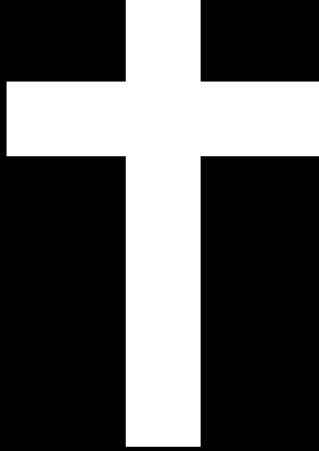


Ca titsa' de
la'labani para iyate
ca enne'



New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'
New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
 70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	33
SAN LUCAS	53
SAN JUAN	87
HECHOS	112
ROMANOS	147
1 CORINTOS	166
2 CORINTIOS	183
GÁLATAS	194
EFESIOS	201
FILIPENSES	207
COLOSENSES	212
1 TESALONICENSES	216
2 TESALONICENSES	220
1 TIMOTEO	222
2 TIMOTEO	228
TITO	232
FILEMÓN	235
HEBREOS	236
SANTIAGO	251
1 PEDRO	256
2 PEDRO	262
1 JUAN	266
2 SAN JUAN	271
3 JUAN	272
JUDAS	273
APOCALIPSIS	275

**CA TITSA' TSE' NU CCA
QUI' JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN MATEO
El Santo Evangelio Según
SAN MATEO**

¹ Lista nu riquixá'a ti'íya cca Jesucristua relacionar lani David nna Abraham nna adí ca enne' gutsché'e tiempo antigua nna. ² Abraham, tãta qui' Isaac. Isaac, tãta qui' Jacob. Jacob, tãta qui' Judá lani ca bettsi' bi. ³ Judá nna Tamar nna tãta nãna qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tãta qui' Esrom. Esrom, tãta qui' Aram. ⁴ Aram, tãta qui' Aminadab. Aminadab, tãta qui' Naasón. Naasón, tãta qui' Salmón. ⁵ Salmón nna Rahab nna tãta nãna qui' Booz. Booz nna Ruth nna tãta nãna qui' Obed. Obed, tãta qui' Isai. ⁶ Isai, tãta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tãta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Uriás. ⁷ Salomón, tãta qui' Roboam. Roboam, tãta qui' Abías. Abías, tãta qui' Asa. ⁸ Asa, tãta qui' Josafat. Josafat, tãta qui' Joram. Joram, tãta qui' Uzias. ⁹ Uzias, tãta qui' Jotam. Jotam, tãta qui' Acaz. Acaz, tãta qui' Ezequías. ¹⁰ Ezequías, tãta qui' Manasés. Manasés, tãta qui' Amón. Amón, tãta qui' Josías. ¹¹ Josías, tãta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua çã preso hãstaba le' naciõn Babilonia. ¹² Bitola de chi bette çã çã para Babilonia nna gũlia Salatiel ýi'ni Jeconías. Salatiel, tãta qui' Zorobabel. ¹³ Zorobabel, tãta qui' Abiud. Abiud, tãta qui' Eliaquim. Eliaquim, tãta qui' Azar. ¹⁴ Azar, tãta qui' Sadoc. Sadoc, tãta qui' Aquim. Aquim, tãta qui' Eliud. ¹⁵ Eliud, tãta qui' Eleazar. Eleazar, tãta qui' Matán. Matán, tãta qui' Jacob. ¹⁶ Jacob, tãta qui' José nu uccua tsela María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo. ¹⁷ Asi es qui'ni dẽsdeba gũdua Abraham hãstaba bitsina' rey David nna uccua tsita' libixi. Dẽsdeba gũdua rey David hãstaba loti' guche' ca soldadua çã Babilonia nna uccua á tsita' libixi. Dẽsdeba loti' bette çã çã para país Babilonia hãstaba gũlia Jesucristua nna uccua á tsita' libixi.

¹⁸ Historia qui' Jesucristua loti' gũlie nna uccua íy: María enne' ccã nãna qui' Jesús nna chĩ nãbabáni José bi. Pero ántesca thĩ luetsi cabi nna gutebé'ni María qui'ni por milagro qui' Espiritu Santo nna nuã' bi huatsa to'. ¹⁹ Joséa nna labi uccua latsi' bi guni bi biya cosa mal, nihua labi uccua latsi' bi gudã bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gũtse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccã çã saber. ²⁰ De chi belaba latsi' bi ania nna, de repente tabá bitsina' ttu ángel enne' guthel-la' Señor Dios lo yela qui' Joséa nna gunẽnie bi nna rõe

bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' làa thĩ lu' María' para ccã niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espiritu Santo nna nuã' María' huatsa to'. ²¹ María' nna guditsina'ã nitu'ã' nna quixa lu' lée JESUS porqui'ni por medio de lée nna l-lá ca enne' qui'e le' ca tul-la' qui' qui'. Ania ra ángelia Joséa. ²² Iyaba ca cosj nna uccua çã para qui'ni ccã cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui'e enne' gũdua tiempo antigua nna rõe:

²³ Ttu niula nu labí chi nabia'niã nubeyu' nna hua' ýi'ni nna guditsina'ã ttu nubeyu' to';

nitu'ni nna gata' lée Emanuel, titsa' qui' ri'u nna ra: DIOS DUE LANI RI'U.

²⁴ De bebani Joséa nna beni bi ti'ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir. ²⁵ Pero labi benibia' bi María hãstaba qui'ni bitsina' primero ýi'ni bi. Gutixa bi lée JESUS.

2

¹ Jesucristua nna gũlie le' yetsi Belén estado qui' Judea tiempo loti' rigú'ubia' rey Herodes. Lãniana tuchũppa ca enne' yala la' riyeni tsè' te qui' qui', lá çã magos nna bitsina' çã le' ciudad Jerusalén, da' çã idittu' tsè' lado ril-lani bitsa. ² Ca máguã nna gunaba titsa' çã nna ra çã: Ti'ani uccua enne' chĩ' gũlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui'ni loti' tsè'e tu' látsi tu'a nna bilá'ni tu' bélia nu rulue' qui'ni chi gũlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar. ³ De bina rey Herodes nu ra ca máguã nna yala nuyue uccuañiã çã hua iyaba canu Jerusalén nna. ⁴ Acca guta'yi chiã iyaba ca sacerdot principal tsè'e le' ciudad çã hua ca maestro nu rulue' nu ra lo Escritura qui' cania nna gunaba titsa'ã çã nna rã: Gani ná qui'ni galia Cristua. ⁵ Lacã nna ra çã na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la'a mĩmuba estado qui' ri'uj, porqui'ni a' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rõe:

⁶ Lu' Belén región qui' Judá, yetsi yala xcuihu to' ná lu', pero adĩrula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú'ubia' qui' Judá, porqui'ni ni galia ttu enne' ichi'e iyaba ca enne' Israel nna hui'e çã cuidado porqui'ni ná çã enne' quia'.

⁷ Lãniana guta'yi gattsi' ba Herodes ca máguã nna. Iyã ýiabani gunaba titsa'ã çã çã hua tsãlia'ya itãã chi uccua gul-lani bélia.

⁸ Guthel-la' tiã çã Belén nna rã: Litsia linaba titsa' tsè' taã ga'ya gũlia huatsã'; canchu chi etseláni li e nna, equixá'ani le' inte' para qui'ni tsa'a huá' guni ye' e adorar. ⁹ De biyénini çã nu ra Herodes nna dia tè çã. La'yani' qui' bélia nu bilá'ni canaã nna denẽruã lo qui' hãstaba qui'ni bitsina'ã lãti te huatsãa. ¹⁰ De bilá'ni çã guleda la'yani' qui'

bélia nna yala bedácca'ni cã. ¹¹ Làniana gutà'a cã le' yú'a nna bilá'ni cã Jesús lani nàna qui'e María, acca bèdu ÿibi qui' nna beni cã Jesús adorar. Làniana guleqquia tè cã ca regalo qui' caniá nna bete cã qui'e oro nna incienso nna mirra nna. ¹² Pero ca máguá nna por medio de lo yèla qui' qui' nna uccua cã saber qui'ni bittu eyeqquia cã ru'a lo Herodes. Acca lacã nna deyya cã attu neda huaya' la para látsi qui'.

¹³ Bedà' diba cã nna làniana ángel enne' guthel-la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rée bi: Huàtha, guÿi' huatsa' lani nàna qui'á' nna becuitta huía Egiptua la, nía ba tsé'e le hãstaba qui'ni equixá'ania' lu', porqui'ni Herodes nna eyilã huatsã' para gúttiã ne. ¹⁴ Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi María lani huatsa nna gudà' cabi dia cabi idittu' tsé' hãstaba le' nación Egiptua. ¹⁵ Nía ba gutsé'e cabi hãstaba qui'ni gútti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rée: Egiptua la beyá'ia' ÿi'ni ya'a.

¹⁶ De gutelini Herodes qui'ni uccua bã burla por ca máguá nna yala bitsa'ániã nna beniã mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chi' bitsina' taá hãstaba nu chuppa idani le' yetsi Belén a'hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chi ra ca máguá na. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta qui'e nna rée:

¹⁸ Biyénini le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gúdua tiempo antigua;

yala ditsa ribetsi cã nna rehuini'ni cã, pero labí uccua latsi' qui' etáni cã la'ÿeni, porqui'ni gútti cã ÿi'ni to' qui' caniá.

A' bedia profétaa. ¹⁹ Gútti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsé'e ru cabi Egiptua. ²⁰ Gunènie bi nna rée bi: Huàtha nna beche' huatsa' lani nàna qui'á' para región qui' Israel, porqui'ni chía gútti canu uccua latsi' qui' gútti cã huatsã'.

²¹ Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi María lani huatsáa nna deyya cabi para región qui' Israel. ²² De bina Joséa qui'ni Arquelaio ÿi'ni Herodes rigi'ubi'ã le' región qui' Judea parte ta' tata qui' nía nna, gútsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsia bi región qui' Galilea. ²³ Bitsina' bi nía nna gúdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni a'hua gata' léé Enne' Nazareno.

3

¹ Làniatea nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le'

itúbani región qui' Judea. ² Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul-la', porqui'ni chi' teni duã il-lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'. ³ Qui' Juan ni nuá gutixà'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaias enne' gúdua tiempo antigua nna rée:

Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca neda qui' la'labani qui' le para lée.

A' bedia profétaa. ⁴ Nu guccu' Juan nna uccua de ittsa' ÿo camello, a'hua guthi lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabáni tènì bi tsua' teruba ttu clase de guxaru' a'hua ÿixi qui' i'yato'. ⁵ Ca enne' ciudad qui' Jerusalén a'hua itúbani Judea nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa taá yò Jordán nna huia cã ru'a lo bi. ⁶ Juan nna beni bi cã bautizar le' yò Jordán porqui'ni beni cã reconocer ca tul-la' qui' qui'. ⁷ De bilá'ni Juan qui'ni iÿetse' canu lani religión fariseo nna saduceo nna dia cã para gugadia bi cã inda, acca ra bi cã: Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-la. Nuni ra le qui'ni huaccani le ucúttani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsé' qui' le canchu lá hualigani chi beyacca le arrepentir. ⁹ Alàa chi' gútsia le le pretexto nna ina le: Yala enne' tsé' ná tu', porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta' enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues inte' nna nia' le qui'ni hãstaba ca ÿyya anta' ni nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca cã ÿi'ni Abraham. ¹⁰ A'hua chi du leda yette para ichuã ca yaga dèdeba l-lú qui'; a'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsé' nna chú cã tsia cã lo yí'.

¹¹ Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda canu reyacca arrepentir. Pero enne' da' bitola de inte' nna adí la'huacca te qui'e ti'chula inte', acca nìdirubani làa dàcca'a' para cueqquia' ca guarachu yù'u ni'e. Lée nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca ti'a yí'. ¹² A'hua dènie pala para guthúe ÿua' nu re' lo tsinã' qui'e. ÿua'tífla nna gunie na seguro le' yú'u, pero tébáyua nna gudà'lée na lo yí' làti nunca labí eyola. Anía gunèni Juan ca enni'a.

¹³ Làniana gudà' Jesús Galilea nna díe para yò Jordán làti reqquia Juan, para guni bi e bautizar. ¹⁴ Pero Juan nna ridúditsi ba bi nna ra bi e: Inte' la riquina' te' ccá' bautizar por cuiã'lu', atsi'ini cuiã'lálu' da' ru'a lu' nna. ¹⁵ Becabi Jesús nna rée bi: Oba gunã guni lu' inte' bautizar porqui'ni a'ba ná tsé' para guni ri'u cumplir iyábani nu rú'ulatsi' Tata Dios. ¹⁶ De beyacca uccua Jesús bautizar nna beria tie le' inda, làniana biyàlia ÿiabara' nna bilá'ni Juan qui'ni Espíritu Santo nna huadie ti'ba ttu becha to' nna bitsine'e iqqia Jesús. ¹⁷ Làniana biyénini tsi'i ttu enne' gune de ÿiabara' nna rée: Là enni'ÿ

enni'q' Ŷi'nia' yala catsi'i ti' e, q'hua por lèe nna yala la' redacca'latsi' te quia'.

4

¹ Làniana por medio de Espiritu Santo nna huía Jesús ttu lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni numalua nna guniã ne tentar canchu xiaba irialàniã gunie nu calatsi'j. ² Nía nna beni Jesús ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Bitola nna yala gutúnie. ³ Làniana bitsina' nu huethacca'Ŷia nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' Ŷi'ni Tata Dios nna gútsi ca iyya anta' quí qui'ni eyacca çã ettaxtíla. ⁴ Becabi Jesús nna rée na: Escríbuba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino q'hua lani iyábani ca títsa' riría rú'a Tata Dios. ⁵ Làniana numalua nna guche' tiã ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduã ne iquua torre qui' templua nna ⁶ rã ne: Canchu hualigani ná lu' Ŷi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escríbuba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel-le'e ca ángel qui'e para gudaxu' çã lu' lo ná' qui' para qui'ni láa itsina' n'a lu' lo iyya nna ccadí' qui' lu'. ⁷ Becabi Jesús nna rée na: Ga'na huá escrito láti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ⁸ Numalua nna guchi'ã ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'niã ne ituba láti bána'niã le' yétsiloyu lani ituba riqueza qui'j nna, ⁹ ra tiã ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' çã qui' lu' canchu gudu' yibi lu' nna guni lu' inte' adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tie na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escríbuba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir. ¹¹ Betha'na tẽ numalua ne nna becuittã. Làniana bitsina' ca ángel de Ŷiabarã ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir.

¹² Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' iyya, acca labiru gùdue nía sino beyeqquia lée para Galilea hàstaba látsie Nazaret. ¹³ Làniana bedè'e Nazaret nna huie ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabulón nna Neftalí nna. ¹⁴ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías nna rée:

¹⁵ Látsi Zabulón nna Neftalí nna, neda ru'a indatò', attu lálulã yò Jordán, Galilea región qui' canu labí ná raza Israel.

¹⁶ Yetsi nu re' le' chul-la nna chi bilá'niã iŶeni la'yani',

làti tsè'e ca enne' le' Ŷula qui' lu'uti nna huàni' rábani la'yani' para laçã.

Anía ra lo libro qui' profeta Isaías. ¹⁷ Dẽsdeba lania nna gudulo Jesús hueni predicar nna rée: Leyacca arrepentir por ca tul-la' qui' le porqui'ni annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' çã qui'ni quée enne'

cu'úbia'nie çã. ¹⁸ De reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne' lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal-la cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi nu huedaxu' bél-lá. ¹⁹ Rée cabi: Litã lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar. ²⁰ Làcabi nna betha'na taá cabi ca exxa nu rudaxu'ni cabi bél-lá nna dia taá cabi lani e. ²¹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóbua lani bettsi'j Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tàta qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ni cabi bél-lá. Jesús nna gutãyie cabi. ²² Biyeni báni cabi qui'ni rinnie cabi nna betha'na taá cabi bárcuá nna tàta qui' cabía nna dia taá cabi lani e. ²³ Làniana gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè' le' ca sinagoga làti retuppa canaã nna bethète' tènne çã nna bènie predicar ca títsa' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua gütue iyábani ca itsahue' q'hua iyábani clase de dolor qui' ca enne' le' ca yétsiã. ²⁴ Gudã tẽ títsa' qui'e itúbani región lã Siria. Acca tahua' çã ru'a lúe iyaba canu ra'ni para eyunie çã: canu rappa çã biŶa tediba dolor nna canu cca sufrir biŶaáru itsahue' ni nna, q'hua canu cca padecer por ca espíritu mal nna canu yù'u be', q'hua ca paralítico canu chi gutsáni ra'ni çã nna, tahua' çã iyaba çã ru'a lúe. Lèe nna beyúninie iyaba çã. ²⁵ Enne' yétsè'ni nna gudulo çã dia çã lani e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, q'hua qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea nna hàstaba ca enne' qui' attu lálulã yò Jordán nna denó huá çã ne.

5

¹ De bilá'ni Jesús ca enne' yétsè'á nna huàppie lo i'yaá nna gùre' bánie nna bebiga' tẽ ca enne' ruthète'niã ru'a lúe. ² Gudulo tie riquixa'ánie cabi ca enseñanza tsè' nna rée:

³ Ica'rubã canu chi yù qui'ni riquína'ni çã la'Ŷeni lo losto' qui'; pues qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie çã. ⁴ Ica'rubã canu ribetsi; porqui'ni laçã nna huétáni çã la'Ŷeni. ⁵ Ica'rubã canu ná yénlatsi' losto' qui'; porqui'ni huadi' bá çã lóyu nu beni Tata Dios prometer para laçã. ⁶ Ica'rubã canu yala calatsi' qui' gata' ttu la'labàni tsè' qui' qui' t'i'a calatsi' Tata Dios; pues lèe nna gúnne çã cualani para guni çã nu ná tsè'. ⁷ Ica'rubã canu té la' retúalatsi' qui' qui' lani adí ca enne'; porqui'ni laçã nna huàl-la' huá çã la' retúalatsi'á. ⁸ Ica'rubã canu labí bèŶia té lo losto' qui' delante de Tata Dios; pues laçã nna hualá'ni çã lúe. ⁹ Ica'rubã canu runi qui'ni ètse'etsè' ca enne'; porqui'ni huata' lá qui' Ŷi'ni Tata Dios. ¹⁰ Ica'rubã canu cca padecer por la' ruyudi' qui' ca enne' por causa de qui'ni runi çã nu ná tsè'; porqui'ni qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie

ca. ¹¹ Ica'rubà le canchu chi inne ca enne' bicca'áya titsa' mal ni contra le nna gutsia latsi' qui' le porqui'ni denó le inte', a'hua bèyalo báni ná nu ina çá contra le nna runi latsi' qui'. ¹² Ledácca' láni le; porqui'ni gudàliani Tata Dios le ýiabara'. Porqui'ni a'hua ca enne' nu gutsé'e ttu cuaýa nuá nna betsiahuá latsi' qui' ca enne' uccua profeta qui' canía.

¹³ Lebi'í nna ná le dete' para yétsiloyu. Canchu deti'á gunittiá la' iýe' qui'í nna, biála lani eyaccaniá iýe' attu vuelta cá. Labiru biýa íyú'a sino para iru'na le terubá fuera para gul'liani ca enne' na. ¹⁴ Lebi'í nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té igátsi'a. ¹⁵ Nihua labí rugál-la' ri'u ttu yi' nna rutóthe' tē ri'u ttu cajón lúí, sino qui'ni gudua la ri'u a ttu lugar láti gudáni'a qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yú'u. ¹⁶ A' tēhua ná qui'ni hue'é'l-la' le qui'ni gudáni' la'yani' nu runna Tata Dios qui' le por medio de ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini ca enne' nna gudàliani çá Tata Dios qui' le enne' dua ýiabara'.

¹⁷ Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne' uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaýia tení. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca l-luýa latsi' ýiaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu letrata to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí tté qui'ni làa ccá cumplir. ¹⁹ Acca canchu nuýa diba labí runiá obedecer nuýa ttu ca mandamiento hástaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'í, a' tēhua ruluè'niá adí ca enne' nna, entonces lā nna tito' teruba la'dàliani gata' qui'í le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuýa diba runiá iyaba nu ra lo ca mandamiéntu' a'hua ruluè'niá ca enne' nna, lā nna yala enne' ýeni ccá le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsè' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséu'a' nna, entonces a'hua lebi'í nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biýa ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuýa diba gúttiá ttu enne' nna cca tehuá merecer íriá sentencía qui'í gattiá. ²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuýa diba ruyudí'a ttu enne' nna, cca tehuá merecer ccá castigar; a'hua nuýa diba ruduadí'a ttu enne' nna, chi ná culpable nna cca tehuá merecer tsíá ru'a lo uxticia. A'hua nuýa diba ínniá adiru ca titsa' èl-la ni contra ttu enne' nna, cca tehuá merecer tsíá lo yi'. ²³ Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meýa nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'í contra lu'; ²⁴ entonces

bethà'na ofrenda qui' lu' nia nna, beyya ýa eyaccatsè' lu' a, lániana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu'á. ²⁵ Beyaccatsè' contrarrio qui' lu' miéntraste yù'urrú lu' neda lani a antesca guniá contra lu' lani juez, juez nna gutiá lu' cuenta lani ca policia, laçá nna gudál-la çá lu' litsi' iyya. ²⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nia hástaba qui'ni quiýa lu' ituýiatè multa nu inábani çá lu'.

²⁷ Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya'. ²⁸ Pero inte' nna nia' le: Nuýa diba rinna'a ttu niula nna ridá latsi'í thúalaniá na, pues chi runiá adulterar lani a por la' rulabalatsi' qui' terubí. ²⁹ Acca, canchu íyyalo lu' lado báni runiá qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, gulèqquia teláa, gurú'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu íyyalo lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél-laá. ³⁰ A'hua canchu ná' lu' lado báni runiá qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, guchù telá a, gurú'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél-laá.

³¹ Ga'na huá escrito: Canchu nuýa calatsi'í ela'á niula qui'í nna, té qui'ni hue' ýá niuláa acta de divorcio. ³² Pero inte' nna nia' le: Nu ela'á niula qui'í pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niuláa attu nuhuaya', entonces lā nna ná responsable canchu innia niuláa le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' guttsani'í lani niuláa nna runi huá adulterar.

³³ Hua yù bá le biýa ra lo ley nu bete Tata Dios lani ca ta' tãta gùla qui' lía dèsdaba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuéntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu beni lu' ofrecer lani Señor Dios. ³⁴ Pero inte' nna nia' le: Nú ttú tēhua por nuýa ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsía ýiaba, porqui'ni ýiabara' nna ná láti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate. ³⁵ Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huá parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni ná ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey Ýeni. ³⁶ Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a iqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu titsa' iqquia lu' labí ccani lu' guni lu' a tsítsi o yéthia para siempre. ³⁷ Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccá bā lāchu o labí, segúnba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áýáru ti'a canu runi sostener la' beýia qui' qui' ru'a lo ca enne' para íria nàri çá.

³⁸ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ýeni sino íyyalo lani íyyalo bá a'hua laya' lani laya' bá. ³⁹ Pero inte' nna nia' le: Bittu edúdsini le nu runi mal contra le, ántesla nuýa diba huí'a xaga' lu' lado báni nna, bedá tēla attu lado. ⁴⁰ Canchu nuýa ilidá pleito lani lu' nna calatsi'í th'á camisa qui'

lu', pues be'él-la' telá a thi' huá mata qui' lu'.
 41 A'hua nu'ya diba guthítsiniá lu' huá' lu' yuá' qui' i por chuppa kilometro nna, pues huía tēla lani a áchuppa por propio gani voluntad qui' lu'. 42 A'hua nu rinábaniá lu' bi'ya nna, bete tēni a. A'hua nu inábaniá lu' bi'ya nna, bittu gutsūna'ni lu' a.

43 Chi hua yū le qui'ni ga'na escrito: Catsi'ini lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'. 44 Pero inte' nna nia' le: Licatsi'i lani ca contrario qui' le. Liuluítsa' tsē'la canu riyé' iqquia le. Liguni tsē' lani canu ruyudí' çá le, a'hua liguni oración por canu ruduadi' çá le nna rutsia latsi' quí le. 45 A' modo télini ca enne' qui'ni ná le yí'ni Tata Dios qui' le enne' dua yíabara'. Porqui'ni lēe nna runie qui'ni bitsá' nna rudáni'á tántua para ca enne' malo a'hua para ca enne' tsē' nna. Runi huéé qui'ni cca iyya tántua para canu runi nu ná tsē', a'hua para canu labí runi nu rēe nna. 46 Porqui'ni canchu rappatsi'i le làteruba canu catsi'ini çá le nna, biani cosa tsē'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàliani Tata Dios le. Tsi álahua a'hua runi ca enne' malo canu ruqui'ya xátta qui' impuesto cá. 47 Biárua tsē'ni runi le canchu làteruba canu cca tsē' le runi le saludar cá. Tsi álahua a'hua runi canu labí rialatsi' cá. 48 Acca lébi'i nna, lícca completamentetaá enne' tsē' tì'a Tata Dios qui' le enne' dua yíabara' née enne' tsē' gani.

6

1 Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsē' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàliani çá le. Porqui'ni canchu a' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua yíabara' nna labí gudàlianie le. 2 Canchu chi rute lu' bi'ya lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá çá saber, tì'a runi canu yala enne' tsē' rulue' çá pero álahua anía ná çá. Porqui'ni laçá nna de yu'u çá le' ca sinagoga qui' quí nna a'hua lo ca néda nna siempre runi çá qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' quí por ca limosna nu runi çá lani ca enne' pobre. 3 Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' bi'ya ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsē'e lado ná' yatti lu' nu runi ná' bāni lu'. 4 Anía modo nna lanú enne' ccá saber tsáia'ya rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gattsí' bée lu' nna, lēe nna gudàlianie lu' lo enne' yētse'.

5 A'hua canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' tì'a runi canu yala enne' tsē' rulue' çá pero álahua anía ná çá. Laçá nna ridāni çá de runi çá oración le' ca sinagoga qui' quí a'hua lo ca neda làti tsē'e ca enne', porqui'ni calatsi' quí qui'ni gudàliani çá çá. Hualigani te' nia' le qui'ni laçá nna chia ridi' çá la'dàliani qui' ca enne'. 6 Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beya'a le' litsi'

lu' nna bethàya puerta nna, bel-luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gattsí' bée lani lu' a'hua rinna' gattsí' bée lu' nna. Lēe nna gudàlianie lu' lo enne' yētse'. 7 De runi le oración nna bittu iqquiabete bá inne le ca titsa' tì'a canu rul-luítsa' çá ca idolo, porqui'ni rulaba latsi' quí qui'ni de tantua repetir runi çá nna huayénini nu rena çá. 8 Bittu ccá le tulappa lani çá. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yū bée bi'ya cosa riquína'ni le ántescala inábani li e. 9 Lebi'i nna guni le oración í: Tata Dios qui' tu' enne' dua yíabara', rināba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiá' lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

10 A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiá' lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiá' lu' tì'ba yíabara' a'hua le' yétsiloyu.

11 A'hua qui'ni gunna cuiá' lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

12 Beyuniyén latsi' cuiá' lu' ca falta qui' tu', tì'a intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' ca luetsi enne' tu' bi'ya ruthacca' çá intu'.

13 Bittu guthàna ná' cuiá' lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilá la cuiá' lu' intu' le' iyaba canu ná mal. Porqui'ni làteruba cuiá' lu' nna té itute la' rigú'ubia' nna la'huacca nna la'dàliani nna para siémpreni. Amén.

14 Porqui'ni canchu chi reyuniyén latsi' le lani itute latsi' le qui' ca enne' rigú'u bi'ya falta lani le nna, entonces a'hua Dios Padre qui' le enne' dua yíabara' nna hueyuniyén latsi'e qui' le. 15 Pero canchu labí reyuniyén latsi' le qui' ca enne' bi'ya ruthacca' çá le nna, entonces nihua Dios Padre qui' lía nna labí eyuniyén latsi'e bi'ya falta nu rigú'u le.

16 Canchu chi guni le ayunar de tantua calatsi' le guni le adí oración nna, bittu guni le qui'ni inna' le triste tì'a ca enne' canu rinna' çá qui'ni chi rigutsi latsi' quí para qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua çá labí ro çá. Hualigani te' nia' le qui'ni laçá nna chia ridi' çá la'dàliani qui' quí. 17 Pero lu' nna canchu chi guni lu' ayunar nna, gùl-liba ittsa' iqquia lu' nna qui' lo lu' nna, 18 para qui'ni làa tēbe'ni qui'ni runi lu' ayunar. Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du gattsí' bée lani lu' làterubée yū nna gudàlianie lu' lo enne' yetsi.

19 Bittu gudua iqquia le gata' riqueza qui' le le' yétsiloyu, porqui'ni tsē'e taá ca bēl-la dil-la', a'hua bi'yaáru interés ni nna rel-lani taá çá iyya, a'hua ca ubāna nna rithàlia taá çá nna ribana çá. 20 Sino liúdua la iqquia le gata' riqueza qui' le yíabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bēl-la dil-la' té, nihua labiru bi'ya rel-lani iyya, nihua ubāna nna lanuru té. 21 Pues làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

²² Iyyalo ri'u nna nâ tî'a ttu lâmpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' tsè'ba nâ nna, entonces labiru biya la'yani' reyâtsani lu'.

²³ Canchu iyyalo lu' labí yûâ biya nuâ' la'yani', entonces tâliâ qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la. Canchu la' riteîni qui' lu' re' bâ le' chul-la nna, entonces la' chul-lî nna áchúppa tanto yethia nâ le' la'labani qui' lu'.

²⁴ Lanú ccani thuâ bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste gyyudí'â ttuâ nna catsí'í lánia attuâ. A'hua miéntraste nâ cumplido lani ttuâ nna riníyú lâ attuâ. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna.

²⁵ Acca inte' nna nia' le qui'ni bittu nûyegá ccáni le por tî'iyâ ccá le nu í'ya go le para qui'ni ccabâni le, nihua tî'iyâ ccá le nu gaccu' le. Tsí álahua adila dacca' la'labani qui' ri'u tî'chula nu ri'ya ro ri'u cá. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila dacca'â tî'chula nu raccu' ri'u cá. ²⁶ Linna'áruhua ca binni to' nu tsè'lo be'. Bihua rada çâ nihua labí rutùppa çâ lèna' nihua labí redi' çâ le' yu'u. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yîabara' nna rui'e çâ ro çâ. Tsí álahua adírua dacca' le tî'chula lacá çâ. ²⁷ Nuni le ccani itûni á tsatsitta de tantua gulaba latsi'í çâ. ²⁸ Acca por nu gaccu' le nna, biánicca rulaba thùti latsi' le. Liuyuúruhua ca iyya nu anta' i'yatò' tî'iyâ latsitte riýeni çâ, pues labí biya tsina ni runi çâ nihua labí rul-la çâ tûu. ²⁹ Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni nihuani rey Salomón lani itúbani rizequa qui'í nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca ýo tsè'ni qui' bi tî'chu nuya ttu ca iyya tú'â'. ³⁰ Yala tsè'ni rugaccu' Tata Dios ca icxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsiloyu pero guxtila taá chí bihuèthia' nna dia chí lo yí' le' horno. Acca lebi'í nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee adí nu riquína'ni le. Pero lebi'í nna labí confianza tî' qui' le lani e. ³¹ Acca bittu gulaba thùti latsi' le nihua bittu ina le: Tî'ani ccábaní ri'u attu ida, o, tî'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u. ³² Porqui'ni canu labí rialatsi' nna, pues puro qui' canuâ huadua iqquia quí. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yîabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca cosí. ³³ Acca liudua la iqquia le ya'la tè nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; lániana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' líj nna, ni nada ba gunnee çâ qui' le. ³⁴ Acca bittu gulaba xâttaga latsi' le anna nu ccá qui' guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná nûyue da' lani â. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7

¹ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni lâa guni Tata Dios le juzgar. ² Porqui'ni tî'iyábâ runi le ca enne' juzgar,

entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le. ³ Biécca rinna' lu' yiýi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuâ' nu yù'u iyyalo lu' ni'í. ⁴ Miéntraste yù'u ttu nicuâ' iyyalo lu' nna, tî'ani modo eyá'ani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yiýi nu yù'u iyyalo lu' cá. ⁵ Yala enne' tsè' rulue' lu' pero álahua â' ná lu'. Ná qui'ni ebèqquia yá lu' nicuâ' nu yù'u iyyalo lu'â', lániana ilá' tsè'ni lu' ebèqquia lu' yiýi to' nu yù'u iyyalo attu luetsi enne' lu'. ⁶ Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le çâ lani ca beccu', no sea qui'ni eyeqquia çâ nna pedá'zoni guni çâ le. Nihua ca cuttsi nna bittu hué' le çâ ca perla tsè'ni, porqui'ni nica' chu labí guni çâ çâ recibir nna sino gul-lia la çâ çâ.

⁷ Línaba nna huadi' bá le. Leyila nna huetselâ báni le. Linne ru'a puerta nna hua yàlia bâ. ⁸ Porqui'ni nuya tediba rinâba nna huadi' bâ. Nu reyla nna huetsèla báníâ. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bâ. ⁹ Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'í canchu ttu yî'ni nna inâbaniâ na ttu ettaxtila guâ, tsí hué' lâ na ttu íyya cá. ¹⁰ Canchu inabâ ttu bél-la to' guâ nna, pues aya labí capaz ná le gute le ttu bèl-lâ la qui'í álâ. ¹¹ Lebi'í màsqui'ba ná le enne' tul-la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsè' qui' ca yî'ni le. Tsí álahua adí telâ lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsè' nu inâbani li e cá. ¹² Iyábani ca cosa nu rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua liguni lani lacá; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés a'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³ Liguni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, a'hua fácil na neda nu chí'â ca enne' para nitti çâ; nuýe çâ nna dia çâ lo nedâ'. ¹⁴ Porqui'ni tabi ná ru'a puerta para la'labâni, a'hua lathi to' ná neda qui'í; tuchùppa rúbâ çâ nna runi çâ duel-la' thá' çâ lúj.

¹⁵ Lihue' cuidado lani canu rena çâ qui'ni rinne çâ parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá çâ rinne çâ nu ná lí; yala humilde rulue' çâ tî'âtsi ttu carnero to' ril-lani çâ ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná çâ tî'a ttu lobo túxu nu dá'â para gul-lüyâ latsi' iyábani. ¹⁶ Por ca hecho qui' quí nna edácca'ni le çâ nuya clase de enne' ni ná çâ. Tsí ína ri'u hua redi' ri'u betsulí' nna exxuhuí nna lo ca yettse' cá. ¹⁷ Iyaba ca yâ canú ribia fruto tsè' lo quí nna es porqui'ni ná çâ yâ tsè'. A'hua iyaba ca yâ canu labí runna fruto tsè' nna es porqui'ni ná çâ yâ nu labí riýu'. ¹⁸ Labí ccani ttu yâ tsè' gunna fruto nu labí ná tsè'. Nihua labí ccani ttu yâ nu labí riýu' gunnâ ttu fruto tsè'. ¹⁹ Iyaba ca yâ nu labí runna fruto tsè' nna chúu bá çâ nna tsía çâ lo yí'.

20 Acca por ca hecho qui' quí nna edácca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena ça.

21 Nuÿetse' ca enne' reya ça inte': Señor, Señor: pero aláa iyá ça té permiso qui' qui' para gá'a ça le' ÿi'abara', sino láteruba canu runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' ÿi'abara'. 22 Canchu chi gal-la' tsá juicio nna, nuÿetse' ça nna gá ça inte': Señor, Señor, ti'átsi yala titsa' rappa ça inte'. Laniana ína ça: Tsí álahua gutixá'a huá tu' lani nombre qui' cuiá'lu' ca cosa nu chì' ccálá, a'hua lani nombre qui' cuiá'lu' nna bedà-la tu' fuera iyaba ca espíritu malo de lo losto' ca enne', a'hua beni tu' iÿetse' ca milagro. 23 Làniana gudea' lo quí nna epa' ya' ça: Labí nabia' te' le, acca liucúitta ru'a lua' lebi'í canu hueni tul-la'. 24 Nuÿa diba riyéniniá ca titsa' quiyi'í nna runiá ça nna, entonces inte' nna guni ya' a' comparar ti'a ttu enne'yù' nu té la' riyeni tsè' qui'í nna beduá yú'u qui'í lo cimientu tsè' nu púruani iyyáa. 25 Bedá iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e ça yú'a. Pero labí gubixiá porqui'ni duá tsittsi lo iyyáa. 26 Pero nuÿa diba riyéniniá ca titsa' quiyi'í pero labí runiá ça nna, entonces inte' nna guni ya' a' comparar ti'a ttu nubeyu' necio nu beduá yú'u qui'í lo yúyi. 27 Bedá iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' ça yú'a lani itute fuerza qui' qui'; yú'a nna gubixi chiá nna guche' inda itutiá. 28 De beyacca gunne Jesús ca titsi'í nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie ça; 29 porqui'ni gutixa'ánie ça ti'íya ná nu guni ça, aláa ti'a ca maestro qui' qui' rul-la ça nu ra lo ittisi qui' ley religioso qui' caniá, sino beluè'nie ça lani la'huacca de ÿi'abara'.

8

1 Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuÿetse' ca enne' denó ça ne. 2 Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra rutsu' látí nna bedu ÿi'í ru'a lúe nna rã ne: Señor, canchu calatsi' cuiá'lu' nna huaccani cuiá'lu' eyuni cuiá'lu' inte'. 3 Jesús nna becáa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tie na: Huacca látsa'a', beyácca nàri. Cuanto taání rée anía nna benítilo chì itsahue' qui' niá. 4 Làniana ra tè Jesús na: Bè' cuidado qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdotéa, bete tè ofrenda qui' lu' ti'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccaÿén latsi' qui'.

5 De gutá'a Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna gutta'yúniá ne, 6 rã ne: Señor, mozo quíya'a nna rá'niá parálisis nna nidirúbani labí cca ttá, yál-la'ni dolor rappá. 7 Jesús nna rée na: Anna tháya' eyuni ya' a'. 8 Becàbi capitán nna rã ne: Señor, labí ná' nu dacca' para qui'ni gá'a cuiá'lu' le' litsá'a', sino canchu ína teruba cuiá'lu' titsa' nna, entonces mozo quíya'a nna eyacca latsi'í. 9 Porqui'ni inte'

nna, tsè'e canu runi ça inte' mandado, a'hua tsè'e ca soldado làtsi' nàya' rúni ya' ça mandado; a'hua canchu gá'ya' ttuá nna huitá. A'hua mozo qui'a nna canchu épa'a ya' a: Bèni nui nna, lã nna guni bá na. 10 De biyénini Jesús ca titsa' qui' niá nna yala biquila' latsi'e nna rée canu denó ça néa: Hualigani te' nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iÿeni fe qui'í ti'a nu té qui' nubéyu'í. 11 A'hua riquixa'ánia' le qui'ni iÿetse' ca enne' da' lado rí-lani bitsa a'hua lado renia bitsa nna il-lani ça xúani ça lani ca ta' táta qui' le Abraham nna Isaac nna Jacob nna lugar de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. 12 Pero ca enne' becué' Tata Dios priméruete nna labí tsé'e ça lani e le' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la ça le' chul-la; nía nna ccá ça sufrir nna cuetsi ça nna góya'a tsùni laya' qui'. 13 Làniana Jesús nna rée capitán: Beyya bá, porqui'ni chia ríalatsi' lu' nna, acca ccá bá ti' calatsi' lu' a'. La'a mísmuba hóraá nna beyacca latsi' mozo qui' niá.

14 Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niá tíá yi'bél-laniá ÿil-lá. 15 Jesús nna bedáxu'e ní'í nna beria chiá ÿil-lá. Lã nna huatha tíá nna bèniá cabí servir.

16 Gùl-la diba laniá nna tahua' ça ru'a lúe iÿetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lée nna lani titsa' qui' terúbé nna bebèqqie fuera ca espíritu malua. A'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie ça. 17 Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bi qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' rí'u nna gütte iyábani ca dolor qui' rí'u.

18 Beyù bá Jesús qui'ni iÿetse' ca enne' tsè'e itá'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niáa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatú'a. 19 Làniana bitsina' ttu maestro nu rulue' ley qui' caniá nna rã ne: Maestro, hua tãnu'a cuiá'lu' ga'ya ted-iba tsía cuiá'lu'. 20 Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsia béliá qui' qui', a'hua ca binni to' ridá lo be' nna hua tsia huá xcu'ni to' qui' qui'. Pero Nubeyu' de ÿi'abara' nna labí té ga'ya quixa iqqúé. 21 Attu enne' ruthète'niáa nna ra tíá ne: Señor, tanó huá' cuiá'lu', pero bènna cuiá'lu' permiso quia' qui'ni priméruya éya'a' ugátsi'a' táta qui'a. 22 Jesús nna rée na: Gutá tè lani inte', be'él-la' canu yattá' qui'ni ucátsi' luetsi nu yatti qui'.

23 Laníala nna gutá'a Jesús le' bárcuá. Ca enne' ruthète'niáa nna dia tè cabi lani e. 24 De repente taání nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatú'a hástaá qui'ni chi rurixiá bárcuá nna chi calatsi'í inétsiá le' indáa, Jesús nna ti'áthi béé. 25 Làniana ca enne' ruthète'niáa nna bedibàni chì cabi e nna ra cabi e: Señor, bèni xia cuiá'lu' qui'ni l-lá rí'u

porqui'ni chi rinetsi ri'u le' indì. ²⁶ Lèe nna rée cabi: Biáni cca rátsini le ni'i, hualigani labí rialatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làniana huàthèe nna gutit'se' bè'a a'hua indatù'a. Luego taá indatù'a nna beyàtta' chia tsi. ²⁷ Acca uccuayí ya'ánì latsi' cabí nna ra cabi: Nùgani enni'ì ca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini cã quì'e.

²⁸ Bitsina' diba Jesús attu ládula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làniana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria cã le' bèlia làti bigátsi' canu yatti nna tatts'a' cã Jesús. Lacã nna yala túxu runi cã hàstaá qui'ni lanú nu'ya reyáyani tté neda nía. ²⁹ Gunne cã iditsa na ra cã: Jesús Ýi'ni Tata Dios, biáni té qui' lu' nì. Tsí da' chì lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál-la' tiempo cá. ³⁰ Idittu' tì'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi' huila go. ³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yúni cã Jesús nna ra cã: Canchu ebèquua lu' intu' fuera nna, bènna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsiá'. ³² Lèe nna rée cã: Lítsia. Lacã nna betsè'e latsi' qui' chuppa ca nubeyu'á nna huía cã gutà'a té cã lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua litsiani ca cuttsia nna gutul-lu cã lo ttu i'yatò' nn binnia cã le' indatù'a nn gùtti cã. ³³ Canu rappa ca cuttsia nna bigàa chì cã nna betsina' cã le' yetsia nna gutixà'a cã iyaba ti'iyá ná nu uccua a'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a. ³⁴ Làniana biria chì itúbani yetsi para tatts'a' cã Jesús. De bitsina' cã ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni erie látsi caniá.

9

¹ Làniana beyappi Jesús le' bárcuá nna hué attu lado indatù'a nna betsine'e le' yetsi qui'áa. ² Tuchùppa ca enne' nna tahua' cã ttu nu rà'ni parálisis ru'a lúe, nidirúbani làa cca ttá, yu'á le'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tie nu rà'nia: Gùppa confianza ýi'nia', chia beyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'. ³ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá qui' ra cã: Rinne nui ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innié á'. ⁴ De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi' qui', acca rée cã: Biánica rulaba latsi' le nu labí ná tsè' ni'ì. ⁵ Biála adí ýánaba, tsí inia': Chì beyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o, tsí inia': Beyátha nna gùda', acca. ⁶ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniyén látsa'a' ca tul-la'. Làniana rée paralíticuá: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á nna beyya latsi' lu'. ⁷ Nu rà'niá nna beyátha chiã nna deyyá litsi'ì. ⁸ De bilá'ni ca enni'a na yala biquila' latsi' qui', bedàliani cã Tata Dios qui'ni betie luetsi la'huacqu' qui' ca enne'.

⁹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láa Mateo rì'á lo me'ya làti ria ca enne' huí'ya impuesto nu ruquí'ya gobierno. Lèe nna rée na: Gutà, tanò inte'. Matéuá nna gudulí tabá nna día tiã lani Jesús. ¹⁰ Loti' re' Jesús lo me'ya le' yu'u nna bitsina' huá i'yets'e' canu ruquí'ya qui' impuesto nna a'hua canu dàa titsa' qui' qui' labí rigua cã ca costumbre religiosa qui' ca judíua. Iyába ca nuá nna gu'ya cã junto bá lo me'ya lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna. ¹¹ Ca fariséua, de bilá'ni cã qui'ni re' Jesús lani ca enni'a nna ra té cã ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ro Maestro qui' líã' lani canu ruquí'ya qui' impuesto a'hua lani adí canu tul-la' ni'ì. ¹² Biyeni tēni Jesús nui nna rée cã: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cã nu'ya eyúniã cã, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cã mé dico. ¹³ Acca ligù-la nna liuthète' bi'ya nuá' calatsi' Tata Dios làti rée:

La' retúalatsi' calátsa'a',

alàa bi'ya sacrificio ní.

Acca labí daya' para ga'ya' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chí ná cã enne' tsè', sino daya' la' para ga'ya' ca enne' tul-la' para qui'ni eyacca cã arrepentir.

¹⁴ Làniana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséuq' teruba nna dàatiba runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuiá'lu'á' nna bihua rigua tí' cã làa ro cã. ¹⁵ Jesús nna becàbinie cabi nna rée: Tsí ina ri'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cã miéntraste ènne'yu' ruttšan'á du bá bi lani cã cá. Labí, pero huí'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lani cã, laniálá nna guthà'na cã labí go cã por la' rehuini'latsi'. ¹⁶ Lanú nu'ya regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbia nna ichèda'á lari' viéjua, anía nna adila iyál-la' làti chi birèda'a. ¹⁷ Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáalá a' runi cã nna, entonces por fuerza qui' vino cúbia nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínua, a'hua ca bolsa yétiá nna labiru i'yu' cã. Sino rigá'a la cã vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, a' modo nna jùntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbia.

¹⁸ Hua rinne cannabée ca titsa'a nna bitsina' ttu ènne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduyíbi ru'a lo Jesús nna ra ne: Chì gùtti tegani ýi'ni niula to' ya'a. Tsí huacca qui' cuiá'lu' ita cuiá'lu' guláppa' cuiá'lu' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabá. ¹⁹ Gudulí té Jesús nna díe lani a, dia huá ca enne' ruthète'niáa. ²⁰ Neda bá yu'ée nna ta'jeni ttu niula ne. Chì uccua tsí'nu ida rà'niã réni. Lã nna gubíga'ã cuè'e léee beláppa'ã ru'a ýuéa. ²¹ Anía beniã porqui'ni liú'u losto' bíj nna ra: Canchu guláppa'a' màsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'. ²² Bedequiaa té lo Jesús nna

günne'e na ra tìe na: Gùppa confianza yì'nia', chi rialatsi' lu' qui'ni tè la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dèsdèba lánia nna beyacca latsi' niuláa. ²³ Làniana bitsina' Jesús litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico a'hua alboroto nu runi ca enne'. ²⁴ Lèe nna rée çà: Líría cànna tsàstìto' qui'ni niula cuiti'ì nna labí chi gùttià sino ti'éthi bā. Pero lacā nna burla la beni çà ne. ²⁵ De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e làti té niula cuiti'a nna gutèl-lé'e ní'ì nna beyátha chia. ²⁶ Gudà tè titsa' itúbani nía ti'íya ná milagro nu beni Jesús.

²⁷ Gutte diba Jesús nía, làniana chuppa ca enne' ciego nna tanó çà ne, ditsa tsè' rinne çà nna ra çà: Cuiā'lu' Yì'ni David, betúa latsi' cuiā'lu' intu'. ²⁸ Làniana Jesús nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lèe nna rée çà: Tsi' hua rialatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinábani le inte' cá. Becabi çà nna ra çà: Hua rialatsi' tu' Señor. ²⁹ Làniana beláppe'e iyyalo qui' nna rée çà: Porqui'ni chi rialatsi' le nna ccá bá tí' calatsi' le. ³⁰ Luégutaá nna bilá'ni çà. Làniana Jesús nna yala idi' gunènie çà rée çà: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa ccá saber nui. ³¹ Pero lacā nna de beria çà nía nna bedà chi çà titsa' itúbani nía ti'íya tsè' ná milagro nu beniáa. ³² Merua reria çà fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesús tahua' çà ttu enne' yíi nna ccā padecer por ttu espíritu malo. ³³ Benie mandado qui'ni éria espíritu malo lo losto' enne' múduá nna luégutaá guduluā gūnniā. Ca enne' nna uccuaýi ya'áni latsi' qui' nna ra çà: Nunca labí chi bilá'ni rì'u guni ttu enne' luetsi ca milagru' le' nación qui' rì'u Israel. ³⁴ Pero ca fariséua nna ra çà: Porqui'ni rul-luítsa'q nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl-lā çà fuera.

³⁵ Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi a'hua ca rancho to' nna gutixa'ánie ca enne' le' ca sinagógaá ca enseñanza cubi nna beni huée predicar evangelio nu rulue' ti'íya tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua beyunie iyábani itsahue' nna gútue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá. ³⁶ De bilá'ni Jesús qui'ni yiýi berèe' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi'e çà porqui'ni tsi'irúbani cani latsi' qui' nna gátti' tsè'e bá çà tí'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui' té. ³⁷ Acca rée ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iyèniní lena' chi té para éy'u, átsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. ³⁸ Acca linábani Tata Dios enne' ná Xana' loyuj qui'ni ithèl-le'e adí ca obrero gutùppa çà lena' qui'e.

10

¹ Làniana gutāyi Jesús tsi'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèquua cabi çà fuera, a'hua para qui'ni eyuni

cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor. ² Tsi'nu ca apóstol nna lá cabí í: Primérute Simón lá huá bi Pedro, a'hua Andrés bettsi' bíá, a'hua Jacobo yì'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bíá nna, ³ Felípe nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiya qui' impuesto nna, Jacobo yì'ni Alfeo nna, a'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo, ⁴ a'hua Simón enne' gulátsi' partido lā cananistas nna, a'hua Judas Iscariote nu betiā ne cuenta para gattie.

⁵ Loti' guthel-la' Jesús ca enne' tsi'nua nna betie consejo qui' cabi nna rée: Bittu tsía le lado qui' adí ca nación, nihua le' ca yetsi anta' le' distritu lā Samaria nna bittu gá'a le. ⁶ Sino tsía la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná çà tí'a ca carnero to' nu chi gunitti. ⁷ De dia le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' çà qui'ni queé enne' cu'úbia'nie çà. ⁸ A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, a'hua canu rútsu' láti qui'para eyacca çà nari nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, a'hua ebèquua le fuera ca espíritu malo. Chi ya guýi' bá le la'huacca para guni le ca cosá', acca ná qui'ni ýa guni bá le çà. ⁹ Bittu hua' le oro nihua bel-liu nu de plata, nihua nu de cobre, ¹⁰ nihua morral nu cu'u le biya go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ýo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna dacca' bā guni çà na sostener. Nihua làa theni le ttu ya para ccani le defender. ¹¹ Gaýa tediba yetsi o rancho to' láti gá'a le, inába titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'nā dispuesto guniā le atender; entonces niábá ccá lugar qui' le hásta'na gal-la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹² Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le çà saludar qui'ni gáta'ni çà la'yeni lo losto' qui'. ¹³ Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudá naga' qui' qui' le, làniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata' huá qui' qui'. Pero canchu gutsibi çà le nna, entonces egà'na çà sin bendición. ¹⁴ Nuýa diba labí guniā le recibir le' litsi'ì nihua labí gudá nagui'ì ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú' o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini çà qui'ni labí tsè' beni çà. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da'la lani yétsiá tí'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

¹⁶ Ca lugar láti rithèl-la'a' le nna té peli-gro, tí'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo tí'a ca bèl-lā, a'hua ccá le humilde tí'a ca becha to'. ¹⁷ Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' çà le ru'a lo ca juez para guni çà contra le, a'hua hué' çà le lani cuarta le' ca sinagoga láti retuppa çà. ¹⁸ A'hua tahua' çà le hástaá ru'a lo ca gobernador a'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nna cca quia'. Anía modo

nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo qui' a' hua ru'a lo canu idittu'. ¹⁹ Canchu chi gudaxu' cã le preso nna bittu nuyue cani le ti'iyã ecabi le, porqui'ni la'a mímuba hora nna innia le' la' riyeni qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le. ²⁰ Porqui'ni álahua lebi'ĩ nuá inne, sino Espírítu Santo enne' ithel-la' Tata Dios qui' lía, lèe nna innié por medio de lebi'ĩ. ²¹ Ttu bettsi' nna gutiã cuenta la'a bettsi' bi'ĩ para gattiã, a' hua ttu tàta nna gutiã cuenta la'a yi'ni bi'ĩ. Ca yi'niã nna eyeqquia cã contra ca tàta nãna qui' qui'. ²² Iyaba cã nna guyudí' cã le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hàstaã fin de cca cã sufrir por inte' nna, làcanuã nna l'á cã. ²³ Canchu chi gutsia latsi' qui' le le' ttu yetsi nna, lítsia telá attu yetsi huaya'. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsía le iyaba ca yetsi qui' ca enne' Israel canchu chi gal-la' tsá il-lani Nubeyu' de Yiabara' attu. ²⁴ Nu ruthète' nna labí daccã'ã adiru ti'chu maestro qui' niã. Nihua ttu mozo nna labí daccã'ã adiru ti'chu xana' niã. ²⁵ Basta qui'ni ttu discípulo nna cã ti' ná maestro qui' niã. A' hua nu runi servir nna cã ti' ná xana' niã. Ttu tàta nna, canchu téni cã lá bi: enne' malo nna, pues adí teerulá mal inne cã qui' ca familia qui' bi cá.

²⁶ Acca bittu gátsini le cã, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsí' té sin qui'ni làa il'á'niã, nihua bi'ya ttu secrétuni té sin qui'ni làa guni ri'u a saber. ²⁷ Nu riquixa'ánia' tsuã' teruba lebi'ĩ le' chul-la nna, liguni a declarar lani iyaba ca enne'. A' hua nu riyeni gattsí' báni le nna, lítsappi iqquia yú'u nna guyèni li a. ²⁸ Bittu gátsini le canu rutti cã cuerpo, pues bittu ccani cã gul-lùya cã latsi' le. Sino lígátsi lani enne' té la'huacca qui'e gudà'lèe ca enne' lo yi'bél-laã, a' hua cuerpo qui' qui'. ²⁹ Tsi álahua ritò'o chuppa ca binni to' por ttu moneda to' rúbã ca. Pero nidí ttuã labí inniã loyu sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lía. ³⁰ Hàstaã itt'sa' iqquia le nna chi babànie iyá'yiani cã. ³¹ Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá daccã' le ru'a lo Tata Dios ti'chula iyetse' ca binni to'.

³² Nu'ya diba gudàlianiã inte' ru'a lo ca enne' nna, a' hua inte' nna gudàliani huá ya' a ru'a lo Tata quia' enne' dua yiabara'. ³³ Pero nu'ya diba ettú'niã quixá'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' nna, a' hua inte' nna ettu' huá te' guni ya' a presentar ru'a lo Tata quia' enne' dua yiabara'.

³⁴ Bittu cani le qui'ni inte' nna daya' para qui'ni bíttuúru ccã chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu. Labí daya' para qui'ni bíttuúru til-la ca enne' sino ccã la cã dividír por causa de inte'. ³⁵ Acca por causa de inte' nna til-la ca enne' entre familia: ttu yi'ni contra tàta qui'ĩ, ttu yi'ni niula contra nãna qui'ĩ, ttu yòlitsi' contra suegra qui'ĩ. ³⁶ Pues ca contrario qui' ttu nubeyu' nna ccã cã la'a

mímuba canu le' yú'u qui'ĩ. ³⁷ Nu catsi'iniã tàta nãna qui'ĩ adiru ti'chu catsi'iniã inte' nna, entonces labí ccã merecer thá'a lani inte'. A' hua nu catsi'iniã ca yi'niã adiru ti'chu catsi'iniã inte', entonces a' hua labí ccã merecer thá'a lani inte'. ³⁸ Nu labí ga'nã dispuesto ccã padecer hàstaba canchu gútti ca enne' na porqui'ni denúã inte', entonces labí daccã'ã para ccã enne' quia'. ³⁹ Nu'ya tediba dua iqqú' ettúã latsi'ĩ la'labàni qui'ĩ ni nna, pues lã nna gunittiã la'labàni nu adiru daccã'ã para despuéslá. Pero nu iria latsi' la'labàni qui'ĩ hàstaã canchu gattiã porqui'ni denúã inte' nna, lã nna ccabàni láã.

⁴⁰ Nu guniã le recibir le' litsi'ĩ nna, entonces ti'atsi inte' bá nuã runiã recibir. A' hua nu runiã inte' recibir nna, runi huã recibir Tata Dios enne' guthel-le'e inte'. ⁴¹ Nu runiã recibir ttu profeta porqui'ni ná enne' rinne parte Tata Dios nna, entonces tulapaa bá ná la'dàliani thí'a lani nu gute Tata Dios qui' profétaã. A' hua nu runiã recibir ttu enne' quia' porqui'ni runiã nu ná tse', entonces lã nna luetsi premio qui' enni'a huá thí'a. ⁴² A' hua nu'ya diba gutiã bi'ya tediba cosa màsqui'di ttu vaso inda dil-la' qui' nu'ya ttu canu xcuihu tú'ĩ porqui'ni ná cã huenitsina quia', pero inte' nna nia' le qui'ni hualigani labí iyùl-lani Tata Dios na.

11

¹ Beyacca diba gutixa'áni Jesús tsi'nu ca discípulo qui'áa ti'iyã ná nu guni cabi, bede'e niã nna huíe huequixà'a le' ca yetsi anta' niã nna benie predicar. ² Litsi' iyyã bá té Juan el Bautista nna bina bi iyábani nu beni Cristua, acca guthel-la' bi chuppa ca enne' ruthète' qui' bíã làti rènie. ³ Gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Tsi cuiã'lu' Cristo enne' ná qui'ni ita, o tsi cueda ttu' attu enne' huaya' áccã. ⁴ Becabi Jesús nna rée ca enne' dia mandado qui' Juán: Leyya liute razón lani Juán ca cosa nu riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni le nna. ⁵ Gá le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã; canu rùtsu' láti qui' nna reyacca cã nari; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyacca bani cã; ca enne' humilde nna chi ruña cã ca titsa' nu runna salvación qui' qui'. ⁶ Ica'rubã canu bittu redú'l-la'a latsi' qui' lani inte'. ⁷ Bedà' diba cã nna làniana gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juán lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsi huía le tanna' le ttu nubeyu' variable nu rudu chùppaniã latsi'ĩ cá. Labí. ⁸ Biani biria le tanna' le. Tsi ttu enne' nu yala tsè' de yú'j áccã. Canu raccu' yò fino qui' nna, pues le' palacio qui' ca enne' daccã' tse'e cã. ⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccã. Tsi ttu enne' ná profeta áccã. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adírlua

enne' yēni ti'chu ttu profeta. ¹⁰ Porqui'ni qui' bi nuā' riquixá'a Tata Dios làti ga'na escrito: Ni rithél-la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàla bi neda para guni ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gúdua ccá adiru enne' yēni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' yīabara' nna, pues adila enne' yēni ná çà ti'chula Juáan. ¹² Dēsdeba loti' gudulo Juan el Bautista huēni predicar hāstaba anna, iyá'yāni ca enne' nna yala rue' latsi' quí gá'a çà le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi çà duel-la' thí' çà na. ¹³ Porqui'ni iyaba ca profeta nna a' hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixá'a' cabi nu chi' ccálá, a' beni çà hāstaá qui'ni gul-lani Juáan. ¹⁴ Canchu calatsi' le gudá naga' le qui' bi nna, làbi nuá Elías enne' ná qui'ni ita. ¹⁵ Nu calatsi' téliniá nna gudá nagui'í adí. ¹⁶ Acca, núní ti'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. Ná çà ti'a ná ca huatsa cuiti' nu rucueti çà flauta qui' quí lo neda nna nul-luítsa' çà iditsa ca luetsi huatsa quí, ¹⁷ rena çà: Chi becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácca'ni le. Chi hua bil-la tu' qui' enne' yatti, pero nihua làa gurétsi le. ¹⁸ Anía nia' le, porqui'ni bita Juáan nna gurēni bi rigua bi labí gu'ya gutó bi bicca'áya, pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duā lani bi. ¹⁹ Gul-lani tehuá Nubeyu' de Yīabara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la çà: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runiá a' hua yala catsi'a' canu ruquíya qui' impuesto nna a' hua adí canu huēni tul-la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyēni tsè' nu da' de yīabara' nna, lacā nna rulue' rábani çà por ca hecho tsè' qui' quí.

²⁰ Làniana Jesús gunnie idí'ni contra ca yeti làti chi benie adí iyē çà milagro, porqui'ni labí beni çà reconocer qui'ni ná çà enne' tul-la' delante de Dios, acca rēe çà: ²¹ Airu lu' yeti Corazín nna Betsaida nna, porqui'ni cáalá le' çà yeti Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'í, pues cuando lání chi gúccu' çà lari' corrie nna bedua tēe iqquia quí seña de qui'ni reyacca çà arrepentir por ca tul-la' qui' quí. ²² Acca nia' le qui'ni de gal-la' tsá juíciua nna hua'yia' la castigo tsía canu yeti Tiro nna Sidón nna ti'chula lebi'í. ²³ A' hua lu' nna yeti Capernaum, māsqui'ba hāsta rúbani yīaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' dālani qui' lu', pero hāsta rúbani yārēe' éxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yeti Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hāstaba anna àtsaba ri'q. ²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal-la' tsá juíciua nna hua'yia' la castigo tsía canu yeti Sodomo ti'chula lebi'í.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rēe: Cuiā'lu' Tāta quia' enne' té làtsi' né'e itute la'huacca qui' yīabara' a' hua qui' yétsiloyu, qui'yārú cuiā'lu' porqui'ni canu yala la' riyēni té qui' quí nna labí rue'el-la' cuiā'lu' qui'ni gunibia' çà ca enseñaanza tsi'í nihua lani canu rulaba latsi' quí qui'ni yala ritelíni çà. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiā'lu' çà declarar. ²⁶ A'ba beni cuiā'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiā'lu'. ²⁷ Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyába ca cosa nna chi benna Tāta qui'a làtsi' nāya'. Lanú nu'ya nabiá'niá Yī'ni Tata Dios sino làteruba Tātāa nna nabiá'nie bi. Lanú nu'ya nabiá'niá Tātāa sino Yī'niáa, a' hua iyaba canu calatsi' Yī'niáa gunie declarar Tātāa lani çà. ²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de nuà'ni le yua' idi'ni nna, lità lani inte' porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni édi' latsi' le. ²⁹ Líguni la aceptar yugu' nu té quia' para lebi'í, a' hua lícca canu ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro yēnlatsi' nna labí ititsi' te' le. A' modo nna gatá'ni le la'yēni nu riquina'ni le. ³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té quia' para lebi'í, a' hua yi'yi débá ná yua' nu gunna' huá'ni le.

12

¹ Tiempo làniana gutte Jesús làti té yua'. Tsá lania nna uccua tsá redi' latsi' ca enne' judíua. Ca discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca guchèccu' cabi tuchúppa yua'xtíla, beni tsè' té cabí çà nna gutó cabí. ² De bilá'ni ca fariséua nna ra chi çà ne: Gunna' tsáruhua ca discípulo qui' lu'a' qui'ni runi çà ttu tsina nu labí ná qui'ni guni ri'u natsa. ³ Lēe nna rēe çà: Tsi bíhuani' gul-la le làti riquixá'a bi'ya beni rey David lotí' gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bí. ⁴ Gutá'a bi le' templo qui' Tata Dios nna gutó bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios māsqui'ba labí ná qui'ni go bi çà nihua canu tsè'e lani bí nna. Làteruba ca sacerdotēa ná qui'ni go çà ca ettaxtílaá pero bíhua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul-la'. ⁵ Tsi bíhuani' gul-la le lo ley qui' ri'u làti ra qui'ni ca sacerdotēa māsqui'ba runi çà tsina le' templua tsá yēni nna, pero bíhua ra qui'ni rigú'u çà falta por nuá. ⁶ Inte' nna nia' le qui'ni ni du ttu enne' adírua dacca' ti'chula templua. ⁷ Liudá naga' le nu ra Tata Dios: La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne', Alàa bi'ya animal nu guni le ofrecer por inte'. Cáalá rennia le cuenta bi'ya nuā', entonces labí la juzgar runi le canu lāhuabi mal runi çà. ⁸⁻⁹ Porqui'ni Nubeyu' de Yīabara' nna té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá māsqui'ba labí ná tsá para guni ri'u tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine' le' sinagoga qui' cania'. ¹⁰ Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi ya'abá ná' bāñ. Gunàba títsa' té çà Jesús para qui'ni gappa çà neda bi'ya cáusani gut-sia çà qui'e, acca nna ra çà: Tsi hua ná tsè'

eyuni ri'u ttu enne' rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina cá. ¹¹ Becabínie çà nna rèe: Canchu nuýa ttu le du ttu carnero to' qui'í nna inniá le' yeru, tsi bihua ucáa ná' le nna ebèqquia lí á màsqui'ba labí ná tsá qui'ni guni ri'u biýa tsina. ¹² Tsi álahua adírula dacca' ttu enne' ru'a lo Tata Dios ti'chu ttu carnero cá. Acca hua ná bá qui'ni guni ri'u tsé' qui' ttu enne' màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹³ Làniana ra tiè nubeyu' rà'nia: Bèl-lí ná' lu'. Lá nna bèl-lí taá ní'í. Làniana beyacca chì ná' niá tsé' ti'ba ná attu lado. ¹⁴ Beria bá ca fariséua nna gunne lettia çà ti'íyala modo gútti çà Jesús.

¹⁵ De gutelíni Jesús nui nna bede'e nía. Ca enne' ýetse' nna tanó çà ne. Lèe nna beyunie iyaba canu rà'nia. ¹⁶ Làniana yala recomendar benie çà qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani çà qui'ni benie ca milagrua. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia enne' uccua profeta loti' rèe:

¹⁸ Niba du enne' chi becu'á' para quée huen-itsina quia' nna yala catsi'í ti' e, a'hua yala agradar caní latsi' lóstu'a' por lèe.

Ithé'la' a' Espíritu quia' sobre lèe para qui'ni equixá'anie iyaba ca nación ca titsa' lí.

¹⁹ Labí ilidèe pleito lani ca enne', nihua labí innie iditsani para qui'ni gudàiani ca enne' ne, nihua labí tá'béba cuenie lo ca néda.

²⁰ Ttu yá to' nu chia rirèccu' tè nna labí quitta telée na;

a'hua ttu lámpara nu áitò' rúbá caní latsi'í nna labí guthola telée na, sino runi lèe iyaba canu débíl cualani.

Anía gúnie hástaá qui'ni itute nu ná lí nna cçá vencer lè' itute yétsiloyu.

²¹ A'hua ca enne' qui' adí ca nación nna gappa çà confianza lani lèe.

²² Làniana tahua' çà ru'a lo Jesús ttu nu cca padecer por ttu espíritu malo, ná ciego nna mudo nna. Lèe nna beyunie na, lá nna bilá' chiniá nna gunne chia' nna. ²³ Iyaba ca enne' tsé'e nía nna biquila' latsi' qui' nna ra luetsi quí: Tsi enni'í ýa nuá Ýi'ni David enne' ná qui'ni ita cá. ²⁴ De biyeni báni ca fariséua qui'ni ra ca enne' anía, acca ra tè çà: Nui nna runiá qui'ni eria ca espíritu malo, pero runiá na lani la'huacca qui' Beelzebú la nu ná nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua.

²⁵ Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui' nna rèe çà: Canchu nuýa ttu gobierno lá'ani la' rigú'ubia' qui'í nna til-la tiá contra la'a labí' nna, entonces l-luýa tabá latsi'í. A'hua ca enne' qui' ttu yetsi' o ttu familia, canchu lá'ani luetsi qui' nna, entonces huayia' gáarúbá itsá tsé'e çà. ²⁶ A'hua Satanás nna cáalá rudal-lá fuera ca huen-itsina qui'í nna entonces contra la'a labí' rital-lá. Canchu a' runiá nna, ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'í cá. ²⁷ Cáalá

por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria çà, entonces canu ruthète'ni lía nna, núlá por la'huacca qui'ni rudal-la çà fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui' le nna rulue'ni qui'ni yala enne' equívocado ná le. ²⁸ Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malua', acca hualigani qui'ni chi gul-lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios lani le. ²⁹ Porqui'ni ti'ani modo cueqquia ttu enne' biýa té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ni làa gudaxu' ýá xana' yú'a nna guxiqquia' bi cá. Laníala nna hua rialaniá cueqquia' iyate nu té le' yú'u qui' bi. ³⁰ Nu labí du lani inte' nna, contra la inte' duá. A'hua nu labí rutuppa lani inte' nna, runittilo lá. ³¹ Acca nia' le qui'ni iyábani tul-la' nu runi ca enne' nna a'hua iyábani ca titsa' mal nu rinne çà nna té bá perdón qui' quí. Pero canu rinne biýa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' quí, nihua tiempo tsé'e ri'uj' nihua tiempo nu chì' da'la nna. ³² A'hua nuýa diba inne biýa titsa' mal ni contra Nubeyu' de Ýiabara' nna, hua té bá perdón qui'í. Pero nu inne biýa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'í, nihua tiempo tsé'e ri'uj' nihua tiempo nu chì' da'la nna.

³³ Canchu rena le qui'ni ttu yá fruta ná tsé', pues ná qui'ni gunná fruto tsé' canchu hualigani ná ttu yaga nu riýu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yá fruta ná malo nna, entonces nihua fruto nu runná labí riýu'a. Porqui'ni ttu yá nna redacca' rabániá por ca fruto nu runná. ³⁴ Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-lá. Ti'ani modo inne le ca titsa' nu ná çà tsé' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba caní latsi' lósto' ttu enne' nna, a' bá ná nu rinniá. ³⁵ Por ejemplo, ttu enne' tsé' nna, caní latsi' lóstu'í nu ná tsé', acca rinniá ca titsa' nu ná tsé'. Pero ttu enne' mal nna, cca báni latsi' lóstu'í nu ná mal, acca rinniá ca titsa' mal. ³⁶ Inte' nna nia' le qui'ni iyábani ca titsa' nu labí riýu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute çà cuenta canchu chi gal-la' tsá juiciua. ³⁷ Porqui'ni por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna iria nari lu', a'hua por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna ccá lu' condenar. ³⁸ Làniana tuchùppa canu yala tsé' nabia'ni çà nu ra lo ley, a'hua tuchùppa ca fariséua nna ra çà ne: Maestro, calatsi' tu' ilá'ni tu' ttu seña' nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuiá'lu' nu dá'a de Ýiabara'. ³⁹ Lèe nna becàbie nna rèe çà: Canu tul-la' tsé'e anna pues chi biýul-lani çà enne' catsi'ínie çà, acca chì' rinába la çà ttu milagro ýeni para cáyelatsi' quí. Pero labí biýa seña' ni ilá'ni çà sino làteruba nu chì uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua. ⁴⁰ Porqui'ni ti'a Jonás nna guýu' bi por

tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél-la yéniá porqui'ni gutàbiá bi enteru taá, a'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna tsu'u huéle lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna. ⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha ça lani le canchu chi gal-la' tsá juiciua nna cueqquia huá ça sentencia qui' le; porqui'ni lacá nna beyacca ça arrepentir por ca tul-la' qui' qui' de biyéniini ça predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'í nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudà naga' le qui'e. ⁴² A'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaýa nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal-la' tsá juiciua nna gutsiá causa qui' le para thi' le castigo; porqui'ni idittu tsè'ni huá para iyéniini ituba la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'í nna du ttu enne' adila sabio ti'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betsè'e latsi'í ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyila gaýa edi' latsi'í pero labí ritaxácca'á. ⁴⁴ Acca caniq: Eyèqquia ca'á litsá'a' làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'á nna ilá'niá qui'ni enni'a nna ná ti'a ttu yú'u nu nettia bá pero chi lúba rabá nna yala tsè' chi ná arreglado. ⁴⁵ Làniana tsiq taxi'á agàtsi ca demonio adila mal ti'chu lã nna gá'a tè iyaba ça lo losto' enni'a nna xúa ça nía. Làniana adí teérula peor ccá la' tté qui' enni'a ti'chula néruá.

⁴⁶ Hua rinne canna báni Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nàna qui'áa nna ca bettsi'áa nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e. ⁴⁷ Gutixá'a tènì ttuá ne nna rã: Nàna qui' cuiá'lu'a lani ca bettsi' cuiá'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi inne cabi lani cuiá'lu'. ⁴⁸ Becábi Jesús nna rèe na: Nuni nuá' ná nàna quia' nna ca bettsi'á' nna cá. ⁴⁹ Làniana gulítha tè né'e belu'e ca enne' ruthète'niáa nna rèe: Ca nui ná ca bettsi'á' nna nàna quia' nna. ⁵⁰ Porqui'ni nuá te-diba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua ýiabara', pues lanuá ná bettsi'á' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

13

¹ Tsá laná nna biria Jesús le' yú'u nna huéle gür'i'e ru'a indatú'a. ² Bitúppa tè iyètse' ca enne' ru'a indatú'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e ça nna, ³ gutixa'anie ça iyètse' ca comparación nu cca qui' yétsiloyú nna ýiabara' nna rèe: Ttu campesino nna díã huedal-la ýua'. ⁴ De chi yu'á huedal-la ýú'a nna binnia tí' ýua' qui' níá cuitta' neda. Huadi tè ca binni to' nna bediga' ça ýú'a. ⁵ Atí' ýú'a nna binnia le' iyarrúe làti labí tegá guna' re'. Ýú'a nna gul-lani tabá porqui'ni labí itettia ga' guna'. ⁶ Làniana gul-lani bitsa nna beqquèxu' taá ýú'a nna gubitsi taá, porqui'ni labí itettia

ga día l-lúy. ⁷ Atí' ýú'a nna binnia làti yú'u huá l-lú ca yettse'. Pero ca yettsi'a nna gul-lani tehuá ça nna bedibàga' taá ça lo ýú'a. ⁸ Pero átí' ýú'a nna binnia le' loyu bèbe làti benna tiã lè'ná tsè': ttuá gayua' nna, áttuá gayúna' nna, áttuá tsi' érua' nna. ⁹ Nu calatsi' télini nna gudà nagu'í adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa nna gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca rinèni cuiá'lu' ca enne' puro taá lani ejemplo cá. ¹¹ Becábie nna rèe cabi: Porqui'ni lebi'í teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero lacá nna labí ná qui'ni télini ça ca cosí. ¹² Porqui'ni nuá diba tè iyèni qui'í nna, entonces lã nna guniá recibir adila iyèni. Pero nu labí tè qui'í nna, pues hàstaba tito' nu té qui'í nna itua telã. ¹³ Por nui nna acca rinèni ya' ça puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá ça pero labí rilá'ni ça, a'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyèniini ça nihua labí ritelini ça. ¹⁴ Nì nna cca cumplir lani lacá nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaías enne' uc-cua profeta nna rèe:

Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le. Màsqui'ba tetstuni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.

¹⁵ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yetstí nna chi bitechuni ça tul-la'.

Riyèniini ça pero yala tàbi cani ça.

Chi bethàya lo qui' para qui'ni làa ilá'ni ça.

Chi bethàya naga' qui' para qui'ni làa iyèniini ça.

Anía runi ça para qui'ni làa tsialatsi' qui', nihua làa eyeqquia ça lani inte', para qui'ni gudilá ya' ça de ca tul-la' qui' qui'.

¹⁶ Jesús nna beni bée seguir nna rèe: Ica'rubá le por nu rilá'ni le nna riyèniini le nna. ¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni iyètse' ca profétaá a'hua adí ca enne' canu beni nu rú'ulatsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi á. Uccua huá latsi' cabi iyèniini cabi ca titsa' nu riyèniini le, pero labí biyéniini cabi ça.

¹⁸ Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca de enne' rudal-la ýú'a. ¹⁹ Ýua' nu binnia cuitta' nédaá nna ccá comparar nu riyèniini titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pero labí riteliniá na, entonces ril-lani tè numalua nna riguá ca titsa' nu biyada lo lóstu'í. ²⁰ A'hua ýua' nu binnia le' iyarruèe nna ccá comparar nu riyèniini ca titsi'í nna luego taá rialatsi'í nna yala redácca'niá. ²¹ Pero labí re' tsitts' ga latsi'í, acca tito' rúbá bechiá, porqui'ni de gul-lani ca prueba lani á nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni rialatsi'í quia', entonces luego taá redúl-la' latsi'í. ²² Ýua' nu binnia le' yettsi'a nna, ccá comparar nu rudà naga' ca titsi'í pero yala nuyue

cania por nu cca qui' bí, a'hua la' dàlatsi' qui' yétsiloyu' nna ruthàga' tabá ca títisi' lo lòstu'í, acca labí lènà' tsè' runna cã para Tata Dios. ²³ Pero yua' nu binnia le' loyu bebèa nna, ccã comparar nu riyénini nna ritelí huániã ca títisi' nna runnã tu lènà' tsè', t'ia ca yua' nu guyú'u le'e quí gayua' nna gayùna' nna tsì erua' nna.

²⁴ Gutixà'a tènìe cabí attu ejemplo nna rèe: Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar t'ia ttu enne' nu bedal-la bi semilla tsè' gani le' loyu qui' bi. ²⁵ Pero de lo t'í'áthi ca mozo qui' bía nna bita contrario qui' bía nna bedal-lã yubànaba' le' loyu làti chi t'è yua'xtílaá, làniana bedà' tiã. ²⁶ De chi t'è yú'a nna da' tehuá riduã ettse', pero bilá' huáni qui'ni gul-lani yubànaba' le' lóyúa. ²⁷ Làniana ca mozua nna betsina' cã ru'a lo xana' cania nna ra cã: Señor, tsí álahua semilla tsè' bedal-la cuiã'lu' le' loyu qui' cuiã'lu'a cá. T'iala modo acca té huá yubànaba' cá. ²⁸ Becàbi xana' yú'a nna ra bi: Ttu contrario beniã na. Làniana ca mozua nna ra cã bi: Tsí hua calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' nna tál'latsu' tu' yubànabá'ã áccá. ²⁹ Enni'a nna becàbini bi cã nna ra bi: Bittua chi, porqu'ni nicá'chu tiempo de ril-latsu' le' yubànaba'a nna il-latsu' huá le' yua'xtíla. ³⁰ Adila tsá' cueda ri'u iýeni cã jùntuba hàsta'na gal-la' tsá éyu' lènà', lànialá nna épa'a' canu echu yú'a: Lechù yá yubànabá'ã' nna liu'ýiga' a' nna, liguni a' manojó para tsayaí, làniana edi' le' yua'xtíla' nna cúa lí a' le' yú'u quíya'a.

³¹ Gune huánìe cabí attu ejemplo nna rèe: Reino qui' Tata Dios nna ná t'í' ná bétsi' to' qui' ttu clase de cuàna nu guýi' ttu enne' nna gudã na le' loyu qui'í. ³² Bétsi' tú'a nna adí telá xcuihu to' ná de lo iyaba ca semilla. Pero de chi gul-laniã nna biýeniã nna ritè láã lo iyaba ca planta hàstaá qui'ni ca binni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni quí lúj.

³³ Gutixà'a tehuánìe cabi nna rèe íj: Reino qui' Tata Dios nna ná t'í' ná levadura nu guýi' ttu niula nna gulú'uã na le' tsunna yá almudo yedia. Luégutaá nna beyaýilo ituba cúaã.

³⁴ Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca enseñaanza puro lani ejemplos. De ruthète'nie ca enne' nna beni bée comparación de ttu cosa qui' yétsiloyu lani ttu cosa de yíabara'. ³⁵ Aníã modo nna uccua cumplir nu gune ttu enne' uccua profeta tiempo lania nna ra bi: Quíxa'a' lani comparación para ethátsila'ná' ca enseñanza nu gattsí' bá dèsdeba loti' uccua yétsiloyu.

³⁶ Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna betsine'e le' yú'u. Gubiga' t'è ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Bethátsilá'na bálani cuiã'lu' intu' comparación qui' yubànaba'a nu gul-lani le' lóyúa. ³⁷ Becàbie nna rèe cabi: Nu rudal-la semilla tsè'a nna née Nubeyu' de Yíabara'. ³⁸ Loyu làti huía yú'a nna

ccã comparar itúbani yétsiloyu. Pero yua' tsè'a nna ccã comparar ca yí'ni Tata Dios. Yubànaba'a nna ccã comparar ca yí'ni numeralua. ³⁹ Contrario nu bedal-la yubànaba'a le' lóyúa nna ná la' mismuba numeralua. Tiempo lènà'a nna ná fin qui' yétsiloyu. Canu rutuppa lènà'a nna ná cabi ca ángel. ⁴⁰ Acca, t'iba ril-latsu' yubànaba'a nna riã lo yí' para tsaya, a' bá ccã canchu chi il-lani fin qui' tiempo tsè'e ri'uí. ⁴¹ Nubeyu' de Yíabara' nna ithel-le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi qui'ni innia ca enne' le' tul-la', a'hua iyaba canu runi bíyaaru mal nna. ⁴² Làcabi nna gudal-la t'è cabi cã le' horno yí'; nía nna ccã cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' quí. ⁴³ Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccã cã le' la' rigú'ubia' qui' Tàta qui' quí nna ccã titti cã t'ia rudàni' bitsa. Nu calatsi' t'elini nna gudã nagui'í adí.

⁴⁴ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná t'í' ná ttu tesoro gattsí' le' ttu loyu. Betseláni ttu enne' na, pero begattsí' bá na attu vuelta. De tantua redácca'niã nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'í nna huí'ia lóyúa.

⁴⁵ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná t'í' ná ttu enne' runi negocio reyilã ca perla tsè'ni. ⁴⁶ De bilá'niã ttu perla latsitte ni nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'í nna huí'ia pérlea.

⁴⁷ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná t'í' ná ttu exxa nu rudáxu'ni cã bél-lá. Rudal-la cã na le' indatò' nna rudaxu'ã iyábani clase de bél-lá. ⁴⁸ De chi bitsa' èxxáã nna reyèl-la' cã na rú'alá. De chi yuani cã nna redi' cã nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá cã cã fuera. ⁴⁹ A'hua ccã canchu chi l-luýa latsi' yétsiloyu: il-lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'. ⁵⁰ Ca ángelíã nna gudal-la t'è cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccã cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' quí.

⁵¹ Bitola nna ra t'è Jesús cabi: Tsí hua ritelini le iyaba nu níyi'í. Becàbi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí báni tu' Señor. ⁵² Làniana rèe cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsi'ã ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lá nna ná t'ia ttu tàta ribèqquiã ca cosa latsitte ní tuaniã, tàntua canu cubi nna a'hua canu viejo nna ru-luè'niã ca yí'ni.

⁵³ Beyacca diba gutixà'a Jesús ca ejéplu' nna bede'e nía. ⁵⁴ Betsina' tie látsiáa nna gudulue gutixa'ánìe ca enne' tsè'e le' sina-goga qui' cania nna biquila' ya'áni latsi' quí de tantua tsè' gutixa'ánìe cã, acca ra t'è cã: Gala da' la' ritelini nna la'huacca nu té qui' nubeyu'í acca runiã ca milagru'í cá. ⁵⁵ Tsí álahua yí'ni carpintérua bá nuã' cá. Tsí álahua nàna qui' nía nuã' lá María cá. Ca bettsi' nía nna lá cã Jacobo nna José nna Simón nna

Judas nna. ⁵⁶ A' hua ca dana niá nna pues le' yetsti qui' ri'uj ba tsè'e ça. Gala taxi'q iyaba ca enseñanzí cá. ⁵⁷ Por nui nna labí huíalatsi' quí qui'e. Accana ra Jesús ça: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues ga'ya tediba rappa ça cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' quí qui' cabi. ⁵⁸ Acca labí benie iyéegá milagro nía por causa de qui'ni labí huíalatsi' quí.

14

¹ Tiempo lánia nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús. ² Lániana ra tiq canu runi tsina qui' niá: Nuq' nuá Juan el Bautista nu bétti ya'a nna, chí beyathq de lo canu yatti, acca té iyeni la'huacca qui' para guniá ca milagrau'. ³ Anía ra Herodes porqui'ni bedaxu'q Juáan preso nna beyíquiá bi lani cadena nna gutixá bi litsi' iyyá, por causa qui' Herodías niula qui' bettsi'í Felipea. ⁴ Porqui'ni Juáan nna ra bi q: Tsi láa yu hua lu' qui'ni labí dani lu' thualani lu' niula'. ⁵ Acca uccua latsi' Herodes guttiá Juáan, pero gutsi bániá yetsiá porqui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta para lacq. ⁶ Pero loti' beni ça celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyá'a niula cuiti' yi'ni Herodías ttubá lahui' iyaba quí. Herodes nna yala guyu'u latsi'í. ⁷ Acca beniá ofrecer lani juramento qui'ni gutiá qui' niula cuiti'a iyate nu inábaniá na. ⁸ Niula cuiti'a nna bitola de chi gulú'u titsa' nana qui' niá na, acca rq Herodes: Bènnà ni le' ttu plato igquia Juan el Bautista'. ⁹ Lániana yala behuini'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chíla beniá jurar, q' hua labí uccua latsi'í itiniyúá lani canu yuáni lo me'ya lani q, acca beniá mandado qui'ni gute ça bega' igquia Juáan qui'í. ¹⁰ Guthel'la' tiq mandado le' litsi' iyyáa para ichu ca yani Juáan. ¹¹ Lániana denua' té ça igquia Juáan le' ttu plato, bete ça na lani niula cuiti'a, lq nna bete tiq na lani nana qui' niá. ¹² Bitsina' té ca discípulo qui' Juáan nna bedi' cabí cuerpo qui' bía nna becatsi' cabi q. Huía té cabí nna gutixa'áni cabi Jesús.

¹³ De biyénini Jesús razón ni nna bede'e nía nna gutè'e le' ttu barco nna huie para attu ládula indatú'a ttu lugar yá'latsi'í láti lanúgá enne' tsè'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chí die, acca biria ça désdeba le' ca yetsti qui' quí nna día té ça néda yúbtsi lani ni'a quí para tattsa' ça ne. ¹⁴ De beria Jesús le' bárcuá nna bilá'nie qui'ni enne' yé'tse'ni tsè'e chí ribeda ça ne nna, yala betúa latsi'e ça nna beyúnie iyaba canu rà'ni tsè'e lani ca enne' ribeda ça néa. ¹⁵ De chi da' ràl'làa nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Chí ràl'la nna q' hua láti tsè'e ri'uj nna nq' fuera yetsti. Bechu titsa' dí cuiq'lu' ca enne' para qui'ni eyeqquia ça le' ca yetsti tú'q' nna gó'o

ca nu gó ça. ¹⁶ Jesús nna rée cabi: Labí náduel-la' eyya ça. Lebi'í bá liúte gó ça. ¹⁷ Làcabi nna ra cabi: Labí té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bé'l-la nna. ¹⁸ Jesús nna rée cabi: Ligunna tsanna ça ni. ¹⁹ Lániana benie mandado guyuáni ca enne' lo tácca'a. Guyi' tie gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bé'l-laá nna guchitha lúe yíabara' nna gunàbeé bendición lani Tata Dios. Lániana gul'le'e ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulua, làcabi nna gutithia cabi lani ca enne' yé'tsi'a. ²⁰ Iyáiyate ça nna gutò ça ti'íya bá uccuani qui' quí. Betuppa té cabi atsi'nu yá tsuumi tsá'ti'ni ca pedazo nu hexa. ²¹ Canu gutúa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taá ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

²² Luego taá beni Jesús mandado éya'a ca discípulo qui'áa le' bárcuá para enuru té cabi nna ettè cabi attu lado indatú'a, miéntraste lée nna rechu titse'e ca enne' yé'tse'a. ²³ Bechu titsa' díba Jesús ca enne' yé'tse'a, lániana huie yá'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nía bá re' turúbée gul'là. ²⁴ Bárcuá nna chí díq lahui' indatú'a, na' nini rudá'la inda bárcuá, porqui'ni cóntrala cabi du bè'a. ²⁵ Chí' tegáabá da' ràni'a nna rida' Jesús lo indatú'a para tayénie cabi. ²⁶ De bilá'ni ca discípulua ne ride'e lo inda nna guretsi ya'áni cabi de tantua tsani' uccuani cabi nna ra cabi: Nu tsá'yela cà'a nuq'. ²⁷ Pero Jesús nna bel'luítsa' té cabi nna rée: Ligappa confianza inte' bá nuí, bittu gátsini le. ²⁸ Lániana gunne té Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuiq'balú' nuq' nna, beni qui'ni thaya' lo indí para il'lania' ru'a lo cuiq'lu'. ²⁹ Lée nna rée bi: Gutá. Lániana biria Pedrua le' bárcuá nna guda' bi lo inda día bi ru'a lo Jesús. ³⁰ Pero de beyu Pedrua qui'ni fuérteni du bè' nna yala gútsini bi, gudulo chí rinetsi bi, gunne té bi iditsa nna ra bi Señor: Bediláa cuiq'lu' inte'. ³¹ Becáa chí ná' Jesús nna beyel-lé'e Pedrua nna ra tie bi: Hualigani tito' rúbá fe té qui' lu'. Biecca labí gúppa lu' confianza qui'ni té la'huacca quia'. ³² Huappi bá cabi le' bárcuá nna gudutsi taá bè'a. ³³ Lániana ca discípulo ca enne' yú'u le' bárcuá nna beduyíbi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuiq'lu' Yi'ni Tata Dios.

³⁴ De beyacca guttè cabi lo indatú'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Gene-saret. ³⁵ Benibíá' bá canu nía ne nna bedáa chí ça titsa' le' iyaba ca yetsti to' anta' nía. Lániana tahua' ça iyaba canu rà'ni ru'a lúe. ³⁶ Gutta'yúni ça ne qui'ni hue'èl'le'e ça gulappa' ça màsqwi'di ru'a yúe. Iyaba canu belappa' ça ne nna beyacca tabá latsi' quí.

15

¹ Lániana tuchúppa ca maestro de la ley qui' ca judíua lani tuchúppa canu gulátsi' re-

ligión lã fariseo nna da' çã de Jerusalén nna bitsina' çã ru'a lo Jesús nna ra çã ne: ² Biecca lãa rigua ca discípulo qui' lu'ã' costumbre nu rulue' ca enne' gũla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discípulo qui' lu'ã' nna labí runi çã ná' qui' purificar, t'ã ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa çã tul-la'. ³ Becãbie nna rée çã: Biala cca lebi'ĩ nna labí rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i. ⁴ Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gũppa respeto tãta nãna qui' lu'. Ra huée: Nu'ya diba riyè'e iqquia tãta nãna qui'ĩ nna té qui'ni gattiã. ⁵ Pero lebi'ĩ nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nu'ya para gã tãta nãna qui'ĩ: Iyaba nu ná qui'ni gunia' le cualani nna chila beté ya' a para Tata Dios, ⁶ acca labiru caduel-la' gunia' cualani tãta nãna quia'. Pero inte' nna nia' le qui'ni a' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le. ⁷ Yala la' be'ya té le' la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rée acerca de lebi'ĩ lo libro nu bedia Isaias enne' uccua profeta nna rée:

⁸ Yetsi ri'ĩ nna, pues lani rú'a terúbĩ rudettiã inte', pero lostu'ĩ nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁹ De balde bá rexa latsi' qui' inte', porqui'ni rulue' çã ca enseñaanza nu guleqguia bá iqquia ca enne' ti'ãnti nã ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Lãniana gutayĩ tẽ Jesús ca enne' yẽtsi'a nna rée çã: Liudã naga' le para tẽlini le.

¹¹ Alahua por nu ro ttu enne' acca chi nã enne' tul-la'; sino nu riria la rú'a ttu enne', lãnua nna runiã qui'ni nã nu tul-la'. ¹² Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'ãa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yũ cuiã'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséua' por ca tĩtsa'a. ¹³ Becãbi tẽ nna rée cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua yĩabara' nna, pues té bá qui'ni il-latsu' çã. ¹⁴ Bittu ccani canchu bitsa'áni çã, porqui'ni ná çã t'ã ca ciego canu riyèl-la' çã ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego quél-la'ã ná' attu luetsi ciégui nna, entonces chuppa tẽ çã nna innia çã lo bèl-la'a. ¹⁵ Lãniana Pedrua nna ra bi e: Bethãtsi là'nani cuiã'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuiã'lu'ã'. ¹⁶ Jesús nna rée: Tsí nihua lebi'ĩ nna bihua ni' tẽlini le cá. ¹⁷ Tsí bihua yũ le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna díã bã l'ĩ, lãniana iru'na bã cá. ¹⁸ Pero ca tĩtsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'ã de lo lóstu'ĩ nna a'hua de la' riyeni qui'ni nna, lãnua nna runiã qui'ni nã enne' tul-la'. ¹⁹ Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti çã enne', a'hua para thũalani çã attu niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni çã, a'hua la' ubãna nna, la' huètti enne' nna, a'hua la' huènilatsi' nna, la' hueqguia bel'na nna. ²⁰ Iyaba ca cosj nna ná çã nu rina qui'ni ca enne' nna chi ná çã

enne' tul-la', pero bíttuhua porqui'ni lãa runi çã ná' qui' purificar ántesca go çã. ²¹ Beria Jesús nãa nna hué para región qui' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. ²² Lãniana biria tẽ ttu niula nãa nã enne' Canaãn pero duã nãa nna gunniã iditsa nna rã ne: Cuiã'lu' Señor Yĩ'ni David enne' uccua rey, betũalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yãl-la'ni chi té yĩ'ni ya'a çã padecer por ttu espíritu malo. ²³ Pero Jesús nna labí becãbinie na tĩtsa'. Lãniana gubiga' ca discípulo qui'ãa ru'a lúe nna guttayũni cabi e nna ra cabi e: Becãbini a' porqui'ni tanto iditsa rinniã dá'ã cuè'e la ri'u. ²⁴ Jesús nna rée: Guthel-la' Tata Dios inte', alãa para luetsi niulã' sino lãteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná çã t'ĩ ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanũ pastor qui' qui' té. ²⁵ Gubiga' niulãa nna beduyĩbĩ ru'a lúe nna rã ne: Señor, beni cuiã'lu' inte' cualani. ²⁶ Becãbi Jesús nna rée na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tãta nna cũã et-taxtĩla lo ná' ca yĩ'ni para gudal-lã na ru'a ca beccu'. ²⁷ Becãbi tẽ niulãa nna rã: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba çã ca pedazo nu rinnia ru'a me'ya qui' xana' qui'. ²⁸ Lãniana becãbi Jesús nna rée na: Lu' niula, hualigani chi rialatsi' lu' qui'ni i'jeni la'huacca té quia', acca ccã bá lani lu' t'ã ná bá la' rinãba qui' lu'.

²⁹ Guttè diba Jesús nãa nna gutèl-lé'e nãda nu díã ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tẽ lo ttu i'ya, nãa nna gure' tẽnie. ³⁰ Nu'yets'e' ca enne' nna bitsina' çã ru'a lúe chè' çã ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' yĩ nna ca enne' manco nna a'hua i'yètse'èru canu rà'ni nna betse'e çã iyaba çã ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba çã. ³¹ Ca enne' yẽtsi'ã nna biquĩla' ya'áni latsi' qui' de bilá'ni çã qui'ni ca enne' yĩã nna chi rinne çã, a'hua ca enne' mãncuã nna chi tsia ni'a ná' qui', a'hua ca enne' cojua nna chi rida' çã tsè', ca ciégua nna chi rilá'ni çã. Acca yala bedãliani çã Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

³² Jesús nna gutayie ca discípulo qui'ãa nna rée cabi: Yala retũa lãtsa'ã ca enni'ĩ porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e çã lani inte' nna labí bi'ya té go çã. Labí calãtsa'ã ethèl-la' ya' çã porqui'ni xiaba igutsi latsi' qui' lo nãda canchu lãa go tĩ'ya çã primero. ³³ Lãniana ca discípulo qui'ãa nna ra cabi e: Calejãhua taxi' tu' i'jeni tsè'ni ettaxtĩla para úgo ri'u ca enne' yẽtsi'ĩ, porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ³⁴ Jesús nna rée cabi: Bãl-la cà'a ettaxtĩla dèni le. Becãbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, a'hua tuchũppa bèl-la to' nna. ³⁵ Lãniana gunènie ca enne' yẽtsi'ã qui'ni xũani çã loyũ. ³⁶ Gu'yĩ' tie gãtsi ca ettaxtĩlã lani ca bèl-la tú'a nna, be' tie gracia lani Tata Dios. Lãniana gũl-le'èe çã nna bi'e ca discípulo qui'ãa. Ca discipulua' nna gutithia cabi lani ca enne' yẽtsi'ã. ³⁷ Iyaba çã guto çã t'ĩ'ya bá

uccuani qui' quí. Làniana betuppa tè cabi ca pedazo nu bexa, gátsi tsummi tsá'ti'ni. ³⁸ Entre ca enne' gutó lánia nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna. ³⁹ Làniana bechu tits'e ca enne' yétsi'á nna gutá'ti'e le' bárcuá nna déyyeé para lado región lq Magdala.

16

¹ Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' cã ru'a lo Jesús gunàba tèni cã ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ã de yíabara'. Anía beni'ã para eyila cã néda ti'yálá modo cu'ée ttu falta. ² Becábinié cã nna rée: De chi rayi bía de diál:lalá nna rena le: Yala tsè' porqui'ni rayi bía, acca huèts'a bá uxé. ³ A'hua canchu chi reyana' bía de díla nna rena le: Iyya l-lá ccá natsá. Hua ritelí báni le ca seña nu cca yíaba, atsi'ini rena le qui'ni lãa ritelíni le ca cosa de la'huacca de yíabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le. ⁴ Benie seguir nna rée: Ca enne' máluj nna chi biyùl:lani cã enne' catsi'ínie cã, chi rinàba lani cã inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèdèba yíabara'. Pero labí biyã señañ ni ilá'ni cã sino làteruba nu uccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rée cã anía nna bedà'ti'e. ⁵ De bitsina' cabi attu lado indatù'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nùà' cabi ettaxtíla. ⁶ Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna. ⁷ Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla, acca rée lq'. ⁸ Gutelí taáni Jesús acca rée cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le acca nia' nuq' ni'i. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'. ⁹ Tsi' àtsahua labí ritelíni le nihua lãa rexa latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bàl-la cà'a tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cá. ¹⁰ Tsi' nihua lãa rexa latsi' le de lo gátsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal-la cà'a tsummi ca pedazo nu bexa bedi' le cá. ¹¹ Biani cca àtsahua ni' télini le qui'ni álahua por ettaxtíla nuq' acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna cá. ¹² Làniana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni lãa thacca'yí cabi por ca enseñanza bèyia qui' ca fariséua nna ca saducéua nna, aláa por attu levadura.

¹³ Deyya tè Jesús para región làti re' yetsi' Cesarea de Filipo, làniana gunàba tits'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Nubeyu' de Yíabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni nã cá. ¹⁴ Becábinié cabi nna ra cabi e: Ttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiq'lu' Juan el Bautista; áttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiq'lu' Elías; áttu te cã nna rena cã qui'ni

ná cuiq'lu' Jeremías o nùyala ttu ca profétaá. ¹⁵ Lèe nna rée cabi: Lebi'í chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'i. ¹⁶ Gunne tè Simón Pedrua nna ra bi e: Cuiq'balu' Enni'a Cristo Yí'ni Tata Dios enne' bàni tulidába. ¹⁷ Làniana ra Jesús bi: Yala ica'rubà lu' Simón Yí'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nui declarar lani lu', aláa por nuyã enne' ni le' yétsiloyuj sino por Tata quia' enne' dua yíabara'. ¹⁸ A'hua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iqquia cimiéntua' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialaniq' guniq' vencer contra iglesia quia'. ¹⁹ Inte' nna gúnna' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' yétsiloyu nna a'hua ccã permitir yíabara', pero canchu labí nna, labí. ²⁰ Làniana gunèni Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni nú ttu tehuá nuyã quixá'ani cabi qui'ni lèe enni'a Cristo.

²¹ Dèdèba lánia nna gudulo Jesús gutixa'anie ca discípulo qui'áa qui'ni naduel-la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lè' yétsiá, a'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judíua nna. Gutixá'a huée qui'ni gútti cã ne, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. ²² Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuiq'lu' a', nidirubani ttu nu ra cuiq'lu' a' lãa tté cuiq'lu'. ²³ Laniana gúnna' tsè' tè Jesús Pedrua nna rée bi: Becuitta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ²⁴ Làniana ra Jesús iyaba ca discípulo qui'áa: Canchu nuyã calatsi'í thá'q lani inte' nna tè qui'ni iyùl-laniq' la'a labq' nna ga'na dispuesto gúchiu curutsi idi' qui' nna tanuq' inte'. ²⁵ Porqui'ni nuyã tediba dua iqquj' etúa latsi'í la'labàni qui'í nna, pues gunitti lq' na. Pero nuyã tediba iria latsi'í la'labàni qui'í hàstaá canchu caduel-la' gattiq' porqui'ni denúq' inte' nna; pues lq' nna ccabàni lq'. ²⁶ Biani liecca canchu ttu enne' nna guniá gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bã para siempre ni'i. O biani ti'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyani nu dacca' la'labàni qui'í cá. ²⁷ Porqui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna itée lani la'yani' nna la'dàliani qui' Tata qui'áa, a'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quíthie qui' ttu ttu tsa ca enne' ti'yã ná bá nu beni cã. ²⁸ Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e ni lani inte' nna labí gatti le hàsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Yíabara' dé'e para quée Rey nna cu'úbie'e.

17

¹ Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna gulèqquie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juán yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya yeni

tsè'. ² Nía nna bettsiání la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittini lúe tí'a bitsá', a' hua yúe nna beyacca tsítsi túni tí' taání yiani' bitsá'. ³ De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani e. ⁴ Gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuiá' lu' nna guni tu' tsunna yú'u l'la' to', ttu para cuiá' lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁵ Atsaba rinne Pedrua nna gul' lani ttu bíá nu rudáni' raba nna bedibàga' a' cabi. Biyeni tè tsi' i' ttu enne' gunnie dèsdèba le' bíá nna rée: Là enni' i' Yí'nia' yala catsi' tí' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le' qui'e. ⁶ De biyéniini ca discípulua ca titsi' i' nna gubixi cabi gure' ló taá làti tsè'e cabia de tantua gutsini' cabi. ⁷ Làniana gubiga' Jesús beláppe'e cabi nna rée: Leyátha nna, bittu gátsini le. ⁸ Guchitha tè lo cabi pero lanuru nuýa bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús. ⁹ Beyàdi bá cabi lo í'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rée: Nú ttu tehua nuýa quixa'áni le nu bilá'ni le sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna eyáthèe de lo lù'uti. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui' áala nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel'la' ita yà'la la Elías cá. ¹¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualiba yà'la Elías ita; làbi nna guni bi arreglar iyábani. ¹² Pues Elías nna chila bita bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la ca bi iyate nu uccua latsi' qui. A' hua Nubeyu' de Yíabara' nna beyàlò bá ná nu guthacca' ca ne. ¹³ Làniana gutelini ca discípulua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rée anía.

¹⁴ De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' yétsi' á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduýibi ru'a lo Jesús nna ra ne: ¹⁵ Señor, betúa latsi' cuiá' lu' yí'ni yí' qui'ni yu' á be' nna yala telá fuerte ridacca' a; iyé vuelta chi gubixiá lo yí' a' hua le' inda nna. ¹⁶ Chi tahua' ya' a' ru'a lo ca discípulo qui' cuiá' lu' i' pero labí uccuani cabi eyuni cabi a. ¹⁷ Becàbi Jesús nna rée: Lebi' i' canu labí rialatsi' nna díatia le canu tul'la' nna, atsália cá'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cá'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahua' a' nì. ¹⁸ Làniana gutil'la' Jesús espíritu nna bethé'e taá latsi' i' nubeyu' cui'ti'a. Dèsdèba hora lànía nna beyacca chi latsi' i'. ¹⁹ De chi tsè'e cabi yà' latsi' i' nna gunàba titsa' ca discípulua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' guda'la tu' a' fuera cá. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Porqui'ni labí rappa le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fe qui' le nq' másqui' di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar i'ya duj: Guttè nà'la, entonces hua ttia. Porqui'ni labí biya té nu làa cca posible canchu rialatsi' le Tata Dios. ²¹ Pero luetsi ca espíritu malua' nna

labí yá eria bá sino lani oración nna ayuno nna.

²² De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Yíabara' nna gute ca ne cuenta làtsi' ná' ca enne' para quée sufrir nna, ²³ a' hua gútti ca ne nna, pero bitsa' tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyéniini cabi rée anía nna yala behuini'ni cabi.

²⁴ De bitsina' cabi Capernaum, làniana canu ruquiya' chuppa dracma huía ca ru'a lo Pedrua nna ra ca bi: Maestro qui' lía' nna, tsí bihua rute qui' ládi bi chuppa moneda cá. ²⁵ Pedrua nna ra bi ca: Hua rutie yá. Gutá'a tè Pedrua le' yú'a, pero yà' lala Jesús bel-lutse'e bi nna rée: Simón, biani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiya' ca rey le' yétsiloyu. Nuni ruquiya' ca, tsí ruquiya' ca ca yí'ni qui, o, tsí canu fuera bá áccá. ²⁶ Becàbi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiya' ca. Jesús nna ra tie bi: Entonces ca yí'ni rey nna tsè'e bá ca libre ála. ²⁷ Pero para qui'ni nú ttu nuýa gutsa'áni iqqu' nna, acca lu' nna huía ru'a indatú' a' para gudaxu' lu' bél'lá. Bél'la nu gudaxu' lu' primero nna ebeqquia lu' a' nna ithàlia lu' rú' i'. Porqui'ni ná' nna yú'u ttu moneda nu dacca' tappa dracma, thi' lu' a' nna gute lu' a' lani ca para qui'ni quiya' lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18

¹ Tiempo lànía nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' yíabara' cá. ² Jesús nna gutaýi' tie ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi. ³ Làniana rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiání la' rulábalatsi' qui' le nna tsialatsi' le tí'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios. ⁴ Acca nuýa diba nq' enne' losto' humilde tí'ba huatsa tú' i' nna, lanua nna nq' nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios. ⁵ A' hua nuýa diba guniá recibir ttu huatsa to' luetsi huátsi' i' porqui'ni rialatsi' i' inte' nna, inte' ba nuá runiá recibir.

⁶ A' hua nuýa diba guni qui'ni innia le' tul'la' nuýa ttu canu xcuichu to' canu rialatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú' u' fáltaá nna adila tsa' i' yí' quia' yan' ttu iyya molino nu adiru xeni nna guda'la té ca na lahui' indatò'. ⁷ Ica' rútsi' i' ru' yétsiloyu por ca tul'la', porqui'ni tulidàba ri' lani tentación lani a. Pero ica' rútsi' i' ru' nu runi qui'ni richèccu' ca enne' nna runiá qui'ni innia ca' le' tul'la'. ⁸ Acca canchu ná' lu' o nì'a lu' runi ca qui'ni runi lu' tul'la' nna, guchu telá ca nna guru'na ca: porqui'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba nì'a ná' lu' nna gata' la' labàni nu labí ttia qui' lu' tí' ca' la' tsia chuppa nì'a ná' lu' nna tsia lu' lo yí' nu labí fin qui' i' té. ⁹ A' hua canchu ttu lado iyyalo lu' runiá qui'ni runi lu' tul'la' nna, gulèquua telá a' nna guru'na

q; porqui'ni adila tsa' gata' la'labàni nu labí ttiá qui' lu' lani ttu teruba íyyalo lu', tì'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yì'bél-laá. ¹⁰ Bittu guni le despreciar nu'ya ttu canu xcuichu tú'í porqui'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'í nna tulidàba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

¹¹ Nubeyu' de ÿiabara' nna bitée para gudilée iyaba canu chi gunitti. ¹² Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'í pero nu'ya ttu ca nna iyál-lá, tsí bihua guni segúruq canu noventa y nu'èvea nna tsía lo ca i'ya tatilá nu biyál-láa cá. ¹³ Canchu chi betselánia na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niq por ttu teruba carneru to' qui' niá tì'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba ca seguro. ¹⁴ A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' lía qui'ni nitti nu'ya ttu ca huátsíj.

¹⁵ Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'q falta contra lu' nna, huá litsi'í nna, nía nna entre chùppa teruba le nna eyíla lu' modo para qui'ni enniq cuenta nu beniaq. Canchu gudà nagui'í qui' lu' nna entonces chi beyacca tsè' lu' hermano qui' lu' a. ¹⁶ Pero canchu labí gudà nagui'í qui' lu' nna, huá litsi'í attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'úni iyaba titsa'. ¹⁷ Canchu nihua lani lacá làa iyéniq nna entonces gutixà'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudà hua nagui'í nna, bèni telá q tratar tì'atsi ttu nu fuera o ttu nu ruquíya xatta qui' impuesto. ¹⁸ Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yetsiloyu, q' cca permitir le' ÿiabara', pero canchu labí nna, labí. ¹⁹ Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yétsiloyuq acerca de bi'ya diba cosa nu inàba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua ÿiabara' nna gunie na para lebi'í. ²⁰ Porqui'ni ga'ya tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna dua' lahu'í qui'. ²¹ Làniana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bàl-la vuelta cà'a eyuniyén látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'q falta contra inte' cá. Tsí bedaa' gàtsi tì'a cá. ²² Jesús nna rée bi: Alàa nia' lu' gàtsi teruba, sino setenta vuelta gàtsi.

²³ Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna ná tì'a ttu rey uccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bí. ²⁴ Gudulo tè bi ribeqquia bi cuenta nna biria tè ttu nu dàa qui' bí tsi' mili' ÿa bel-liu nu de oro nna plata nna. ²⁵ Pero lq nna labí té qui'í qui'ya nu dàa naá, acca enne' uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' nía qui'ni gutti' ca na por precio lani attu enne' huaya' para guniq tsina lúj, q'hua qui'ni gutti' huá ca niula qui' nía nna ca ÿi'ní nna tsá'tsela tehua iyate nu té qui'í para qui'yaní ca ÿi'ya'

qui' nía. ²⁶ Làniana bedu'íbi nubeyu'a nna gutta'yúniq rey xana' nía nna ra: Señor, guppa cuiq'lu' paciencia quia', hua yíyá bétsi bá' iyate nu dà'a' qui' cuiq'lu'. ²⁷ Rey enne' ná xana' nía nna yala sentir uccua bi qui'í nna betúa latsi' bi q' nna beyuniyén latsi' bi itute ÿi'ya' nu dàq qui' bía nna bela' tè bi q. ²⁸ Beria dibq nna bitsà' tiq ttu compa' qui'í nu ràl-la' huá qui'í tuchùppa gayua' be'yu teruba nna, pero bedaxu' chiq na guduluq rithiq yaní nna ra na: Gutíya nu ràl-la' lu' quia'. ²⁹ Làniana nubeyu'a nna bedu'íbi ru'a lúj gutta'yúniq na ra na: Gùppa paciencia quia', hua yíyá bétsi bá' iyate nu dà'a' qui' lu'. ³⁰ Pero lq nna labí uccua latsi'í, sino qui'ni bedal-la lq na litsi' íyyà hàsta'na qui'ni qui'ya qui'í nu ràl-la'q. ³¹ Bilá' bání adí ca moza ca cosa mal nu beniá nna yala triste uccuani ca nna huá ca taquixá'ani ca xana' ca nía iyaba nu uccua. ³² Làniana xana' ca nía nna guta'í bi q' attu nna ra bi q: Huenitsina mal, inte' nna beyuniyén taá látsa'a' iyate nu dàa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'. ³³ Lu' chúná, tsí bihua dani lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'q' tì'a inte' betúa látsa'a' lu' cá. ³⁴ Làniana adí telá bitsà'ani bi nna bete tè bi q para ccq castigar hàsta' qui'ni éyíyq iyáyiate nu ràl-la'q qui' bi. ³⁵ Anía guni Tata quia' enne' dua ÿiabara' lani ttu tsa le canchu làa eyuniyén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19

¹ Beyacca bá gunie Jesús ca titsa'a nna bede'e Galilea nna guttie yò Jordán, làniana betsine'e región qui' Judea. ² Ca enne' ÿétse'ni nna denó cá ne. Nía nna beyunie ca. ³ Làniana bitsina' tè ca fariséua ru'a lúe para eyíla ca néda tì'íylá modo inne ca canchu xiaba uquinnia ca ne lani ttu titsa', acca gunàba titsa' ca ne nna ra ca: Tsí hua ná tsè' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'q niula qui'í para bi'ya tediba caúsani cá. ⁴ Becàbie nna rée: Tsí bihua ni' gul-la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsi'e ca yétsiloyu desdeba neruá, nubeyu' nna niula nna benie ca. ⁵ Raáruhué ca: Por nui nna guthà'na ttu nubeyu' tàta nana qui'í nna itsa' tiq niula qui'í, làniana chuppa ca nna chi ná ca ttùba. ⁶ Làniana labiru ná chuppa ca, sino qui'ni ttùba chi ná ca. Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nu'ya el-la'q ca. ⁷ Làniana ca fariséua nna ra ca ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilthha ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'q tiq niula qui'í cá. ⁸ Bécabinie ca nna rée: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero neruá nna labí uccua q'. ⁹ Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nu'ya diba éla'q niula qui'í pero álahua porqui'ni gudulani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'í thí'q

attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runiã. A'hua nu edi' niula nu béla'á naá nna runi huã adulterar. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Canchu ã'ba ná la'rite qui' ttu nubeyu' lani niula qui'í nna entonces bihua cuenta tiã na guttsan'í. ¹¹ Làniana rée cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' qui' ã', sino làteruba canu chi nani Tata Dios. ¹² Por ejemplo, tsè'e canu gùlia sin capacidad para guttsan'á qui'. A'hua tsè'e canu ná cã incapaz, porqui'ni ã' uccua latsi' ca enne' qui'ni ccá cã. A'hua tsè'e canu dua ttùba cã pero solamente por amor nu té qui' qui' por la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Nui nna ná para canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu ra ca titsi'í nna hua ná tsè' para lacã.

¹³ Làniana ca tàta nàna nna tahua' tè cã ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iququia qui' nna gunie oración por lacã. Ca discípulua nna gutli'la la cabi cã. ¹⁴ Pero Jesús nna rée cabi: Lihue'el-la' ca huatsa tú'ã' ibiga' cã ru'a lua', bittu guthãga' le cã; porqui'ni qui'ba luetsi ca huatsj nna ná iyaba canu rue'èl-la' cã qui'ni Tata Dios nna quée enne' rigú'ubia'nie cã. ¹⁵ De chi betsia né'e iququia ca huatsãa nna benie cã bendecir nna, bedã' tìe níã.

¹⁶ Làniana bitsina' tè ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna ra ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttjã quia' cá. ¹⁷ Lèe nna rée na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ni'í. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni qui' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento. ¹⁸ Lã nna ra tiã ne: Nula cã. Jesús nna rée na: Bittu gútti lu'. Bittu thúalani lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. ¹⁹ Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Catsi'ini lu' luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá. ²⁰ Nubéyu'a nna ra ne: Iyaba ca mandamiéntuã' runia' dèsdèba ná' xcuichuto'. Biarualá reyatsa te' cá. ²¹ Jesús nna rée na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biã té qui' lu' nna bete ti ã' lani ca enne' rittè là'di', pues ÿiabara' la nna gata' riqueza qui' lu'; làniana gutã tè tanó inte'. ²² De biyénini nubeyu' soltérua nu rée na, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni yala rico ná. ²³ Làniana ra Jesús ca discípulo qui'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tàbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él-la'ã qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'ubia'nie na. ²⁴ Nia' le qui'ni ÿánaba gá'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guã, tì'chula ttu enne' rico gá'ã le' reino qui' Tata Dios. ²⁵ De biyénini ca discípulo qui'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces núlã ccãni l-lã cá. ²⁶ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna ÿánaba iyate ca cosa. ²⁷ Làniana gunne tè Pedrua

nna ra bi e: Intu' nna iyãiyate chi bethà'na tu' nna chi denó tu' cuiã'lu'. Biala thi' tu' cá. ²⁸ Becãbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal-la' tsã qui'ni iyate ca cosa nna eyacca cã cubi, làniana Nubeyu' de ÿiabara' nna th'è adí la' huacca glorioso de ÿiabara' nna cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para cú'ubi'e. Làniana lebi'í canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsi'nu ca xila' tsè'ni para cú'ubia' huáni le iyaba ca descendiente qui' tsi'nu ÿi'ni Israel. ²⁹ Nuã tediba guthã'nã ca yú'u qui'í l-le ca bettsi'í l-le ca daní l-le tàta nàna qui'í l-le niula qui'í l-le ca ÿi'ní l-le ca loyu qui'í l-le por inte' nna, pues lã nna th'ã ágayua' tãntula, ã'hua guniã recibir la'labàni nu labí ttjã qui'í. ³⁰ Pero nuÿetse' canu neru annana ccã lá cã nu bitote. A'hua nuÿetse' canu bitote annana, pues lacã nna ccã lá cã nu primeru.

20

¹ Reino qui' Tata Dios nna ccã comparar tì'a ttu nubeyu' ná bi patrón, huàni' ba nna biria bi huila mozo para tsia cã tsina qui' bi. ² De chi beyà'na lani bi ca mozo qui' bíã qui'ni quiã bi cã ttu denario ttu tsã nna, guthel-la' tè bi cã làti runi bi tsina betsulí'. ³ Tsunna hora tì'ga bitola nna biria bi làti cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'e bá cã. ⁴ Ra tè bi cã: A'hua lebi'í nna, lítsia huá tsina quia', inte' nna hua yíã ba' le tì'a nu ná bá. Lacã nna huã tè cã. ⁵ Biria tè bi attu ttu tsi'nu hora nna, ã'hua attu vuelta ritij tsunna nna, ania huá beni bi arreglar lani attu te cã. ⁶ Ttu ritij gayu' diál-lalã nna bilá' huáni bi adí canu cuenta tsè'e bá cã, acca ra bi cã: Biecca betuãia tsã bá tsè'e le ni bihua biãa runi le ni'í. ⁷ Becãbi cã nna ra cã bi: Porqui'ni lanú nuã runna tsina qui' tu'. Làniana ra tè bi cã: A'hua lebi'í nna lítsia huá tsina quia' nna, huaã bá le tì'a nu ná bá. ⁸ De gùl-la tsã làniana nna, xana' tsinã nna ra bi nu ná jefe qui' ca mozo qui' bíã: Beyãi iyaba ca mozuã' nna gutiã cã qui' natsã, pero thulo lu' quiã lu' yà'la canu gutã'a bitótiã' làniana canu gutã'a primérua. ⁹ Gubiga' tè canu gutã'a ritij gáyua', ttu ttu tsa cã nna guã'í laã qui' ttu tsã entero taã. ¹⁰ Làniana gubiga' tehuã canu gutã'a primérua belaba latsi' qui' qui'ni th'í' cã adí iÿeni, pero lacã nna ttu denario huã guã cã. ¹¹ De guã'í cã bél-liua nna gudulo cã rinãba ÿiya' cã lani patrón qui' cania nna ¹² ra cã: Canu bitotj nna ttu hora rúbã gútse'e cã tsina, atsi'ini tulappa ná bá laã tu' nna, yala guã'acca' tu' betuãia tsã lo tsinã' nna uccuani tu' ubá nna. ¹³ Becãbi xana' tsinã nna ra bi ttuã: Amigo, bihua biãa riguánia' lu'. Tsi' álahua beyãna ri'u qui'ni quiã' lu' ttu denario cá. ¹⁴ Acca guã'í' bá nu ná laã lu' nna beyya tè; inte' nna calãtsa'a' gutiã' qui' nu bitotj tulappa bá lani lu'. ¹⁵ Tsi' bihua derecho tè quia' gunia'

ti'iya bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsi rappa lu' la'yélatsi' porqui'ni ná' enne' tsé' áccá. ¹⁶ Anía modo nna canu último nna ccá lá çá nu primero, a'hua canu neru nna ccá çá nu bitote; porqui'ni nuyetse' çá chi nâyiníe, pero tuchùppa rúbá çá chi rée'.

¹⁷ De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqquie tsi'nu ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rée cabi: ¹⁸ Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute çá Nubeyu' de Ýiabara' cuenta látsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; laçá nna cueqquia çá sentencia qui'e para gattie. ¹⁹ A'hua gute çá ne cuenta látsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudadá para qui'ni guni çá ne burla nna hué' çá ne lani cuarta nna, lániana gutá' çá ne lo curutsi para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

²⁰ Lániana gubiga' tē nana qui' ca ýi'ni Zebedéua nna beduyibi' ru'a lo Jesús gunàbaniá ne favor. ²¹ Lée nna rée na: Biani calatsi' lu'. Becabiá nna raç ne: Bèni cuiá'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca ýi'ni yì'ì cuitta' cuiá'lu' le' reino qui' cuiá'lu'a, ttuá lado ná' bàni nna áttuá lado ná' yatti nna. ²² Lániana becabi Jesús nna rée na; Labí ritelíni le biya nuá' rinába le. Tsi ína ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu'. ²³ Lée nna rée cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer ti'a inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' nã para gunna ya' a, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu caba latsi'e. ²⁴ De biyénini á tsi ca discípula ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa béttsi'a. ²⁵ Lániana gutaýi tē Jesús cabi ru'a lúe nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' quí itúbani; a'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthítsini çá ca enne' qui'ni guni çá tsina lo qui. ²⁶ Pero entre lebi'í nna labí ccá á'. Sino qui'ni canchu nuya calatsi'í ccá enne' ýeni entre lebi'í nna, pues ná qui'ni ccá ttu nu guniá iyaba le servir. ²⁷ A'hua canchu nuya ttu le calatsi'í ccá nu neru nna, pues caduel-la' qui'ni ccá ttu nu guniá le servir tulidába. ²⁸ Ti'a Nubeyu' de Ýiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, a'hua para íria latsi'e la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuyetse' ca enne'.

²⁹ Lániana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' ýétse'ni denó çá ne. ³⁰ Chuppa ca ciego ýuàni çá cuitta' nédaá nna, de biyénini çá qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne çá iditsa nna ra çá: Cuiá'lu' Ýi'ni David, guppa cuiá'lu' la' retúalatsi' qui' tu'. ³¹ Gutil-la tē ca enne' çá qui'ni guthaya rú'a qui. Pero laçá nna adila iditsa gunne çá nna ra çá:

Cuiá'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuiá'lu' intu'. ³² Gulèda tē Jesús nna gutàýie çá nna rée çá: Biani calatsi' le gunia' por lebi'í. ³³ Laçá nna ra çá ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca iyyalo tu'í. ³⁴ Jesús nna betúa taá latsi' e çá nna beláppe' e iyyalo qui, luego taá bilá' chini çá nna dia tē çá lani e.

21

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna betsina' cabi ttu lettia láá Betfagé liuitta' i'ya láá Monte de los Olivos. Guthel-la' tē Jesús chuppa ca discípulo qui'áa. ² rée cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le làti ta' ttu burro to' tsa' ýi'ni ethàsi li a' nna eche' tètstate' le çá ni. ³ Canchu nuya biya gá le nna, lebi'í nna gá tē li a' qui'ni: Señor qui' tu'a nna riquína'nie çá. Lániana hue'él-la' tabá le eche' le çá. ⁴ Iyaba nui nna uccuá para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

⁵ Lígatsi ciudad qui' monte Sión: Ni chi da' Rey qui' lù'a, née enne' ýénlatsi'.

Lèe nna tsie ttu burro to' ýi'ni ttu burro nu rua' yuà'.

⁶ Huía tē ca discípula nna beni cabi ti'a nu ra Jesús cabía. ⁷ Betsina' tē cabi deche' cabi búrraa lani ýi'ni to' qui' nía nna, guxua tē cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tie ttuá. ⁸ Iyē mili' tsé'ni ca enne' dia tē çá lani e nna gutsila tē çá ca lari' qui' qui lo néda, adí çá nna gutittsa çá ca l-la' qui' ca yà nna benita' tē çá lo neda para ttíe. ⁹ Ca enne' denérúa a'hua canu denál-la'áa nna iditsa tsé' bedáliani çá ne nna ra çá: La'dáliani para enni'í porqui'ni née Ýi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dáliani para Tata Dios enne' dua ýiabara'. ¹⁰ De gutá'a Jesús le' ciudadá Jerusalén nna, iyáyiani ca enne' le' ciudadá nna bitùppa çá para inna' çá nna ra çá: Nú gani nui da' ni. ¹¹ Adí ca enne' nna ra çá: Là enni'í enni'a' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

¹² Laniana gutá'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal-lèe fuera iyaba canu tsé'e nía huetti' nna hui'í nna, berixie ca meya qui' canu ritsila bél-lua nna a'hua ca xila' qui' canu ruttí' çá becha nna runi çá negocio ru'a templua, ¹³ ra tie çá: Tata Dios nna rée lo titsa' quíe: Yú'u quiy'í gata' líj yú'u para oración; atsi'ini lebi'í nna béliá qui' ubàna la chi nani li a'. ¹⁴ Le' templua bá ri'e nna, bitsina' tē ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyunie çá. ¹⁵ Pero tsé'e huá ca sacerdote principal a'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni çá ca milagro nu runiáa, a'hua biyénini çá qui'ni ca huatsa cuiti' rudáliani çá ne iditsa tsé' le' templua de ra çá: La'dáliani para enni'í porqui'ni née Ýi'ni David para

ccá hué Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdotéa nna á'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' canía nna, ¹⁶ ra cã ne: Tsí bñhua riyénini lu' nu rinne ca nuí. Jesús nna rée cã: Hua riyeni te', pero tsí bñhua nì gul-la le làti ra:

Chi nani cuiã'lu' Señor Dios qui'ni ca hu-atsa to' á'hua canu atsába rátsi' nna gudáliani cã cuiã'lu'.

¹⁷ Làniana Jesús nna bethà'na tie cã nna berie le' ciudáad nna betsine'e le' yetsi Betania; niaba beya'née yèlàa.

¹⁸ Attu yu'udílaa nna deyya Jesús para ciudad Jerusalén attu. Néda bá yu'ée nna gutùnìe. ¹⁹ Bilá' tènìe ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tie làti du naá pero labí t'è exxuhuí lúj sino puro l-la' bá tsia, acca rée na: Dèseba annana jamás làa cuiã teérulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chi yà exxuhuía. ²⁰ De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuayí latsi' cabi nna ra cabi: Ti'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuía' cá. ²¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té ti' fe qui' le nna á'hua bittu gudu chùppaniã le nna, entonces aláarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuía' guni le, sino hàstaa' i'ya duj canchu guni li á mandar gá li á: Becuitta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattíã. ²² Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' li á canchu rialatsi' le qui'ni á' ccá según ba nu rinàba le.

²³ Betsina' bée le' templua nna, bitsina' t'è ca sacerdoté principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a lúe miéntraste riquixa'ánie ca enne' nna ra cã ne: Nuni por mandado qui'ní acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para quixa'á lu' ca enseñanzí cá. ²⁴ Becàbi Jesús nna rée cã: Á'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecábini le inte' nna làniála nna equixa'á huánia' le nu'ya benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ²⁵ Gala da' derecho qui' Juan el Bautista para guni bi bautizar cá, tsí de yíabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo cã be' cã titsa' ti'íyala ecábini cã ne nna ra luetsi qui': Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juán para guni bi bautizar nna dá'á de yíabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá.

²⁶ Á'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nica'chu bi'ya guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba cã nna ra cã qui'ni Juán uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios. ²⁷ Acca mejor la becábini cã Jesús nna ra cã ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi t'è Jesús nna rée cã: Ni-hua inte' nna labí quixa'ánie' le nu'ya benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

²⁸ Raáruhá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iníyí. Ttu nubeyu' nna gutsé'e chuppa yí'ní. Huía tiã ru'a lo yí'ni nu guláa nna rã na: Yí'nia', huía tsina qui' ri'u le'

loyu làti runi ri'u tsina betsulí'a. ²⁹ Lã nna becàbiã nna rã tàta qui' niá: Labí calátsa'a'. Pero bitola nna beyaccã arrepentir nna huía báã. ³⁰ Huía t'è nubeyu'a ru'a lo attu yí'ni niá nna, aníahua rã na: Becàbiã nna rã tàta qui' niá: Ooba Señor, hua ya'aba'. Pero labí huía. ³¹ Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tàta qui' canía cá. Lacã nna ra cã: Nu nerua. Làniana ra Jesús cã: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebiã' telá cã ruqui'ya cã qui' impuesto, á'hua ca niula pública nna, pues lacã nna deneru la cã lo le para le' reino qui' Tata Dios. ³² Porqui'ni loti' bita Juán nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huíalatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna á'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui' qui' bi. Lebi'i nna nihuani de bilá'ni le loti' huíalatsi' qui', pero bñhua beyacca le arrepentir para tsia hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

³³ Liudà naga' le attu comparación. Gùdua ttu enne'yú' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia t'è bi á li'ya, á'hua guleqquia bi ttu pozo làti guxátta cã iqquia betsulí'a para cueqquia cã inda qui'í. Á'hua bedu t'è bi ttu torre. Làniana betèsa t'è bi lóyúa lani canu guni cã na tsina. Pero làbi nna guda' t'è bi dia bi idittu'. ³⁴ De chi debiga' tiempo edi' cã fruto qui' betsulí'a nna, guthel-la' bi ca mozo qui' bíã làti tsé'e canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi' cã fruto nu ná qui'ni thi' bi qui' loyu qui' bíã. ³⁵ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cã ca enne' guthel-la' bíã, yala idi' b'è' cã ttuã, áttuã nna bè' cã na íyya nna bètti telá cã áttuã nna. ³⁶ Xana' lóyúa nna bedethèl-la' gáabá bi adírua iyé ca enne' runi tsina qui' bi, pero ania hua bedethácca' cã cã. ³⁷ Por último nna guthel-la' bi propio gani yí'ni bíã nna ra bi: Huappa cà'ba cã respeto yí'ni yí'í. ³⁸ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cã yí'ni bíã nna, gulù' u titsá' luetsi qui' nna ra cã: Lànuí nuã' eyà'nã ituba loyú. Litsa' gútti ri'u á para qui'ni ccá qui' ri'u itute herencia qui' niã'. ³⁹ Acca bedaxu' chì cã yí'ni bíã nna bedal-la' cã bi fuera lóyúa nna bètti t'è cã na. ⁴⁰ Acca lebi'i nna, canchu chi el-lani propio gani xana' lóyúa nna, biani guni bi lani canu betèsa bi lóyúa para guni cã na tsinàa cá. ⁴¹ Becàbi cã nna ra cã ne: Seguro nna nì tito' làa etúa latsi' bi cã sino gul-lu'ya bi latsi' ca enne' malua, làniana gutèsa t'è bi loyu qui' bíã lani canu huaya' la canu ná cã enne' cumplido nna gute cã fruto qui' bi tiempo de lènà'a. ⁴² Beni ba Jesús seguir nna rée cã: Tsí nunca huá nì gul-la le lo Escritura làti ra: Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucúaa' yú'a nna, chi nã iyya principal nu adila tsittsi naxu'á yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nã ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u.

43 Acca nia' le qui'ni reino qui' Tata Dios nna ituḡ lani le nna ccá para ca enne' huaya' la canu guni cā na tsina para ttu lènà' tsè' qui'e. 44 Nuḡa tediba ibixi lo iyya principal ni nna l-luḡa latsi'ḡ completamente taá; ḡ'hua nuḡa iquianí innia iyyi' nna gútsi'iti'niḡ na. 45 De biyénini ca sacerdotea ḡ'hua ca fariséua ca comparacón por enseñanza nu gutixè'e, entonces gutelíni cā qui'ni qui'ba qui' nua rinnie. 46 Acca uccua latsi' qui' cu'ú ná' qui' Jesús, pero gutsibáni cā biḡa guthácca' ca enne' yétsiá cā, porqui'ni para ca enne' yétsiá nna uccuee ttu profeta qui' Tata Dios.

22

1 Jesús nna gutixa'anie cā attu enseñanza por medio de ttu comparacón nna rée: 2 Reino qui' Tata Dios nna cca huḡ compar ti'a ttu enne' uccua rey beni bi thá'a qui' ḡ'ni bí. 3 Guthel-la' tē bi canu runi tsina qui' bíá tanne cā canu chi nāḡini bi thá'a. Pero canu nāḡia nna labí uccua latsi' qui' tsía cā. 4 Bedethèl-la gáabá bi attu te canu runi tsina qui' bíá nna ra bi cā: Lígatsi canu chi nāḡi ti'ḡ qui'ni chi béttíá' ca gú'na quia' nu adiru riḡeni nna ḡ'hua adí ca animal quia', chi benia' preparar la'go, iyátení chi ná prevenido, líta taá fiéstḡ. 5 Pero canu nāḡia nna labí caso beni cā. Ttuḡ nna huíḡ lo tsina qui' bíḡ, attuḡ nna huía lḡ bíḡaáru negocio qui'ḡ. 6 Adí cā nna bedaxu' la cā ca enne' díá mandádua nna beni la cā cabi maltratar nna betti cā cabi. 7 Biyeni báni rey noticḡ nna yala bitsa'áni bi nna guthel-la' chí bi ca soldado qui' bíá nna bel-luḡa cā latsi' ca huetti enni'a nna bedayi cā yetsi' qui' canía. 8 Làniana ra bi canu runi tsina qui' bíá: Hualigani chí ná preparado thá'a pero canu nāḡi tē'a nna labí ná nu dacca' cue'ni lo meḡa lani inte'. 9 Acca lítsia láti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligāḡi cā ita cā fiéstḡ. 10 Biria chí canu runi tsina qui' bíá lo ca neda nna gutāḡi cā iyábani ca enne' betsáa' cā, tántua canu runi mal nna ḡ'hua canu runi nu ná tsè' nna, hástaḡ qui'ni bitsà'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'. 11 Gutá'a tē rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chí bitùppa, bílá' tēni bi ttu nubeyu' ri'ḡ níá labí naccu'ḡ lári' nu bete bi para thá'a. 12 Làniana ra bi ḡ: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' ni nna láa naccu' lu' nu benna' para fiéstḡ. Lḡ nna tsidi rúbá ri'ḡ. 13 Làniana ra rey canu runi tsina lo meḡa: Líthi' ḡ nna, liuḡiḡquia ca ni'a ní'ḡ nna, líchú'na ḡ fuera lá; níá nna ccá sufrir nna cuetsiḡ nna góya'atsùni layi'ḡ. 14 Porqui'ni nuḡetsè' cā chí nāḡinie, pero tuchùppa rúbá cā rée'.

15 Bedà' tē ca fariséua nna gunne lettia cā ti'iyala modo guquinnia cā Jesús lani ttu tita'. 16 Guthel-la' tē cā ru'a lúe ca discípulo qui' canía lani canu gulaní partido qui' Herodes nna ra cā ne: Maestro, hua yḡ

ba tu' qui'ni labí runi latsi' cuiḡ'lu', sino riquixá'a cuiḡ'lu' lo neda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuiḡ'lu' nu rena ca enne', ni-hua labí rucué'ni cuiḡ'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui', sino ttu rú'ataá cani cuiḡ'lu' cā. 17 Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuiḡ'lu' intu' biḡa opinion ni tē qui' cuiḡ'lu'. Tsí hua ná tsè' quiḡya ri'u nu ruthítsini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá. 18 Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' contra lée, acca rée cā: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'iyala modo uquinnia le inte' lani ttu tita' ni'i, atsi'ini ya'lo ba yala enne' tsè' rulle' le nna, 19 lílúe' tsannani inte' bel-liu nu ridi' gobierno nna. Làcḡ nna betsia tē cā ttu denario ru'a lúe. 20 Làniana gunàba tita' tē cā nna rée: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedḡ, ḡ'hua nuni láani nui dua ni. 21 Becàbi cā nna ra cā ne: Qui' Cesar enne' rigú'ubia'. Làniana ra tē cā: Entonces líúte ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, ḡ'hua líúte ba qui' Tata Dios nu ná para lée nna. 22 Biyeni díbáni cā ti'iyá becábinie cā nna yala biquila' ba latsi' qui'. Làniana betsè'e latsi' qui' ne nna bedà' cā.

23 La'a tsá làniateá nna bitsini' huá ca enne' judio canu gulátsi' religión láḡ sadowe ru'a lo Jesús. Làcḡ nna rena cā qui'ni labí posible tē eyatha canu yatti nna eyacca bāni cā attu. Gunàba tita' tē cā ne nna 24 ra cā: Maestro, chí bil-la tu' qui'ni Moisés nna ra bi lo Escritura qui'ni canchu nuḡa ttu enne' ni gattiḡ pero lanu ḡ'ni'ḡ uccua nna, entonces bettsi' niá nna ná qui'ni guttsa taá ní'ḡ lani niula qui' niá para qui'ni elithḡ descendencia qui' bettsi'ḡ nu gúttia. 25 Pues intu' nna benibia' tu' gátsi bettsi' ca enne'. Bettsa tē ná' nu nerua nna, pero gútti bḡ nna lanu ḡ'ni'ḡ uccua, acca beyá'na ba niula qui' niá lani bettsi' niá. 26 Anía tehuá uccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsunnáa nna hástaá nu cca gátsiá. 27 Bitote nna gútti huá niuláa. 28 Canchu chí gal-la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gátsi bettsi'a ccá qui'ḡ niuláa ca, yaqui'ni iyaba gátsi cā nna bettsanḡ qui' lani ḡ. 29 Becàbi Jesús nna rée cā: Ridacca'ḡi ba le porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabia'ni lí ḡ. 30 Porqui'ni canchu chí gal-la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuḡa guttsaná' porqui'ni iyaba cā nna ccá cā ti'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ḡiabara'. 31 Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha cā de lo lú'uti nna, tsi bihua ni' gul-la le nu gunne Tata Dios para lebi'ḡ loti' rée Moisés enne' gúdua tiempo antigua: 32 Inte' ná' Dios qui' lu' ḡ'hua qui' ca ta' enne' gúla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

Ni nna ritelíni qui'ni ḡ'hua ca enne' chí gútti nna pues bāni bá cā nna runi bá cā Tata Dios adorar. 33 De biyénini cā enseñanza qui'áa

nna biquila' yà'aba latsi' quí.

³⁴ Biyeni báni ca fariséua qui'ni bethia béé rú'a ca saduceúa, acca betuppa iyaba çá. ³⁵ Làniana ttu maestro qui' quí nu yala tsè' rethàsilà'ná nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba títsa'á Jesús para eyilá néda tí'íya la modo cu'éé ttu falta, acca rá ne: ³⁶ Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dàcca'á adíru cá. ³⁷ Becàbi tè Jesús nna rée na: Catsí'ini lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', a'hua lani la' rulábalatsi' qui' lu'. ³⁸ Nui nna ná primero mandamiento a'hua nu adíru dacca'. ³⁹ A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsí'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' tí'atsi la'a lu' ba. ⁴⁰ Lo chuppa ca mandamiéntu' nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri' u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta nna.

⁴¹ De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunàba títsa' tè Jesús çá, ⁴² rée: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ýi'ni ní née. Becàbi çá nna ra çá ne: Née ýi'ni David. ⁴³ Jesús nna ra tie çá: Entonces tí'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bí ijí:

⁴⁴ Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rée:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' látsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu çá lu',

Para qui'ni gúl'liani lu' iqqúia qui.

⁴⁵ Acca por ca títsa'a nna yù ri' u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bí Cristua SEÑOR. Entonces tí'ala modo acca née descendiente qui' David cá. ⁴⁶ De gutixà'a Jesús nuá' nni, ní ttu çá nna labíru betseláni çá biya títsa' ní ecàbini çá ne. Acca dèsdeba tsá lánia nna lanuru beyáyani inàba títsa'á ne adí.

23

¹ Làniana gunèni Jesús ca enni'a a'hua ca discípulo qui'áa nna rée: ² Ca judíua nna chi bete çá poder qui' ca fariséua' nna ca maestro qui' quí nna para ethàtsilà'na çá nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tàta qui' rí'ua. ³ Acca iyaba nu ina çá acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígini a nna. Pero bittu guni le tí'ba runi çá, porqui'ni puro huenne ba runi çá, pero hecho qui' quí nna labí rului'á na. ⁴ Ruýi'quua çá yùà' ìdi'í nna tàbi nna rutsia tè çá na iqqúia ca enne' para guni çá na, pero làçá nna nidi' to' làa runi çá nu rena çá. ⁵ Antesla runi çá iyábani para ilá'ni ca enne' çá. Rudilágarú çá ca listón làti rudia çá ca títsa' nu ra lo Escritura nna rugál'la' ná' quí çá a'hua lo ýigá quí. A'hua rudiitúni'ru çá ca lári' nu raccu' çá adíru tí'chu adí ca enne'. ⁶ Ra'l-la' çá asiento iqqúiará' tè canchu chí ra'l-la' fiesta qui' quí, a'hua ra'l-la' çá ca

primero asiento le' ca sinagoga làti retùppa çá. ⁷ Yala rú'ulatsi' quí gappa ca enne' ýetse' çá títsa' làti cca i'yya, a'hua qui'ni gá tè ca enne' çá nombre nu dacca' tí'a maestro. ⁸ Pero lebi'í nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàliani ca enne' le tí'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le. ⁹ Nu ttu nuýa gá le tàta le' yétsiloyú' tí'atsi runi lí a' adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua ýiabara' née Tata qui' le. ¹⁰ Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' quí, porqui'ni làteruba Cristua nna née Xana' iyate le. ¹¹ Acca nuýa enne' nu runiá iyaba le servir, là enni'a nua' adíru enne' ýeni entre lebi'í. ¹² Nu cani qui'ni yala dàlianiá nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lá; pero nu rulaba latsi'í qui'ni lanu nuýa ná rùá nna, pues i'yu tsá qui'ni cca lá enne' ýeni. ¹³ Pero lebi'í çá ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'í làa rà'a le, a'hua nihua làa rue'él-la' huá le canu calatsi' gá'a. ¹⁴ Ica'rútsi'íru lebi'í çá fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rigua le biya té qui' ca niula viuda nna, runi tè le oración tñni tse' para gulue' le tí'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le. ¹⁵ Ica'rútsi'íru lebi'í çá ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hàstaá lo indatò' nna yùbitsi nna hueyila ttu enne' para tanuá ca cosa nu runi le. De chi ná enne' qui' le nna, runi le qui'ni ccá merecer achùppa tántola tsíá lo yí'bél-laá tí'chula lebi'í por mal nu rulue'ni lí a. ¹⁶ Ica'rútsi'íru lebi'í porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero caté latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nuýa diba guniá jurar nna gúduá templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua biya ccani. Pero rena huá le qui'ni nuýa diba gúduá oro qui' templua por testigo nna pues chi ná obligado para guniá nu chí beniá ofrecer. ¹⁷ Lebi'í canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul-la re' la' riyeni qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel-liu qui' le nna làa yù'á le templua' nna entonces labí ná le'ya para Tata Dios. Biala dacca' adíru para gúdu le por testigo, tsí orua' o tsí templo nu runi qui'ni cca orua' le'ya áccá. ¹⁸ A'hua rena le: Nuýa diba gúduá altar por testigo nna, bihua biya ccani, a'hua nuýa diba gúduá por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chí ná obligado para guniá nu chí beniá ofrecer. ¹⁹ Necio ba ná le a'hua yala chul-la re' la' ritelini qui' le. Biala dacca' adíru para gúdu lí a' por testigo, tsí ofrenda' o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya

ofrenda' áccá. ²⁰ Inte' nna nia' le qui'ni nuña diba runi jurar nna ruduá altar por testigo, pues rudu huá por testigo itute ofrenda nu tsia lú. ²¹ A'hua nuña diba runi jurar nna ruduá templuá' por testigo, pues rudu huá Tata Dios por testigo porqui'ni templuá' nna ná para lée. ²² A'hua nuña diba runi jurar nna ruduá yíabara' por testigo, pues rudu huá por testigo trono qui' yíabara' tsa'tsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa. ²³ Ica'rútsi'íru lebi'í ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribeqquia le para diezmo hástaá ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxtcía tsé' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel-la' guni le, pero nihua láa guxùl-la latsi' le gute le qui' diezmo. ²⁴ Nìdiruani titó' labi ritelíni le, pero càte latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcùichuto' nna yala ribeqquia latsi' le guni le ca cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nìdiruba láa rulaba latsi' le guni le ca. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya le para qui'ni láa gabi le ttu bé'ya to', atsi'íni ràbi la le ttu camello xeni tsé'. ²⁵ Airu lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyii le tsuá' teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsat'i'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxtcía mal nna. ²⁶ Lu' fariseo, labi la'yani' té qui' le, porqui'ni priméruña ná qui'ni qui' le le' taza' nna platuá' nna, lániana ccá huá nàri lado fuérala. ²⁷ Airu lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsítsi canu beyú'u i'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi ril-lá' ca porqui'ni tsat'i'ni ca tsítta yatti. ²⁸ A'hua lebi'í nna lo ra' teruba yala enne' lí rulue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsat'i'ni le la' huethacca'yí a'hua adi ca tul-la'. ²⁹ Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilitha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, a'hua yala iyyá latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsé' ru'a lo Tata Dios, ³⁰ rena tè le: Cálá chi tsé'e ri'u loti' gutsé'e ca ta' tàta qui' ri'ua nna labi uccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne' uccua profeta. ³¹ Inte' nna nia' le qui'ni por ca títtsa' nna ribeqquia le sentencia contra la'a lebi'í ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti ca ca profetaá. ³² Acca lígúni telá cumplir maldad nu beyátsani ca ta' tàta qui' lía guni ca, porqui'ni chi rulaba latsi' le guni li a. ³³ Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-lá. Ti'áruálá

modo guni le para láa cca le condenar tsía le lo yi'bél-laá cá. ³⁴ Acca rithél-la' a' lani le ca profeta nna a'hua canu ritelí tsè'ni nna ca maestro tsé' nna, pero lebi'í nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yá curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga làti retuppa le, a'hua gutsia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna. ³⁵ Anía modo ccá huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labi falta té qui' cabi, dèsdeba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi' Tata Dios, hástaá lù'uti qui' Zacarias yí'ni Berequías enne' bètti le loti' dùá le' lí'a qui' templuá' èxaba làti du altar fuera. ³⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuá' nna tátsiá iqquia iyaba lebi'í canu tsé'e anna. ³⁷ Lebi'í canu tsé'e le ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le iyya iqquia ca mensajero rithel-la' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsé' uccua látsa'a' gutúppa' le ti'a ttu yiti rutúppa' ca yí'ni to' qui'í liú'u xilí, pero labi uccua latsi' le. ³⁸ Acca nia'le qui'ni templo qui' lía' nna chi dua tàtsi bá. ³⁹ porqui'ni dèsdeba annana labiru ilá'ni le inte' hástaá qui'ni i'yu tsá inne le tsé' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiá'lu' porqui'ni da' cuiá'lu' por nombre qui' Señor dios.

24

¹ De beria Jesús le' templuá' chia déyéé nna, gubiga' tè ca discípulo qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edifició qui' templuá. ² Jesús nna rée cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca iyya xeni nu cuani templuá, porqui'ni hual-lani canu da' idittu' nna guthinnia gutáppa'ni ca iyáiyate ca.

³ Huappi tte guri'e lo i'ya láá Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunába títtsa' cabi e yá'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'ani cuiá'lu' intu' cuaña ccá ca cosí. Biani señal ní ccá canchu chi il-lani cuiá'lu' attu, a'hua canchu chi il-lani fin qui' yétsiloyu cá. ⁴ Becábi Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuña guthácca'yíá le. ⁵ Porqui'ni nuyetse' il-lani lani nombre quia' nna ina ca qui'ni làcá nua Cristua. Anía modo nna ca enne' yétese' guthácca'yí ca. ⁶ Hua iyeni báni le ina ca qui'ni da' guerra o qui'ni chi cca guerra. Pero bittu gátsini le, porqui'ni náduel-la' cca iyaba ca cosí, pero nihuani labi chi gùl-la' tè fin. ⁷ Porqui'ni ttu nación nna til-lá contra attu nación, a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua il-lani itsahue' nna ubina' nna la' ri'yú' fuérteni gaña tediba lugar nna. ⁸ Iyaba ca cosí nna ccá ca nu chì' thulo rubáni ca dolor. ⁹ Lániana gute ca le cuenta para ccá le sufrir hástaá qui'ni gútti ca le. A'hua iyábani ca enne' nna guyudí' ca le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'.

10 Làniana nuÿetse' çà edúl-la'a latsi' qui' nna gute cuenta luetsi qui' a'hua guyudí' luetsi qui' nna. 11 A'hua iÿetse' ca enne' íl-lani nna ina ca qui'ni rinne çà parte Tata Dios, pero labí líni çà. Enne' ÿetse' guthácca'ÿi çà. 12 Por causa de qui'ni hua día la rani tul-la' nna, acca la' tsí'ílatsi' qui' iÿetse' ca enne' nna étu bá. 13 Pero nu thu ba tsittsi lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l-lá. 14 Náduel-la' ccá predicar evangelio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúÿiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana íl-lani fin. 15 Acca canchu chi ilá'ni le nu guniá nu ccábá latsi' le' lugar nu ná para Tata Dios, ti'a chi gutixá'a profeta Daniel (nu rul-la nna ná qui'ni hue'él-la' latsi'í téliniá), 16 lániana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá çà tsia çà lo ca ló'ya lá. 17 Nuÿa tediba duá iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, ná qui'ni eyádiá nna ucuitta tabá, bittu eya'á le' yú'u para thí'á biÿa te qui'í. 18 A'hua nu reni fuera no tsina qui'í nna, bittu eyeqquia litsi'í para gutúppá ca ÿúú, sino ná qui'ni ucuitta tabá. 19 Pero canchu chi gal-la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nuá huatsa to', a'hua canu rugatsi' ÿi'ni qui'. 20 Acca linnabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal-la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil-la' nihua tsá redi' latsi' ri'u. 21 Porqui'ni íl-lani ca sufrimiento fuérteni nu labí chi uccua dèsdeba gure' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e ri'uj, nihua làa ccáruhuá bitola nna. 22 Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuÿa l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui' Señor lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua. 23 Làniana canchu nuÿa gá le: Lína' tsáruhuá, ni du Cristua, o lína' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsialatsi' le. 24 Porqui'ni hual-lani làti tsè'e le canu ina qui'ni làçà nuá Cristua. Hua ría huá canu ina çà qui'ni rinne çà parte Tata Dios pero labí líni çà. Làçà nna guni çà iÿe ca milagro nna a'hua adí ca cosa de la huacca nu ccáÿiiní latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl-la' çà çà xiaba hàstaá canu chi rée'ní Tata Dios. 25 Ca nui riquixa'ánia' le con témpuba. 26 Así es qui'ni canchu gá çà le: Lína' tsáruhuá, fuera yétsiá' taá dùe, bittu iria le. O canchu gá çà le: Le' ttu cuarto to' qui' templuá' taá ri'e, bittu tsialatsi' le. 27 Porqui'ni ti'a rappi étha nna rudáni' rabániá dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaá làti reniá, a'hua ilá'ni iyáÿiate ca enne' Nubeyu' de ÿiabara' canchu chi itée attu de repéntetaá. 28 Porqui'ni gaÿa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahua itúppa ca bechettu.

29 Cuantu taáni tté sufrimiento qui' ca tsá lánia nna, entonces bitsá' nna echúl-lá, a'hua biuá'á' nna labiru gudáni'á. Ca bélia nna innia çà de ÿiaba, a'hua iyaba canu tsia ÿiaba nna tatitini çà. 30 Làniana ilá'ni qui'ni

dua Nubeyu' de ÿiabara'. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehui'ní'ni çà ilá'ni çà ne canchu chi íl-lanie lo bía lani la huacca ÿeni qui'e nna la'yani' de ÿiabara' nna. 31 Lée nna ithèl-la' teée ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutúppa cabi ca enne' rée'ní Tata Dios itúbani yétsiloyu, dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaba làti reniá. 32 Litelíni comparación qui' yexxuhuá: Canchu chi rerè'ne lúí nna rebia ca l-la' qui'í nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chí' taáduá íl-lani tiempo verano. 33 A'hua lebi'í nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chí gutixa'ánia' le nna, a' modo nna ccá le saber qui'ni exatáa ru'a puerta chi debíga' fin. 34 Nia' le qui'ni lániana, aláa antes, hual-lani fin qui' tiempo tse'e ri'uj. 35 ÿiaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna l-luya bá latsi' qui', pero ca titsa' qui'í'í nna labí tté çà sino té qui'ni iyate çà nna ccá çà cumplir. 36 Pero lanú nuÿa yú biÿa tsá ní nihua biÿa hora ní, sino làteruba Tata qui'ya'a nna yúe; nìdirubani ÿi'nie nna labí yú bi, nihua ca ángel tsè'e ÿiabara' nna labí yú cabi. 37 Ti'a uccua loti' gúdua Noé, a'hua ccá canchu Nubeyu' de ÿiabara' nna chí íl-lanie. 38 Porqui'ni ántesca ccá juicio indaa nna puro gu'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni ca enne' hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutá'a Noéa le' bárcuá. 39 Labí bennia çà cuenta hàstaá qui'ni uccua iyya juícia nna biluÿa latsi' qui'. Aníahua ccá canchu chi íl-lani Nubeyu' de ÿiabara' de repentetaá. 40 A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e çà tsina, ttuá nna édi'e, attuá nna eyà'na bá. 41 A'hua canchu chuppa ca niula yú'u çà huettu, ttuá nna édi'e, attuá nna eyà'na bá. 42 Acca lítsé'e al tanto, porqui'ni labí yú le biÿa hora é'l-lani Señor qui' lía. 43 Litelíni nui: qui'ni ttu tàta nna, cáalá yúá biÿa hora íl-lani ubána nna, pues labí gá'athia' porqui'ni calatsi'í thuá al tanto para labí hue'él-la'á nuÿa cuana' biÿa té le' yú'u qui'í. 44 Acca lebi'í nna, litse'e al tanto, porqui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna là' íl-lani taánié canchu chi nìdirubani làa rulaba latsi' le qui'ni íl-lanie.

45 Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tse' qui'í, acca bethà'na xana' niá na le' yú'u qui' bía para hui'á na cuidado nna gutiá nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gó çà cá. 46 Ica'rubá enni'a canchu chí etsina' xana' niá nna ilá'ni bíá qui'ni runiá voluntad qui' bi. 47 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi' latsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbí'á. 48 Pero ttu siervo nu labí runi tsè' nna gulaba lá latsi'í nna cania': álahua annatè é'l-lani xana' ya'a, 49 lániana thulo chiá hui'á adí canu runi tsinàa, a'hua í'ya gúá lani ca borracho. 50 Niyalatsi' enni'a nna é'l-lani xana' niá tsá nu nidi làa ribèdà bi, hora nu labí yúá qui'ni é'l-lani bi nna. 51 Xana' niá nna idí'ni guni bi a'

castigar, làniana gudàl-la tè bi a lani adí canu beyia. Nía nna yala ccá sufrir nna cuetsia nna goyà'atsùni layi'ì.

25

¹ Canchu chi i'yu tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccá comparar tì'a tsii ca niula cuiti', guyi' cà ca lámpara qui' qui' nna biria tè cà tal-lèda cà ènne'yu' gúttšaná'a para guni cà bi acompañar yú'u thá'a. ² Gayu' ca niuláa nna uccua cà nu té la' riyeni tsè' qui' qui', pero ágayu' cà nna labí la' rulabalatsi' tsè' té qui' qui'. ³ Canu bihua rulaba latsi' tsí'a nna guyi' gáláa cà ca lámpara qui' caniá, pero labi guyi' cà aceite para cà'a cà le' ca lámpara. ⁴ Canu té la' riyeni tsè' qui' caniá nna gutá'a bá cà aceite le' ca lámpara qui' caniá. ⁵ Pero ritsa bá ènne'yu' gúttšaná'a nna, gul-lani chia betsiálà qui' qui' nna gutá'athi cà. ⁶ Merua riluèla yèlá nna biyeni tsí' ttu nu gunne iditsa nna rà: Nì chi da' ènne'yu' gúttšaná'a, líria tattstá' le bi. ⁷ Iyaba ca niula cuiti'a nna huatha chì cà nna begàl-la' cà ca lámpara qui' caniá. ⁸ Làniana gayu' canu bihua rulaba latsi' tsí'a nna ra cà canu té la' riyeni tsè' qui' caniá: Ligúnna xiarú bání titó' aceite qui' lía' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'. ⁹ Becàbi gayu' canu té la' riyeni tsè' qui' caniá nna ra cà: Para qui'ni làa eyátsa qui' tu' nihua lebi'i nna, adila tsa' lítsia xia làti rutti' cà aceite nna líg'ò para lebi'i. ¹⁰ Pero miéntraste dia cà hui'i aceite nna gul-lani ènne'yu' gúttšaná'a. Canu tsè'e prevenidua nna gutá'a cà lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaá. ¹¹ Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsí'a nna bel-làbi cà ru'a puértaá nna ra cà: Señor, señor, guthàlia cuiá'lu' gá'a tu'. ¹² Pero becàbi enne' rúttšaná'a nna ra bi cà: Hualigani labí nabia' te' le. ¹³ Làniana ra huá Jesús cà: Por nui nna acca lebi'i nna lítsé'e al tanto porqui'ni labi yú' le biya tsá nihua biya hora qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna ná qui'ni él-lanie.

¹⁴ Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu ènne'yu' nu rida' bi dia bi idittu' nna, acca gutàyi' tè bi canu runi tsina qui' bia nna bethà'na bi lani cà ca interés qui' bia. ¹⁵ Ttuá nna bete bi gayu' bolsa to' nu yú'u oro lani a, attuá nna bete bi chuppa bolsa to' nu yú'u oro lani a, attuá nna bè' bi a ttu bolsa to' nu yú'u oro lani a. Bete bi según ti'iyá té bá capacidad qui' ttu ttu qui'. Làniana guda' té bi dia bi idittu'. ¹⁶ Nu guyi' gayu' bolsa bél-liuá nna huia taá nna bethá'q' bél-liuá nna beni tiá gana ágayu' tanto. ¹⁷ Anía tehuá nu guyi' chuppa bolsa bél-liuá nna beni huá gana áchuppa tanto. ¹⁸ Pero nu guyi' ttúba bólsaá nna huia nna gutàniá liú'u yú' nna becattsi' tiá bel-liu qui' xana' niá. ¹⁹ Guttè diba tsá nna bel-lani xana' ca siervuá nna beyuni bi cuenta lani cà. ²⁰ Bitsina' tè nu

guyi' gayu' bólsaá nna nua' tiá ágayu' bolsa nna rà: Señor, gayu' bolsa betsia cuiá'lu' làtsi' nàya' nna, niba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqquj. ²¹ Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', a'hua lu' nna edacca' huáni lu'. ²² Bitsina' tehuá nu guyi' chuppa bólsaá nna rà: Señor, chuppa bolsa betsia cuiá'lu' làtsi' nàya' nna, niba tè áchuppa bolsa nu chi benia' gana iqquj. ²³ Xana' niá nna ra bi a: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúbá uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', a'hua lu' nna edacca' huáni lu'. ²⁴ Làniana bitsina' tè nu guyi' ttu bólsaá nna rà: Señor, inte' nna yúa' qui'ni ná cuiá'lu' ttu enne' duro, pues redi' cuiá'lu' làti labí guda cuiá'lu', a'hua rutúppa cuiá'lu' làti labí bedál-la cuiá'lu'. ²⁵ Por nui nna gutsi te' nna becattsi' bá' bolsa bel-liu qui' cuiá'lu' liú'u yú', acca niba tè nu benna cuiá'lu' lani inte'. ²⁶ Becàbi tè xana' niá nna ra bi a: Siervo malo nu labi riýu', hua yú' bá lu' qui'ni redi' a' làti labí guda' a'hua rutuppa' làti labí bedál-la' nna. ²⁷ Biecca labí gulú'u lu' bel-liu quiyi' banco para qui'ni canchu chi el-lania' nna edi' ya' a lani yi'ni. ²⁸ Acca lebi'i' nna lícua bolsá' lo ní' nna líute tì a lani nu té tsii bolsa qui' niá' la. ²⁹ Porqui'ni nuya diba té qui' nna, lã nna thí' lã adí nna gata'niá adí iýeni. Pero nu labí té qui' nna, pues hástaá ti'to' nu té qui' nna itua telá. ³⁰ Acca lithi' tè siervo nu làa riýu'q' nna, líúdál-la q' fuera lá le' chul-la, nía nna ccá sufrir nna cuetsia nna góya'atsùni layi'ì.

³¹ Canchu chi il-lani Nubeyu' de Yíabara' le' la'yaní' qui'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para gucué' entre ca enne'. ³² Por ejemplo: ttu pastor nna rèl-la'a bá luetsi ca carneru to' lani ca chivo. A'hua Nubeyu' de Yíabara' nna etúppa itúyiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe. ³³ Ca enne' gutsi'e lado ná' bâníe nna ccá cà comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsi'e lado ná' yattie nna ccá cà comparar lani ca chivo qui' ttu pastor. ³⁴ Lée nna nne Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá' tìe ca enne' tsè'e lado ná' bâníe: Litá canu chi beni Tata qui'a bendecir, léya'a le' reino nu chi ná' preparado para lebi'ì dèdsèba uccua yétsiloyu. ³⁵ Porqui'ni gutúnia' nna benna le gütua'; gubítsia' nna benna le inda gu'ya'; guréni ttúba' nna bedi' le inte' litsi' le; ³⁶ casi xpela' bá gurénia' nna benna le nu gucuá'a'; hui' te' nna tanàba titsa' le inte'; gúttá'a' litsi' iyya nna bita le tanèl-le' le inte'. ³⁷ Làniana ca enne' beni tsè'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani gutùni cuiá'lu' nna

benna tu' gutó cuiq'lu' cá. Cuani gubitsi cuiq'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuiq'lu' cá. ³⁸ A'hua cuani bilá'ni tu' gurení ttùba cuiq'lu' nna bedi' tu' cuiq'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gurèni cuiq'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu' gaccu' cuiq'lu' cá. ³⁹ A'hua cuani huì'ni cuiq'lu' nna tanàba titsa' tu' cuiq'lu' cá. A'hua cuani gùtta' cuiq'lu' litsi' iyyà nna tanèl-le' tu' cuiq'lu' cá. ⁴⁰ Ecàbinie cã nna inéé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li ą lani nu'ya ttu ca hermanos qui'yi' mäsqui'ba nã nu adiru xcuichuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li ą. ⁴¹ Làniana gá huéé canu tsè'e lado ná' yattie: Liucuitta ru'a lua' porqu'ni maldito bá ná le, tsía le lo yí' nu chi nã preparado para numalua lani ca ángel qui'j, lãti cca cã sufrir tulidãni. ⁴² Porqu'ni gutùnia' nna labí benna le gúa'; gubitsia' nna labí benna le inda i'yá'; ⁴³ uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' lãti eyà'na'; casi xpela' bá gurénia' nna pero labí benna le ttu lãri' to' gaccu'a'; huì' te' nna ą'hua guttá'a' litsi' iyyà nna, pero labí tanàba titsa' le inte'. ⁴⁴ Làniana ecãbi huáni cã ne nna ina cã: Señor, cuani gutùni cuiq'lu' nna gubitsi cuiq'lu' nna gurèni ttùba cuiq'lu' cá. Cuani gurèni cuiq'lu' casi xpela' bá nna huì'ni cuiq'lu' nna gutta' cuiq'lu' litsi' iyyà nna labí beni tu' cuiq'lu' atender cá. ⁴⁵ Làniana ecãbinie cã nna inéé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi'j nna labí beni li ą lani nu'ya ttu canu adiru xcuichu tú'j, acca nihua lani inte' labí beni li ą. ⁴⁶ Acca ca nui nna tsía bá cã para ccá cã sufrir tulidãba ttu castigo nu labí fin qui'j té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui' tulidãni lani la'labãni nu labiru ttia' qui' qui'.

26

¹ Beyacca ba gutixã'a Jesús iyaba ca titsa'a, làniana rée ca discípulo qui'áa: ² Chi yù le qui'ni áchúppa ubitsa teruba reyatsa para gal-la' tsá fiesta nu reya ri'u Pascua, làniana gute cã inte' Nubeyu' de Ýiabara' cuenta para gutá' cã inte' lo ya curatsi.

³ Làniana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley ą'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa cã le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa. ⁴ Lãcã nna gulu'u titsa' luetsi qui' ti'ýala guni cã para gudaxu' cã Jesús lani máñaba para gútti cã ne. ⁵ Ra cã: Alãa tsá gani fiéstã' gudaxu' ri'u ą preso, para qui'ni lãa etùppa ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

⁶ Làniana re' Jesús le' yetsi lãą Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a. ⁷ Bitsina' tã ttu niula ru'a lúe nù'ą ttu frasco tsíttsi to' tá'a lí'j perfume nu dacca' yaýi tsè' beduã perfúmea iqquia Jesús de ri'e lo méýaa. ⁸ De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catítua nui ni'i, ⁹ porqu'ni cáalã bètti' la ri'u perfúmeã' nna,

iýeni tsè' qui'ya cã na guni ri'u cualani ca enne' ritè la'di'. ¹⁰ De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rée cabi: Biani cca ritsa' le niulíj ni'j. Pues lã nna chi beniã ttu obra tsè' lani inte'. ¹¹ Ca enne' pobre nna tulidãba tsè'e cã lani le, pero inte' nna álahua tulidã renia' lani le. ¹² Porqu'ni de beduã perfúmj iqquia' nna beniã inte' preparar para canchu chi igãttsi'a'. ¹³ Hualigani te' nia' le qui'ni gani tediba ccã predicar evangéliuj le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁴ Làniana ttu canu tsi'nua lãą Judas Iscariote nna huia' ru'a lo ca sacerdote principal nna, ¹⁵ rã cã: Biani gúnnáni le quia' para gútiã' cuenta Jesús lani le. Lãcã nna beni cã acordar lani ą qui'ni gute cã tsií érua' moneda nu de plata qui'j. ¹⁶ Desdeba làniana nna beyila latsi' Judas ti'ýala modo gutiã ne cuenta.

¹⁷ Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro cã etaxtila sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiq'lu' guni ri'u fiéstj para qui'ni guni tu' preparar go se' cuiq'lu'. ¹⁸ Lée nna rée cabi: Lítisa le' ciudá' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li ą: Maéstrua nna guthèl-le'e intu' nna rée: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscuj lani ca discípulo qui'yi'j. ¹⁹ Ca discípulua nna beni cabi ti'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua. ²⁰ De gùl-lã tsá làniana nna gurènie lo méýaa lani tsi'nu ca discípulua. ²¹ Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutiã inte' cuenta lãtsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'. ²² Lãcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' Señor. ²³ Becãbie nna rée: Nu ruga'a ní'j le' plato lani inte' nna, lã nua gutiã inte' cuenta. ²⁴ Nubeyu' de Ýiabara' nna hualigani ccã bá cumplir lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e, pero ica'rútsi'íru nu gutiã ne cuenta; pues para lã nna adila tsa' cáalã bittu telá güliã. ²⁵ Làniana Judas nu guniã ne traicionar nna rã: Tsí inte', Maestro. Becãbi Jesús nna rée na: Lu' bá chi ra ą'. ²⁶ De chi ro cabi ttu le la'góa nna, guýi' Jesús ettaxtilã nna gunabèe bendición lani Tata Dios enne' ná Tata qui'áa nna gùl-le'ée ettaxtilã nna bi'e ca discípulo qui'áa nna rée: Líthi' nna ligo nna, nui nna ná cuerpo quia'. ²⁷ Làniana guýi' tie vásuu. De chi bi'e gracia Tata qui'áa nna betie lani cabi nna rée: Líthi' nna lí'ya iyate le; ²⁸ porqu'ni nui nna nã reni quia' para qui'ni ccã seguro promesa cubi nu runia' nna ilãliã para qui'ni gata' la' runitiló por ca tul-la' qui' iýetse' ca enne'. ²⁹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dsdeba annana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hãstaá qui'ni i'yu tsá i'ya ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

³⁰ De beyacca bìl-la cabi hímnuá nna huía cabi lo i'ya láa Monte de Olivos. ³¹ Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gutsè'e latsi' le inte' nèle, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: inte' nna gútiá' permiso para gútti çà enne' ná Pastor; làniana ca carnero qui' bìa nna gathilàlia çà. ³² Pero riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérúa' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ³³ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba çà gutsè'e latsi' qui' cuiá'lu', pero inte' nna nunca labí gutsè'e látsa'a' cuiá'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi: Hualigani te' nia' lu' qui'ni nèle nna tsumna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³⁵ Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba canchu caduel-la' gatti huá' lani cuiá'lu', pero labí ínniá' qui'ni làa nabia' te' cuiá'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípulua.

³⁶ Làniana bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia láa Getsemani nna rée ca discípulo qui'áa: Niba líxuaní miéntraste tsa'á' guniá' oración. ³⁷ Jesús nna guche' tie Pedrua a'hua chuppa ca ÿi'ni Zebedéua nna. Làniana gudulo ucuaní triste latsi'e nna tsi'irúbani ucuanie nna ³⁸ rée cabi: Yala triste caní latsi' lóstu'a' ti'atsi chí' taání rattia'. Niba licuèda inte' nna bittu ga'athi le. ³⁹ Guda' tie áti'to' tē anía lá nna, beduyíbie nna benie oración nna rée: Tata Ýitsi' quia', canchu ná posible qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntuj, pero aláa tí' ccá bá látsa'a' sino ccá bá según voluntad qui' cuiá'lu'. ⁴⁰ Làniana beyéqqueie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsi labí ccani le gúchia le bésiala ttu hora rúbá para guni le inte' acompaña' cá. ⁴¹ Litsé'e al tanto, ligúni oración para qui'ni làa innia le le' tentación. Hualigáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ⁴² Huía tte attu nna benie oración nu cca chuppa vuelta nna rée: Tata Ýitsi', canchu labí posible té para qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntuj, pues ccá bá según voluntad qui' cuiá'lu'. ⁴³ De betsine'e attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni tsa'ti'báni bésiala lo cabi. ⁴⁴ Bethà'na bée cabi nna hué attu benie oración nu cca tsumna vuelta nna gunnie la'a mísmuba ca tít'sa. ⁴⁵ Làniana betsine'e attu làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi. Tsi átsabá ti'éthi le. Chi gùl-la' hora qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna ttí'a' látsi' ná' canu ttu-la'. ⁴⁶ Léyátha nna léya', nì chi da' nu gutiá inte' cuenta.

⁴⁷ Atsabá rinne Jesús nna, gul-lani chí Judas ttu canu tsi'nua. A'hua iyétse'ni ca enne' da' lani a' yù'u ná' qui' espada l-le yà l-le. Làçà nna da' çà por orden qui' ca sacerdote principal a'hua por canu rigú'bia' le' yétsiá. ⁴⁸ Judas nu gutiá ne cuéntaá nna gutixá'a' ti'íya ná seña nu guniá, nna rā: Nu gutsa'lo

ya'a nna, lā nua, gudaxu' tabá li a'. ⁴⁹ Gubiga' taá ru'a lo Jesús nna beniá ne saludar nna rā ne: Maestro. Làniana betsa' tē lúji ne. ⁵⁰ Jesús nna rée na: Amigo, bianicca da' lu'. Làniana gubiga' çà làti du Jesús nna bedaxu' chí çà ne preso. ⁵¹ Pero ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bìa nna becàa ná' bi nna bè' bi ttu huenitsina qui' huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nagui'í. ⁵² Jesús nna ra tie bi: Begú'u espada qui' lu'a' lugar qui'í, porqui'ni iyaba canu ribèqquia çà espada nna, pues lani espada hua il-lù'ani latsi' qui'. ⁵³ Tsi ina ri'u caní lu' qui'ni inte' nna bihua cca te' inábania' Tata qui'a, lèe nna ithèl-le'e téelá tsi'nu ejército de ca ángel para edí' cabi inte' cá. ⁵⁴ Pero cáalá ná qui'ni cca lā, ti'ala modo ccá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa'a qui'ni náduel-la' ccá' padecer ni'í. ⁵⁵ Làniateá nna ra Jesús canu yétsé'á: Ti'a canu dia gudaxu' ttu ubána, a' da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedaxu' le inte' nna. ⁵⁶ Pero iyaba canu ca para qui'ni ccá cumplir nu bedia ca profétea acerca de inte'. Làniana iyaba ca discípulua nna betsè'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵⁷ Canu bedaxu' çà Jesús preso nna guche' çà ne ru'a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, làti tупpa ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judiua. ⁵⁸ Pedrua nna idittu' bá deno bi e hāstaá le' lí'a ru'a yù'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Gutà'a tē bi nna gurè'ni bi lani ca policia para inna' bi biya' guthácca' çà Jesús. ⁵⁹ Làniana ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retúppa Junta Suprema qui' ca enne' judiua nna reyíla çà ttu causa contra Jesús, para qui'ni gappa çà néda gute çà ne cuenta para gattie. ⁶⁰ Pero labí biya' causani betseláni çà contra lèe mäsqui'ba iyétse' çà gulitha çà bela'na qui'e. Bitóylani nna gubiga' áchúppa testiguá nna beni latsi' qui' nna ⁶¹ ra çà: Nui nna rā qui'ni huaccaniá gutáppa'çà templo qui' Tata Dios, pero le' tsumna ubitsa teruba nna echithà na attu. ⁶² Guduli tē huexána' qui' ca sacerdotéa nna rā ne: Tsi bihua biya' ecabi tí' lu'. Biani nuā' ra canu contra lu' cá. ⁶³ Pero Jesús nna labí becäbie. Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunniá attu nna rā ne: En nombre de Dios, pues lèe nna bānie tulidāba, rinābania' lu' qui'ni quixá'a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Ýi'ni Tata Dios. ⁶⁴ Jesús nna rée na: Lù'ba chí ra a'. A'hua nna nia' le qui'ni dèseba annana ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' duānie lado ná' bāni de la huacca qui' Tata Dios nna il-lanie lo bìa ýiabara'. ⁶⁵ Làniana huexána' qui' ca

sacerdótea nna guchèda'ní yúí para gulue' qui'ni yala bitsa'ániá nna ra: Labí respeto té qui'í lani Tata Dios. Biáruálá testiguni riquína'ni ri'u cá. Chi biyéniini le gunniá ca titsa' nu ná qui'ni láteruba Tata Dios innie á'. ⁶⁶ Annana biani ina le ccá qui'í. Becábi tabá cá nna ra cá: Ccá bá merecer gattiá. ⁶⁷ Làniana betùtu chì xèni' quí lúe nna bè' cá ne puñete. Adí cá nna gutíni ná' quí lúe nna ⁶⁸ ra cá ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuña nua' bí'á lù'na.

⁶⁹ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada làti re' bí'a nna ra bi: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléa'. ⁷⁰ Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba qui: Labí yua' bí'ya nuá' ra lu'. ⁷¹ De beria bi ru'a puértáa nna bilá' tènì attuá bi nna ra canu tsè'e ní'a: A'hua nui nna gurèni huá lani Jesús Nazarénuá'. ⁷² Labí guýí'ché' Pedrua attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubéyu'á'. ⁷³ Tí'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e ní'a nna ra cá bi: A'hua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' quí porqui'ni hástaá la' rinne qui' lu' nna redacca' rabání. ⁷⁴ Beni chí Pedrua jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí' te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubéyu'á'. Làniana guretsi chì xcurúdia. ⁷⁵ Bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' gunne Jesús loti' rée bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuini'ni bi nna beria bi fuera nna biditsuní bi guretsi bi.

27

¹ De chi da' rani'a nna iyaba ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre ca judiua nna gunne lettia cá ti'í'ya modo guni cá contra Jesús para gútti cá ne. ² Beýíqquia cá né'e nna bete té cá ne cuenta lani gobernador Poncio Pilátua'.

³ Làniana Judas nu benia Jesús traicionar nna, de bilá'niá qui'ni nu yèni chí ruthácca' cá ne nna, acca beleníniá nna uccua latsi'í ótiá tsié érua' moneda nu de plátaá lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judiua nna, ⁴ acca ra: Inte' chí benia' tul-la', betí'a' cuenta ttu enne' inocente para gattie. Lacá nna ra cá na: Biáruá dacca' guni tu' ni'í. Ná'ba beyu ti'í'ya guni lu'. ⁵ Judas nna guru'na tiá bél-liuá le' templua nna beria tiá nna huíá guthi yániá nna gúttiá. ⁶ Ca sacerdote principal nna de bedí' cá bél-liuá nna ra luetsi qui: Labí ná qui'ni cu'ú ri'u bél-liuá láti yù'u ofrenda qui' templuj porqui'ni ná nu dàcca'ní réni qui' ttu enne'. ⁷ Guléqquia lettia diba cá nna huí'í cá lani bél-liuá ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccá panteón qui' canu dittu'. ⁸ Désdeba lánia nna gutixa té cá lá lóyúa: Loyu por precio de réni. A'ba té lí' hástaba natsá. ⁹ Ania modo uccua cumplir

nu ra Jeremías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo antigua nna ra bi:

Guýí' cá tsié érua' pieza plata, precio nu bedu ca yí'ni Israel nu dàcca'ní ttu enne' lánia.

¹⁰ Lani bél-liuá nna huí'í cá loyu qui' nu runi trásteá, ti'a beni Señor inte' mandado.

¹¹ Jesús nna de gúdue ru'a lo gobernador Pilatua, lá nna gunába titsa'á ne nna ra: Tsi ná lu' rey qui' ca judiua' cá. Jesús nna rée na: Lù'ba chí ra á'. ¹² Ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judiua nna betsia cá queja contra Jesús. Pero lee nna labí becábie. ¹³ Làniana Pilatua nna ra ne: Tsi bihua riyéniini lu' bícca'áya rinne cá contra lu'. ¹⁴ Jesús nna nidi ttu titsa' labí becábie hástaá qui'ni gobernador nna yala uccuayí latsi'í.

¹⁵ Tsá gani fiéstaá nna té costumbre qui' gobernador gúla'á ttu preso, nuña tediba inába yétsiá. ¹⁶ Merua lánia nna té ttuá litsi' iyyá láá Barrabás, hua dáa gá titsa' qui'í runiá mal qui' ca enne'. ¹⁷ De betùppa iyaba ca enne' judiua nna ra Pilatua cá: Núlá calatsi' le gúlá'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne' lá Cristo áccá. ¹⁸ Ania ra Pilatua porqui'ni hua yù bá qui'ni por la' yélatsi' bá bete cá Jesús cuenta lani á. ¹⁹ De re' Pilatua le' juzgádua nna bitsina' ttu razón nu guthèl-la' niula qui' Pilatua nna ra: Bittu tehuá gúlatsi' qui' lu' nu cca qui' nubeyu' inocénteá', porqui'ni yèlá tabíni gunne te' bitsiála por causa qui'í. ²⁰ Pero ca sacerdote principal nna a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judiua nna gulú'u yi' cá latsi' yétsiá qui'ni innábani cá Pilatua qui'ni gudilá Barrabás lá pero Jesús nna gatti béé. ²¹ Gobernador nna gunába titsa'á cá nna ra: Tsi ná lu' canu chuppí calatsi' le gúdilá'a'. Becábi taá cá nna ra cá: Barrabás. ²² Pilatua nna ra cá: Biala gunia' lani Jesús enne' lá Cristu' ni'í. Becábi iyaba cá nna ra cá: Tá' bá lo curutsi. ²³ Làniana ra Pilatua cá: Pues biani mal ni chí benia' ni'í. Pero làcá nna adila guretsiyá'a cá nna ra cá: Tá' bá lo curutsi. ²⁴ Beyúba Pilatua qui'ni labí cca tsi qui' quí, ántesla adila escándalo runi cá, acca guýí'á inda nna guti' ní'í ru'a lo canu yétsiá nna ra: Por nui nna cca le saber qui'ni labí ccá' responsable por lù'uti qui' enne'yu' tsé' du ná. Lebi'í ba ibága' lí á. ²⁵ Làniana ituba yétsiá nna ra: Intu' ba lani ca yí'ni tu' nna ibága' tu' réni qui'í. ²⁶ Pilatua nna bela' tiá Barrabás. Pero benia' mandado iyáa' la Jesús, lániana betiá ne cuenta para té'e lo curutsi. ²⁷ Ca soldado qui' gobernador Pilatua nna guche' cá Jesús le' lí'a qui' paláciua nna betùppa iyábani cá ita'lúbani e. ²⁸ Guléqquia té cá yúe nna begáccu' cá ne ttu lári' de color morado. ²⁹ Gulú'u té cá iqqie ttu corona tianiyá yétsé'. Gulú'u té cá ttu vara le' né'e lado báni, bedu té yíbi qui' ru'a lúe nna beýitsi tènì cá ne nna ra cá: Viva, Rey

qui' ca judío. ³⁰ Làniana betutu xèni' qui' ne nna guýi' tē ca vara nu dèniáa nna bè' ca iqqiue. ³¹ Bitola de beni ca ne burla nna, bebèqquia ca lári' nu naccu' éa nna begáccu' ca ne ca ýúea' attu. Làniana guche' ca ne para guta' ca ne lo curutsi.

³² Merua riria ca lani e nna bettsà' ca ttu nubeyu' Cirenéo láa Simón, behuà'ni duel-la' ca na curutsi qui' Jesús. ³³ Bitsina' ca lugar láa Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti. ³⁴ Bete ca vinagre chixiá nu ná il-la' para í'yèe. Benixi díbèe vinágreá nna pero labí gú'yèe na. ³⁵ Betaá' diba ca ne lo curútsia nna làniana bedàl-la ca rifa nu ýa la ca gal-la' ca ýúea'. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl-la'áni ca ca ýó ya'a nna bedàl-la ca rifa lo qui. ³⁶ Guýua tení ca nna gunna' ca ne. ³⁷ Betaá' tē ca ttu letrero iqquia curutsi làti téaa biýa cca tē'e nía nna ra: NUI NUA' JESUS REY QUI' CA JUDIO. ³⁸ Betaá' huá ca lo curutsi ttu ttu lado luítte'é chuppa ca ubàna, ttuá lado ná' bñanie, attuá lado ná' yattie. ³⁹ Canu guttè nía nna beduadi' ca ne nna bettáa iqquia qui' para guni ca ne despreciar nna ⁴⁰ ra ca: Lu' nu rena qui'ni gutáppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' a, pues bedilá la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá' canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios. ⁴¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna a'hua iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiá nna ra ca: ⁴² Canu huaya' nna bedilá bñ atsi' ini la'a làbá nna labí ccaniá gudiláa; Annana eyàdiá lo curútsiá' canchu hualigani ná Rey qui' yetsi Israel, lànialá nna hueyya latsi' ri'u qui'í. ⁴³ Lā nna gúppa bñ confianza Tata Dios, pues gudilá bēe na anna canchu hua catsi' ínie na; porqui'ni la'a làbá nna ra: Inte' ná' Ýi'ni Tata Dios. ⁴⁴ Anía tehuá beduadi' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵ Ttu tsì'nu hora ti'gá nna bechul-la' le' itúbani yétsiloyu hástaá rití' tsunna. ⁴⁶ Chi' taáduá gal-la' rití' tsunnaá nna gunne Jesús iditsani nna rēe: Elí, Elí, lama sabactani. Ca titsa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiá'lu' inte'. ⁴⁷ Tuchúppa canu tsē'e nía nna de biyénini ca rēe anía, accana ra ca: Elías bá rul-luíttsa'á. ⁴⁸ Làniateá nna bigáa ttuá guýi'á ttu esponja nna bedibithá na lani vinagre, bedua tiá na lo ttu yí nna bi'á ne í'yèe. ⁴⁹ Pero adí ca nna ra ca: Bittu, sino inna' ri'u canchu ita Elías gudilá bi a. ⁵⁰ Làniana iditsa tsē' guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu qui'e làtsi' ná' Tata Dios. ⁵¹ Làniateá nna lári' rriani nu dāa para guniá dividir le' templua nna bireda'á uccuá chuppa l-la'áni biyàlia dēdeba iqquiar' hástaba ýàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua guýù' yétsiloyu nna, a'hua ca íyya èl-la

nna biýa' ca. ⁵² A'hua ca yerubà nna biyàlia ca, nuýetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi' gùtti nna beyátha cabi. ⁵³ Beria cabi le' yerubà bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huá tē cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni ca cabi. ⁵⁴ Làniana ttu capitán lani adí canu tsē'e guardia làti tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebè'ni ca qui'ni gùýù' nna a'hua bilá'ni ca iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini ca nna ra ca: Hualigani qui'ni lā nna ná Ýi'ni Tata Dios. ⁵⁵ Idittu' tí'bá de nía nna tsē'e íyē ca niula huenna'. Làc nna tanó ca Jesús dēdeba Galilea nna beni ca ne servir. ⁵⁶ Entre ca niuláa nna làtsi' huá María Magdalena, a'hua María nana qui' Jacóbua nna Joséa nna, a'hua nana qui' ca ýi'ni Zebedéua nna.

⁵⁷ Mérutaá da' ral-la lànía nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. A'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huialatsi' qui' Jesús. ⁵⁸ Joséa nna huá bi ru'alo Pilatua gunába bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna beniá orden gute ca cuerpo qui' Jesús lani bi. ⁵⁹ Joséa nna bedi' bi cuérpuá nna betùbi tē bi e ttu sábona cubi. ⁶⁰ Gutixa tē bi cuerpo qui'áa le' ttu bá cubi nu chi' beni ba bi le' ttu íyyatò'. Betsíga' tē bi ttu íyya ýénitsè' ru'a bāa nna bedá' tē bi. ⁶¹ Nía nna du María Magdalena a'hua attu María nna, guýuaní cabi ru'a bāa.

⁶² Attu yu'utsá nna guttè diba beni ca preparar para tsá redi' latsi' qui' nna, betúppa ca sacerdote principal a'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna, ⁶³ ra ca: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' titsa' nu gunne bēyíáa loti' bñirru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna enia eyáthá de lo lù'uti. ⁶⁴ Acca gutheh-la' cuiá'lu' guardia para qui'ni hué' ca cuidado lo bāa hástaá bitsa ccá tsunna, para qui'ni làa tsíá ca discípulo qui' níá de réla nna cuana ca cuérpuá nna gá tē ca ca enne' qui'ni chi beyaccabánia, entonces adí teerulá peor ccá la' beýi' tì'chula nerua. ⁶⁵ Pilatua nna ra ca: Nà'ba tsē'e ca soldado qui' le. Lítsiá nna lígúni a' seguro tì'a ná bá la' rulábalatsi' qui' le. ⁶⁶ Làc nna huía ca beni seguro ca bñ, berèni tē ca sello lati íyyaá nna betse'e ca guardia.

28

¹ Guttè diba tsá sbadaú para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdalaá lani attu María huanèl-le' lo bà qui' Jesús. ² Guttè tē ttu la' ríyu' fuerte gani, porqui'ni ttu ángel enne' gutheh-la' Señor nna huábi bi de ýiabará' nna gutua bi íyya nu re' ru'a bāa nna gùdua tení bi iqqi. ³ La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tì'a la'yani' qui' éthá. Ýo bi nna uccuá tsítsi tūni tì' taáni beyi'. ⁴ Canu tsē'e guardia nna de tántuani

gutsini çà nna, biy'itti'ni çà nna gubixi çà nna gutti tsaléttia taáni çà. ⁵ Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' betti çà lo curútsia. ⁶ Lanúrué té ni pues chi beyathèe de lo lù'uti ti'ba chi rèe. Litaáruhuá inna' le làti gutixa çà néa, ⁷ lítsia quetha taá ligàtsi ca discípulo qui'áa qui'ni chi beyathèe de lo lù'uti. Lèe nna tsíe Galilea, niabá ettsà' li e. A' ná qui'ni equixa'ánia' le. ⁸ Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi a'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chi cabi quethani para equixá'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua, ⁹ tiémpuataá nna tàttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a lúe nna gunita' cabi ca ni'e nna beni cabi e adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tie cabi: Bittu gátsini le, lítsia líúte noticijani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia çà Galilea nna, nía ba ettsà' tu'.

¹¹ Dàca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsè'e guardia nna beyya huá çà le' ciudáad nna gutixa'áni çà ca sacerdote principal iyaba ca cosa nu uccua. ¹² Betùppa tè çà lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia çà nna bete çà iyénitse' bel-liu qui' ca soldadua nna, ¹³ ra çà: Lebi'j nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' niá bita çà de réla lá nna gutua gattsí' ba çà cuerpo qui' niá miéntraste ti'áthi ri'u. ¹⁴ Canchu gúna gobernador asúntuj nna, entonces intu' ba ccálaní tu' a arreglar, bihua cuidado tsé'e le. ¹⁵ Làçà nna guýi' çà bél-liuá nna beni çà ti'a nu chi gulú'u titsa' ca judíua çà. Ij modo nna riquixa'a ca enne' Judea nu uccua, hàstaá anna.

¹⁶ Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya làti chi ra Jesús cabía. ¹⁷ De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a. ¹⁸ Làniana gubiga' Jesús gúnnie lani iyaba cabi nna rèe: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ýiabara' a'hua yétsiloyu nna. ¹⁹ Acca lítsia nna liquixá'ani iyáiyate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsíalatsi' qui' inte' nna ccá huá çà ca discípulo quia'. Guni tè le çà bautizar lani nombre qui' Tátáa nna, qui' Ýí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna. ²⁰ Liulue'ni çà iyate nu ná qui'ni guni çà ti'a chi pá'a' le. Inte' nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáani hàstaá l-luýa latsi' yétsiloyuj.

A' uccua.

**CA TITSA' TSE' NU CCA
QUI' JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN MARCOS
El Santo Evangelio Según
SAN MARCOS**

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua
ÿi'ni Tata Dios, ² ti'ba riquixé'e lo libro nu
bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ita
Jesucristua yétsiloyu:

Inte' nna rithél-la'a' mensajero quia', deneru
bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni ça lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsti nna ra bi ca
enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí
ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca títis'i' nna uccua ça cumplir por Juan
enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsti
nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni
dàni ça eyacca ça arrepentir por ca tul-la'
qui' qui' para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios
qui' qui' nna ccá tè ça bautizar. ⁵ Biria tè ca
enne' qui' iyaba ca yetsti to' anta' le' región
qui' Judea, a'hua iyaba canu Jerusalén huía
ça làti du Juáan para gudà naga' qui' qui'
bi. Beyuni ça reconocer ca tul-la' qui' qui'
lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi ça
bautizar le' yò Jordán. ⁶ Juáan nna guccu'
yò bi nu de ittsa' yò camello, guthi tè lè'e
bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tènì
bi tsua' teruba ttu clase guxaru', a'hua ÿixi
qui' iyato'. ⁷ Gutixa'a' huáni bi ça nna ra bi:
Enne' il-lani bitola de inte' nna, adí la'huacca
té qui'e tì'chu inte'; nìdirubani làa dàcca'a'
para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u
nì'e, porqui'ni nées enne' santo. ⁸ Inte' nna
runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna
gunie le bautizar lani Espiritu Santo.

⁹ Tiempo làniana nna biria Jesús le' yetsti
Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè Juáan
ne inda le' yò Jordán. ¹⁰ De beria Jesús le'
indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia ÿiabara' nna
huadi Espiritu Santo tì'a ttu becha to' nna
bitsine'e iqqúe. ¹¹ Biyeni tení tsi'i' ttu enne'
gunne de ÿiabara' nna rée: Lu' nna ná lu'
ÿi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la'
redácca'latsi' te quia'.

¹² Làniateá nna guche' Espiritu Sántua
Jesús le' desiértuá lá. ¹³ Nía nna gùdue chua'
ubitsa nna chua' yèla nna. Tsé'e huá ÿetse'
ca animal tuxu nía. Numalua nna beniá
ne prueba canchu hua rialàniá gunie nu
calatsi'í. Bitola nna bitsina' ca ángel nna
beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya Jesús
para Galilea. Nía nna gutixé'e ca títsa' tsé'
cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios,
¹⁵ rée: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios

qui'ni ca enne' nna hue'él-la' ça qui'ni quée
enne' cu'úbia'nie ça; acca leyàcca arrepentir
por ca tul-la' qui' le nna lítsíalatsi' le ca títsa'
nu rulue' ti'íya modo l-lá le.

¹⁶ Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea nna,
bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudàl-la
cabi exxa nu rudàxu'ni cabi bél-la, porqui'ni
uccua cabi nu huedàxu' bél-lá. ¹⁷ Ra tè Jesús
cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni
ca enne' la guni le pescar. ¹⁸ Betha'na taá
cabi ca exxa nna dia tè cabi lani e. ¹⁹ Guttè
tí'díbee nía nna bilá'nie Jacóbua lani bettsi' bi
Juáan yù'u cabi le' bárcuá lani tàta qui' cabi
Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ni
cabi bél-lá. ²⁰ Gutàyi tie cabi. Làcabi nna
betha'na taá cabi tàta qui' cabi Zebedéua le'
bárctia lani adí canu tsé'e nía hueni cualani
nna, dia tè cabi lani Jesús. ²¹ Bitsina' cabi
le' yetsti Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca
enne' Israel nna huía Jesús le' sinagoga làti
retuppa ça. Nía nna gutixa'ánie ça ca en-
señanza tsé' qui' Tata Dios. ²² Yala biquila'
latsi' qui' por ca enseñanza qui'e, porqui'ni
adírula tsé' gutixa'ánie ça tì'chu ca maestro
nu rulue' nu ra lo ley qui' religión qui' caniá.
²³ Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu'
ccá padecer por ttu espíritu malo, guduluá
gunniá iditsa nna, ²⁴ rã: Jesús enne' Nazaret,
biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsi
da' chì lu' para gul-lu'ya lu' latsi' tu', áccá.
Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo
guthel-la' Tata Dios. ²⁵ Gutitsa' tè Jesús na
nna rée: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto'
nubeyu'í. ²⁶ Espiritu malua nna becuíbi
tsà'tsà'niá nubeyu' a nna, iditsani gurètsiya'a',
làniana betsé'e latsi'í nubeyu'a. ²⁷ Adírulá
uccuayí latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba
titsa' luetsi qui' nna ra ça: Biagani nui cá.
Biani enseñanza cubi nì nui cá. Nubeyu'í
nna té la'huacca qui'í para guniá mandar
hàstaá ca espíritu malo, atsi'ini hua runi caso
ça qui'í nna. ²⁸ Làniana tsátito'ni gudàa titsa'
qui' e ituba región qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagogaá nna huía
cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua
nna Juáan nna. ³⁰ Suegra qui' Simón nna
té tã yí'bél-laniá ÿil-lá. Gutixa'a' tènì cabi
Jesús qui'ni ra'niá. ³¹ Làniana gubigue'e nna
bedaxu'e ní'í nna guchithee na. Luégutaáni
nna beria chiá ÿil-láa nna beni tabá cabi
servir.

³² Gùl-là diba làniana chì' benia taáni bitsa
nna, tãhua' ça ru'a lúe iyaba canu ra'ni
a'hua canu cca padecer por ca espíritu malo.
³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa ça
ru'a puértáa. ³⁴ Jesús nna beyunie ÿé'tse'ni
canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u ça.
A'hua benie mandado qui'ni beria ÿé'tse'
ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua
labí be'él-le'e ca espíritu inne ça, porqui'ni
benibíá' bá ça nu'ya nées.

³⁵ Attu yu'udiláa hua náru chul-la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yá'latsi', nía nna benie oración. ³⁶ Simón a'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e. ³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáyiani ca enne' reyíla çà cuiá'lu'. ³⁸ Lée nna rée cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáábá para qui'ni guni huáni ya' çà predicar. Porqui'ni para nui la daya'. ³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, a'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

⁴⁰ Bitsina' tē ttu nubeyu' ra'niá yétsú' yutsu', bedūni yībī ru'a lúe nna gutta'yúniá ne nna rā: Canchu hua calatsi' cuiá'lu' nna huaccani cuiá'lu' eyuni cuiá'lu' inte'. ⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e ná, becà tē né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyacca nāri. ⁴² Cuantu taáni rée na anía nna, betua chī itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'í. ⁴³ Lāniana bechu titsa' tie na, pero yala recomendar benie na, ⁴⁴ rée: Bē' cuidado qui'ni nú ttú tē nu'ya quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotea para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tē ofrenda qui' lu' ti'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chí beyacca nāri lu', para qui'ni cāyēn latsi' quí. ⁴⁵ Nubeyu'a nna bedá' dibá nna guduluá bedáa' titsa' gutixá'á yaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dácca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bēe fuera láti lanú iyé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

¹ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tē ca enne' qui'ni ri'e nía. ² Lāniana bituppa chī nu'yeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní çà líu'u, a'hua ru'a puerta nna bitsa'ti'ni ca enne'. Lée nna runinie çà predicar titsa' qui' Tata Dios. ³ Bitsina' tē tappa ca nubeyu' nù'ni çà ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani lāa cca ttā. ⁴ De tántuani ca enne' yétsi'á nna labi uccua gá'a çà láti dùe, acca huappi çà iqquia yú'u la nna, guthália çà líyia taá láti dùe, guchida tē çà enne' ra'nía yu'á le'e camilla. ⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' quí lani e acca rēe nu rā'nía: Yī'nia', chiba beyuniyēn látsa'a' ca tul-la' qui' lu'. ⁶ Yua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, líu'u losto' bá quí nna ra çà: ⁷ Bianicca rena nubeyu'í á' ni'í. Ca titsa' mal ba rinniá contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunittiluá ca tul-la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuá' teruba Tata Dios cá. ⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iyá ná la' rulábalatsi' qui' quí, acca rēe çà: Bianicca rulába latsi' le' á'. ⁹ Biala adí yánaba gunia' para nu ra'niá'. Tsí épa' ya' a: Chiba beyuniyēn látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsí épa' ya' a: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á nna

gùda' áccá. ¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Yíabara' tē la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniyēn látsa'a' ca tul-la', lāniana bel-luitse'e nu rā'nía nna, ¹¹ rēe na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna beyya litsi' lu'. ¹² Lā nna beyátha tabá nna bedi' tiá camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáyiani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' qui' nna bedáliani çà Tata Dios nna ra çà: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía tie attu ru'a indatú'a. Iyáyiba ca enne' nna bitsina' çà ru'a lúe. Lée nna gutixa'ánie çà ca enseñanza tsé' cubi qui' Tata Dios. ¹⁴ Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láá Leví yī'ni Alfeo ri'á lo me'ya láti ría ca enne' hui'ya qui' impuesto nu ruqui'ya gobierno. Jesús nna rēe na: Gutá tanó inte'. Lā nna gudulí taá nna dia tiá lani e. ¹⁵ Lāniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna guduanie lo me'ya, tsè'e huá iyéts'e' canu ruqui'ya qui' impuesto, a'hua adí canu dáa titsa' qui' qui' runi çà nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' júdiua nna, yū'ani iyaba çà jūntuba lo me'ya lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' yéts'e'ni denó çà ne. ¹⁶ Ca maestro de la ley a'hua adí canu dianó çà religión fariseo nna, de bilá'ni çà qui'ni ro Jesús lani canu riqui'ya qui' impuéstua a'hua lani adí canu runi tul-la' nna, ra tē çà ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' líá' lani canu ruqui'ya qui' impuesto a'hua lani adí canu tul-la' ni'í. ¹⁷ De biyéni Jesús nui nna rēe çà: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni çà médico, sino láteruba canu ra'ni. Labí daya' para gá'ya' canu rulaba latsi' quí qui'ni chí ná çà enne' tsé', sino daya' la' para gá'ya' canu tul-la'.

¹⁸ Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juán a'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi çà ayunar, bitsina' tē tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra çà ne: Bianicca ca discípulo qui' Juán a'hua ca discípulo qui' ca fariséua' nna runi çà ayunar, atsi'ini ca discípulo qui' cuiá'lu'á' nna bihua rigua tí çà lāa ro çà. ¹⁹ Becábini Jesús çà nna rēe: Tsí ina ri'u qui'ni canu tsé'e thá'a guni çà ayunar miéntraste dù ba lani çà nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéntraste dù nóvua lani çà nna labi guchia çà lāa go çà porqui'ni ná tiempo de la' redácca' latsi'. ²⁰ Pero canchu i'yu tsá qui'ni itua enne'yu'a, lānialá nna guni çà ayunar. ²¹ Lanú nu'ya regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichéda'á lari' viejúá, entonces adila iyál-la' láti chi biréda'a. ²² Nihua lanu nu'ya rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' lá ca bolsa yétiá nna ilália vínuá, a'hua yétiá nna labiru íy'u'á. Acca ná qui'ni vino cúbía nna itá'á le' yéti cubi.

²³ Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ÿua'. Ca discípulo qui'áa nna hua dia càmma ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ÿua'. ²⁴ Làniana ca fariséua nna ra tè çà Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'á' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i. ²⁵ Pero Jesús nna rée çà: Tsi núncahua ni' gul-la le biýa beni rey David loti' labí biýa té go bíá nna yala gutùni bi á'hua canu tsè'e lani bíá cá. ²⁶ Gut'à David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuýa daniq gúx na sino làteruba ca sacerdotéa. Atsi'ini hástaá canu tsè'e lani bíá nna bete huá bi gutò çà, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul-la'. ²⁷ Jesús nna raáruhué çà: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u. ²⁸ Acca Nubeyu' de Ýiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá á'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

¹ Attu vuelta gut'à Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yá'aba ná' bànj. ² Ca fariséua nna betsia tsittsi chíni lo quj ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' quj, para qui'ni gappa çà néda biýa caúsani gutsia çà qui'e. ³ Jesús nna rée nubeyu' nu gubitsi yá'aba ná' niá: Lu' nna gúduli nna gúdu làhui'. ⁴ Làniana rée çà: Tsi hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsi hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' mäsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' bá ri'u á gattiá áccá. Pero làçá nna tsi diruba guts'e çà. ⁵ Làniana gunne'e iyaba çà lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' quj télini çà qui'e, acca ra tie nubeyu'a: Bèl-li ná' lu'. Là nna bèl-li taá ní'j, làniana tí'a viva beyacca chì ná' niá. ⁶ Beria bá ca fariséua nna bè' çà titsa' lani canu gulátsi partido láq herodiános contra lèe tí'iyála modo gudaxu' çà ne preso nna gutti çà ne.

⁷ Pero Jesús nna dia tie ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' ýètse'ni qui' Galilea ne, á'hua ca enne' Judea nna. ⁸ Á'hua ýètse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l-le, canu attu lado la yò Jordán l-le, á'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina çà qui'ni ca milagro ýèmini runie nna acca bituppa tè çà ru'a lúe. ⁹ Ra tie ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' ýètse'ni niá ne.

¹⁰ Por tántua ca enne' chí beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil-lani çà para gulappa' çà ne. ¹¹ De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu ýibi quj ru'a lúe nna guretsi ya'a çà nna ra çà: Cuiá'lu' nua' ná Ýi'ni Tata Dios.

¹² Pero lèe nna idi'tse' gunnènie çà qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani çà qui'ni lèe Enni'a Ýi'ni Tata Dios.

¹³ Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becu'i'e tuchùppa ca enne' nna gutayíe cabi. Làcabi nna bitsina' tè cabi ru'a lúe. ¹⁴ Benie formar ttu grupo lani tsi'nu ca enni'a para qui'ni tsè'e cabi lani e tulidába, á'hua para ithel-le'e cabi hueni predicar evangelio. ¹⁵ Bete huéle la'huacca qui' cabi para eyúmini cabi iyábani itsahue', á'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'. ¹⁶ Simón enne' gutixa huéle lá bi Pedro; ¹⁷ á'hua Jacobo ýi'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbua ca enne' gutixa huéle lá cabi ýi'ni nu rinne idítsani tí'a ídiu'; ¹⁸ á'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo ýi'ni Alfeo nna, á'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láq cananístas nna, ¹⁹ Judas Iscariote nu betiá ne cuéntáa para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

²⁰ Attu vuelta nna bituppa ca enne' ýètse'ni hástaá para go cabi labí gùppa cabi néda. ²¹ De bina ca pariente qui'áa nna huía çà para eche' çà ne, porqui'ni ra ca enne' chí ribèqquiaýiá la' riyeni qui'e. ²² Á'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena çà qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá çà qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reria ca espíritu maluá' lo losto' ca enne'. ²³ Làniana bel-lúitse' ca maestro de la ley nna gutixa'anie çà ttu comparación nna rée: Labí gudal-la Satanás fuera ca huenitsina qui'j. ²⁴ Canchu nuýa ttu gobierno lá'ani la' rigi'ubia' qui'j nna entonces labí itsáagá cu'á. ²⁵ Á'hua canchu lá'ani ttu familia por biýa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchiq. ²⁶ Pues adítelá canchu Satanás chatá para til-lá contra là'a labíj, entonces labí itsá cu'á, sino qui'ni l-luýa tabá latsi'j. ²⁷ Lanú nuýa irialáni gá'á le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ýá na guxiqqiá nu, lànialá nna hua rialániá cueqquia iyate nu té le' litsi' enni'a. ²⁸ Hualigani te' riquixa'ania le qui'ni iyábani ca tul-la' nu runi ca enne' nna eyuniyén bá latsi' Tata Dios qui' quj, á'hua iyábani ca titsa' mal biýa tediba cláseni ná çà nna tehua perdón qui' quj. ²⁹ Pero nuýa tediba runiá despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniyén latsi' Tata Dios qui'j, sino qui'ni chí ná culpable para siempre.

³⁰ Anía rée porqui'ni làçá nna gunne çà qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e. ³¹ Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa á'hua nana qui'áa ribeda cabí fuera, guthel-la' cabi mandado tul-luítsa' çà ne. ³² Ca enne' ýua luítte' áa nna ra çà ne: Nana qui' cuiá'lu'a á'hua ca bettsi' cuiá'lu'a tsè'e cabi fuera nna reyila cabi cuiá'lu'. ³³ Becábinie çà nna rée: Nuni nua' ná nana quia' nna ca bettsi'á'

nna cá. ³⁴ Làniana gunna' tie ca enne' yua ita'lubánie nna ra tie: Niba tsè'e ca bettsi'à' nna nàna quia' nna, ³⁵ porqui'ni nuŷa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná çà bettsi'à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4

¹ Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bitùppa ca enne' yetse' ita'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duá ru'a indatù'a nna gudua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e çà loyu bitsi ru'a indatù'a. ² Jesús nna gutixa' ánie çà iyetse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyu' nna yíabara' nna rée: ³ Liudaáruhua naga' le ca titsa' quíy'i: Ttu campesino nna diá huadál-la yua'. ⁴ De rudal-lá yú'a nna bitsina' tí' yua' qui' niá cuitta' néda, huadi tē ca binni to' nna bediga' çà na. ⁵ Ati' yú'a nna bitsina'á le' iyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitáá gul-laniá porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Pero de gul-lani bitsa nna bequèxu' taá yú'a porqui'ni labí dia l-lú' itettia, acca gubitsi taá. ⁷ Ati' yú'a nna binnia làti yú'u huá l-lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul-lani tehuá çà nna bedibàga' taá çà lo yú'a, acca yú'a nna labí benná lènà'. ⁸ Pero ati' yú'a nna bitsina'á le' loyu bebè. Nía nna gul-laniá nna biyeniá nna benna tiá lènà' nu guyú'u li' tsi' érua' nna, nu benna bá gayuna' nna, nu benna ba gayua' nna. ⁹ Làniana rée çà: Nu calatsi' idete' nna, pues gudà tsè' nagni'.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tē tuchùppa ca enne' tsè'e nia lani ca enne' tsi'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua. ¹¹ Lée nna rée cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yú ca enne' antes. Pero canu labí lánì çà ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' çà; ¹² para qui'ni ccá çà tì'a canu rinna' ccá pero labí edácca'ni çà màsquiba iyénini çà pero labí biya télini çà nna, labí eyeqquá çà lani Tata Dios para eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui'.

¹³ Làniana rée çà: Tsi' bihua ni' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Tì'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le ni'i. ¹⁴ Enne' bedál-la yú'a nna runiá comparat tu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Ttu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca binni tú'a na. Porqui'ni de riyénini çà ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril-lani taá Satanás nna rigua taá ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui'. ¹⁶ Attu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia le' iyarrúea nna tsati taá gul-laniá, porqui'ni de riyénini çà titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui', ¹⁷ pero labí tsittsi ga'na fe qui' qui', acca tito'

rúbá ruchia çà. Canchu chi ril-lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' çà porqui'ni rialatsi' qui' ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl-la' latsi' qui' nna ccá taá çà apartar. ¹⁸ Attu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia le' yèttse' nu gul-lani xiá nna bethàga' taá lo yú'a. Porqui'ni de riyénini çà titsa' qui' Tata Dios, ¹⁹ yala nuyue cani çà por ca cosa qui' yétsiloyu', a'hua ridacca'yí taá çà porqui'ni ridà latsi' qui' bel-liu nna biyaáru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá çà tsina nu runi ca titsi' lo losto' qui', làniana labiru runi çà nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ A'hua attu te ca enne' nna runi çà comparat tì'a yua' nu binnia le' loyu bebèa: ttuá nna benná tsi' érua', attuá nna benná gayuna', attuá nna gayua'. A'teni ná ca enne' de riyénini çà titsa' qui' Tata Dios, rialatsi' qui' nna runi tē çà nu rú'ulatsi'e segùn ti'yá ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui'.

²¹ Raáruhué cabi: Tsi' hua rugál-la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tē ri'u ttu cajón lú'i, o rudua ri'u a yàrèe' lònà cá. Tsi' álahuá nà para gudua ri'u a ttu lugar làti gudani'á itúyiani le' yú'u. ²² Porqui'ni labí biya nu gattsì' ní té sin qui'ni làa ilá'niá, nihua biya ca enseñanza nu gattsì' ní té sin qui'ni làa iyátsilá'ná ru'a lo iyaba ca enne'. ²³ Nu calatsi' idete' nna, pues gudà tsè' nagni'. ²⁴ Ra hué cabi: Lútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelini gata' qui' le. Pero lebi' canu calatsi' idete' le nna, aditelá tsani la' ritelini qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le. ²⁵ Porqui'ni nuŷa tediba té la' ritelini qui' nna, lã nna thí' lã adí, canchu hua runiá seguir rialatsi' i'. Pero nu labí té qui' nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi' qui'ni té qui' nna, itua telá. ²⁶ Raáruhué: Reino qui' Tata Dios nna nã tì'a nu cca canchu chi ttu campesino rudál-lá yua' le' ttu loyu. ²⁷ Ra'áthi bã nna, aníabá runiá ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsã nna ril-laniá nna riýeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yúá tì'yála modo cca ca cosí. ²⁸ Porqui'ni por lóyua nna reyattsã yua' tì'a; priméruete de ril-laniá nã ttu ixxi' to' teruba, laniana ril-lani èttse' qui' i', pero bitola nna ru'u yua' to' li' i'. ²⁹ Canchu chi rigattsia nna reruá lani iyyá sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppá lènà'.

³⁰ Raáruhué: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u a çà comparat cá, pues quixa'ánia' le. ³¹ Nã tì'a ttu bétsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadã le' loyu nna adí teláni xcuichuto' nã de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu. ³² Pero ril-lani díbã nna riýeniá adiru de lo iyaba ca planta nna, yáyipã'ni riduá hàstaá qui'ni ca binni to' nna riýua çà le' yula qui' i'.

³³ Lani iyetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'ánie çà titsa' qui' Tata Dios,

ti'iyá tébá lá riyeñi qui' quj. ³⁴ Tulidàba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yá'ba latsi'.

³⁵ Gùl-là diba tsá lània nna rée ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'la. ³⁶ Bechu titsa' díbéé ca enne' yétsi'á, làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús. ³⁷ Lo indatù'a bá dāa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chi' taá ritsa'á. ³⁸ Jesús nna ti'éthibée, yua iqqúie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuiá'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indí. ³⁹ Làniana huatha Jesús nna gutitse'e be'a nna indatù'a nna rée: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá. ⁴⁰ Jesús nna ra tie cabi: Biecca yala rátsini le ni'i. Tsi bihua rialatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá. ⁴¹ Làniana adila' lá' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'i, acca hàstaba be' nna indatù'i nna riyénini ca qui'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatù' Galilea región qui' ca enne' gadarenos. ² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beria' le' ttu bèlìà nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna ccá padecer por ttu espíritu malo. ³ Lā nna gùduā làti rigattsi' canu yatti, lanú nu'ya ririalàni uyíqqiā na tsitsi nihua lani cadena. ⁴ Porqui'ni iyé vuelta tsè' chi be'iyá quia' ca nì'a nì'i lani cadena, pero tsàstini richuā çā. Acca lanu nu'ya ridāa lani ā. ⁵ Tulidāba ribèniā réla ritsá ba ribétsiya'ā lo ca l'ya nna le' panteón nna, la'a làbā nna rue' látì lani ca iyyá nna richu çā látì. ⁶ Idittu' nna bilá'niā Jesús, bigāa chiā tattsa'ā ne nna bedu'ibì ru'a lúe. ⁷ Gunne tiā iditsa nna rā ne: Jesús Y'i'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuiá'lu' nì, ratta'yúniā' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar. ⁸ Anía rā porqui'ni gunne Jesús nna rée na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'ā. ⁹ Gunāba titsa' tè espíritu malua nna rée: Lu' nna gutixa'áni inte' bi'ya lá lu'. Becābiā nna rā: Batallón lá', porqui'ni nu'ye tsè'ni tu' ná. ¹⁰ Làniana yala gutta'yúniā ne qui'ni bittu ithel-le'e na fuera distritua. ¹¹ Exa gāabā nía nna tsè'e tè iyétse'ni ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá. ¹² Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni çā Jesús nna ra çā ne: Guthel-la' intu' làti tsè'e ca cùtsiā' para tsú'u tu' lo losto' quj. ¹³ Jesús nna bete tie permiso qui' quj. Làniana ca espíritu malua nna betsè'e latsi' qui' nubeyu'a nna gutà'a çā lani ca cùtsia. Hua ná ttú chuppa mili

ti'gá ca cùtsia. Iyaba çā nna uccua litsiani çā nna gutù-lu' çā lo ttu iyyatò' nna binnia çā le' inda nna gutti çā. ¹⁴ Canu rappa ca cùtsia nna beyya çā quéthani táquixá'ani çā ca enne' le' yétsiá ā hua ca rancho tú'a. Biria chi ca enne' dia çā tanna' çā bi'ya nuá uccua. ¹⁵ Bitsina' çā làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iyétse' ca espíritu malua nna, bilá'ni çā qui'ni n'ya'atsúbani ri'ā chi naccu' yúj nna, acca yala gutsini çā. ¹⁶ Canu bilá'nia nna gutixa'a çā ti'iyá ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, ā hua nu uccua lani ca cùtsia nna. ¹⁷ Acca gutta'yúni çā Jesús qui'ni eria bée látsi caniá. ¹⁸ Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúniā ne qui'ni hue'él-le'e na cueniā lani e. ¹⁹ Pero Jesús nna yabi be'él-le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni çā ti'iyá ná ca cosa yēni nu chi beni Señor lani lu', ā hua ti'iyá chi betúa latsi'e lu' nna. ²⁰ Nubeyu'a nna deyyā guduluā rudāā titsa' le' ituba región qui' tsii ca yétsiá riquixá'ā ti'iyá ná ca milagro nu chi beni Jesús lani ā. Iyaba canu biyénini testimonio qui' i nna yala biquila' latsi' quj.

²¹ Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu lādula indatù'a nna, bituppa tè iyé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lée nna du bée ru'a indatù'a. ²² Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bāniā Jesús nna bedu taá yibì ru'a lúe. ²³ Yala gutta'yúniā ne nna rā: Chi' teni ratti y'i'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuiá'lu' gútsia ná' cuiá'lu' iqqj para qui'ni eyacca latsi' i nna ccabāniā. ²⁴ Dia tè Jesús lani ā nna. Denó tehuá enne' yétse'ni Jesús nna rúqini çā ne. ²⁵ Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida rāniā rilālā réni. ²⁶ Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittluā iyate nu tè qui'j pero labí reyacca latsi' i, sino adila riyal-la' laniā. ²⁷ Chi binā qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tiā cuè'e lée lahui' ca enne' yétsi'á nna belappa'ā yúe, ²⁸ porqui'ni uccuaniā: Canchu gulappa' a' māsqui' di yúe nna eyacca taá látsa' a'. ²⁹ Làniatāā nna guru réni qui' niá, gutebé' taāniā qui'ni chi beyacca latsi' i. ³⁰ Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nu'ya ttu enne' lani la'huacca qui'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e lée nna rée: Nuni nua' belappa'ā yó yí' i. ³¹ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' bāni cuiá'lu' qui'ni ca enne' yétsè' ruqini çā cuiá'lu', atsi'ni ra cuiá'lu': Nuni nua' belappa'ā inte' nna. ³² Pero lée nna gunne'e ita'lubánie nu'ya nuá belappa'ā ne. ³³ Niulāa nna yala gútsiniā nna bi'yiti'niā nna porqui'ni benniā cuenta nu chi uccua lani ā, acca gubiga'ā nna bedu'ibì ru'a lúe, gutixa'āniā ne nu beniā. ³⁴ Jesús nna bechu titse'e niulāa nna rée: Y'i'nia', por fe nu tè qui' lu' lani inte' nna chi ná

lu' salvo; bíttuuru biya cani lu', porqui'ni dèdèba anna chi beyacca latsi' lu'.³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul-lani mandado da' çà latsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra çà: Chi gútti ýi'ni cuiá'lu'a, biáruá liecca uquitsi' rúni cuiá'lu' Maestrau'.³⁶ Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tie nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'.³⁷ Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni núyaáru tsia làniá ne sino làteruba Pedrua nna Jacóbu a' hua Juáan bettsi' Jacóbu. ³⁸ Bitsine'e latsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iyétse'ni ca enne' chi túppa, ttu te ccá nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e çà pero attu te çà nna tsè'e çà huil-lá. ³⁹ Gutà'a tie nna rée çà: Bianicca tanto alboroto runi le nna ríetsi le n'i. Niula cui'ti'í nna bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá. ⁴⁰ De biyénini çà nu reáa nna, burla la beni ccá ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaí tie tàta nàna qui' niula cui'ti'a a' hua tsùnna canu dia çà lani áa, gutà'a tie làti té niula cui'ti'a. ⁴¹ Gutèl-le'e ná' niula cui'ti'a nna rée na: Talita cumi. Títsa' qui'ba ri'u nna ra: Niula to', inte' nia' lu', beyátha. ⁴² Luegu taáni nna beyatha chi niula cui'ti'a nna reda' chiá. Chi yu'á tsi'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligáláni tsía çà uccuani çà de tántua gutsini çà. ⁴³ Pero Jesús nna gunnènie çà qui'ni nú ttu tehuá nuya quixá'ani çà, làniana beni tie mandado qui'ni gute çà nu go niula cui'ti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e. ² Níabá tsè'e cabi gul-la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá títsa' qui' Tata Dios. Iyétse' canu biyénini çà enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' qui' nna ra çà: Gala bethete' nui ca coşí cá. Ti'íya modo acca tanto tsè' chi nabia'niá hàstaá para guniá ca milágrua' cá. ³ Tsi álahuá nui nua' carpinteruá ýi'ni María, bettsi' Jacóbu nna Joséa nna Judas nna Simón nna cá. Tsi álahuá niba tsè'e ca daní lani ri'u cá.

Por nui nna labí huialatsi' quí qui'ni née Ýi'ni Tata Dios. ⁴ Pero Jesús nna rée çà: Ttu profeta, gaýa tediba rappa çà na títsa', pero canu látsi' nna ca pariente qui'í nna nidi caso làa runi çà qui'í. ⁵ Acca labí iyéegá milagro benie nía, sino tuchúppa teruba ca enne' nna betsia né'e iquiqua qui' nna beyunie çà. ⁶ Lée nna yala uccuaí latsi'e porqui'ni labí huialatsi' quí ne. Làniana gureníe le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaí Jesús ca enne' tsi'nua, gudulúe guthel-le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria çà fuera. ⁸ Benie

mandado qui'ni bittu biya huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra huée qui'ni bittu huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nihua bittu bel-liu cu'ú le' bolsa qui' cabi. ⁹ Dáni cabi gúl-lia cabi guarachu sencillotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'. ¹⁰ Raáru huée cabi: Gaýa diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal-la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹¹ Nuýa ttu lugar làti bihua recibir guni çà le nihua làa gudá naga' qui' qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi té bestè n'á le, ttu seña para télini çà qui'ni labí tsè' beni çà. Hualigani té riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da'la lani yétsiá ti'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna. ¹² Ca discípulo qui'áa nna guda' té cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dani çà ehui'ni'ni çà nna gútse'e latsi' qui' ca tul-la' qui' qui'. ¹³ Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria çà lo losto' ca enne' nna beyacca latsi' qui'. A' hua bedua cabi aceite iquiqua nuýetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' qui' por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴ Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gúthiláia ba títsa' qui'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu bétti' ya'a, pues là nua' chi beyathá de lo lù'uti acca té iyeni la'huacca qui'í nna runiá ca milágrua'. ¹⁵ Adí çà ra çà: Elías nuá'. Attu te çà nna ra çà: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuá' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaýa nuá. ¹⁶ De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tiá: Juan nu benia' mandado ichu çà yáni nía, pues là nua' chi beyathá de lo lù'uti. ¹⁷ Porqui'ni la'a mísuba Herodes nna beniá mandado qui'ni gudaxu' çà Juáan preso nna bexi'quiqua çà bi lani cadena nna bedà-la çà bi latsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guýi'á Herodías niula qui' bettsi'í Felípe, ¹⁸ Juáan nna ra tè bi á: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'á' bá. ¹⁹ Acca Herodías nna yala beyudi'á Juáan, uccua latsi'í guttiá bi. ²⁰ Pero rey Herodes nna gúppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùá qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, a' hua labí biya tul-la' beni bi nna, acca bè' bá bi cuidado qui'ni nú ttu nuya biya gudácca'á bi. A' hua másqui'ba labí gutelí gániá bícca'áya nua' gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudá nagui'í qui' bi. ²¹ Pero loti' gúl-la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutáya' canu re' cuenta nna ca capitán nna a' hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' qui' lani á. ²² Gutà'a tè niula cui'ti' ýi'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaá nna beyá'a ttubá lahu' qui'. Herodes lani canu ýuáni çà lo meýa lani á nna yala guyú'u latsi' qui'. Acca ra rey Herodes niula cui'ti'a: Gunàbani

inte' biya tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' a qui' lu'. ²³ Làniana beni Herodes promoter lani juramento nna rā: Biya tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' a qui' lu' hāstaba tsal-lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'. ²⁴ Niula cuiti'a nna biria tiā nna rā nāna qui' niā: Biani ināba'a'. Nāna qui' niā nna rā na: Iqquia Juan el Bautista'. ²⁵ Làniana quèthani beyeqquia làti dua rey nna rā: Calātsa'a' qui'ni anna teni gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautista'. ²⁶ Rey Herodes nna yala behuini'niā, pero por causa de qui'ni chila beniā jurar, a'hua labi uccua latsi'ì itiniyūā lani canu yūa lo meya lani a, acca labi uccua latsi'ì gutsibiā niula cuiti'a. ²⁷ Luégutaā nna guthel-la'ā ttu soldado táchuā yāni Juāan eyua' tiā iqquia bía. ²⁸ Huía tè soldadua nna latsi' iyyāa nna guchua yāni Juāan, denua' tiā na le' ttu plato, betiā na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betiā na lani nāna qui' niā. ²⁹ De bina ca discipulo qui' Juāan nu uccua nna, huía tè cabi ta'yi' cabi cuerpo qui' bía nna becatti' cabi bi le' ttu yerubā.

³⁰ Làniana ca tsi'nu discipulua canu guthel-la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'ani cabi e iyate nu chi beni cabi, a'hua iyaba ca ensefianza nu gutixa'a cabi. ³¹ Lée nna rée cabi: Litā tsia ri'u para edi' ti' latsi' ri'u ttu lugar ya'latsi'. Ania rée porqui'ni ca enne' yetse' nu reda' nu ritsina' bá çā ru'a lúe nidirubani lāa rappa cabi neda para go cabi. ³² Acca dia tè tsua' lāteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar ya'latsi'. ³³ Pero iyétse'ni ca enne' nna bilá'ni çā dia cabi le' bárcua nna bedacca' huáni çā Jesús. Acca nu yetse' çā guda' çā le' ca yetsi qui' quj nna dia tè çā lani ni'a bá quj tsāru'a indatū'a bá nna. Yā'lalā làçā bitsina' attu lādua. ³⁴ De beria Jesús le' bárcua, bilá'nie qui'ni enne' yétse'ni tsè'e chi nia ribeda çā ne nna, yala betúa latsi'e çā porqui'ni ná çā ti'a ca carneru to' nu lanū pastor qui' quj té. Làniana gudulúe gutixa'anie çā iyetse' ca ensefianza nu cca qui' Tata Dios. ³⁵ De chi da' rāl:lāa nna gubiga' ca discipulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi rāl-la nna a'hua làti tsè'e ri'uj nna ga'nā fuera yetsi. ³⁶ Acca bechu titsa' dī cuiā'lu' ca enne' para qui'ni tsia çā le' ca rancho to' a'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o çā ettaxtila, porqui'ni ni nna labi té biya go çā. ³⁷ Becabi Jesús nna rée cabi: Lebi'ì ba líute go çā. Làcabi nna ra cabi e: Tsi ina ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel-liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtila suficiente para úgo tu' ca enne' yétsi'ì cá. ³⁸ Jesús nna rée cabi: Bāl-lacà'a ettaxtila dèni le, lítsia tsánna líyuu bāl-la yā té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtila, chuppa bél-la to' nna. ³⁹ Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a. ⁴⁰ Guya teni çā

nia por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila. ⁴¹ Làniana guyi'e gayu' ettaxtilāa nna chuppa ca bél-la tú'a nna guchitha lúe gunne'e yīabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gùl-le'ée ca ettaxtilāa nna bete tie lani ca discipulo para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. A'hua guthitha tehuée chuppa ca bél-la tú'a entre iyaba çā. ⁴² Iyáyiāte çā nna gutò çā ti'iya bá uccuaní qui' quj. ⁴³ Làniana betùppa cabi atsi'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtila canu béxaā, aniahua ca bél-la tú'a. ⁴⁴ Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' ti'ga ca nubeyu'.

⁴⁵ Bitola nna ra Jesús ca discipulo qui'āa qui'ni éya'a cabi le' bárcua nna enèru bétsi cabi para Betsaida ttu yetsi ri'ā attu lado qui' indatū'a, mientras lée nna rechu tits'e ca enne' yétsi'ā. ⁴⁶ Bechu titsa' díbèe ca enni'a nna huía tie lo ttu i'ya. Nía nna benie oración. ⁴⁷ De bichul-la tsè' nna chi dia bárcua lahu' indatū'a, Jesús nna turúbèe du yúbitsi. ⁴⁸ Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcua porqui'ni contra lá cabi du bè'a. Chi' tegabā da' rāni'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatū'a uccua latsi'e tté tabée lo cabi. ⁴⁹ Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indāa nna uccuaní cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi ya'āni cabi de tántua tsāni' uccuaní cabi. ⁵⁰ Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel-luítsa' taá Jesús cabi nna rée: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le. ⁵¹ Guta'a díbèe le' barco làti yū'u cabia nna gudu tsi taá bè'a. Ca discipulua nna yala biquila' ya'āni latsi' cabi, ⁵² porqui'ni labi chi gutelí tsè'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtilāa; pues atsaba re'niā chul-la le' la' riyeni qui' cabi. ⁵³ De beyacca guttè cabi lo indatū'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bexiqquia cabi bárcua ru'a indatū'a. ⁵⁴ Beria cabi le' bárcua nna bedacca' taáni ca enne' Jesús. ⁵⁵ Huía chi çā bedāa çā titsa' ita'lubáni región nía. Làniana gudulò chi ca enne' ril-lani çā gatti' bání da' çā chè' çā canu ra'ni, yua çā lo camilla ga'ya tediba runa çā qui'ni ri'e. ⁵⁶ Ga'ya tediba díe le' ca yetsi to' l-le le' ca ciudad l-le, a'hua ca rancho to' l-le, pues rixa çā canu ra'ni lo néda làti rittie ratta'yúni çā ne qui'ni hue'él-le'e çā gulappa' çā māsqui'di ru'a yūe. Iyaba canu belappa' çā ne nna beyacca taá latsi' quj.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' çā de Jerusalén. ² Làçā nna bilá'ni çā qui'ni tuchùppa ca discipulo qui' Jesús nna labi beni cabi purificar ná' cabi de gùl-la' go cabi, quiere decir labi gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua. ³ Porqui'ni ca fariséua a'hua iyaba adí ca enne' judíua nna

runi cã seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' quì, labí ro cã canchu labí primérite rì ná' quì conforme lani costum-bre qui' quì. ⁴ A'hua canchu chi retsina' cã ria cã i'yya nna, labí ro cã canchu labí primérite gude cã inda lo la'gò qui' quì. A'hua iyétse'èru adí ca costumbre denó cã; hàstaá ca taza nu ri'yàni cã inda, ca ré'e qui' quì nna ca traste nu de metal qui' quì nna, hàstaba lònà qui' quì nna, pues rìi cã cã según bá ca regla qui' quì para ccá cã purificar. ⁵ Ca fariséua a'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' cã nna ra cã ne: Biancica ca discípulo qui' lu'á' làa runi cã según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tàta qui' rì'u para guni rì'u, pues bihua rìi ná' quì segúnbá religión qui' tu' ántesca go cã, acca rappa cã tul-la'. ⁶ Becàbi Jesús nna rèe cã: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegáláa riquixá'a Tata Dios acera de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta: Yetsi rì'ì nna, lani rú'a terubíj reduttia inte'. Pero lostu'ì nna idittu' tsè' duá lani inte'.

⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a cã nna nã mandamiento nu gulèqquia bá iqquia ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' ti'a nu runi le canchu chi rìi le ca ré'e l-le ca vaso nu ri'yàni le inda l-le, a'hua iyétse'èru adí ca costumbre luetsi ca nua'. ⁹ Làniana rèe cã: Buen ti'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le. ¹⁰ Por ejemplo, ta' tàta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nu'ya tediba qué' iqquia tàta nàna qui'ì nna té qui'ni gattia. ¹¹ Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gá tàta nàna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila nã Corbán (Corbán rena cã: ofrenda nu rutsia cã yà'latsi' para Tata Dios), ¹² canchu chi rena ttu enne' ania nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él-la' li a' gunia' cualani tàta nàna qui'ì. ¹³ Ania modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca yì'ni le. A'hua iyétse'èru luetsi costumbre máluì runi le. ¹⁴ Làniana gutàyi Jesús iyaba ca enne' yétsi'á nna rèe cã: Iyate le nna liudá naga' le nu inni yì'ì para qui'ni télini le. ¹⁵ Labí bi'ya té nu ro ttu enne' runia' qui'ni ccá enne' tul-la', sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runia' qui'ni ccá nu tul-la'. ¹⁶ Nu calatsi' ideti'q nna pues gudà tsè' nagui'ì. ¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' yétsé'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' té ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa. ¹⁸ Jesús nna rèe cabi: Tsí a'hua lebi'ì bihua té la' riyeni qui'

le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runia' qui'ni ccá nu tul-la'. ¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'á lo lostu'ì, sino qui'ni dia bá lì'ì, bitola nna reria bá. Ania ra Jesús para qui'ni télini rì'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná cã tsè' para go rì'u. ²⁰ Làniana rèe: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runia' qui'ni ccá nu tul-la'. ²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, ti'a ttu nu ridualàni ttu enne' nu labí ná tselì, a'hua la' huetti enne' nna, ²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' bi'ya té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bi'yaáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna. ²³ Iyaba ca cosa mal nì nna riria cã de lo losto' ca enne', acca iyaba cã chi ná cã enne' tul-la', aláa porqui'ni labí rigua cã ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nia nna hué le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tie le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nia. Pero bina dihua cã. ²⁵ Ttu niula nia nna bina taq' qui'ni re' Jesús látsi nna bitsina'á nna beduyíbi ru'a lúe, porqui'ni dua ttu yì'ni niul'ì cã padecer por ttu espíritu malo. ²⁶ Lã nna gutta'yúniã ne qui'ni ebèquie espíritu malo lo losto' yì'ni niá. Niuláa nna labí uccua enne' judío sino nu raza lã sirofenicia. ²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él-la' yá ca yì'ni enne' ná xana' yú'a go cã ti'iyá bá ccáni qui' quì, porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tàta cu'á etta lo ná' ca yì'ni para gudà-lã nu ru' lo ca beccu' to'. ²⁸ Becàbi niuláa nna rã ne: Hualibani cuiq'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e yàrèe' me'ya nna ro cã ca pedazo to' nu rinnia ru'a me'ya làti ro ca yì'ni xana' yú'a. ²⁹ Jesús nna ra tie na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chia bétse'e latsi'ì yì'ni lu'a. ³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niã yì'ni niá tiã lo lònà nna labiru cã padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tie le' yetsi Sidón a'hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea. ³² Nía nna tahua' té cã ru'a lo Jesús ttu enne' nã cuètsu nna rátti rú'ì nna. Gutta'yúni cã ne qui'ni gutsia né'e iqquia nubeyu'a. ³³ Gulèqquia tie na yà'latsi' la nna begà'a tè yubené'e le' ca yeru nagui'ì, betutu xèni'e nna belappe' lu'èttsi'ì. ³⁴ Guchitha té lúe gunne'e yíabara', gunèni latsi'e nna rèe na: Efata, quiere decir: Biyàlia. ³⁵ Làniataá biyàlia chi ca yeru nagui'ì nna biyéni chiniã, a'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca inniã nna yala tsè' gunne chia. ³⁶ Yala gunèni Jesús cã qui'ni nú ttu tehuá nu'ya quixá'ani cã. Pero adí telá bedàa cã titsa'. ³⁷ Biquila' yà'ába latsi' qui' nna ra cã: Iyàteni runie tsè', tàntua

ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini ça, a'hua canu ýí nna runie qui'ni rinne ça.

8

¹ Tiempo lània taá nna bitùppa iyétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biya té nía go ça, acca gutàyi tie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: ² Yala retúa látsa'a' ca enni'í porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e ça nì lanì inte', atsi'íni labiru biya té go ça. ³ Canchu ethèl-la' ya' ça litsi' quí sin qui'ni làa go ça primero nna, hua gútsi latsi' quí lo neda, porqui'ni ttu te ça nna idittu' tsè'ni da' ça. ⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'nu go iyaba ca enni'í porqui'ni tsè'e ri'nu ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ⁵ Jesús nna gunàba titsa' tie cabi nna rée: Bál-lacà'a ettaxtiláa dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi. ⁶ Làniana rée ca enne' yétsi'á qui'ni xúani ça loyu. Guýi' tie gàtsi ca ettaxtiláa nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana gùl-la'a tie ca ettaxtiláa nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutithia cabi ça lani ca enne' yétsi'á. ⁷ A'hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél-la to'. Gunàbèe bendición, làniana rée cabi qui'ni gútsia huá cabi ça ru'a lo ca enni'a. ⁸ Gutò ça ti'iyá bá uccuaní qui' quí. Làniana betùppa tè cabi ca pedazo nu bexáa, gàtsi tsummi. ⁹ Ca enne' gutò lània nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá ça. Làniana bechu titsa' Jesús ça. ¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Làniana gul-lani tè ca fariséua guduló ça runi ça discutir lani Jesús, gunàba tènì ça ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo quí nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de ýiabara', solamente para eyila ça neda ti'iyala modo cu'ée ttu falta. ¹² Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rée: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni ça ttu señal milagrosa de ýiabara'. Hualigani te' riquixá'ánia' le qui'ni nidi ttu señal labí ilá'ni ça. ¹³ De rée anía nna, betse'e latsi'e ça nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyyéé para attu lado la indatú'a.

¹⁴ Ca discípulo qui'áa nna biyùl-lani cabi labí nuà' cabi biya go cabi sino tùteruba ettaxtila nuà' cabi le' bárcuá. ¹⁵ Làniana gunèni Jesús cabi nna rée: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséua' a'hua lani levadura qui' Herodes nna. ¹⁶ Ca discípulua nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nuà' ri'u ettaxtila acca rée la'. ¹⁷ Gutelí taáni Jesús nna rée cabi: Biani nua' ruel' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtila nuà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí átsaba re'niá chul-la le' la' riyeni qui' le cá. ¹⁸ Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le. ¹⁹ Pues loti' gùl-lá'a' gayu' ca ettaxtiláa entre gayu' mili' ca enni'a nna, bál-lacà'a tsummi

thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsí'nu. ²⁰ A'hua loti' gùl-lá'a' gàtsi ca ettaxtiláa entre tappa mili' ca enni'a, bál-lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi. ²¹ Làniana rée cabi: Ti'ala modo áccá átsàhua nì' télini le cá.

²² Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè ça ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni ça ne qui'ni gulappe' na. ²³ Jesús nna gutèl-la' tie ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluí, betsia tè né'e iqqú, làniana gunàba titse'e na canchu hua rilá'niá ti'to'. ²⁴ Là nna gunna' tiá nna guduluá rilá'niá nna ra: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' ça ti'a yaga pero rida' ça. ²⁵ Làniana belappa' tie ca íyyaluí attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tiá attu, làniana benibia' tsí'a. ²⁶ Bethèl-la' tè Jesús na litsi'í nna rée na: Nu ttu tehuá nuya quixá'ani lu' le' yétsiá'.

²⁷ Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipino. Neda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rée: Nuni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ²⁸ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te ça nna rena ça qui'ni ná cuiá'lu' Juan el Bautista. Attu te ça nna rena ça qui'ni ná cuiá'lu' Elías. Adí ça nna rena ça qui'ni ná cuiá'lu' ttu nuya la ca profetaá. ²⁹ Lée nna rée cabi: Lebi'í chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'í. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiá'bálu' Enni'á' enne' ná Cristo. ³⁰ Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuya quixá'ani cabi nui.

³¹ Làniana guduló Jesús riquixá'anie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudi' ça ne hàstaá qui'ni gutti ça ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyathèe de lo lù'uti. ³² Claru tabá gutixa'anie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi' ritsa' bi e. ³³ Jesús nna bedèqqua te lúe gunne' e ca discípulo qui'áa nna gutitse' e Pedrua nna rée: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' ti'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ³⁴ Làniana gutàyi Jesús ca discípulo qui'áa a'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rée cabi: Canchu nuya calatsi'í ccá ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iyùl-laniá la'a labá nna ga'ná dispuesto ccá sufrir biya para tanua' inte', ti'a inte' hua'nia' curutsi quia'. ³⁵ Porqui'ni nuya tediba dua iqqú etúa latsi'í la'labàni qui'í nna, pues gunitti lá na. Pero nuya tediba iria latsi'í la'labàni qui'í hàstaá canchu caduel-la' gat-tiá porqui'ni rialatsi'í inte' a'hua porqui'ni riquixá'á evangelio nna; lá nna ccabàni lá. ³⁶ Canchu ttu enne' gata'niá itute riqueza

qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni benia cá. Labí biya. ³⁷ O biani tí' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyani nu dacca' la'labani qui' cá. ³⁸ Yala nu tul-la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, a'hua labí fiel ná cá lani enne' catsi'nie cá. Pero nuya tediba ettu'niá quixá'á nu cca quia' nna ca titsa' quíyí'í nna, entonces inte' Nubeyu' de Yíabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal-la' tsá el-lania' lani ca ángeli de Yíabara' nna la'yani bani qui' Tata qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra hué cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchúppa canu tsè'e ni lani inte' nna labí gatti cá hástaá qui'ni ilá' ýáni cá il-lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèquua Jesús Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna yá'latsi', gúchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiáni' la' rinna' qui'e. ³ Beyacca tittini yúe tsitsi tñni tí' taáni beyi'. Lanú té le' yétsiloyu nu ccani reyí' lári' tsitsi tñni tí'a beyacca cá yúea. ⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús. ⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyá'na ri'u ni. Annana guni tu' tsumna yú'u l-la' to', ttu para cuiá'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biya nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana gul-lani ttu bí nna benia yula qui' cabi nna biyeni té tsi'í ttu enne' gunnie dèdèba le' bí nna rée: Là enni'í enni'á' Yí'nia' yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuya bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús. ⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuya quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hásta'na qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Por nuí nna bihua bedáa cabi titsa', pero entre lába cabi nna gunába titsa' luetsi cabi sobre de biya nua' diánie loti' rée qui'ni eyáthee de lo lù'uti. ¹¹ Làniana gunába titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cá qui'ni náduel-la' ita yá'lala Elías cá. ¹² Becàbie nna rée cabi: Hualiba, yá'la Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Yíabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi cá ne. ¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bita bi, a'hua bethacca' cá bi iyate nu uccua latsi' qui' tí'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De bettsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípulua nna bilá'nie nuyé tsè'ni ca enne' tsè'e cá ita'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi cá discutir lani cabi.

¹⁵ De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' qui' nna bigáa chi cá nna huía cá beni cá ne saludar. ¹⁶ Lèe nna gunába titsa' tie cá nna rée: Bianica yala riyeyya le. ¹⁷ Gunne té ttu nu látsi' canu yétsé'a' nna rá: Maestro, ni chí'a' ýi'ni yí'í lani cuiá'lu', porqui'ni cca padecer por ttu espíritu malo nu runia' na nu ýi. ¹⁸ Espiritu malu' nna, ga'ya tediba reqquia yí'ni yí'í rel-lania' nna rudál-la tabá na loyu ruxitti'niá na nna bettsina'ni ruduá rú'í, a'hua royá'a tsùni layi'í nna yala chi retsittá runia'. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuiá'lu'á' qui'ni ebèquua cabi espíritu malu'á' fuera, pero labí uccuani cabi. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rée cá: Lebi'í canu díatia' canu labí rialatsi'. Atsaliacá'a itsá dá te' cuenia' lani le. Atsaliacá'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cui'í'á ni. ²⁰ Làcá nna tahua' té cá nubeyu' cui'ti'a ru'a lo Jesús. Bilá' báni espíritu malua Jesús nna prontu tabá benia qui'ni biyittí'ni nubeyu' cui'ti'a fuérteni, làniana berixi betetsiniá na loyu nna bettsina'ni beduá rú'í. ²¹ Jesús nna gunába titsa' tie tàta qui' niá: Tsalia'ya itsá chi uccua ridacca'á anía. Becàbi nna rá ne: Dèdèba ná nito'. ²² A'hua iyé vuelta tsè' chi bedál-la' na lo yí' a'hua le' inda para guttiá na. Acca canchu huacca qui' cuiá'lu', guni cuiá'lu' tu favor lani intu' nna, betuáru latsi' cuiá'lu' intu' nna beyuni cuiá'lu' á. ²³ Jesús nna ra tie na: Canchu hua riabá latsi' lu', porqui'ni para canu rialatsi' nna iyaba ná posible. ²⁴ Tata qui' nubeyu' cui'ti'a nna prontu taáni guniá iditsa nna rá: Hua rialátsa'a', Señor, pero gutua cuiá'lu' nu ruthága'á qui'ni tsialátsa'a' adí tsè'. ²⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' yétsé'ni ritupua ita'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca guttsa' chie espíritu malua nna rée na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eyequua lu' attu lani nubeyu' cui'ti'í. ²⁶ Espiritu malua nna yala fuerte guretsiyá'á nna bexitti'niá nubeyu' cui'ti'a nna beria tiá. Nubeyu' cui'ti'a nna nu yatti taá tíá, acca nuyé cá nna ra cá: Chi guttiá. ²⁷ Pero Jesús nna bedáxu'e ní'í nna bèthuli tie na. Lá nna gudu taá. ²⁸ Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yá'ba latsi' nna, ca discípulo qui'áa nna gunába titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudál-la tu' á fuera cá. ²⁹ Lèe nna rée cabi: Luetsi ca espíritu malu'á' nna labí yá eria bá cá sino lani oración nna ayuno nna.

³⁰ De bedá' cabi ní'a nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nu'ya guna, ³¹ porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'áa nu chí' da'la nna rée: Nubeyu' de Yíabara' nna gute cá ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cá ne, pero tsumna ubitsa bitola de chi guttie nna eyáthee de lo lù'uti. ³² Ca discípulua nna labí gutéelini cabi biya nuá rée cabi, a'hua labí

beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

³³ Làniana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tìe ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Biani nuá beni le discutir de yù'u ri'u nedaá. ³⁴ Pero làcabi nna labí becàbi cabi, porquini de yù'u cabi nedaá nna bè' cabi titsa' sobre de nùyalá cabi ccá adiru enne' ýeni. ³⁵ Jesús nna gudua ténie nna gutàyi tìe tsi'nu ca discípulúá nna rée cabi: Canchu nuýa calatsi'j ccá nu neru nna, pues ná qui'ni guniá servir iyaba ca compañero qui'j nna ccá tì'a ttu nu labí dacca'. ³⁶ Làniana guýi' tìe Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tìe na lo ýìbie nna rée cabi: ³⁷ Nuýa guniá recibir ttu huatsa to' luetsi huátsi'j porquini ríalatsi'j inte' nna, pues tì'atsi inte' bá nuá runiá recibir. A'hua nu runiá inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiá recibir, sino hàstala enne' guthel-le'e inte'.

³⁸ Làniana gunne Juán nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiá'lu' nna runiá mandado ca espíritu malo qui'ni eria çá lo losto' ca enne', pero labiru be'él-la' tu' çá guniá seguir porquini labí lánia' ri'u. ³⁹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Bittu guthàga' li á, porquini nuýa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tiá inniá contra a'. ⁴⁰ Porquini nu labí nq' contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duá. ⁴¹ A'hua lebi'j nna, nuýa tediba gunnâ mäsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porquini ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lq' nna segúruni thí'á bendición.

⁴² Nuýa diba guniá qui'ni innia le' tul-la' nuýa ttu canu xcuihu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fálaa nna adila tsa' iyíiquia yáñi lani ttu íyya molino nna gudà-la tìe çá na lahui' indatò'. ⁴³ Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul-la' nna, pues guchu telá á; porquini adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labàni nu labí ttiá qui' lu' tì'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá nu ral-la'á tulidàba, ⁴⁴ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti çá, nihua yí'a nna labí eyòlâ. ⁴⁵ A'hua canchu ni'a lu' runiá qui'ni runi lu' tul-la' nna, guchu telá á; porquini adila tsa' qui'ni thua turuba ni'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttiá qui' lu' tì'ca'la tsia chuppa ni'a lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá nu ral-la'á tulidàba, ⁴⁶ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti çá, nihua yí'a nna labí eyòlâ. ⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiá qui'ni runi lu' tul-la' nna, gulèqquia telá á; porquini adila tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá. ⁴⁸ Nía nna ca bedua' qui' qui' nna labí gatti çá, nihua yí'a nna labí eyòlâ. ⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste àni çá, pues àni

çá ccá çá probar lani sufrimiento para ccá çá purificar; tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel-la' tsù'u çá dete'. ⁵⁰ Yala riýu' dete', pero canchu deti'a gunittiá la' iyé' qui'j nna, biala lani eyàccaniá iyé' cá. Dete' nna riýu'á para nu ná tsè'. A'hua lebi'j nna, lúduua iqqiua le guni le nu ná tsè' nna gappa la' ýeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tìe Jesús le' yetsi Capernaum nna huie para región qui' Judea a'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iyétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lée nna gudu-lue gutixa'ánie çá ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tì'a runi bée. ² Bitsina' tìe canu guláni religión fariseo para eyila çá néda tì'íya modo cu'ée ttu falta, acca gunàba titsa' tìe çá ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula qui'j. ³ Lée nna becàbie nna rée çá: Biani bedia Moisés para guni le. ⁴ Becàbi çá nna ra çá: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilithá acta de divorcio nna éla'á tiá niula qui'j. ⁵ Becàbi Jesús nna rée çá: Por la' necio qui'ba le acca bedia Moisés nua'. ⁶ Pero dédeba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'. ⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tata nàna qui'j itsá' tiá niula qui'j. ⁸ Làniana chuppa tìe çá nna ccá çá ttùba; labiru ná chuppa çá, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná çá. ⁹ Acca por nui nna, nu bettsá' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuýa el-la'á çá. ¹⁰ De tsè'e ca discípulúá lani Jesús le' yú'u nna bede nàba titsa' tìe cabi e sobre de matrimonio. ¹¹ Lée nna rée cabi: Nuýa tediba éla'á niula qui'j nna gúttسانی'j lani attu niula nna, entonces chi nq' adulterio nu runiá. ¹² A'hua canchu ttu niula gúts'e latsi'j nubeyu' qui'j nna gúttسانی'j lani attu nubeyu' nna, entonces chi hua ná adulterio nu runiá.

¹³ Làniana tahua' tìe ca enne' ca huatsa to' qui' qui' ru' a lo Jesús para qui'ni gútsia né'e iqqiua qui'. Pero ca discípulúá nna gutil-la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huátsáa. ¹⁴ De biyéni Jesús nu ra ca discípulúá nna yala sentir ucuee nna ra tie cabi: Lihue'él-la' ca huatsa tú'á' ibiga' çá ru'a lua', bittu guthàga' le çá; porquini ca enne' té fe qui' qui' tì'a nu té qui' ca huatsa' nna, qui'ba qui' ná reino qui' Tata Dios. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsialatsi'j Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'á le' reino qui'e. ¹⁶ Làniana guýi' Jesús ca huátsáa nna gul-lánie çá nna betsia tìe né'e iqqiua qui' nna benie çá bendecir.

¹⁷ De chi beyèl-la' Jesús néda déyyeé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'á beduýibj ru'a lúe nna gunàba

titsa'á ne nna ra: Maestro completamente enne' tsè', biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíá quia' cá. ¹⁸ Jesús nna rée na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tütèruba Tata Dios. ¹⁹ Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gútti lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nu'ya guthacca'ýi lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²⁰ Becàbiá nna ra tiá ne: Iyaba ca mandamiéntuá' runia' dèdsèba ná' xcuichu to'. ²¹ Jesús nna gunna' tie na lani la' retúalatsi' nna rée na: Hua reyatsaárùni lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete ti á lani ca enne' rittè là'di', lániana ýiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutá tè ga'na lu' dispuesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'. ²² Nubeyu'a nna de biyéniniá ca titsi'í nna yala nùyue uccuania nna, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni adila uccuatsi'iniá ca interés tè qui'í. ²³ Lániana gunna' tè Jesús ita'lùba làti duéa nna rée ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu tè riqueza qui' quí gá'a çá le' reino qui' Tata Dios. ²⁴ Ca discípulúá nna yala uccuayí latsi' cabi por ca titsa' nu rée. Raáruhuá Jesús cabi: Ýi'nia', canu rappa confianza bel-liu qui' quí nna, yala tàbi ná qui'ni hue'él-la' çá qui'ni Tata Dios nna queé enne' cu'úbia'nie çá. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni ti'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu gu'ya, ti'chula ttu rico gá'á le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Lániana adila uccuayí latsi ca discípulúá nna ra luetsi cabi: Entonces núlá ccáni l-lá cá. ²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa. ²⁸ Lániana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáiyate chi bethà'na tu' nna chi denó tu' cuiá'lu'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria çá le' litsi' quí por inte' nna guthà'na çá ca loyu qui' quí l-le, ca bettsi' quí l-le, ca dana quí l-le, tàta nàna qui' quí l-le, niula qui' quí l-le, ca ýi'ni quí l-le, para quixá'a çá evangelio nna, ³⁰ làçá nna thí' çá ágáyua' tántula miéntraste tsè'e çá yétsiloyu: ca yú'u l-le, ca hermano l-le, ca madre l-le, ca hermana l-le, ca ýi'ni l-le, ca loyu l-le, a'hua guyudi' ca enne' çá nna gutsia latsi' quí çá l-le. Pero tiempo nu chi' da'la nna edacca' latsi' quí tulidàba porqui'ni tè la'labàni nu labí ttíá qui' quí. ³¹ Pero nu'yetse' canu neru annana, ccá lá çá nu bitote. A'hua nu'yetse' canu bitote annana, ccá lá çá nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul-lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù cabi bi'ya ná la' rulóbalatsi' qui'e. Gulèquua yétsi'e

ca discípulúá entre ca enne' ýétse'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' çá ne nna, ³³ rée: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute çá Nubeyu' de Ýiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal a'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làçá nna cuegquia çá sentencia qui'e para gattie, lániana gute çá ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudad nna, ³⁴ guni çá ne burla nna, gututu xèni' quí ne nna gutti çá ne pero bitsa sunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rée cabi.

³⁵ Lániana gubiga' tè ca ýi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inábani tu' cuiá'lu' ttu favor. ³⁶ Lèe nna rée cabi: Biani calatsi' le gunia'. ³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal-la' tsá thí' cuiá'lu' la' rigú'ubia', benna bál-la cuiá'lu' derecho qui' tu' xúani tu' cuitta' cuiá'lu', ttu tu' lado báni, attu ttu' lado yatti. ³⁸ Jesús nna rée cabi: Labí ritelíni le bi'ya nua' rinàba le. Tsí ina ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. ³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer ti'a inte' ccá' padecer. ⁴⁰ Pero de xúani le lado ná' bàni' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' nà para gunna ya' a sino chi beni Tata Dios na preparar para canu caba latsi'e. ⁴¹ De biyénini á tsí ca discípulúá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacobua nna bettsi' bi Juáan nna. ⁴² Pero Jesús nna gutáyí tie cabi nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' quí itúbani; a'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi çá ca enne'. ⁴³ Pero entre lebi'í nna labí ccá á'. Sino qui'ni canchu nu'ya calatsi'í ccá enne' ýeni entre lebi'í nna, ná qui'ni ccá l-á nu guniá tsina lo le. ⁴⁴ A'hua canchu nu'ya la ttu le calatsi'í ccá nu neru nna, ná qui'ni ccá l-á nu guniá iyaba le servir. ⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba çá servir, a'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nu'yetse' ca enne'.

⁴⁶ Lániana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá i'yetse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu ciego láç Bartimeo ýi'ni Timeo huenàba limosna. ⁴⁷ De biyéniniá qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniá iditsa na raç: Jesús Ýi'ni David enne' uccua rey, gùppa cuiá'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁸ I'yetse' ca enne' tsè'e nía nna gutil-la tè çá Bartiméua qui'ni guthàya rú'í, pero l-á nna adila iditsa gunniá nna raç: Cuiá'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuiá'lu' inte. ⁴⁹ Guleda tè Jesús nna rée çá qui'ni taxi' çá ciégua. Làçá nna huía tè çá nna ra çá na: Bedacca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna

rinnie lu'. ⁵⁰ Enne' ciéguá nna guru'na taá lári' qui' niá nna gúduli chiá nna bitsina'á ru'a lo Jesús. ⁵¹ Jesús nna rée na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lã nna rã ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'. ⁵² Ra tẽ Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi rialatsi' lu' inte'; anna tẽ béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chiniã nna dia tiã denúã Jesús lo nédaá.

11

¹ Exa tegáábã Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láã Monte de los Olivos. Jesús nna guthel-la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna, ² rée cabi: Litsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétéá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labi chi gutsiã na. Ethãtsi li ă nna eche' tetsate' li ă ni. ³ Canchu nuŷa gã le: Bianicca rithãtsi li ă nna, gã tẽ li ă qui'ni Señor nna riquina'nie na, annaba ethel-le'e na. ⁴ Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nãl-la'niã ru'a yú'u fueralá làti rittẽ nédaá, bethãtsi tẽ cabi ă. ⁵ Tuchuppa canu tsẽ'e nia nna ra çã ca discípulã: Bianicca rithãtsi le burro tú'ă' ni'í. ⁶ Lãcabi nna becãbi cabi tĩ'ba nu chi ra Jesús cabi. Lãcã nna be'él-la' taá çã cabi. ⁷ Lãniana deche' tẽ cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tẽ cabi ca lári' qui' cabiã cui'í. Jesús nna gutsia tie na. ⁸ Lãniana iŷetse' ca enne' nna gutsila çã ca lári' lo néda, attu te çã nna gutittsa çã ca l-la' qui' ca yã nna benita' tẽ çã çã lo neda para ttie. ⁹ Ca enne' denérúa ă'hua canu denál-la'a nna gunne çã iditsa nna ra çã: Quiŷaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios, ¹⁰ ica'rubã qui'ni chi bi'yu tsã gud-lani la'rigú'ubia' qui' ta' tãta qui' ri'u David, la' dãlania para Tata Dios enne' dua ŷiabara'. ¹¹ De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutã'a tie le' templua nna gunna' tie iyaba ca cosa yú'u nia, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsi'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi rãl-lã lãnia.

¹² Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutünie. ¹³ Lãniana bilã' tẽnie idittu' ti'a du ttu yã exxuhuí. Huía tie hueyu canchu xiaba tsia exxuhuí lúj, pero de bitsine'e làti dua naã nna labi biŷa tẽ lúj, sino puro l-la' ba nã, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá. ¹⁴ Lãniana ra tẽ Jesús yã exxuhuíã: Dẽsdeba anna nú ttu teérulã go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tẽni cabi rée ania.

¹⁵ Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutã'a tẽ Jesús le' lí'a qui' templua nna bedãl-lẽe fuera canu tsẽ'e nia huetti' nna huí'í nna, berixie ca meŷa qui' canu rittsilã bẽl-liuá ă'hua ca xila' qui' canu rutti çã becha nna

runi çã negocio ru'a templua. ¹⁶ ă'hua lanuru nuŷa be'él-le'e tẽ frente le' lí'a qui' templua canchu nũà' çã yũà'. ¹⁷ Gutixa'ãnie çã nu ga'na lo Escritura nna rée: Tsí álahuá ra Tata Dios lo tĩtsa' qui'e: Yú'u qui'ni nna dua para ita iyãiani ca enne' hueni oraciõn li'í, atsi'ini lebi'í nna ttu bẽliã qui' ubana la chi nãni li ă. ¹⁸ Ca maestro de la ley ă'hua ca sacerdote principal nna biyẽnini çã nu rée, acca uccua latsi' qui' gutti çã ne; pero yala gutsini çã porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca tĩtsa' nu gutixe'e. ¹⁹ Gũl-lã diba lãnia nna beria Jesús le' ciudãad.

²⁰ Attu yu' dilaã nna guttẽ cabi làti du yã exxuhuíã nna bilã'ni cabi qui'ni chi gubitsiã dẽsdeba ca l-lúj hãstaba puntu qui'í. ²¹ Pédrua nna bexa tẽ latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsãruhuá cuiã'lu' yã exxuhuí nu beni cuiã'lu' maldecir nayãa nna, chi gubitsiã. ²² Jesús nna rée cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios. ²³ Hualigani te' nia' le qui'ni nuŷa tradiba gã i'ya duí: Becuitta nna guttẽ lo indatõ' la, pero bittu gudu chũppaniã na sino qui'ni tsialatsi' qui'ni nu chi rã na huaccã cumplir, lãniana hua ttã. ²⁴ Acca nia' le qui'ni iyaba nu inãba le lani oraciõn, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inãba le nna, huadi' li ă. ²⁵ Canchu chi runi le oraciõn nna rulaba tẽ latsi' le biŷa contra ttu enne' nna, leyúniŷẽn ŷã latsi' le qui'í ántesca guni le oraciõn, para qui'ni Tata qui' le enne' dua ŷiabara' nna eyuniŷẽn huã latsi'e ca tul-la' qui' le. ²⁶ Porqui'ni canchu bihua eyuniŷẽn latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua ŷiabara' labi eyuniŷẽn latsi'e ca tul-la' qui' le.

²⁷ Lãniana betsina' tẽ cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tẽ ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna ă'hua adí canu rigú'ubia' le' yẽtsiã ru'a lúe nna, ²⁸ ra çã ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá. ²⁹ Becãbi tẽni Jesús çã nna rée çã: ă'hua inte' nna inãba tĩtsa' huá' le. Canchu ecãbini le inte' nna, lãnialã nna quixa'a' nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ³⁰ Gala da' derecho qui' Juan el Bautista para guni bi bautizar cá, tsí de ŷiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccã. ³¹ Lãniana guduló çã bẽ' çã tĩtsa' ti'iŷyala ecãbini çã ne nna ra luetsi quí: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juãan para guni bi bautizar nna dá'ã de ŷiabara', entonces gã taá ri'u: Bialacca lãa huãlatsi' le qui' bi cá; ³² ă'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'í nna. Pero lá' yala gutsini çã biŷa guthacca' ca enne' yẽtsiã çã, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juãan ttu profeta qui' Tata Dios. ³³ Acca mejor la becãbini çã Jesús nna ra çã ne: Labí yú tu'. Lãniana

becàbi Jesús nna rèe cà: Nihua inte' nna labí quixà'ania' le nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca così.

12

¹ Làniana gudulò Jesús gunènie cà por medio de comparaciòn nna rèe: Gùdua ttu enne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsuli' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi à li'ya, à'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta cà iqquia betsuli'a para cueqquia cà inda quì'ì. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsuli' qui' bi a: Làniana bète sàte bi lóyúa lani canu guni cà na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ² De chi gul-la' tiempo cosecha qui' betsuli'a nna, guthel-la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edì'q fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a. ³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cà enne' guthel-la' bi a. Yala idí' bè' cà na, bethel-la' tè cà nna, bittu tení' biŷa bete cà éyu'a. ⁴ Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo, pero làcà nna gutèl-la' lá cà iyya na bè' cà iqquia niá nna bethel-la' tè cà na ttu ruduadí' ba cà na. ⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl-la' bi adí' iyé cà, pero bè' huá cà ttu te à'hua attu te cà nna betti cà cà. ⁶ Por último nna guthel-la' bi propio gani ŷi'ni bi enne' yala catsi'ini bíá nna ra bi: Huappa cà'abá cà respeto ŷi'ni yi'ì. ⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulú'u titsa' luetsi quj nna ra cà: Lá nui nuq' eyà'na ituba lóyú, acca litsa' gutti ri'u à para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na. ⁸ Acca bedaxu' chi cà ŷi'ni bíá nna betti cà bi, bedal-la' tè cà cuerpo qui' bíá fuera lóyúa. A' beni cà. ⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él-lani bi cá. Pues gul-lùŷa bi latsi' canu betèsa bi lóyúa nna, gutèsa tè bi à lani canu huaya' la. ¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rèe: Tsí nihua ni' gul-la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucua' yú'a nna, chi nq' iyya principal nu adila tsittsi naxu'q yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nq' ttu cosa nu dacca' iquila' bání latsi' ri'u.

¹² Làniana uccua latsi' quj gudaxu' cà Jesús, porqui'ni gutelini cà qui'ni contra làba qui' nuá gutixe'e ejèmplua. Pero gatsi' bání cà biŷa guthacca' ca enne' yétsia cà, acca adila tsa' betse'e bá latsi' quj ne nna bedà' cà.

¹³ Bitola nna guthel-la' cà tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquinnia cà ne lani ttu titsa'. ¹⁴ Bitsina' tè cà nna ra cà ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuiq'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuiq'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuiq'lu' ca enne' segùn ná la' rinna' qui' quj, sino tturú'a taá cani cuiq'lu' cà nna riquixa'a cuiq'lu' lo néda

lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuiq'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiŷa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' à, o tsí bituá áccá. ¹⁵ Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahua tsè'ni cà ra cà anía, acca becàbinie cà nna rèe: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'ì. Litahua' tsánna bel-liu para qui'ni inna' ya' à. ¹⁶ Làcà nna betsia tè cà ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rèe cà: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedì nna, à'hua nuni láa ní nui dua ni. Becàbi cà nna ra cà ne: Qui' César enne' romano ná rey. ¹⁷ Làniana ra tè Jesús cà: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, à'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làcà nna yala biquila' latsi' quj por nu becàbie.

¹⁸ Làniana bitsina' tè cà saducéua ru'a lúe. Làcà nna rena cà qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha cà nna eyaccabàni cà attu, acca gunàba titsa' tè cà ne nna ra cà: ¹⁹ Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuŷa ttu enne' gatti ttu bettsi'ì nna pero lanú ŷi'ni uccua, entonces ná qui'ni guttsa taán'ì lani niuláa para qui'ni elithà descendencia qui' bettsi'ì nu gúttia. ²⁰ Pues gutsé'e gatsi' bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bq' nna lanu ŷi'ni uccua. ²¹ Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'ì lani niuláa, pero gútti huá nubeyu'a nna nihua lanú ŷi'ni uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa, ²² hàstaá qui'ni iyaba canu gatsi' bettsi'a gùdua lani cà niuláa nna lanú ŷi'ni quj uccua. Bitó tè nna gútti huá niuláa. ²³ Acca, canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni cà attu nna, nulá ca nuá ccá qui'ni niuláa cà, yàqui'ni iyaba ca gatsi' bettsi'a nna bettsaná' quj lani à. ²⁴ Becàbi tè Jesús nna rèe cà: Yala ridacca'ŷi' le, porqui'ni labí ritelini le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelini li à. ²⁵ Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuŷa guttsaná' porqui'ni iyaba cà nna ccá cà tì'a ca àngel tsè'e ŷiabarà'. ²⁶ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cà de lo lù'uti nna, tsí bihua ni' gul-la le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèseba le' ttu tittsa yèttse' nu ritelal-lani nna rèe: Inte' ná' Dios qui' lu' à'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. ²⁷ Acca nia' le qui'ni nì nna ritelini qui'ni à'hua ca enne' chi gútti nna bání bá cà nna runi bá cà Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

²⁸ Làniana gubìga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéniniq' nu beni cà discutir lani Jesús à'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cà, acca gunàba titsa'q ne nna rq: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rèe na: Mandamiento nu adiru

dacca' de lo iyaba çà nna ra ij: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' nìy'i: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate;³⁰ acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', a'hua nua itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'.³¹ A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' ti'chu ca nui.³² Làniana nu ná maestro de la ley nna ra Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuià'lu', hualibani cuià'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, luanu attu Dios té fuera de lèe.³³ A'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, a'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírlá tsè' para guni ri'u ca nui ti'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni le rute ri'u para Tata Dios.³⁴ De biyéniini Jesús qui'ni yala lani razón becàbià, acca rée na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nu'ya beyáyani inàba títsa'a ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rée: Ti'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua nna née Yí'ni David enne' uccua rey,³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi: Señor Dios nna gunénie Señor quíya'a nna rée:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu lãa cca guyu çà lu',

Para qui'ni gúl-liani lu' iqquia qui.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca títsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née Yí'ni David, pero runi la David ne adorar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne' yétsenía nna adírlá guyú'u latsi' qui' gudá naga' qui' qui'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'aníe çà attu enseñanza nna rée: Lihue' cuidado lani ca maestro de la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi' qui' qui'. Yala rú'ulatsi' qui' cueni çà lo ca néda lani yó tuni qui' para qui'ni gulaba latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta ná çà, a'hua yala ru'u latsi' qui' gappa ca enne' yéts'e' çà títsa' de reqquia çà lo neda.³⁹ Yala rú'ulatsi' qui' xúaní çà lo ca asiento dàa iqquiará' té le' ca sinagoga a'hua canchu chi ral-la' fiesta qui' qui' nna.⁴⁰ Rigua çà ca interés nu te qui' ca niula viuda nna runi té çà oración tuni tsè' ru'a lo ca enne' para gulue' çà ti'atsi yala enne' lí ná çà. Làçà nna yala fuerte ná castigo thi' çà.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua èxaba làti tsia caja làti rigú'u çà ofrenda. Rinna' tie ca enne' ritsina' rigú'u çà bel-liu le' cájaá. Iyets'e' çà nna yala rico ná çà, iyeni tsè' ofrenda rute çà.⁴² Bitsina' té ttu niula pobre nã viuda nna, gulu'a' chuppa moneda nu de cobre dacca' çà ti'to' terúbá.⁴³ Gutàyi té Jesús ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni niula viudú nna rittià là'di', pero adila iyeni ofrenda betià para Tata Dios ti'chula iyaba canu rigú'u bel-liu le' cája'.⁴⁴ Porqui'ni iyaba ca nua' nna bete çà nu rexabáni çà, pero niulij nna mãsqui'ba rittià là'di' pero bete lá itute hàstaá nu ná gónià.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra tè ttu discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá cuià'lu' ti'iyá èl-la ná ca iyya' a'hua ti'iyá latsite cua' ca edifiçia'.² Becàbi té Jesús nna rée bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio ti'iyá xeni ná çà; pero i'yu tsá qui'ni labí eyá'na iqquia luetsi ca iyya xeni nu cuá'ni templu, porqui'ni hual-lani canu da' idittu' nna guthinnia gutappa'ni çà iyáyiate çà.

³ Huía té cabi lo i'ya láà Monte de los Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna gure' tèní Jesús. Làniana Pédrua nna Jacobua nna Juáan nna Andrés nna gunàba títsa' cabi e ya'ba latsi' nna,⁴ ra cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani cuià'lu' intu' cua'ya ccá ca cosj, a'hua biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosj.⁵ Becàbi té Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nu'ya guthacca'yá le.⁶ Porqui'ni nu'yets'e' il-lani lani nombre quia' nna ina çà qui'ni làçà nuá Cristua. Anía modo nna ca enne' yéts'e' guthacca'yí çà.⁷ Canchu chi iyénini le ina çà qui'ni da' guerra nna bittu gátsini le, nihua canchu ina çà qui'ni chi ca guerra nna. Porqui'ni náduel-la' cca ca cosj, pero nihuani labí chi gúl-la' té fin.⁸ Porqui'ni ttu nación nna til-là contra attu nación a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua iyé lettia tsè' té la' riyú', il-lani huá ubina' nna a'hua yala alboroto ccá. Ca cosj nna ná çà nu chi' thulo rubáni ca dolor.⁹ Lihue' cuidado por la'labàni qui' le, porqui'ni gute çà le cuenta lani ca uxticia, a'hua le' ca sinagoga qui' qui' nna hué' çà le lani cuarta. Pues hàstaá ru'a lo ca gobernador nna a'hua ca rey nna tahua' çà le porqui'ni rialatsi' le inte'. A' modo nna gute le ttu testimonio tsè' lani çà acerca de inte'.¹⁰ Antesca il-lani fin nna náduel-la' qui'ni yà'la'ya ccá predicar evangelio lani iyáyiani ca enne' le' yétsiloyu.¹¹ Canchu chi iche' çà le para gute çà le cuenta lani ca uxticia, bittu nuyee ccani le ti'iyá ecàbi le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna. Sino ca títsa' nu etsèla latsi' le la'a mísmuba hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni

álahuá lebi'í nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie por medio de lebi'í. ¹² Ttu bettsi' nna gutiá cuenta la'a bettsi' bíj para gattiá, a'hua tu táta nna gutiá cuenta la'a ýi'ni bíj, a'hua ca ýi'niá nna eyeqquia çá contra ca táta nna qui' qui' hástaá qui'ni gutti çá çá. ¹³ Iyaba çá nna guyudí' çá le porqui'ni ná le ca enne' ruthète' quia'. Pero nu thú bá tsittsi' lani inte' hástaá fin nna, lànua nna l-lá. ¹⁴ Pero canchu chi ilá'ni le nu guniá nu ccaba latsi'í lugar láti labí ná qui'ni thúá, tí'a chí gutixa'a Daniel enne' uccua profeta (nu rui-la nna hue'él-la' latsi'í télina), lániana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuitta çá tsía çá lo ca ló'ya lá. ¹⁵ Nuýa tediba duá iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, eyádiá nna ucuitta tabá, bittu éya'á le' yú'u para thí'á biýa té qui'í. ¹⁶ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquia litsi'í para gutuppa çá ýúj, sino ucuitta tabá. ¹⁷ Pero canchu chí gal-la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nuá huatsa to', a'hua canu rugátsi' ýi'ni qui'. ¹⁸ Acca línàbani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chí gal-la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil-la'. ¹⁹ Porqui'ni canchu chí gal-la' tsáa nna il-lani ca sufrimiento fuérteni nu labí ni' cca dèsdeba gùre' yétsiloyu hástaá tiempo tsé'e rí'uq, nihua láa ccá ruhuá bitola nna. ²⁰ Cálá Señor nna labí gudátsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chí' da'la nna entonces lanú nuýa l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chí becuí'e nna, acca gudátsi'e ca tsáa. ²¹ Lániana canchu nuýa gá le: Linna' tsaruhua ní du Cristua, o, línna' tsáruhua ná taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²² Porqui'ni hual-lani láti tsé'e le canu ina çá qui'ni làçá nuá Cristua tí'a adí canu ina çá qui'ni rinne çá parte Tata Dios, pero labí líni çá. Làçá nna guni çá iyé ca milagro nna a'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyini latsi' ca enne' para qui'ni guréxaèl-la' çá çá xiaba hástaba canu chí réeé'ni Tata Dios. ²³ Ca nu riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca litsé'e al tanto. ²⁴ Cuanto taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, lániana bitsá' nna echùl-lá, a'hua biuá'á' nna labiru gudáni'á. ²⁵ Ca bélia nna ínnia çá de ýiaba, a'hua iyaba canu tsia ýiaba nna tatittini' çá. ²⁶ Lániana ilá'ni çá Nubeyu'a il-lanie le' bíá lani lá' huacca nna lani itute la' yani' de ýiabara' nna, ²⁷ ithel-la' tabée ca ángel qui'e nna gutúppa cabi iyáiyate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèsdeba láti ril-lani bitsa hástaba láti reniá. ²⁸ Litelíni comparación qui' yexxuhuíá: Canchu rer'e'ne lúj nna rebia ca l-la' qui'í nna, anía modo ccá le saber qui'ni chí'taá duá il-lani tiempo verano. ²⁹ A'hua lebi'í nna, canchu chí ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chí riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chí'taání duá il-lani fin. ³⁰ Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsé'e tiempo de

ca señal ni ántesca thulo cca cumplir iyábani ca cosí. ³¹ Ýiaba nna yétsiloyu' nna l-luýa bá latsi' qui', pero ca títsa' qui'í' nna labí tté çá sino té qui'ni iyate çá ccá çá cumplir. ³² Lanú nuýa yú biýa tsá ni nihua biýa hora ní, sino láterub Tata Dios nna yúe; nidirubani Ýi'ni Tata Dios labí yú bi, nihua ca ángeli tsé'e ýiabara' nna. ³³ Acca lebi'í nna litsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígüni oración, porqui'ni labí yú le cuaýa tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna. ³⁴ Nu niyi'í nna ccá comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bíá nna beni bi disponer tsina qui' ttu ttu tsa qui' nna, bedu té bi ttuá ru'a yú'u qui' bíá para huí'á cuidado hástaá qui'ni él-lani xana' niá. ³⁵ Acca lebi'í nna, litsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yú le cuaýa él-lani xana' lía. Xiaba él-lanie chí' uccua taá yèl, o ttu ríluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' ràni' taání l-le. ³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él-lanie, aláa tí'èthi la le sino ribéda li e. ³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna niya' a para iyáiyani ca enne': Litsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal-la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Isra-rael canchu chi ro çá etaxtila sin levadura. Lániana ca sacerdote principal qui' qui' a'hua ca maestro de la ley nna gulú'u títsa' luetsi qui' tí'ýalá guni çá gudáxu' çá Jesús lani maña ba para gutti çá ne. ² Ra çá: Aláa tsá gani fiéstá' gudáxu' ri'u a preso, para qui'ni láa ilá'ni ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' huí'ni yetsu' yútsu'a. De duanie lo meýa nna bitsina' té ttu niula nù'á ttu fracso tsittsi to' tá'a lí'i puro perfume nu riláa' iyíxi nu dacca yaýi tsé'. Gùl-la'a tiá yáni fráscuá nna bedua tiá perfúmea iqquia Jesús. ⁴ Tuchùppa canu tsé'e nía nna liú'u latsi' ba qui' bitsa'áni çá nna ra çá: Biecca uccua tittia perfúmea' ni'í; ⁵ porqui'ni nuí nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' ritté là'di'. Acca yala betitse'él-la' çá niuláa. ⁶ Pero Jesús nna rée: Líhue'él-la' a. Biecca ritsa' li a, pues lá nna chí benia' ttu obra tsé' por inte'. ⁷ Ca enne' pobre nna tulidába tsé'e çá lani le; cuaýa calatsi' le guni le para làçá ttu cosa tsé', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidá rénia' lani le. ⁸ Niulíj nna benia' nu uccua rubániá guniá, porqui'ni con tiempo ba beduá perfume cuerpo quia' nna benia' inte' preparar para canchu chí igátsi'a'. ⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliu' le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰ Lániana ttu canu tsi'nua láá Judas Iscariote nna huí'á ru'a lo ca sacerdote principal

para guniã trato lani cã nã gutiã Jesús cuenta latsi' ná' qui'.¹¹ Làcã nna de biyénini cã nu ra naã nna yala bedãcca'ni cã beni cã ofrecer gute cã bel-liu qui'í. Acca guduló taã Judas beyila latsi' ti'íyã modo gutiã ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro cã ettaxtila sin levadura nna rutti cã carnero para go cã nna para exa latsi' qui' primer pascua qui' ca ta' tàta qui' caniã, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiã'lu'.

¹³ Làniana guthèl-la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Litsiã le' ciudã, nia nna etsa' le' ttu nubeyu' dénù'ã ttu ré'e inda, tanó tè li ã. ¹⁴ Làti éya'ã nna línnei xana' yú'a nna gá li ã: Maéstruã nna guthèl-le'e intu' nna rée: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sía' lani ca discípulo qui'í'í nna guni tu' celebrar pásquã. ¹⁵ Lã nna gulue' taãniã le' ttu cuarto xeni nu chia dualéda bá, duã íquiará' la porqui'ni yú'a nna nã nu chuppa cua'. Nia nna lígúni preparar se' ri'u.

¹⁶ Ca discípulua nna huia cabi le' ciudáad nna taxacca' cabi ti'a nu chi rée cabi e. Nia nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua. ¹⁷ De gùl-la tsá lànina nna, bitsina' Jesús lani tsi'nu ca discípulo qui'áa. ¹⁸ De chi yuani cabi lo méyaá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le' qui'ni nuã la ttu le' nù ro lani inte' nna gutiã inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'. ¹⁹ Làcabi nna yala triste úccuani cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsi' inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsi' inte' áccã. ²⁰ Becabi tie nna rée cabi: Nuã ttuba le' nu rugá'a ettaxtila qui'í lani inte' le' plátuj, lã nua' gutiã inte' cuenta. ²¹ Nubeyu' de Ýiabara' nna hualigani ccã bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'íyã ná là' ritè qui'e, pero ica' rútsi'íru nu runiã ti'atsi ná' amigo qui'e pero labí lina; para lã nna adila tsa' cáalã bittu telã guliã. ²² De chi ro cabi ttu te' là' goá nna, guyi' Jesús ettaxtilaã nna bi'e ca discípulo qui'áa nna rée: Ligò, nui nna nã cuerpo quia'. ²³ Làniana beditsè'e ttu vaso. De chi bi'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttuba vãsua. ²⁴ Ra tie cabi: Nui nna nã réni quia' para qui'ni ccã seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' yetse' ilãlia réni quia'. ²⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le' qui'ni labiru'í'yá' inda qui' betsuli' hasta qui'ni i'yu tsá í'yá' ã' ã' attu lani le' le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil-la cabi hímnua nna huia cabi lo i'ya láã Monte de los Olivos. ²⁷ Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le' nna gútse'e latsi' le' inte' nèle, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Inte' nna gútiã' permiso qui'ni gutti cã enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíã nna gathilãlia

cã. ²⁸ Beni bá Jesús seguir gunni nna rée: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le' para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ²⁹ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Mãsqui'ba iyaba cã gútse'e latsi' qui' cuiã'lu', pero inte' nna labí. ³⁰ Jesús nna ra tie bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nèle nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³¹ Pedrua nna adila tsittsi beni bi sostener nna ra bi: Mãsqui'ba canchu caduél-la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí ínniã' qui'ni labí nabia' te' cuiã'lu'. Ania tehuá' ra iyaba ca discípulua.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia lãã Getsemani nna rée ca discípulo qui'áa: Ni bá líxuani làca'te tsa'á' guniã oración. ³³ Guche' tie Pedrua nna Jacobua nna Juáan nna. Làniana guduló úccuani triste latsi' e nna tsi'irubã úccuanie. ³⁴ Rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chi' taáni rattia'. Ni bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le. ³⁵ Guda' tie áti'to' tè nia lá nna, beduyíbie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bittuá quée sufrir nu ná qui'ni ttie hóraã. ³⁶ De chi runie oración nna rée: Tata Ýitsi', iyã yúfíabã ná posible para cuiã'lu', gütua cuiã'lu' sufrimientuj lani inte', pero aláa ti' cabá látsa'a' sino ccábã según voluntad qui' cuiã'lu'. ³⁷ Beyeqquia tie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsi' nihua ttu hora rúbã làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompaña cá, Simón. ³⁸ Litsè'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ínnia le' le' tentación. Hualigálã yala dispuesto ná le' ccã le' enne' fiel lani inte', pero labí fuerza tè qui' le. ³⁹ Huie attu nna benie oración, rée la'a mímuba ca titsa'a. ⁴⁰ De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'ti'báni bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biyã ecàbini cabi e. ⁴¹ Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rée cabi: Tsi' átsabã ti'éthi le. Chi dacca'. Chi gùl-la' hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' ttie latsi' ná' canu ttu-la'. ⁴² Léyátha nna léya'. Linna'áruhuã chi da' nu guniã contra inte' lani la' ruthacca'yí.

⁴³ Atsabã rinne Jesús nna gul-lani chi Judas nu uccuj ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsi'nuã. A' hua iyétse'ni ca enne' da' lani ã' yù'u ná' qui' espada l'e ya l'e. Làcã nna da' cã por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley ã' hua por canu rigú'ubia' le' yétsiã nna. ⁴⁴ Judas nu gutiã ne cuentaã nna gutixa'ã ti'íyã ná seña nu guniã nna rã: Nu gutsa'lo ya'a nna, lã nuã, lebi'í'í nna gudãxu' tabá li ã, eche' li ã nna guyu le' qui'ni làa l-lã. ⁴⁵ Bitsina' bá nna gubiga' taã ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tè lúj ne. ⁴⁶ Làcã nna bedãxu' chi cã Jesús preso. ⁴⁷ Tu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bíã nna becãã ná' bi nna bè' bi huenitsina qui' nu

ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yeti nagui'í. ⁴⁸ Jesús nna rée ça: Tsí tí'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá. ⁴⁹ Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedàxu' le inte'. Pero í' bá chi ná para qui'ni ccá tí'a ra lo Escritura acerca de inte'. ⁵⁰ Làniana iyaba ca discípuluá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵¹ Denó tè ttu nubeyu' cuiti' ne tétsiá ttu sávana. Làçà nna bedàxu' huá ça na preso. ⁵² Pero là nna biria' le' sávanaá nna becuitta, labí yú'í naccu'.

⁵³ Làçà nna guche' te ça Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, a'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna. ⁵⁴ Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Nía nna gure' tè bi huétsa'a cuitta' yi' lani ca policiaá.

⁵⁵ Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila ça ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa ça néda gute ça ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni ça causa lí gani còntre. ⁵⁶ Màsqui'ba iyétse' ça gulitha ça bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsa ça. ⁵⁷ Làniana gudulí tè tuchùppa ça nna gunne ça ca titsa' falso contra lée nna ra ça: ⁵⁸ Chi biyénni tu' qui'ni gunniá nna ra: Inte' nna gutáppa'a' tèmplu' nu bénibàni ca enne', pero le' t'sunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni ça. ⁵⁹ Pero nihuani anía nna álahuá ttúdi gunne ça. ⁶⁰ Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa'á Jesús nna ra: Tsí bihua bi'ya ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra ça contra lu' cá. ⁶¹ Jesús nna tsi bá òue, labí bi'ya becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa' tí'q ne attu nna ra: Tsí ná lu' Cristo Ýi'ni Tata Dios Tsùna'. ⁶² Jesús nna rée na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu' a duánie lugar de la' dálliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna í'l'lanie lo bí'a ýi'abara'. ⁶³ Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ni ýú'í para gulue' qui'ni yala bitsa'ánia' nna ra: Biáruálá testíguni riqú'ni ri'u cá, ⁶⁴ chi biyénni le ca titsa' mal qui'í contra Tata Dios, tí'atsi nq tulappa bá lani e. Annana biani ina le ccá qui'í cá. Iyaba ça nna biria ça còntre para gattie. ⁶⁵ Làniana guduló ttu te ça nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè ça lúe lani ttu lári', làniana bè' ça ne puñete nna ra ça ne: Guna tsanna nu'ya nua' bi'á lù'na. Ca policiaá nna gutini ná' qui' lúe.

⁶⁶ Pedrua nna re' ba bí le' lí'a ýàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. ⁶⁷ De bilá'niá Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsi'á bi nna ra: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarenoá'.

⁶⁸ Pedrua nna labí gu'í'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nidi láa yúá' bi'ya nua' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làniana guretsi xcurúdia. ⁶⁹ Criádaá nna bilá'niá bi attu vuelta nna ra canu tsè'e nía: nubeyu'í nna guláni huá ça nua'. ⁷⁰ Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Tí'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra ça Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni a'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, a'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba nq lani làçà. ⁷¹ Làniana beni chi Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra lí'á'. ⁷² Luégutaá guretsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bí'a: Antesca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

¹ De da' ràni'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley a'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexiqúia ça Jesús nna guche' tè ça ne nna bete ça ne cuenta lani gobernador Pilatua. ² Pilatua nna gunaba titsa'á ne nna ra: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Becàbie nna rée na: Lù'ba chi ra á'. ³ Ca sacerdote principal nna betsia ça iyétse' queja contra lée. ⁴ Acca gunàba titsa' tè Pilatua ne attu vuelta nna ra: Tsí bihua bi'ya ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribèqúia ça qui' lu'. ⁵ Pero Jesús nna nihuani labí becàbie, acca Pilatua nna uccuayíibá latsi'í.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'á ttu preso, nu'ya tediba inàba enne' yétsiá. ⁷ Méruá làniana nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' ìyyà láq Barrabás, a'hua adí canu uccua ça rebelde contra ca uxticia' nna gutil'la ça nna betti ça enne'. ⁸ Bitsina' tè canu yétsé'á nna gunàbani ça Pilatua qui'ni guniá tí'a ná bá costumbre qui'í. ⁹ Gunàba titsa' Pilatua ça nna ra: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'í ca enne' judíu'í. ¹⁰ Anía ra Pilatua porqui'ni guteliniá qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lú'í. ¹¹ Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni ça latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani ça Pilatua: adila tsa' gúla'á Barrabás. ¹² Làniana gunàba titsa' tè Pilatua ça attu nna ra: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'í ca enne' judíu'í cá. ¹³ Pero làçà nna yala iditsa becàbi ça nna ra ça: Betaá' á lo curutsi. ¹⁴ Ra tè Pilatua ça: Pues, biani mal ni chi beniá ni'í. Pero làçà nna adila guretsiyá'a ça nna ra ça: Betaá' á lo curutsi. ¹⁵ Pilatua nna para qui'ni gudálliani bá enne' yétsiá na, acca bela'á Barrabás nna beniá mandado hue' ça

Jesús lani cuarta nna betiá ne cuenta para qui'ni gútáa' çà ne lo curutsi. ¹⁶ Ca soldádua nna guche' çà Jesús le' lí'a yàrè'e' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua. ¹⁷ Begàccu' tề çà Jesús ttu lári' morado, a'hua gul'u' a çà iqqiue ttu corona tianíá yèttse'. ¹⁸ Gudulò tề çà ribétsiyá'a çà ru'a lúe nna ra çà: Viva, Rey qui' ca judío. ¹⁹ Làniana bè'e' çà iqqiue lani yà nna betùtu tề xèni' qui' lúe nna beduýibi qui' ru'a lúe ti'atsi yala titsa' gùppa çà ne. ²⁰ Beni diba çà ne burla nna, bebèqquia çà lári' morado nu náccu'éa nna begàccu' çà ne ca yúeá attu. Làniana gulèqquia çà ne nna guche' çà ne para gutá' çà ne lo curutsi.

²¹ Tiempua nna bel-lani ttu nubeyu' Cirenéo láá Simón enne' ná tàta qui' Alejandro a'hua bettsi'í Ruffo nna, déda'á de lo tsina nna, behuà'ni duel-la' çà na curutsi qui' Jesús. ²² Guche' çà Jesús ttu lugar láá Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqqiua Bega' Yatti. ²³ Begu'yà tề çà ne vino chixiá mirra, pero labí gú'yèe na. ²⁴ Betaá' diba çà ne lo curútsiá nna gudulò ca soldádua gul-la'áni çà ca yúeá nna bedà-la çà rifa lo qui' para gulu'á nuýa ca yúeá gal-la' ttu ttu çà. ²⁵ Ttú riti' gá díla tí'ga nua betaá' çà ne lo curútsiá. ²⁶ Letrero nu bedia çà biýa cca té'e' nía nna ra: REY QUI' CA ENNE' JUDIO. ²⁷ Betaá' huá çà lo curutsi ttu ttu lado luítte'e' chuppa ca ubana, ttuá lado ná' bànie, attuá lado ná' yattie. ²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá çà ne entre canu runi mal. ²⁹ Canu gutté nía nna beduadi' çà ne nna bettá iqqiua qui' nna ra çà: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' a, ³⁰ pues bedilà la'a lù'ba nna beyadi tsanna lo curútsiá'. ³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, a'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui': Canu huaya' nna bedilà bá, átsi'ni la'a labá nna labí ccaniá gudilá. ³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel ná' eyádiá lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u qui'í. A'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadi' huá çà ne.

³³ Ttú tsì'nu hora tí'ga nna bechùl-la le' itúbani yétsiloyu hástaá riti' tsunna. ³⁴ La'a mismu taá hóràa nna gunne Jesús idítsani nna rée: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rée: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e' latsi' cuiá'lu' inte'. ³⁵ Tuchùppa canu tsè'e' nía, de biyéniini çà qui'ni rée ania, acca ra çà: Liúyuuruhuá, Elías bá rul-luíttsa'á. ³⁶ Làniana bigàa tề ttuá nna bedibithá ttu esponja lani vinagre, bedua tíá na lo ttu yí na bi'á ne í'yèe, nna ra: Licuèda, inna' ri'u canchu il-lani profeta Elías para echida bi á. ³⁷ Làniana idítsa tsè' guretsi' ya'a Jesús nna guttie. ³⁸ Làniateá nna bireda' lári' rriani nu dâa le' témplua nna chuppa l-la'áni uccuá dësdeba íqqiuará' hástaba yàrè'e'

por milagro qui' Tata Dios. ³⁹ Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéniiniá tí'íyya idítsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca ra: Hualigani qui'ni nubeyu'í nna ná Yí'ni Tata Dios. ⁴⁰ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e' huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, a'hua Salomé, a'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuiti'a nna. ⁴¹ Ca niuláa nna tanó huá çà Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá çà ne servir. Tsè'e' huá iyétse'èru adí ca niula canu beni çà ne acompañar hástaá Jerusalén. ⁴² Tsá lánia nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui', acca mérutaá da' râl-là lánia nna ⁴³ bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi il-lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁴ Pilatua nna yala uccuayí latsi'í de biyéniiniá qui'ni gutti chí Jesús. Beyàyi tíá nu ná capitáan nna gunàba titsa'á na canchu là chi guttie. ⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betiá permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁶ Joséa nna huí' bi ttu sàbana tsè'ni nna bechida tề bi cuerpo qui' Jesús nna betubi tề bi e sàbanaá. Gutixa tề bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsiga' tề bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa. ⁴⁷ María Magdalena, a'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutixa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sàbadaú nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa a'hua María nàna qui' Jacobua nna huí' cabi unguento nu rilàa' íyíxi para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi á cuerpo qui' Jesús. ² Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chí' gul-lani taáni bitsa. ³ Ra tề luetsi cabi: Nú gáni cúá íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u. ⁴ De bitsina' cabi nna nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chí bituá ru'a bàa. ⁵ De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu enne'yu' re' bi lado bani, túbi bi ttu lári' tùnì ni nna tsítsi tùnì nna, yala biquíla' latsi' cabi. ⁶ Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bétti çà lo curútsia. Chí beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué tề nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa çà ne. ⁷ Acca lítsiá nna ligàtsi Pedrua a'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsá' iyaba li e tí'ba chí rée le. ⁸ Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biyítiti'ni cabi de tántua gutsini cabi. Lanú nuýa bè' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'.

⁹ Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérote María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèqqie gátsi ca espíritu malo lo losto' bi. ¹⁰ Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabi nna yala triste úccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi. ¹¹ De biyénni cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'j.

¹² Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e. ¹³ Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero nihua labí huíalatsi' cabi. ¹⁴ Bitòÿiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' ÿuàni cabi lo méÿaá. Gutìl·lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixá'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti.

¹⁵ Làniana rèe cabi: Lítsia itúÿiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáÿiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'ÿya modo l·lá çà. ¹⁶ Nuÿa díba tsíalatsi' nna ccá bautizar nna, lã nna l·lã. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bã. ¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá çà la' huacca de ÿiabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqqia çà fuera ca espíritu malo, a'hua ínne çà attu te ca titsa'; ¹⁸ a'hua canchu gudàxu' çà ca bèl·là nna labí biÿa thacca' çà, nihua canchu í'ya çà biÿa ti'na chixi veneno nna pues labí biÿa ccáni çà, a'hua canchu chi gutsia ná' qui' iqquia ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' qui'.

¹⁹ Beyacca díba gunèni Señor Jesús cabi, làniana beyáppie ÿiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios. ²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa' áni ca enne' ti'ÿya modo l·lá çà. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ÿiabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ná titsa' lígani.

A' uccua.

**CA TITSA' TSE' NU CCA
QUI' JESUCRISTUA NU
BEDIA SAN LUCAS
El Santo Evangelio Según
SAN LUCAS**

¹ Nuÿetse' ca enne' chi beni cabi duel-la' gudía cabi en orden historia qui' ca cosa nu hualigani uccua entre ri'u, ² ti'taáni chi nabia'ni ri'u por medio de predicación qui' ca enne' bila'ni ca cosj dèdeba gudulo uccua ca. ³ A'hua inte', bitola de chi uccua tsi'a' saber acerca de iyaba ca cosj ti'ÿa uccua loti' gudulo ca, acca rú'u huá látsa'a' gudía ya' ca en orden ba para lu' estimado Teófilo, ⁴ para qui'ni gunibíá' tsè' lu' nu ná lígani sobre de nu chi beluè'ni ca lu'.

⁵ Loti' uccua Herodes rey le' distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu sacerdote le' grupo qui' Abias lá bi Zacarías. Niula qui' día nna lá bi Elisabet, dá'tia' huá bi dèdeba le' familia qui' Aarón enne' uccua sacerdote priméruete tiempo antigua. ⁶ Chuppa taá cabi nna yala èxani gutsé'e cabi lani Tata Dios, gutua cabi iyaba ca mandamiento qui'e nna labi biÿa mal beni cabi. ⁷ Pero lanú ÿi'ni cabi uccua, porqui'ni Elisabet nna uccua bi niula huètsi. Chuppa taá cabi nna chi ná cabi enne' gùla. ⁸ Ttu vuelta nna de gùl-la' ládi grupo qui' Zacarías para guni cabi tsina nu runi ttu sacerdote tiempo lania para guni cabi Tata Dios servir; ⁹ ti'a ná bá costumbre qui' ca sacerdotéa nna gùl-la' huá Zacarías gá'a bi le' templo qui' Señor para gudáyi bi ti'a ttu cosa nu ná yalá'. ¹⁰ Iyaba ca enne' ÿétse'á nna gulèda ca fuera nna beni ca oración miéntraste ral-la' yalá'á. ¹¹ Làniana de repente taá gùdu ttu ángel enne' guthel-la' Señor ru'a lo Zacarías lado báni qui' altar làti ral-la' yalá'á. ¹² Zacarías nna bilá' báni bi ángelia, galá gáni tsia bi uccuani bi de tántua gutsini bi. ¹³ Pero ángelia nna rée bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi biyéni Tata Dios oración qui' lu', acca niula qui' lu' Elisabet nna gúdtisina' bi ttu nító', quixa lu' lá bi Juan. ¹⁴ Yala la' redacca' latsi' gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia bi nna enne' ÿétse'ni nna edacca' huáni ca, ¹⁵ porqui'ni ccá bi enne' ÿeni para lani Tata Dios. Labi í'ya bi vino níhua biÿa licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dèdeba ántescala galia bi. ¹⁶ A'hua por medio de làbi nna, nuÿetse' ca enne' Israel eyeqquia ca lani Señor enne' ná Dios qui' quí. ¹⁷ ÿi'ni lu' Juan nna tsia bi lani la'a mismuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsè' bi ca tàta lani ca ÿi'ni quí, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' ca guni ca nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu

yetsi para guni ca recibir Señor enne' íl-lani bitola. ¹⁸ Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsialátsa'a' nui ni'i, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quíya'a nna yala chi dia ida qui'í. ¹⁹ Becàbi ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthel-le'e inte' para qui'ni ínnia' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsè'. ²⁰ Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca cosj, porqui'ni labi huálatsi' lu' ca titsa' quíyi'í, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

²¹ Ca enne' yétsiá nna tsè'e bá ca fuera ribèda ca Zacarías, yala nuÿe uccuani ca porqui'ni ritsá bá bi le' templua. ²² De beria bi nna labiru uccua inne bi lani ca, acca gutelíni ca qui'ni bila'ni bi nuÿa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías ca puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo. ²³ Bedá'a diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beyya bi para litsi' bi. ²⁴ Bitola de lania nna gubebé'ni niula qui' bíá qui'ni nuà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biu' nna ra bi: ²⁵ Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bíttuúru quiniyu ca enne' inte'.

²⁶ Cca suppa biú'a nna guthel-la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galílea hàstaá ttu yetsi láa Nazaret, ²⁷ làti dua ttu niula chi' nábabáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dèdeba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niulaa nna lá bi María. ²⁸ Gutà'a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rée bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna dùe lani lu' a'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula. ²⁹ Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuayí bá latsi' bi por titsa' qui'èa, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'í inte' saludar í. ³⁰ Làniana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios. ³¹ Acca huá' lu' ttu nító' nna; canchu chi itsine'e nna quixa lu' lée JESUS. ³² Lèe nna quée enne' ÿeni porqui'ni née ÿi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey ti'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua. ³³ Lèe nna cu'úbi'e nación qui' ca enne' Israel tulidà taá, a'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labi l-luÿa latsi'í. ³⁴ Làniana ra tè María ángelia: Ti'ani modo ccá nui ni'i, porqui'ni labi chi nabia' te' ènne'yu'. ³⁵ Ángelia nna ra tie bi: Espíritu Santo nna chádíe sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ÿiabara', ti'a ttu ÿula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée para Tata Dios nna gata' lée ÿi'ni Tata Dios. ³⁶ A'hua pariente qui' lu' Elisabet enne' reya ca niula huètsia nna, chi dia para suppa biú' nuà' bi huatsa to' mäsqui'ba chi ná bi enne' gùla. ³⁷ Porqui'ni

labí biya té nu ná tàbi para lani Tata Dios.
³⁸ Làniana ra tè Mariáa: Ni ba dua' para ccá' huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' según bá nu ra cuiq' lu'. Làniana beda' ángelia ru'a lo bi.

³⁹ Bitola nna biria Mariáa na huía chi bi le' ttu yetsi nu ga'na le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea. ⁴⁰ Gutà'a tè bi litsi' Zacarías nna beni bi Elisabet saluda. ⁴¹ Tiémpua de biyéni Elisabet saludo qui' María nna, huatsa to' nùà' bía nna bitsiániq' lè'e bi por la' redacca' latsi'. Làniana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ⁴² gunne bi iditsa nna ra bi Mariá: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' q'hua huatsa to' nùà' lù'q'. ⁴³ Ti'ani modo acca rídía' tanto favor hasta qui'ni lu' nàna qui' enne' gunna salvación quia' nna tanèl-le' lu' inte'. ⁴⁴ Porqui'ni beni diba lu' inte' saluda nna, huatsa to' núá' yl'i nna bitsiáni bi lí'a'. ⁴⁵ Ica'rubà lu' porqui'ni rialatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' ri'ua. ⁴⁶ Làniana gunne María nna ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálianía' Señor,
⁴⁷ A'hua tanto la' redacca' latsi' té lo lóstu'a', porqui'ni lèe nna née Dios enne' gunna salvación quia'.

⁴⁸ Chi gulèqqie inte' cuenta para gunia' servir ru'a lúe, màsq'ba labí dacca'a'. A'hua dèsdeba anna iyaba ca enne' nna gá cã inte': Ica'rubà lu'.

⁴⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' té itute la'huacca qu'e nna, chi benie ca cosa yénitse' para inte', yala santo ná nombre qui'e.

⁵⁰ Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e para lani iyaba canu runi ti'na nu calatsi'e.

⁵¹ Ca cosa nu chi benie nna rulue'ni qui'ni yala la'huacca té qui'e. Gùtue la'huacca qui' canu yala rebatta', benie cã vencer.

⁵² Gùtue la' huacca qui' canu rigú'ubia' nna bete tie la' dàliani qui' ca enne' yénlatsi'.

⁵³ Canu ritùni nna guthel-le'e la' tsè' qui' qui, hàstaá qui'ni labiru biya reyàtsani cã. Pero canu rico nna, de una vez tení be-quètsie ná' qui.

⁵⁴ Benie ri'u cualani porqui'ni ná ri'u yetsi qui'e Israel para guni ri'u e servir nna labí betu la' retúalatsi' qui'e lani ri'u,

⁵⁵ Tì'a nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' ri'ua, dèsdeba lani Abraham, q'hua lani iyaba ca descendencia qui' bi tulidàni.

⁵⁶ Gudua tè María lani Elisabet ttú tsunna biú' ti'gá. Bitola nna beyéqquia bi litsi' bi.

⁵⁷ Bi'yu bá tsá ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Elisabet nna beditsina' tè bi ttu nubeyu' to' qui' bi. ⁵⁸ De bina ca vecinúa' q'hua ca pariente qui' Elisabet qui'ni beni Tata Dios

bi bendecir lani ttu nubeyu' to', yala bedacca' latsi' qui' nna huía cã litsi' bi. ⁵⁹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccá huátsáa circuncidar de beni cabi a presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabi gata' láa huátsáa Zacarías tì'ba lá tàta qui' bía. ⁶⁰ Pero Elisabet nàna qui' huátsáa nna ra bi: Alàa q', sino Juan la gata' líj. ⁶¹ Ra tè cã bi: Bianicca ni'i, lanú pariente qui' lu' té lá q'. ⁶² Làniana gunàba titsa' cã tàta qui' huátsáa lani seña biya calatsi' bi gata' líj. ⁶³ Gunàba tè bi ttu bereta nna bedia bi líj: Juan té líj. Iyaba cã nna yala biquilla' latsi' qui. ⁶⁴ Lànía taá nna benne Zacarías nna gudulo bi bedàliani bi Tata Dios. ⁶⁵ Iyaba ca vecino qui' bía nna yala biquilla' latsi' qui. Làniana le' ituba lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudà titsa' de iyaba nu uccua. ⁶⁶ Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' qui' q'hua gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cã: Nùgani i'yú huátsíj quée cá. Anía ra cã porqui'ni Señor Dios nna hualigani benie huátsáa bendecir.

⁶⁷ Zacarías enne' uccua tàta qui' huátsáa nna guyi' bi la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:

⁶⁸ Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porqui'ni chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi qui'e nna, chi bedilèe ri'u.

⁶⁹ Chi guthèl-le'e ttu enne' té la'huacca qui'e para gudilèe ri'u nna dé'e le' familia qui' siervo qui'e David.

⁷⁰ Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta qui'e dèsdeba chia gutsa.

⁷¹ Rèe qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'ua, q'hua latsi' ná' iyaba canu ruyudí' cã ri'u.

⁷² Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' ri'ua porqui'ni retúalatsi'e cabi nna labí iylulanie promesa lígani nu benie lani cabi.

⁷³ Nui nna ná titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tàta qui' ri'u Abraham chia gutsa loti' rèe

⁷⁴ qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'u, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',

⁷⁵ Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nàri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúyiani ca tsá ccabàni ri'u.

⁷⁶ Lu' nna nitó' quia', ccá lu' profeta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua yiabara'.

Porqui'ni ya'la la lu' tsia para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.

⁷⁷ Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi qui'e titsa' nu gunna salvación qui' qui,

para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui'.

⁷⁸ Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huàni' ttu tsá cubi para ri'u.

⁷⁹ Para qui'ni canu tsè'e le' chul-la, a'hua canu tsè'e le' yula qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' qui'. A'hua íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'yeni.

⁸⁰ Conforme dia ba Juáan ri'yeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tē bi fuera yétsiá hástaá qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2

¹ Tiempo lánia nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia'á nna ichitha cā censo. ² Primer cénsumi nna uccua loti' Cirenio nā gobernador qui' nación láa Siria. ³ Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu ttu tsa cā le' yetsi qui' qui' para qui'ni gute cuenta láa qui'. ⁴ Acca beria tē Joséa le' yetsi Nazaret de Galilea nna beyya bi attu distritu huaya' láa Judea hástaá ttu yetsi láa Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porqui'ni ná bí descendiente lígani qui' David nna. ⁵ huía bi nia para gute cuenta láa bi. María enne' chi' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi' nua' bi huatsa to'. ⁶ Le' yetsi Belén bá tsè'e cabi nna, gù'la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Maríaá. ⁷ Bitsina' tē ttu nubeyu' to' yí'ni neru bi nna, betetsi tē bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia', porqui'ni labí lugar tē le' yú'u posádaa para làcabi.

⁸ Tsè'e tē tuchuppa ca pastor exa gaábá yetsi Belén, rappa cā ca carnero qui' caniá de réla. ⁹ De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gūdu bi làti tsè'e canaá. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ita'lùba làti tsè'e canaá nna yala gutsini cā. ¹⁰ Angelia nna ra tē bi cā: Bittu gátsini le, porqui'ni annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne': ¹¹ Porqui'ni annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tãta qui' le David nna chi' gūlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna nēe CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate. ¹² Íi modo nna etseláni li e: Taxacca' le nítú'a túbie lani' tē le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

¹³ De repente tabá nna bitsina' adí iyé mili' ca ángel qui' yíabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

¹⁴ La' dālani para Tata Dios enne' dua le' yíabara',

Para yétsiloyu nna voluntad tsè' nna la'yeni lo losto' iyaba ca enne'.

¹⁵ Bedà' bá ca ángelia deyya cabi yíabara' nna, lániana ra luetsi ca pastor: Léya' xiatsánna hástaá Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi

gutixa'áni Señor ri'u. ¹⁶ Deyya tē cā quèthani nna betseláni cā María nna Joséa nna, nítú'a nna tē le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'. ¹⁷ De bila'ni cā huátsáa nna gutixa'áni cā cabi ti'a chi ra ángelia nu cca qui' huátsáa. ¹⁸ Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' qui' por nu ra ca pastor. ¹⁹ María nna yala belaba latsi' bi nna tulidába hexa latsi' bi ca cosj. ²⁰ Bedà' tē ca pastor nna deyya cā attu làti tsè'e ca carnero qui' caniá nna bedàliani cā Tata Dios nna bè' cā ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini cā nna bilá'ni cā nna, porqui'ni uccua cumplir ti' taáni gutixa'áni ca ángelia cā.

²¹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar nna gutixa cabi lée JESUS, ti'a chi ra ángelia ántescala huá' Maríaá huatsa ttu'a. ²² María nna Joséa nna gulèda cabi gutē tiempo señalado ti'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsina' bi ttu huatsa to'. Bitola nna huía cabi lani huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios, ²³ ti'a ga'na bá escrito lo ley qui' Señor: Iyábani ca nubeyu' néru to' nna ná qui'ni ccá cā yà' latsi' para guni cā Señor servir. ²⁴ A'hua huía cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui' e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to'. ²⁵ Gūdua tē ttu ènne'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidába beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por iyé ida nna gulèda bi il' lani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espiritu Santo nna gūdue lani bi; ²⁶ acca uccua bi saber qui'ni labí gatti bi sin qui'ni làa ilá' yáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl'la' Señor Dios. ²⁷ Espiritu Santo nna benie latsi' Simeón tsíá bi le' templu. Loti' Joséa nna Maríaá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templu para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley, ²⁸ gu'yí' tē Simeón nítú'a nna gul-láni bi e nna bedàliani bi Tata Dios nna ra bi:

²⁹ Annana Señor, bedi' bá cuiq'lu' inte' siervo qui' cuiq'lu' porqui'ni chi guta' la'yeni quia' de chi bi'yu tsá uccua cumplir titsa' qui' cuiq'lu' lani inte'.

³⁰ Porqui'ni lani propio gani iyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilée intu'.

³¹ Guthèl'la' cuiq'lu' e para iyáyianica enne'.

³² Porqui'ni ná huéé la'yani' para ca enne' qui' adí ca nacin.

Por lèe nna thálani yetsi qui' cuiq'lu' Israel.

³³ Joséa nna Maríaá nna biquíla' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabía. ³⁴ Simeón nna gunàba bi bendición para làcabi lani Tata Dios. Lániana ra tē bi nana qui' huátsáa: Huátsij nna nēe destinado para qui'ni nu'yetse' ca enne' Israel nitti cā porqui'ni labí tsialatsi' qui; a'hua para qui'ni adí cā nna eyacca cā arrepentir nna l-lá cā. Lèe nna nēe ttu señal nu guthèl'la' Tata Dios

atsi'ini nuÿetse' ca enne' inne çà mal còntre; ³⁵ ã' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ttu ca enne'. Nui nna ccã ttu tristeza ti'a ttu espada nu ttiã latsi' lo losto' lu'.

³⁶ Gùdua huá ttu niula nía lá bi Ana, ÿi'ni Fanuel, diátia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chiã gutsà. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca titsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuiti'a nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guÿua cabi nna gùtti tselà bia. ³⁷ Ochenta y cuatro idani bi, ã'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidáa huá bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla ritsáni nna gutua bi labí gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi. ³⁸ Méruani hórää bitsina' bi le' templua nna yala gracia bè' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nitú'a lani iyaba canu ribeda huá çà il' lani enne' gudilée iyaba ca enne' Jerusalén.

³⁹ Joséa lani María nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret región qui' Galilea. ⁴⁰ Conforme dia ba huásáa riÿenie nna, guta' huá adí la' huacca qui' e, ã'hua yàlani la' riyeni tsé' gutá' nie. Tata Dios nna yala uccuatsi' ínie bi.

⁴¹ Ttu ttu idani nna huá Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láã Pascua. ⁴² De uccuani Jesús tsi' nu ida nna, huá cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaa' ti'a ná bá costumbre qui' cabi. ⁴³ Gutè bá fiéstaa' nna bedá' tè cabi nía. Huásáa nna beyá' na bée Jerusalén, pero Joséa nna nána qui' áa nna labí gutébe' ni cabi. ⁴⁴ Rulaba tè latsi' cabi qui' ni látsi' e ca enne' ÿétse' á. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyila cabi e entre ca pariente qui' cabia nna ã'hua entre adí canu nabia' ni cabi. ⁴⁵ Pero labí betseláni cabi e, acca beyéqquia cabi Jerusalén nna beyila cabi e. ⁴⁶ Guttè diba tsunna ubitsa gutsé' e cabi hueyila Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri' e làhui' ca maestro nu nabia' tsé' gani itúbani nu ra lo ley, rudá nague' e qui' quí nna gunàba titsa' huée çà nna. ⁴⁷ Iyaba canu biyénini nu rée nna yala biquila' latsi' quí de tántua la' riyeni tsé' tè qui' e, ã'hua de tántua tsé' becábimie çà. ⁴⁸ Bilá' báni Joséa nna María nna yala uccuayí latsi' cabi. Acca nána qui' áa nna ra bi e: ÿi'nia', bianicca bethácca' lu' intu' á' ni' i. Tata qui' lù' ÿi' nna inte' nna yala lani la' rehuini' latsi' chi beyila tu' lu'. ⁴⁹ Jesús nna rée cabi: Bianicca beyila le' inte' ni' i. Tsi làa yù huá le' qui' ni lo tsina qui' Tata qui' a nna té qui' ni thúá' cá. ⁵⁰ Pero làcabi nna labí gutélini cabi biÿa nuá rée cabi. ⁵¹ Làniana deyya tie lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nána qui' áa nna liú' u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca cosí. ⁵² Jesús nna conforme riÿeni bée nna rata' huá adí la'

riyeni tsé' qui' e, ã'hua Tata Dios nna yala guyú' u latsi' e nu benie; ã'hua iyaba ca enne' nna beni çà ne estimar.

3

¹ De uccua tsinu' ida rigú' ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccuã gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tiã gobernador qui' Galilea. Bettsi' ÿi Felipe nna uccua tiã gobernador qui' Iturea ã'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisianas nna uccuã gobernador qui' región nu lá Abilinia. ² Anás lani Caifás nna uccua çà huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana gureni Juan ÿi' ni Zacarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsé' ni bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá' a bi. ³ Acca huá tè Juáan itúbani región luítta' yò Jordán nna gutixa' áni bi ca enne' qui' ni dàni çà eyacca çà arrepentir lani Tata Dios para qui' ni eyuniÿen latsi' e ca tul' la' qui' quí nna ccá tè çà bautizar. ⁴ Anía uccua cumplir nu ga' na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi: Rÿyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé' e leda porqui' ni chi da' Señor; Liutha' lí ca néda qui' la' labàni qui' le para lèe.

⁵ Iyaba ca lithá' nna étsa' çà.

Iyaba ca i' ya nna ca láttsa nna éxxa çà.

Ca néda cuàl' la nna elí çà.

Ca néda tabi nna lappatsùni eyacca çà.

⁶ Iyaba ca enne' nna ilá' ni çà salvación nu runna Tata Dios.

⁷ Ca enne' ÿétsé' nna biria tè çà para ccá çà bautizar; acca Juáan nna ra bi çà: Yala mañoso ná le' ti' a ca bèl' la. Nuni ra le' qui' ni huaccani le' ucuittani le' la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da' la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsé' qui' le' canchu là hualigani chi beyacca le' arrepentir. Alàa chi' gutsia la le' pretexto nna ina le: Ná tu' descendiente qui' ta' táta qui' tu' Abraham acca yala enne' tsé' chi nna tu'. Pero inte' nna nia' le' qui' ni hàstaa' ca íyya anta' ni nna huaccani Tata Dios gunie qui' ni eyacca çà ÿi' ni Abraham. ⁹ A' hua chi du leda yéttè para íchuã çà yaga désdeba l' lú quí; ã'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsé' nna chú çà tsia çà lo yí'. ¹⁰ Ca enne' nna gunàba titsa' tè çà bi nna ra çà: Biala dàni tu' guni tu' cá. ¹¹ Becàbi Juáan nna ra bi çà: Nu tè chuppa cue' ÿú' ÿi' nna dàniã gutiã ttu qui' nu labí té qui' ÿi'. A' hua nu té gúã nna dà huániã gutiã qui' nu labí té gúã. ¹² Bitsina' tehuá tuchùppa canu ruquíÿa qui' impuesto para guni bi çà bautizar nna ra çà bi: Maestro, biani dàni tu' guni tu' cá. ¹³ Juáan nna ra bi çà: Bittu gutébia' telá le' guquíÿa le' ca enne', sino guni le' de acuerdo nu ra lo ley qui' gobierno. ¹⁴ Làniana tuchùppa ca soldado nna gunàba titsa' huá çà bi nna ra çà: Intu' chù na, biala dàni tu' guni tu' ni' i. Ra te bi çà: Bittu cúani le' ca enne' biÿa té qui' quí, nihua

lâa gúniatsini le ça nna gá le ça qui'ni guni le ça castigar canchu labí gunna ça biya qui' le màqui'ba labí biya beni ça; sino leyà'na tẽ conforme lani nu rãya le.

¹⁵ Iyãiyani ca ẽnni'na nna tsẽ'e ba ça ribẽda ça nna yala rulaba latsi' qui canchu xiaba Juãan nna ná bi Cristo enne' ná qui'ni ita le' yẽtsiloyu. ¹⁶ Acca becãbi Juãan nna ra bi ça: Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda, pero dá' attu enne' té adí la'huacca quì'e tì'chu inte', lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca t'ia fuego nna; acca nidirubani lâa dãcca'a' para ithãtsiã' correa qui' ca guarachu yù'u nì'e. ¹⁷ A'hua dẽnie pala para gúthúe yua' nu re' lo tsinà' quì'e; yua'xtíla nna gunie na seguro le' yù'u, pero ttébãya nna gudãl-lee na lo yì' làti nunca labí eyòlã. ¹⁸ Lãni ca en-señãnzãã a'hua lani iyẽtse'ẽru adí ca consejo nna gutixa'a bi ca titsa' de la'labãni lani ca enne' yẽtsiã. ¹⁹ Lãniana gutil-la Juãan gobernador Herodes porqui'ni gu'yì'i Herodías niula qui' betsi'i Felipea para ccã niula qui'i, a'hua por iyaba adí ca mal nu beniã nna. ²⁰ Lãniana bedãni telã Herodes attu mal nu beniã nna: bedãl-lã Juãan litsi' iyyã.

²¹ Antesca cca ania nna, loti' runi Juãan bautizar iyaba ca ẽnni'a nna, a'hua Jesús nna uccua huẽe bautizar. Miẽtraste runie oraciõn nna biyãlia yĩabara'. ²² Lãniana bilã'ní huadi Espíritu Santo t'ia ttu becha to' nna bitsine'e iqquia Jesús. Biyeni teni tsi'i ttu enne' gunne de yĩabara' nna rèe: Lu' ná lu' yì'nia', yala catsi' te' lu'; por lu' nna yala la' redacca' latsi' té quia'.

²³ Ttú tsi' ẽrua' ida tì'gani Jesús nna, gudu-lue beniẽ tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra ça qui'ni Jesús nna nẽe yì'ni José. Joséa nna yì'ni Elí. ²⁴ Elí, yì'ni Matat. Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Melquì. Melquì, yì'ni Janã. Janã, yì'ni José, ²⁵ José, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Amós. Amós, yì'ni Nahum. Nahum, yì'ni Esli. Esli, yì'ni Nagã. ²⁶ Nagã, yì'ni Maat. Maat, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Semei. Semei, yì'ni Josec. Josec, yì'ni Judã. ²⁷ Judã, yì'ni Joanãn. Joanãn, yì'ni Resa. Resa, yì'ni Zorobabel. Zorobabel, yì'ni Salatiel. Salatiel, yì'ni Neri. ²⁸ Neri, yì'ni Meljí. Meljí, yì'ni Abdí. Abdí, yì'ni Cosam. Cosam, yì'ni Elmadam. Elmadam, yì'ni Er. ²⁹ Er, yì'ni Josué. Josué, yì'ni Eliezer. Eliezer, yì'ni Jorim. Jorim, yì'ni Matat. ³⁰ Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Simeõn. Simeõn, yì'ni Judã. Judã, yì'ni José. José, yì'ni Jonãn. Jonãn, yì'ni Eliaquim. ³¹ Eliaquim, yì'ni Melea. Melea, yì'ni Mainãn. Mainãn, yì'ni Matata. Matata, yì'ni Natãn. ³² Natãn, yì'ni David. David, yì'ni Isai. Isai, yì'ni Obed. Obed, yì'ni Booz. Booz, yì'ni Salmõn. Salmõn, yì'ni Naasõn. ³³ Naasõn yì'ni Amidadab. Amidadab, yì'ni Aram. Aram, yì'ni Esrom. Esrom, yì'ni Fares. Fares, yì'ni Judã. ³⁴ Judã, yì'ni Jacob. Jacob,

yì'ni Isaac. Isaac, yì'ni Abraham. Abraham, yì'ni Taré. Taré, yì'ni Nacor. ³⁵ Nacor yì'ni Seruc. Seruc, yì'ni Ragau. Ragau, yì'ni Peleg. Peleg, yì'ni Heber. Heber, yì'ni Sala. ³⁶ Sala yì'ni Cainãn. Cainãn, yì'ni Arfajad. Arfajad, yì'ni Sem. Sem, yì'ni Noé. Noé, yì'ni Lamec. ³⁷ Lamec, yì'ni Matusalã. Matusalã, yì'ni Enoc. Enoc, yì'ni Jared. Jared, yì'ni Mahalaleel. ³⁸ Mahalaleel, yì'ni Cainãn. Cainãn, yì'ni Enós. Enós, yì'ni Set. Set, yì'ni Adãn enne' uccua yì'ni Tata Dios.

4

¹ Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordãn. Lãniana por medio de Espíritu nna huie idittu' la làti lanú enne' té. ² Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèlà nna, beni té numalua ne prueba canchu hua rialãniã gunie nu calatsi'í. Labí biya gutúe, guttẽ diba chua' ubitsa nna gutùnìe. ³ Lãniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu' Yì'ni Tata Dios nna, gùtsi iyya té nì qui'ni eyaccã ettaxtíla. ⁴ Becãbi Jesús nna rèe na: Escríttuba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccaban-íní ca enne', sino a'hua lani iyãbani ca titsa' qui' Tata Dios. ⁵ Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya yeni tsẽ'ni; ttu tsastitò' ní nna beluẽ'niã ne itúyiani yẽtsiloyu nna, ⁶ ra ne: Latsi' ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqeiza qui' ca naciõn nì, porqui'ni quíabá' ná ça a'hua guté ya' çã lani nu'ya bá calãtsa'a'. ⁷ Canchu gudu teruba yìbi lu' ru'a lua' nna, entonces iyãiyani ca nui nna qui'ba lu' ccã ça. ⁸ Becãbi Jesús nna rèe na: Becuitta ru'a lua' Satanãs, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', a'hua là terubee guni lu' servir. ⁹ Lãniana numalua nna guche' tiã ne le' Jerusalén nna beduã ne iqquia torre qui' templua nna ra tiã ne: Canchu hualigani ná lu' Yì'ni Tata Dios nna bittsia tsanna de nì para loyu nna, ¹⁰ porqui'ni escríttuba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl-le'e ca ángel qui'e para huẽ' ça lu' cuidado. ¹¹ Ra huã lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudãxu' ça lu' lo ná' qui'para qui'ni lâa itsina' nì'a lu' lo iyya nna ccadì' qui' lu'. ¹² Becãbi Jesús nna rèe na: Ga'na huã escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ¹³ Lãniana labiru betselãni numalua t'iyã modo cu'ã Jesús prueba, acca becuitta sabã ru'a lúe.

¹⁴ Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espíritu Santo. Gudãa tè titsa' qui'e itúbani regiõn qui' nía nna t'iyã iyẽni ná la'huacca qui'e. ¹⁵ Gutixẽ'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba ça nna bedãliani ça ne.

¹⁶ Jesús nna betsine'e Nazaret làti biyeni áa. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutã'a tie le' sinagoga ttu tsã redi' latsi' ca enne'

Israel nna guduli tie para gúl·lee Escritura.
 17 Bè' tè cà ne libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia béé librua nna taxáqqe'e lugar làti ra:

18 Espíritu enne' guthel·la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqu'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca títsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre.

Chi guthèl·le'e inte' para gútià' la'ÿeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuini' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, a'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni cà nna gudilá'a' canu ridacca'tsi'i.

19 A'hua para quíxa'a' qui'ni chi gúl·lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

20 Làniana betùbi Jesús ittsia nna bete tie na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' tenié. Iyaba canu tsè'e le' sinagógaá nna betsia tsítsi ba lo quí ne. 21 Gudulo tie gunnie nna rée cà: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénini le ga'na escrito. 22 Iyaba cà nna yala biquíla' latsi' quí por ca títsa' tsè'gani gutixè'e, acca ra cà: Tsi álahua làbi nuá ÿi'ni José cá. 23 Jesús nna rée: Segúruni nna gá le inte' díchu: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsti Capernaum nna, beni huá cà látsi lu'.

24 Beni ba Jesús seguir nna rée: Hualigani te' riquíxa·ánia' le qui'ni nidi ttu profeta nna labí ruyú tsè' cà na látsi. 25 A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iÿetse' ca niula viuda entre ca enne' Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina fuerte le' ituba lugar nía. 26 Pero Tata Dios nna labí guthel·le'e Elías lani nuÿa ttu ca enne' Israel para gudiláa bi cà bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsti Sarepta región qui' Sidón. 27 A'hua gutsé'e iÿetse' canu huí'ni yetsu' yútsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero ni ttu cà labí beyúni bi, sino làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láq Siria. 28 Biyeni báni canu tsè'e le' sinagógaá ca títsi'í nna bitsa'áláni cà. 29 Gúduli chi cà nna gulèqqua cà ne yetsti nna guche' cà ne ru'a bél·la'a qui' i'ya làti re' yétsiá para uquinnia cà ne lo iÿyatù'a. 30 Pero labí birialáni cà gútti cà ne porqu'ni lée nna bettie lahui' quí nna déyyee.

31 Betsina' tè Jesús le' yetsti Capernaum región qui' Galilea. Gutixa'ánie cà enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' quí. 32 Yala biquíla' latsi' quí de biyénini cà ca enseñanza qui'e porqu'ni gúnnie lani poder de ÿiabara'. 33 Le' sinagógaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala idítsa guretsiyá·a nna, 34 rā: Be'él·la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsi da' chi lu' para gul·lúya lu' latsi' tu' acca. Hua nabia'

ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl·la' Tata Dios. 35 Gutitsa' tè Jesús na rée na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubéyu'í. De ra Jesús anía nna, làniana bedàl·la chiá nubéyu'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tiá lo lostu'í, pero bíttuá biÿa guÿácca nubéyu'a. 36 Iyaba cà nna uccuaÿi yà'aba latsi' quí tsè'e cà nna ra luetsi quí; Biagani títsa' ní nui acca tanto lani la'huacca nna valor nna runiá mandado ca espíritu malo qui'ni rútsse'e latsi' quí ca enne'. 37 Làniana itúbani lettia nna gudáa títsa' nu cca qui' Jesús.

38 Gúduli tè Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' béé litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tiá ÿi'bél·laniá ÿil·lá. Gutta'yúni cà ne qui'ni eyúnie na. 39 Biyèchu tè Jesús ru'a lo niulaa nna gutitse'e ÿil·láa. Làniana beyacca chi latsi'í nna luégutaá beyathā nna beniá cabi servir.

40 Benia bá bitsa nna tahua' cà ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biÿa tediba itsahue' ní. Lée nna betsia né'e iqqúia ttu ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' quí. 41 A'hua iÿetse' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' quí, yala ribétsi yà'ani cà nna ra cà Jesús: Lu' ná lu' ÿi'ni Tata Dios. Pero lée nna gutitse'e cà, nihua labí be'él·le'e cà inne cà adí, porqu'ni hua yù bá cà qui'ni lée Enni'a Cristua.

42 Attu yu'u dílaá nna biria Jesús huíe ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá cà reyila cà ne. Bitsina' bá cà làti ri'e nna gutta'yúni cà ne qui'ni bíttuuru tsie gaÿa. 43 Pero lée nna rée cà: Náduel·la' qui'ni adí ca yetsti nna guna huá cà mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqu'ni para nui lá chi guthèl·le'e inte'. 44 Beni tie predicar le' ca sinagoga qui' ituba región qui' Galilea.

5

1 Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitúppa tè enne' ÿétsse' ní ru'a lúe hàstaá qui'ni chi ruquini cà ne para gudà naga' quí títsa' qui' Tata Dios. 2 Bilá' tenie chuppa ca barco to' daa cà ru'a indatù'a. De chi beyádi ca enne' yu'u le' ca bárcuá nna tsè'e tè cà huíi ca exxa nu rudàxu' ní cà bél·lá. 3 Gutà'a tè Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccua quí Simón. Jesús nna gutinanie Simón favor qui'ni gutsiga' bi bárcuá áti' tó' tè le' indaa. Gure' tenie nna gutixa'ánie ca enne' ÿétsi'á títsa' qui' Tata Dios dèsdeba le' bárcuá. 4 Beyacca díba gunnie nna rée Simón: Betsiga' bárcuá lahui' indí lá nna liudàl·la ca exxa' para gudàxu' le bél·lá. 5 Becábi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èl ba gutsé'e tu' chi betsaníni tu', ni ttú bél·la ní' gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani títsa' qui' cuiá'lu' nna, gudál·la'a exxi. 6 De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad ÿénini bél·la hàstaá qui'ni chi reyatsini éxxaa. 7 Làniana lani seña ba gutàÿi

cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá para qui'ni tsia' çá cualani cabi. Bitsina' çá nna beditsàa' çá çuppa taá ca bárcuá hàstaá qui'ni áti'tó' taá làa binétsi' çá por tántua la' idi'i qui' ca bél-laá. ⁸ De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu ýibi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adilatsa' betse'e latsi' cuiá'lu' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul-la' ná. ⁹ Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua iyaba canu tsè'e lani bíá, por nu uccua. ¹⁰ Anía tehuá guýacca' Jacóbu nna Juán nna ca ýi'ni Zebedéua, porqui'ni guts'e cabi jùntubá lani Pedrua. Jesús nna rée Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèsdèba annana, ca enne' la guni le pescar. ¹¹ Betsina' há cabi lani ca bárcuá ru' a yúbitsiá nna, bethà'na taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

¹² Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúyianiá ra'ni yetsu' yùtsù'. De bilá'niá Jesús nna beduýíbi ru' a lúe bedètta' lúí loyu nna gutta'yuniá ne nna raç: Senor, canchu calatsi' cuiá'lu' nna huaccani cuiá'lu' eyuni lu' inte'. ¹³ Làniana becáa tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyácca nàri. Làniateá nna betua chi itsahue' qui' niá. ¹⁴ Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'aniá nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' ti'a nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nàri, para qui'ni ccáye latsi' qui'. ¹⁵ Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hàstaá qui'ni ca enne' ýetse' betùppa para gudà naga' qui' què'e a'hua para eyunie çá de iyaba ca itsahue' qui' qui'. ¹⁶ Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración.

¹⁷ Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'anie ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu ýua huá canu guláni religión nu lá Fariseo, a'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniá. Lacá nna da' çá de iyaba ca yetsi to' qui' ituba región qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni çá qui'ni Jesús nna reyunie ca enne' por la huacca qui' Tata Dios lani e. ¹⁸ Bitsina' tè tuchùppa ca enne' nuà'ni çá ttu nubeyu' tiá lo ttu tá'a rà'niá parálisis, nìdirubani làa cca ttá. Beyla çá gaýa la tté çá para gá'a çá le' yú'u nna quixa çá na ru'a lo Jesús. ¹⁹ Pero de tántua ca enne' ýetse'á nna, labi betseláni çá gaýa la gá'a çá, acca huappi chía çá iqquia yú'u la nna guthàlia çá na guchida çá nu rà'nia tsa'tsela taá camilla qui' niá tulýiani làti du Jesús le' yú'a. ²⁰ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e nna rée nu rà'nia: Lu' nubeyu', chiba beyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'. ²¹ Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo çá belaba latsi' qui' nna uccuani çá: Bianicca rinne nubéyu'i çá títsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innie

luetsi ca títsa'a' ni'i. Nuni ccani gunittuá çá tul-la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá. ²² Pero Jesús nna guteli taánie ti'ýya ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rée çá: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá. ²³ Tsi' adí ýá ná bá épa'a' nubéyu'i: Chi beyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsi' épa' telá ya' a: Beyatha nna gúda' acca. ²⁴ Pues annana gulué'nia le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniyén látsa'a' ca tul-la'. Làniana bel-lúitse'e nu rà'nia nna rée na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'a' nna beyya litsi' lu'. ²⁵ Nubeyu' paralítico nna luegu taáni beyatha chiá ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tiá camilla nu nuà'nini çá na tahua' çá na nía nna, deyya tiá litsi'i nna yala rudàlianiá Tata Dios. ²⁶ Iyaba çá nna uccuayí yà'aba latsi' qui' nna bedàliani huá çá Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' qui' nna ra çá: Annana chi bilá'ni ru' ca cosa nu dacca' iquila'ni latsi' ri'u.

²⁷ Gutè diba ca cosí nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láá Leví nà empleado qui' gobierno nna ri'á ru' a meýa làti ría ca enne' huíya qui' impuesto. Jesús nna ra tie na: Gutà, tanó inte'. ²⁸ Levía nna bethà'na taá iyábani nna guduli tiá nna díá lani Jesús. ²⁹ Làniana beniá ttu banquette yénitse' para Jesús le' litsi'i. Tsè'e huá iyétse'ni canu ruquiya qui' impuesto, a'hua adí bá ca enne' ýua çá lo meýaá lani cabi. ³⁰ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna yala betitse'él-la' çá ca enne' ruthè'te'ni Jesús nna ra çá: Bianicca ri'ya ro ba le lani canu ruquiya qui' impuesto a'hua lani adí canu fuera ni'i. ³¹ Becábi Jesús nna rée çá: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni çá médico, sino làteruba canu ra'ni. ³² Labí daya' para gáya' ca enne' tsè' sino canu tul-la' la para eyacca çá arrepentir.

³³ Làniana ra tè çá Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juán nna yala ayunar runi çá, a'hua puro oración bá runi çá, a'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna. Atsi'ini ca discípulo qui' lù'a' nna gu'ya ba nna go ba nna runi çá. ³⁴ Lèe nna rée çá: Tsi' gá le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia çá làa go çá miéntraste du ba nubeyu' ruttssaná' lani çá çá. ³⁵ Pero i'yu tsá qui'ni itua enne'yu'a lahui' qui', lànialá nna guni çá ayunar.

³⁶ A'hua gutixa'anie çá attu comparación nna rée: Lanú nuýa richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'á remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runiá nna, aláa rulá richèda'a' nu cúbía sino a'hua pedazo lari' nu gùria nna labí retóniá lani nu viejuá. ³⁷ Nihua lanú nuýa rigá'a' vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cáalá anía runiá nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá çá nna ilàlia vínuá, a'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' çá. ³⁸ Pero vino cubi nna ita'a' le' ca

bolsa nu de yéti cubi; a' modo nna tulappa bá gúchia bolsa yétiá lani vino cúbia. ³⁹ A' hua nu ri'ya vino viejo nna labí catèhua latsi'í nu cubi, sino ina lá: Bittu guníxia' vino cubi porqui'ni viéjuá' la nna adila tsa' nã.

6

¹ Ttu tsá sábadu nna gutè Jesús làti té ÿua'. Ca enne' ruthète'niáa nna hua dia canna bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa ÿua' nna guÿùbi tè cabi çà lani ná' cabi nna gutó cabi. ² Tuchùppa ca fariséua nna ra tè çà cabi: Biecca runi le nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'í. ³ Becàbi Jesús nna rèe çà: Tsí bihua ni'í gul-la le làti riquixá'a biÿa beni rey David loti' gutùni bíá, a' hua adí canu tsè'e lani bíá cá. ⁴ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios nna guÿi' bi ca ettaxtila nu ná ofrenda para Tata Dios nu lanú nuÿa dàniã guã na sino làteruba ca sacerdotéa. Gutó bi nna bete huá bi gutó canu tsè'e lani bíá. ⁵ Làniana rèe çà: Ccá le saber qui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá a' hua tsá redi' latsi' ri'u.

⁶ Attu tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna gutà'a Jesús le' sinagógaá nna gudulue gutixá'ánie ca enne' títsa' qui' Tata Dios. Níá nna re' tè ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bãní. ⁷ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna betsiã tsittsi ba lo qui' Jesús canchu hueyúnie nu rà'nia tsá sábadu, para gappa çà néda biÿa causa ni gutsia çà qui'e. ⁸ Pero lèe nna nabia' bãníe lá' rulaba latsi' qui' qui', acca ra tie nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui' la. Lã nna gùduli taã nna gùduã làhui'. ⁹ Làniana Jesús nna rèe çà: Ttu cosa teruba inába títsa'a' le: Según nu ra lo ley qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni guni ri'u nu na tsè' ca tsá redi' latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni gudilà ri'u ttu enne' de ca sufrimientu qui'í màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' ba ri'u a' gattiã áccá. ¹⁰ Làniana gùnne'e iyáyiani canu tsè'e ita'lùbani níá nna ra tie nubeyu'a: Bèl-li ná' lu'. Lã nna bèl-li taá ni'í, làniana tí'a viva beyacca chì ná' niá. ¹¹ Làçã nna yala bitsa'áni çà nna gunne tè entre labáçã contra Jesús nna abícca'láni guthácca' çà ne uccuani çà.

¹² Tiemplo lània nna huía Jesús lo ttu i'ya huèni oración. Ituba yelèa nna puro taá oración bá bèníe bel-luitse'e Tata Dios. ¹³ Huani' bá nna gutáyie ca enne' ruthète' qui'áa nna becuí'e tsi'nu cabi para ithèl-le'e cabi huenitsina qui' Tata Dios, acca gutixá huéé lá cabi apóstol: ¹⁴ Simón enne' gutixa huéé láa bi Pedro a' hua bettsi' bi Andrés, a' hua Jacobo nna Juan nna, a' hua Felipe nna Bartolomé nna, ¹⁵ Mateo nna Tomás nna, Jacobo ÿi'ni Alfeo nna, a' hua Simón enne' lá huá bi Zelote, ¹⁶ Judas bettsi' Jacobo nna,

a' hua Judas Iscariote nu ná qui'ni gutiã ne cuenta.

¹⁷ Beyadi bá Jesús lani cabi lo i'yaá nna gulèdee làti ná ttu làttsi' lani ca discípulo qui'áa. Tsè'e huá ca enne' ÿétse'ni lani cabi porqui'ni ca enne' qui' itúbani Judea nna Jerusalén nna, a' hua ca enne' da' le' chuppa ca yetsi Tiro nna Sidón nna anta' çà exa ba ru'a indatò' nna, huía çà para iyénini çà qui' Jesús, a' hua para eyacca latsi' qui' de iyaba ca itsahue' nu ra'ni çà. ¹⁸ A' hua canu cca padecer por ca espíritu malo nna beyacca huá latsi' qui'. ¹⁹ Iyaba ca ènni'a nna beni çà duel-la' gulappa' çà Jesús porqui'ni yala la'huacca té lani lèe nna beyúninie iyaba çà.

²⁰ Gunna' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Ica'rubà lebi'í canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le. ²¹ Ica'rubà lebi'í canu ritùni anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'í canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edácca'ni latsi' le. ²² Ica'rubà lebi'í canchu chi guyudí' ca enne' le nna cueqquia çà le fuera nna guduadi' çà le nna yala quiniyu çà le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba'. ²³ Bittu ehui'ni le, sino adila edácca'ni le porqui'ni ÿiabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni a' hua bethacca' çà ta' tãta qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua. ²⁴ Pero ica'rútsi'íru lebi'í canu ná enne' rico, porqui'ni chi guttè tiempo de la' redacca' latsi' qui' le. ²⁵ Ica'rútsi'íru canu labí caliãtsà qui' le anna, porqui'ni huál-lani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ruÿitsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubétsi ba tsè'e le bitola. ²⁶ Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani çà le, porqui'ni ca ta' tãta qui' canu tsè'e annana a' hua bedàliani çà ca profeta falso gutsé'e ttu cuaÿa nuá.

²⁷ Pero lebi'í canu riyénini nna nia' le: Licãtsi'íni ca contrario qui' le. Líguni tsè' lani canu ruyudí' çà le. ²⁸ Líinne tsè' qui' canu rinne çà mal contra le. Líguni oración por canu richitha çà mal contra le. ²⁹ Nuÿa tediba huí'ã xága' lu' nna, bedàa tè attu lado. Nuÿa tediba calatsi'í thí'ã mata qui' lu' nna, be'él-la' tehuã thí'ã camisa qui' lù'ã'. ³⁰ Nuÿa tediba rinàbaniã lu' biÿa nna, bete tèní a. Nu thí'ã biÿa té qui' lu' nna, bittu enàba lu' a. ³¹ Ti'ÿya ba ru'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a' hua líguni lani çà. ³² Porqui'ni canchu gáppatsi'í le làteruba canu catsi'í báni çà le nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá a' hua runi ca enne' malo cá. ³³ Canchu runi le tsè' lani làteruba canu runi huá tsè' lani le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hàstaá ca enne' malo nna a' hua runi çà. ³⁴ Canchu gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' oteã huá çà lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá.

Porqui'ni ca enne' malo nna rute sahuá çá lani adí canu runi mal para gudèqquia huá çá qui' qui' attu tsáníá huá. ³⁵ Lebi'í nna dani le cátsi'íni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani çá; líútesa çá biyá té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá çá le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le yí'ni Tata Dios enne' dua yíabara' nna yala gudálianíe le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato a'hua lani canu runi mal nna. ³⁶ Acca lícca enne' de la' retúalatsi' ti'ba Tata Dios qui' líá née enne' retúalatsi'.

³⁷ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna láa guni hué le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni láa guni Tata Dios le condenar. Leyuniyén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniyén latsi'e qui' le. ³⁸ Líúte le qui' ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hástaá ttu medida tsè'ni nna guquinié nna gudua thúaníe nna gúnnée qui' le. Porqui'ni ti'íyá ba gurixibíá' le gúte le qui' ca enne' nna, a'hua orixibí'e gúnnée qui' le. ³⁹ Ra huée cabi attu enzeñanza: Tsi huaccani ttu ciego quel-lá'á ná' attu ciego cá. Tsi álahua chuppa taá çá ínnia le bèl-lá'á cá. ⁴⁰ Ttu nu ruthète' nna labí dàcca'á adiru ti'chu maestro qui'í màsqui'ba irialániá ca estudio qui'í, pero ccá ti'a maestro qui' níá. ⁴¹ Biecca rinna' lu' yíyí to' nu yú'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yú'u íyyalo lu' ní'í. ⁴² Miéntraste yú'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Guléda qui'ni ebèqquia' yíyí nu yú'u íyyalo lu'. Yala huethacca'yí ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul-la' qui' la'a lu' ba, lánialá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

⁴³ Labí yá fruto tsè' té nu ribia fruto mal lúy; nihua labí gaýa du ttu yá mal nu runna fruto tsè'. ⁴⁴ Porqui'ni ttu ttu ca yá nna redacca' rábani çá por ca fruto nu runna çá. Pues labí redi' ri'u exxuhú nihua betsulí' yíxi lo ca yèttse'. ⁴⁵ A'hua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba rigua lo lostu'í. Pero ttu nu ná mal nna runi lá nu labí ná tsè', porqui'ni yá mal lo lostu'í. Porqui'ni por ca titsa' nu rinne ttu enne' nna, a' modo nna ruluce'ni ti'íyá ná ca la' rulábalatsi' nu rigua lo lostu'í.

⁴⁶ Biecca reya le inte': Señor, Señor, ti'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'íni labí runi le nu nia'. ⁴⁷ Nuýa tediba da' lani inte' nna gudá nágui'í ca titsa' quíyí'í nna runiá çá nna, ⁴⁸ inte' nna guni ya' a' compar ti'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yú'u. Primérué gutàni bi itéttianí nna gulèqquia bi cimíento tsè' nu púruani íyyaá. De biria yò nna gutsé'e inda yú'a lani itute fuerza qui'í, pero nidi láa gutá yú'a porqui'ni duá tsittsi lo íyyaá. ⁴⁹ Pero nu riyénini ca titsa' quíyí'í atsi'íni labí runiá nu ríquixa'a' nna, ccá comparar ttu nubeyu' bedua yú'u qui'í lo gúnà' ba nna labí gúl-lidá

cimíento. Acca de biria yò nna gutáttsa'á yú'a lani itute fuerza qui'í nna gubixi chí yú'u qui' níá nna, de una vez tení bil-lúyá latsi'í.

7

¹ Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e níá titsa' qui'áa nna, gutè'e le yetsi Capernaum. ² Níá nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qui'í nu yala catsi'íniá, pero mózuá nna yala fuerte rà'niá nna lo lù'uti taá chí tíá. ³ Bina bá capitán nu cca qui' Jesús nna guthèl-la' tíá tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca júdia para gata'yúni çá ne qui'ni tsíe eyúmini mozo qui' níá. ⁴ Làçá nna huía çá ru'a lo Jesús nna yala favor gutànani çá ne nna ra çá: Hua ná bá qui'ni guni cuiá'lu' favor lani nubéyu'a, ⁵ porqui'ni catsi'íniá nación qui' rí'u'í nna chí hua bedua ttu sinagoga qui' rí'u'. ⁶ Jesús nna huía tíe lani çá, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsina' cabi nna guthèl-la' capitán ca amigo qui'í para tatsa' çá Jesús nna gá çá ne: Señor, bittu ccá cuiá'lu' molestar porqui'ni labí ná nu dacca' para gá'a cuiá'lu' le lítsá'a', ⁷ acca nidi láa beyáya te' ita' propio tegani inte' ru'a lo cuiá'lu', pero ina teruba cuiá'lu' qui'ni hueyácca mozo quíyá'a nna, eyácca taá latsi'í, ⁸ porqui'ni inte' nna dua huá' bajo la' rigú'ubia' quíá' nna. Canchu épa'a' ttuá qui'ni tsíá nna pues huiyá. A'hua canchu gá'yia' áttuá nna pues huitá. A'hua mozo qui'a nna épa' ya' a: Beni nui nna, entonces guni bá na. ⁹ De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e. Bedèqquia tè lúe nna rée ca enne' denó çá néa: Hualigani nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna labí chí bilá' te' íyeni fe tí'a té qui' nubéyu'í. ¹⁰ Lániana ca enne' guthel-la' capitán nna deyya çá nna, de betsina' çá le' yú'u nna chí beyacca latsi' mozo qui' níá.

¹¹ Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láá Naín. Dia tehuá ca discípulo qui'áa lani e a'hua ca enne' yéttse'ní nna. ¹² De bitsina' Jesús ru'a yétsiá nna, méruá ribèqquia çá ttu nu yatti nna dia çá gucáttsi' çá na, uccua ttu rúbani yí'ni niula viúdaá. Íyette' ca enne' yétsiá nna dia huá çá hueni niuláa acompañar. ¹³ Señor nna bilá' báníe niuláa nna yala betua latsi'e na acca rée na: Bítuúru cuetsi lu'. ¹⁴ Gubiga' tíe nna beláppe'e yí'na yáttia. Guléda tè canu nuà'ni yí'naá, lániana ra tíe nu yáttia: Nubeyu' cuiti', lu' rinénia', beyátha. ¹⁵ Lániana beyacca bání chiá nna bebé' teniá nna, guduluá bènnèq. Jesús nna betie na cuenta lani nana qui' níá. ¹⁶ Iyaba ca enni'a nna biquila' yá'ani latsi' qui' nna bedálianí çá Tata Dios nna ra çá: Ttu profeta lani la'huacca de yíabara' chí gul-lani lani rí'u. Ra huá çá: Chí gul-lani Tata Dios le' yet-siloyu para gunie rí'u ca enne' qui'e cualani.

17 Làniana itùbani Judea a' hua ita'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudá títsa' nu cca qui' Jesús.

18 Bina tè Juan el Bautista iyaba ca mi-lagro nu runi Jesús, porqui'ni ca discípulo qui' bíá nna gutíxa'áni cabi bi. Acca gutáyi tè Juáan chuppa cabi. 19 Guthel-la' tè bi cabi para inába títsa' cabi Jesús canchu lée Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ita, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá. 20 De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel-la' bi intu' para inába títsa' tu' cuiq'lu': Tsí cuiq'lu' énni'a' Cristo enne' ná qui'ni íl-lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. 21 Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnie iyetse' ca enne' ra'ni de bíya tediba itsahue' ní canu bíyáaruá dolor ní rappa çá l-le, a' hua rebèqque ca espíritu malo lo losto' ca enne', a' hua iyetse' ca ciego nna beni huée qui'ni bilá'ni çá. 22 Becábi Jesús nna rée ca enne' guthel-la' Juáan: Léyya líúte razón lani Juáan de nu chí bilá'ni le nna biyénni le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni çá; ca cojo nna rida' çá, canu ra'ni yetsu' yútsu' nna chi reyacca nari çá; canu cuetsu nna riyénini çá; canu yatti nna reyaccabàni çá; a' hua canu ritè la'dí' nna chi runa çá ca títsa' de la'labàni nna, 23 ica'rubá canu labí rudu chùppaniá çá denó çá inte'. 24 Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tánna' le ttu nubeyu' nu ná variable tí'a ttu yí làthi to' nu rutá titti bá be'. Pues, nia' le: Labí. 25 Biani biria le tánna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsé' du ýú' áccá. Pues canu raccu' ýó fino qui' nna a' hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsé'la hua ýua çá tí'a ca rey. 26 Acca, biani biria le tánna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adíruá enne' ýeni tí'chu ca profeta. 27 Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Ni rithél-la'a' yà'la mensajero quia', denéru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni çá lu' recibir.

28 Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gúlia nna, lanú profeta chi gúdua uccuá adiru enne' ýeni tí'chu Juan el Bautista. Pero nu hua'ya' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adíla enne' ýeni ná tí'chula Juáan.

29 Iyaba ca enni'a' nna de biyénni çá ca títsa' qui' Jesús nna beyacca çá arrepentir hástaá tuchùppa canu ruquiya' qui' impuéstua' nna uccua huá çá bautizar por Juáan, porqui'ni bennia çá cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'. 30 Pero ca fariséua a' hua canu rethàtsilá'na nu ra lo ley nna labí guyú'u latsi' qui' nu uccua latsi' Tata Dios

gunie para làçá, a' hua labí huía çá para guni Juáan çá bautizar. 31 Raá ruhuá Señor Jesús çá: Núni tí'na gunia' comparar ca enne' tsé'e anna cá. 32 Ná çá tí'a ná ca huatsa cuiti' nu rul-la çá instrumento qui' qui' lo néda nna rul-luítsa' çá idítsa ca luetsi huatsa qui' rena çá: Chi bíl-la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca'ni le. Chí hua bíl-la tu' qui' enne' yatti nna, pero nihua làa gurètsi le. 33 Anía nia' le porqui'ni bita Juan el Bautista nna gurèni bi bechia bi labí gutó bi bitti' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani a. 34 Gul-lani tehuá Nubeyu' de Ýiabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runiá nna yala ccá tsé'á canu ruquiya' qui' impuesto a' hua adí canu hueni tul-la' nna. 35 Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declaran nu ná lí, porqui'ni iyaba canu hualigani té la' riyeni tsé' qui' qui' nna rulue' rábani çá por ca hecho tsé' qui' qui'.

36 Ttu fariséua nna gutta'yúniá Jesús tsie litsi'í gúe lani a. Gutá'a bée le' yú'u qui' nía nna gudua tenie lo méyaá. 37 Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul-la' ná nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tiá nu'á ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu riláa' iyixi. 38 Guduluá ribétsiá nna huía ru'a meya làti re' Jesús nna beduyíbi ru'a lúe nna indahuina' qui'í nna binnia' lo ni'e, lani ittsa' iqqú' nna bedibitsiá çá. Bettsa'lú' ca ni'e nna bedua acéiteá lo ca ni'e. 39 Fariseo nu gutáyiá Jesús litsi' nía nna bilá'niá nu runi niuláa, làniana belaba latsi'í lo lostu'í: Cáalá nubeyu'í hualigani ná profeta nna, entonces hua nabia' laniá nu'ya clase de niula ní nua' ruláppa'á na, a' hua tí'ya ná là'dua qui' niulá', pues ttu niula perdida té ná. 40 Làniana ra té Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lå nna rã ne: Gunàba cuiq'lu' Maestro. 41 Jesús nna rée na: Ttu nu rutèsa bel-liu nna gutsé'e chuppa ca enne' gudaa çá qui' bi. Ttuá nna gudá gayu' gayua' denario qui' bi. Attuá nna gudá tsieyóna' denario qui' bi. 42 Pero làçá nna labí té qui' qui' qui'ya çá, acca beniyén bá latsi' bi qui' chuppa taá qui'. Annana ina lu', nulá canuá adiru catsi'íni çá bi cá. 43 Becábi Simón nna rã: Inte' nna cate' qui'ni nu beniyén latsi' bi qui'í adiru iyéniá. Jesús nna rée na: Làteganí ná la' rulába latsi' qui' lu'. 44 Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá'ni lu' niulí. Hua yú lu' qui'ni loti' gul-lánia' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para quíni ca ni'a', pero niulí nna chi gutiá ca ni'a' lani indahuina' qui'í nna bedibitsi tiá çá lani ittsa' iqqú. 45 Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulí nna dèseba gul-lánia' le' litsi' lu' nna labí ni'í gudútsiá ruttsa'lú' ni'a'. 46 Labí bedua lu' aceite iqqúia', pero niulí nna chi beduá aceite lo ni'a'. 47 Acca ní riquixa'ánia' lu' qui'ni niulí nna porqui'ni chí rululí'á qui'ni

yala la tsi'ilatsi' té lo löstu'j, acca ritelíni ri'u qui'ni ca tul-la' yétse'ni qui'j nna chi ná cã perdonado. Pero nu'ya tediba labí nabia'niã ijëni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna ti'to' ba la' tsi'ilatsi' té lo löstu'j. ⁴⁸ Làniana rëe niuláa: Chiba beyuniyén látsa'a' iyaba ca tul-la' qui' lu'. ⁴⁹ De biyénini canu yùani jüntuba lani e lo méyaa ca titsa'a nna, gudulo cã ra luetsi qui: Núni ná nui acca reyuniyén latsi'j ca tul-la' cá. ⁵⁰ Jesús nna rëe niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi gulaa lu', beyya ba lani la' redacca' latsi'.

8

¹ Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsi'nu ca discípuluá nna dia huá cabi lani e. ² Dia hua tuchùppa ca niula canu huí'ni por ca espíritu malo a' hua por bíyaaruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús cá. Entre ca niulaa nna lani María nu yetsi Magdala nu beria gãtsi ca espíritu malo lo losto' niá. ³ a' hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, a' hua Susana nna, a' hua iyé tse'érhuá adí ca niula canu beni cã Jesús cualani nna bete cã lani e biya té qui' qui' nna.

⁴ Làniana bitùppa tè ca enne' yétse'ni dá' cã le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' cã ru'a lo Jesús. Lëe nna gutixa'ánie cã ca enseñanza tsè' por medio de ttu comparación nna rëe: ⁵ Ttu campesino nna díã huedal-la' yua'. De chi yu'ã huedal-la' yu'a nna binnia tí' yu'a lo néda. Gutè tè ca enne' nna bel'lia cã ca semillaa, huadi tè ca binni to' nna bedíga' cã na. ⁶ Ati' yu'a nna binnia le' iyarrúe. Gul-lani bá nna gubitsi taã porqui'ni labí lùppa' re'. ⁷ Ati' yu'a nna binnia láti yù'u huá l-lú ca yétse'. Ca yettsi'a nna gul-lani tehuá cã nna bedibaga' taá cã lo yu'a. ⁸ Ati' yu'a binnia le' loy tsè', gul-lani bá nna benna tiã lènà' hàstaa' gayua' ttu ttuã. Gunne te Jesús attu adiru iditsa nna rëe: Nu calatsi' ttéliniã nna gudá tsè' nagui'j.

⁹ Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa' a cuiã'lu' lani comparación nã. ¹⁰ Jesús nna rëe cabi: Lebí'j teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' cã, para qui'ni mãsqui'ba hua rinna' cã pero labí ilá'ni cã, a' hua mãsqui'ba hua rudà naga' qui', pero labí ttélini cã.

¹¹ Annana ethãtsilã'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini líã. Semillaa nna ná titsa' qui' Tata Dios. ¹² Ttu te ca enne' nna ná cã ti'a yua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini cã titsa'a nna ril-lani taá numalua nna runiã qui'ni iyùl-lani cã na, anía modo nna labí tsialatsi' qui' para l-lá

cã. ¹³ Attu te ca enne' nna ná cã ti'a yua' nu binnia le' iyarrúeá pero labí dia gá l-lú qui' itettia, porqui'ni de riyénini cã ca titsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui'. Pero canchu chi ril-lani ca prueba nna, cca taá cã apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui'. ¹⁴ Attu te ca enne' nna ná cã ti'a yua' nu binnia le' yettsi'a; porqui'ni ca tsina qui' qui' nna ca riqueza qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna ruthaga' taá cã lo qui; acca reyà'na cã seguir lani paciencia; làcanuá nna runna cã fruto tsè'.

¹⁶ Lanú nu'ya rugal-la' ttu yi' nna rutòthe' tiã ttu yethu' lúj nihua làa ruduã na yàrèe' lònà qui'j, sino qui'ni rudua lã na ttu lugar làti gudani'a qui' iyábani canu gá'a le' yu'a. ¹⁷ A' hua labí biya secreto ní té qui'ni làa guna ri'u a, nihua labí biya nu gãtsi' té sin qui'ni làa cca ri'u a saber nna ilá'niã nna. ¹⁸ Acca liudà tse'érhuá naga' le, porqui'ni nu'ya tediba té la' ritelini qui'j nna entonces thí' lã adí; pero nu labí té qui'j nna, pues hàstaa' ti'to' nu rulaba latsi'j qui'ni chi té qui'j nna itua telã.

¹⁹ Làniana bitsina' nana qui'áa nna ca bettsi' áa nna, pero de tántua ca enne' yétse' nna labí uccua ibiga' cabi làti dùe. ²⁰ Guixa'áni cã ne nna ra cã: Nana qui' cuiã'lu' a' hua ca bettsi' cuiã'lu' a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi ilá'ni cabi cuiã'lu'. ²¹ Becabi Jesús nna rëe: Canu rudà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios nna runi cã nu rëe nna, làcã nna ná cã nana quia' nna ca bettsi' a' nna.

²² Attu vuelta nna gutà'a Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'áa nna rëe cabi: Té ri'u attu lãdulá indatù'j. Làniana dia tè cabi. ²³ Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna guta'áthi Jesús. Ttùba là' gul-lani taáni ttu iyyabe' fuerte ní lo indatua', rà'a chi indaa' le' bárcua nna, lo peligro taá chi dàa cabi.

²⁴ Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibani cabi e nna ra cabi e: Maestro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutitse' e iyyabe'á nna indatù'a nna, gudu tsi taá cã nna, tsi diruba uccua taá. ²⁵ Jesús nna rëe cabi: Tsi labí fe té qui' le lani inte' cá. Ca discípuluá nna uccuayí yà'aba latsi' cabi nna gùtsini cabi nna ra luetsi cabi: Nùgani ènni'j, acca hàstaba be' nna indatù'j nna gutitse' e cã nna biyeni taáni cã qui' e.

²⁶ Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'na attu lãdulá indatò' qui' Galilea. ²⁷ Huàdi bée ru' a yùbitsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiá nna tatsa'a Jesús. Nubéyu'a nna chi gùtsani cã paderer por ca espíritu malo nna labí raccu' yùj nihua labí riduã le' yu'u, sino gurèni bá làti rigatsi'

canu yatti. ²⁸ Bilá' bánía Jesús nna guretsi yá'aniq nna bedu tē yībī ru'a lúe, gunniq idítsa nna rā: Biani tē qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús Yī'ni Tata Dios enne' dua yīabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar. ²⁹ Anía rā porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni eria lo losto' nubéyu'a. Chi gutsáni naxu'q nubéyu'a. Iyé vuelta tsè' chi beyīga' ca enne' na lani cadena, pero guchù tì'niq çà. La'a mísmuba espíritu malua nna beniá latsi' nubéyu'a cueniá fuera yetsi. ³⁰ Gunàba titsa' Jesús na, nna rēe: Biani lá lu'. Becàbiq nna rā: Legión lá'. Anía becàbiq porqui'ni iyēts'e ca espíritu malo chi gutà'a lo lostu'j. ³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yú tēni çà Jesús qui'ni bittu gudál'lee çà le' lugar chul-la. ³² Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iyēts'e ni ca cùttsi huila go cuitta' i'ya'a. Acca gutta'yúni çà ne qui'ni hue'él-le'e çà gá'a çà lani ca cùttsia. Lēe nna bete bēe permiso qui' quī. ³³ Beria bá çà losto' nubéyu'a nna gutà'a tē çà lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsiani çà nna beduyú iqquia quī lo ttu bēl-la'a, binnia tē çà le' indatù'a nna gutti çà. ³⁴ Canu rappa ca cùttsia nna bilá' bání çà nu uccua nna beyya çà quētha taxixá'a çà le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna. ³⁵ Biria tē ca enni'a tanna' çà biya nuá uccua. Bitsina' çà làti du Jesús nna bilá'ni çà nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsè' tabá chi ri'q ru'a lo Jesús naccu' yūj. Làniana làçà nna yala gùtsini çà. ³⁶ Canu bilá'niá nna gutixá'áni çà ca enne' ti'yā uccua lani nubéyu'a de gulá latsi' ná' ca espíritu malua. ³⁷ Làniana iyáyiani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni çà Jesús qui'ni ucuitta bēe lani çà porqui'ni yala rátsini çà. Jesús nna beyāppie le' barcuá nna déyyee. ³⁸ Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúniá Jesús qui'ni hue'él-le'e na tsíq lani e, pero Jesús nna bechu titse'e na, nna rēe: ³⁹ Beyya ba litsi' lu' nna bē'ni ca enne' titsa' ti'yā ná ca cosa yēni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Lā nna deyya tiq nna rudá titsa' le' itúbani yétsiá ti'yā ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani a.

⁴⁰ Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redacca'ni ca enne' de bilá'ni çà ne, porqui'ni iyaba çà nna ribēda çà ne. ⁴¹ Làniana bitsina' ttu enne' láá Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduyībī ru'a lo Jesús nna gutta'yúniá ne qui'ni tsie litsi'j, ⁴² porqui'ni dua turuba yī'ni niulú, ttú tsi'nu ida ti'gáníq nna chī' teni rattiq. Dia tē Jesús a'hua ca enne' yēts'e'niá hástaá qui'ni ruquini çà ne. ⁴³ Entre ca enne' yēts'e'á nna dia huá ttu niula nu chi dia tsi'nu ida rà'niq riduq réni ttu parte qui' cuerpo qui'j. Chi benittluq iyate nu tē qui'j lani ca médico, pero ni ttú çà labí uccuani çà eyuni çà na. ⁴⁴ Lā nna gubiga' tiq cuè'e la Jesús

nna beláppa'q ru'a yúeá. Làniateá nna beyacca latsi'j. ⁴⁵ Jesús nna ra çà: Núni nua' beláppa'q inte'. Iyaba çà nna ra çà: Labí yú tu'. Làniana ra tē Pedrua a'hua adí canu tsè'e lani bí: Maestro, ca enne' yēts'e' nui da' nì ruquini çà cuiq'lu' nna rihuátsa'ni çà cuiq'lu', atsi'ini ra cuiq'lu': Núni nua' beláppa'q inte'. ⁴⁶ Pero Jesús nna ra tie: Nuya nua' chi beláppa'q inte' porqui'ni gubebe' te' qui'ni biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuya ttu enne'. ⁴⁷ Niuláa nna de benniá cuenta qui'ni labiru igátsi'q nna guduluq biyītti'niá nna gubiga'q nna beduyībī ru'a lúe. Gutixa'ániq ne ru'a lo iyáyiateá ca enne' tsè'e nía biya qui' acca beláppa'q ne, a'hua ti'yā tsàtini beyacca latsi'j. ⁴⁸ Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rēe na: Yī'nia', por fe nu tē qui' lu' lani inte', acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuuru nuyue cani lu' sino gappa lu' la'yēni. ⁴⁹ Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tē ttu enne' da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagógaá nna rā Járuá: Yī'ni lù'a nna chi gùtitiá, bíttuuru quútsi'ni lu' Maéstruq'. ⁵⁰ Biyeni bání Jesús nna ra tie Járuá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' yī'ni to' lù'a. ⁵¹ Làniana gutá'a Jesús le' yú'a. Lanú nuya be'él-le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbuá nna Juáan nna, a'hua táta nana qui' niula cuiti'a nna. ⁵² Iyaba çà nna yala ribétsi çà nna, yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e çà por niula cuiti'a. Jesús nna rēe çà: Bittu cuetsi le, porqui'ni bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá. ⁵³ Làçà nna burla lá beni çà Jesús porqui'ni huá yú ba çà qui'ni chi gùtitiá. ⁵⁴ Pero lēe nna gutèl-le'e ní'j nna gunnie idítsa nna rēe: Niula cuiti', beyátha. ⁵⁵ Beyaccabàni chiq nna beyátha tiq. Lēe nna rēe çà qui'ni hué'j çà na nu gúq. ⁵⁶ Táta nana qui' niá nna uccuayí yá'aba latsi' quī. Jesús nna gunènie çà qui'ni nú ttú tehuá nuya quixá'ani çà.

9

¹ Betúppa ba Jesús tsi'nu ca discípuluá qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabi para ineni cabi ca espíritu malo qui'ni eria çà lo losto' ca enne', a'hua para eyuni cabi biya tediba clase de itsahue' nu ridacca' ca enne'. ² Guthel-la' tie cabi hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua para eyuni cabi canu rá'ni. ³ Ra tē Jesús cabi: Bittu biya huá' le para lo néda; nida ttu yá to' làa theni le, nihua bolsa, nihua etta bittu huá' le, nihua bel-liu nna. Bittu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le dia le. ⁴ Nuya litsi' ní tsina' le nna, niábá ccá lugar qui' le hásta'na gal-la' tsá éda' le le' yétsiá. ⁵ Gaýa tediba lugar ní làa guni çà le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuibi bestè ni'a le, para tlélini qui'ni bíttuuru ná le responsable qui' quī. ⁶ Làniana biria cabi nna dia cabi

iyábani ca yetsi. Itú lettia bání gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios ti'íya modo l-lá çá, a'hua beyuni cabi canu ra'ni.

⁷ Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chùppaniá porqui'ni ttu te çá nna ra çá: Juan el Bautista nua' chi beyáthá de lo lù'uti. ⁸ Attu te çá nna ra çá: Elías nua' chi gul-lani. Adí çá nna ra çá: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthá de lo lù'uti. ⁹ Laniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu çá yáni Juáan. Pero núlá nui iyétse' ca milagro riyeni te' qui'í cá. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'niá Jesús.

¹⁰ De bitsina' ca apóstol nna bè'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi. Laniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida. ¹¹ Bina bá ca enne' qui'ni nía bá re' Jesús, acca huía tè çá ru'a lúe. Lée nna benie çá recibir nna gutixa'ánie çá nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' qui'. ¹² De chi da' ràl-láa nna gubíga' tsi'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuiá'lu' ca enne' para qui'ni tsía çá le' ca yetsi to' a'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatila çá làti eyà'na çá nna gó'o çá nu go çá, porqui'ni labí biya té làti tsè'e rí'uì para làçá. ¹³ Jesús nna rée cabi: Lebi'í ba, líhue' çá go çá. Làcabi nna ra cabi e: Labí biya té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtila nna chuppa bél-la tó' nna. Solamente canchu tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'í huaccani tu' úgo tu' çá. ¹⁴ Hua ná ttú gayu' mili' ti'ga ca nubeyu' lánia. Laniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líúxuaní çá por grupos de tsieyóna'. ¹⁵ Aníabá beni cabi, bexuani cabi iyaba çá. ¹⁶ Laniana gayí' tè Jesús gayu' ca ettaxtiláa nna chuppa ca bél-la tú'a nna, guchitha lúe ýiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios Laniana gul-le'ée çá nna bete tie lani ca discípulo qui'áa para qui'ni quthia cabi lani ca enni'a. ¹⁷ Iyaba çá nna gutó çá ti'íya ba úccuaní qui' qui'. Bitola nna betùppa cabi átsi'nu ýa tsúmmità'ni ca pedazo nu bexáni ca enni'a.

¹⁸ Ttu tsá lánia nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqie nna rée cabi: Núni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ¹⁹ Becábi cabi nna ra cabi: Ttu te çá nna rena çá qui'ni ná cuiá'lu' Juan el Bautista. Attu te çá nna rena çá qui'ni ná cuiá'lu' Elías. Adí çá nna rena çá qui'ni ná cuiá'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyáthá bi de lo lù'uti. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'í chúná, núlá rulaba latsi' le ná' ni'í. Becábi Pedrua nna ra bi e: Cuiá'bálu' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel-le'e yétsiloyu. ²¹ Pero Jesús nna rée cabi qui'ni nú ttú tehuá nuya quixá'ani cabi nui.

²² Laniana rée: Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer iyétse' ca cosa, a'hua ca

sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' cania nna guyudí' çá ne hàstaá qui'ni gutti çá ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ²³ Laniana rée iyaba cabi: Nuya calatsi'í thá'q lani inte' nna, té qui'ni iyùl-laniá la'a labá ttu ttu tsá bá nna ga'ná dispuesto guchia' curutsi idi' qui'í nna tanuá inte'. ²⁴ Porqui'ni nuya tediba dua iqqúy' etúa latsi'í la'labani qui'í nna, pues gunitti lá na. Pero nuya tediba ga'ná dispuesto tanuá inte' màsqui'ba gutti çá na, entonces ccabáni lá. ²⁵ Canchu ttu enne' nna gúnini qui'í itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ccá vencer nna nitti bá. Biani gana ni benia' cá. Labí biya. ²⁶ Porqui'ni nuya tediba ettu'niá quixá'q nu cca quia' a'hua ca titsa' qui'í nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de Ýiabara' na canchu chi el-lanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'ubi'e. ²⁷ Hualigani te' nía' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e ni lani inte' nna labí gatti çá hàstaá qui'ni ilá' ýáni çá ti'íya ná reino qui' Tata Dios.

²⁸ Xunu' ubitsa ti'ga bitola de ra Jesús ca titsa'q' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacobua nna huie lo i'yaá huèni oración. ²⁹ Miéntraste runie oración nna bettsiáni la' rinna' qui'e nna, a'hua ýúe nna beyacca tsítsi tñi nna uccua tittiniá. ³⁰ Laniana de repente tabá nna gùdu chuppa ca enne'yu' ru'a lúe nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna. ³¹ Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bè' cabi titsa' ti'íya ccá Jesús padecer le' Jerusalén. ³² Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsè'e lani bía nna, demasiado bétsiála da' qui' cabi, pero téna' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca tittini cuerpo qui' Jesús lani áchuppa ca enne'yu' tsè'e cabi lani e. ³³ Chi deyya taáni Moisés nna Elías nna, gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Maestro, yala tsè' canchu eyà'na rí'u ni nna guni tu' tsunna yú'u l-la' tó': ttu para cuiá'lu' nna, áttu para Moisés nna, áttu para Elías nna. Pero Pedrua nna nihua làa yù bi biya nuá ra bí. ³⁴ Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul-lani ttu bía nna bedibága'q cabi. Laniana yala gútsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bí. ³⁵ Laniana biyémini ttu tsi'í dèdèba le' bí nna rée: Là enni'í enni'q' Ýi'nia', yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ³⁶ Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatèruba Jesús du. Ca discípulua nna uccua taá tsi qui' cabi nna, nú ttú tení nuya gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

³⁷ Attu yu'utsá nna de beyadí cabi lo i'yaá nna, iyétse'ni ca enne' dia çá tatts'a' çá Jesús. ³⁸ Ttu nubeyu' entre ca enne' ýétse'á nna gunne tiá iditsani nna ra: Maestro, ratta'yúnia' cuiá'lu' qui'ni thá' lu' inna' lu' ýi'ni ya'a, pues turubá dua quia'.

³⁹ Porqui'ni ttu espírítu malo nna rudàxu'a na, de repente taá ribétsiya'a nna ruxitti' tsa'tsaniá na, betsina' ní ruduá rú'í nna runiá na maltratar, nibáni rúts'e latsi' na. ⁴⁰ Chi gunábani' ca discípulo qui' cuiá'lu'a' qui'ni gudál-la cabi espírítu malua fuera, pero labí uccuani cabi. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rée: Lebi'í descendiente qui' canu labí rialatsi' nna ca rebelde nna, atsáliacà'a itsá dâa te' cuénia' lani le nna gúchía' le cá. Taha' y'i'ni lù'a' nì. ⁴² De gubí'ga' nubeyu' cuiti'a làti du Jesús nna, berixi betetsini' espírítu malua na bexitti' tsa'tsaniá na, pero Jesús nna gutil'lee espírítu malua nna beyuni tie nubeyu' cuiti'a, bete tie na cuenta lani tàta qui' niá. ⁴³ Iyaba çà nna biquila' yà'ani latsi' qui' de bilá'ni ca ti'iyá ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios.

⁴⁴ Miéntraste rulaba latsi' qui' acerca de iyaba ca milagro nu beni Jesús nna ra tie ca discípulo qui'áa: Liudá tsè' naga' le nu équixa'a', bittu iyùl-lani le na: I'yu tsá qui'ni gute çà cuenta Nubeyu' de Yíabara' làtsi' ná' ca enne'. ⁴⁵ Pero làcabi nna labí gutelini' cabi ca títis'i, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, a'hua labí beyáyani' cabi inàba títis'a' cabi e acerca de ca títis'a'a.

⁴⁶ Làniana gudulo ca discípulua huèni dis-cutir sobre de nu'jala cabi ccá adiru enne' yèni. ⁴⁷ De gutelini' Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gù'y'e ttu huatsa to' bedue na luitte' é. ⁴⁸ Làniana rée cabi ttu ejemplo: Nu'ya tediba guniá recibir huátsi'j porqui'ni rialatsi'í inte' nna, entonces t'atsi' inte' bá nuá runiá recibir. A'hua nu runiá inte' recibir nna, álahua tsuá' teruba inte' runiá recibir sino hástala enne' guthel-le'e inte' runiá ne recibir. Porqui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni labí dacca' çà entre lebi'í nna, làçà nna adila enne' yèni ná çà.

⁴⁹ Làniana becàbi tte' Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' enne' qui'ni lani nombre qui' cuiá'lu' nna runiá mandado ca espírítu malo qui'ni eria çà lo losto' ca enne', pero gunèni tu' a' qui'ni bittuuru' guniá na porqui'ni labí lánia' ri'u. ⁵⁰ Jesús nna rée bi: Bittu guthàga' lí a, porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u ba dú'a.

⁵¹ De chi bi'yu tiempo qui'ni ccá Jesús recibir le' yíabara' nna, gulèquua tsittsi' taá latsi'e éyyeé Jerusalén. ⁵² Beneru tie tuchùppa ca discípulo qui'áa. Làcabi nna huía cabi hástaá ttu yetsi qui' región làçà Samaria; le' yétsiá nna gunàba cabi ttu lugar para Jesús. ⁵³ Pero canu Samáriá nna labí beni çà ne recibir porqui'ni née ttu enne' de raza judío nna déyyeé Jerusalén. ⁵⁴ De beyu ca discípulua qui'ni betsibi bá çà ne nna, acca Jacobúa nna Juáan nna ra tte' cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiá'lu' qui'ni inàba ri'u qui'ni chadi yi' qui' yíabara' para gul-luyá latsi'

qui' de una vez tení t'ì'a beni Elías tiempo antigua. ⁵⁵ Gunna' tte' Jesús cabi nna gutitse'e cabi nna rée: Lebi'í nna nidi làa yù le bi'ya clase espírítu ní té qui' le. ⁵⁶ Porqui'ni inte' nna labí daya' para gunia' qui'ni gul-lúya taá' latsi' ca enne', sino para gudiláa lá ya' çà. Làniana huía cabi attu yetsi to'. ⁵⁷ Néda bá yù'u cabi nna ra tte' ttuá: Señor, hua tanua' cuiá'lu' ga'ya tediba tsía cuiá'lu'. ⁵⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsia bêlia qui' qui, a'hua ca binni to' ridáa lo be' nna hua tsia huá xcu'ni to' qui' qui, pero Nubeyu' de Yíabara' nna labí tte' ga'ya quixa iqquie. ⁵⁹ Ra tte' Jesús áttuá: Gutá tanó inte'. Lâ nna becàbiá nna rã ne: Señor, be'él-la' yã inte' éya'a' tacáttsi'a' tàta qui'a. ⁶⁰ Jesús nna rée na: Be'él-la' canu yattia' gucáttsi' luetsi nu yatti qui, pero lu' nna huía taquixá'a nu cca qui' reino qui' Tata Dios. ⁶¹ Làniana ra huá áttuá ne: Tanó huá' cuiá'lu' Señor, pero be'él-la' yã inte' táchú títis'a'a' canu tsè'e le' litsá'a'. ⁶² Jesús nna rée na: Nu rudàxu' nì'a yarátu nna canchu gudèquua lúj para inna'a' cuè'e líj nna, entonces labí ttùli rida' nàà qui'í. A' tehuá nu calatsi'í tánúá inte', porqui'ni canchu dua ba iqqu' nu té yetsiyoyu nna entonces labí iyù'a' para reino qui' Tata Dios.

10

¹ Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne'yu' nna guthel-le'e chuppa chuppa cabi para neru çabi tsia cabi iyaba ca yetsi nna ca rancho to' nna làti ná qui'ni tsíe. ² Ra tie cabi: Hualigani iyèniini lèna' chi té para éyu', atsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. Acca linábani Tata Dios enne' ná Xana' lóyúy qui'ni ithel-le'e adí ca obrero gutùppa çà lèna' qui'e. ³ Hue' de la'cuidado, porqui'ni làti tsía le nna hua té peligro, t'ì'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo. ⁴ Bittu huá' le bolsa nìhua bel-liu. Bittu cu'ú nì'a le bi'ya. A'hua nú ttú tuchù nnyá gul-luítis'a' le lo néda. ⁵ Ga'ya tediba yù'u ní gá'a le nna, priméruete ina le: La'yèni para lo losto' ca enne' tsè'e le' yú'í. ⁶ Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui' ca títis'a' de la'yèni nna, làniana gata' huá la'yèni lo losto' qui'. Pero canchu gutsibi çà le nna, entonces labí la'yèni egá'ná lani làçà, sino lani lebi'í ba eyà'ná. ⁷ Canu guni çà le recibir nna, níá bá ccá lugar qui' le; iyate nu gunna çà qui' le nna pues go ba le çà, í'ya ba le çà nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bá merecer thí' láyí. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá. ⁸ Ga'ya tediba yetsi ní gá'a le nna, canchu guni çà le recibir nna, go ba le nu gutsia çà ru'a lo le. ⁹ Eyuni huá le canu rà'ni nía. Gá tte' le çà: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'él-la' lí e qui'ni quée enne' cu'úbia'nie le. ¹⁰ Pero canchu itsina' le ttu yetsi làti labí tsú'ulatsi' qui' ca títis'a' nu inne le lani çà nna, eria le lo ca néda nna ina le: ¹¹ Hástaá bestè qui' yetsi qui' líj nu chi uccua nì'a tu' nna

rucuibi tu' a por ttu seña contra lebi'í, pero ccá le saber qui'ni gul-lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le. ¹² Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da'la lani yétsiá ti'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³ Ica'rútsi'íru lu' yetsi Corazín. Airu lu' yetsi Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'í, pues cuando lání chî gucu' çá lári' corrienté nna gurè'ni çá lo tte, seña de qui'ni reyacca çá arrepentir por ca tul-la' qui' quí. ¹⁴ Acca canchu chi il-lani juicio nna, huayia' lá castigo tsía canu yetsi Tiro nna Sidón nna ti'ca'la lebi'í. ¹⁵ Lu' nna yetsi Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' merecer tsía lu' yíabara'. Pero hasta rúbani infierno éxxa lu'. ¹⁶ Raá ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuýa tediba gudá nágui'í qui' le nna, ti'atsi quibá' nuá rudá nágui'í. Nuýa tediba rutsibiá le nna, ti'atsi inte' ba nuá rutsibiá. Nuýa tediba rutsibiá inte' nna, rutsibi huá Enne' guthel-le'e inte'.

¹⁷ Beyeqquia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hástaá ca espíritu malo nna riyénini çá qui' tu', porqui'ni rinèni tu' çá lani nombre qui' cuiá'lu'. ¹⁸ Jesús nna rée cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huádiq de yíaba ti'a ttu éthá. ¹⁹ Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le para gúl-lia le iqquia ca bèl-là nna iqquia caýareyí' nna, a'huua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biýa mal ni thacca' le. ²⁰ Pero inte' nna nia' le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédacca' lání de qui'ni nombre qui' le nna tsía çá lo lista qui' yíabara'.

²¹ Làniantá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo losto' Jesús por Espíritu Santo, acca gunnie nna rée: Tata Dios quia', runia' cuiá'lu' adorar tulidába nna cuiá'bálu' ná Señor qui' yíabara' a'huua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí'a' cuiá'lu' gracia porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' quí nna labí be'él-la' cuiá'lu' qui'ni gunibia' çá ca enseñanzí, ñihua lani canu rulaba latsi' quí qui'ni yala ritelíni çá nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiá'lu' çá declarar. A' ba beni cuiá'lu' porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiá'lu'. ²² Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata qui'á latsi' nàya'. Lanú nuýa nabia'niá Yí'ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia'nie bi. Lanú nuýa nabia'niá Tatáa sino Yí'ni áa tèruba a'huua nuýa ba cálati' Yí'ni áa gunie Tata qui'áa declarar lani çá. ²³ Làniana gunna' Jesús ca discípulúa nna gunènie cabi nna rée: Ica'rubà canu rilá'ni luetsi ca cosa nu rilá'ni le. ²⁴ Riquixa'ánia' le qui'ni iyètse' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna a'huua ca

rey nna yala gudá latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi a. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riyénini le pero labí biyénini cabi a.

²⁵ Làniana guduli ttu nu rethàtsilá'na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi'í ccá saber ti'iyá ecàbi Jesús, acca rã ne: Maestro, biani ná qui'ni gunia' para gata' la'labàni nu labí ttú quia' cá. ²⁶ Lée nna rée na: Biani ga'na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' làti rùl-là lu'. ²⁷ Becàbiá nna rã: Cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', a'huua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'na lu' ba. ²⁸ Jesús nna rée na: Tsè'ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca bàni bá lú'. ²⁹ Pero lã nna uccua latsi'í iria nãrã, acca rã Jesús: Nú tegá nua' dà te' cátsi'í te' ni'í. ³⁰ Becàbi Jesús nna rée: Ttu nubeyu' nna beda'q ciudad Jerusalén nna deyyã para yetsi Jericó. Bedãxu' ca ubànã na, gutua tè çá iyaba nu nuà'q hástaá ca yó niá, yala idí' bè' çá na, bètti tsaliáti taání çá na be-cuitta tè çá. ³¹ Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá'niá nubéyu'a nna, pero gutè taq' ttu lado la. ³² Anía tehuá beni ttu descendente qui' Leví. Exa tegáábá nía chi díã nna bilá' bñiã nubéyu'a nna, pero gutè tehuá ttu lado la. ³³ Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yù'u huá néda nna gul-lani bá exa taá làti té nubéyu'a nna bilá' bñiã na, yala betúa latsi'í na. ³⁴ Gubíga' tiã, gutabiã aceite nna vino nna lo ca huè' qui' niá nna beýiga' tiã lári'. Làniana beduã na cuè'e bia' qui' niá nna, guche'a na le' posada nna yala cuidado bè'q na. ³⁵ Attu yu'utsá nna de dia enne' samaritánua' éda'q nna, gulèqquiã chuppa moneda nna bete tiã lani nu ná xana' posadaá nna rã na: Beyu bal-la tsàtè' q nna, iyaba nu gúniiru lu' gasto nna, hua yiyá bá ya' a canchu chi eyèqquia'. ³⁶ Annana, biani rulaba latsi' lu'. Núla canu nubéyu'a uccuatsi'íni nu beni dí' ca ubànã cá. ³⁷ Lã nna rã ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui'í lani nubéyu'a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna beni huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritánua'.

³⁸ De yù'u tè Jesús néda nna, gutá'a tie le' ttu yetsi to'. Nía nna dua ttu niula láã Marta nna beniã ne recibir litsi'í. ³⁹ Marta nna dua ttu yilí láã María. María nna gure' taq' ru'a lo Jesús nna bedá nágui'í çá titsa' qui'e. ⁴⁰ Pero Marta nna yala purari ccã de ruiñá lo siní. Gubíga' tiã ru'a lo Jesús nna rã ne: Señor, tsí bihua biýa caní cuiá'lu' qui'ni yilá yí'í nna ruxèba latsi'í qui'ni ttùba' gunia' servír. Gútsi tsàtè' cuiá'lu' a qui'ni guni ti'q inte' cualani. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rée na: Marta, Marta, yala nuyue caní lu', a'huua yala purari cca lu' lani iyètse' ca tsina, ⁴² pero tturuba cosa adiru caduel-la'. Yílá lu' Maríj nna chi

becu'í'á nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nu'ya enne' ní guthàga'niq na.

11

¹ Ttu tsá lanía nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belüya oración qui'áa nna, gunne tè ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuiq'lu' intu' guni tu' oración, ti'a beluè'ni Juán ca discípulo qui' bía. ² Làniana ra tè Jesús cabi: Canchu chí guni le oración nna ina le íj:

Tata Dios qui' tu' enne' dua ÿiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiq'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiq'lu' ti'ba ÿiabara' a'hua le' yétsiloyu.

³ A'hua qui'ni gunna cuiq'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

⁴ Beyuniyén latsi' cuiq'lu' ca tul-la' qui' tu', porqui'ni a'hua intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' iyaba ca luetsi enne' tu' bi'ya ruthácca' cã intu'.

Bittu guthàna ná cuiq'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilá la cuiq'lu' intu' le' iyaba canu ná mal.

⁵ Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu amigo qui' le nna tsia le le' litsi'j riluela yèlà nna gá lí a: Amigo, gulèqquia sàni inte' tsunna ettaxtila, ⁶ porqui'ni gul-lani ttu amigo quia' déda'a de viaje nna labí bi'ya tè hué' ya' a' gú. ⁷ Pero nuá nna ecabiá dèdèba liú'u nna inã: Bittu uquitsi'ni lu' inte' porqui'ni puertã' nna chí yáyã a'hua chí tí'a' lani ca huatsa to' quíyi'ni nna labí ccá chatha' gunna' nu rinàba lu'. ⁸ Beni Jesús seguir nna rèe: Labí chathã gunnã nu rinàba màsqui'ba nã amigo qui'j, pero nia' le: porqui'ni bihua rudutsiã rinàbã nna, acca huayàtha amigo qui'j nna gutiã iyaba nu riquina'niã. ⁹ Inte' nna nia' le: Línaba nna huadi' ba le. Leyila nna huetsèla báni le. Linne ru'a ttu puerta nna huathàlia báni cã le. ¹⁰ Porqui'ni nu'ya tediba rinàba nna huadi' ba. Nu reyila nna huetselá baniã. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bã. ¹¹ Lebi'j nu ná tata, canchu ttu ÿi'ni le inàbã ttu ettaxtila gú, pues labí hué' lí a' ttu iyya ál. O canchu inàbã ttu bél-la to' gú nna, pues a'ya labí ná le capáz gute le ttu bél-la la qui'j ál. ¹² A'hua labí hué' lí a' ttu ÿareyi' canchu inàbaniã le ttu tsita gú ál. ¹³ Acca canchu lebi'j màsqui'ba ná le enne' tul-la', pero hua yù ba le gute le ca cosa tsè' qui' ca ÿi'ni le, tsí álahuá adí telá Tata qui' le enne' dua ÿiabara' gutie Espíritu Santo lani gusto ní qui' canu rinàbani cã ne ál.

¹⁴ Ttu tiempo lànía nna dua ttu nubeyu' uccuã mudo por ttu espíritu malo. Jesús nna benie mandado espíritu malua qui'ni gútsè'e latsi'j nubeyu' mudua. Laria bá nna

gunne chí nubéyu'a. Canu bilá'ni nna ucua'yi yà'aba latsi' qui'. ¹⁵ Pero tuchùppa cã nna ra lá cã: Lani nombre qui' Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu malo runiã mandado qui'ni eria cã. ¹⁶ Attu te cã nna, para guni bá cã ne prueba nna, gunàba cã qui'ni gunie ttu milagro de ÿiabara'. ¹⁷ Pero lèe nna gutebé' taánie la' rulaba latsi' mal qui' qui' nna rèe cã: Canchu nu'ya ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'j nna til-la tè contra la'a labíj nna, entonces l-lu'ya taá latsi'j. A'hua ttu familia nna, canchu lá'aníã por bi'ya ca disgusto ní nna, entonces labí itsáagá gúchiã. ¹⁸ A'hua Satanás lani ca espíritu malo qui'j nna, canchu lá'a huáni luetsi qui' nna, entonces ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'j cã. Anía nia' le porqui'ni rena le qui'ni por cualani qui' Beelzebú acca rudál-la' fuera ca espíritu malo. ¹⁹ Cáalã por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã, entonces nú lá por la'huacca qui'ni rudál-la ca discípulo qui' le fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba ca ÿi'ni le nna rulue'ni qui'ni yala equivocado ná le. ²⁰ Pero lani la'huacca qui' Tata Dios runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malo, acca ccá le saber qui'ni chí gul-lani la' rigú'ubia' qui'e lani lebi'j. ²¹ Runia' le attu comparación: Canchu chí ttu nubeyu' valiente rue' cuidado litsi'j lani yèriã nna entonces bihua nùyue caníã por ca interés nu té qui'j porqui'ni rue' tsi'ã cã cuidado. ²² Pero canchu attu enne' adiru valiente il-laniã nna guniã nubéyu'a vencer, entonces cúa tiã iyate ca yèriã qui'j nna quithia huã iyate nu té le' litsi'j lani ca compa' qui'j, màsqui'ba nubéyu'a nna yala confianza gúppã lani ca yèriã. ²³ Acca nia' le qui'ni nu labí du lani inte' nna, entonces contra lá inte' duã. A'hua nu labí rutùppã lani inte' nna runittilo lã.

²⁴ Canchu chí reria ttu espíritu malo lo losto' ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bã ca lugar bitsi hueyila ga'ya edi' latsi'j, pero labí ritaxácca'a, acca caníã: Eyèqquia ca'á' litsá'a' láti gudáyã ya'a. ²⁵ Canchu chí etsina'ã nna ilá'niã qui'ni enni'a nna nã ti'a ttu yú'u nu nettia bã nna chí lúba ràba le' yú'a nna yala tsè'ni chí nã arreglado. ²⁶ Làniana tsíã táxi'ã ágãtsi ca espíritu adila mal ti'chu lã nna gá'a tè iyaba cã lo losto' enni'a nna xúã cã nía. Làniana adí teerulã peor ccá la' tté qui' enni'a ti'chula antes.

²⁷ Loti' ra Jesús ca titsa'a nna, iditsa tsè' gunne ttu niula lãhui' ca enne' yétsè'á nna rã: Ica'rubã niula beditsina' bi cuiq'lu' nna begãtsi' bi cuiq'lu'. ²⁸ Jesús nna ra tie: Adítelã ica'rubã canu riyénini titsa' qui' Tata Dios nna runi cã nu rèe.

²⁹ Hua diala ritùppa ca enne' yétsè'ni láti du Jesús, làniana gudulo tie gunnie nna rèe: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulábã

latsi' qui' quí, acca rinàba cã qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biya cosa milagroso ní ilá'ni cã, sino làteruba nu chí uccua lani Jonás tiempo antigua. ³⁰ Porqui'ni tí'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, a'hua Nubeyu' de Yíabara' nna quée ttu señal para ca enne' tsé'e tiempo anna. ³¹ A'hua niula nu gulú'ubi'ã itute país sur tiempo antigua nna eyátha huã lani ca enne' tsé'e tiempo anna canchu chí gal-la' tsá juiciuá nna gútsia falta qui' quí para thí' cã castigo; porqui'ni idittu' tsé'ni huíã para iyéniniã la' riyeni tsé' qui' rey Salomón. Atsi'ini entre lebi'i' nna du ttu enne' adila sabio tí'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e. ³² Canchu chí gal-la' tsá juiciuá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia cã falta qui' ca enne' tsé'e tiempo anna para qui'ni ccá cã condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labàni qui' quí de biyénini cã títsa' qui' Tata Dios nu gutixá'a Jonás. Pero entre lebi'i' nna du ttu enne' adila daccá' tí'chula Jonás.

³³ Lanú nuya rugál-la' ttu yi' para gúduã na làti gáttsi', nihua yareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lá nu ttu lugar lani gudani'ã qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a. ³⁴ Iyyalo ri'u nna nã tí'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' ná tsé'ba, entonces labiru biya la'yani' reyátsani lu'. Pero canchu iyyalo lu' labi yuã biya nua' la'yani', entonces tal-liã qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la. ³⁵ Acca bè' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa táliã lu' la' chul-la. ³⁶ Acca canchu labí biya la'yani' reyátsani lu' nna nihua nidi tí' chul-la bíttuuru té qui' lu' nna, entonces itute ccá la'yani' tí'a ttu lámpara tsé' canchu chí rudani'ã qui' lu' lani itute la'yani' qui'.

³⁷ De beyacca gunne Jesús ca títsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniã ne invitar gúe lani a. Guté'e le' yú'u qui' nuá nna gure'níe lo meya. ³⁸ Bilá'ni fariséua qui'ni labí guti ne'e ántesca gúe tí'a costumbre qui' cania para ccá cã purificar nna, acca yala uccuayí latsi'í. ³⁹ Señor nna ra tie na: Lebi'i' ca fariseo nna reyi le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná ruã cúttsi, tí'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'niã la' ubána nna la' huèni maldad nna. ⁴⁰ Yala necio ná le. Tsí bihua yu' le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ni lo ra' nna, beni huée lado liú'u lá cá. ⁴¹ Líute losto' le lani Tata Dios, làniana itúbani le eyacca nari hástaá la' rulábalatsi' qui' le nna a'hua ca hecho qui' le nna. ⁴² Ica'rútsi'íru lebi'i' ca enne' fariseo, porqui'ni ribéqquia le qui' diezmo hástaá ca semilla lathi to' tí'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adíruã importante tí'a ná lu'uxticia tsé' nn la' tsi'ílatsi' nna labí runi le cã. Ca nua' lá náduel-la' guni le, pero nihua làa guxù-la latsi' le gúte le qui' diezmo. ⁴³ Icarútsi'íru

lebi'i' ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal-la' le ca asiento nu dää íquiará' tè le' ca sinagoga, a'hua yala ribèni le làti cca i'yya para qui'ni iyétsé' ca enne' nna gappa cã le títsa'. ⁴⁴ Ica'rútsi'íru lebi'i' ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tí'a ca bà nu labiru rulue'ni lo quí; rida' tè ca enne' lo quí sin qui'ni làa ritebé'ni cã; a' tení ná le porqui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahuá hua líni le. ⁴⁵ Làniana gunne ttu maestro de la ley qui' cania nna ra Jesús: Maestro, hástaá intu' nna yala chí riyenidí'ni tu' por ca títsa' qui' cuiã'lu'. ⁴⁶ Jesús nna rée na: A'hua ica'rútsi'íru lebi'i' ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le iquia ca enne' nna nã tí'a ttu yuã' idi'ini nu lanu nuya ridãã huá'niã na, pero lebi'i' nna nidi tito' làa calatsi' le cúa li a. ⁴⁷ Airu lebi'i', porqui'ni rilitha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tãta qui' lía. ⁴⁸ Ania modo nna ritelíni qui'ni tsé'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tãta qui' lía, tulappa tsi'ni ná lé lani cã. Pues làcã nna hualigani betti cã ca profétaã, pero lebi'i' nna rilitha tè le monumento lo bà qui' cabi. ⁴⁹ Por nua' nna la' riyeni tsé' qui' Tata Dios nna rée: Ithé'la-la' ca profeta nna ca apóstol nna lani cã. Ttu te cabi nna gútti lá cã cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' quí cabi. ⁵⁰ Pues, lani ca enne' tsé'e tiempo anna enãba yiyá' Tata Dios réni qui' iyaba ca profeta ca enne' bétti cã dèsdeba loti' uccua yétsiloyu, ⁵¹ dèsdeba réni qui' Abel hástaá réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá làti du altar. Attu vuelta nia' le qui'ni lani ca enne' tsé'e tiempo anna enãba yiyá' Tata Dios réni qui' cabi. ⁵² Airu lebi'i' canu rethãtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithãlia puerta de la' riteliniã, pero la' lebi'i' ba nna labí rá'a le, nihua làa rue'él-la' le canu uccua latsi' gá'a.

⁵³ Beyacca ba gunne Jesús ca enseñanzaã lani cã nna, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' cania a'hua ca fariséua nna yala bitsá'ani cã ne nna gudulo cã bequíts'ni cã ne nna nuyé tsé'ni gunãba títsa' cã ne. ⁵⁴ Bedã tsitsi tení naga' quí tí'íya ecãbie nna gulèda cã canchu xiaba uquinnia cã ne lani ttu títsa' para gappa cã néda biya caúsaní gútsia cã còntre.

12

¹ Bitola nna bitùppa tè iyé mili' ní ca enne' hástaá qui'ni rùl-liani ló nì'a luetsi quí de tãntuani iyé cã. Làniana gudulo Jesús gutixá'anie ca discípulo qui'ãa adí ca enseñanza nna rée: Guyu le qui'ni làa thí' yee'ni ca fariséua' le, porqui'ni yala enne' tsé' rulue' cã pero álahuá hualíni cã. ² Pero labí ttu cosa nu gáttsi' té sin qui'ni làa ilá'niã, nihua biya ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u

q. ³ Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul-la nna, pues ccá declarar le' la'yani'. A'hua nu chi gunne lànà le le' yú'u nna, ccá declarar dacca'ló taá.

⁴ Lebi'í amigos quia: Bittu gátsini le canu calatsi' quí gutti cá le, porqui'ni cuerpo teruba ccani cá gutti cá. ⁵ Inte' nna innia' nu'ya dani le gátsini le: Lígátsi lani enne' huaccanie cúeé la'labani quí' le, bitola nna té la'huacca quí'e gudál-lee le lo yi'bél-laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le. ⁶ Tsí álahua ritò'o gayu' ca binni to' por chuppa moneda to' rúbá láti cca i'yya cá. Pero labí ri'yl-lani Tata Dios nu'ya la ttu cá. ⁷ Pues, hástaá ittsa' i'qquia le nna báabanie iyá'yani cá. Acca bittu gátsini le, porqui'ni lebi'í nna aditelá dacca' le ti'chula iyetse' ca binni to'.

⁸ Inte' nna nia' le qui'ni nu'ya tediba gudálianíaq' inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' Nubeyu' de Yíabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ⁹ Pero nu labí th'chí'q' qui'ni ná enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' nna labí guni ya' a' presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ¹⁰ Nu'ya tediba inne contra inte' Nubeyu' de Yíabara' nna huatta' bá perdón qui'í. Pero nu inne títsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'í. ¹¹ Canchu chi iché' cá le le' ca sinagoga nna gute cá le cuenta látsi' ná canu rigú'ubia' nna ca uxticia nna, pues bittu nuyue cani le ti'í'ya o bi'ya ecábi le o bi'ya gá le cá. ¹² Porqui'ni la'a mísmutaá hórää nna guni Espíritu Santo látsi' le nu dani le inne le.

¹³ Lániana biria ttuáq' entre ca enne' yétsi'á nna rá ne: Maestro, gútsi bál-la béttsi' yá'q' qui'ni il-la'áníq' interés qui' ta' táta qui' tú'a nna gunnáq' tsal-lue' quia'. ¹⁴ Jesús nna rée na: Lu' nubeyu', núní chi beduáq' inte' para ccá' juez qui' le, o para il-la'áníq' bi'ya té qui' le ní'i. ¹⁵ Ra tie iyaba cá: Li-hue' cuidado de iyaba clase de la' dälatsi', porqui'ni masqui'ba iyeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel-liu qui' quí nna bihua runnáq' la'labani qui' quí.

¹⁶ Gutixa'a huánie cá attu comparación nna rée: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lèná' chi bedi'áq' lí'i. ¹⁷ La nna gure' tiáq' yala belaba látsi'í nna uccuaníaq'. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lèná' quíyí'í. ¹⁸ Lániana uccuaníaq': Chi yúa' bi'ya gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cúrrali quíyá'a nna gunia' canu adiru xeni, nía nna cu'ú' tía' iyaba ca lèná' quia', a'hua adí býááru té quia' nna, ¹⁹ lániana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iyeni lèná' chi túani lu' para iyetse' ni ida, acca bedi' bá látsi' lu' nna gú'ya gutò bá nna bedacca' báni nna. ²⁰ Pero Tata Dios nna rée na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nelà nna gatti lu', iyaba nu chi

túani lu' para la'a lu' ba nna, núlá qui' ccá cá. ²¹ Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudáni riqueza qui'í, pero lani Tata Dios nna yala pobre náq'.

²² Bitola nna ra té Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nuyue ga tsé'e le por ti'í'ya ccá le nu go le nna, nihua ti'í'ya ccá le nu gaccu' le nna. ²³ Pues, la'labani qui' ri'u nna adila dácca'q' ti'chula nu ri'ya ro ri'u; a'hua cuerpo qui' ri'u, ti'chula nu raccu' ri'u. ²⁴ Liuyuúruhuá ca bèquáa. Pues bihua rada cá nihua labí rutúppa cá lèná', nihua láa rudua cá cúrrali láti cu'ú' cá yeda qui' quí. Pero Tata Dios nna rui'e cá ro cá. Tsí álahuá adíruá dacca' le ti'chula' lácca cá. ²⁵ Núní le ccani itùnì á tsátsità de tántua nuyue caníaq' cá. ²⁶ Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nuyue por býááru adí ca cosa cá. ²⁷ Liuyuúruhuá ca iyyà nu anta' i'yatò' ti'í'ya ri'yeni cá, pues labí býa tsina ní runi cá nihua labí rul-la cá ttu. Pero riquixa'ánia' le qui'ni nihuaní rey Salomón lani iyatèni ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi látsitè gani tí'a ca iyyà tú'q'. ²⁸ Yala tsé'ni rugáccu' Tata Dios ca ixi' to' átsi'ini anta' cá ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtila taá dia chí cá lo yi' le' horno. Lebi'í nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugáccu'e le cá. Pero labí rialatsi' le qui'ni iyeni la'huacca té qui'e. ²⁹ Acca lebi'í nna, bittu nuyue ga tsé'e le por ti'í'ya ccá le nu i'ya go le, bittu gulaba xáttagá látsi' le qui'ni láa etù la'yeni qui' le. ³⁰ Porqui'ni iyaba ca cosí dua i'qquia canu labí fe qui' quí té. Pero lebi'í nna dua Táta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosí. ³¹ Acca adila tsa' líúdua i'qquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; lániana iyabani adí ca cosa nna, ní nada bá il-lani cá. ³² Lebi'í ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chi rappée gusto gúnné qui' le iyate nu rigú'ubi'e. ³³ Acca, ligútti' iyate nu té qui' le nna líúte qui' ca enne' ritè là'di'. A' modo nna gáta'ni le ca bolsa nu labí güé, quiere decir ttu tesoro qui' le le' yíabara' nu labí tté qui'í, láti lanú ubána té nihua láa runittilo bè'là dí'l-la' nna. ³⁴ Porqui'ni láti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

³⁵ Lítsé'e listo, liugál-la' léda taá ca lámpara qui' le, ³⁶ para qui'ni ccá le tí'a canu rue' cuidado ru'a puerta ribeda cá qui'ni él-lani xana' canía huía bi thá'a. Para qui'ni cuantu taáni él-lani bi inne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá itháliani cá bi. ³⁷ Ica'rubà ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él-lani xana' canía nna, taxácca' bi cá tsé'e cá al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a lábabi nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi cá lo méyáá nna gute bi nu go cá. ³⁸ Mäsqui'ba él-lani bi ttú riluela yèlà o mäsqui'ba él-lani bi ttú rití'j tsunna

díla, pero yala ica'rubá ca siérvuá porqui'ni gulèda cã hàstaá qui'ni el·lani bi. ³⁹ Lítelíni attu ejémpluj: ttu tàta nna cáalá yùã biyã hora íl·lani ubana litsi'í nna, entonces labí gá'athiã, anía modo nna labí hue'él·la'ã nuyã cuanaã biyã té le' yu'u qui'í. ⁴⁰ Acca, a'hua lebi'í nna líts'e al tanto, porqui'ni méruání hora nu nidi lãa rulába latsi' le nna, de repente taá él·lani Nubeyu' de Yíabara'.

⁴¹ Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gũnne cuiã'lu' comparaciòn nì para intu' teruba o tsí para iyaba ca enne' áccá. ⁴² Becãbi Señor nna rèe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsè' qui'í acca bethà'na tè xana' niá na le' yú'u qui' bíã para huí'ã na cuidado nna gútiã nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni e go cã cá. ⁴³ Ica'rubá siérvuá canchu chi ètsina' xana' niá nna ilá'ni bi a qui'ni runiã voluntad qui' bi. ⁴⁴ Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbí'ã. ⁴⁵ Pero canchu siérvuá gulaba latsi'í nna cániã: Alahuá anna tè él·lani xana' ya'a, làniana thulo chiã huí'ã ca mózuá nna ca criadaã nna, a'hua í'ya gúã hàstaá qui'ni ttáaniã. ⁴⁶ Làniana niyalatsi' siérvuá nna él·lani xana' niá tsá nu nidi lãa ribedã bi, hora nu labí yùã nna. Acca xana' niá nna idi'ni guni bi a castigar, làniana gudál·la tè bi a lani adí canu labí runi tsè'. ⁴⁷ Siervo nu hua yù bã biyã nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúniã, atsi'íni labí beniã duel·la' guniã nu nani bi a mandado, entonces lã nna thi'ã iyètse' castigo. ⁴⁸ Pero siervo nu labí nabiã'ni nu rú'ulatsi' xani'í nna beniã nu dacca' ccániã castigar nna, lã nna huayia' lá iya'ã. Acca nia' le qui'ni nuyã tediba thi' iyeni nna, entonces iyeni huá enãbani cã na. A'hua nuyã tediba gute cã làtsi' ní'í adí iyeni nna, entonces adila iyeni enãba yíya'ni cã na.

⁴⁹ Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál·lá'ã le' yétsiloyu ti'ã ttu yi' nna guniã vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú'ulátsa'a' qui'ni gál·lá'ã pruntu taá. ⁵⁰ Náduel·la' ttá' por ttu sufrimiento nna yala sufrir canilátsa'a' hàstaá qui'ni i'yu tsá ccã cumplir. ⁵¹ Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bittuúru cã chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino íl·lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'. ⁵² Porqui'ni dèdsèba nna làti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'áni luetsi qui; tsunna cã contra chuppa cã nna, chuppa cã contra tsunna cã nna; ⁵³ ttu tàta nna contra yí'ni, a'hua yí'ni contra tàta qui'í; ttu nana contra yí'ni niulí, a'hua yí'ni niula contra nana qui'í; suegra contra yólotsi'í, a'hua yólotsi'í contra suegra qui'í.

⁵⁴ Ra ruhué ca enne' yétsi'á: Canchu chi rilá'ni le rel·lani bíã lado renia bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccã nna. ⁵⁵ A'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccã. Anía

ccã nna. ⁵⁶ Hua ritelí báni le ca seña nu cca qui' ca tiempo yíabã nna yétsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le ti'iyã ná cosa importante nu cca le' yétsiloyu anna daccaló taá ni'í. Labí líni le.

⁵⁷ Bianicca labí la' riyeni tsè' té qui' le para cueqquia latsi' le guni le nu ná tsè' ni'í. ⁵⁸ Canchu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxticia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsè' telá lu' bi miéntraste yù'u lu' néda lani bi para qui'ni lãa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudál·la cã lu' làti cã lu' castigar. ⁵⁹ Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nã hàsta'na quiyã lu' iyate nu ruthítsini cã lu'.

13

¹ La'a tiempo làniateã nna tsè'e hua tuchuppa ca enne' nia ruè'ni cã Jesús titsa' ti'iyã ná nu beni Pilátua, porqui'ni beniã mandado gatti tuchuppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e cã huèni sacrificar, hàstaá qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixiã lani réni qui' ca animal nu betti cã para sacrificiu. ² Jesús nna rèe cã: Ca enne' gútti por mandado nu beni Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la uccua cã ti'chu iyaba ca enne' látsi qui cã guyãcca' cã anía cá. ³ Inte' nna nia' le qui'ni bihua uccua cã adiru enne' tul·la'. Pero lebi'í nna canchu bihua gúttisiáni la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáyiani le nna l·lu'ã huá latsi' le. ⁴ A'hua canu tsiyúnu' gútti le' ciudad Jerusalén loti' biyinnia torre qui' Siloé iqquia cania nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la' uccua cã ti'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guyãcca' cã anía cá. ⁵ Inte' nna nia' le qui'ni álahuá là. Pero lebi'í nna canchu bihua eyacca le arrepentir por ca tul·la' qui' le nna, entonces iyáyia le nna nitti ba le.

⁶ Jesús nna gutixa'a hué ejémpluj: Ttu nubeyu' nna du ttu yã exxuhui qui' le' loyu qui'niá. Huía tiã huila exxuhui lúj, pero ni ttú lãa taxacca'ã lo yã exxuhuí. ⁷ Làniana ra tiã nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhui lo yaguí, atsi'íni chi uccua tsunna ida nidi ttu exxuhui ni' cuia lúj. Acca adila tsã' guchu telá a, porqui'ni cuenta du bã le' lóyú. ⁸ Becãbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rã: Señor, be'él·la' bá cuiã'lu' a' mäsqui'di attu ida, miéntraste gúlá' tí'a' gùnà' yánj nna gudál·la'a' bebè, entonces 9 canchu cuia fruta lúj nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lànialá nna ichù bá cuiã'lu' a'.

¹⁰ Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga làti retuppa cã nna gutixa'ánie cã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹¹ Le' sinagogaã nna re' huá ttu niula, chi uccua tsiyúnu' ida rà'niã. Ttu espírit malo nna chi bechéetsù'niã niuláa,

pues nìdi tí' làa cca elíá. ¹² Bilá' bání Jesús niuláa nna gutáyie nna ra tie na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'á'. ¹³ Betsia tē né'e iqqúia niuláa. Lā nna belí chiā nna gudulūq bedālianīq Tata Dios. ¹⁴ Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'ániq porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edí' latsi' quí, acca gunniq lo iyaba ca enni'a nna raq: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biya tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ita le eyacalatsi' le, pero aláa tsá yēni qui' ri'u. ¹⁵ Gunne tē Señor nna rēe nubeyu' principal: Quelebíhua rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'í nna rethàsi la le ca gù'na bia' qui' le nna riche' le ca í'ya ca inda, màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹⁶ Atsi'ini niulí nna ná lā descendiente qui' Abraham, chi uccua tsíyúnu' ida yíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethàsi ri'u á de itsahue' qui' niq' màsqui'ba làa ná tsá tsina ca. ¹⁷ Gunne diba Jesús ca tít'sa'a nna yala bettu'ni canu labí ca guyu ca néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedacca'ni ca bilá'ni ca ca cosa milagroso nu beni Jesús.

¹⁸ Làniana rēe: Biani tí' ná reino qui' Tata Dios cá. A'hua biani lani guni ya' á comparará. ¹⁹ Nā tí'a ttu bētsi' to' qui' planta mostaza nu guyi' ttu enne' nna gudā na le' yúlali qui'í. Bētsi' tú'a nna gul-lani díbā nna biyēniq nna uccuā tí'a ttu yā yēnitsē' hāstaá qui'ni ca binni to' tsē'e lo be' nna radi ca rutsia xcu'ni quí lúí.

²⁰ Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá. ²¹ Nā tí'a ná levadura nu guyi' ttu niula nna gulū'á na le' tsunna yā almudo yedia, hāstaá qui'ni beyaýilo ituba cúa.

²² De yú'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, gutē tie ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'ánie ca enne' iyetsē' ca enseñanza nu cca qui' yīabara'. ²³ Gunne tē ttu enne' dia nía nna raq ne: Señor, tsí tuchùppa rúbá ca enne' l-láa cá. Becàbie nna rēe: ²⁴ Lígúni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéntraste tē tiempo, porqui'ni nuyetsē' cálati' gá'a bitola, pero labí irialàni ca. ²⁵ Porqui'ni enne' xana' yú'a nna bitola de chi guduli bi bethàya bi puértaá, pues lebi'í canu tsē'e le fuera nna gúl-labi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthàliani cuiq'lu' intu'. Ecàbi tē bi nna ina bi: Labí yúá' nuýa enne' ní ná lé. ²⁶ Làniana ina le: Juntubá guýua tu' lo meýa gú'ya gutó bá tu' lani cuiq'lu', á'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuiq'lu'. ²⁷ Pero enne' ná xana' yú'a nna gá lā bi le: Chi nia' qui'ni labí yúá' nuýa enne' ní ná lé; liucúitta nì iyaba lebi'í canu runi mal. ²⁸ Nía nna cca le sufri; iditsùni le cuetsi le nna goyà'atsùni laya' le nna, porqui'ni ilà'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna á'hua iyábani ca profeta qui'ni tsē'e iyaba cabi le' reino qui' Tata

Dios, pero lebi'í nna fuérabá tsē'e le. ²⁹ Tsē'e canu il-lani lado ril-lani bitsa nna lado renia bitsa nna á'hua lado norte nna sur nna xúaní ca lo meýa lani la' redacca' latsi' le' reino qui' Tata Dios. ³⁰ Tsá lánia nna ttu te canu ná ca bitó tē annana pues ccá ca nu neru; á'hua ttu te canu ná ca neru annana pues eyacca ca nu bitó tē la.

³¹ La'a mísmuba tsá lánia loti' gutixa'a Jesús ca tít'sa'a nna, bitsina' tuchùppa ca fariséua nna ra caq ne: Beria nì nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'í gúttíá lu'. ³² Jesús nna ra tie ca: Lítsia nna lígatsi enne' mañósuá' qui'ni inte' nna rudál-la'a' fuera ca espíritu malo á'hua reyùnìa' canu ra'ni, annana guxtíla nna, pero huítsa taá nna irialània' tsina quia'. ³³ Té díhua qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchùppa tsuna ubitsí, làniana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba. ³⁴ Lebi'í canu tsē'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le í'yya iqqúia iyaba ca mensajero nu rithel-la' Tata Dios lani le. Iýe vuelta tsē' uccua látsa'a' gutùppa' le tí'a ttu yiti rutùppa ca yí'ni to' qui'í líú'u xilí, pero labí uccua latsi' le. ³⁵ Templo qui' líá' nna chi dua tàttsi bá, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, á'hua nia' le qui'ni labiru ilà'ni le inte' hāsta'na qui'ni í'yu tsá inne le tsē' nu cca quia' nna ína le: La' dālani para cuiq'lu' porqui'ni da' cuiq'lu' por nombre qui' Señor Dios.

14

¹ Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani á. Adí ca fariseo tsē'e ca nía nna betsia tsittsi bání lo quí ne. ² Du tē ttu nubeyu' ru'a lo Jesús; fuérteni rà'niq, itú yíábá té yii. ³ Làniana gunne teni Jesús ca fariséua á'hua ca maestro de la ley qui' cania nna rēe ca: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edí' latsi' ri'u cá o, tsí ra Tata Dios qui'ni nā tul-la' áccá. ⁴ Pero láq nna labí becàbi ca. Jesús nna bedàxu' tie ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taá latsi'í. Làniana bethél-le'e na litsi'í. ⁵ Ra tē Jesús ca fariséua: Canchu nuýa ttu le du ttu burro o ttu gú'na qui' le nna innia tē nuýa ttu ca le' ttu yèrù nna, tsí bihua igàa le para ebèqquia lí á le' yèrù màsqui'ba ná tsá yēni cá. ⁶ Láq nna labí betseláni ca biýa ecàbini ca ne.

⁷ Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nàyi yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi ca para gal-la' ca ca asiento dàa íqquiará' tē lo méyaa. Acca gutixa'ánie ca ttu enseñanza nna rēe: ⁸ Canchu chi nuýa gúyia' lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' tení lu' íqquiará' tē lo meýa, porqui'ni xiaba il-lani huá attu enne' nu adila re' cuenta tí'chu lu', ⁹ làniana il-lani huá nu naýiniq lía, nna gá lu': Guduli canna

para qui'ni cue'ni enni'i. A' gá lu', lániana ttú la' rettu'lo bá nna tsía lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó yíatiá. ¹⁰ Acca, canchu chi nuña gáyiá lu' nna, huía bá nna gure' tení lo xila' nu du bitó yíániá, para qui'ni il-lani bá nu gutàyiá lu'a nna gá lu': Amigo, guté iqqúia meya lá. Lániana yala tháliani lu' ru'a lo canu yua lani lu' lo meya. ¹¹ Porqui'ni nuña tediba rudálianiá la'a labá nna, entonces exél-la' lq; pero nu rulaba latsi'i qui'ni labí nuña nq nna, ccá lq enne' yeni. ¹² Raáruhuá Jesús nubeyu' nu gutàyiá néa: Canchu chi gúte lu' go ca enne' nna, bittu ga'i lu' canu cca tsé' lu', nihua ca bettsi' lu', nihua ca pariente qui' lu', nihua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni huá çá lu' invitar go lu' lani çá; anía modo nna labí premio thí' lu' de yíabara', porqui'ni chíhua beyunna çá qui' lu'. ¹³ Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutàyi lá ca enne' ritè là'di', q'hua canu ná manco l-le, ca enne' cojo l-le, ca enne' ciego l-le. ¹⁴ Lániana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làçá nna labí té qui' qui' para eyíyáni çá qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni çá tsé'.

¹⁵ Biyeni báni ttu nu re' lani e lo méyaá nna ra ñe: Ica'rubá nu cue' go lo meya le' reino qui' Tata Dios. ¹⁶ Becábi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rée: Ttu ènne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsé' nna gutàyi tè bi ca enne' yétsé'ni. ¹⁷ De gùl-la' hora go cabi nna, guthel-la' bi mandado litsi' canu chi na'yini bíá nna ra tè çá: Litáxia le qui'ni iyaba chi tsia léda lo méyaá. ¹⁸ Pero iyaba canu chi na'yini bíá nna bílá bílá bá pretexto bedu çá. Ttuá nna ra: Chì' huí'ibá' ttu loyu nna, caduél-la'ni tsa'á' tanel-le' ya' a, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'. ¹⁹ Attuá nna ra: Chì' huí'ibá' gayu' néda gù'na nna dí'a' guni ya' çá prueba, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'. ²⁰ Attuá nna ra: Chì' bèttsáabá nàya', acca labí cca quia' tháyá'. ²¹ De betsina' nu huía mandáduá nna gutixa'ániá xana' niá nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niá nna ra tè bi mozo qui' bíá: Huía xiátsate' láti cca i'yya nna q'hua lo ca néda nna taxi' ca enne' ritè là'di' q'hua canu ná manco l-le, canu ná cojo l-le, ca ciego l-le. ²² Mózuá nna beyéqqúia ru'a lo xana' niá nna ra bi: Señor, chí benia' nu ra cuiá'lu'a, pero hua náru lugar le' yú'i. ²³ Lániana xana' niá nna ra bi q: Huía lo ca nédayu nna ca néda lathi to', guche' duel-la' taá çá ita çá para qui'ni itsá' le yú'u quiyi'i. ²⁴ Porqui'ni nia' le qui'ni nì ttu canu gutàyiá' néruá nna labí go çá là'go quiyi'i.

²⁵ Nu yétsé'gání ca enne' nna dia tè çá lani Jesús. Lée nna gunne'e çá nna rée: ²⁶ Canchu nuña enne' calatsi'i thá'á lani inte' nna daniá catsi'íniá inte' adí tì'chu catsi'íniá

táta nàna qui'i nna ca yí'ni nna ca bettsi'i nna ca daní nna, hàstaá la'a mísmuba lq nna daniá guyudi'a' nna catsi'íniá inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccániá ccá discípulo quia'. ²⁷ Nuña enne' labí ga'nq dispuesto gúchiá propio gani curutsi' qui'i nna tanuá inte', entonces labí dàcca'q para ccá discípulo quia'. ²⁸ Por ejemplo, canchu nuña ttu le calatsi' gúduá ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruya cui'q nna guthácca'bia' latsi'i tsáliáya bel-liu gudà-lq qui' yú'a cá para ccá saber canchu hua té suficiente nu riquina'niá para guluyá tsé'taá yú'u qui' niá. ²⁹ Nicà'chu ichida díbq cimiento nna bíruhuá té qui'i gulúyaniá yú'u qui' niá, lániana iyaba canu ilá'ni çá na nna yala gúyitsíni çá na, ³⁰ ina çá: Nubéyu'q' nna gúduuá ruduá yú'u nna, pero labí suficiente lo siní' té para guluyá na. ³¹ A'hua ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel-la' guniá guerra contra ttu contrario qui'i, tsí álahuá priméruya cui'q nna guthácca'bia' latsi'i ti'iya modo lani tsii mili' ca soldado qui'i nna huadaá lani gál-lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niá cá. ³² Canchu ruthácca'bia' latsi'i qui'ni labí thq, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel-la'q noticia gata'yúniá na qui'ni adila tsa' eyaccatsé' bá çá. ³³ Acca lebi'i canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccá le discípulo quia'.

³⁴ Yala riyu' dète', pero canchu dèti'a gunitá'la' i'yé' qui'i nna, biala lani eyaccaniá i'yé' cá. ³⁵ Pues labiru bíya íyu'q, nidi para tsíá le' ttu loyu para guniá bebé, sino para irú'na terúbq fuera. Nu calatsi' teliniá enseñánzi nna naduel-la' qui'ni gudá tsé' nágu'i'i.

15

¹ Lániana iyaba canu ruquiya qui' impuestu nu redi' gobierno, q'hua adí canu rena ca enne' judiua qui'ni yala enne' tul-la' ná çá nna gubíga' tè çá ru'a lo Jesús para gudá naga' qui' e'. ² Acca ca enne' judío canu gùlani religión fariseo q'hua ca maestro de la ley nna beyu tè çá la' dítsi qui' Jesús nna ra çá: Nui nna yala cca tsé'q canu huèni tul-la' nna ruá lani çá nna. ³ Jesús nna gutixa'anie çá ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rée: ⁴ Núni ttu enne' ní entre lebi'i nu tsé'e gayua' carnero qui'i, canchu iyál-la nuña lá ttu çá nna, tsí bihua gutha'na canu noventa y nuéve láti ná ıxxi' go çá miéntraste tsíá tatilá nu biyal-láa hàstaá qui'ni etselániá na cá. ⁵ De chí betselániá na nna enita' tiá na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'i. ⁶ Etsina' bq le' yú'u nna gayiá ca vecino qui'i q'hua adí ca amigo qui'i nna ra tiá çá: Ledácca' huá latsi' le tì'a inte', porqui'ni chí betsela te' carneru to' quia' nu biyal-láa. ⁷ Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia'

le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ÿiaba ra' por ttu enne' tul-la' reyacca arrepentir; tí'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel-la' eyacca çà arrepentir.

⁸ Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsíi moneda qui'í, canchu iyà-la' ttuá nna, tsí bihua gugal-la'á yi' nna thulo tiá tetsubà eyilà na hàstaá qui'ni etselániá na, màsqui'ba caduel-la' gulubà itute le' yú'u qui' niá cá. ⁹ De chi betselániá moneda nna, làniana rà ca vecina qui' niá á'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le tí'ba inte', porqui'ni chí betselá le' bel-liu quia' nu biyál-láa. ¹⁰ Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni á'hua ca ángel qui' Tata Dios té huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chí ttu enne' tul-la' nna reyacca arrepentir.

¹¹ Raáruhuá Jesús adí: Ttu ènne'yu' nna gutsé'e chuppa ÿi'ni bí. ¹² Nu cca nu cuiti'a nna rà tàta qui' niá: Tàa, gùl-la'áni cuiá'lu' iyate nu té qui' rí'u para gunna cuiá'lu' quia' nu ral-lá'a' thí'á'. Làniana gùl-la'á tènì bí herencia qui' bí, bè' bí çà qui' tsàba qui'. ¹³ Dia tí'bá tsá nna, entonces nu cca nu cuiti'a nna betùppá iyábani herencia qui'í nna guda' tiá díá idittu' hàstaá attu naciòn huaya'. Nía nna benittilúá iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido bá. ¹⁴ De chi gutittia el-la'niá itute nu té qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rèni naá, làniana gudulo beyátsa qui'í. ¹⁵ Huía tiá ru'a lo ttu nu dua nía huila tsina. Nùa nna gutheil-la'á na rancho qui' niá para gappá ca cùttsi qui' niá. ¹⁶ De tántua ritùniá nna ridàa tí'ni latsi'í cayélianiá hàstaba nu ro ca cùttsia, pero lanú nuýa rute gúá. ¹⁷ Làniana bettsiáni la' rulábalsi' qui'í nna uccuaniá: Bal-la gání mozo tsè'e le' latsi' tàta qui'a té tsè'eni qui' qui' ro çà, atsi'íni inte' nna chí rattia' binà' rènia' nì. ¹⁸ Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tàta qui'a épa' ye' e: Tàa, chí benia' tul-la' contra Tata Dios á'hua contra cuiá'lu' nna, ¹⁹ labiru merecer ccà'a' para eyacca'a' ÿi'ni cuiá'lu', acca beni ba cuiá'lu' inte' tí'a ttu mozo qui' cuiá'lu'. ²⁰ Làniana lã nna beduli tiá nna deyyá latsi' tàta qui' niá. Idittu'úruá deyyá nna bilá' chini tàta qui' niá na yàlani betúa latsi' bí á acca bigaá chí bí nna gunità' bí yánj nna bettsaló bí á. ²¹ Lã nna ra tiá bí: Tàa, chí benia' tul-la' contra Tata Dios á'hua contra cuiá'lu' nna, labiru merecer ccà'a' para eyacca'a' ÿi'ni cuiá'lu'. ²² Pero tàta qui' niá nna ra bí ca siervo qui' bí: Licuèqquia ca lãri' nu adiru tsè' nna líugaccu' á. Lícú'u té ttu anillo de oro ní'í nna á'hua zapato ní'í nna. ²³ Litàxi' té gù'na nu adiru riýeniá para gútti lí á nna go rí'u á nna guni rí'u fiesta, ²⁴ porqui'ni ÿi'ni yí'í nna chia gùttiá pero beyaccabàniá, chí gunittia' nna pero chí betselá. Làniana yala bedácca'ni çà. ²⁵ Pero ÿi'ni neru bía nna reqquia bá lo tsina le'

campo. De betsina'á exa gáabá litsi' niá nna biyéniá cca huil-la' nna hueyà'a danza nna, ²⁶ gutàyi tiá ttu siérvuá nna gunàba títsa'á na biýa nuá cca litsi' niá. ²⁷ Siérvuá nna rà na: Chí bel-lani bettsi' lu'a, acca tàta qui' lu'á' chí beni bí mandado gatti ttu gù'na nu adiru riýeniá para qui'ni guni rí'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruá bueno nna sano nna bel-laniá. ²⁸ De biyéniá ÿi'ni néruá notíciá' nna labí uccua latsi'í éya'á le' yú'u. Acca biria chia tàta qui' niá guta'yúni bí á qui'ni éya'á le' yú'u. ²⁹ Becàbiá nna rà tàta qui' niá: Hua yúba cuiá'lu' qui'ni iyé ida tsè' chí runia' cuiá'lu' servir nna bihua cabezudo chí ùccua'a' lani cuiá'lu', atsi'íni nidi rúbani ttu chivo to' nì' gunna cuiá'lu' quia' para go laniá' ca amigo quia'. ³⁰ Pero de bel-lani ÿi'ni lu'á' nna, màsqui'ba chí benittilúá itute bel-liu qui' lu' lani ca niula pública, atsi'íni chí beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riýeniá para guni lu' fiesta qui'í. ³¹ Tàta qui' niá nna ra té bí á: Ýi'nia', tullidàba dua lu' lani inte', á'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná çà. ³² Tí'ani modo làa guni rí'u celebrar ttu fiesta para edácca' latsi' rí'u nì'í. Porqui'ni bettsi' lu'í nna chia gùttiá nna beyaccabàniá, chia gunittia' nna pero chí betselá.

16

¹ Gutix'à huá Jesús attu enseñanza lani ca discípulo qui'áa nna rèe: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bí nna becà'na bí lani á iyaba nu té qui' bí. Pero betsia çà queja qui' nu ná encargáduá qui'ni runittilo lã nu té qui' xana' niá. ² Acca xana' niá nna beyáyi té bí á nna ra bí á: Biani nna' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccá lu' nu rigú'ubia' lo iyate nu té quia'. ³ Lànianá nu ná encargáduá nna belaba latsi'í í: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèqquia rúbá bí inte' lo tsina qui' bí, atsi'íni tsina idi'ni nna labí cca te' gunia'; tsà'a' huenàba caridad nna yala ettu te'; ⁴ pero chí yúá' biýa gunia' para qui'ni canchu chí bittu'uru tsina quia' te nna guni çà inte' recibir le' litsi' qui'. ⁵ Làniana gutàyi tiá ttu tsa canu ràl-la' çà Ýyya' qui' xana' niá nna gunàba títsa'á nu priméria: Tsáliacà'a ràl-la' lu' qui' xána' ya'a. ⁶ Becàbi nuá nna rà: Gayua' tambo aceite. Làniana nu ná encargáduá nna rà na: Bedi' recibo qui' lu'á nna, gùre' xianí nna bedua átsleyóna' terúbá lúj. ⁷ Bitola nna gunàba títsa'á áttua nna rà: Lù'chu nna, tsáliacà'a ràl-la' lu' qui' bí. Lã nna, becàbiá nna rà: Gayua' beduti ýua'xtila. Nu ná encargáduá nna rà na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua oçenta terúbá lúj. ⁸ Enne' ná xana' nu ná encargáduá nna gutelini bí qui'ni yala listo uccua' porqui'ni belaba latsi'í tsè' màsqui'ba yala enne' mal ná. Raáruhuá Jesús nna rèe: Canu yétsiloyú

nna, pues adila listo runi cã para cca tsè' cã lani iyábani ca enne' tì'chu canu tè la'yani' lo losto' quì. ⁹ Acca nia' le qui'ni lígúni duel-la' uqúina' le tsè' bel-liu qui' le, aláa ttu manera malo, sino tsè' taá para qui'ni canchu chi étu bel-liu qui' le nna entonces tsé'è ca amigo qui' le canu edi' cã le le' litsi' quì làti tsé'è le para siempre. ¹⁰ Nuýa tediba ná bá enne' cumplido lo nu ti'to' rúbá nna, entonces ccá huá enne' cumplido lo nu iyeni tsé'. A'hua nu runittilo ti'to' rúbá nna, pues labí nã enne' de confianza para hui'ã cuidado iyeni. ¹¹ Canchu labí runi le nu dacca' iýu' de nu cca qui' bel-liu nna, pues núlá gappã le confianza lani ca riqueza nu adiru dacca'. ¹² A'hua canchu labí rue' le cuidado tse' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlá gunna nu ná qui' para ccã qui' tegáni lé cá. ¹³ Lanú ttu mozo tè ccani thuã bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'ã ttuã nna catsi'í laniã áttuã, a'hua miéntraste nã cumplido lani ttuã nna riníyú lã áttuã. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna. ¹⁴ De ra Jesús ca títas'a nna tsé'e huá ca fariséua nía nna biyeni dí'báni cã enseñanzaã nna búrlalá beni cã ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel-liu uccua cã. ¹⁵ Jesús nna ra tiè cã: Lebi'í ná le canu ribèqquia nãri la' lebi'í ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' raninié liú'u losto' le nna nidi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu nu yala catsi'íni ca enne'.

¹⁶ Nu ra lo ley nu bethã'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna, pues ã' ná nu yù ca enne'. Pero dèsdeba gul-lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar reino qui' Tata Dios. Iyáyiani ca enne' nna yala duel-la' runi cã para gá'a cã le' reinuá. ¹⁷ Adila fácil ná qui'ni l-lúya latsi' ýiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, tì'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccã cumplir.

¹⁸ Nuýa tediba éla'ã niula qui'í nna guttsa tení'í lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiã; a'hua nu édi'ã niula nu béla'á naá nna runi huã adulterar.

¹⁹ Gúdua ttu nubeyu' rico nna yala tsé' gudu ýú, a'hua ttu ttu tsá ba benia' banquete lani ca là'gò tsé'ni. ²⁰ Gúdua huá ttu enne' pobre rinãbã caridad láã Lázaro nna betuyíaniã uccua huè', tiã ru'a puerta qui' nubeyu' rícuá. ²¹ Yala gudã latsi'í gúã ca pedazo to' binnia ru'a meýa qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' cã gul-le'e cã lo ca huè' qui' niá. ²² Bi'yu bá tsá nna gútti limosnéruá. Ca ángel nna beche' cabi a' hãstaá làti dua Abraham. Gútti huá nubeyu' rícuá nna becãttsi' cã na. ²³ Lo yi'bél-laã chi ýuã ccã sufrir nna guchitha lúj nna bilá'niã Abraham idittu' nna dua tè Lázaruã cuitta' bi. ²⁴ Lániana gúnniã iditsa nna rã

Abraham: Gúppa cuiã'lu' la' retuálatsi' quia' nna guthèl-la' bá cuiã'lu' Lázaruã' qui'ni gullappa' lo ýubení'í le' inda nna gudibitha t'ã luetsi'a', porqui'ni yalãni dolor chi rappa' de yù'a lo yí'í. ²⁵ Pero Abraham nna ra bi a': Lu' nna, hua yù lu' qui'ni nubeyu ba bedi' lu' le' yétsiloyúã; pero Lázaruã' nna triste bá ná la' guté qui'í. Pero annana yala la' redacca' latsi' chi té qui'í, pero lu' nna yala sufrir cca lu'. ²⁶ Además de nui nna ttu bèl-lã'a chul-la' túnini du entre intu' nna lebi'í nna. Acca nuýa calatsi'í ttiã de ni para il-laniã làti tsé'e líã' nna, labí irialaniã; ñihua nu da' na'la para il-laniã ni nna. ²⁷ Lániana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rã: Entonces ratta'yúniã cuiã'lu' tãta Abraham qui'ni éthel-la' cuiã'lu' Lázaruã' le' litsi' tãta quiya'a ²⁸ para ineniã á gayu' ca bettsi'a' canu tsé'eru' nía. A' modo nna làa èta huá cã lugar de sufrimiéttu. ²⁹ Abraham nna ra tè bi a': Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, niábã gudã naga' qui' qui' cabi. ³⁰ Becãbi nubeyu' rícuá nna rã: Labí tãta Abraham, sino canchu nuýa chi gútti nna eyáthã éyyã taquixã'aniã cã, entonces eyacca cã arrepren ttu nna tsialatsi' quì. ³¹ Pero Abraham nna ra bi a': Canchu bihua gudã naga' qui' qui' Moisés ñihua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsialatsi' quì canchu nuýa eyáthã de lo lù'uti nna quixã'aniã cã.

17

¹ Jesús nna rë ca discípulo qui'áa: Siémpreni il-lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul-la', pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul-la', pues ² adila tsa' iýiçquia yãni ttu ittsi nna gudã-la' tè cã na làhui' indatò', tì'ca'la guniã qui'ni nuýa ttu canu xcuichu tú'í nna ñniã cã le' tul-la'. ³ Lihue' cuidado por la'a lebi'í bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, gutitsã' a'. Canchu enãbã la' runittilo lani lu' por nu bèniã nna, entonces ná qui'ni eyuniyènbã latsi' lu' qui'í. ⁴ Canchu gãtsi' vuelta ttu tsã guniã mal contra lu', a'hua gãtsi' vuelta enãbaniã lu' la' runittilo nna, eyuniyènbã latsi' lu' qui'í.

⁵ Ca apóstol nna ra tè cabi Jesús: Señor, benna cuiã'lu' adí fe qui' tu'. ⁶ Ra tè Jesús cabi: Cálal fe qui' le nã màsq'idi medida ttu bétsi' cuànã nna, huaccani le gá le yã xeni duj: Bilãtsù' ni nna biyãda lahui' indatò' la, entonces yagã' nna huayèniã qui' le.

⁷ Raáruhuã Jesús: Núni ttu le dua ttu mozo qui'í rugã'nã gù'na o rappã ca gù'na bia' qui' le, canchu chi é'laniã de lo tsina nna, tsi gã mózuá: Gúduani lo meýa cá. Labiyá. ⁸ Tsi álahuã gá lã mózuá: Bedappayáni ná' mýya qui' lu' nna bèni nu go síã' nna guta'a tè quia' hãstaá qui'ni eyacca quia' i'ya gua'; lãniálã nna gã mózuá: Guta'a qui' lu' nna gù'ya gutó. ⁹ Tsi ína ri'u qui'ni huã mózuá: Quiýaru lu'

porqui'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Ti' cca te' nna labí. ¹⁰ A'hua lebi'í, canchu chi eyácca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu labí ri'yu' tē ná tu', porqui'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

¹¹ Loti' deyya Jesús para ciudad Jerusalén nna bedáxu'e néda día entre Samaria nna Galilea nna. ¹² Gutá'a béé le' ttu yetsi to' nna biria té tsii ca nubeyu' tattsá' çá ne, pero idittu' ba gudáa çá porqui'ni cca çá yetsu' yútsu'a leproso, yala hue'léte' ná. ¹³ Làçá nna gunne çá iditsa tsé' nna ra çá: Maestro, betúalatsi' cuiá'lu' intu'. ¹⁴ Bilá' bání Jesús çá nna rée çá: Lítsia nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotea, seña de qui'ni chi beyacca nari le. Làçá nna de déyu'u çá néda ti'a rée çá nna, beyacca chi latsi' qui'. ¹⁵ Gutebé'bání ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi'í nna, beyéqquia taq' nna bedàlianiq' Tata Dios iditsa ní, ¹⁶ betsina' tiq' ru'a lo Jesús, beduyibi' nna bedetta' lúí loyu nna bè'q ne gracia. Lq' nna uccuq' ttu enne' samaritano. ¹⁷ Gunne té Jesús nna rée: Tsi álahuá tsii çá nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gáá chúná, ti'ala uccu çá ní'i. ¹⁸ Tsi nùhua nu'ya beyéqquia gudàlianiq' Tata Dios sino làteruba enni'í atsi'íni ná lq' enne' idittu' nna. ¹⁹ Làniana rée nubéyu'a: Bèduli nna beyya ba, pues por fe qui' lu' nna chi beyacca latsi' lu'.

²⁰ Ca fariséua nna gunábá titsa' çá Jesús cuayá il'iani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becàbi tie nna rée çá: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí il'ianiq' ti'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' çá qui'ni chi dá'q. ²¹ Nihua labí cca saber ca enne' para ina çá con tiempo ba: Ní chi dùe o nà' taá dùe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'í ba chi gul'iani q'hua lo losto' le. ²² Ra huéé ca discípulo qui'áa: Huàl'iani tiempo canchu chi cálatsi' le ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni li e. ²³ A'hua gá çá le: Ní chi dùe, o, nà'la dùe. Pero bittu tsía le nihua làa tanó le çá. ²⁴ Porqui'ni ti'a rappi étha rudáni' rábaniq' dèsdeba làti ril'iani bitsa hàstaá làti renia bitsa, q' tehuá ccá canchu de repente taá chi il'iani Nubeyu' de Ýiabara'. ²⁵ Pero náduel-la' ýa qui'ni yala padecer queé nna, q'hua nu'yetsé' guthacca' ca enne' tsé'e anna ne. ²⁶ Ti'a uccua loti' gùdua Noé, q'hua ccá canchu chi i'yu tsá il'iani Nubeyu' de Ýiabara'. ²⁷ Porqui'ni q'hua ca enne' tiempo lània nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni çá hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutá'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul'iani iyya juiciuá nna gùtti iyáýiate ca enne' gùtse'e lània. ²⁸ A'hua ccá ti'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láq' Lot: gù'ya go bá nna huí'í bá nna huétti' bá nna huéni

negocio bá nna béni ca enne', q'hua gùda çá loyu bá nna huédua yú'u bá nna beni çá. ²⁹ Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lq' Sodomá nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ýiaba nna bel-lù'q latsi' iyáýiani ca enni'a. ³⁰ Ania tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril'iani Nubeyu' de Ýiabara'. ³¹ Canchu chi i'yu tsáa nna, nu'ya tediba duq' iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, eyadiq' nna uccuitta tabáq, bittu éya'q le' yú'u para thí'q bi'ya té qui'í. A'hua nu rēni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyéqquia litsi'í táy'í'q bi'ya té qui'í. ³² Líúrexaáruhá latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lània; lq' nna bedeqquia lúí para inna'q cué'e lí nna beyacca taq' ttu estatua dēte'. ³³ Acca riq'uixa'ánia' le qui'ni nu'ya tediba dua iq'qui' etúalatsi' la'labáni qui'í por nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces gunitti lq' na. Pero nu'ya tediba gùtse'e latsi'í la'labáni nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces ccabáni lq'. ³⁴ A'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna canchu il'iani de réla làti anta' chuppa ca enne' lo ttu cama, pues ttuq' nna édi'e, áttuq' nna eyá'na bá. ³⁵ A'hua canchu chuppa ca niula yú'u çá huèttu, pues ttuq' nna édi'e, áttuq' nna eyá'na bá. ³⁶ A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsé'e çá tsina, pues ttuq' nna édi'e, áttuq' nna eyá'na bá. ³⁷ De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, gunábá titsa' té cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rée cabi: Ga'ya tediba té ttu nu yatti nna, pues niahuá itùppa ca bechettu.

18

¹ Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel-la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edùl-la'a latsi' cabi. ² Ree cabi: Le' ttu yetsi nna gùdua ttu juez nu labí gùppá respeto Tata Dios, nihua ca enne' nna. ³ Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiá nna seguídoní huía ru'a lo juez nna rā na: Beni bál-la cuiá'lu' lu'uxticia quia' contra nu ná contrario qui'ya'q'. ⁴ Pero juez nna labí uccua té latsi'í guniá lu'uxticia qui'í. Pero bitola nna belaba latsi'í nna uccuaniq': Màsqui'ba labí rappa huá' respeto Tata Dios nihua ca enne' nna, ⁵ nada más porqui'ni niulí nna yala ruquitsi'niq' inte', acca guni chia' lu'uxticia qui'í para qui'ni làa ita rùq' huequitsi'ni látsa'a'. ⁶ Ania ra nu ná juez malua. ⁷ Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dspuesto née para gunie defender ca enne' chi réeé'nie, canu rul-luitsa' çá ne la'réla ritsábá cá. Tsi yala itsá cuédeé para gunie çá cualani cá. ⁸ Ní' le qui'ni adila retúa latsi'e çá para gunie lu'uxticia qui' qui' próntuní. Pero canchu chi il'iani Nubeyu' de Ýiabara' nna, tsí hua tse'éya le' yétsiloyu' canu hua ligani té fe qui' qui' lani e cá.

⁹ Gutixà'a huá Jesús attu comparación, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsè' ná cã, pero bihua cca guyu cã nuñaáru adí ca enne'. ¹⁰ Reé: Chuppa ca nubeyu' nna huía cã huèni oración le' templua. Ttu nuá nna uccuã ttu fariseo. Attu nuá nna uccuã ttu nu ruquiya qui' impuesto. ¹¹ Nu ná fariséua nna du báníã ru'a altar runiã oración nna rã: Quiyaru cuiã'lu' Tata Dios qui'ni labí ná' tí'a ná adí ca enne', ubàna nna yélatsi' nna adúltero nna, nìdirubani tí' ná nu riquíya qui' impuesto òua'; ¹² pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, a'hua rutia' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia'. Anía uccua oración qui' fariséua. ¹³ Nu ruquiya qui' impuéstua nna du huá le' templua pero idittu' nna, nìdirubani làa reyáyaniã ichitha lú, sino rue' la lòstu'í porqui'ni yala uccuã sentir por ca tul-la' qui'í nna rã: Señor Dios, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yala enne' tul-la' ná'. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lã nna betsina'ã litsi'í yala lani la'ÿeni, porqui'ni beyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui'í; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na accepta. Acca nia' le qui'ni nu cani qui'ni yala dalianiã nna, egà'na menos lã; pero nu rulaba latsi'í qui'ni lanú nuña ná nna, lànua nna cã lã enne' ÿeni.

¹⁵ Làniana tahua' tè cã ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iquiqua qui'. Bilá' bání ca discípulua nui nna gutil-la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a. ¹⁶ Pero Jesús nna gutãye cã nna rée ca discípulua: Lihue'él-la' ca huatsa tú'ã' ibíga' cã ru'a lua', bittu guthãga' le cã; porqui'ni reino qui' Tata Dios nna ná para ca enne' losto' humilde tí'a ca huatsã'. ¹⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui'í tí'a ttu huatsa tó' nna hue'él-la'ã qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'ã le' reino qui'e.

¹⁸ Làniana ttu nubeyu' principal gunãba titsa'ã Jesús nna rã ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttiã quia' cá. ¹⁹ Jesús nna ra tie na: Biani cca ra lu' inte' bueno n'í. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tütteruba Tata Dios. ²⁰ Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualani lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²¹ Becabi tiã nna rã ne: Iyaba ca nuã' runia' dèsdeba ná nu cuiti'. ²² Biyeni bání Jesús nui nna rée na: Hua reyatsaárumi lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bète tí'ã lani ca enne' ritè là'di', ÿiabara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutá tè para cã lu' ttu discípulo quia'. ²³ Biyeni báníã nu rée na, triste tsúbã beyéquiquã, porqui'ni yala rico uccuã. ²⁴ Gutebé' bání Jesús qui'ni yala triste uccuaniã nna, ra tie: Yala tàbi ná para canu té iÿeni bel-liu qui' qui' tsíalatsi' qui' nna

hue'él-la' cã qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cã. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrù to' qui' ttu guya, tí'chula ttu rico gá'ã le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Làniana canu biyénini ca titsa'ã' nna ra cã: Entonces nulá ccani l-lã cã. ²⁷ Lée nna rée cã: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá nã para lani Tata Dios. ²⁸ Làniana ra tè Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiã'lu'. ²⁹ Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na cã litsi' qui' l-le, tàta nàna qui' qui' l-le, ca bettsi' qui' le, niula qui' qui' l-le, ca ÿi'ni qui' l-le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios; ³⁰ acca làcã nna thí' cã adírlã bendición annana, a'hua tiempo nu chi' da'la nna gata' huá la'labàni nu labí ttiã qui'ni.

³¹ Làniana gulequiqua Jesús tsì'nu ca discípulua yà'latsi' nna rée cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccã cumplir iyaba ca titsa' nnu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de ÿiabara'. ³² Pues gute cã ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' nación qui' ri'u, A'hua guni cã ne burla nna gul-luítsa' cã ne ca titsa' malo nna, gutùtu xèni' qui' ne nna, ³³ hué' díbã cã ne lani cuarta, làniana iche' cã ne para gutti cã ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyáttee de lo lù'uti. ³⁴ Ca discípulua nna nidi tito' làa gutelini cabi biya nua gutixe', porqui'ni beyà'na ba chul-la le' la' riyeni qui' cabi.

³⁵ Loti' chi deyya Jesús exa taá yetsi Jericó nna, re' tè ttu ciego cuitta' nédaã rinábã caridad. ³⁶ De biyéniniã ril-làbi n'ia ca enne' ritè nía, acca gunãba titsa'ã biya nuá. ³⁷ Làcã nna ra tè cã na qui'ni da' Jesús enne' nazareno. ³⁸ Làniana gunne ciégua iditsa nna rã: Jesús ÿi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte'. ³⁹ Ca enne' denéruã nna gutil-la tè cã ciégua qui'ni guthaya rú'í, pero lã nna adila iditsa gunniã nna rã: Cuiã'lu' ÿi'ni David, gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁰ Gulèda tè Jesús nna benie mandado taxi' cã na ru'a lúe. Bitsina' báã nna gunãba titsa' tè Jesús na, ⁴¹ rée: Biani calatsi' lu' inte'. Becabiã nna rã ne: Señor, calátsa' a' elá' te'. ⁴² Jesús nna rée na: Annana iyàlia ca ÿyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi tè la'yani' qui' lu'. ⁴³ Luégutaá bilá' chùniã nna dia tiã lani Jesús nna rudalianiã Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni cã nu uccua nna bè' hua cã gracia Tata Dios.

19

¹ Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó. ² Le' yétsiã nna dua ttu nubeyu' rico láã Zaqueo nna uccuã jefe qui' iyaba canu riquiã qui' impuesto para gobiérnuã. ³ Lã nna yala uccua latsi'í ilá'niã Jesús nna gunibí'ã ne. Biria

tià díá tátsa'á ne; pero de tántua ca enne' yéts'e'á nna labí uccua ilá'niá ne porqui'ni uccua chaparro to'. ⁴Acca quéthani benerua nna huáppia lo ttu ya xeni para ilá'niá ne, porqui'ni nialá ná qui'ni tté. ⁵Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'niá na duá lo yàgáa nna ra tie na: Zaqueo, beyàdi xia, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il'lania' anna. ⁶Zaqueá nna quéthani beyàdi chia, yala lani la' redacca' latsi' benia ne recibir litsi' i'. ⁷Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chi cà betitse'él-la' cà Jesús nna ra cà qui'ni huie litsi' ttu nu huèni tul-la'. ⁸Bitola nna guduli Zaqueá nna ra ne: Annana Señor, tsal-lue' de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' a lani ca enne' ritè là'di'. A'hua canchu chi bethacca'yía' nuya ttu enne' nna gutú'a' biya té qui' i' nna, pues annana gudeqquia' átappa tántola qui' i'. ⁹Jesús nna rée: Annana chi gul-lani salvación para ca enne' tsé'e le' yú' i, yà'ni qui'ni nubéyu' i nna chi rialatsi' i' nna ná huq' tu ttu yí'ni Abraham. ¹⁰Por nu' nna bita Nubeyu' de Yíabara', para hueyila canu chi gunitti nna gudilée cà le' ca tul-la' qui' qui'.

¹¹Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyénni cà tita' qui' áa nna belaba latsi' qui' qui'ni chi' taáni duá il-lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixé'e ttu comparación nna, ¹²rée: Ttu enne'yu' tsé' nna huía bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, lániana luégutaá eyéqquia bi. ¹³Pero ántesca thá' bi nna gutàyi bi tsi canu runi tsina qui' bíá nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu tsa qui' nna ra tè bi cà: Gutha' le bél-liu' para guni le gana iquiqua qui' miéntraste tsa'á' nna él-lania'. ¹⁴Guda' tè bi. Pero ca enne' látsi bíá nna, la' yéelatsi' lá gúppa cà qui' bi, acca guthel-la' tè cà ttu comisión ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina cà: Labí calatsi' tu' qui'ni nubéyu' a' nna ccá rey qui' tu'. ¹⁵Pero làbi nna guýi' la bi poder para ccá bi rey. Lániana beyéqquia bi nna gutàyi tè bi ca mozo qui' bíá canu bete bi bel-liu lani canaá para eyúni bi cuenta lani cà tsáliáya gana chi beni ttu ttu cà. ¹⁶Bitsina' tè nu priméruá ru'a lo enne' ná rey nna ra: Señor, lani bel-liu qui' cuiá'lu'a nna chi benia' gana átsi cantidad. ¹⁷Làbi nna ra tè bi a: Tsé'ba ná nu beni lu', pues siervo tsé' ná lu' porqui'ni lani ti'to' rúbá nna uccua lu' fiel, acca annana gudúa' lu' para cu'úbia'ni lu' tsii ca yesi. ¹⁸Bitsina' huá áttuá nna ra: Señor, lani bel-liu qui' cuiá'lu'a nna chi benia' gana ágayu' cantidad. ¹⁹Làbi nna ra bi a: A'hua lu' nna, gudúa' lu' lo gayu' ca yesi. ²⁰Bitsina' huá áttuá nna ra: Señor, niba té bel-liu qui' lu'a, túabá te' a le' ttu panitu, pues ²¹ania benia' porqui'ni gútsi te' cuiá'lu', porqui'ni ná cuiá'lu' ttu enne' duro, cáalá bethá' ya' a nna entonces huedi telá cuiá'lu' itútiá, porqui'ni redi' cuiá'lu' làti labí guda cuiá'lu'. ²²Lániana ra bi a: Siervo

malo ná lu'. Por la'a mísmuba titsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redí'a' nu lahuabi guda' a'hua rutúppa' làti lahuábí bedá-la'a'. ²³Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel-liu qui'yi' banco para qui'ni canchu chi él-lania' nna edí' ya' a lani yí'ni' ni'i. ²⁴Lániana ra bi canu tsé'e nía: Líccua bél-liuá' lo ní' i' nna, líúte tí a lani nu beni gana átsi tántua. ²⁵Làcá nna ra tè cà bi: Pero Señor, chia té tsi qui' i'. ²⁶Becàbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nía' le qui'ni nuya tediba té qui' i' nna, entonces lá nna thí' lá adí; pero nu labí té qui' i' nna, pues hástaá ti'to' nu té qui' i' nna itua telá. ²⁷A'hua iyaba canu na contrario qui'ya' a nna canu bihua uccualatsi' qui'ni ccá' rey qui' qui' litáxi' tsate' cà nì nna lichú yáni qui' ru'a lua'.

²⁸Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, dia tie denérue para Jerusalén. ²⁹Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luítta' i'ya láá Monte de los Olivos, guthel-la' tie chuppa ca discípulo qui' áa nna, ³⁰rée cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétia nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' dígá le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gútsiá na. Ethàtsi li a' nna eche' têtsate' li a' ni. ³¹Canchu nuya inába titsa'á le: Bianicca rethàtsi li a', entonces lebi' i' nna ecábini lí a': Porqui'ni Señor nna riquina'nie na. ³²Huía tè ca discípulúa' nna taxácca' cabi ti'ba nu chi ra Jesús cabi. ³³De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chi canu ná xana' nía nna ra cà cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'a' ni'i. ³⁴Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na. ³⁵Lániana beche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua té cabi ca lári' qui' cabia cui' i, Jesús nna gútsia tie na. ³⁶Gútsila tè cabi ca lári' lo néda para tté. ³⁷Chi' tegáabá duá quel-la' cabi liáyu qui' Monte de los Olivos nna, lániana iyaba ca enne' yéts'e' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' qui' nna gudulo cà bedáliani cà Tata Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna, ³⁸acca gunne cà iditsa tsé': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para queé rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' yíabara', la' dáliani para Tata Dios nna. ³⁹Lániana tuchúppa ca fariséu' canu dia huá cà entre ca enne' yéts'e'á nna ra cà Jesús: Maestro, gutil-la tí' canu da' lani cuiá'lu' a'. ⁴⁰Becàbi Jesús nna rée cà: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu làcá guthaya ru'a qui' nna, pues hástala ca íyya anta' lo nedí' nna thulo cà inne cà iditsa a favor de inte'. ⁴¹Jesús nna bilá' banie ciudad ri'á exa taá nna, gudulue guretsie por lá nna, ⁴²ra tie: Cáalá nabia' tsáni lu' qui'ni anna ná tsá de la'yeni para lu', pero bágá' bá ló lu'. ⁴³Inte' nna nía' lu' qui'ni huál-lani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá il-lani cà nna tséqquia' cà ita'lùba lu'; ca

soldado qui' quí nna gudaà ca guardia para qui'ni làa l-lá ca enne' qui' lu'. ⁴⁴ Gutàppa' guthinniani cã ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul-lùya cã latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hàstaba ca íyya nna labí eyà'na iqquia luetsi qui' sino iyáyiani cã iyinnia. A' ccá lani le porqui'ni labí bedácca'ni le loti' gul-lanie lani le.

⁴⁵ Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl-lee fuera iyaba canu tsè'e nía huètti' nna hui'i nna runi cã negocio nna, ⁴⁶ rée cã: Tata Dios nna rée lo títsa' qui'e: Yú'u quiyi'í nna nã yú'u para oración; atsi'íni lebi'í nna, bèlìà qui' ubàna lá chi nani li ã. ⁴⁷ Jesús nna gutixè'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna ã'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna yala uccua latsi' qui' gutti cã ne. ⁴⁸ Pero bihua modo betseláni cã bíyalá guthácca' cã ne, porqui'ni iyáyiani ca enne' bedà naga' qui' qui'e nna labí uccua latsi' qui' gunitti cã ni ttu títsa' nu gunnie.

20

¹ Ttu tsá lánia nna de riquixá'ani Jesús ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca títsa' tse' qui'e nna, bitsina' tẽ ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' yétsiá. ² Gunne cã lani e nna ra cã ne: Gutixa'áni intu'. Núni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Núni benna deréchuí qui' lu' cá. ³ Becàbi Jesús nna rée cã: A'hua inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecàbini inte': ⁴ Derecho nu bénini Juáan bautizar, tsí dá'ã de ÿiabara', o tsí ca enne' ba bete cã na áccá. ⁵ Lániana gudulo cã gunne lettia cã tí'íyalá ecàbini cã ne nna ra luetsi qui: Tí'ani ecàbi ri'u anana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá taq' ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá. ⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudua cã íyya iqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na cã qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel-la' Tata Dios. ⁷ Acca mejor la becàbi cã nna ra cã: Labí yú tu' gáyalá da' derecho qui' bia. ⁸ Lániana ra tè Jesús cã: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuya benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

⁹ Gutixa'a tènì Jesús ca enni'a ttu comparación nna rée: Ttu ènne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betèsã tè bi lóyúa lani canu guni cã na tsina. Lániana guda' tè bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tè bi. ¹⁰ Bi'yu díbã tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel-la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute cã qui' rendimiento qui' loyu qui'

bia. Pero làcã nna bè' lá cã mózuá idí' tsè' nna bethel-la' tè cã na, bittu tení biya bete cã éyu'ã. ¹¹ Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' cã mózuá nna bè' cã na lani yá nna, ã' tẽruba dénáló ní'í bethel-la' cã na. ¹² Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo nu cca tsunnáa nna. Aníahuá bedethácca' cã na, de chi beni dí' cã qui'í nna bedàl-la cã na fuera. ¹³ Lániana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biáttsarúnua gunia'. Ithèl-la' cà'a' ÿì'nia' enne' yala catsi'iti'í, xiaba canchu chi ilá'ni cã bi nna huappa cà'ba cã bi respeto. ¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cã ÿì'ni bia nna gulù'u taá títsa' luetsi qui' nna ra cã: Là nui nuã' eyà'na itúbá lóyúí. Lítsa', gutti ri'u ã para qui'ni ri'u la thí' nu reda' latsi' tãta qui' niã na ccá ri'u xana' itúbá lóyúí. ¹⁵ Lániana bedàxu' cã ÿì'ni bia nna bedàl-la cã bi fuera nna betti cã bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làcã cá. ¹⁶ Pues el-lani bi nna gul-lúya bi latsi' canu runi tsinã nna, gutèsã tè bi loyu qui' bíã lani canu huaya' la. A' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyénini cã ca títsa' qui'e nna ra tè cã: Làa ina cãna Tata Dios thacca' tu' tí' ra cuiã'lu'ã'. ¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e cã nna rée: Pues biani ritelíni le títsa' nu ga'na escrito lài ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucua' yú'a nna,
Chi nã íyya principal nu adila tsittsi' naxu'ã yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuya tediba ibixi lo íyya principal ni nna l-lúya latsi'í, ã'hua nuya íquianí'innia íyyí nna gútsi'iti'niã na.

¹⁹ Lániana ca sacerdote principal ã'hua ca maestro de la ley nna gutelíni cã qui'ni contra làbãcã nuã gutixa'a Jesús enseñanza. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' cã ne, pero gutsibáni cã ca enne' yétsiá. ²⁰ Acca guleda ba cã ttu oportunidad nna bete cã bel-liu làtsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsia cã guni bá cã ne prueba tí'átsí yala amigo tsè' ná cã lani e, canchu ecàbie ttu títsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa cã néda gute cã ne cuenta làtsi' ná' gobernador. ²¹ Acca gunãba títsa' tè cã ne nna ra cã: Maestro, hua yú bá tu' qui'ni rulue' cuiã'lu' nna riquixa'a cuiã'lu' puro taá nu ná tsè', nihua labí rucué'ni cuiã'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui', sino ttu ru'atãa caní cuiã'lu' cã nna riquixá'ani cuiã'lu' iyábani ca enne' lo néda lígani qui' Tata Dios. ²² Gutixa'áni cuiã'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiya ri'u nu rúthísini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhuá áccá. ²³ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna rée cã: Biecca calatsi' le guquinnia le inte' lani ca títsa'ã'. ²⁴ Lífulue' tsánnani inte' bél-liuã' nna. Núni retrato qui'ni nui dua lo monédi, ã'hua núni láa ní nuí dua ní. Becàbi cã nna ra cã ne: Qui'

Cesar enne' romano ná rey. ²⁵ Làniana ra tie cã: Entonces lúte bá qui' César nu ná qui' César, a'hua líute bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna. ²⁶ Por ca titsa'a nna labí birialáni cã uquinnia cã ne lani ttu titsa' ru'a lo ca enne' yétsi, sino qui'ni biquíla' bá latsi' quí ti'íya becàbe, acca mejor là uccua taá tsi qui' qui'.

²⁷ Làniana bitsina' tẽ tuchùppa canu denó cã religiõn saduceo. Ca saducéuá nna labí rialatsi' quí qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làcã nna gunàba titsa' cã Jesús nna, ²⁸ ra cã: Maestro, lo escritura nu bethà'na Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nu'ya ttu enne' ni gatti ttu bettsi' nna pero lanu yí'ni uccua, entonces ná qui'ni guttsa taáni' lani niuláa para qui'ni elithã descendencia qui' bettsi' ni guttía. ²⁹ Gutsé'e gátsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu neruá nna, pero guttí bá nna lanú yí'ni uccua. ³⁰ Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huáni' lani viúdaá, pero guttí huá nubéyu'a nna, ñihua lanú yí'ni uccua.

³¹ Anía tehuá uccua lani nu cca tsunnáa, hàstaá qui'ni iyaba canu gátsi bèttsi'a nna gùdualáni cã niuláa, lanú yí'ni quí uccua. ³² Bitóte nna guttí huá niuláa. ³³ Canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu gátsi bèttsi'a ccá qui'ni niuláa cá, ya qui'ni iyaba gátsi cã nna bettsaná' quí lani a. ³⁴ Jesús nna becàbinie cã nna rée: Ca enne' qui' yétsiloyú nna ruttsa báná' quí. ³⁵ Pero canu cca merecer tsé'e cã le' la'labàni nu chí' da'la nna eyátha cã de lo lù'uti nna, pues lanuru nu'ya guttsaná'. ³⁶ Porqui'ni nía nna lanuru nu'ya gatti. Pues iyaba cã nna ccá cã yí'ni Tata Dios porqui'ni eyátha cã de lo lù'uti para la' labàni, acca ccá lá cã ti'a ná ca ángel. ³⁷ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cã de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bi acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' titsa yettse' nu ritè làl-lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsqui'ba chia gutsá guttí cabi. ³⁸ Quiere decir qui'ni canu yatti nna báni ba cã. Cálalá labí ná a' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tse'e canu runi cã ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, a'hua ca enne' canu chi guttí nna báni bá cã, ti'a canu labí chi guttí. ³⁹ Becàbi tuchùppa ca maestro de la ley nna ra cã ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiá'lu'. ⁴⁰ Pues labiru beyáyani cã inàba titsa' cã ne adí.

⁴¹ Làniana Jesús nna rée cã: Ti'ani modo acca rena cã qui'ni Cristua nna née yí'ni David cá. ⁴² Atsi'ini la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya a nna rée:

Gùduani cuittá'a' lado báni,

⁴³ Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu',

para qui'ni gúl-liani lu' iqquia quí.

⁴⁴ Por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá. ⁴⁵ Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa: ⁴⁶ Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le ti'a runi cã. Yala rú'ulatsi' quí cueni cã lo néda lani yõ tũni qui' quí, a'hua yala rú'ulatsi' quí qui'ni ca enne' yetse' guni cã cã saludar canchu dia cã lo néda, a'hua yala rú'ulatsi' quí xúaní cã lo ca asiento dãa iqquiarã' tẽ le' ca sinagoga a'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' quí para qui'ni ilá'ni ca enne' cã qui'ni yala enne' re' cuenta ná cã. ⁴⁷ Làcã nna rigua cã hàstaá ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, a'hua màsqui'ba yala itá runi cã oraciõn pero labí lí nu runi cã. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cã.

21

¹ Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cã bel-liu le' cãja para ofrenda. ² Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre ná viuda nna, gullú'ichuppa moneda nu de noble dacca' cã ti'to' rúbá. ³ Ra tẽ Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viúdji nna yala là'di' rittiã, pero adila i'jeni betiã ti'chula iyaba cã. ⁴ Porqui'ni iyaba cã nna rute cã qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabáni cã, pero niulíj nna màsqui'ba nã pobre, pero bete lã itute hàstaá nu ná goniã.

⁵ Rinne tẽ tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porqui'ni yala tsè' ná ca íyya cua'ni ca dé'a, a'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cã para ccá tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cã: ⁶ Huál-lani tsá qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itãppa' iyinniani cã porqui'ni huál-lani canu dittu' nna guthinnia gutãppa'ni cã hàstaá qui'ni labiru eyã'na iqquia luetsi ca íyyi.

⁷ Gunàba titsa' tẽ cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccá nu gútixa'a cuiá'lu'ã'. Biani señañ ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosí. ⁸ Becàbi tẽ Jesús nna rée: Líhue' cuidado qui'ni làa guthacca'yí cã le. Porqui'ni nu'yetsè' il-lani lani nombre quia' nna ina cã qui'ni làcã nuá Cristua. A'hua ina cã: Chí' taáni duã il-lani fin. Pero bittu tsialatsi' le qui' quí. ⁹ Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni ritil-la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel-la' ccá yà'latè ca cosí, pero nihuani labí chi gù'la' tẽ fin. ¹⁰ Raáruhué cabi: Ttu nación nna til-lã contra attu nación, a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. ¹¹ A'hua il-lani la' ri'yú' fuérteni, a'hua il-lani ubina' nna it-sahue' nna iyé lettia tsè' le' yétsiloyú. A'hua ca enne' nna yala gátsini cã porqui'ni ilá'ni cã ca señañ nu cca yíaba. ¹² Pero ántesca il-lani iyaba ca cosí nna, gutsia latsi' quí le

nna gudàxu' çà le nna gute çà le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, a'hua gudàl-la çà le litsi' iyya, a'hua iche' çà le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' rialatsi' quia'.¹³ Anía modo nna gappa le néda para quixá' le nu cca quia'.¹⁴ Licuèqquia tsittsi latsi' losto' le qui'ni bittu nüyue gá cani le ti'iyá ecàbi le para guni sostener qui' le;¹⁵ porqui'ni inte' nna gunna' títsa' nna la' riyénitse' nna lo losto' le, hàstaá qui'ni canu iria contra le nna labiru ccani çà ecàbi çà biya' contra ca títsa' qui' le.¹⁶ A'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca pariente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute çà le cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu çà le, pues gútti hua çà tuchùppa le.¹⁷ Pues itute yétsiloyu nna guyu'di'á le porqui'ni ná le enne' rialatsi' quia'.¹⁸ Pero nìdi' ttu ittsa' iqquia le labí il-latsu' canchu labí ná voluntad qui' Tata Dios.¹⁹ Canchu ccá bá le tsittsi lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le.²⁰ Canchu chi ilá'ni le iyétse' ca soldado ita'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chi bi'yu tsá qui'ni l-lúya latsi'j.²¹ Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dani çà ucuita çà tsía çà lo ca ló'ya lá. A'hua canu tsè'e le' ciudad nna dani çà ucuita çà. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a çà li'j sino dani çà ucuita telá çà.²² Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábani nu chi ga'na escrito acerca de tiempo de castiguj.²³ Canchu chi bi'yu tsáa nna, ica'rútsi'iru ca niula nuà' huatsa to', a'hua canu rigátsi' y'i'ni to' qui' quí nna, porqui'ni yala ca sufrimiento il-lani le' ituba nación ni a'hua ttu castigo xeni iqquia yétsj.²⁴ Ttu te çà nna gatti çà lo guerra, adí çà nna iche' canu dittu' çà preso hàstaá attu nación huaya'. Ca enne' dittu' nna ebèqquia bestè ní çà ciudad Jerusalén hàstaá qui'ni ilúya tiempo nu ná qui'ni guni çà dominar.

²⁵ Làniana ilá'ni ca señal yíaba, porqui'ni labíru gudàni' bitsa' nihua biuá' a' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu nna yala uccuè'eníá latsi' qui' a'hua yala gátsini çà porqui'ni yala ruido guni indatú'a thúliníá.²⁶ Làniana igútsi latsi' quí por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni çà il-lani ca sufrimiéntua le' yétsiloyuj, pues hàstaá iyaba ca cosa canu tsía yíaba nna, tatittini çà.²⁷ Làniana ilá'ni çà Nubeyu' de Yíabara' il-lanie le' ttu bía lani itute la'huacca qui'e nna la'yani' qui'e nna.²⁸ Canchu chi thulo ccá ca cosí nna, leyàppa fuerza nna lichitha lo le nna lína', porqui'ni chi' taání duá il-lanie para gudilèe le.²⁹ Làniana gutixa' a Jesús ttu comparación nna rée: Linna'tsáruhuá ca yá exxuhuí a'hua iyaba adí ca yá.³⁰ Canchu chi rilá'ni le qui'ni rebia l-la' qui' quí, pues anía modo ritelini le qui'ni chù' taáduá il-lani tiempo verano.³¹ A'hua lebi'j nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia'

le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chi debiga' tiempo de la rigú'ubia' qui' Tata Dios.³² Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni hàstaá qui'ni iyábani ca cosí nna ccá çà cumplir.³³ Yíaba nna yétsiloyu nna l-lúya bá latsi' quí, pero ca títsa' quíy'i' nna labí tté çà sino té qui'ni ccá çà cumplir.³⁴ Lihue' cuidado por la'a lebi'j bá, qui'ni làa puro i'ya go le nna guni le borrachar nna yala nüyue ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna, para qui'ni alàa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi ga-la' tsá señalado nu nani Tata Dios,³⁵ porqui'ni ti'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, a' modo de repente taá il-lani tsáa nna niyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itúyiani yétsiloyu nna labí l-lá çà.³⁶ Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidàba qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsè' iyaba ca cosí canchu chi il-lani çà nna tsè'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo Nubeyu' de Yíabara'.³⁷ Jesús nna ttu tsá bá gutixe'e le' templua iyéts'e ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna huíe beyà'née lo i'ya láá Monte de los Olivos.³⁸ Itúbani yétsiá nna huía çà ru'a lúe de díla lá le' templua para gudá naga' quí qui'e.

22

¹ Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro çà ettaxtila sin levadura para qui'ni guni çà celebrar tsá pascua para éxalatsi' quí loti' gulàa ca ta' tàta qui' quí le' país Egíptua.² Ca sacerdote principallani ca maestro de la ley nna beyila çà néda ti'iyá modo gutti çà Jesús, pero ya'latsi' bá gune lettia çà porqui'ni gut-sibáni çà ca enne' yétsiá.³ Gutà'a tè Satanás lo losto' Judas nu guta' huá li'j Iscariote, uccua huá ttu nu ts'nu ca discípulu.⁴ Judas nna huá làti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bè' huá títsa' lani çà ti'iyalá modo gutiá Jesús cuenta lani çà para gattie.⁵ Làçà nna yala bedacca'ni çà nna beyà'na çà qui'ni gute çà bel-liu qui'j.⁶ Là nna guýi'ché' bá nna guduluá beyilá néda ti'iyá modo gutiá ne cuenta lani çà, sin qui'ni làa tébé'ni yétsiá.

⁷ Gùl-la' bá tsá ro çà ettaxtila sin levadura nna uccua duel-la' gutti çà ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua.⁸ Jesús nna guthèl-le'e Pedrua nna Juán nna rée cabi: Lítsia nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yéñj.⁹ Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiá'lu' guni tu' a' preparar.¹⁰ Lèe nna rée cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudad', nía nna etsá' le ttu nubeyu' denu'á tu ré'e inda. Tanó tè li a' hàstaá le' yu'u làti éya'a.¹¹ Línmeni enne' ná xana' yú'a nna ga li a': Guthel-la' Maéstruá intu' para inàba títsa' tu' cuiá'lu': Gani nua' dua cuarto làti ná qui'ni gua' lani ca discípulo quíy'i'j nna guni

tu' celebrar pascuñ. ¹² Nubéyu'a nna gulue' taániã le ttu cuarto xeni nu chia dua léda bá duã iqquia ráa'lá, porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u. ¹³ Làcabi nna huía cabi nna taxácca' cabi tí'a nu chí ra Jesús cabía. Nía nna beni cabi preparar para pásua. ¹⁴ De gul-la' hóraã nna gúduani Jesús lo méyaa, a'hua ca apóstol lani e nna. ¹⁵ Làniana rée cabi: Yàlani deseo té quia' gua' lani le tsá páscuñ ántesca gattia'. ¹⁶ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' a' attu hàstaá qui'ni ccá cumplir itútiã le' reino qui' Tata Dios. ¹⁷ Jesús nna guñi' tie vásaú nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rée cabi: Líthi' a nna líquithia a entre lebi'i. ¹⁸ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hàsta'na canchu chi í-lani reino qui' Tata Dios. ¹⁹ Làniana Jesús nna guñi' tie ettaxtílaá nna gunàbèe bendición; làniana gùl-le'ée na nna bi'e cabi nna rée: Nui nna ná cuerpo quia' nu rutía' por lebi'i. Ii ba guni le para nu chí' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'. ²⁰ Beyacca díbá gutó sé' cabi nna, guñi' huée vásaú nna rée: Vásaú nna runiã representar convenio cubi nu runia' segúruni por medio de réni quia' nu ilàlia por lebi'i. ²¹ Pero linna'áruhuá qui'ni nu gútiã inte' cuenta para gattia', pues niba rucá ní' lo meñi lani a'. ²² Hualigani qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna dia bée ttie iyaba nu chí ná qui'ni ccá, pero ica'rutisi'íru nubeyu' nu guniã inte' traicionar. ²³ De biyénini ca discípuluá ca titsa'a nna gudulo cabi gunàba titsa' luetsi cabi nuyalá cabi nuá guni anía.

²⁴ Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de nuyalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta. ²⁵ Pero Jesús nna rée cabi: Iyaba ca rey yétsiloyuñ nna rigú'ubia' cã itúbani, a'hua iyaba canu té la'huacca qui' qui' nna yala rudàliani ca enne' cã. ²⁶ Pero entre lebi'i nna labí ccá a', sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'i nna dàniã eyacca lã ttu nu ruthète' tí'a ttu nu cuiti'. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'i nna dàniã thú huã al tanto para guniã servir. ²⁷ Porqui'ni, núlá dacca' adiru segun yétsiloyuñ: Tsi nu ribé' lo meña, o tsí nu runi servir áccá. Tsí álahua adila dacca' nu ribé'ní lo meña cá. Pero inte' nna dua' entre lebi'i tí'a ttu nu runi servir. ²⁸ Lebi'i nna tulidãba gutsé'e le lani inte' hàstaá lo iyetse' ca prueba. ²⁹ Acca inte' nna gutiã' derecho qui' le para cu'úbia' le le' reino nu chí benna Tata qui'a lani inte', ³⁰ para qui'ni í'ya go le lani inte' le' reino qui'ya'a, a'hua xuàni le lo ca xila' tsè'ni para guni le juzgar ca tsi'nu yetsi qui' ca enne' Israel.

³¹ Señor nna ra huée: Simón, Simón, bè' cuidado qui' la'a mísmuba lu', porqui'ni Satanás nna chí té permiso qui' guniã iyaba le probar, tí'a ttu campesino rùttiã ýua'xtila le' ttu harnero. ³² Pero inte' nna chí gunàbania'

Tata Dios por lu' para qui'ni bittu eyàtsa fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéquia lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e tsittsi lu' ca bettsi' lu'. ³³ Pedrua nna ra bi e: Señor, lístuba' dua' para tsa'á' aláaru'la litsi' iyyà lani cuiã'lu', sino a'hua hàstaá gattia' lani cuiã'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi: Pedro, nì nia' lu' qui'ni annana labí th'ché' lu' por tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

³⁵ Raáruhuá Jesús cabi: Loti' guthél-la'a' le sin morral nna sin bolsa para bel-liu nna sin guarachu nna, tsí beyatsa bi'ya qui' le cá. Becabi cabi nna ra cabi: Labi bi'ya. ³⁶ Làniana rée cabi: Pero annana nu té ttu morral qui' nna, pues th'q' na, a'hua nu té ttu bolsa to' nu yú'uni bel-liu qui' nna ná qui'ni huá'a' na ga'ya tediba díã. Nu labí té ttu espada qui' nna, pues ná qui'ni gútti'a' bi'ya màsqui'di mata qui' para ccá g'óniã tu espada, porqui'ni chí' taáni duã lanuruã' té lani le. ³⁷ Porqui'ni caduel-la' ccá cumplir lani inte' iyaba nu ga'na escrito làti ra:

Làcã nna belàtsi' cã ne entre canu huèni maldad para gattie.

Pues iyate nu ga'na escrito acerca de inte' nna chí gul-lani tsá qui'ni ccá cumplir. ³⁸ Làcabi nna ra cabi e: Señor, nì té chuppa teruba espada. Lèe nna rée cabi: Huacca taáni ca nuã'.

³⁹ Biria tè Jesús nna huíe Monte de los Olivos tí' ba nu runi bée. Ca discípulo qui'áa nna denó tè cabi e. ⁴⁰ Bitsina' díbèe nía nna rée cabi: Liguni oración para qui'ni làa innia le le' ttu prueba nu labí ccani le gúchia li a'. ⁴¹ Làniana biria yètsi'e nna huíe atito' tè idittu', bedu'ýibie nna benie oración nna ⁴² rée: Tata quia', canchu calatsi' cuiã'lu' nna gutua bá cuiã'lu' sufrimiento nu tté yí' lani inte'; pero aláa tí'a cabalátsa'a', sino ccá bá segun voluntad qui' cuiã'lu'. ⁴³ Làniana de repente taá gudu tè ttu ángel qui' ýiabara' ru'a lúe nna guppèe adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée desmayar. ⁴⁴ De chí rehuini' xàttànie nna adila fuerte benie oración nna indéthã qui'e nna uccuã' tí'taáni càniba' él-lani réni binnia cã loyu. ⁴⁵ De beyacca beni oración nna bedulie nna beyéquie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna, bilá'nie qui'ni tí'áthi bá cabi, porqui'ni yala chí guretsi cabi por tristeza nu uccuani cabi. ⁴⁶ Jesús nna ra tie cabi: Leyátha nna liguni oración, línaba qui'ni làa innia le le' tentación.

⁴⁷ Hua rinne cãna bée nna bitsina' chí canu ýetse' ca contráriuá. Judas ttu canu tsi'nu ca discípuluá nna déneruã lo qui' nna gubíga'a' ru'a lo Jesús para gúttsa'lú' ne. ⁴⁸ Jesús nna ra tie na: Judas, tsí lani ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de Ýiabara' cá. ⁴⁹ Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de bilá'ni cabi tí'í'ya chí ruthácca' cã ne nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a tu' qui' qui' lani espada

cá. ⁵⁰ Ttu bi nna quèthani bè' bi ttu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nàgüi' lado bàni. ⁵¹ Ra tè Jesús: Bítuúru biya guni le. Lihue'él-la' çà. Làniana beláppa' tie yéti naga' siérvuá nna beyúnie na. ⁵² Làniana gunne Jesús lani ca sacerdote principal a'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna a'hua canu rigü'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsína' para gudáxu' çà ne nna, rée çà: Tsí da' le yü'u ná' le espada nna yà nna para gudáxu' le inte' preso ti'atsi ná' ttu ubana cá. ⁵³ Ttu ttu tsá bá gudúa' lani le le' templua nna, atsi'ini bihua bedáxu' le inte'. Pero chi gul-la' hora qui'ni lebi'i nna la'huacca de la' chül-la' nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴ Bedáxu' çà ne preso nna guche çà ne litsi' huexána' qui' ca sacerdotéa. Pedrua nna idittu' bá denó bi e. ⁵⁵ Becuà' tè çà yi' le' lí'a. Guýua tení iyaba çà ita'lùba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani çà. ⁵⁶ Ttu sirvienta nna bilá'niá Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedácca' tsé'bániá bi nna ra tiá: A'hua nui nna gurèni huá lani nubéyu'a'. ⁵⁷ Pero Pedrua nna labí guýi'ché' bí nna ra la bi: Lu' niula, labí nabia' te' nubéyu'a'. ⁵⁸ Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuá bi nna ra: A'hua lu' nna enne' qui' huá quí ná lu'. Pedrua nna ra bi a: Labí ná'. ⁵⁹ Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte beniá sostener nna ra: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani a porqui'ni a'hua lã nna ná huá enne' Galilea. ⁶⁰ Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi làa yuá' biya nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chi xcurúdiá. ⁶¹ Làniana bedéqquia lo Señor nna gunné'e Pedrua. Pedrua nna bexa télatsi' bi ca titsa' qui' Jesús loti' rée bí'a: Antesca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte'. ⁶² Acca yala behuini'ni bi nna, beria tè bi ní'a nna biditsüni bi guretsi bi.

⁶³ Canu bedáxu' çà Jesús preso nna yala burla beni çà ne nna bè' çà ne golpe. ⁶⁴ Bethàya tè çà lúe lani ttu lári' nna gutini ná' quí lúe nna ra tè çà ne: Günna tsánna nuýa nua' bè'á lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta. ⁶⁵ A'hua lani iyétse'èru ca titsa' mal nna beni çà seguir bedua dí' çà ne.

⁶⁶ Huáni' bá nna betúppa canu rigü'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca ní'a nna; iyaba çà nna guche' çà Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunàba titsa' çà ne nna ra çà. ⁶⁷ Gutixa'áni intu' canchu lu' nuá' Cristua. Lèe nna rée çà: Canchu quixa'ánia' le nna, labí tsialatsi' le. ⁶⁸ A'hua canchu biya inàba titsa'a' le nna, labí ecábini le inte' nihua làa gúlá' huá le inte' nna. ⁶⁹ Pero desdeba anana Nubeyu' de Ýiabara' nna cué'nie Ýiabara' lugar de la' däliani qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ⁷⁰ De rée ca titsa'a' nna iyaba çà nna ra çà ne: Tsí hualigani ná lu'

Ýi'ni Tata Dios cá. Jesús nna rée çà: Lébi'i bá chi ra qui'ni á' ná'. ⁷¹ Làniana ra çà: Biáruálá titsa' ni riquina' gúna ri'u cóntri' cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyéniini ri'u ca titsa' qui'í.

23

¹ Làniana guduli chi iyáyiani çà nna guche' çà Jesús ru'a lo Pilátua. ² Gudulo tè çà betsia çà queja contra Jesús nna ra çà: Chi bedáxu' tu' nubéyu'í porqui'ni yala escándalo runiá le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'í qui'ya tu' nu ruthísi gobierno qui' rey qui' ri'u César nna rená qui'ni la'a labá ná Cristo, ti'átsi ná huá ttu enne' rigü'ubia'. ³ Làniana gunàba titsa' Pilátua Jesús nna ra: Tsí ná lu' Rey qui' ca judíua' cá. Becàbi Jesús nna rée na: A'chu chi ra lu'. ⁴ Pilátua nna ra çà sacerdote principal a'hua iyaba ca enne' tsé'e ní'a: Nidi ttu falta làa retsèla te' qui' nubéyu'í. ⁵ Pero làçà nna adila dítsa gunne çà nna ra çà: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'í, guduluá desdeba Galilea làniana le' itúyíaba Judea hástaá ni.

⁶ Pilátua nna de biyéniá qui'ni Jesús nna bethè'tenie ca enne' desdeba le' estado qui' Galilea, acca gunàba titsa'á canchu née enne' galileo. ⁷ De úccuá saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca guléqquia latsi'í ithél-la'á ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huá ciudad Jerusalén tiempo làniana. ⁸ Bilá' báni Herodes Jesús nna, yala bedácca'niá porqui'ni chia gutsá uccua latsi'í gunibi'á ne; porqui'ni iyétse' ca cosa chi biyéniá nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'í ilá'niá ne gunie ttu milagro. ⁹ Herodes nna beni tiá Jesús iyétse' pregunta, pero lèe nna labí biya becábini na. ¹⁰ Tsé'e tè ca sacerdote principal a'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni çà sostener nu gunne çà còntre. ¹¹ Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' ní'a nna yala bedua dí' çà ne nna beni çà ne burla nna begáccu' tè çà ne ttu lári' latsitte nu dacca' yáyi nna. Làniana bethel-la' tiá ne lani Pilátua attu. ¹² Desdeba tsá làniana nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bitsa'a' báni luetsi qui'.

¹³ Pilátua nna gutaýi tiá ca sacerdote principal nna canu rigü'ubi'á nna a'hua ituba yétsiá nna ¹⁴ ra çà: Chi tahua' le nubéyu'í ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigü'u' titsa'á ca enne' para chatha çà contra gobierno qui' ri'ui, pues iyaba chi gunàba titsa' ya' a' ru'a lo le nna pero labí causa betsèla te' qui'í acerca de ca queja nu rutsia le còntri'. ¹⁵ nihua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'í, acca bethel-la' bi a' ni attu. Nubéyu'í nna labí biya delito ni chi beniá nu dacca' gattiniá, ¹⁶ acca guni tí'cà'a ya' a' castigar làniana gúlá' ya' a'. ¹⁷ Anía ra Pilátua porqui'ni uccuá obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlá'á ttu preso

nu inàba yétsiá. ¹⁸ Pero iyáñiani cã guret-siyà'a cã ttu tiémpubá nna ra cã: Gatti bá nua' nna bela' bá Barrabás nà'. ¹⁹ Barrabás nna tiã litsi' iyyà porqui'ni gùlaniã canu gutfla alboroto le' yétsiá contra gobiérnuá nna betti cã ttu enne'. ²⁰ Gunèni Pilátua cã attu nna uccua latsi'ì gúlá'ã Jesús. ²¹ Pero làcã nna adila ditsa guretsiyà'a cã nna ra cã: Betaá' ã lo curutsi, betaá' ã lo curutsi. ²² Pilátua nna bedenàba titsa' gáabã cã nu cca tsunna vuelta nna rã: Pues, biani mal ni chi beni nubéyu'ì ni'ì. Nidirubani ttu delito ni'ì etsèla te' qui'ì nu dacca' gattiniã. Guni ba ya' ã castigar ti'to', làniálã nna gúlá' ya' ã. ²³ Pero làcã nna adila túléchùni gutsé'e cã gunne cã iditsa nna gunàba cã qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yã curutsi. Canu yétsiá ã'hua ca sacerdote principal nna beni ba cã seguir guretsiyà'a cã hàstaá qui'ni uccua ti' calatsi' qui'. ²⁴ Làniãna beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cã Jesús ti'ba nu gunàba yétsiá. ²⁵ Bethà'na tiã libre nubeyu' nu té litsi' iyyà nu gutfla ruíduá nna bèttiã enne', porqui'ni ã' bá gunàba cã. Pero Jesús nna bete tiã ne cuenta làtsi' ná' ca enne' làa cca guyu' cã néa.

²⁶ De chi dia cã che' cã ne nna, tatsa' cã ttu nubeyu' Cirenéo lã Simón, déda'ã de lo tsina. Betsiã tẽ cã curutsi qui' Jesús cùl'ì para huá'niã na nna tanó tiã Jesús. ²⁷ Dia tẽ iyétse'ni cã enne' qui' ciudáad, entre làcã nna tse'e huá ttu te ca niula canu yala ribetsi cã nna rehuini'ni cã por nu ruthacca' cã Jesús. ²⁸ Bedèquua tẽ lo Jesús gùnne'e ca niulã nna rée cã: Lebi'ì nu Jerusalen, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la' a lebi'ì ba nna por ca ÿi'ni le nna. ²⁹ Porqui'ni huì'yu tsá qui'ni ina cã: Ica'rubã ca niula nã huètsi, canu labí begátsi' huatsa nna. ³⁰ Por ca sufrimiento nu ìl-lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni cã ca ÿya nna ìna cã: Liyinnia iqquia tu'. Gá huá cã ca ÿyatò: Liucátsi' tí' intu', ³¹ A' ná nu ccá lani ca enne' canchu chi' ridulo ba ca sufrimiéntua', pero ti'a gani ccá la'té qui' qui' después lá cá. ³² Guche' huá cã lani Jesús chuppa canu hueni delito nu dacca' qui'ni gatti cã. ³³ De bitsina' cã lani e làti láã Lugar Iqquia Bega' Yatti, nía nna gùda cã ne lo yã curútsia. Aníahuá gùda cã chuppa canu hueni maldad lo áchuppa ca curútsia. Bedu cã curutsi qui' ttuã lado ná' bãnìe, áttuã lado ná' yàttie. ³⁴ De rutá' cã Jesús lo curútsia nna, gúnnie nna rée: Tata Dios, beyuniyén latsi' cuiã'lu' qui' qui', porqui'ni labí yù cã biyã nui runi cã. Làniãna ca soldádua nna gùl-la'ánì cã ca ÿúeá nna, bedàl-la cã rifa lo qui' para gùlul'ã nuyã ca ÿúeá gal-la' ttu ttu tsa cã. ³⁵ Iyábani ca enne' yétsiá nna tsè'e cã rinna' cã. Canu rigú'ubia' le' yétsiá nna beni cã ne burla nna ra cã: Canu huaya' nna bedilà bã, pues gudilàa la'a làbã canchu hualigani nã Cristo enne' becué' Tata Dios. ³⁶ A'hua ca soldádua nna beni huá cã ne burla, bitsina'

cã nna bè' cã ne vinagre í'yèe, ³⁷ ra tẽ cã ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilà la'a lù'ba. ³⁸ Betá' tẽ cã ttu letrero ÿíqqie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna rã: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO. ³⁹ Làniãna ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huã Jesús nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilà la'a lù'ba nna tsa'tsela tehuá intu'. ⁴⁰ Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna guttsa'ã na nna rã: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chi tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues ⁴¹ ri'u nna hualigani cca bá ri'u merecer sufrimiento nu ritè ri'u anna porqui'ni chía ríya ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'ì nna labí biyã mal benie. ⁴² Làniãna ra tiã Jesús: Exa tí' chi latsi' cuiã'lu' inte' canchu chi ìta cuiã'lu' para cu'úbia' cuiã'lu'. ⁴³ Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu' qui'ni anna taá chi du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'yeni nna.

⁴⁴ De gùl-la' ttú tsi'nu hora ti'gá nna, bechul-la le' itubani yétsiloyu hàstaá riñ tsunna. ⁴⁵ Bitsã' nna betua la'yani' qui'ì. Làri' rriani nu ðaa le' templua nna biredá'ã nna uccua chuppa l-là'a. ⁴⁶ Gunne tẽ Jesús idítsani nna rée: Tata Dios quia', làtsi' ná' cuiã'lu' rucá'na' espíritu quia'. Beyacca ba rée anía nna, gúttie. ⁴⁷ De bilá'ni capitán románuá iyaba nu uccua nna, guduluã bedàlianiã Tata Dios nna rã: Hualigani qui'ni nubéyu'ì nna labí biyã mal benie. ⁴⁸ Iyaba ca enne' iyétse'ni tsè'e nía huia' nna bilá' huáni cã iyaba nu uccua. Deyya tẽ cã nna yala rue' losto' qui' porqui'ni yala sentir uccua cã. ⁴⁹ Pero iyaba canu benibiã' cã ne, ã'hua ca niula da' dèsdeba Galilea huíalatsi' qui' ne nna, idittu' gutsé'e cã bilá'ni cã iyaba ca cosa nu uccua.

⁵⁰ Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro lani Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi. ⁵¹ Joséa nna hua yù hua bi qui'ni ìl-lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi lani propósito qui' Jüntaá nihua lani ca hecho qui' caniã nna. ⁵² Huía bi ru' a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁵³ Bechida diba bi e nna betùbi bi e ttu sávana nna gutixa tẽ bi e le' bà nu dua le' ttu iyyatò' làti lanú nuyã nu yáttini chi guyú'u. ⁵⁴ Tsá lãnia nna runi prevenido qui' ca enne' para tsá'yeni ná qui'ni edi' latsi' qui', nu ridulo gùl-là viernes lània. ⁵⁵ Ca niula canu beni cã Jesús acompañar dèsdeba birie Galilea nna, huía huá cã nna bila'ni cã qui'ni chí gutta' cuerpo qui' Jesús le' bélia nu gudua le' iyyatù'a. ⁵⁶ Beyéquua tẽ cã nna beni cã preparar especias nna unguento nu rilàa' i'yíxi nna, para cuerpo qui'e. Làniãna bedi' latsi' qui' conforme ti'a ra lo mandamiento

qui' Tata Dios.

24

¹ Dilatò'ni qui' tsá domínguá nna huía ca niuláa lo bàa. Làcã nna bià' cã ca uñgíento iyíxi nu beni' cã preparar. Huía huá átuchùppa ca niula lani cã. ² Bitsina' cã nna bilá'ni cã qui'ni iyya nu yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado la chi ri'ã. ³ Gutà'a ba cã nna pero lanuru cuerpo qui' Señor Jesús té nía. ⁴ Acca yala nùyue uccuani cã lani la' rátsilatsi'. De repente taá nna gùdu chuppa ca nubeyu' cuitta' qui', uccua tittini yó cabi. ⁵ Ca niuláa nna yala gútsini cã nna bedèta' tẽ lo qui' loyu. Ca àngeliá nna ra tẽ cabi cã: Biecca reyila le entre canu yatti enne' bàni cá, ⁶ lanúruẽ té nì, pues chi beyáthee de lo lù'uti. Hua yu ba le biya gutixee loti' reniíruẽ le Galilea nna rée: ⁷ Náduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna gute cã ne cuenta látsi' ná' canu tul-la' hàstaá qui'ni gutti cã ne lo yã curútsia, pero tsúnna ubitsa bitola nna eyáthee de lo lù'uti. ⁸ Làniana bexa latsi' ca niuláa ca titsa' nu gunne Jesús. ⁹ Bedà' tẽ cã lo bàa nna beyya cã huequixa'áni tsinia ca discipuláa q'hua adí ca enne' iyaba ca cosí.

¹⁰ María enne' Magdala nna, q'hua Juana nna, q'hua attu María nana qui' Jacobua nna, q'hua adí ca niula nna gutixa'a cã ca cosí ru'a lo ca apóstol. ¹¹ Pero para làcabi nna puro cuento ba ná nu ra ca niuláa, acca labí huialatsi' cabi nu ra canaá. ¹² Pero Pedrua nna huía tẽ bi quèthani lo bàa. Gunna' tẽ bi liú'u nna bilá'ni bi tsuq' teruba ca lári' nu betètsini' cabi Jesús. Bedà' tẽ bi nna yala belaba latsi' bi de nu uccua.

¹³ La'a mísmuba tsá lànía nna, chuppa cabi nna deyya cabi ttu yetsi' to' láq' Emaús, ga'na ttú tsunna legua ti'gá idittu' de Jerusalén. ¹⁴ Dia cabi lo neda rue' cabi titsa' qui' iyaba ca cosa nu chi uccua. ¹⁵ De rue' thuti cabi titsa' nna bitsina' tẽ la'a mísmuba Jesús nna dia tie lani cabi. ¹⁶ Pero làcabi nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá enni'a rida' lani cabi. ¹⁷ Làniana rée cabi: Biani titsa' ní nuq' rue' le de yù'u le neda, biecca yala rehuini'ni le ni'i. ¹⁸ Becàbi ttu bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáyiani ca enne' nna yù cã biya ná nu uccua le' Jerusalén naya náthiá'. Tsí làteruba lu' nu huía ná' nna labí yù lu' nu uccua cá. ¹⁹ Làniana rée cabi: Biani uccua. Làcabi nna ra cabi e: Pues acerca de Jesús enne' Nazaret enne' uccue profeta qui' Tata Dios lani la'huacca, tantua por ca hecho qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca enne', q'hua por ca titsa' tsè'ni qui'e nna, ²⁰ pero ca sacerdote principal nna ca xúcticia qui' tu'q' nna bete cã ne cuenta hàstaá qui'ni gulèquua cã sentencia qui'e gattie nna, be-taá' cã ne lo yã curútsia. ²¹ Atsi'ini intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá enne' ná qui'ni ita gunie librar yetsi' Israel. Pero anna lá

cca tsunna ubitsa qui'ni gúttie lo curútsia nna bigátsi' tie. ²² A'hua yala uccua'yí latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca niula canu huía huá latsi' qui' ne. Làcã nna huía cã ru'a bàa àntesca tsáni', ²³ pero núruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyèquua cã nna ra cã qui'ni bilá'ni cã ca àngel de yíabara' nna ra cabi cã qui'ni Jesús nna beyacca bànie nna, ²⁴ huía tẽ tuchùppa ca compañero qui' tu' ru'a bàa nna bilá'ni cabi qui'ni hualibani ca niuláa nu ra cã, pero labí bilá'ni cabi Jesús. ²⁵ Làniana ra tẽ Jesús cabi: Lebi'i nu lãa ritelíni. Yala bêtsi cca le convencer para tsialatsi' le iyaba nu gunne ca profeta, ²⁶ tsí álahua uccua duel-la' qui'ni Cristua nna quée padecer iyaba ca cosí àntesca etsine' e yíabara' para thi'e la' dàliani nna quée enne' yeni cá. ²⁷ Làniana bethátsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'a acerca de lèe, dèdèba ca libro nu bedia Moisés q'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna. ²⁸ Betsina' bá cabi yetsi' Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia bée adí idittu'. ²⁹ Pero làcabi nna yala duel-la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Niba beyá'na cuiq'lu', porqui'ni chi' tegáni ràl-là. Làniana gutá'a tie litsi' cabi. ³⁰ De chi re'níe lo méyaá lani cabi nna guyi'e ettaxtiláa nna gunábèe bendición nna gùl-le'èe na nna bi'e cabi. ³¹ Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e. ³² Làniana ra tẽ luetsi cabi: Tsí álahua ti'a ttu yi' nu ràl-la' uccua titsa' qui'e lo losto' ri'u loti' gunèie ri'u de beyú'u ri'u nédaá nna gutixa'anie ri'u nu ra lo Escritura cá. ³³ Guduli tabá cabi nna beyèquua cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsinia ca apóstol tsè'e cabi jùntubá, q'hua adí ca enne' tsè'e lani cabi. ³⁴ Làcabi nna gutixa'a tẽ cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna bànie attu nna, q'hua chi bilá'ni Simón ne. ³⁵ Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nu uccua loti' deyú'u cabi neda para yetsi' Emaús, q'hua ti'iyá modu bedácca'ni cabi e tiempo de gùl-le'èe ettaxtiláa nna.

³⁶ Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùde lahui' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rée: La'yeni para lo losto' le. ³⁷ Pero làcabi nna yala gútsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayelà. ³⁸ Pero lèe nna rée cabi: Bianicca rátsini le nna gùl-lani la' rudu chùppaniq' lo losto' le ni'i. ³⁹ Línna'áruhuá ca naya' nna ca ni'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nui. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'q' belá' nihua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' ti'taání rilá'ni le inte' dua' ni. ⁴⁰ De rée anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca ni'e nna. ⁴¹ Làcabi nna labí huía tẽ latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rée cabi: Tsí hua tẽ

tí' qui' le biyá go ri'u. ⁴² Bete tè cabi ttu pedazo bél·la náyì' qui'e a'hua ttu etta yìxi bédu nna. ⁴³ Guyì' tie cą nna bilá'ni cabi e gùtùe. ⁴⁴ Làniana ra tie cabi: Chi gutixa'ánia' le loti' reniíruà' lani lía qui'ni uccua duel·la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a'hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láą Salmos nna. ⁴⁵ Làniana bethàtsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca enseñanza nu ra lo ca Escrituraá acerca de lèe nna, ⁴⁶ rée cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel·la' qui'ni Cristua nna queé padecer, pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna, ⁴⁷ ná qui'ni ccá predicar lani nombre qui'e, dèsdeba Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' quí. ⁴⁸ Lebi'í nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé cą ru'a lo ca enne'. ⁴⁹ Inte' nna ithél·la'a' lani le nu chi beni Tata qui'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de yíabara' nu gúnnée qui' le. ⁵⁰ Jesús nna benérue cabi lo néda para fuera ciudáad nna guda' cabi lani e hàstaá yetsi láą Betania. Nía nna guchìtha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir. ⁵¹ Hua dàa càna ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé yíabara'. ⁵² Làcabi nna bedu taá yíbi quí nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqquia cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁵³ Tulidàba gùtse'e cabi le' templua bedàliani cabi Tata Dios.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN JUAN El Santo Evangelio Según SAN JUAN

¹ Antes càla cue' yétsiloyu nna, chilá dua Enne' née Titsa'. Titsa'a nna dúe lani Tata Dios, ná huée Dios nna. ² Lèe nna dúe cuitta' Tata Dios dèsdeba néruá. ³ Iyábani ca cosa nna uccua çà por lèe. Cálá làa por lèe nna, nidi ttu cosá nu tèt nna labí uccuá. ⁴ Lani lèe nna dua la'labàni. La'labàni nna ná la'yani' para ca enne'. ⁵ La'yani' nna rudàni'á le' chul-la. La'chul-la nna labí birilànìa guthòlà na. ⁶ Gùdua ttu enne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel-la' Tata Dios bi nna, ⁷ bita bi para cuegquia li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui'ni iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' por nu riquixa'a bi. ⁸ Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bita bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a. ⁹ Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul-lanie le' yétsiloyu. ¹⁰ Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'á ne. ¹¹ Bitée gurènie entre ca enne' qui'e nna labí beni çà ne recibir. ¹² Pero iyaba canu beni çà ne recibir de ríalatsi' qui' qui'e nna, betie derecho qui' qui' para cca çà yí'ni Tata Dios; ¹³ pero álahua por medio de réni, nihua tí' rália ca enne' yétsiloyu, nihua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' quí. ¹⁴ Titsa'a nna gu'yí'e forma de enne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' qui'e nna ca milagro nu benie nna, tí' tegaláa tùteruba Yí'ni Tata Dios. Uccue enne' de puro taá favor, á'hua gutixe'e titsa' lígani nna. ¹⁵ Juáan nna gutixá'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi idítsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl-lani ttu enne' adiru dacca' tí'chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chilá dúe. ¹⁶ Iyaba ri'u nna bânini ri'u de itute la'huacca qui'e; runie ri'u favor lani adí favor nna. ¹⁷ Tata Dios nna betie ley qui'e lani ca enne' chí gùtse'e por medio de Moisés. Pero favor qui'e lani ri'u á'hua evangéliu' nna gul-lani çà por medio de Jesucristua. ¹⁸ Jamás lanú nuá enne'ni le' yétsiloyu chí bilá'niá Tata Dios. Tùteruba Yí'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chí beni bi e declarar lani ri'u.

¹⁹ Guthel-la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchúppa ca sacerdote qui' qui' lani ca descendiente qui' Levi ru'a lo Juáan para inába titsa' çà bí nuýa ná bi. Juáan nna gutixá'a bi nu ná lí, ²⁰ labí becátsi' bi titsa', sino claru taá gutixá'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua. ²¹ Gunába

titsa' çà bi attu nna ra çà: Núlá nì'i. Tsí cuiá'lu' Elías acca. Ra tè bi: Labí ná'i. Tsí cuiá'lu' profeta enne' ná qui'ni ita inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí. ²² Accana ra çà bi: Pues, núlá ná cuiá'lu' nì'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel-la' çà intu'. Biala ra cuiá'lu' qui' la'a mísmuba cuiá'lu' nì'i. ²³ Juáan nna gunne bi idítsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Lítsé'e leda porqui'ni chí dá' Señor. Porqui'ni anía gutixá'a Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua.

²⁴ Canu huía mandádua nna uccua çà nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua. ²⁵ Beni ba çà seguir gunába titsa' çà Juáan nna ra çà: Bialacca runi cuiá'lu' bautizar ca enne' canchu álahua cuiá'lu' nuá' Cristo, nihua Elías, nihua profetaá nì'i. ²⁶ Becàbi tè Juáan nna ra bi çà: Inte' nna runia' bautizar lani inda. Pero entre lebi'í bá chí du ttu enne' labí nabia'ni le, ²⁷ là ènni'í ènni'á' ná qui'ni il-lani bitola de inte', pero antes càla inte' nna chilá dúe. Nidiruba làa dàcca'a' para ithátsia' correa qui' guarachu qui'e. ²⁸ Ca cosí nna uccua çà le' región qui' Betábara attu lálulu yò Jordán làti begàdia Juáan ca enne' inda.

²⁹ Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús làti du bia. Gunne tè bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotu' qui' Tata Dios para queé sacrificar nna, enne' cúa ca tul-la' qui' yétsiloyu. ³⁰ Qui' ènni'í nuá gutixá'a' loti' nia': Bitola de inte' nna íl-lani tu' enne'yu' adiru dàque'e tí'chu la inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilá dúe. ³¹ Inte' nna labí bennia' cuenta nuýa née, pero para qui'ni queé presentar ru'a lo ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' runia' bautizar lani inda. ³² Juáan nna gúnneé ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni Espíritu Santo nna huádie de yíabara' tí'ba ttu becha to' nna gùdue íqqie. ³³ Labí bennia' cuenta nuýa née, pero enne' guthel-le'e inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rée inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espíritu thúe íqqie nna, là ènni'á' nuá guni bautizar lani Espíritu Santo. ³⁴ Inte' nna bilá' tí' e nna riquixá'a' qui' Enni'í nuá hualigani née Yí'ni Tata Dios.

³⁵ Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta lani chuppa ca discípulo qui' bí. ³⁶ Bilá' tènì cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne tè Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotu' qui' Tata Dios. ³⁷ Biyeni bání chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna tanó tè cabi Jesús nna, ³⁸ bedéqqua tè lo Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca rée cabi: Biani reyila le. Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuiá'lu'. ³⁹ Ra tie cabi: Litaáruhuá inna' le. Huía tè cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá lánia nna nía ba beyà'na cabi, porqui'ni chí ral-la. ⁴⁰ Andrés bettsi' Simón Pedrua nna uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu ra Juáan

nna tanó tē cabi Jesús. ⁴¹ Priméruete Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóga nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni ita para gudilée ri'u, quiere decir Cristua enne' ribèda ri'u. ⁴² Andrés nna guche' tē bi bettsi' bíá ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi nna rēe bi: Lu' ná lu' Simón yī'ni Jonás, pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere decir Pedro. ⁴³ Attu yu'utsá nna beni Jesús disponer tsíe Galilea. Yū'u bée néda nna bettsá' tie Felípea nna ra tie bi: Gutà, tanó inte'. ⁴⁴ Felípea nna uccua bi ttu enne' Betsaida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna. ⁴⁵ Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu cca qu'e lo ley nu bedia Moisés, a'hua lo ca libro nu bedia ca profeta nna: Jesús yī'ni José, enne' Nazaret. ⁴⁶ Ra tē Natanael bi: Tsi ina ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne' tsé' cá. Ra tē Felípea bi: Gutà tsáruhuá inna' lu'. ⁴⁷ Loti' Jesús nna bila'nie Natanael qui'ni dia bi làti dùe nna, gūnnie qui' bi nna rēe: Ni dá' ttu nu hualigani ná enne' Israel nu labí beýia té lani a. ⁴⁸ Natanael nna ra tē bi e: Gani benibia' cuiá'lu' inte'. Becabi Jesús nna rēe bi: Antes càa gayi Felípea' lu', loti' dù lu' yā yexxuhúa nna, bilá' te' lu'. ⁴⁹ Natanael nna ra tē bi e: Maestro, cuiá'balu' ná yī'ni Tata Dios, ná huá cuiá'lu' rey qui' yetsi Israel. ⁵⁰ Jesús nna rēe bi: Tsi porqui'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du lu' yā yexxuhúa acca ríalatsi' lu' cá. Pues, adíralá ca milagro xeni tí'chula ca nui chí' ilá'ni lu'. ⁵¹ Raáruhuée: Hualigani te' nia' le, qui'ni dèsdaba nna para nu chí' da'la nna ilá'ni le yalia yīabara'; a'hua ca ángel qui' Tata Dios tsappi chadí cabi nna itsina' cabi iqquia Nubeyu' de Yīabara'.

2

¹ Tsunna ubitsa bitola de lània nna uccua ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea. Nàna qui' Jesús nna re' tē bi nía. ² Beni huá ça invitar Jesús lani ca discípulo qui'áa thá'a. ³ Chi bebítsi vino qui' canía, acca nàna qui' Jesús nna ra bi e: Vino reyàtsa qui' qui. ⁴ Jesús nna rēe bi: Biecca ra lu' inte' á, niula. Labí chi gùl-la' hora quia'. ⁵ Nàna qui'áa nna ra tē bi canu tsé'e mandádua: Iyate nu ínee nna guni le. ⁶ Nía nna dāa xùppa ca yethu' nu de íyya para nna nu ruquína' ca enne' judíua para eyacca nàrini ça según bá costumbre qui' qui. Ttu ttu ca yéthu'a nna úccuaní ttú chuppa o tsunna tí'ga re'é inda lè'e qui. ⁷ Jesús nna rēe ça: Líúditsa' ca yéthu'í inda. Làçá nna bedítsà' tí'ní ça ca yéthu'a inda. ⁸ Làniana rēe ça: Annana ligàppi' a nna tahua' tē le tí'to' gunixi nu ná encargado qui' fiéstí. Làçá nna aníabá beni ça. ⁹ Nu ná encargado qui' fiéstáa nna de benixiá indaá nna chi ná vino. Nídi làa yūá gáyalá taxi' ça vínuá, sino làteruba canu runi mandádua hua yū ça porqui'ni làçá nna gutàppi' ça indaá.

Lá nna gutàyia nubeyu' nu ruttsaná'a nna, ¹⁰ rā na: Iyaba ca enne' nna rigá'a ça yà'latè vino tsé' nna ri'ya díbá canu nāyí iýeni vino nna, làniálá rigá'a ça nu huaýia' bá ná tsé'. Pero lu' nna gutua bá lu' vino tsí'í para bitola. ¹¹ Primeró milágru' nna beni Jesús le' yetsi Caná qui' Galilea nna belui'e la'huacca qui'e de yīabara'. Ca enne' ruthète'niáa nna huíalatsi' cabi e. ¹² Guttè díbá thá'a nna betsina' cabi yetsi Capernaum: lēe nna nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui'áa. Niabá gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa to'.

¹³ Chì' tegáabá debiga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya ça pascua nna, huía Jesús Jerusalén. ¹⁴ Nía nna bilá'nie canu tsé'e huètti' ca gù'na l-le ca carnero l-le ca becha l-le a'hua canu rítsila bel-liu, iyaba ça meýa yūa ça le' templua. ¹⁵ Beni tie ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqie iyate ça fuera templua tsà'tsela tehuá ca gù'na qui' qui l-le, ca carnero qui' qui l-le. A'hua berixie ca meýa qui' canu rítsila bél-liuá nna bēthitinnianie bel-liu qui' ca niá loyu. ¹⁶ Ra tie canu rutti' ça becha: Lícuca ca nui ní nna, aláa yú'u làti cca í'yya lá guni le litsi' Tata qui'a. ¹⁷ Làniana bexa latsi' ca discípulo qui'áa làti ga'na escrito nna ra:

De tántuani amor té quia' por litsi' cuiá'lu' nna,

Labí dejar gunia' qui'ni bícca'áya guni ça ni. ¹⁸ Làniana gunne tē ca judíua nna ra ça ne: Biani milagru ni ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni tē derecho qui' lu' de yīabara' acca runi lu' ca cosí. ¹⁹ Becabi Jesús nna rēe ça: Líúttappa' templu' nna làniana le' tsunna ubitsa teruba, elítha yū' a. ²⁰ Ra tē ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsé'e cabi beni cabi templu', atsi'íni lu' nna da' tē lu' ina lu' qui'ni le' tsunna ubitsa teruba elítha lu' a. ²¹ Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui'áa bá nuá rēe anía. ²² Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui'áa qui'ni rēe nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura a'hua ca títsa' nu gunénie cabi.

²³ Loti' gùl-la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Iýetse' ca enne' de bila'ni ça ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' qui' qui'ni née Cristua. ²⁴ Pero Jesús nna labí confianza gá gùppee ça, porqui'ni hua nabia' bānie iyaba ça. ²⁵ Nihua labí necesidad gùdue qui'ni nuýa quixá'aniá ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lēe nna hua yū bée tí'íya ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu tsa qui.

3

¹ Gùdua ttu nubeyu' láa Nicodemo, denúá religión fariseo. Lá nna uccua ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua. ² Nicodémua nna huía de réla lá ru'a lo Jesús nna rā ne: Maestro, yū tu' qui'ni Tata Dios

nna guthel-le'e cuiq'lu' para gulue'ni cuiq'lu' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nuña ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuiq'lu' canchu lanú Tata Dios runie na cualani. ³ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nuña díbá ttu enne' canchu labí galiq' attu nna, entonces nunca labí ilá'niq' ti'iyá tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Nicodémua nna rā ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi nq' enne' gula n'i. Tsi huacca éya'q' attu vuelta le' nana qui' para galiq' attu cá. ⁵ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nu labí galiq' de inda nna Espíritu nna, entonces nunca labí gá'q' le' reino qui' Tata Dios. ⁶ Canu nàlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná cá, pero canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo nna, làq' nna ná cá enne' espiritual. ⁷ Acca bittu cañilatsi' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le' nna náduel-la' galia le' attu. ⁸ Por ejemplo: be' nna gaña tediba rittiā nna riyeni terúbani lu' tsi'j, pero labí yu' lu' gaña la dá'q' nihua gaña la díq' nna. A'ba ná iyaba canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo, labí ritelini cá ti'iyá la modo rália cá attu. ⁹ Becàbi Nicodémua nna rā ne: Ti'ani modo ccá nui cá. ¹⁰ Becàbi Jesús nna rée na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsi' bihua nabia'ni lu' ca cosj cá. ¹¹ Hualigani te' nia' lu': Nu yu' ri'u nna, lànua rinne ri'u. Nu chi bila'ni ri'u nna, lànua ribèqqualii ri'u. Pero lebi'i nna labí rialatsi' le' nu riquixá'a tu'. ¹² Chi gutixa'ánia' le' ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí rialatsi' le'. Ti'ala modo tsialatsi' le' canchu quixa'ánia' le' ca cosa qui' yíabara' cá. ¹³ Lanú nuña chi huappi yíabara', sino Enne' huadí lá de yíabara' nna née Nubeyu' de Yíabara'; lée nna dúe yíabara'. ¹⁴ Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèl-là nu de metal lo ttu yá nna guchitha bi q' rá' loti' tsè'e cabi le' desiértua; q'hua caduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna ichitha cá ne lo ttu yá, ¹⁵ para qui'ni iyaba canu tsialatsi' quj ne nna labí nitti cá sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíq' qui' quj. ¹⁶ Porqui'ni yala telá catsi'ini Tata Dios ca enne' tsè'e yetsiloyu, acca guthèl-le'e ttu teruba Yí'ni áa, para qui'ni nuña tediba tsialatsi'q' ne nna labí nittiā, sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíq' qui'q'. ¹⁷ Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl-le'e Yí'ni áa para gunie condenar yetsiloyu, sino para qui'ni yetsiloyu nna ccá lq' salvo por lée. ¹⁸ Nu rialatsi'q' Yí'ni Tata Dios nna labí té castigo qui'q'; pero nu labí rialatsi'q' ne nna, chi nq' destinado para ccq' castigar porqui'ni labí ni' tsialatsi'q' tütteruba enne' ná Yí'ni Tata Dios. ¹⁹ Nui nna nq' razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul-lani la'yáni'a yetsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' quj la'chul:a ti'chula la'yani', porqui'ni yala tul:la' beni

ca. ²⁰ Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu cá la'yani', nidi làa ribiga' cá le' la'yani', para qui'ni làa ilá'ló iyaba ca mal nu runi cá. ²¹ Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues làq' nna ribiga' cá le' la'yani', para qui'ni ilá'ni qui'ni ca obra qui' quj nna ná cá de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

²² Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Niabá nna gutsé'e cabi tuchúppa ubitsa huèni ca enne' bautizar. ²³ Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugal láq' Enón cuitta' taá attu lugal láq' Salim, porqui'ni iyenitse' inda yú'u nia. Ca enne' nna huía té cá uccua cá bautizar. ²⁴ Nui nna uccua ántesca gudál-la cá Juáan litsi' iyyá. ²⁵ Lániana ca discípulo qui' Juáan nna beni cambi discutiir lani ca judía acerca de ca costumbre qui' quj para eyacca nàrini cá. ²⁶ Huía té cá ru'a lo Juáan nna ra cá bi: Maestro, tsi' hua yu' cuiq'lu' qui'ni enne' du lani lu' biyá tsá nuá attu lado yú' Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qu'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi cá bautizar. ²⁷ Lániana Juáan nna ra cá bi: Ttu enne' nna, labí biyá runiā recibir canchu làhuabi nq' por voluntad qui' Tata Dios. ²⁸ La'a mísmuba lebi'i chi biyénini le loti' nia: Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsina teruba ná' nna guthèl-le'e yá'la inte'. ²⁹ Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui' nóvioá nna du bq' cuitta' bi nna rudá nāgu'i'q' rinne bi nna yala redacca'niq'. A'hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riyeni te' rinnie. ³⁰ Lée nna caduel-la' quée adiru enne' yeni le' yetsiloyu; pero inte' nna eyáttsi' lá la' dāliani quia'.

³¹ Enne' da' de yíabara' nna adiru dàqqe'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yetsiloyu nna, nu yetsiloyu ba nq' q'hua nu cca qui' yetsiloyu ba rinniā nna. Pero Enne' da' de yíabara' nna née enne' bāna'ni iyábani. ³² Lée nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéninie nna, pero lanú nuña rudá nāgu'i'q' nu riquixé'e. ³³ Pero nu rialatsi' nu riquixé'e nna, lànua nna runiā reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí. ³⁴ Porqui'ni Enne' guthel-la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni aláa lani medida ba betie la'huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino itute. ³⁵ Tàtaa nna catsi'ínie Yí'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie cá latsi' né'e. ³⁶ Nu hualigani rialatsi'q' qui' Yí'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttíq' qui'q'. Pero nu labí rialatsi'q' qui' Yí'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni qui'q', sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá íl-laniq' lani q'.

4

1 Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua

nna chi bina cã qui'ni lèe nna adila iyé ca discípulo qui'e chi ná a'hua adila ca enne' runie bautizar ti'chula Juáan, ² mãsqui'ba álahua Jesús tè beni bautizar, sino ca discípulo qui'áa bá. ³ De uccue saber nui nna, acca beria tie le' región qui' Judea nna huíe attu vuelta para Galilea. ⁴ Para etsine'e nia nna uccua duel-la' ttiée néda nu día para Samaria. ⁵ Bitsina' tie le' ttu yetsi' tu' láã Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' ýi'ni bi José enne' güdua tiempo antigua. ⁶ Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyátanie yu'ée néda nna, acca gure' tenie bedi' latsi'e ru'a pózua. Tú tsi'nu hora ti'gá nuá. ⁷ Làniana bitsina' ttu niula enne' Samaria díã guýi' inda ru'a pózua. Jesús nna ra tie na: Benna tí' inda i'ya'. ⁸ Ca discípulo qui'áa nna díã cabi le' yétsiá huí'ni nu go cabi. ⁹ Niula samaritánaá nna rã ne: Tí'ani modo acca rinábani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritana nì'i. Anía ra niuláa porqui'ni ca enne' judyo nna canu samaritano nna labí ca gudy luetsi qui. ¹⁰ Becábi Jesús nna rée na: Cálá nabia' tsàni lu' nu ýá rúnna ba Tata Dios a'hua nuýa ènni'í nua' rée lu': Benna tí' inda i'ya'; pues lu' lá inábani lu' e inda, lèe nna gúnnée inda báni tegáni qui' lu'. ¹¹ Niuláa nna ra tiã ne: Señor, labí biýa dèni lu' para cueqquia lu' indí, a'hua pozuí nna itétia tsè' ri'ã. Gala taxi' lu' inda báni para gunna lu' quia' cá. ¹² Tsi'ina ri'u adila enne' ýeni ná lu' ti'chula ta' tàta qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozuí nna bethá'na bi a' lani intu' cá. Ni bá gü'ya bi inda, a'hua ca ýi'ni bi nna ca gù'na bia' qui' bi nna. ¹³ Becábi Jesús nna rée na: Nuýa tédiba i'ya' inda nu da' le' pozuí nna, ibitsi bá attu, ¹⁴ pero nu i'ya' inda nu gutiá' qui'í nna, para siempre labiru ibitsiã; sino qui'ni inda gutiá' qui'í nna ccá lã lo löstu'í tí'a ru'a ttu chorro làti ril-lani tí'tini inda para la'labàni nu labí ttiã qui'í. ¹⁵ Niuláa nna ra tiã ne: Señor, benna cuiã' lu' indã' quia', para qui'ni bittúru ibitsiã' nihua lãa ita rúa' nì guýi' inda nna. ¹⁶ Jesús nna rée na: Beyya tal-luítas' tsèla lu'a nna, ita tè lu' nì gunna' indí qui' le. ¹⁷ Becábi niuláa nna rã: Lanú tsèlãa' té. Jesús nna ra tie na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té. ¹⁸ Porqui'ni gayu' tsèla lu' chí gutsé'e, pero nu dualàni lu' annana labí nã tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'. ¹⁹ Niuláa nna ra tiã ne: Señor, tí' cca tè nna ná cuiã' lu' enne' rinne parte Tata Dios. ²⁰ Ca ta' tàta qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya dua ni, pero lebi'í nna rena le qui'ni le' Jerusalén teruba ná qui'ni tsía ca enne' huèni e adorar. ²¹ Jesús nna ra tie na: Niula, huálatsi' lu' quia', qui'ni huál-lani tsá canchu chí nihua lo i'yi' nihua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios adorar. ²² Lebi'í ca enne' samaritano

nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ni le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ni tu' e porqui'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío. ²³ Pero huál-lani tsá nna, a'hua chí gùl-la' hora qui'ni canu hualigani calatsi' qui' guni cã Tata Dios adorar, pues guni cã ne adorar lani itute espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porqui'ni Tata Dios nna reyilée ca enne' luetsi ca nua' para guni cã ne adorar. ²⁴ Dios nna labí née biýa cosa material qui' yétsiloyú; acca canu calatsi' qui' guni cã ne adorar nna, ná qui'ni guni cã ne adorar lani espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí. ²⁵ Niuláa nna rã ne: Yúá' qui'ni huál-lani Cristo enne' ribèda tu' qui'ni itée para gudilèe intu', canchu chí il-lanie nna quixá'anie intu' claru taá iyábani ca cosa. ²⁶ Jesús nna ra tie na: Inte' Cristo rui'a lani lu' titsa'. ²⁷ Làniana betsina' tè ca discípulo qui'áa nna uccuayí bá latsi' cabi qui'ni rui'e titsa' lani tu' niula samaritana. Atsi'ini ni ttú cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e ina cabi: Biani nua' calatsi' niulã, o biani titsa' ní nua' rue' cuiã' lu' lani a. ²⁸ Làniana bethá'na niuláa ré'è qui' nia nna deyyã le' yétsiá taquixá'aniã ca enne' nna rã cã: ²⁹ Litaáruhuá inna' le ttu ènne'yu' chí rée inte' iyaba nu chi benia'. Xiaba canchu lèe ènni'ã' Cristua enne' ribèda ri'u. ³⁰ Ca ènni'a nna biria tè cã le' yétsiá nna güdulo cã huía cã làti du Jesús. ³¹ Pero miéntraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuiã' lu'. ³² Lèe nna rée cabi: Té bá ttu lagò quia' guá'; lebi'í nna labí yù le biýa nua'. ³³ Làniana ca discípulua' nna ra luetsi cabi: Tsi' alãa nuýa chí tahua' nu gúe. ³⁴ Jesús nna rée cabi: La'gò quia' nna nã qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthèl-le'e inte' nna gul-lúya'a' nu rée gunia' nna. ³⁵ Tsi' álahua rena le qui'ni hua reyátasáru atappa biú' para eýu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chí da' attu cosecha huaya', chí nã listo para eýu'a. ³⁶ Enne' yù'u tsina huetúppa cosecha nna ridi' huá laýa bi lena', pero lena' nu rutúppa bíã nna ná lã para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bi tí'ba enne' redi' coséchaá. ³⁷ Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutúppa lena'. ³⁸ Inte' nna chí guthèl-la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'í güda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'í nna bitsina' tè le huetúppa cosecha.

³⁹ Iýetse' ca enne' le' yetsi Samaria huálatsi' qui' qui'ni Jesús ènni'ã' Cristua por ca titsa' qui' niuláa, porqui'ni betiã testimonio nna rã: Chí gutixa'anie inte' iyaba nu chí benia'. ⁴⁰ Bitsina' tè ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni cuédée tuchúppa ubitsa lani cã. Acca gulèda

tie nía chuppa ubitsa. ⁴¹ Nuýtse'éru ca enne' huíalatsi' quí de rudá naga' quí qui'e. ⁴² Làniana ra tè çà niuláa: Annana chi ríalatsi' tu', álaáruhá por ca titsa' nu chi ra lu' intú', sino porqui'ni la'a mísmubani intú' nna chi biyéniini tu' titsa' qui'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'ni nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

⁴³ Gutè díbá chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna hué Galílea, pero aláa hasta látsie Nazaret, ⁴⁴ porqui'ni la'a labée nna gutixè'e qui'ni labí ruyú tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi quí. ⁴⁵ Bitsina' bée Galílea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni çà ne recibir porqui'ni chi bila'ni çà iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl-la' fiéstaa, porqui'ni huía huá çà nía lánia. ⁴⁶ Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' región qui' Galílea làti benie qui'ni indaa' nna uccuá vino. Le' yetsi Capernaum nna gúdua ttu nubeyu' uccuá capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitán nna gúdua ttu ýi'ni beyu'í yala fuerte huí'niá. ⁴⁷ Bina bá qui'ni Jesús nna bitsine'e Galílea dé'e Judéa lá nna, acca huía tiá ru'a lúe nna gutta'yúniá ne qui'ni tsie eyúniie ýi'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tiá. ⁴⁸ Làniana ra tè Jesús na: Canchu bihua ilá'ni le ca milagro o biýa prueba de la'huacca nu dacca' iquíla'ni latsi' le nna, entonces bihua tsialatsi' le. ⁴⁹ Becábi nu ná capitán nna ra ne: Señor, gutá xia bál-la cuiá'lu' ántesca gatti ýi'ni ya'a. ⁵⁰ Jesús nna rée na: Beyya ba, ýi'ni to' qui' lu'a nna huaccabani bá. Nubeyu'a nna huía taa latsi'í titsa' nu ra Jesús na, deyya tiá. ⁵¹ Néda ba deyu'á nna, tatts'a ca mozo qui' niá na nna bete çà noticia tsè' lani á nna ra çà: Ýi'ni cuiá'lu'a nna chi beyacca latsi'í. ⁵² Gunába titsa' taá çà biýa hora gúdulo beyacca latsi'í. Ra tè çà na: Rití ttu t'iga náyaá nna beria ýil-láa. ⁵³ Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuíti' rà'nia qui'ni méruáni hórää nuá ra Jesús na: Ýi'ni to' qui' lu'a nna bàni bá. Làniana adila huíalatsi'í Jesús, á'hua iyaba canu tsè'e le' litsi'í nna huía huá latsi' quí qui'ni née Cristo. ⁵⁴ Milágru'í nna beni Jesús loti' gude'e le' región láá Judea nna hué para Galílea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ni qui'ni té la'huacca qui'e de ýiabara'.

5

¹ Gutè díbá nuá nna huía Jesús Jerusalén loti' gùl-la' ttu fiesta qui' ca judíua. ² Ru'a ciudadáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láá lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lúba tánqueá nna dáa gayu' corredor. ³ Nía nna anta' nuýé tsè'ni canu ra'ni; ca ciego l-le ca cojo l-le, ca paralítico l-le, ribeda çà qui'ni echixi luetsi indaa. ⁴ Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdi ýégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi

indaa. Nüyadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaa nna, reyacca taá latsi'í de biýa tediba itsahue' ní ra'niá. ⁵ Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsijýunu' érua' ida ra'niá. ⁶ Bilá' báni Jesús na tiá nía nna, gutelí taánie qui'ni chi gutsá ridacca'á anía, acca rée na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'. ⁷ Becábi nu rà'nia nna ra ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuýa gúga'á inte' le' tánqu' canchu chi rechixi luetsi indí; porqui'ni dácá' telá ribíga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilá antes de inte'. ⁸ Jesús nna rée na: Beyátha nna, bedi' tá'à qui' lu'á' nna gúdá'. ⁹ Luégu taáni nna beyacca chi latsi' nubéyu'a nna, betètsi tiá tá'à qui' niá nna benitta'á nna deyya tiá. ¹⁰ Làniana ca judíua nna ra çà nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá'à qui' lu'á' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u. ¹¹ Becábiá nna ra çà: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rée inte': Bedi' tá'à qui' lu'á' nna gúdá'. ¹² Gunába titsa' tè çà nna ra çà: Núi nuá' ra lu' á'. ¹³ Nu beyacca latsi' niá nna labí yúá nuýa ènni'a beyunie na acca reda'á, porqui'ni iyétsè'ni ca enne' tsè'e nía, á'hua Jesús nna lanúrué té nía porqui'ni chi díe attu làti huaya'. ¹⁴ Bitola nna bila'ni Jesús nubéyu'a le' templua nna ra tie na: Annana chi beyacca latsi' lu', acca bíttuuru guni lu' tul-la', para qui'ni láa thacca' lu' biýa attu cosa peor. ¹⁵ Deyya tè nubéyu'a nna gutixa'ániá ca judíua qui'ni Jesús bá ènni'a beyunie na. ¹⁶ Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gúdulo çà betsia latsi' quí Jesús nna uccua latsi' quí gúttí çà ne, porqui'ni beyunie ca enne' rà'nia tsá ýeni qui' quí. ¹⁷ Jesús nna rée çà: Tàta qui'a nna tulidába runie tsina, acca á'hua inte' nna runi huá' tsina tu ttu tsá taáni. ¹⁸ Por ca titsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua nna uccua latsi' quí gúttí çà ne. Porqui'ni álaáruhá qui'ni láa gútueé tsá labí ná qui'ni guni çà tsina, sino porqui'ni rée qui'ni Dios nna née propio gani Tàta qui'e, tí'batsi né tulappa lani Tata Dios.

¹⁹ Làniana becábi Jesús nna rée çà: Hualigani te' nia' le: Labí biýa ccani Ýi'ni Tata Dios gunie por la' calatsi' qui' bée, sino nu rilá' bánie runi Tata Dios á'hua runie, porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna, aníahuá runi Ýi'ni áa. ²⁰ Porqui'ni Tatáa na yala catsi'ínie Ýi'ni áa, á'hua ruluè'nie Ýi'ni áa iyábani ca cosa nu runie. Pero adirulá ca cosa de la'huacca ýeni gulue'nie ne, hàstaá qui'ni lebi'í nna iquíla'ni latsi' le. ²¹ Porqui'ni tí'ba Tatáa rechitheé canu yatti nna rutie la'labàni qui' quí, pues á'hua Ýi'ni áa nna rute hué la'labàni qui' canu caba latsi'e. ²² Porqui'ni Tatáa nna lanú nuýa runie juzgar, sino qui'ni latsi' ná' Ýi'ni áa bá nna chi betie itute derecho para cueqqie sentencia qui' ca enne'. ²³ Anía beni Tatáa para qui'ni iyaba ca enne' nna

gudàliani cã Ýi'ni áa tí'ba rudàliani cã Tatáa. Nuýa tediba labí rudàlianiã Ýi'ni áa nna, ñihua Tatáa labí rudàlianiã, porqui'ni lábe nna guthèl-le'e enne' ná Ýi'ni áa. ²⁴ Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba riyéniniã titsa' quíy'i'í nna rialatsi'í Enne' guthèl-le'e inte' nna, chi té la'labàni nu labí tíã quí'í; a'hua labí da' juicio quí'í, sino chi gulãã de lo lù'uti nna bàniã. ²⁵ Hualigani te' nia' le: Huàl-lani tsá nna, chi gùl-la' hora qui'ni canu yatti nna iyénini cã tsi'í Ýi'ni Tata Dios. Canu iyénini cã quí'e nna ccabàni cã. ²⁶ Porqui'ni tí'a Tatáa nna bànie por la'huacca qui' la'a labée, pues a'hua chi betie qui' Ýi'ni áa la'a mísmuba la'huacca para gunie disponer qui' la'a la'labàni qui'bé. ²⁷ A'hua betie latsi' né'e derecho para cuequie sentencia qui' ca enne', yà'ni qui'ni nées Nubeyu' de Ýiabara'. ²⁸ Bittu ccaýi latsi' le por nuí; porqui'ni huàl-lani tsá canchu chi iyábani canu anta' le' yerubá nna iyénini cã tsi'e. ²⁹ Canu beni nu ná tsé' nna, eyátha çã de lo lù'uti para la'labàni; canu beni mal nna eyátha huá çã, pero para condenación.

³⁰ Labí cca te' biýa gunia' por nu cca quibá'; sino runia' juzgar según nu rinèni Tatáa inte', a'hua lù'uxticia quia' nna hua nã según nu ná lí, porqui'ni labí rudúa iqquia' gunia' nu cãba látsa'a', sino qui'ni runia' según bá tí' rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl-le'e inte'. ³¹ Porqui'ni inte' nna riquixá'a' nu cca quibá', acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna labí nã nu lí. ³² Pero hua dua attu enne' riquixe'e nu cca quia', inte' nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca de inte' nna nã lígani. ³³ Lebi'i nna guthèl-la' le ca enne' qui' le ru'a lo Juáan para inãba titsa' çã bi acerca de inte'. Làbi nna nu lí taá gutixa'a' bi. ³⁴ Álahua porqui'ni riquina' te' qui'ni nuýa ttu enne' le' yétsiloyu' quixa'a' a favor de inte' para ccá' valer, sino ruréxa'a' latsi' le acerca de Juáan para qui'ni tsíalatsi' le nu gutixa'a' bi nna l-lá le. ³⁵ Ca titsa' nu gutixa'a' bi nna uccua çã tí'a la'yani' nu runna ttu lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi' le gudá ngá' le qui' bi, pero por ttu tsástito' teruba. ³⁶ Pero inte' nna ccá huá' valer por ca obra nu beni Tatáa inte' mandado gunia'; la'a mísmuba ca obra nu runia' nna runna çã testimonio nu cca quia' lani adiru la'huacca tí'chu ca titsa' nu gutixa'a' Juáan acerca de inte', prueba de qui'ni Tatáa nna guthèl-le'e inte'. ³⁷ A'hua Tatáa enne' guthèl-le'e inte' nna, chi betie testimonio acerca de inte'. Lebi'i nna nunca labí chi biyémini le tsi'e, ñihua ní' ilá'ni le la' rinna' qui'e nna, ³⁸ ñihua titsa' qui'e labí té lo losto' le, porqui'ni lebi'i nna labí rialatsi' le enne' guthèl-le'e. ³⁹ Lebi'i nna lani cuidado tsé' hua rùl-là ba le Escritura porqui'ni calatsi' le gata'la'labàni nu labí tíã qui' le. Atsi'íni mãsqui'ba retselàni le làti

riquixá'a' nu cca quia', ⁴⁰ pero labí calatsi' le íbiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ni gata' la'labàni nu labí tíã qui' le. ⁴¹ Bihua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'. ⁴² Pero inte' nna, hua nabia' ba te' tí'ýa ná le, porqui'ni labí té la' tsi'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le. ⁴³ Inte' nna daya' por mandado qui' Tata quíya'á, atsi'íni bihua rialatsi' le quia'. Pero canchu íl-lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bíj nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá. ⁴⁴ Tí'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' tütteruba Tata Dios. ⁴⁵ Bittu ccani le qui'ni inte' nna inní'a' contra le ru'a lo Tatáa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' rialatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i. ⁴⁶ Cálal hualigani rialatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ni nu cca quibá' bedia bi. ⁴⁷ Pero canchu bihua rialatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, tí'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quíy'i'í cá.

6

¹ Bitola de nuá nna, huá Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias. ² Enne' yétsé'ní tanò çã ne, porqui'ni bila'ni cã ca milagro nu benie de beyunie canu ra'ni. ³ Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Anía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'áa. ⁴ Chì' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua. ⁵ Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ni enne' yétsé'ní dia làti rí'áa, acca ratie Felipee: Gani gó'o rí'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá. ⁶ Pero aláa porqui'ni labí yúe tí'ýa gunie acca rée anía, sino para guni bée Felipee prueba. ⁷ Becábí Felipee nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccáni para gó'o rí'u ettaxtila nna hué' rí'u ttu tsa ca ènni'í tí'tó' tsàto'. ⁸ Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e: ⁹ Nì du ttu nubeyu' cuiti' dèniã gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél-la to' nna, pero biani gúnini rí'u nu lani ca enne' yétsé'ní ní'i. ¹⁰ Jesús nna ra tie: Ligatsi ca ènni'í' qui'ni xúani cã. Anía rée porqui'ni yala tacca' té nía nna, guýua tení ca gayu' mill' tí'ga ca nubeyu' lo tácca'á. ¹¹ Làniana guýi' Jesús ca ettaxtiláa nna gunàbée bendición lani Tata Dios, bete tie lani ca discípulua. Làcabi nna gutíthia cabi lani ca enne' ýuàni lo tácca'á. Anía tehuá gutíthie ca bél-la qui'. Gutò iyaba ca ènni'á tí'ýaba úccuani qui' quí. ¹² De beyacca gutò çã nna, làniana ra Jesús ca discípulua: Liutúppa ca pedazo nu bexa para qui'ni bíttu tehuá biýa cáttittia. ¹³ Bedi' té cabi ca pedazo nu bèxani ca ènni'á nna beditsà' cabi tsi'nu tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtiláa. ¹⁴ Bilá'báni ca enne' yétsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra çã: Hualigani ènni'í ènni'á' profeta enne' ná qui'ni ita

yétsiloyu, porqui'ni té la'huacca de ÿiabara' qui'e. ¹⁵ Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' qui' gudáxu' çá ne a la fuerza taá para guni çá ne rey; acca bede'e nía nna huíe attu lo i'ya la ttu terúbée.

¹⁶ Uccua bá yèlà nna beyádi ca discípulo qui'áa lo i'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a. ¹⁷ Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gùl-lana nna atsi'íni lanú Jesús ni'j etsina' lani cabi. ¹⁸ Làniana huàtha ttu be' fuérteni nna, ridúlini lo indatù'a uccua. ¹⁹ Ttu legua tí'gá chi guda' cabi lo indaá nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para tayenie barco nu yù'u cabía nna, yàlani gutsini cabi. ²⁰ Pero lèe nna rée cabi: Inte' ba nui, bittu gátisini le. ²¹ Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni cabi e recibir le' bárcuá. Bárcuá nna luégutaá bitsina'q ru'a loy lo lāti dia cabía. ²² Attu yu'utsá nna ca enne' tsè'erù attu lado la indatù'a nna bexa latsi' qui' qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino tütèruba barco to'. Hua yù bá çá qui'ni Jesús nna labí guté'e le' barco tú'a lani ca discípuluá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya. ²³ Pero adí ca barco da' de Tiberias nna dàa çá èxaba lāti gutò cabi ettaxtilaá bitola de gunàba Señor bendición. ²⁴ Ca ènni'a nna bila'ni çá qui'ni lanú Jesús té nía nihua ca discípuluá nna, acca gutà'a çá le' ca bárcuá nna huía çá attu lado la para Capernaum tatila çá Jesús.

²⁵ Betselá báni çá ne attu lado la indatù'a nna, ra çá ne: Maestro, cuani gul-lani cuiq'lu' ni. ²⁶ Becàbi Jesús nna rée çá: Hualigani te' nia' le' qui'ni reyila le' inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le' benia', sino porqui'ni bià'cua bání qui' le' gutò le' ettaxtilaá. ²⁷ Ligúni tsina, aláa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíq' qui' le, nu gunna Nubeyu' de ÿiabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui'e para gunie na. ²⁸ Làniana ra çá ne: Biani dani tu' guni tu' para ccá cumplir segùn nu rú'ulatsi' Tata Dios cá. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée çá: Voluntad qui' Tata Dios nna ná i; ná qui'ni tsíalatsi' le' qui' enne' guthèl-le'e. ³⁰ Ra tè çá ne: Ti'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' ni'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de ÿiabara' nna tsíalatsi' tu'. ³¹ Ca ta' tàta qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagro, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desiértuá, tí'a ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtila da' de ÿiabara' betie gutò cabi. ³² Jesús nna rée çá: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ÿiabara' qui' qui', sino Tata qui'a nna runne ettaxtila lígani nu da' de ÿiabara'. ³³ Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna née enne' huádi de ÿiabara' nna

rutie la'labani qui' yétsiloyu. ³⁴ Ra tè çá ne: Señor, ttu ttu tsá taá bènna cuiq'lu' ettaxtila' qui' tu'. ³⁵ Becàbi Jesús nna rée çá: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labani; nuýa tediba tanúq' inte' nna labiru túníq, q'hua nuýa tediba tsíalatsi'j' inte' nna nunca láa ibitsi rúq. ³⁶ Pero chi pá'a' le' qui'ni màsqui'ba chi rila'ni le' inte' nna, pero labí rialatsi' le. ³⁷ Iyaba ca enne' runna Tatáa latsi' nàya' nna ril-lani çá lani inte'; nuýa tediba il-lani ru'a lua' nna, labí cueqquia ya' q' fuera. ³⁸ Porqui'ni inte' nna daya' de ÿiabara', aláa para gunia' la' calatsi' quíabá', sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl-le'e inte'. ³⁹ Nui nna nq' nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl-le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnée latsi' nàya' nna, nidi tuuq' láa gúnittia', sino qui'ni echítha lá' iyaba çá de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁰ Nui nna nq' voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl-le'e inte': Nuýa tediba ínna'q' ÿi'nie nna gappá confianza lani e nna, pues lq' nna gata' la'labani nu labí ttíq' qui'j; inte' nna echítha ya' q' de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴¹ Làniana gùdulo ca enne' judíua gunne çá contra Jesús porqui'ni rée: Inte' ná' ettaxtila huádi de ÿiabara'. ⁴² Ra tè luetsi qui'. Tsí álahua nui nua' Jesús ÿi'ni Joséq', pues hua nabia' bání ri'u tàta nana qui'j. Ti'ala modo acca renq' qui'ni de ÿiabara' la huádiq' cá. ⁴³ Jesús nna ra tie çá: Bittuúru inne lana le' quia'. ⁴⁴ Lanú nuýa ita para tsíalatsi'j' inte' canchu álahua Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' táhue'le na lani inte'. Inte' nna echítha ya' q' de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁵ Escrítabá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idète' çá por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' çá acca rita çá lani inte'. ⁴⁶ Álahua qui'ni nuýa ttu enne' chi bila'niq' Tata Dios; sino làteruba enne' da' de lāti dua Tata Dios, pues labi nna chi bila'ni bi e. ⁴⁷ Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba enne' rialatsi'j' inte' nna chi té la'labani nu labí ttíq' qui'j. ⁴⁸ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labani. ⁴⁹ Ca ta' tàta qui' lía nna gutò çá ettaxtila to' láq' maná loti' gutsé'e çá le' desiértuá, pero gútti ba çá. ⁵⁰ Pero inte' nna rinniá' acerca de attu ettaxtila nu da' de ÿiabara', para qui'ni nuýa tediba go ettaxtilj' nna labí gattiq. ⁵¹ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labani, huadiá' de ÿiabara'. Nuýa tediba gúq' ettaxtilj' nna tulidani ccabaniq. Ettaxtila nu guté' yí'j' nna nq' la' a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labani qui' ca enne' tsè'e le' yétsiloyu. ⁵² Làniana huádi ttu disgusto entre ca judíua nna ra çá: Ti'ani modo gunna nubeyu'j' cuerpo qui'j go ri'u cá. ⁵³ Jesús nna rée çá: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le' cuerpo qui' Nubeyu' de ÿiabara' nna i'ya le' réni qui'e nna, entonces labí gata' la'labani qui' le. ⁵⁴ Nuýa

tediba chi nâ ntùba lani inte' de ruâ cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíá quí'í; inte' nna echítha ya' a de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁵⁵ Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cã alimento nu hualigani runna la'labàni. ⁵⁶ Nu ro cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, ttùba chi nâ lani inte', a'hua inte' lani a nna. ⁵⁷ Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' nna bãnie tulidàba; inte' nna bãnia' por medio de lèe. A'hua nuã tediba guniã inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui'í nna, lànua nna ccabaniã por medio de inte'. ⁵⁸ Nui nna nâ ettaxtila nu hualigani huãdi de ÿiabara'; aláa ti'a ettaxtila láã maná nu gutò ca ta' tàta qui' lía, pero bi'yu tsá gutti ba cã; sino nuã díbã guã ettaxtila nu runi yi'í ofrecer nna, para siempre ní ccabaniã. ⁵⁹ Iyaba ca enseñanzí gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca enne' Capernaum.

⁶⁰ Biyeni bãni nuÿetse' canu denó cã néa ca enseñanzaá nna ra cã: Yala tàbi ná ca titsa'ã', nuni ccani guchiã cã cá. ⁶¹ Gutelí bãni Jesús qui'ni biyeyya cã por nuá nna acca rée cã: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyi'í cá. ⁶² Pues, ti'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyeeé ÿiabara' làti dúe néruá cá. ⁶³ Álahua biã cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'ã' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná cã espíritu nna la'labàni nna. ⁶⁴ Pero hua tse'éru entre lebi'i átuchuppa canu labí rialatsi'. Anía ra Jesús, porqui'ni chia yùe dèsdeba néruá nuã cã nuá labí huíalatsi', a'hua nuã nuá gutiã ne cuenta latsi' ná' canu làa cca guyu cã ne. ⁶⁵ Acca rée: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ní ttu lanú ccani itã para gata' fe qui'í lani inte' caalá làa por voluntad qui' Tata qui'a. ⁶⁶ Dèsdeba lànía nna nuÿetse' canu denó cã néa nna beyeqquia cã nna labiru huia cã lani e. ⁶⁷ Lániana ra Jesús ca enne' tsi'nuá: Canchu lebi'i nna, tsí cãhua latsi' le éyya le cá. ⁶⁸ Becãbi tè Simón Pedrua nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu ru'a luí sino làteruba cuiã'lu' cá, porqui'ni túteruba cuiã'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidàba. ⁶⁹ Intu' nna chi huíalatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiã'bálu' ná Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' bãni tulidàba. ⁷⁰ Becãbi Jesús nna rée cabi: Tsí álahua chi becu'i'a' tsi'nu le, pero nuã lá ttu le nna nâ huenitsina qui' numalua cá. ⁷¹ A' ra Jesús qui' Judas Ýi'ni ttu nu láã Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiã ne cuenta; uccua huã canu tsi'nuá.

7

¹ Gutè diba gunne Jesús ca titsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua

nna uccua latsi' qui' gutti cã ne. ² Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' qui' loti' guÿua ca ta' tàta qui' qui' le' ca yú'u l-la' le' desiértua nna rue' cã gracia por cosecha qui' qui' nna. ³ Ca bettsi' Jesús nna ra cã qui' Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna ilá' huáni cã ca milagro runi lu', ⁴ porqui'ni ní ttú nu calatsi' ccã enne' Ýeni nna runi gatts'i' bã biã caniã guniã; yãqui'ni lu' caní lu' runi lu' ca cosí nna, mejor la dacca' lótaá beni cã ru'a lo ca enne'. ⁵ Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nihua làcã labí huíalatsi' qui' ne. ⁶ Jesús nna ra tie cã: Bihua chi gùl-la' tè tiempo para tsa'á', pero lebi'i nna huacca ba tsía le biã díbã tiempo ní. ⁷ Canu yétsiloyú nna bihua ruyudí' cã le, pero inte' nna hua ruyudí' cã porqui'ni rudea' lo qui' ca hecho mal nu runi cã. ⁸ Littsia ba lebi'i fiéstaa', pero inte' nna bihua thaya tia', porqui'ni labí chi gùl-la' tè tiempo para ccá' declarar lani yétsiloyu. ⁹ Beyacca díbã rée cã anía nna, beyà'na tie Galilea.

¹⁰ Pero guda' díbã ca bettsi' áa dia cã nna, a'hua lèe nna huia huéé fiéstaa', pero aláa dàcca'lo tè sino huia gatts'i' bée. ¹¹ Ca judíua nna reyila cã ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiéstaa' nna ra cã: Gani ti'icua nubéyu'a cá. ¹² Ca enne' ýetse'ã nna yala gunne cã qui'e. Ttu te cã nna ra cã: Yala enne' tsé' ná bí. Pero áttu te cã nna ra cã: Álahua enne' tsé' nua', sino ruthacca'ÿi bã yetsi. ¹³ Pero lanú beyáyani inne dàcca'lo taá qui'e, porqui'ni gatsi' bãni cã canu rigú'ubia' entre ca judíua. ¹⁴ Ttu rilãhui' ti'ga fiéstaa' nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra cã: Ti'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benia. ¹⁶ Becãbi Jesús nna rée cã: Nu riquixa'ánia' le nna labí nâ quia', sino qui' enne' guthèl-le'e inte'. ¹⁷ Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènniã cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna nã por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéebã' por la' calatsi' quibá' acca. ¹⁸ Nu rinne por la' calatsi' qui'bí nna es qui'ni cãba latsi'í gudãliani cã na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudãliani cã enne' guthèl-le'e bi nna, entonces làbi nuã' riquixá'a nu ná lí nna labí la' beÿia té lani bí. ¹⁹ Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ní ttú le nna labí runi le cumplí nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá. ²⁰ Becãbi canu ýétsi'ã nna ra cã ne: Loco bá cca lu'. Núi calatsi' guttiã lu'. ²¹ Becãbi Jesús nna rée cã: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul-la taá latsi' iyaba le. ²² Hualigálãa qui'ni Moisés nna gutixa bi ley qui' circuncisión, a'hua ca ta' tàta qui' lía ca enne' gutsé'e ántescãla Moisés nna beni

huá cá circuncidar. Acca lebi'i nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biya tediba tsá mãsqui'ba ná ttu tsá yeni qui' le. ²³ Lebi'i nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni le biya tsina, solamente para qui'ni lãa gudu le ttu lado ley nu gutixa Moisés nna. Bialãcca yala ritsa'ani le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá. ²⁴ Bittu guni le lu'uxticia según bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxticia según bá nu ná tsè'.

²⁵ Lãniana tuchuppa canu Jerusalén nna ra ca: Tsí álahua nubeyu'i nuã reyila cá para gutti cá na cá. ²⁶ Lĩna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinna, pero bihua biya reya cá na. Tsí ina ri'u chia rialatsi' canu rigú'ubia' le' yetsi' qui'ni hualigani nubeyu'i nuã Cristua cá. ²⁷ Nui hua yu' ba ri'u gaña enne' ní ná. Pero canchu chi il-lani Cristua nna, lanú nuña ccá saber gáyala dé'e. ²⁸ De riquixá'ani Jesús ca enne' tsè'e le' templua nna, gunnie iditsa nna rëe: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yu' le gaña enne' ni ná' áccá. Pero labí daya' por la' ca-latsi' quibá', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios ligani. Lebi'i nna labí nabia'ni li e. ²⁹ Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé dúa' ántesca ita' ni; lëe nna guthèl-le'e inte'. ³⁰ Lãniana uccua latsi' quí gudaxu' cá ne, pero ni ttú cá labí beyáyani cá cú'u ná' quí ne, porqui'ni labí chi gúl-la' tē hora de quée sufrir. ³¹ Nuýe tsè'gani ca ènni'a nna huálatsi' quí ne nna ra cá: Canchu chi il-lani Cristua nna, tsí adurá ca milagro gunie ti'chula nubeyu'i cá.

³² Biyeni báni ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl-la' chi cá ca policia para gudaxu' cá ne. ³³ Jesús nna ra tte cá: Atuchuppa ubitsa to' teruba rēnia' lani le lãniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl-le'e inte'. ³⁴ Hueyila inte' ba guni le, pero labí etseláni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ita le. ³⁵ Lãniana ra luetsi ca júdiaua: Gá gání eyya nui qui'ni lãa etselá huáni ri'u a cá. Tsí ina ri'u hueyya yá le' ca yetsi làti gátti' tsè'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'aniq ca enne' griego cá. ³⁶ Biani nua' diãniq acca ra: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ita le.

³⁷ Rechùtsa tsá yeni gani qui' fiéstaá nna gudu Jesús lahui' ca enne' yétsé'á gunnie iditsa nna rëe: Canchu nuña hualigani ribitsiá, pues ná qui'ni itá lani inte' nna í'ya nu ná adiru tsè' para la'labani qui'í. ³⁸ Nuña tediba rialatsi'í inte' nna, lãniana de lo lóstu'í nna iria la'labani ti'a ca yò làti yù'u idíla tsè'ni inda, porqui'ni a' ra lo Escritura. ³⁹ Anía ra Jesús, para qui'ni tsialatsi' quí ne nna guni cá recibir Espíritu Santo lo losto' quí; pues labí chi gul-lani Espíritu Santo lania, porqui'ni

Jesús nna labí ni'í thí'e la' daliani nu dá' de yíabara'.

⁴⁰ Lãniana ttu te canu lání entre iyaba ca enne' yétsé'á biyeni báni cá ca titsa' gunne Jesús nna ra cá: Hua libani qui'ni ènni'í nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios. ⁴¹ Attu te cá nna ra cá: Là ènni'í nua' Cristua enne' ribeda ri'u il-lani le' yétsiloyu. Adí cá nna ra cá: Tsí ina ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni il-lani Cristua cá. ⁴² Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni il-lani Cristua le' Belén yetsi qui' la'a námuba David. ⁴³ Acca ca enne' tsè'e cá nna rítíl-la ritsa' bá cá por nu cca qui' Jesús. ⁴⁴ Ttu te cá nna uccua latsi' quí cú'u ná' quí ne; pero ni ttuá lanú beyáyani gudaxu' cá ne.

⁴⁵ Beyeqquia ba ca policia nna gunaba titsa' ca sacerdote principal a' hua ca fariséua cá nna ra cá: Biecca lãa déché' li a ni'í. ⁴⁶ Becàbi ca policiaá nna ra cá: Nunca labí ni'í iria ttu enne' quixa'a ti'a riquixá'a nubeyu'a'. ⁴⁷ Becàbi ca fariséua nna ra cá: Tsí tsa' tehuá lebi'í chi guýacca'yí le cá. ⁴⁸ Tsí ina ri'u qui'ni nuña ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'ua' o nuña ttu ca fariseo chi huálatsi' cabi qui'í cá. ⁴⁹ Pero iyaba ca enne' tonto tsè'e ná' chi huálatsi' quí qui' nubeyu'a', pues basta gáláa qui'ni labí nabia'ni cá nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chia gunitti cá. Anía ra ca fariséua. ⁵⁰ Lãniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchuá ttu canu fariséua; güduliq nna ra iyaba ca fariséua: ⁵¹ Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu nubeyu' nna ccá taq castigar sin qui'ni lãa iyeni yáni ri'u declaración qui'í nna cca ri'u saber nu beniá cá. ⁵² Becàbi cá nna ra cá na: Tsí ya' huáni lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gütsatsáruhuá lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca ni'í iria ttu profeta le' región qui' Galileá'. ⁵³ Lãniana güduli cá nna deyya tē litsi' tsa ba quí.

8

¹ Huía te Jesús lo í'ya láq Monte de los Olivos. ² De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iyetsé' ca enne' nna bitsina' cá ru'a lúe. Lëe nna gure' báníe nna gutixa'anie cá ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³ Lãniana ca maestro de la ley, a' hua ca fariséua nna tahua' cá ru'a lúe ttu niula beyuna'ni cá na runiá adulterio. Bedu tē cá na lahui' nna, ⁴ ra cá ne: Maestro, beyuna'ni tu' niulí méruáni runiá adulterio. ⁵ Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulí lani íyya. Cuí'chulu' nna, ti'ala ina lu' ccá qui'í cá. ⁶ Anía ra cá para guni ba cá ne prueba nna gappa cá néda biya causá ni gutsia cá qui'e. Pero Jesús nna gúnne'e loy nna bènie letra lani yubené'e. ⁷ Beni bá cá seguir gunaba titsa' cá

ne, acca bebé' tsè' tènìe gunne'e cã nna rèe: Nuÿa la ttu le nu bittu tení tul-la' chi beniã nna, lã nna hué' bá niulã' primero iyyã. ⁸ Lãniana gũnne'e loyu attu nna bènie letra attu. ⁹ Biyeni báni cã ca titsa'a nna, la' rulaba latsi' qui' quí labí be'él-la'ã cã qui' hué' cã niulã, acca gũdulo chiã ttu ttu tsa cã beria cã fuera, dèdeba canu adiru enne' gũla hàstaba nu adiru nu cui'ti'a. Beya'na tã tũteruba Jesús a'hua niula nu beda cã lãhui'a nna. ¹⁰ Gulitha tã lo Jesús attu nna nidi áttuã lanuru tã, sino là terúbã niulãa du nia, acca ra tie na: Niula, gáni ti'iccua canu beni contra lu'a. Tsí nũhua nuÿa bé'ã lu' iyyã. ¹¹ Becãbi nna rã ne: Lanú nuÿa Señor. Jesús nna ra tie na: Nihua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuuru guni lu' tul-la'.

¹² Attu vuelta gutixa'ãni Jesús ca enne' nna rèe: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuÿa tanúã inte' nna labiru cueniã le' chul-la, sino chi tã la'yani' nu ná la'labani para lã. ¹³ Lãniana ra tã ca farisúea ne: Nu riquixã'a lu' nna labí nã lígani porqui'ni rudãliani lu' la'a lu' bá. ¹⁴ Becãbi Jesús nna rèe cã: Mãsqui'ba riquixã'a' nu cca quibã', pero riquixã'a bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gãyalã daya' a'hua gãyalã éya'a'. Pero lebi'i nna labí yù le gãyalã daya' nihua gãyalã éya'a'. ¹⁵ Lebi'i nna runi le juzgar según la' rulãba latsi' qui'ba le. Inte' nna nũhuã nuÿa runia' juzgar. ¹⁶ Pero canchu runia' lù'uxticia nna, es qui'ni lù'uxticia quiyi'í nna nã de acuerdo lani nu ná lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' nna du bée lani inte'. ¹⁷ Lo ley qui' le nna riquixã'a qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lãnuã nã titsa' lígani. ¹⁸ Inte' nna riquixã'a' nu cca quibã'. A'hua Tatãa enne' guthèl-le'e inte' nna rute huée testimonio acerca de inte'. ¹⁹ De rèe ca titsa'a nna, ra tã cã ne: Gáni ti'iccua Tãta qui' lu'l cá. Becãbi Jesús nna rèe: Labí nabiã'ni le inte' nihua Tãta quiya'a. Cãalã runibia' le inte' nna, pues gunibia' huã le Tãta quiya'a. ²⁰ Iyaba ca titsa'a gunne Jesús exa taã lãti rigú'u cã ofrenda loti' gutixè'e ca enseñãnzãa le' templua. Pero lanú nuÿa bedãxu'ã ne preso, porqui'ni labí chi gũl-la' tã hora qui'e.

²¹ Attu vuelta nna ra Jesús cã: Inte' nna éya'a bá'; lebi'i nna huãl-lani tsã eyila le inte', pero le' ca tul-la' qui'ba le gatti le. Lãti éya'a' nna labí ccani le ita le. ²² Lãniana ra tã ca judiã: Aÿa cãba latsi' nui gutti la'a labã acca rã: Lãti éya'a' nna labí ccani le ita le. ²³ Jesús nna rèe cã: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ÿiabara' lá ná'. Lebi'i nna ná le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu. ²⁴ Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul-la' qui'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsialatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul-la' ba gatti le. ²⁵ Lãniana ra cã ne: Núní

ná lu' nì'i. Jesús nna rèe cã: Nu chibã pá'a' le dèdeba nãruã. ²⁶ Nu ÿeni tã quiã'a' nu cca qui' le, a'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthèl-le'e inte' nna rinnie nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá te' gunnie nna á' bá riquixã'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu. ²⁷ Ania gutixã'a Jesús, pero labí bennia cã cuenta qui'ni gunènie cã nu cca qui' Tata Dios. ²⁸ Raã ruhuee cã: Canchu chi gal-la' tsã ichitha le Nubeyu' de ÿiabara', lãnialã nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuã. A'hua labí biÿa runia' por la' calatsi' quibã', sino ti'a nu gutixa'ãni Tatãa inte', á' bá rinnia'. ²⁹ Porqui'ni Tatãa enne' guthèl-le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rúts'e le latsi'e inte'; porqui'ni siempre ní runia' nu rú'u latsi'e. ³⁰ De gunnie ca titsa'a nna, nuÿetse' ca enne' nna huãlatsi' qui' ne.

³¹ Jesús nna rèe ca judío canu chi huãlatsi' qui' ne: Canchu guni le seguir ccã le tsittsi lani ca titsa' quia' nna, a' modo nna ruelé'ni qui'ni ná le ca discípulo quia' nna, ³² gunibia' tã le nu ná lígani. Por ca titsa' ligani nna ccã le libre. ³³ Ra tã cã ne: Intu' nna ná tu' descendente qui' Abraham enne' gũdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuÿa. ³⁴ Becãbi Jesús nna rèe cã: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul-la' nna, pues esclavo qui' tul-la' ná cã. ³⁵ Tãa ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidã duã le' litsi' xani'í, pero ttu ÿi'ni nna tulidãba ccã pertenecer le' yú'u qui' tãta qui'í. ³⁶ Acca canchu inte' ÿi'ni Tata Dios nna gudilã'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná lígani qui' le. ³⁷ Hua yú bá' qui'ni ná le descendente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porqui'ni labí ritsina' tsè' ca titsa' quiyi'í lo loto' le. ³⁸ Inte' nna riquixã'a' nu chi bilã' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tãta qui'a, pero lebi'i nna runi le ti'a nu chi bethète'ni tãta qui' lía le. ³⁹ Becãbi cã nna ra cã Jesús: Abraham bá ná tãta qui' tu'. Jesús nna ra tie cã: Cãalã hualigani ná le ÿi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsè' ti'a beni Abraham. ⁴⁰ Pero annana cãla latsi' le gutti le inte', mãsqui'ba chi gutixa'ãnia' le nu ná lí según bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni bi' ti' runi le. ⁴¹ Lebi'i nna runi le ti'a nu runi tãta qui' lía. Ra tã cã ne: Intu' nna alãa nũti'dí ná tãta qui' tu'. Tũteruba tãta qui' tu' dua, née Dios. ⁴² Lãniana ra Jesús cã: Cãalã Dios ná tãta qui' le nna, hualigani hua catsi'í lãni le inte' cá; porqui'ni birí'a' le' ÿiabara' lãti dua Tata Dios nna gũl-lania' nì. Nihua labí daya' por la' calatsi' quibã', sino labée guthèl-le'e inte'. ⁴³ Biecca labí ritelini le la' rinne quia' cá. Es porqui'ni labí rennia le cuenta nu riquixa'ãnia' le. ⁴⁴ Tãta qui' le nna nã numalua; a'hua nu rú'ulatsi' tãta qui' lía, á' bá ná nu calatsi' le guni le. Porqui'ni

numalua nna dèsdeba néruá nâ huètti enne', a'hua púruáni nu bèyia bá nâ nna labí nu lí té lani a. La' rinne qui'í nna nâ puru taá bèyia, pues a' bá runia porqui'ni nâ tâta qui' la' bèyia. ⁴⁵ Pero porqui'ni inte' rinnia' nu ná lí nna, labí rialatsi' le quia'. ⁴⁶ Núni ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rinnia' nna álahua nâ lígani cá. Pues siempre ba rinnia' nu ná lí nna, bialácca labí rialatsi' le quia' ni'í. ⁴⁷ Nuña tediba ná qui' Tata Dios nna rudâ nâgü'í ca titsa' qui'e. Pero lebi'í nna labí rudâ naga' le ca titsi'í porqui'ni labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becâbi ca judíua nna ra ça ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runia' lu' loco. ⁴⁹ Jesús nna ra tie ça: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudáliani lá' Tâta qui'a. Lebi'í nna riniyu lá le inte'. ⁵⁰ Bihua reyila' nuña gudálianíá inte', pues hua dua ba enne' rinnie a favor de inte'. Lée nna née Juez. ⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuña tediba runi obedecer ca titsa' qui'yí'í nna, nunca labí gattiá. ⁵² Làniana ra ca judíua ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù' ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gütti ba bi, a'hua ca profeta nna, atsi'íni lu' nna dá' tètè lu' rena lu': Nuña tediba rigua' ca titsa' qui'yí'í nna jamás labí gattiá. ⁵³ Tsi' ína ri'u adila enne' ýeni ná lu' tí'chula ta' tâta qui' tu' Abraham. Lée nna mäsqui'ba uccue enne' ýeni, pero gütti bée. A'hua ca profeta nna gütti hua cabi. Núni cani lu' ná lu' ni'í. ⁵⁴ Becâbi Jesús nna rée ça: Cáláa inte' rudálianíá' la'a inte' ba nna, entonces la' dáliani qui'yí'í nna labí biýa dâcca'a. Pero la'a mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar, lée enni'a' rudálianíe inte' porqui'ni née Tata quia'. ⁵⁵ Lebi'í nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' ti' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' ti' e nna entonces ná ttu bèyia tí'a lebi'í; pero hualigani nabia' ti' e nna rigú'a' ca titsa' qui'e. ⁵⁶ Ta' tâta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bí de uccua bi saber qui'ni huà'lani tiempo qui'ni ita' le' yétsiloyu; de bila'ni bí a' nna adirulá bedácca' latsi' bi. ⁵⁷ Ra tètè ca judíua ne: Nihua tsíayona' ida ni'í labí chi du lu' nna, atsi'íni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham. ⁵⁸ Jesús nna rée ça: Hualigani te' nia' le: Antesca galia Abraham nna, chilá dú'a'. ⁵⁹ Làniana gutèl-la' ça íyya para hué' ça Jesús nna gutti ça ne, pero lée de repente taá betie lahui' qui' nna berie le' templua nna déyyeé.

9

¹ Nêda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri'á nía. Nubéyu'a nna dèsdeba güliá nâ ciego. ² Gunâba titsa' tètè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núni gulú'u

falta acca gülia nubéyu'í ciego, tsí labá, o, tsí tâta nâna qui'í áccá. ³ Becâbi Jesús nna rée cabi: Álahua nui rappa tul-la', nihua tâta nâna qui'í nna, sino güliá ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani a. ⁴ Náduel-la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl-le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huà'lani hora canchu chi lanuru nuña guni tsina. ⁵ Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yani ná' para yétsiloyu. ⁶ Jesús nna de chi rée ania nna, betútu tètè xèni'e loyu nna, benie gütsa' lani xèni'a, gutâbi tie gütsa'á lo nubeyu' ciéguá. ⁷ Ra tie na: Huía tati lo lu' ru'a pozo Siloéá'. Siloé nua' tí'ba nu rena ri'u Mandado. Lâ nna huía tíá tati lú; de beyéqquiá nna chi rilá'niá. ⁸ Làniana ca vecino qui' niá a'hua adí canu bila'ni ça na qui'ni nâ ciego nna ra ça: Tsi' álahua nui nuá nu ribe' huenâba caridad cá. ⁹ Tuchùppa ça nna ra ça: Nui nuá. Attu te ça nna ra ça: Tí'taání nuá rului'á. Lâ nna ra: Inte' bá nui. ¹⁰ Acca gunâba titsa' ça na: Biani beni lu' acca biyália iyyaló lu' cá. ¹¹ Becâbiá nna ra: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gütsa' nna gutâbi bi iyyalúá' nna ra tètè bi inte': Huía tati lo lu' ru'a pozo Siloéá'. Hua'á tia' gutti lua' nna bilá' te'. ¹² Làniana ra ça na: Gani tí'uccua nubéyu'a. Lâ nna ra: Labí yù inte'.

¹³ Guche' tètè ça nu uccua ciéguá ru'a lo ca fariséua. ¹⁴ Loti' beni Jesús gütsa'á nna benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccuá ttu tsá nu labí runi ca judíua biýa tsina. ¹⁵ Canu denó religión fariseo nna bedenâba titsa' ça nubéyu'a tí'íyalá beníá biyália lú. Lâ nna ra ça: Gutâbi bi gütsa' lua' nna, gutti tètè lua', annana rila' te'. ¹⁶ Tuchùppa ca fariséua nna ra ça: Álahua enne' qui' Tata Dios ná nubéyu'á' porqui'ni labí rigua' tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te ça nna ra ça: Pero tí'ani modo ccani ttu nubeyu' guniá luetsi ca milágru' canchu ná há ttu nu tul-la' ni'í. Acca rití-la ritsa' bá ça tsè'e ça. ¹⁷ Làniana gunâba titsa' ça attu vuelta nu uccuá ciéguá nna ra ça: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthália lo lu' á'. Lâ nna ra: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios. ¹⁸ Pero ca judíua nna labí huíalatsi' qui' qui'ni nubéyu'a nna primero uccuá ciego, acca gutâyi' çá hàstá tâta nâna qui' nu chi biyália iyyaló niá. ¹⁹ Gunâba titsa' tètè ça nna ra ça: Tsi' nui nuá ýi'ni lía nu rena le qui'ni güliá ciego. Tí'ala modo acca annana rilá'niá ni'í. ²⁰ Becâbi ca tâta nâna qui' nubéyu'a nna ra ça: Hualígáláá nui nuá ýi'ni tú'a, ciégubá nâ loti' güliá. ²¹ pero tí'íyalá modo acca rilá'niá annana, bihua yù tu'; nihua lâa yù tu' nuña guthália iyyalú'í nna. Nu güla ba chi nâ; pues lâba linâbatitsa', lâ nna huacca bániá quixá'á nu cca qui'í. ²² Aníá ra ca tâta nâna qui' niá porqui'ni gütsi báni ça canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne lettia ça gudál-la ça fuera sinagoga

qui' cania iyaba canu ina qui'ni Jesús nna née Cristo. ²³ Acca tata nana qui' nubéyu'a nna ra ça ca fariséua: Nu gùla bá chi ná, ná' bá linàbatitsa' a. ²⁴ Làniana bedeyàyi gábá ça nu uccua ciéguá nna ra ça: Bè' gràcia Tata Dios aláa nubéyu'a. Intu' nna yù tu' qui'ni nubéyu'a' nna ná nu tul-la'. ²⁵ Becàbiq nna raq: Bihua yúá' canchu ná bi enne' tul-la', pero ttu cosa nna hua yúá': qui'ni inte' nna uccua'á' ciego, pero annana rilá' té'. ²⁶ Redeya tè ça na: Biani benia qui' lu'. Ti'ani modo guthàliq iyyaló lu' cá. ²⁷ Becàbiq nna raq ça: Chiya pa'a' le nna, pero bihua bedà' naga' le. Bianica calatsi' le quixa'ánia' le attu ni'i. Tsi' a'hua lebi'i nna calatsi' le ccá le discípulo qui' bi accá. ²⁸ Làçq nna beduadi' lá ça na, nna ra ça: Lù'ba ná discípulo qui' ÿa, pero intu' nna discípulo qui' Moisés bá ná tu', ²⁹ intu' nna yulí ragáni tu' qui'ni Tata Dios nna gunnie directamente taá lani Moisés, pero acerca de nubéyu'i nna nidi làa yù tu' gáyalá dá'a. ³⁰ Làniana ra nubéyu'a ça: Caÿi bá látsa'a' qui'ni lebi'i nna labí yù le gáyalá da' bi, pero beni bi ttu milagro lani ca iyyaló yì'i acca chi rilá' té', ³¹ hua yù ba ri'u qui'ni Tata Dios nna labí rudà nague'e qui' canu tul-la'; pero canchu nuÿa ràppa ne respeto a'hua runia nu rú'ulatsi'e nna, lànuá nna recàbie qui' ÿ. ³² pues iyaba ca tiempo nu chi gutè nna, bihua ni'i iyénini ri'u canchu nuÿa chi guthàliq iyyaló ttu nu gùlia ciego, ³³ cáalá enne'yu'a bihua da' bi de ÿiabara' làti dua Tata Dios nna, entonces labí biÿa ccani bi guni bi. ³⁴ Becàbi ça nna ra ça na: le' tul-la' bá nàiani lu', átsi'ini lu' lá runna lu' intu' consejo cá. Làniana bedàl-la ça na fuera sinagoga qui' cania.

³⁵ Bina tè Jesús qui'ni bedàl-la ça nubéyu'a fuera, betsà' tie na áttu nna rée na: Tsi' hua rialatsi' lu' ÿi'ni Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e cá. ³⁶ Becàbiq nna raq ne: Señor, núni ènni'a' para qui'ni gappa' fe lani e. ³⁷ Jesús nna rée na: Pues, chia bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu' titsa'. ³⁸ Nubéyu'a nna ra tiq ne: Hua rialátsa'a' Señor. Làniana bèni tiq ne adorar. ³⁹ Raáruhuá Jesús: Inte' nna daya' yétsiloyuq' para qui'ni ilá'ni ti'ÿa ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu labí rila'ni nna ila'ni ça; a'hua canu rulába latsi' qui'ni rila'ni ça nna ccá lá ça ciego. ⁴⁰ Biyení bání tuchùppa ca fariseo tsè'e ru'a lúe lánia ca titsi'q nna ra tè ça ne: Tsi' ina ri'u qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá. ⁴¹ Becàbini Jesús ça nna rée: Cáalá ná telá le ciego nna entonces labí causa qui' le tè por ca tul-la' qui' le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni tu', acca rilá' rabáni qui'ni ná le responsable por ca tul-la' qui' le.

10

¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuÿa labí

ra'q lado ru'a puerta qui' cúrrali qui' ca carnero, sino qui'ni ràppiá attu làdulá para gá'q le' cúrraliá, pues lànuá nna ná ubàna nu ribèquua gàttsi' nna. ² Pero nu ra'a bá lado ru'a puértaá nna, làbq nuá pastor qui' ca carnérua. ³ Nu rue' cuidado ru'a puértaá nna rithàliq para gá'a nu ná pastor. Ca carnérua nna nabia' bání ça enne' ná pastor qui' cania de riyénini ça tsi'q; pastor nna conforme ba rudèttiá làa ca carnérua nna riria ça fuera. ⁴ De chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá fuera nna, là nna rinéru tiq lo quj; ca carnérua nna ritanó tè ça na de riyénini ça tsi'q. ⁵ Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó ça na, sino ucuitta lá ça ru'a lúj porqui'ni labí nabia'ni ça tsi'q canu huaya'. ⁶ Comparación ni nna gutixa'áni Jesús ça, pero labí gutéelini ça biÿa nuá rée ça.

⁷ Acca Jesús nna ra huée ça attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná' ti'a ttu puerta para gá'a ca carnero. ⁸ Iyaba canu bita ántesca inte' nna ubàna nna huebèquua gàttsi' bá nna ná ça, pero ca carnéruq nna labí caso beni ça qui' quj. ⁹ Inte' ná' puerta de salvación. Nuÿa gá'a ru'a puérti nna labiru duq lo peligro; a'hua gata' huá la'ÿeni qui' ti'a ttu carnero to' nu ra'a reria bá le' cúrrali qui'q nna ritaxácca'a' íxi' to' ruq. ¹⁰ Ttu ubana nna labí itq canchu lahuá para cuana teruba nna guttiq nna gutappa'a' nna. Pero inte' nna daya' para qui'ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni iÿeni nna completo nna. ¹¹ Inte' ná' Pastor Tsè'. Por ejemplo: ttu enne' nu rappa tsè' carnero nna, là nna ga'nq dispuesto iria latsi' la'labàni qui'q por ca carnero to' qui'q. ¹² Pero ttu nu nàya bání nna, pues bihua ná propio gání pastor, nihua labí ná xana' ca carnérua. Acca canchu ilá'niq da' ttu lobo nna entonces gútse'e taá latsi'q ca carnérua nna ucuittq; làniana lóbuá nna gudaxu'q tuchùppa ça miéntraste ràthilália bá adí ça. ¹³ Acca nu nàya bánia nna ucuitta bq porqui'ni mozo teruba ná, bihua nùyue caniaq para hu'q cuidado ca carnérua canchu ril-lani peligro. ¹⁴ Inte' ná' Pastor Tse'. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làçq nna nabia'ni ça inte', ¹⁵ ti'ba Tata quíya'a' nabia'nie inte'; inte' nna nabia' ti' e. A'hua riria látsa'a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia'. ¹⁶ Tsè'e huá attu te ca carnero labí yù'u ça le' cúrrali; a'hua canuá nna caduel-la' huá taÿi ya' ça. A'hua làçq nna gudá naga' qui' tsi'a' nna tsè'e iyaba ça bajo cuidado qui' tùteruba Pastor. ¹⁷ Acca por nui nna yala catsi'ini Tata qui'a inte', porqui'ni gútia' la'labàni quia' para edi' ya' a' attu. ¹⁸ Lanú nuÿa ccani cúa la'labàni quia', porqui'ni làteruba por la' calatsi' quibá' rutée ya' a'. Té bá derecho quia' para gutée ya' a', a'hua para edi' ya' a' attu nna. Nui nna beni Tata qui'a inte' mandado gunia'.

¹⁹ Ritil-la ritsa' bá ca judíua tsè'e ça attu por

ca titsa' qui' Jesús nna uccua çá chuppa l-la'a. ²⁰ Nuÿetse' çá nna ra çá: Ttu espíritu malo yù'u lo losto' nuá' á'hua loco bá çá, bianicca rudà naga' le qui'í. ²¹ Pero attu te çá nna ra çá: Alàa luetsi ca titsa'á' rinne ttu nu yù'u espíritu malo lo lóstu'í, tsi ina ri'u huathàlia ttu espíritu mal iyyaló cc ciego cá.

²² Gùl-la' t'è fiesta qui' ca judíua tsá rue' çá gracia Tata Dios por qui'ni beyacca templua qui' caniá attu. Làniana uccua tiempo dil-la'. ²³ Jesús nna reni t'e làti dua templua, ru'a portal qui' ta' rey Salomón. ²⁴ Ca judíua nna bitùbi çá ru'a lúe nna ra çá ne: Cuaní gudùtsi lu' bíttuúru úccubi ya'a lu' latsi' tu'. Canchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui'ni quixá'ani lu' intu' claru taá'. ²⁵ Becàbi Jesús nna r'èe çá: Chìya gutixa'ánia' le, pero labí rialatsi' le. Ca cosa nu runia' laní nombre qui' Tàta qui'a nna rulue' çá nu cca quia'. ²⁶ Pero lebi'i nna àtsahua làa rialatsi' le, porqui'ni labí ná le nuÿa ttu ca carnero quia', ti'ba nu chi gutixa'ánia' le. ²⁷ Ca carnero quia' nna riyénini çá tsi'a'; inte' nna nabia' te' çá; làcá nna denó çá inte'. ²⁸ Inte' nna rùtià' la'labani nu labí ttiá qui' quí; jamás labí nitti çá, nihua lanú nuÿa cúa çá lo nàya' nna. ²⁹ Tàta quia' enne' benne çá laní inte' nna, adí la'huacca té qui'e ti'chula nuÿa tediba. Lanú nuÿa ccani cúa çá lo ná' Tata qui'a. ³⁰ Inte' nna Tatáa nna ttùba ná tu'. ³¹ Làniana bededàxu' ca judíua íyya para hué' çá ne. ³² Jesús nna ra t'ie çá: Íÿetse' ca cosa tsé' chi benia' por la'huacca qui' Tata qui'a. Por núlá ca cosí acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cá. ³³ Becàbi ca judíua nna ra çá ne: Álaha por ttu cosa tsé' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porqui'ni labí respeto té qui' lu' laní Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi'ini rena t'è lu' qui'ni ná lu' Dios. ³⁴ Jesús nna r'èe çá: Tsi álaha ga'na escrito lo ley qui' le qui'ni Tata Dios nna r'èe ca enni'a: Lebi'i bá ná le ca díos. ³⁵ Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna ná titsa' lí tulidá taá. Tata Dios nna chi r'èe qui'ni ná çá díoses porqui'ni gul-lani titsa' qui'e laní çá. ³⁶ Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl-le'e inte' yétsiloyu, bialáca lebi'i nna rena le qui'ni labí respeto té quia' laní e porqui'ni nia': Inte' ná Ýi'ni Tata Dios. ³⁷ Cáalá bihua runia' ca tsina qui' Tata qui'a nna, entonces razón bá t'eni le làa rialatsi' le quia'. ³⁸ Pero hua runi ya' çá, acca màsqui' làa rialatsi' le quia' pero litsá latsi' qui' nu rila'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsíalatsi' le qui'ni Tatáa nna dùe laní inte', á'hua inte' laní Tatáa nna. ³⁹ De ra Jesús anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca judíua gudàxu' çá ne preso, pero l'èe nna tsàsti taá becuitté ru'a lo quí. ⁴⁰ Huía t'ie attu lado yò Jordán, lugar làti gureni Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gúdue. ⁴¹ Pero

enne' ÿétse'ni huía ru'a lúe nna ra çá: Juáan nna hualiba labí biÿa milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni'í nna ná nu ligani. ⁴² Nía nna nuÿetse' ca enne' huíalatsi' quí Jesús por primera vez.

11

¹ Gùdua ttu nubeyu' láa Lázaro, yala fuerte huí'niá. Uccua enne' Betania yetsi qui' María laní ÿilíj Marta. ² Lázaro nu rà'nia nna uccua dàna María nu beduá unguento iqqua Jesús nna bedibitsi tti çá n'èe laní ittsa' iqqui. ³ Ca dàna Lázaruá nna guthel-la' çá mandado tayàtsi çá Jesús: Señor, nu yala ccátse' cuiá'lu'a nna rà'niá. ⁴ Biyeni bání Jesús noticia nna r'èe: Itsahue' qui' Lázaruá nna labí ná para gáttiniá, sino para ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios, á'hua por medio de itsahue' qui'í nna thálianí Ýi'ni Tata Dios. ⁵ Jesús nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaá nna á'hua ÿilíj María nna. ⁶ Pero Jesús nna gulèda b'èe áchuppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia. ⁷ Bitola nna ra Jesús ca discípulúa: Litsa' Judea attu. ⁸ Ca discípulúa nna ra cabi e: Maestro, ca judíua nna ch'í uccua taá latsi' qui' hué' çá cuiá'lu' íyya. Biecca calatsi'íru cuiá'lu' tsia cuiá'lu' nía attu ni'i. ⁹ Becàbi Jesús nna r'èe çá: Tsi álaha tsi'nu hora nna cca ttu tsá cá. Nuÿa tediba ribèni de ritsá nna labí ribixiá, porqui'ni rilá' báníá por la'yaní qui' ritsá. ¹⁰ Pero nuÿa tediba ribèni de réla nna ribixi taá, porqui'ni labí la'yaní té laní á. ¹¹ Làniana raáruhuéé cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bá annana dí'a' tádibáni ya' á. ¹² Ra t'è ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bá nna hueyàca bá latsi'í. ¹³ Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá r'èe anía, pero ca discípulúa nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de b'etsiala. ¹⁴ Làniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi gùttiá, ¹⁵ pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe laní inte'. Éyya ri'u tayu ri'u á. ¹⁶ Làniana Tomás enne' reya cabi cúachi'á nna ra bi adí ca discípulúa: Litsa' laní e para qui'ni gatti hua ri'u laní e.

¹⁷ De bitsina' Jesús nía nna, chilá uccua tappa ubitsa bigátsi' Lázaruá. ¹⁸ Yetse' Betania nna ri'á exabá Jerusalén ttu tsal-lue' legua t'iga. ¹⁹ Nuÿetse' ca judíua nna biria çá le' Jerusalén nna huía çá litsi' María nna Mártaá nna para éyue' çá çá la'ÿeni porqui'ni gùtti dana caniá. ²⁰ Bina bá Mártaá qui'ni día Jesús litsi' caniá nna, biria chiá para tatsa'á ne; pero María nna beyá'na bá le' yú'u. ²¹ Mártaá nna ra ttiá Jesús: Señor, cáalá re' ba cuiá'lu' ni nna, entonces labí gùtti dana ya' a. ²² Pero hua yú huá' qui'ni biÿa tediba inàbani cuiá'lu' Tata Dios laní oración nna, l'èe nna gunie na. ²³ Jesús nna r'èe na:

Hueyátha bá dana lu'a de lo lù'uti. ²⁴ Mártaá nna rã ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal-la' último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti. ²⁵ Jesús nna rée na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, a' hua ná' la'labáni nna. Nu rialatsi' i'nte', màsqui'ba chi gùttiã nna ccabàni bá. ²⁶ a' hua iyaba ca enne' bàni canu rialatsi' qui' inte' nna, para siempre ni labí gatti cã. Tsi hua rialatsi' lu' nui. ²⁷ Becàbi Mártaá nna rã ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuiã' lu' Enni'a Cristo Ýi'ni Tata Dios, chi gul-lani cuiã' lu' yétsiloyu.

²⁸ Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huía tatãyi gátsi' bá ýilí María nna rã na: Ni du Maéstrua nna rinnie lu'. ²⁹ Biyeni bàni María nu ra Mártaá nna, guduli chiã quètha taaní nna huía ru'a lo Jesús. ³⁰ Jesús nna du bé'e làti tattsa' Mártaá néa, labí chi gut'é le' yétsiã. ³¹ Ca enne' judío tsè'e litsi' María reyue' cã na la'yéniã, pues làcã nna bilá' bàni cã qui'ni quèthani guduli María nna, acca biria tehuá cã denó cã na, nna ra cã: Gubètsi bá díã lo báã. ³² Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'niã ne nna bedu tẽ ýibí ru'a lúe nna rã ne: Señor, cáal re' ba cuiã' lu' ni nna, labí gutti dana ya'a. ³³ Jesús nna bilá' bánie na qui'ni ribetsiã a' hua ca enne' judío canu dia lani naã ribetsi huá cã nna, acca yala triste uccuani latsi'e nna gunneni latsi'e. ³⁴ Ra tie: Gání gutixa li a. Becàbi cã nna ra tẽ cã ne: Gutã tsáruhuá inna' cuiã' lu'. ³⁵ Guretsi tẽ Jesús. ³⁶ Acca ra tẽ ca judíua: Hualigani yala uccuani bi a. ³⁷ Ttu te cã nna ra cã: Lã nna quèthaliã iyyaló nu uccua ciégua, tsí làã uccua huaniã guniã qui'ni bittu gatti Lázaruã ca.

³⁸ Jesús nna fuérteni gunne latsi'e attu de bitsine' re' u'a báã. Ttu bêlia bá ná nuã nna yáya tẽ rú'í lani ttu iyya xeni tsè'. ³⁹ Jesús nna ra tie: Lícua iyyã'. Marta dana enne' gùttiã nna rã ne: Señor, chi ril-lã'ã porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigátsi'a. ⁴⁰ Jesús nna rée na: Tsi álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsialatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios. ⁴¹ Làniana gutúã cã iyyã de làti bigátsi' muértuã. Jesús nna guchítha tẽ lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rée: Tata quia', quiyãru cuiã' lu' qui'ni chi biyeni cuiã' lu' oración quia', ⁴² hua yú bá' qui'ni siempre ni rudã naga' cuiã' lu' quia'; pero nia' nui para qui'ni ca enne' yétsi'ni tsè'e ita'lúba ni nna ilá'ni cã nna tsialatsi' qui' qui'ni cuiã' bál'u' guthel-la' cuiã' lu' inte'. ⁴³ Beyacca rée anía nna, gunnie iditsani nna rée: Lázaro, beria fuera. ⁴⁴ Làniana nu yáttiã nna beria chiã tétsi lári' ca ni'a ní'í, túbí tẽ lúí ttu lári'. Jesús nna ra tie cã: Lethãtsi a nna, líhue'él-la' tã áyeyã.

⁴⁵ Làniana nuýetse' ca enne' judíua canu beni cã María acompaña nna bilá' bàni cã milagro nu beni Jesús nna huialatsi' qui' ne. ⁴⁶ Pero attu te cã nna huía cã ru'a lo ca fariséua nna gutixã'a cã nu beni Jesús.

⁴⁷ Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tẽ cã ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra cã: Biani ina le guni ri'u, porqui'ni nubéyu'í nna nuýetse' ca milágrua runiã, ⁴⁸ canchu hue'él-la' bá ri'u a' qui'ni guniã á', entonces prontu tabá iyaba ca enne' nna tsialatsi' qui' na, làniana huál-lani taã ca soldado da' de Roma nna gutãppa' cã templo qui' rí'ua', a' hua gul-lúya cã latsi' nación qui' rí'uj nna.

⁴⁹ Làniana de lo iyaba canu tsè'e nia nna guduli ttu nu láã Caifás, uccuã huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lã nna gunniã nna rã: Lebi'í nna, labí biya yu le, ⁵⁰ nidi làa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tal-liã ri'u canchu gatti ttu enne' por yetsti tã'ca la l-lúya tebã latsi' ituba nación qui' rí'uj. ⁵¹ Anía rã, pero aláã por la' rulábalatsi' qui' bíj, sino porqui'ni uccuã huexána' qui' ca sacerdotea ida lánia nna gunniã parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judie. ⁵² Pero aláã sua' teruba por làcã gattie sino a' hua para eyúnie ttuba iyábani ca ýi'ni Tata Dios canu nãthilãlia bá le' ituba yétsiloyu. ⁵³ Acca dèsdeba lánia nna gutsé'e cã de acuerdo para gutti cã Jesús. ⁵⁴ Acca lée nna labiru gurènie daccaló tẽ entre ca judíua, sino bede'e nia nna huie para región luítã' desiéruã le' ttu yetsi láã Efraín. Nía bá gúdue lani ca discipulo qui'áa. ⁵⁵ Chi' tegáabá debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuýetse' ca enne' qui' ca yetsti to' anta' nia huía cã Jerusalén ántesca gal-la' fiéstaa para eyacca nãri cã segùn costumbre religiosa qui' qui'. ⁵⁶ Làcã nna beyila cã Jesús. Acca de tsè'e cã le' templua nna gunãba titsa' luetsi qui' nna ra cã: Biani ra le. Tsi bihua itã fiéstã cá. ⁵⁷ Ca sacerdote principal a' hua ca fariséua nna gunèni cã ca enne' qui'ni nuýa tediba gunã gayã ri'e nna, ná qui'ni equixã'a taã cã, para qui'ni gudãxu' cã ne preso.

12

¹ Xuppa ubitsa ántesca gal-la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gúdua Lázaro nna gúttiã pero Jesús nna bechithèe na de lo lù'uti. ² Nía nna beni cã sí'e; Mártaá nna runi tiã servir lo méyã. Entre canu ýuaní lo méyãã lani Jesús nna, re' huá Lázaruã nia. ³ Làniana guýi' María ttu frasco tá'a lí'í ttu medio kilo poru taã unguento nu de iyyã láã nardo daccã'ã yaýi nna bedua tiã cã lani ittsa' iqqui. Bètu taã le' yú'a gul-lãã' iýixí. ⁴ Ttu discipulo qui'áa nu ná qui'ni gutiã ni cuenta láã Judas Iscariote ýi'ni ttu nubeyu' láã Simón, gunniã nna rã: ⁵ Bianicca làa huatsitò' lá unguentuã' por tsunna gayua' denario nna guni ri'u cualani ca enne' rittè la'dí'. ⁶ Anía rã, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'í ca enne' pobre, sino porqui'ni ubãna bá uccuã, a' hua labã nã-la' bolsa bel-liu nu bitúppã qui' cabía nna. ⁷ Jesús nna ra tẽ Judas: Be'è-la'

bá a, porqui'ni para canchu chi gal-la' tsá igátsi'a', acca runiá nui, ⁸ pues, ca enne' pobre nna tulidába tsè'e cã lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

⁹ Làniana nuýtsete' ca enne' judíua bina cã qui'ni re' Jesús nia, acca huía cã, aláa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni cã Lázaro nu benie qui'ni beyácca báni naá. ¹⁰ Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia cã gutti hua cã Lázaruá, ¹¹ qui'ni por Lázaruá nna nuýtsete'ni ca judíua bétsete' latsi' quí religión fariséuá nna huíalatsi' quí Jesús.

¹² Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e cã fiéstaa quí' Jerusalén. Biyeni báni cã qui'ni chí dia Jesús nía nna, ¹³ guchu cã ca ná' ca ya dina' nna, biria cã para tatsá' cã ne, gunne tẽ cã iditsa tsè' nna ra cã: Quiýarú Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quée Rey qui' yetsi qui' ri'u Israel. ¹⁴ Gul-lani Jesús láti du ttu burro to' nna, gutschia tle na, ti'ba chí ga'na escrito nu cca qui'e láti ra:

¹⁵ Lebi'i ca enne' qui' yetsi Sión, bittu gátsini le;

Linna' tsáruhuá, nì da' enne' cca Rey qui' le. Tsie ttu burro to'.

¹⁶ Priméruete nna labí gutéelini ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lánia, pero bitola de chí deyya Jesús ýiabara' para thí'e la' dâlani nna, lánialá nna hexa latsi' cabi qui'ni iyaba ca cosa nna chí ga'na cã escrito nu cca qui'e, a'hua qui'ni anía ná qui'ni ttie. ¹⁷ Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyáyie Lázaruá beria le' yerubáa nna benie qui'ni beyácca báni, pues làcã nna bedáa cã titsa' acerca de nu uccua. ¹⁸ Acca nuýtsete'ni ca enne' huía huá cã tatsá' cã Jesús, qui'ni biyénini cã testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua. ¹⁹ Acca ca fariséua nna ra luetsi qui: Hua ruyi ba le qui'ni labí biýa táliá ri'u ála. Línna' áruhuá qui'ni iyáyiani ca enne' ritanó cã na.

²⁰ Tsè'e tẽ tuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gul-la' fiéstaa.

²¹ Làcã nna bitsina' cã ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni cã bi nna ra cã: Señor, calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús. ²² Huía tẽ Felípea tatixá' ani bi Andrés; lániana Andrés lani Felípea nna gutixa'áni cabi Jesús. ²³ Becábi Jesús nna rée cabi: Chí gul-lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna thí'e la' dâlani. ²⁴ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu ttu ýua'xtíla labi tsu'á liu'u yú para eyáttsã, pues turubã ná tulidába. Pero canchu gattiã nna, entonces iýeni lena' gunnã. ²⁵ Nuýa tediba catsi'íni la' labá nna pues lã nna nittia. Pero nuýa tediba labi nùyue cania por la'labáni qui'í miéntraste duã le' yetsiloyu' nna, lánua nna runiã preparar por ttu la'labáni nu labí ttia qui'í. ²⁶ Canchu nuýa calatsi'í cã siervo quia' nna,

tẽ qui'ni tanúã inte'; a'hua láti thua' nna, nía huá thua siervo quíya'a. Nuýa runiã inte' servir nna, seguru ba rudâlani Tata quíya'a na.

²⁷ Tsi'irúbani cani latsi' lóstu'a'. Annana, biani inia' cá. Tsi inia': Tata Dios, bediláa cuiã'lu' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yí'í. Pero por nui lá daya' yétsiloyu. ²⁸ Tata Dios quia', belue' cuiã'lu' le' yétsiloyu qui'ni ná cuiã'lu' enne' ýeni, para qui'ni gudâlani cã cuiã'lu'.

De ra Jesús anía nna, biyeni tẽ ttu tsi'í de ýiabara' nna rée: Chí belu'a' qui'ni ná' enne' ýeni, a'hua chí gulue' huá ya' a' attu. ²⁹ Biyeni báni ca enne' ýetsete'niá tsi'í Enne' gunnea nna pero ra la cã: ídiu' bá nuã'. Attu te cã nna ra cã: Ttu ángel gunèni bí a. ³⁰ Jesús nna ra tẽ cã: Álahua por inte' acca gul-lani tsi'í Enne' gunnea sino por lebi'í ba para qui'ni tsíalatsi' le, ³¹ annana chí gul-la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; a'hua annana nu ná príncepe qui' yétsiloyu' nna iru'na fuera. ³² Canchu chí ichitha cã inte' de loyu nna, lániana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccã cã sentir la' tsi'ilatsi' quia' por làcã. ³³ Anía rée para ttélini tí'íya la modo gattie. ³⁴ Becábi ca enne' nna ra cã ne: Chí biyénini tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidába banie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna caduel-la' ichitha cã ne cá. Núi nua' Nubeyu' de Ýiabara' ni'í. ³⁵ Becábi Jesús nna rée cã: Por attu tiempo xcuchu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'í. Acca lebi'í nna lítha' le' la'yáni'í miéntraste dùe lani le, para qui'ni bittu gudãxu' la' chul-la le nìyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul-la nna labí yùl gaýa díã. ³⁶ Dacatè du la'yani' lani lebi'í nna, lítsia latsi' le qui'e para qui'ni ccã le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni cã ne. ³⁷ Pero mãsqui'ba bila'ni cã iýtsete' ca milagro nu benie, pero labí huíalatsi' quí ne. ³⁸ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Isaías enne' uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núní chí huíalatsi'í ca titsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núní chí belue' Señor la'huacca qui'e cá. ³⁹ Razón porqui'ni labí huíalatsi' quí, pues la'a mímuba Isaías nna raáruhuá bi:

⁴⁰ Tata Dios nna benie qui'ni làa ila'ni cã.

A'hua gulèquua chul-la telée la' riyeni qui' quí;

Para qui'ni làa ila'ni cã, nìhua làa ttélini cã nna,

Nìhua làa eyequua cã lani e para eyunie cã.

⁴¹ Ca titsa'a gunne Isaías loti' bila'ni bi la'yani' báni qui' Señor.

⁴² Pero siempre ba nuýtsete' ca enne' judíua nna huíalatsi' quí Jesús, hàstaa tuchùppa canu rigú'ubia' qui' cania nna huía huá latsi'

quì. Pero porqui'ni gùtsi bání cą gudàl-la ca fariséua cą fuera sinagoga qui' caniá, acca labí belue' cą qui'ni huíalatsi' qui' Jesús, ⁴³ porqui'ni adila guýú'u latsi' qui' gudàliani ca enne' cą tì'ca'la la' dàliani nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús idítsa nna rèe: Nu ríalatsi'í inte' nna, álahua tsua' teruba inte' ríalatsi'í sino ría huá latsi'í enne' guthel-le'e inte'. ⁴⁵ Nu rila'niq inte' lani fe nna, rilá' huániq enne' guthel-le'e inte'. ⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gul-lania' le' yétsiloyu, para qui'ni nuýa te-diba ríalatsi'í inte' nna labiru cueniá le' chul-la. ⁴⁷ Nuýa riyénini ca titsa' quíyí'í, pero labí rigua' cą lo lóstu'í nna, pues álahua inte' cuequua' sentencía qui'í porqui'ni labí daya' ubèquua sentencía qui' ca enne', sino para qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cą salvo. ⁴⁸ Nuýa rutsibiá inte' ñihua lãa ríalatsi'í ca titsa' quíyí'í nna, pues tébá nu guniá na juzgar, quiere decir qui'ni méruáni ca titsa' nu rinniá' nna ná nu guniá na sentenciar canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinniá' según la' rulábalatsi' quibá', sino Tata Dios enne' guthel-le'e inte' nna benie inte' mandado nu ná qui'ni íni'a'. ⁵⁰ Yúlirania' qui'ni enseñanza qui' Tata quíya'a nna nq para gata' la'labani nu labí ttíá qui' ca enne'. Acca nu rinne yí'í nna nq según bá nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a'.

13

¹ Antesca gal-la' fiesta qui' ca enne' judíua láq pascua, hua yú ba Jesús qui'ni chì' taáduq gal-la' hora qui'e para éde'e yétsiloyu' nna éyee làti duá Tatáa. Pero tulidaba uccuatsi'ínie ca enne' qui'áa tsè'e cabi le' yétsiloyu, q'hua belu'e' ttu prueba nu adí teérulá xeni qui'ni hualigani uccuatsi'ínie cabi. ² Numalua nna chilá beniá latsi' Judas Iscariote ýi'ni Simón qui'ni gutiá Jesús cuenta para gattie. ³ Pero hua yú bá Jesús qui'ni chi bete Tatáa látsi' né'e iyábani ca cosa; hua yú huée qui'ni birie làti dua Tata Dios, níahuá éyee. ⁴ De chi gutò sé' cabía nna gùduli tie lo méyaá nna gutue capa qui'áa nna guýi' tie ttu toalla nna bete'e na ru'a lueá. ⁵ Làniana gùte'e inda le' ttu tsá' nna gùdulue rie ñ'a ca discípulo qui'áa, bedibítsi tie cą lani toalla nu ðuni ru'a lueá. ⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí cuiq'íalu' quí ca ñi'a' cá. ⁷ Becabi Jesús nna rée bi: Nu runi yí'í nna labí ritelíni lu' q' anna, pero bitola nna hua ttelí bání lu' q'. ⁸ Pedrua nna ra tè bi e: Jamás labí quí cuiq'ílu' ca ñi'a'. Becabi Jesús nna rée bi: Canchu labí hue'él-la' lu' inte' quíá' ca ñi'a' lu' nna, entonces labí cuenta cue' ba lu' lani inte'. ⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, guti' cuiq'ílu' alàa tsua' teruba ca ñi'l', sino tsa'tsela tehuá ca ñaya' nna iquua' nna. ¹⁰ Jesús nna rée bi: Nu ná bá ñari nna

labí riquína'niq tsáriq attu, sino quí teruba ca ñi'í, pues itubá ná ñari. Lebi'í nna chi ná le ñari, màsqui'ba alàa iyá le. ¹¹ Anía rée porqui'ni hua yú bée nuýa nuá gutiá ne cuenta látsi'í ná' canu labí cca guyu cą ne, acca rée: Álahua iyá le ná ñari. ¹² Beyacca bá gutie ñi'a cabi nna, beyáccu'e capa qui'áa nna, beduáni lo meýa nna rée cabi: Tsi hua ritelíni le enseñanza bíyacca benia' nuí cá. ¹³⁻¹⁴ Lebi'í nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chi gutiá' ca ñi'a'le. A'hua lebi'í nna dá huáni le quí ñi'a luetsi le. ¹⁵ Nu beni yí'í nna nq ttu ejemplo para lebi'í. Tì'ba inte' chi benia' le servir nna, q'hua liguni servir luetsi le. ¹⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí nq adí enne' ýeni tì'chu xana' nía, q'hua nu dia mandádua nna labí nq adí enne' ýeni tì'chu enne' guthel-la' bí q'. ¹⁷ Chi hua yú bá le ca cosj nna, icca'rubà le canchu guni le cą. ¹⁸ Álahua por iyaba le ñi'a' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becu'á'. Pero hua té ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiá tì'atsi nq amigo quia', pero guni lq contra inte'. ¹⁹ Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl-lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsialatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi ñia' le acerca de inte'. ²⁰ Hualigani te' ñia' le: Nu guniá recibir mensajero ithél-la'a' nna, tì'atsi inte' bá nuá guniá recibir; q'hua nu guniá inte' recibir nna, guni huq recibir enne' guthel-le'e inte'.

²¹ Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsi'írú bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuýa lá ttu le nna gutiá inte' cuenta para gattia'. ²² Làniana gùdulo ca discípulúá gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi'í cabi qui' nudi'ló cabi nuá rée anía. ²³ Ttu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna rè'ni bi exa taá cuítte' e lo meýa. ²⁴ Làbi nna benini Simón Pedrua seña para inàba titsa' bí Jesús nuýa qui' nuá rée anía. ²⁵ Làbi nna guxua tè iquua bi ýiquua Jesús loti' bila'ni bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núni nuá' guniá contra cuiq'ílu' lani la' ruthacca'ýi cá. ²⁶ Becabi Jesús nna rée: Nu huí'a' ettaxtíla bitha nna, lq nuá. Làniana Jesús nna bedibitha tie ettaxtílaá nna bi'e Judas Iscariote ýi'ni ttu nubeyu' lq Simón. ²⁷ Guýi' díbá Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás lo lóstu'í. Jesús nna ra tie Judas: Bè' taá latsi'í lu' beni nu calatsi'í lu' guni lu' q'. ²⁸ Pero ni ttúhuá ca discípulo ýuani lo meýa nna labí gutelíni cabi bíyacca rée na anía. ²⁹ Yá'ni qui'ni Judas ba ðeni bolsa bélliuá, acca ttu te cabi nna belaba latsi'í cabi qui'ni Jesús nna rée na qui'ni tsia xiá tayò'q nu riquína'ni cabi para fiésta, o, qui'ni gute tí'q para ca enne' pobre. ³⁰ Acca de chi

gutò Judas Iscarioteá ettaxtiláa nna, luego taá biriã. Chi uccua yèlà lànìa.

³¹ Biria díbã Judas, làniana ra Jesús: Annana Nubeyu' de Ýiabara' nna thí' bi la' dàliani, a'hua Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí. ³² Canchu Tata Dios nna ridi'e adí la' dàliani por medio de nu runi Ýi'nie, entonces Tata Dios nna gudàliani huéé bi lani la'huacca qui'e, luego taá gunie na. ³³ Lebi'í, ýi'ni to' quia', áti'to' teruba reyàtsa, làniana lanúrua' thu lani le. Hueyila inte' ba guni le, pero ti'ba chí pá'a' ca judíua a'hua nia' le anna: Làti éya'a' nna, labí ccani le ita le. ³⁴ Ttu mandamiento cubi rinénia' le qui'ni guni le: Ligappa la' tsí'ilatsi' luetsi le. Ti'ba inte' chí uccuatsi'í te' le, a'hua lebi'í nna dani le catsi'íni luetsi le. ³⁵ A' modo nna ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discipulo quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té la' tsí'ilatsi' lo losto' le lani ttu le nna para attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani éyya cuiã'lu'. Jesús nna ra tie bi: Làti éya'a' nna, labí ccani lu' tanó te' lu' inte' anna, pero bitola nna ita lu' lani inte'. ³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianicca lãa tanó tia' cuiã'lu' anna ni'i. Pues iria taá látsa'a' la'labàni quia' para gattia' por cuiã'lu'. ³⁸ Becàbi Jesús nna rée bi: Tsí hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna vuelta gúnilatsi' lu' nna ína lu' qui'ni labí nabi'a'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiã.

14

¹ Bittu echùl-la latsi' losto' le. Ná qui'ni tsíalatsi' le Tata Dios, pero litsia huá latsi' le inte'. ² Le' litsi' Tãta qui'a nna yala nettia. Cãalã álahua á' ná nna, chilã gutixa'ánia' le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar para lebi'í. ³ Éya'a' huèni preparar lugar para lebi'í, lànialã ita' attu ta'ýia' le, para qui'ni làti thú'a', lebi'í nna tsé'e huá lé. ⁴ Hua yù bá le ga'ya éya'a', hua nabi'a' huáni le néda nna. ⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor, labí yù tu' ga'ya éyya cuiã'lu'. Ti'ala modo gunibia' tu' néda cá. ⁶ Jesús nna rée bi: Inte' ná' neda, a'hua nu ligani nna la' labàni nna. Ni ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo Tata Dios sino là teruba por inte'. ⁷ Canchu hualigani nabi'a'ni le inte' nna, entonces chí nabi'a' huáni le Tata qui'a. Dèdsaba anna chí nabi'a'ni le Tatãa, chihúã rila'ni li e nna. ⁸ Felípea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuiã'lu' intu' Tatãa para qui'ni ca'ýen taá latsi' tu'. ⁹ Jesús nna rée bi: Felipe, chí gutsáni nui renia' lani le, tsí bihua chí nabi'a'ni lu' inte' cá. Nu chí bila'niã inte' nna chihúã bila'niã Tatãa. Bialacca ra lu': Belue'ni intu' Tatãa cá. ¹⁰ Tsí bihua ríalatsi' lu' qui'ni inte' nna ná' ttùba lani Tatãa a'hua lèe lani inte' nna. Ca titsa' nu rinénia' le nna

labí rinne ya' çã por la' calatsi' quíab', sino Tata quia' enne' dua lo lóstu'a', làbe runi ca cosí. ¹¹ Lítsia latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatãa a'hua Tatãa nna dùe lo lóstu'a'. Pues màsqui'di lítsia latsi' le inte' por la' mísmuba ca obra tsé' nu runia'. ¹² Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nu'ya tediba ríalatsi'í inte' nna, pues lã nna guni huá ca hecho nu runia'; a'hua adí telã ca tsina tsé' nu gulue' la'huacca quia' guniã, porqui'ni inte' nna éya'a' bá' làti dua Tatãa. ¹³ A'hua iyate nu inábani le Tatãa lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' a' para qui'ni Tatãa nna thí'e adí la' dàliani por nu runia', porqui'ni ná' Ýi'nie. ¹⁴ Bi'ya diba inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní inte' nna guni bá ya' a'.

¹⁵ Canchu catsi'íni le inte' nna, pues liguni nu ra ca mandamiento qui'ni'í. ¹⁶ Inte' nna inábani' Tatãa para ithl-le'e attu enne' gunna la'ýeni lo losto' le, para qui'ni thúe lani le tulidãba. ¹⁷ Néé Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu ná lí, pero yétsiloyu nna labí guniã ne recibir porqui'ni labí rila'niã ne, nihua labí nabi'a'niã ne. Pero lebi'í nna hua nabi'a'ni li e porqui'ni dùe lani le a'hua thúe lo losto' le nna. ¹⁸ Labí guthá'na' le huídabi, ita' attu por lebi'í. ¹⁹ Áti'to' teruba reyàtsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'í nna ilã' báni le inte' attu; porqui'ni tulidãba bãnia', acca a'hua lebi'í nna ccabani le. ²⁰ Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata qui'ya'a, a'hua lebi'í lani inte', inte' lani le nna. ²¹ Nu'ya tediba nabi'a'niã ca mandamiento qui'ni'í nna riguã çã nna, lã nna rulul'ã qui'ni hualigani catsi'íniã inte'. Nu catsi'íniã inte' nna, entonces Tata qui'a nna cátsi'í huánie na; a'hua inte' yala cátsi'í ti' a' nna ccá' declarar lani a'. ²² Làniana ra tè Judas ne (pero aláa Judas Iscarioteá): Señor, ti'ani modo acca ccá cuiã'lu' declarar lani tsua' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua ni'i. ²³ Becàbi Jesús nna rée bi: Nu catsi'íniã inte' nna, lànua riguã ca titsa' quia'; Tata qui'ya'a nna yala catsi'ínie na, ita tu' nna ccã tu' ttùba lani a'. ²⁴ Nu labí catsi'íniã inte' nna, pues nihua labí runiã obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chí biyénini le nna álahua ná çã quia', sino qui' Tata qui'a enne' guthel-le'e inte'. ²⁵ Ni riquixa'ánia' le ca cosí miéntraste reni'rua' lani le. ²⁶ Pero Tatãa nna ithel-le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnée la'ýeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttelíni le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, a'hua gurèxee latsi' le iyate nu chí gutixa'ánia' le. ²⁷ La'ýeni ruthá'na' lani le, la'ýeni quia' runna' lani le, aláa luetsi la'ýeni nu runna yétsiloyu. Bittu echùl-la latsi' losto' le, nihua lãa gãtsini le. ²⁸ Chí biyénini le qui'ni nia': Éya'a', pero ita' attu. Canchu hualigani catsi'íni le inte' nna, entonces

edacca' lani le qui'ni nia' éya'a' làti dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té qui'e tì'chu inte'.²⁹ Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca il'iani hora qui'ni ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna éxalatsi' le ca títisi'í nna gappa le confianza lani inte'.³⁰ Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu', pero lani inte' nna labí derecho té qui'í.³¹ Pero para qui'ni yétsiloyu' nna gunibí'á qui'ni catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunénie inte'. Lédúulí, léya'a'.

15

¹ Inte' nna ccá'a' comparar tì'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsè'. Tata quiya'a nna née enne' runie na tsina.² Iyaba ca ná' plantí nu labí ribia lo qui' nna, ichèccu'e ça. A'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsippèe ça para qui'ni gunna ça adí fruto.³ Lebi'í nna chia ná le nàri por ca títisa' nu chi gunénia' le.⁴ Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', a'hua inte' lani le nna. Tì'a ttu ná' túbà betsulí' labí cuía lúj canchu labí nè-la'niá lani túbà qui'í, nihua lebi'í labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'.⁵ Inte' nna ccá'a' comparar tì'a túbà betsulí', lebi'í ca náya' nna. Nuýa tediba runiá seguir ttùba lani inte' tì'a inte' lani a' nna, lánua nna yala fruto runna. Porqui'ni sin inte' nna, labí biya ccani le guni le.⁶ Nu labí runi seguir lani inte' nna, irù'nà fuera tì'a ca ná' túbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redi' tē rì'u ca yà bitsia nna rudà-la rì'u ça lo yi'.⁷ Canchu guni le seguir lani inte', a'hua ca títisa' quia' lo loto' le nna, línnaba iyate nu calatsi' le lani oración nna, huaccá.⁸ Por nui nna dálliani Tata quiya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runna; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia'.⁹ Tì'taání catsi'íni Tatáa inte', á' tehuá ná la' tsì'ilatsi' lo lóstu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsì'ilatsi' quia' lo loto' le.¹⁰ Canchu guni le nu ra ca títisa' quiyí'í nna, es qui'ni dua ba la' tsì'ilatsi' quia' lo loto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quiya'a inte' nna, dua ba la' tsì'ilatsi' qui'e lo lóstu'a'.¹¹ Ca cosj' nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redacca' latsi' quia' lo loto' le, á' modo nna labí biya la' redacca' latsi' ni eyàtsani le.¹² Nui nna ná nu calátsa'a' qui'ni guni le: Ligappa la' tsì'ilatsi' luetsi le tì'ba inte' uccuatsi' te' le.¹³ Lanú nuýa té adí la' tsì'ilatsi' qui'í tì'chu ttu enne' iria latsi'í la'labani qui'í por ca amigo qui'í.¹⁴ Lebi'í nna ná le amigo quia' canchu guni le segùn bá nu rinénia' le.¹⁵ Labiru épa'a' le siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yùá ca la' rulábalatsi' qui' xana' niá. Sino chi ná rì'u ttùba amigo lo tsini', porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu

chi ra Tàta qui'a inte'.¹⁶ Alàa lebi'í becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi bedú'a' le qui'ni tsía le equixá'a' le ca títisa' nu gunna fruto, a'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidàba gúchia'. A' modo nna iyate nu inábani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le.¹⁷ Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo loto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸ Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'á.¹⁹ Cálá ná le ttùba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'íniá le tì'gáláá enne' qui'í. Pero labí ná le ttùba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuá le.²⁰ Bittu iyùl'iani le ca títisa' nu chi pá'a' le: Ttu huèmitsina nna labí nà adí enne' ýeni tì'chu xana' niá. Chi rutsia latsi' qui' inte' nna, pues a'hua lebi'í nna gutsia latsi' qui' le. Cálá iyaba ça rigua ça ca títisa' quia', entonces a'hua ca títisa' qui' le nna cúa huá ça.²¹ Pero iyaba ca nui nna guthácca' ça le porqui'ni rialatsi' le inte'; anía guni ça porqui'ni labí nabia'ni ça Enne' guthèl'le'e inte'.²² Cálá labí daya' yétsiloyu' para inéni ya' ça, entonces labí lá tul-la' dà ça cá, pero annana labiru modo té para ina ça qui'ni bihua nabia'ni ça.²³ Nuýa ruyudí'á inte' nna, ruyudí' huá Tata quiya'a.²⁴ Cálá labí benia' ca prueba de la'huacca lo qui' canu nidiruanu ttu enne' lanú chi benia' nna, entonces labí lá tul-la' dà ça. Pero chi bila'ni ça ca obra de la'huacca nu chi benia', atsi'íni ruyudí' lá ça inte', tsà'tsela tehuá Tata quiya'a ruyudí' ça nna.²⁵ Nui nna runiá cumplir nu chi ga'na escrito lo ley qui' qui' nna ra: Nidi ttu falta labí té quia', atsi'íni labí uccua guyu ça inte'.

²⁶ Pero canchu chi il'iani enne' ná Consolador ithél'la'a' de làti dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'ýeni lo loto' le. Enni'í nna née Espiritu Santo enne' ita por mandado qui' Tatáa nna il'lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie títisa' ligani acerca de inte'.²⁷ A'hua lebi'í nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèdsaba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16

¹ Rinénia' le ca cosj' con tiémpabí, para qui'ni canchu il'iani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda ligani.² Porqui'ni labiru hue'él-la' ça le gá'a le le' ca sinagoga qui' qui'. A'hua huàl'iani tsá qui'ni canchu nuýa diba guttiá le nna, gulaba latsi'í qui'ni anía modo nna runiá Tata Dios servir.³ Iyaba ca nui guthacca' ça le porqui'ni labí nabia'ni ça Tata Dios nihua inte' nna.⁴ Pero dèdsaba anna riquixa'ánia' le ca cosj', para qui'ni canchu chi gal-la' hora nna entonces

éxalatsi' le qui'ni chilá gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèsdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le. ⁵ Pero annana éya'a' làti dua enne' guthèl-le'é inte'. Ni ttú huá le nna bihua inàba titsa' le inte': Gání éyya cuià'lu'. ⁶ Pero yala triste cani latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca così. ⁷ Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ita Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithel-la' ye' e para thúe lani le nna gata' la'yeni lo losto' le. ⁸ A'hua canchu chi íl-lanie nna guluè'nie iyábani ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná cã canu tul-la', a'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para làcã, a'hua qui'ni re' ttu castigo nna. ⁹ De ca tul-la', porqui'ni labí rialatsi' qui' inte'. ¹⁰ De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a' ba' làti dua Tatáa yíabara'. ¹¹ De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria' sentencia qui' para tsíã castigo nna labiru cu'úbì'a' yétsiloyu. ¹² Iyétse'érulá ca enseñanza cca te' épa'a' le, pero anna té nna labí ná le preparado para gúchia le cã. ¹³ Pero canchu chi íl-lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi'e le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; a'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chi' ccálá. ¹⁴ Anía modo nna gudàlianie inte', porqui'ni thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá lí a' saber. ¹⁵ Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quíab' nã. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá lí a' saber.

¹⁶ Chi' taáduã íl-lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu; porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁷ Làniana ra luetsi' tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nuã' rée ri'u: Chi' taáduã íl-lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁸ Acca ra luetsi' cabi: Biani nua' rée: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelini ri'u biya qui'ni nua' rinnie. ¹⁹ Gutelí bání Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba titsa' cabi e, acca rée cabi: Tsí rinàba titsa' luetsi le acerca de qui'ni nia': Chi' taáduã íl-lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu cá. ²⁰ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehui'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'ni yétsiloyu nna edacca' laniã. Mäsqui'ba yala triste ccáni le, pero la' rehuini' latsi' qui' le nna eyacca lã' la' redacca' latsi'. ²¹ Tí'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' qui'j, pues yala dolor ràppã porqui'ni chi gùl-la' hora qui'j. Pero de chi té huatsa to' qui' nia' nna, entonces labiru dá' latsi'j dolor qui' nia' de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nító' le' yétsiloyu. ²² A'hua lebi'j nna, canchu anna

cani triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, làniana yala edacca' latsi' losto' le nna lanú nuya cúa' la' redacca' latsi' de lo losto' le. ²³ Làniana labiru biya inàba titsa' le inte'. Hualigani te' riquixa'ánia' le: Biya díb inàbani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnee na qui' le. ²⁴ Labí biya chi gunàba le lani nombre quia'; acca linnaba nna huadi' le, para qui'ni gata' iyeni la' redacca' latsi' qui' le.

²⁵ Ca enseñanzì nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero huàl-lani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni directamente taá quixa'ánia' le nu cca qui' Tatáa. ²⁶ Canchu chi i'yu tsáa nna, inàba le lani nombre quia', pero labí càduel-la' gatta'yúnia' Tatáa por lebi'i, ²⁷ pues la' mísmuba Tatáa nna catsi'nie le, porqui'ni lebi'i nna chi catsi'ini le inte' nna chi rialatsi' le qui'ni biri'a' làti dua Tata Dios. ²⁸ Gùdaya' de ru'a lo Tatáa nna gul-lania' yétsiloyu, pero annana guthá'na' yétsiloyu nna éya'a' attu làti dua Tatáa. ²⁹ Làniana ra ca discípulo qui'áa ne: Annana chi rinèni cuiã'lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru biya comparación ní runi cuiã'lu'. ³⁰ Annana ritelini tu' qui'ni hua yù bá cuiã'lu' iyaba ca cosa, acca labí caduel-la' qui'ni nuya inàba titsa'ã cuiã'lu' adí; por nu nni nna rialatsi' tu' qui'ni da' cuiã'lu' de làti dua Tata Dios. ³¹ Jesús nna ra tie cabi: Tsí hualigani chi rialatsi' le cá. ³² Chi' taániduã gal-la' hora, pero a'hua chi gùl-la' hora qui'ni gathilàlia le nna gatti' tébã néda thí' le, áturúbã inte' guthà'na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna ðue lani inte'. ³³ Ca titsi'j nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adí confianza lani inte' nna gata' la'yeni lo losto' le. Le' yétsiloyu nna nu'yébã ná nu thacca' le; pero licuèquua tsitsi' latsi' le, porqui'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17

¹ Beyacca diba gunne Jesús ca titsi'j nna, guchitha tè lúe yíabara' benie oración nna rée: Tata Dios quia', chi gùl-la' hora nna rinàba'a' qui'ni gudàlianie cuiã'lu' Yí'ni cuiã'lu'j, para qui'ni Yí'ni cuiã'lu'j nna gudàlianie huée cuiã'lu'. ² Porqui'ni chi bete cuiã'lu' la'huacca qui'e para quée Señor sobre iyábani ca enne', para gutie la'labàni nu labí ttã qui' iyaba canu bete cuiã'lu' làtsi' né'e. ³ Nui nna nã la'labàni para siempre: qui'ni gunibia' cã cuiã'lu' porqui'ni tüteruba cuiã'lu' ná Dios, a'hua Jesucristo enne' chi guthèl-la' cuiã'lu'. ⁴ Inte' nna chi bedàlianìa' cuiã'lu' le' yétsiloyu nna; chi birialànìa' tsina nu benna cuiã'lu' gunia'. ⁵ Acca Tata Dios quia', bedàlianie cuiã'lu' inte' èxabá lani cuiã'lu' lani la'a mísmuba la' dàlianie nu

guta' quia' lani cuiã'lu' dësdeba ántesca cue' yétsiloyu. ⁶ Chi benia' cuiã'lu' declarar ru'a lo ca enne' benna cuiã'lu' látsi' nàya' tse'e yétsiloyu; qui'ba cuiã'lu' uccua cabi, pero chi benna cuiã'lu' cabi látsi' nàya'. Làcabi nna chi runi cabi obedecer títsa' qui' cuiã'lu'. ⁷ Annana chi yù cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuiã'bálu' benna lu' a. ⁸ Porqui'ni chi gutixa'áni ya' cabi ca títsa' nu ra cuiã'lu' inte'; làcabi nna chi beni cabi çà recibir nna chi ga'na cabi seguro qui'ni hualigani dáyá' de ru'a lo cuiã'lu', a'hua rialatsi' cabi qui'ni cuiã'bálu' ènni'q' guthèl-le'e inte'. ⁹ Ratta'yúnia' cuiã'lu' por làcabi; pero bihua ratta'yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' chi benna cuiã'lu' látsi' nàya', porqui'ni qui'ba cuiã'lu' ná cabi. ¹⁰ Iyate nu ná quia' nna ná huá qui' cuiã'lu'; a'hua iyate nu ná qui' cuiã'lu' nna ná huá quia'. Làcabi nna chi rudàliani cabi inte' le' yétsiloyu. ¹¹ Lanúruá' té le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu'á' para él-lania' làti dua cuiã'lu'. Pero làcabi nna tse'e bá cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsùna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuiã'lu' lani inte' qui'ni hué' cuiã'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuiã'lu', para qui'ni a'hua làcabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba ri'u ná ri'u ttùba. ¹² Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, bée' ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuiã'lu'. Canu benna cuiã'lu' látsi' nàya' nna, seguru ni bée' ya' cabi cuidado; nidi ttu cabi labí guniti, sino làteruba nu chi nã destinado dësdeba antes para nittia, tì'a nu chi ra ba lo Escritura. ¹³ Pero annana chi' teniduã' él-lania' ru'a lo cuiã'lu', pero rinnia' ca títsi'í miéntraste reniírua' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' cabi tì'a té la' redacca' latsi' lo lóstu'a'. ¹⁴ Chi beti'a' títsa' qui' cuiã'lu' lani làcabi. Pero yétsiloyu nna ruyudi' lã cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyu, tì'tehuá inte' labí ná' tnu yétsiloyu. ¹⁵ Bihua rinába'a' qui'ni cúa telá cuiã'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilaa cuiã'lu' cabi de lo nu ná mal. ¹⁶ Labí ná cabi nu yétsiloyu, tì'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni guni cuiã'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto' nari por medio de ca enseñanza qui' cuiã'lu'; títsa' qui' cuiã'lu' nna ná puru taá nu ná lí. ¹⁸ Tì'ba guthèl-la' cuiã'lu' inte' yétsiloyu, a'hua inte' nna rithèl-la' ya' cabi para tsía cabi ituba yétsiloyu. ¹⁹ Inte' nna ni bá riria látsa'a' la'labàni quia' nna gutée ya' a' por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá huá cabi yà'latsi' enne' losto' nari por medio de ca títsa' lí qui' cuiã'lu'. ²⁰ Ratta'yúa', pero aláa tsua' teruba por làcabi, sino a'hua por adí canu tsialatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi, ²¹ para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba cuiã'lu' Tàta lo lóstu'a' a'hua inte' lani cuiã'lu', qui'ni

a'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani ri'u. Anía modo nna tsialatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuiã'bálu' guthèl-le'e inte'. ²² La' dāliani nu benna cuiã'lu' quia' nna, chi betée ya' a' lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba tì'tehuá ri'u ná ri'u ttùba; ²³ inte' lo losto' cabi, a'hua cuiã'lu' lo lóstu'a'. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e yétsiloyu nna ennia cabi cuenta qui'ni cuiã'bálu' guthèl-le'e inte' nna catsi'íni cuiã'lu' cabi tì'tehuá catsi'íni cuiã'lu' inte'. ²⁴ Tata Dios, canu chi benna cuiã'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni làti thú'a' nna tsé'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dāliani nu chi benna cuiã'lu' quia'; porqui'ni catsi'íni cuiã'lu' inte' dësdeba antes çala cue' yétsiloyu. ²⁵ Tata Dios quia', tulidába ná cuiã'lu' enne' completamente tsè', màsqui'ba ca enne' tsè'e le' yétsiloyu labí nabia'ni çà cuiã'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuiã'lu', a'hua canu tsè'e lani inte' annana hualigani chi yù cabi qui'ni guthèl-la' cuiã'lu' inte'. ²⁶ Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuiã'lu', a'hua chì' guniíruhuá' qui'ni gúmbia' cabi cuiã'lu' adí, para qui'ni la' tsì'ilatsi' nu té qui' cuiã'lu' lani inte' nna thua huá lo losto' cabi, a'hua inte' lani cabi nna.

18

¹ Beyacca ba gunne Jesús ca títsa'a nna, beria tie nía nna hué lani ca discípulo qui'áa attu ládulá yò bitsi láq Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gutá'á té Jesús nia, a'hua ca discípulo qui'áa. ² Judas nu gutiã ne cuenta nna nabia' huániã huértuá, porqui'ni iýé vuelta tsé' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa. ³ Acca, taxi' chì Judas nu yétsé'ni ca soldado a'hua ca policia canu guthèl-la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'ã lani çà nía lani linterna yí' l-le antorcha l-le, hàstaã espada l-le yù'u ná' qui'. ⁴ Pero Jesús nna hua yù bée iyaba ca cosa nu guthacca' çà ne, acca birie tãttse'e çà nna rée çà: Nuni reyila le. ⁵ Becábì çà nna ra çà ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra té Jesús çà: Inte' bá nua'. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca'yí nna du huá lani çà. ⁶ Lótaá biyèmini çà ra Jesús: Inte' bá nua', entonces bebíga' té çà dàcca' cuè'e lá quí nna gubixi chì çà loyu. ⁷ Bedenàba títsa' tie çà attu nna rée: Núní reyila le. Làçà nna ra çà: Jesús nu Nazaret. ⁸ Becábì Jesús nna rée çà: Chìyá nia' le qui'ni inte' nuã' nna, pues canchu inte' nuã' reyila le nna, pero líhue'él-la' ca enne' quíyí'í éyya çà cá. ⁹ De rée anía nna, uccua cumplir ca títsa' qui'e loti' benie oración lani Tata Dios nna rée: De lo iyaba canu benna cuiã'lu' látsi' nàya' nna, bè' ya' çà cuidado hasta el fin. ¹⁰ Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada, guleqquia bi a' le' vaina qui'í nna bè' chì bi ttu nu ná siervo qui' enne'

ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nàgu'i lado bàni. Siérvuá nna láa Malco. ¹¹ Jesús nna ra tie Pedrua: Begú'u espada qui' lu'á' lugar qui'í. Tsi bihua yù lu' qui'ni inte' nna ga na bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chi nani Tata quíya'a qui'ni ttía'.

¹² Làniana ca soldáduu lani capitán qui' caniá, á'hua ca policia nu guthèl-la' ca judíua nna, iyaba ca bedáxu' chì ca Jesús preso nna bexiquia ca ca né'e. ¹³ Guche' tèt ca ne ru'a lo yà'la tèt Anás porqui'ni uccuá suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdotéa ida lánia. ¹⁴ Caifás nuá bete gesso lani ca judíua nna rá qui'ni mejor la gatti tüteruba enne' ti'ca'la l-lúya latsi' itute yétsiá.

¹⁵ Denó tèt Simón Pedrua Jesús lani attu discípuluá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna nabia' báníá discípuluá, acca gutá'a tèt discípuluá lani Jesús hástaá le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa. ¹⁶ Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tèt discípulo enne' nabia'í sacerdotéa nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u. ¹⁷ Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tíá Pedrua: Tsi álahua ná huá lu' discípulo qui' nubéyu'á' cá. Pedrua nna ra bi á: Labí ná'. ¹⁸ Daa tèt ca huenitsina nna ca policia nna ru'a tté porqui'ni yala idil-la' cca lánia acca becúà' cá yí'. Pedrua nna du hua bi ru'a ttèa lani cá.

¹⁹ Nu ná principal entre ca sacerdotéa nna gunàba títsa'á Jesús acerca de ca discípulo qui'áa, á'hua acerca de biya nuá ruthète'nie cabi. ²⁰ Becàbi Jesús nna rée: Inte' nna dácca'lo taá chì gutixa'ánia' ca enne', á'hua tulidàba betiá' enseñanza le' ca sinogoga nna le' templuá' làti retùppa iyaba ca enne' judíuá' nna, pues labí biya títsa' gátsi' ní chì gunniá'. ²¹ Biánicca rinàba títsa' lu' inte' nì'i. Nà' bá gunàba títsa' canu chi biyénini cá ca enseñanza nu gutixá'a'; pues làcá nna hua yù bá cá nu gunniá'. ²² Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutini ní'í lúe nna rá ne: Tsi á' dani lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá. ²³ Becàbi Jesús nna rée na: Canchu gunniá' ca títsa' nu làa dacca' inne ri'u nna, pues gunà biya mal ní nuá' níá'; pero canchu hualiba nu nyi'í nna, biálacca rue' lu' inte' nì'i. ²⁴ Bitola nna guthèl-la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdotéa.

²⁵ Du bá Pedrua ru'a tté huètsa'a nna ra tèt cá bi: Ttu discípulo qui' nubéyu'a hua ná lu' ála. Pedrua nna labí guýí'che' bi sino ra lá bi: Labí ná'. ²⁶ Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' níá nna rá bi: Tsi álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús ná' le' huérta' cá. ²⁷ Labí guýí'che' Pedrua attu vuelta. Lánia taá nna gurétsi chi xcurúdiá.

²⁸ Díla to' ba lánia nna gulèqquia cá Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' cá ne le' lí'a palacio qui' gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutá'a cá le' paláciuá, porqui'ni segùn bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul-la' canchu gá'a cá le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go cá para guni cá celebrar fiesta nu reya cá pascua. ²⁹ Làniana biria Pilátua gunèniá cá nna rá: Biani queja ní rutsia le' contra nubéyu'í. ³⁰ Becàbi cá nna ra cá: Cálalá bihua mal beniá nna, labí tahua' tu' á ru'a lo cuiá'lu'. ³¹ Pilátua nna ra tíá cá: Lithi' bá á nna liguni tí'íya calatsi' le lani cá segùn bá nu ra lo ley qui' le nì'íya. Becàbi ca judíua nna ra cá na: Gobierno qui' cuiá'lu' labí runná qui' tu' derecho para gutti tu' nuya. ³² De ra cá nía nna gúdulo uccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelíni biya clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie. ³³ Làniana gutá'a Pilátua le' paláciua attu nna beniá mandado qui'ni tahua' cá Jesús ru'a lúí. Làniana gunàba títsa'á ne nna rá: Tsi rey ná lu' qui' ca judíuá' cá. ³⁴ Becàbi Jesús nna rée na: Tsi ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui' lu', o, tsi nuyaáruá rá lu' nu cca quia' áccá. ³⁵ Becàbi Pilátua nna rá ne: Tsi ína ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu'á' bá chi bete cá lu' cuenta lani inte'. Biani beni lu'. ³⁶ Becàbi Jesús nna rée na: La' rigú'ubia' quia' nna labí nq nu yétsiloyu; cáalá nu yétsiloyu' bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutil-la lá cá lani canu bedáxu' cá inte' preso para qui'ni làa gute cá inte' cuenta látsi' ná' ca judíuá'; pero la' rigú'ubia' quíya'a nna labí nq nu nì. ³⁷ Ra tèt Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' ála. Becàbi Jesús nna rée: Cuiá'bálu' chi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá chi gúlia', á'hua para nui huá chi dú'a' le' yétsiloyu' para quíxa'a' nu ná lí; iyaba canu ríalatsi' quí nu ná lí nna rudá naga' quí quia'. ³⁸ Pilátua nna rá ne: Biani nua' nu ná lí nì'i. Beyacca bá rá anía nna biria attu láti ribèda ca judíua nna rá cá: Nidi ttu falta làa retsèla te' qui'í; ³⁹ pero lebi'í nna tèt costumbre qui' le rinàba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsá pascu'. Tsi hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'í ca judío cá. ⁴⁰ Làniana iyaba cá idítsa tsé' guretsiyá'a cá attu nna ra cá: Alaa nui l-lá, sino Barrabás. Barrabás nna tíá litsi' íyyá porqui'ni uccuá ubàna.

19

¹ Làniana beni Pilátua mandado gudáxu' cá Jesús nna hué' cá ne lani cuarta. ² Ca soldádua nna beni cá ttu corona yéttse' nna gulú'u cá na íqqiue. Begáccu' tèt cá ne ttu lári' morado. ³ Làniana gutini ná' quí lúe nna beni tèt cá ne burla nna ra cá: Viva, Rey qui' ca judío. ⁴ Làniana biria Pilátua attu nna rá ca judíua: Nì che' ya' á ru'a lo le para ennia le

cuenta qui'nì nìdi ttu falta làa retsèla te' contrì. ⁵ Bìria tè Jesús yù'u íqqiue corona yèttisi'a nna nàccu'e làri' moráduá nna. Làniana ra Pilátua çà: Nì bá rúdu' ya' a ru'a lo le. ⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' cania nna bilá' bání çà ne nna, yala iditsa guret-siyá'a çà nna ra çà: Betaá' a lo curutsi, betaá' a lo curutsi. Ra tè Pilátua çà: Líthi' a lebi'i bá, liutá' a lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biya falta retsèla te' qui'i. ⁷ Becàbi ca judíua nna ra çà na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; según nu ra lo ley qui' tu'i nna cca bá merecer gattiá, porqui'ni la'a labá rudàlianiá nna ra qui'ni ná Ýi'ni Tata Dios. ⁸ Biyeni bání Pilátua ra çà anía nna, adí telá gùtsiniá. ⁹ Bedeyà'a gaábá attu le' paláciuá nna ra Jesús: Gání enne' ní ná lu'. Pero Jesús nna labí becàbinie na. ¹⁰ Acca Pilátua nna ra attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte'. Tsí bihuá yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huá poder quia' annana para gudilá'a' lu' nna. ¹¹ Becàbi Jesús nna rée: Nìdi tí' poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua ñi'bara', acca adila tul-la' dda nu betiá' inte' cuenta látsi' ná' lu'. ¹² Dèdeba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilá Jesús; pero ca judíua nna adila iditsa beni çà seguir gunne çà nna ra çà: Canchu gudilá cuiá' lu' nubéyu'i nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nuya diba rudàliani la'a labá rená qui'ni ná rey, pues á' modo nua runiá contra César. ¹³ Biyeni bání Pilátua ra çà anía nna, gulèqqiua tiá Jesús fuera. Làniana gùdua tènía lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de íyba, lani titsa' hebreo nna lã Gabata, làti ribeçquiuá sentencia qui' ca enne'. ¹⁴ Tsá lània nna ná tsá víspira qui' pascua, ttu tsi'nu hora tí'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' líj. ¹⁵ Pero làçà nna guret-siyá'a çà nna ra çà: Gatti bā, betaá' a lo yà curutsi. Pilátua nna ra tiā çà: Tsí ina ri'u calatsi' le qui'ni gutá'a' enne' ná rey qui' líj lo curutsi cá. Becàbi ca sacerdote principal nna ra çà: Nanuru attu rey té qui' tu' sino làteruba César. ¹⁶ Làniana bete Pilátua ne cuenta látsi' ná' quí para gutá' çà ne lo curútsiá. Acca bedáxu' té çà Jesús nna guche' çà ne para gattie. ¹⁷ Behuá'ni té çà Jesús curutsi qui'áa nna, birie para lugar láá Içquia Bega' Yatti, titsa' hebreo nna láá Gólgota. ¹⁸ Nía nna gùda çà ne lo curútsiá. Betáa' huá çà lo curutsi chuppa ca nubeyu'; ttuá ttu ttu lado, Jesús nna lahui'. ¹⁹ Bedia huá Pilátua ttu letrero betaá' a na içquia curutsi qui' Jesús: Letrérua nna ra: **JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO.** ²⁰ Nuýetse' ca judíua bil-la çà letréruá, porqui'ni làti betáa' çà Jesús lo curútsiá nna ga'ná exa taá ciudáad; a'hua letréruá nna

gunniá tsùnna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latin nna. ²¹ Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra tè çà Pilátua: Bittu gudua cuiá' lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni làganiá nna rená: Rey qui' ca judío ná'. ²² Becàbi Pilátua nna ra: Nu chi bedú'a' nna ná' dua bā. ²³ Beyacca bá betáa' ca soldádua Jesús lo curútsiá nna, guýi' té çà ca ñuèa nna beni çà çà tappa l-la'a, ttu pedazo qui' ttu ttu ca soldádua. Guýi' huá çà camisa qui'áa, pero nuá nna ná puro tejido taá dèdeba íçquiará' hàstaba ñarèe'. ²⁴ Làniana ra luetsi quí: Bittu icheda' ri'u a sino gudàl-la ri'u rifa nuya la ri'u gal-la' ri'u a. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura làti ra: Gùl-la'ání çà ca ño ya'a nna, Bedàl-la çà rifa lo quí. Anía tegani beni ca soldádua. ²⁵ Nàna qui' Jesús lani ñila bíá, a'hua María niula qui' Cleofas, a'hua María enne' Magdála nna dda cabi exa taá làti du curutsi qui' Jesús. ²⁶ Bilá' bání Jesús nàna qui'áa, a'hua discípulo enne' yala uccuatsi'ini Jesús nna du huá bi nía, làniana rée nàna qui'áa: Niula, ná' bá du ýi'ni lu' a'. ²⁷ Bitola nna rée discípuuá: Ná' bá du nàna qui' lu' a'. Acca dèdeba làniana bedi' discípuuá María le' litsi' bi.

²⁸ Gutè ba nuá nna, hua yù bá Jesús qui'ni chia beyacca qui'e benie iyábani tsina nu dé'e gunie. Pero para qui'ni ccá cumplir iyátení nu ra lo Escritura nu cca qui'e, acca gunnie attu nna rée: Ribitsi' inda. ²⁹ Nía nna du ttu ré'é tsa'ti' bā vinagre. Ca soldádua nna bedibitha çà ttu esponja lani vinágre nna bedua çà na lo ttu ya nna betsiní çà na rú'e. ³⁰ Beyacca bá guýe vinágre nna ra tie: Iyaba chí uccua cumplir. Bedéttá' té íçquie nna gunne té latsi'e idi' latsi' ní nna gúttie.

³¹ Tsá lània nna ná qui'ni guni ca judíua preparar para pascua qui' quí. Para qui'ni làa eyà'na ca cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi nía canchu chí gal-la' tsá edi' latsi' cania, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna ná ttu tsá ýeni gani; acca ca judíua nna gunábani çà Pilátua permiso para quíttá telá çà ca latha canu tá' lo ca curútsiá para qui'ni gatti xia çà nna ítua çà nía. ³² Bitsina' ba ca soldádua làti dda ca curútsiá nna gutittá taá çà latha ttu nu tá' nía, anía tehuá gutittá çà latha áttu nuá nna. ³³ Pero gubiga' bá çà làti tá' Jesús lo curútsiá nna, bila'ni çà qui'ni chí gúttie nna, labí gutittá çà látheé. ³⁴ Pero ttu soldádua nna gudá ttu lanza ru'a costilla qui'e nna biria tè réni nna inda nna. ³⁵ Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi testigo acerca de nu uccua, acca nu riquixá'a bi nna ná lígani. Làbi nna yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí, para qui'ni a'hua lebi'i nna tsialatsi' le. ³⁶ Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura acerca de lèe ántesca bíteee yétsiloyu, làti ra: Nìdi ttu tsitta yu'é le labí gáttá.

³⁷ A^hua attu lettia nna ra:

Iyetsé' ca enne' ilá'ni cã Enne' guda cã lanza. ³⁸ Gutè díbã beni cã iyaba ca cosa nna, lãniana José enne' yetsi Arimatea nna ucua hua bi ttu discípulo qui' Jesús, pero labí guréni bi dácca'lo tè lani ca enne' huíalatsi'a porqui'ni gùtsi báni bi ca judíua. Làbi nna gunábani bi Pilátua permiso qui'ni edí' bi cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete bã permiso qui' bi. Lãniana huía bi nna bedí' bi cuerpo qui' Jesús. ³⁹ A^hua Nicodémua, enne' huía de réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina' bi nuà' bi ttú chùà' kilo tí'ga especias nu daccã' yaíi tsé' chixiã mirra nna áloes nna yala iyíxi ril-làa' cã. ⁴⁰ Guýi' cabi cuerpo qui' Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani ca especia nu ril-làa' iyíxia, segùn ná bá costumbre qui' ca judíua canchu chi rucáttsi' cã ttu enne'. ⁴¹ Làti betàa' cã Jesús lo curútsia nna re' ttu jardín. Le' jardíã nna dua ttu bà nu puro taá íyyaá làti lanú nuýa chi bigátsi'. ⁴² Le' bàa nna gutíxa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ni làteruba bàa ga'nã adíru exa de làti betàa' cã Jesús lo curútsia, a^hua porqui'ni chì tení ral-la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ni edí' latsi' qui'.

20

¹ Primero tsá qui' semana dílatò' ba hua nãru chul-la nna, huía María enne' yetsi Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tènì bi qui'ni chì bitua íyya xeni nu re' ru'a bàa. ² Huía chì bi quèthani ru'a lo Pedrua a^hua attu discípulo nu yala uccuatsi'ini Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua cã cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' gayã tahua' cã ne. ³ Pedrua lani attu discípulua nna huía chì cabi lo bàa. ⁴ Tulappa ba biria cabi, pero attu discípulua nna adí quetha bigàa bi tí'chu Pedrua, acca yà'la tè bi bitsina' ru'a bàa. ⁵ Bedètta' tè lo bi gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' cã nía; pero labí gutà'a tè bi. ⁶ Simón Pedrua enne' denál-la'a nna bitsina' ba bi nna gutà'a taá bi le' bàa, porqui'ni le' ttu bèlia xeni bá ná nuá gutíxa cã cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' cã nía. ⁷ Bilá' huáni bi qui'ni lári' nu betètsi cabi iqqua Jesús nna labí tsá'ã adí ca lári'á, sino qui'ni re' bã yà' latsi' ttùbã. ⁸ Lãniana discípulo enne' denérua a^hua yà'la tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutà'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lãniana lá nna huíalatsi' bi. ⁹ Porqui'ni labí gutelí tènì cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ni náduel-la' eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Chuppa ca discípulua nna beyéqquia cabi litsi' cabi.

¹¹ Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi nna bedètta' lo bi nna gúnna' bi liú'u. ¹² Bilá' tènì bi chuppa ca ángel tsítsi tñni ná yó cabi yuáni cabi làti gutíxa cã cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado yíqquia lée, attu bi lado yà' nì'a lée nna. ¹³ Ca ángelia

nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribétsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua cã cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar, labí yúá' gayã gutíxa cã ne. ¹⁴ Aníabã ra María nna, beyeqquia tè bi nna bila'ni bi Jesús dùe nia, pero labí bedácca'ni bi canchu léè ènni'a. ¹⁵ Jesús nna ra tie bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núnì reyilla lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ni jardinéruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuiá'lu' nua' gutua lu' e nna, gutíxa'a bál-lani inte' gayã tahua' cuiá'lu' e, inte' nna edí' ye' e. ¹⁶ Jesús nna ra tie bi: María. Lãniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titsa' hebreo nna rena cabi Raboni). ¹⁷ Jesús nna rée bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ni labí nì'í éya'a' yíabara' làti dua Dios enne' ná Tàta qui'a. Ná qui'ni tsia lu' làti tsé' e ca hermano quia' nna táyátsi cã qui'ni éya'a' yíabara' làti dua Tàta quiya'a enne' ná huá Tàta qui' le, léè nna née Dios quia', ná huéé Dios qui' le. ¹⁸ Lãniana deyya tè María enne' nu yetsi Magdala para equixá'ani bi ca discípulua ca noticia tsé' acerca de qui'ni chì bila'ni bi Jesús enne' née Señor, a^hua qui'ni labé nna rée bi ca cosí.

¹⁹ La'a mímuba primero tsá qui' semana de gúl-là la nna, tsé'e ca discípulua jüntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ni gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina' Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rée: La'yeni para lo losto' le. ²⁰ Beyacca ba rée cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná señã qui' ca clávuá. A^hua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda cã lanza. Lãniana ca discípulua nna yala bedácca'ni cabi de bela'ni cabi Señor. ²¹ Lãniana ra Jesús cabi attu: La'yeni para lo losto' le. Raáruhuéé: Tí'ba chì guthel-la' Tatáa inte', pues a^hua inte' nna rithél-la'a' le. ²² Beyacca ba rée anía nna, belúbie nna rée cabi: Líguni recibir Espíritu Santo. ²³ Nuýa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul-la' qui'í nna, entonces huáta'niã perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniyén latsi' qui' ca tul-la' qui'í nna, entonces egá'na ba cã lãni a.

²⁴ Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, uccua huá bi ttu enne' tsi'nua nna, lanú bi té lani adí ca discípulua loti' gudu Jesús làti tsé'e cabía. ²⁵ Ca discípulua nna gutíxa'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè yubénaya' làti guda cã clávuá, a^hua canchu bihua ugá'a naya' làti guda cã lanza costilla qui'áa nna, labí tsialátsa'a'. ²⁶ Xunu' ubitsa bitola nna de tsé'e ca discípulua jüntubá, lãniana nna chì re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá cã. Jesús nna gudu tie attu lahui' cabi nna rée: La'yeni para lo losto' le. ²⁷ Jesús nna ra tie Tomás: Bèga'a yubená' lu' le' naya' nna gúnna'

tsè' taá, bèga'a tē ná' lu' cuitta'a' làti guda ça lanza, para qui'ni làa gudu chùppaniruá latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'.²⁸ Becàbi tē Tomás nna ra bi e: Cuiá' bál'u' ná Señor quia' nna Dios enne' gunia' adorar.²⁹ Jesús nna ra tie bi: Hástana bila'ni lu' inte' nna huálatsi' lu', álá Tomás. Pero inte' nna nia': Iccarubà canu rialatsi' quí màsqui'ba labí bila'ni ça inte'.

³⁰ Jesús nna benií ruhué'e iyétse' éru ca mi-lagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na ça escrito lo líbru. ³¹ Pero ca nui nna chi ga'na ça escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsíalatsi' le qui'ni née Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbi nu gúnnee qui' le.

21

¹ Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láa Tiberias. Ií modo gùdue ru'a lo cabi: ² Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuáchia, a' hua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca ýi'ni Zebedéu, a' hua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, jùntubá tsè'e iyaba cabi. ³ Simón Pedrua nna ra tē bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél-lá. Làcabi nna ra cabi Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tē cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yelàa nna nidi ttu bél-la labí bedàxu' cabi. ⁴ Lótaá da' ràni'a nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípulua nna labí bedàcca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a. ⁵ Acca ra tie cabi: Ýi'ni to' quia', tsí hua tē tí'ni le biya go ri'u. Becàbi nna ra cabi e: Labí té. ⁶ Jesús nna rēe cabi: Liudàl-là exxa' lado bàni qui' bārcua' nna, hua taxácca' le bél-lá. Bedàl-la tē cabi a' le' inda hasta qui'ni labiru retèl-la'ni cabi a' de tántuáni idi'áa por iyē ca bél-la biyàxù'. ⁷ Làniana discípulo enne' yala catsi'íni Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'a'. Biyéni bāni Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guýi' tē bi ttu lari' nna bitètsi bi a' porqui'ni labí ýó bi nàccu', làniana bitsia chi bi guta'a bi le' indatù'a. ⁸ Làniana deyya tē adí ca discípulua para ru'a indatù'a lani bārcuá, alategá idittu' tsè'e cabi de yúbitsi, ttú gayua' metro teruba nna dené'yabáni cabi exxa nu déyu'u ca bél-la. ⁹ Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsia ttu bél-la lo yí'a, a' hua ettaxtíla nna. ¹⁰ Jesús nna rēe cabi: Litàxi' tuchupua bel-la canu chì' bedàxu' taá lía'. ¹¹ Huappi tē Simón Pedrua le' bārcuá nna beyé'yabáni bi exxa para lo yúbitsi tsá'ti'niqá puro taá ca bél-la xení, gayua' tsí'nutsè' eyóna'; tutsániaýá ça, atsi'íni labí bitsu' exxa nna. ¹² Jesús nna ra tie cabi: Libíga' nna, ligò. De biyéniini ca discípulua rēe anía nna, nidi ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná

cuiá' lu'. Porqui'ni chì bá bedàcca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a. ¹³ Gubíga' tē Jesús nna gùýi'e ettaxtíla, gutithie qui' cabi, a' hua ca bél-la nu tsia lo yí'a nna. ¹⁴ A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípulo qui'áa dèsdeba loti' beyáthee de lo lù'utiá.

¹⁵ Beyàcca ba gutò xtílà cabi nna ra tē Jesús Simón Pedrua: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru tí'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiá' lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiá' lu'. Jesús nna rēe bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia'. ¹⁶ Jesús nna ra tie Pedrua attu: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiá' lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiá' lu'. Jesús nna ra tie bi: Hué' lu' cuidado ca carnero to' quia'. ¹⁷ Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rēe bi: Simón ýi'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuini'ni bi de qui'ni chì uccua tsunna vuelta rēe bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Acca becàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábani hua yù bá cuiá' lu', a' hua hua yù cuiá' lu' qui'ni demasidumi catsi'í te' cuiá' lu'. Jesús nna rēe bi: Hué' lu' ca carnero to' quia' go ça. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' lu': Loti' naáru lu' áti'to' tē nu cuíti'a nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chì ccá lu' enne' gùla nna, itsilani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiqquía ça nna iche' tíá lu' làti labi calatsi' lu' tsía lu'. ¹⁹ Anía ra Jesús para ttelíni tí'iyá ná la'tté qui' Pedrua canchu chì gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu tē lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanò inte'.

²⁰ Bedèqquia lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípulo nuá guxua iquíia bi ýiquíia Jesús nna ra bi e: Señor, nuni nua' gunia' contra cuiá' lu' lani la' ruthacca'yí cá. ²¹ Bilá' bāni Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tē bi Jesús: Señor, nui chù nná, biani thacca'a. ²² Jesús nna rēe bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lā nna eyà'na bā hasta qui'ni ita' attu nna, biánicca ccá lu' saber nì'i, pues làdi qui'ni lu' nna tanò lu' inte' tulidà taá. ²³ Ca titsa' nu gunéni Jesús Pedrua nna uccua ça ttu dicho entre ca hermanos, belaba latsi' quí qui'ni discípulua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna labí rēe Pedro qui'ni labí gatti discípulua, sino: Canchu calátsa'a' qui'ni lā nna eyà'na bā hasta qui'ni ita' attu nna, biánicca ccá lu' saber nì'i. ²⁴ Là discípulua nui ná testigo acerca de ca cosj nna bedia huá bi ça lo ittsi. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu riquixá'a bi nna nā nu lígani. ²⁵ Hua téru iyétse' ca cosa nu beni Jesús. Cáalá tē posible para gudía ri'u ttu ttu tsa ça lo ittsi nna, tí' cca te' qui'ni labí ccáni

yétsiloyu iyaba ca libro nu quixa'a iyate nu
benie.

A' uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI'

CA APÓSTOL LOS HECHOS De Los Apóstoles

¹ Titsa' nu bèdi'a' lo primer libro nna gutixa'ánia' lu', estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bité yetsiloyu, a'hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi yíabara'. ² Miéntraste du rùe lani ca discípulo qui'áa nna gutixa'ánie cabi lani la'huacca qui' Espíritu Santo ti'iyá ná nu guni cabi, porqui'ni labé becu'e cabi nna guthel-le'e cabi para ccá cabi mensajero qui'e. ³ Bitola de uccuee padecer nna güttie nna, lániana enne' báni tení güde ru'a lo cabi iyé vuelta tsè' durante chua' ubitsa nna benie iyetse' ca cosa, prueba de qui'ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca bänie nna gutixa'ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Miéntraste düe jüntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rëe: Bittu iria tē le le' ciudad Jerusalén, sino ná qui'ni cueda le hasta qui'ni ccá cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios para lebi'i acerca de nu chía beyénini le gunn'a', ⁵ porqui'ni Juárez nna hualiba beni bi bautizar lani inda, pero alááruhuá iyé ubitsa ga reyatsa para qui'ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶ De tsè'e cabi jüntubá lani Jesús nna gunába titsa' tē cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiá'lu' qui'ni nación qui' ri'u Israel nna eyátta' la' rigú'ubia' qui'í tiempo tsè'e ri'uj cá. ⁷ Becabi tē nna rēe cabi: Labí ná qui'ni ccá le saber ca tiempo nihua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe bi'ya gúnie. ⁸ Pero canchu chi il-lani Espíritu Santo lani lebi'i nna, la'a labé günné la'huacca qui' le para qui'ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región Judea nna Samaria nna hástaá ituba yétsiloyu. ⁹ De beyacca günnie ca titsi'í nna hua rinna' cána bá cabi e nna déyyee yíabara' hasta qui'ni bèyye'e le' ttu bía, lániana labiru bila'ni cabi e. ¹⁰ Miéntraste rinna' cabi déyee yíabara' nna pruntu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu' yō tsítsi' cabi nna, ¹¹ ra cabi ca discípulua: Lebi'i ca ènne'yu' qui' Galilee, biecca rehuin'ni le nna rinna'áru le rá' n'í, pues la'a mísmuba Jesús enne' ch'í bedá' taá ru'a lo le déyyee yíabara', pues á' bá itée attu ti'ba chi bila'ni li e déyyee yíabara'.

¹² Lániana bedà' ca discípulua lo i'ya láa Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel. ¹³ De betsina' cabi Jerusalén nna gutá'a cabi le' ttu yú'u nu de chùppa cùà'. Iqquia rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre lácbi nna

tsè'e: Pedrua nna, a'hua Jacobua nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo yí'ni Alféua nna, a'hua Simón enne' reya cabi Zelótea, a'hua Judas aláa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo. ¹⁴ Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús a'hua lani María nàna qui'áa, a'hua lani adí ca niula creyente nna. ¹⁵⁻¹⁶ Ttu vuelta nna güduli Pedrua lahui' ca hermanos, lániana hua ná gayua' gál-lia cabi tsè'e nía nna ra tē bi: Lebi'i hermanos, uccua duel-la' ccá cumplir nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunéru lo canu bedáxu' ca Jesús preso. ¹⁷ Lā nna gulàni huá intu', a'hua ttuba tsina nu cca qui' Tata Dios beniá lani intu'. ¹⁸ Lani bel-liu nu bete ca qui'í por mal nu beni naá nna hui'ini ca ttu loyu. Lániana dēsdeba ttu lugar ra' beduyú tē iqquí nna bitsu' tē li'í nna biria iyáyiani ca tuye'e qui'í. ¹⁹ Bina ba ca enne' Jerusalén nu uccua lani a' nna gutixa' ca lá lóyúa Acéldama ttu titsa' qui'ba qui', pero titsa' qui'ba ri'u nna láa Loyu qui' Réni. ²⁰ Porqui'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos láti rēe:

Yú'u láti güduá nna eyacca tàttsi,
Lanuru nu'ya thuá li'í.

A'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar qui'í.

²¹ Acca caduel-la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e ni canu guda' lani intu' ca apóstol tulidàba loti' gurèni Señor Jesús entre ri'uj, ²² dēsdeba loti' beni Juárez ne bautizar hástaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne yíabara'. Caduel-la' qui'ni gucué' ri'u nu'ya ttu ca hermánuj para ccá bi ttu testigo ti'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

²³ Lániana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huá bi Barsabás a'hua reya ca bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías. ²⁴ Beni tē cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' báni cuiá'lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu'. Annana beluè'ni intu' nu'ya la ttu ca enne' chuppí chi becué' cuiá'lu', ²⁵ para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuiá'lu' porqui'ni Judas Iscariote nna lanúruá tē; por maldad nu beni naá acca día bá lugar láti rál-la'á tsía. ²⁶ De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gül-la' tē Matías. Acca dēsdeba lánia nna gulátsi' hua bi tsinia ca apóstol.

2

¹ Bi'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, lániana iyaba ca enne' rialatsi'á nna tsè'e cabi ttuba lugar. ² De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de yíaba ti'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna bininini le' ituba yú'u láti tsè'e cabía. ³ Bilá' tehuáni cabi gül-lani fuego nu rál-la' ti'a ca pedazo yi'

nna gùthilàiani cà nna bitsina' cà iqquia ttu ttu tsa cabi. ⁴ Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' segùn bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi. ⁵ Tiempo lánia nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir segùn religión qui' qui' nna da' cà le' iyaba ca naciòn canu anta' le' yétsiloyu. ⁶ Ca enne' yétsi'á nna de biyénni cà ruída' nna bitùppa tè cà nna cuenta uccua'í bá latsi' qui' tsè'e cà porqui'ni biyénni cà rinne cabi titsa' qui' ttu ttu tsa qui'. ⁷ Tsè'e tsi bá cà de tántubá biquíla' latsi' qui', lániana ra cà: Tsi álahua iyaba canu rinni' nna ná cà canu Galilea cá. ⁸ Ti'ala modo acca riyénini ri'u rinne cà titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u nu nàiani ri'u cá. ⁹ Ri'u nna da' ri'u le' iyéts'e' ca naciòn nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia l-le, à'hua le' la'a mísmuba región qui' Judá làti tsè'e rí'u' l-le, à'hua Capadocia, Ponto, Asia l-le, ¹⁰ à'hua ca lugar lá cà Frigia, Panfilia, Egíptua, à'hua adí ca lugar qui' Africa attu ládulá làti ga'na ciudad Cirene l-le. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ÿua tè cà nì; ttu te cà nna chi ná cà enne' Israel dèsdeba gùlia cà; attu te cà nna chi' uccua bá cà enne' Israel por religión. ¹¹ Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla láq Creta, à'hua canu da' dèsdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni' cà titsa' nu dacca' iquíla'ni latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u. ¹² Iyaba cà nna uccua'í ya'áni latsi' qui' nna labí yù cà bi'ya nuá, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cà: Biadi' lo ná nui cá. ¹³ Pero attu te cà nna beyítsi cà nna ra cà: Es qui'ni dùtsi báni cà.

¹⁴ Làniana gùduli Pedrua à'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua iditsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel à'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le: ¹⁵ Intu' nna bihua dùtsini tu' ti'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni rití' gá teruba tsè'e ri'u, labí chi gù-la' hora ttani ca enne', ¹⁶ sino qui'ni nu rila'ni le nna riyénini le nna ná nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

¹⁷ Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél-la'a' Espíritu quia' iqquia iyaba ca enne'.

Làniana ca ÿi'ni beyu' le à'hua ca ÿi'ni niula le nna equixá'a cà acerca de inte'.

Canu cuíti' qui' le nna ila'ni cà ca cosa nu chi' da'la por poder quia'.

Ca enne' gùla qui' le nna ínne'ni cà yèlà nu cca qui' ÿiabara'.

¹⁸ À'hua ithél-la'a' Espíritu quia' iqquia ca mozo nna ca criada nna canu rialatsi' quj inte' nna.

Canchu chi i'yu tsá nna inne cà parte inte'.

¹⁹ Gunia' ca cosa de la'huacca ÿiaba, à'hua adí ca milagro le' yétsiloyu:

ti'a réni nna yi' nna tsèni ti'taáni bí nna.

²⁰ Bitsa' nna eyaccà chul-la, biuá'q' nna ccá ti'a réni.

Iyaba ca nui ccá ántesca i'yu tsá guni Señor juzgar yétsiloyu lani la'huacca nna la'yani' de ÿiabara' nna.

²¹ Iyaba canu gul-luitsa' cà Señor nna inàbani cà ne qui'ni gudilèe cà,

làq nna gata' salvaciòn qui' qui'.

²² Beni ba Pedrua seguir mensaje qui' bí nna ra bi: Acca lebi'i ca enne' Israel, liudaáruhuá naga' le ca titsi' qui' porqui'ni rinnia' nu cca qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca obra qui'e nna ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl-le'e bi entre ri'u; porqui'ni por medio de Jesús nna beni Tata Dios iyéts'e' ca milagro nu belue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'q de ÿiabara', ca cosa nu biquíla'ni latsi' ri'u, ti'ba chi yù la'a mísmuba lebi'i porqui'ni benie ca cosj ni làti tsè'e rí'u'. ²³ Pero loti' bete cà ne cuenta latsi' ná' le nna, lebi'i nna bedàxu' li e preso nna beni le mandado qui'ni adí canu tul-la' nna gutaá' cà ne lo curtsia, ania modo nna betti li e. Pero Tata Dios nna chi lá yùe nui porqui'ni uccua conforme lani la' rulaba latsi' qui'e dèsdeba antes. ²⁴ Acca la'a mísmuba Tata Dios nna bechithèe bi de lo lù'uti nna bey-accà bànie, ania modo nna bebèqqie bi le' poder qui' lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí tè la'huacca qui' para cu'ubià'niá ne.

²⁵ Porqui'ni lo Escritura nna gunne rey David nu cca qui' Jesús làti ra bi: Tulidàba bilá' te' Señor gùde ru'a lua', Lèe nna du bée cuíta'a' lado bani acca labí ebána te' nna,

²⁶ Yala redácca'ni latsi' lóstu'a' nna rùl-la'a' ca titsa' de la' redacca' latsi' nna,

À'hua cuerpo quia' nna edi' latsi' i' lani itute confianza qui'ni eyáthq de lo lù'uti,

²⁷ Porqui'ni labí guthà'na cuiq'lu' espíritu quia' làti ribèda ca espíritu qui' canu chi gùtti,

Nihua labí guni cuiq'lu' permitir qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne' santo guthel-la' cuiq'lu',

²⁸ Chi gutixa'áni cuiq'lu' inte' nu cca qui' la'labàni nu ná para siempre,

À'hua yala edacca' látsa'a' canchu chi él-lania' ru'a lo cuiq'lu'.

²⁹ Gutixa'a' Pedrua adí ca titsa' nna ra bi: Hermanos, claru taá yù ri'u qui'ni tà' tata qui' ri'u David gùtti bi nna bigáttsi' bi, pues bà qui' bi nna ga'na b'q' le' yétsiloyu. ³⁰ Pero David nna gùnne bi parte Tata Dios nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios nna hualigani beninie bi prometer qui'ni ttu descendiente qui' bi lá Cristo nna cu'úbi'e en lugar qui' bi. ³¹ David nna ti'atsi chia bilá' tènì bi Cristua dèsdeba lánia, acca gutixà'a' bi qui'e

qui'ni eyáthee de lo lù'uti nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna labí eyà'ña entre canu yatti, nihua cuerpo qui'e nna labí gutsu'á. ³² Là Jesús ènni'a bechitha Tata Dios bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tē tu' testigo qui'ni anía uccua. ³³ Jesús nna beyacca bānie nna beyáthee de lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios nna benie recibir Espiritu Santo ti'a nu chi ra Tata Dios dēsdeba antes. Acca ca cosa nu chi bila'ni le nna biyénini le nna da' çá por Tata Dios. ³⁴ Álaha qui'ni David nna bi'yu bi yīabara', sino la'a lābabi nna gūnne bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:

Señor Dios nna gunēni Señor qui'ya a nna rēe: Gūduani cūitta' a' lado bāni,

³⁵ Hāstaá qui'ni gūnná' latsi' ná' lu' iyaba canu lāa cca guyu çá lu'.

Para qui'ni gul'liani lu' iqqua qui'.

³⁶ Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna nēe Cristua enne' ná qui'ni itēe para gudilēe ri'u, ná huēe Xana' yīaba nna yétsiloyu nna.

³⁷ De biyénini çá nu nna yala belénini çá nna ra tē çá Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dāni tu' guni tu' cá. ³⁸ Becābi Pedrua nna ra bi çá: Leyàttà'yu lani e qui'ni eyuniyēn latsi'e qui' le nu beni le, a'hua ttu ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuēe nna gūnnēe la'huacca qui' Espiritu Santo lani le, ³⁹ ti'a chi benie prometer para lebi'i a'hua para ca yī'ni le a'hua para iyate canu tsē'e idittu', tsa'tsēla tehuá iyaba ca enne' ga'yi Señor Dios qui' ri'ua.

⁴⁰ Lāniana Pedrua nna gunēni bi çá adí titsa' nna bete bi consejo qui' qui' nna ra bi: Caduel-la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni lāa nitti le lani yétsiloyu.

⁴¹ Tsá lānia nna huāni tē ttú tsūnna mili' ti'ga ca enne' lani ca creyénteá de biyénini çá mensaje qui' Pedrua nna uccua çá bautizar. ⁴² Iyaba çá nna beni çá seguir nu gútxia'ani ca apóstol ti'īya ná nu guni çá. Ttūba uccua la' rulāba latsi' qui' cabi nna betūppa tē cabi tulidāba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

⁴³ Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gul'iani lo lōsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi iyetse' ca milagro nu beni ca apóstol a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'á de yīabara'. ⁴⁴ Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna betūppa cabi nna gutithia cabi nu tē qui' cabi lani ca enne' pobre. ⁴⁵ Bētti' cabi ca interés qui' cabi a'hua iyaba nu tē qui' cabi nna beni cuālani luetsi cabi según ti'īya ná bá la' ritē qui' ttu ttu cabi. ⁴⁶ Ttu ttu tsá ní nna betūppa cabi le' templua. A'hua le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betūppa cabi nna beni cabi celebrar cena

qui' Señor nna gutō cabi jūntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de lōsto' tsē' uccua cabi nna ⁴⁷ bedāliani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni çá cabi, a'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor lōsto' ca enne' para tsialatsi' qui' nna ccá çá salvo. Acca yala bi'yēni iglesia qui'áa.

3

¹ Ritj tsūnna ti'gá qui' ttu tsá lānia nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración. ² Ru'a puerta qui' templo reya çá Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dēsdeba gūliá nna labí cca thá'á. Ca enne' nna ritáhua' çá na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inābaniá canu ra'a le' templua caridad. ³ Nubeyu' cójuá nna bilá' bāniá Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunābaniá cabi caridad. ⁴ Lāniana gulēda tē Pedrua nna gūnna' cabi nubéyu'a, acca ra tē Pedrua na: Gūnna' intu'. ⁵ Lā nna bettsia tsittsi ni lúj cabi belaba latsi' qui'ni gute cabi bi'ya qui'í. ⁶ Pedrua nna ra tē bi çá: Labí tē plata nihua oro quia', pero nu chi benna Tata Dios quia' nna gūnná huá' qui' lu': En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, bēduli nna gūda'. ⁷ Lāniana bedāxu' tē bi ná' bānj nna bēthuli bi çá. Luegu taá nna gūdu tsittsi ca ni'j nna ca yīb'j nna. ⁸ Nubeyu' cójuá nna bittsianiá nna gūduá tsittsi lani ca ni'j, lāniana gūdulua' gūda'á nna gutá'a tiá le' templua lani lācabi. Ti'a vivá rida' chiá nna rittsianiá de tantua la' redacca' latsi' nna bedālianiá Tata Dios. ⁹ Iyaba ca enne' nna bila'ni çá nubéyu'a rida'á nna rudālianiá Tata Dios. ¹⁰ Ca ènni'a nna bedācca'ni çá na qui'ni lá nuá gūre' ru'a puerta qui' templua huēnāba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccua'yi latsi' qui' nna gūtsini çá porqui'ni bila'ni çá nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'í.

¹¹ Nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna hua denó bá Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' yētse'ni bitūppa chi çá ita'lūba lāti tsē'e cabi ru'a templua le' corredor nu lāá Portal qui' Salomón; bila'ni çá nna biquila' bá latsi' qui'. ¹² Bilá' bāni Pedrua ca enne' yētse'á nna ra tē bi çá: Lebi'i ca enne' Israelitas, biánicca riquila' xatta latsi' le ni'i. Biánicca rinna' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'í por la'a mísmuba la'huacca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsē' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá. ¹³ Tata Dios enne' huíalatsi' ca tá' tātá qui' ri'u Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dāliani qui' Yīnie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'hua loti' uccua latsi' gobernador Pilātua gudilá ne nna, lebi'i nna labí uccua latsi' le. ¹⁴ En lugar de qui'ni ināba le qui'ni l-íá Enne' labí falta tē qui'e ru'a lo ca enne' nihua ru'a lo Tata Dios nna, gunāba lā le qui'ni l-íá ttu nubeyu' criminal, ¹⁵ hāsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labāni, pero Tata Dios

nna chi bechithee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná tèt tu' testigo qui'ni anía uccua. ¹⁶ Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líj nna chi benie qui'ni gùppà fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'í completamente taá tí'ba chi rila'ni lí a duá nì ru'a lo le. ¹⁷ Pero anana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nihua lebi'i nna nihua canu rig'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta bi'ya nuá beni le de betti le Jesús. ¹⁸ Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chia gutsá, làti rée lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl-le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quée padecer. ¹⁹ Acca leyátta'yú lani e nna leyéqquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' nu beni le; lániana ithèl-le'e bendición nu riquina'ni le ²⁰ por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dèsdeba chi gutsáni qui'ni ithèl-le'e bi lani le. ²¹ Jesucristua nna chi déyee ÿiabara' nna labí eyéqquie nì hasta qui'ni gal-la' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni cu'ubi'e iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie por medio de ca enne' gunne parte qui'e ca tiempo antigua. ²² Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nna ra bi:

Huàl-lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becu'i'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui' le ccá huée profeta.

Acca líúda naga' le qui'e nna liguni iyate nu ínee.

²³ Porqui'ni nu'ya diba labí gudà nàgü'í qui'e nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l-lúya latsi'í.

²⁴ A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gütü Moisés nna, dèsdeba Samuel a'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui' nu chi cca anna. ²⁵ Yü ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tàta qui' rí'ua nna rée Abraham enne' gùdua tiempo antigua:

Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna,

cca bendecir iyábani ca enne' le' yétsiloyu.

Lebi'i nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesa' lani Abraham. ²⁶ Acca priméruete lani lebi'i nna guthèl-le'e ÿi'ni áa para gunie le bendecir de chi bechithee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu ttu tsa le eyéqquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yu'u le.

4

¹ Pedrua nna Juáan nna átsaba rinèni cabi ca enne' yetse'á nna, bitsina' chi ca sacerdotéa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna a'hua lani canu denó

ca religión saducéua. ² Làcá nna yala ritsa'áni ca qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti tí'a uccua lani Jesús. ³ Acca bedàxu' ca cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral-la acca bedàl-la taá ca cabi latsi' íyyà. ⁴ Pero nu'yetse' canu biyénini ca titsa' nu gutixa'a cabia nna huafalatsi' qui'. Ttú gayu' mili' ca nubéyu'a nna beni ca Señor Jesús recibir. ⁵ Attu yu'utsá nna betùppa canu rig'ubia' qui' ca enne' judíua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcá, a'hua lani ca maestro de la ley qui' caniá nna. ⁶ Nía nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote qui' ca judíua, a'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdoté principal nna. ⁷ Lániana guchè' ca Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàba titsa' tè ca cabi nna ra ca: Nuni benna la'huacca qui' le acca runi le ca cosj' nì'i. ⁸ Lániana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi ca: Lebi'i canu rig'ubia' qui' ri'u ca enne' Israel, a'hua lebi'i ca anciano: ⁹ Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, calatsi' le ccá le saber tí'íya modo beni tu' acca beyacca latsi'í. ¹⁰ Annana ccá iyate le saber a'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesúscristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gütüte, pero Tata Dios nna chi bechithee bi de lo lù'uti. Por Jesucristua nna chi beyacca latsi' nubéyu'í nna, tí'a vivá rila'ni lí a duá ru'a lo le. ¹¹ Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquína' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero ¹² lanú nu'ya enne' ní ccani gunna salvación qui' ri'u, porqui'ni lanuru attu nu'ya guthèl-la' Tata Dios yétsiloyu para gudilá ca enne', sino láteruba Jesucristua.

¹³ Bilá' bání iyaba canu tsè'e nía qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yú huá ca qui'ni labí tanto escuela huía cabi porqui'ni enne' sencillubá uccua cabi; acca yala biguila' latsi' qui' por nu gutixa'a Pedrua nna gutelíni ca qui'ni gurèni cabi lani Jesús. ¹⁴ Bilá' huáni ca qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' níá nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni ca para guni ca contra cabi. ¹⁵ Lániana bebèqquia ca cabi le' junta nna gùdulo ca bè' ca titsa' entre làba ca, ¹⁶ nna ra ca ca: Biani guni ri'u lani ca nubéyu'í ca. Pues iyábani canu tsè'e ttu Jerusalén nna chi yú ca qui'ni milágrüj nna uccuá por làcá; ri'u nna labí razón té para ina ri'u qui'ni álahua á' ná, ¹⁷ pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini ri'u ca qui'ni dèsdeba annana bittuúru ínneni ca nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá ri'u ca qui'ni hua té castigo canchu guni ca seguir quixá'ani ca ca enne' ca cosj'.

18 Làniana gutàyi tè cã cabi attu vuelta nna gunèni cã cabi qui'ni bíttuuru derecho té qui' cabi para equixá'a cabi biya títsa' nu cca qui' Jesús. 19 Pero Pedrua nna Juán nna ra cabi cã: Línna tsánna canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' tí'chula nu ra Tata Dios cá, 20 porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudùtsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyéni tu' nna. 21 De ra cabi anía nna yala betuxùni cã cabi nna ra cã qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni cã cabi castigar. Be'èl-la' tè cã cabi éyya cabi, porqui'ni labí betseláni cã tí'íya modo guni cã cabi castigar lánia en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani cã Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá. 22 Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télá chùà' ídaniá lánia.

23 Pedrua nna Juán nna de chi gùta' lib-ertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discípulua nna gutixà'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá. 24 Biyeni báni cc hermanós notíçj nna junttu taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuiá'balu' ná Dios enne' beni ýiaba nna yétsiloyu' nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna, 25 cuiá'lu' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuiá'lu' lo libro nu bedia bi:

Biánicca runi ca yetsi alboroto cá.
Ca enne' quia' nna, biánicca rulaba latsi' qui' nu làa dacca' iyú' cá.

26 Betùppa ca rey qui' yétsiloyu,
a'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua cã ttùba contra Señor Dios,
a'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

27 Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Poncio Pilato nna betùppa cã le' ciudíj lani adí canu dittu' a'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna biria iyaba cã contra Ýi'ni Santo qui' cuiá'lu' Jesús enne' bete cuiá'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo. 28 Anía modo nna beni cã nu chilà yú cuiá'lu' qui'ni anía ccá según ca propóstio qui' cuiá'lu'. 29 Annaña Señor, gunna' tsáruhuá cuiá'lu' tí'íya rinne cã contra intu' ca huen-itsina qui' cuiá'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' títsa' qui' cuiá'lu'. 30 Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuiá'lu' canu ra'ni para qui'ni eyacca latsi' qui', a'hua qui'ni guni cuiá'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' Ýi'ni cuiá'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuiá'lu'.

31 Beyacca ba beni cabi oración nna gũyú' làti tsè'e cabía; iyaba cabi nna gũyi' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixà'a cabi títsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

32 Iyaba ca enne' chi huálatsi'á nna ttùba uccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna a'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuýa renã qui'ni nu té qui'j nna ná qui' terúbj, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua cã qui' iyaba cabi. 33 Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixà'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca bñnie, pero gũnne cabi lani adíruhá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, a'hua ca enne' nna yala tsè' beyu cã cabi. 34 Entre làcabi nna nñdirubani ttu enne' labí biya beyátsaniã porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyú qui' cabi nna a'hua canu tsia yú'u qui' cabi nna, pues bètti' cabi ca cosj nna tahuu' cabi bel-liu laýa nu bètti' cabía nna, 35 betsia cabi a ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutíthia cabi a segùn tí'íya ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' rialatsi'á. 36 Nía dua ttu enne' rialatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutixa cabi láa bí Bernabé, títsa' qui' ri'u nna ra Enne' Runna La'ýeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel descendiente qui' Leví, biria bi le' isla láa Chipre. 37 Làbi nna gùta' ttu loyú qui' bi nna bètti' bi a; lániana bete tè bi laýa lóyúa lani ca apóstol.

5

1 Gùdua huá ttu beyu' láa Ananías. Niula qui' niá nna láa Safira. Ananías nna bètti'a ttu loyú. 2 Pero labí beria itute bel-liu nu ná laýa lóyúa lani ca apóstol, sino gutua bá tí' para lã; hua yú huá niula qui' niá na. 3 Acca ra tè Pedrua na; Ananías, tí'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becátsi'ni lu' intu' ttu parte laýa lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'. 4 Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' a cá. A'hua de chi bètti' lu' a nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél-liuá cá. Biálácca belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttutsíj gutíya cã qui' lóyúa cá. Alàa intu' nuã' calatsi' lu' guthacca'ýi lu', sino Tata Dios.

5 De biyéni'ni Ananías ca títsa'a' nna la'a mísmuba làti dùna nna gubixi chiã nna guttiã. Lániana yala la' rátsilatsi' gùl-lani lo losto' iyaba canu bina noticia. 6 Lániana bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cui' nna betùbi cã cuerpo qui' Ananías lári' nna gulèqquia tè cã na tacátsi' cã na.

7 Ttu tsùnna hora tí'ga bitola de uccua nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero labí ni' gunã nu uccua. 8 Ra tè Pedrua na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsã' gutíya le qui' lóyúa cá. Becàbiã nna rã: Làchu, ttu tsã' bètti' tu' a. 9 Pedrua nna ra bi a: Biánicca gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua rialáni le guthacca'ýi le Espíritu Santo enne' guthèl-la' Señor cá. Nà' tè chi deda' canu becátsi' cã tsèla lu'a; làcã nna tacátsi' tehuá cã lu'. 10 Luegu taá nna gubixi chiã ru'a lo Pedrua

nna guttîa. Gutà'a ba ca nubeyu' cuità' nna bila'ni cã na qui'ni guttî chî huã; acca gulêcquia cã na becãttsi' cã na cuitta' bà qui' tsèla niã. ¹¹ Làniana iyaba ca enne' chî runi formar iglesia nna adila gùtsini cabi, a'hua gùl'lanî ttu la' ràtsilatsi' lo losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹² Por medio de ca apóstol nna iyetse' ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui' Tata Dios lanî cabi le' yétsiã. Iyaba ca enne' ríalatsi'ã nna retùppa ba cabi le' corredor qui' templua nu reya cã Portal qui' Salomón, para ca reunióñ qui' cabia. ¹³ Pero adí ca ènni'a nna labí beyãñani cã etùppa cã lanî làcabi, por nu uccua lanî Ananías nna Safira nna. Pero iyaba cã nna yala tsè' beyu cã canu ríalatsi'ã. ¹⁴ Pero bitola nna adila huàni ca enne' huálatsi' qui' Señor hasta qui'ni enne' yétsè'ni, tàntua ca nubeyu' nna ca ni-ula nna. ¹⁵ Yala fe gùppa cã lanî Señor hàsta qui'ni guche' cã canu ra'ni qui' caniã fuera nna gutixa cã cã lo néda, canu betsia cã lo camilla ba l'le canu betsia cã lo bíyãáru bequìna' cã l'le, para qui'ni canchu chî tté Pedrua nna eyacca' taã latsi' qui' màsqwi'di yula qui' bi tté làti anta' nuya ttu cã. ¹⁶ A'hua nuyetse' ca enne' qui' ca yétsi anta' ita'lùba Jerusalén nna guche' cã canu ra'ni a'hua canu cca padecer por ca espíritu malo; iyaba cã nna beyacca latsi' qui'.

¹⁷ Acca por nu nna yala bitsa'áni nu uccua sumo sacerdote a'hua iyaba canu tsè'e parte là qui' partido religioso làã ca saduceos nna, yala la' yélati' gùppa cã lanî ca apóstol. ¹⁸ Gulù'u chî ná' qui' ca apóstol nna bedàl'la cã cabi litsi' iyyã. ¹⁹ Pero ttu àngel enne' guthèl'la' Señor nna hué yèlà lània nna guthàlie ca puerta qui' litsi' iyyã nna bebècquie cabi nna rée cabi: ²⁰ Litsiã le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'yã modo gata' la'labani cubi nu labí ttíã qui' qui'. ²¹ Biyeni báni cabi nu ra àngelia cabi nna gutà'a cabi le' templua nítaáni da' ràni' nna gùdulo cabi gùtxa'ani cabi ca enne'. Miétraste nna nu ná sumo sacerdotea lanî iyaba canu tsè'e parte là nna gutãyí cã iyaba canu rugú'ubia' entre ca enne' Israel nna beni cã ttu junta. Làniana beni cã mandado taxi' cã ca apóstol anta' le' litsi' iyyã. ²² Bitsina' ba ca policia le' litsi' iyyã, pero lanuru ca apóstol té nia; acca beyéccuia chî cã nna gùtxa'a cã nna ²³ ra cã: Hualigani nna yãya bá litsi' iyyã tsitsi' tsè'ni, a'hua ca guardia nna tsè'e ba cã al tanto ru'a puertã, pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna lanruru nuya té le' litsi' iyyã. ²⁴ Biyeni báni nu ná sumo sacerdotea notici' nna a'hua adí canu rue' cuenta qui' ca sacerdotea lanî nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna, uccuayí ya'áni latsi' iyaba qui' nna ra luetsi qui'. Canchu tsíalatsi' adí ca enne' por nu riquixa'a cã nna, ti'ala guni ri'u cá. ²⁵ Làniana gùl'ni ttu nubeyu'

nna rã cã: Ca nubeyu' canu bedàl'la le le' litsi' iyyã, anna tè nna tsè'e cã le' templua' riquixá'ani cã ca enne'. ²⁶ Làniana huía chî nu ná capitán lanî ca policia para taxi' cã ca apóstol attu, pero bíttua maltratar beni cã cabi porqui'ni gùtsi báni cã ca enne' yétsiã nna belaba latsi' qui' qui'ni xiaba hué' cã cã iyya para gatti cã. ²⁷ De chi taxi' cã cabi nna bèdu cã cabi ru'a lo canu tsè'e jùntaã. Nu ná sumo sacerdotea nna gunaba titsa' tía cabi, nna ²⁸ rã: Tsí àlahua chî bethítsini tu' le qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús, atsi'ini iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén ni nna chî nabia'ni cã nu riquixá'a le nna catè latsi' le tatsia le iqquia tu' qui'ni intu' bètti tu' Jesús. ²⁹ Pedrua lanî adí ca apóstol nna becãbi cabi nna ra cabi: Adila caduel'la' guni tu' obedecer Tata Dios ti'chula nu ra ca enne'. ³⁰ Dios enne' huálatsi' ca tà' tata qui' rí'ua nna belithee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsqwi'ba lebi'i nna bètti li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaã' cã ne lo curútsia nna gùttie. ³¹ Pero Tata Dios nna chî bèdue bi lado ná' banie para queé Príncipe nna Enne' Gunna Salvacióñ nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul'la' qui' ri'u nna eyuniyén latsi'e qui' ri'u. ³² Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca cosj, a'hua chî guthèl'la' Tata Dios Espíritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi cã ne obedecer.

³³ Biyeni bani cã ca titsa'a nna yalànî bitsa'áni cã cabi nna uccua latsi' qui' gùttí cã cabi. ³⁴ Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religióñ fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi titsa'. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cuecquia sã cã ca apóstol le' junta. ³⁵ Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebi'i ca enne' Israel, tsè'taã licuècquia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubéyu'a', ³⁶ porqui'ni'ni ttu cuaña nuã nna biria tu nu lá Teudas, nuyé bèniniã ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' t'iga ca enne' huálatsi' qui' qui', pero bitola nna bètti ba cã na, a'hua iyaba canu huálatsi' qui' qui' nna gùthilàlia bá cã nna beníttilo bá partido qui' niã. ³⁷ Bitola nna biria attu nubeyu' de Galilea làã Judas tiempo loti' gùyi' gobierno cuenta làa iyaba ca ènni'a. Iyètsè'huã ca enne' nna tanó cã na, pero bil-lùya tehuã latsi' a'hua iyaba canu huálatsi' qui' qui' niã nna gùthilàlia bá cã. ³⁸ Annana gúnnã' le ttu consejo: Liuxùl-là latsi' le ca nubéyu'a' nna lihue'èl'la' cã èyya cã. Porqui'ni canchu nu runi cã nna nã según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces hueníttilo bá. ³⁹ Pero canchu nu runi cã nna nã por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialànî le gulùya le latsi'í, porqui'ni níca'chú tálíã qui'ni redúdti lani

le Tata Dios.

⁴⁰ Canu tsè'e le' junta nna gutà'a cã razòn por nu ra Gamaliel, acca gutàyi tè cã ca apòstol attu nna. Bitola de bè' cã cabi idi' tsè' nna bethùsini cã cabi attu qui'ni bitùuru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bètse'e cã cabi libre. ⁴¹ Beria tè ca apòstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios nna benie permitir qui'ni ccá cabi padecer por causa de qui'ni bedàliani cabi nombre qui' Señor Jesús. ⁴² Labí bedùtsi cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, a'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi cã ca titsa' tsè' qui' Jesucristua.

6

¹ Ca tsá lania nna adí iyètse' ca enne' nna huíalatsi' qui' Jesucristua. Làniana canu gunne titsa' griego nna biyéyya cã contra canu gunne titsa' hebreo nna ra cã qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí'. ² Tsi'nu ca apòstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' rialatsi'á nna ra cabi: Labí ná tsè' qui'ni gutse'e latsi' tu' predicación qui' ca titsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre. ³ Acca lebi'i hermanos, liguni nombrar gátsi ca enne'yu' entre ri'u para tsinì. Gucué' ri'u ca enne' dàa titsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiencia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' cabi, canu té adí la' riyeni tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsinì. ⁴ Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' titsa' qui' Tata Dios.

⁵ Iyaba ca enne' yétsé'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apòstol, acca becué' tè cabi primérite Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, a'hua yala enne' de experiencia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, a'hua enne' lá Prócoro nna, a'hua enne' lá Nicanor nna, a'hua Timón nna, a'hua Parmenas nna, a'hua Nicolás enne' Antioquia nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesca tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua. ⁶ Beni tè ca creyénteá presentar gátsi ca enne'yu'a ru'a lo ca apòstol. Làcabi nna betsia ná' cabi iquua ca enne' gátsia nna beni cabi oración por làcabi; ania modo nna beni cabi ca ènni'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsinì. ⁷ Itúbani nía nna adí telá bitsila titsa' qui' Señor hàstaá qui'ni adí ca enne' yétsé'ni tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' qui' Señor, a'hua entre làcã nna tsè'e nuýetse' ca sacerdotéa gùppa huá cã fe lani Señor Jesús.

⁸ Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bí, a'hua beni Tata Dios bi bendecir lani

la'huacca nna. Beni bi iyètse' ca milagro le' ciudáad a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'ã de yíabara'. ⁹ Le' ciudáad nna dua huá ttu sinagoga làti retùppa canu lá cã Esclavos Libertados. Làcã lani canu dá' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna a'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gùdulo cã bè' cã titsa' lani Esteban. ¹⁰ Pero labí birialàni cã gurèxaèl-la' cã bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani bi. ¹¹ Acca gutiãa bání cã bel-liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilitha cã bel'na qui' Esteban nna nna cã qui'ni biyénini cã gùnne bi ca titsa' nu làa dacca' iýu' contra Moisés a'hua contra Tata Dios nna. ¹² Ania modo nna gulù'uyí' cã latsi' ca enne' yétsiá a'hua canu rigú'ubia' entre làcaná a'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba cã nna gudunó cã Esteban nna bedàxu' cã bi nna guche' cã bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta. ¹³ Bedù tè cã ca testigo fálсуá nna ra cã: Nubéyu'ì nna bihua rudùtsiã rinniã ca titsa' mal' contra templo nu chi uccua lé'yá, a'hua runiã despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna; ¹⁴ pues la' a' mímuba intu' nna chi biyénini tu' rã qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'ã lugar lé'yá qui' ri'uj nna gutsiáníã ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tàta qui' ri'ua nu ná qui'ni guni ri'u seguir.

¹⁵ Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' cã Esteban nna bila'ni cã qui'ni lo bi nna uccua titúniã t'ì a lo ttu àngel de yíabara'.

7

¹ Enne' ná sumo sacerdotéa nna gunàba titsa'ã Esteban nna rã bi: Tsi hua lí á' gunne lu'. ² Becàbi Esteban nna ra bi: Lebi'i hermanos israelitas nna ca tàta nna liudaáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua yíabara' nna gùnnie lani bi loti' dua rù bi le' región Mesopotamia ántesca tsia bi thua bi le' ttu yetsi láã Harán nna, ³ rèe bi: Biriã látsi lu' nna bètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu létia lá, inte' nna huánidiga' gaýa thua lu'. ⁴ Biriã tè Abraham le' región qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gutti tàta qui' bíã. Làniana guthèl-la' Tata Dios bi làti tsè'e le' anna. ⁵ Pero Tata Dios nna labí bete tie lóyúu lani bi tiempo lànìa, nìdirubani làti gudu ttu n'ia bi. Sino benìnie bi prometer qui'ni gútie na latsi' ná' bi a'hua lani ca yí'ni bi bitola, màsqui'ba lanú yí'ni bi chi té lànìa. ⁶ Tata Dios nna rèe bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' dittu' le' attu nación huaya'. A'hua rèe bi qui'ni canu nía nna guthùtsini cã cabi para guni cabi tsina

lo qui, aníaba tsé'e cabi por tappa gayua' ida. ⁷ Tata Dios nna ra ruhué bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui' nación làti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo qui; pero bitola nna gunia' qui' ni eria çà nía nna guni çà inte' servir lugar ni. ⁸ Prueba de qui' ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rée Abraham nna uccua' ttu seña cuerpo qui' Abraham láa circuncisión por mandado qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' yi' ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuania' xunu' ubitsa, porqui' ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios. Anía tehua' beni Isaac lani yi' ni bi Jacob, a' hua Jacob lani tsi' nu ca yi' ni bía ca enne' gúdulo raza qui' ri' u. ⁹ La'a mísmuba ca yi' ni Jacob canu ná tà' tàta qui' ri' u gutsé' e tiempo antigua nna guppa çà la' yélati' lani bettsi' qui' José nna, bètti' çà bi lani tuchuppa ca enne' dia para país láa Egipto. Pero Tata Dios gúdu bée lani Joséa nna ¹⁰ gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui' ni gúta' ni bi gracia nna la' riyeni tsé' nna ru' a lo Faraón enne' uccua rey qui' Egiptua; acca bedua' lu' para cca bi gobernador qui' itute Egiptua a' hua sobre iyaba ca interés nu té qui' i' nna. ¹¹ Làniana uccua ttu ùbina' fuerte ni le' ituba región qui' Egiptua a' hua hàstaá Canaán làti gutsé' e ca yi' ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui' ni a' hua ca tà' tàta qui' ri' ua nna labí té nu go cabi. ¹² Bina bá tà' tàta qui' ri' u Jacob qui' ni yala yua' té le' país Egiptua, acca guthèl' la' bi ca yi' ni bía nía para táyo' o çà yua'. ¹³ Pero nu cca chuppa vuelta guthèl' la' bi çà Egiptua nna, gutixa' ani Joséa çà qui' ni la' a labí nuá bettsi' cania' nu beni çà maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuya' ná familia qui' Joséa. ¹⁴ Làniana gutayi' Josée tàta qui' bi Jacob a' hua iyaba ca pariente qui' bía para tsia çà Egiptua. Uccua gayuna' tsinu' cabi. ¹⁵ Acca huía tè Jacob hàstaá Egiptua para thua bi. Nía bá gútti' bi a' hua tsi' nu ca yi' ni bi canu gúdulo raza qui' ri' u nna. ¹⁶ Bitola nna tahua' çà ca cuerpo qui' cabi hàstaá Canaán, nía nna becàttsi' çà cabi le' ttu loyu nu huí' i' Abraham qui' ca yi' ni ttu enne' láa Hamor le' yetsi Siquem. ¹⁷ Loti' chi debiga' tiempo qui' ni cca cumplir promesa lígani qui' Tata Dios lani Abraham, adirulá xeni chi ná yetsi Israel, pues nuyetse' çà chi huàni le' país Egiptua. ¹⁸ Pero bitola nna gúdua attu rey para cu' úbi' a' Egiptua', pero la' nna labí benibí' a' Joséa porqui' ni lanuru Joséa té, qui' ni chi gútti' bi. ¹⁹ Rey cúbía nna bethacca' yia' ca enne' qui' ri' ua nna labí beyu tsi' a' çà cabi hàstaá qui' ni benia' mandado gatti ca huatsa to' qui' cabía confórmea galia çà, para qui' ni bíttuúru tsáni raza qui' ri' ua. ²⁰ La'a mísmuba tiempo làniana nna gúlia ttu nubeyu' to' gúta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyú' u latsi' e bi. Por tsúnna biú' teruba birialáni ca tàta nana qui' bía becàttsi'

çà bi le' yú' u. ²¹ Loti' chía ná para qui' ni gatti bi nna, la' a mísmuba yi' ni niula qui' rey Faraón bedi' a' bi nna bediyènià bi ti' t'atsi yi' ni bi. ²² Moisés nna bidète' ba bi ituba ciencia nu nabia' ni ca enne' Egiptua. Yala tsé' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsé' biya' tsina. ²³ Loti' ùccuaní Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl' lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel. ²⁴ Bilá' tènì bi ttu nu Egiptua runia' maltratar ttu enne' qui' bía, acca bèdi' bi a' nna bètti' bi nu Egiptua, anía modo nna bèdi' bi yèe' qui' enne' qui' bía. ²⁵ Belaba latsi' bi qui' ni ca enne' qui' bía nna huènnia çà cuenta qui' ni Tata Dios nna gudilèe çà latsi' ná' canu Egiptua por medio de làbi, pero làçà nna labi gutelini' çà anía. ²⁶ Porqui' ni attu yu' utsá nna bitsina' bi làti tsé' e chuppa canu ritil' la entre ca enne' qui' bía, acca uccua taá latsi' bi gútse' e tsé' bi çà nna ra bi çà: Bettsi' bá lé cca, biánicca rue' luetsi le. ²⁷ Entonces nu runi maltratar attu nubéyu' a' nna becabià Moisés: Núni bedua' lu' para cu' úbia' ni lu' intu' nna guni lu' lu' uxticia qui' tu' ni', ²⁸ tsi càhua latsi' lu' gutti lu' inte' ti' a betti lu' enne' Egiptua naya cá.

²⁹ Biyeni báni Moisés ca titsa' a' nna becuitta taá bi huía bi idittu' hàstaá látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gutsé' e chuppa yi' ni bi. ³⁰ Chùà' ida ti' ga bitola nna loti' gurèni bi làti dua i' ya láa Monte Sinaí nna bila' ni bi ttu àngel le' ttu titsa yèttse' nu ritelàl' lani. ³¹ Bilá' báni Moisés nuá nna yala uccuayí latsi' bi, acca gubiga' té bi para inna' tsé' bi biya' nuá, làniana biyènni bi tsi' i' Señor Dios nna rée bi: ³² Inte' ná Dios qui' ca tà' tàta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Màsqui' ba para yétsiloyu chi gútti' cabi, pero lani inte' nna báni ba cabi. Biyeni báni Moisés qui' ni rinne Tata Dios lani bi nna gúdulo bi biyètti' ni bi. De tantua gútsini bi nna labiru beyáyani bi inna' bi làti re' yèttse' nu ràl' la' a. ³³ Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rée bi: Gulèquua ca guarachu qui' lu' a' ni' a' lu', porqui' ni làti du lu' a' nna ná lugar santo, ³⁴ hualigani qui' ni chi bila' te' ti' i' ya ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsé' e Egiptua; hàstaá yabara' chi huá biyeni te' la' ribetsi qui' qui' por iyaba nu ruthacca' canu nía çà; acca rinnia' lani lu' porqui' ni calátsa' a' gudilá ya' le làtsi' ná' canu Egiptua. Annana, bèduli porqui' ni calátsa' a' ithèl' la' a' lu' Egiptua.

³⁵ Anía beni Tata Dios, màsqui' ba chi betsibi çà Moisés nna ra çà bi: Núni bedua' lu' para cu' úbia' ni lu' intu' nna guni lu' lu' uxticia qui' tu' ni'; pero Tata Dios nna guthèl' le' e Moisés para ebèquua bi çà nía nna gudilá bi çà látsi' ná' nu uccua rey qui' Egiptua, por medio de la' huacca qui' àngel enne' bila' ni bi le' yèttsi' a. ³⁶ La' a mísmuba Moisés nna bebèquua bi çà le' Egiptua bitola de

beni bi iyette' ca milagro a'hua adí ca señal de la huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, a'hua loti' biyàlia ttu néda le' indatò' nu láq Mar Rojo nna guttè cabi làhu'i'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gutsé'e cabi le' desiértua por chùà' ida. ³⁷ La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi çà: Huà'lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becu'e inte' nna guni huéé qui'ni attu descendiente qui'ba le cçá huéé profeta. Acca lúda naga' le qui'e nna liguni nu ínné. ³⁸ Ttu ángel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliá nna bi'e titsa' lani bi, a'hua lani ca tà' tàta qui' rí'u gutsé'e lània. Beni Moisés recibir ca titsa' de la labàni nu bethà'na bi hàstaá lani rí'u anna. ³⁹ Pero ca tà' tàta qui' rí'ua nna labí uccua latsi' qui' gudà naga' qui' qui' Moisés, sino bi'sibi lá çà bi nna tulidàba bedua iquua qui' eyéqquia çà Egíptua. ⁴⁰ Làniana ra çà Aarón: Beni ttu bi'ya imagen para cçá dios qui' tu' nna guniá intu' cuàlani porqui'ni Moisés nu guleqquia rí'u le' Egíptua nna, quiligáhuá té néda gu'yi' bi. ⁴¹ Làniana beni çà ttu ídolo nu de oro forma de gù'na para gudu'yi' qui' ru'a lú, a'hua bètti çà iyé ca animal nna betsia çà çà ru'a lo ídoluá nna beni çà fiesta qui'í. ⁴² Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e çà nna be'èl-la' telée çà guni çà adorar hàstaá ca bélia tsia 'yiaba ti'a chi ra Tata Dios lo ca libro làti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta qui'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùà' ida nu gureni le' desiértua nna iyette' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le çà ofrecer cá. Labí.

⁴³ A'hua gulèqquia le estatua qui' Moloc lani yaníyúla qui'í;

A'hua beni le ttu figura forma de ttu bélia para cçá representar Remfán nu rena le qui'ni ná dios qui' le;

A'hua adí ca figura nu beni le nna bedu'yi'bi le ru'a lo qui'.

Acca guté telá' le cuenta para iche' çà le adírlulá idittu' de le' nación nu láq Babilonia, para cçá le esclavo nna guni le tsina lo qui'.

⁴⁴ Ca tà' tàta qui' rí'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu bi'yu' de templo provisional para làcabi. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla iyyá làti ga'na escrito lo qui' ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu bi'yu' de templo qui' cabía nna beni cabi a' ti' taáni belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni a' ná nu guni bi. ⁴⁵ Adí ca tà' tàta qui' rí'u gutsé'e bitola nna bià' cabi iyábani material bènini cabi templua ga'ya tediba huía cabi. Gutà' a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqquie ca contrario qui' cabía látsi qui', pero lóyú qui' cania nna betie na qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. Anía uccua hàstaá tiempo qui' David.

⁴⁶ David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunábani bi Tata Dios ti'a huía huá latsi' tà' tàta qui' rí'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe. ⁴⁷ Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino 'yi'ni bi Salomón lá bedua bi a'. ⁴⁸ Yù bá rí'u qui'ni Tata Dios enne' dua 'yiabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', ti'a ra Tata Dios làti ga'na escrito por enne' uccua profeta qui'e:

⁴⁹ 'Yiabara' ba ná trono quia', yétsiloyu nna ná tiq' làti rudu ca ni'a'.

Biálá yú'u ni gudua le para inte' cá, gálá nuq' dua lugar làti edi látsa'a' cá.

⁵⁰ Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca cosj cá.

⁵¹ Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, a'hua l'liu'u losto' le nna a'hua latsi' riyeni qui' le nna ná ti'a rulaba latsi' canu labi rialatsi' qui' Tata Dios. Tùlidàba tsé'e le contra Espíritu Santo. Ti'a beni ca tà' tàta qui' lía, a' tehuá runi le. ⁵² Porqui'ni nú lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tà' tàta qui' lía cá. Anteslá bètti çà ca enne' gutixa'a con tiémpuni qui'ni il-lani ttu enne' labí tè falta qui'e, pero de gùl-lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bètti li e. ⁵³ Lebi'i lá nuq' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rèe, pero labí runi le çà.

⁵⁴ Biyeni báni çà ca titsa'a nna bitsa'a lani çà Esteban nna uccua latsi' qui' gùtti çà bi. ⁵⁵ Por la huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca titsa'a nna gùnna' tè bi 'yiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dá' dèsdaba 'yiabara' la làti dua Tata Dios. Bilá' báni bí Jesús qui'ni du tie lado ná' báni qui' Tata Dios. ⁵⁶ Làniana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia 'yiabara', linna' tsaáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tie lado ná' báni qui' Tata Dios. ⁵⁷ Làçq nna guretsi ya'áni çà nna bethàya naga' qui' nna bitsina' chi çà ttu tiempo ba para gùtti çà bi. ⁵⁸ Làniana gulèqquia tè çà bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becùà' çà ca lári' qui' cania ru'a lo ttu nubeyu' láq Saulo para qui'ni huí' a çà cuidado. Gùdulo tè çà rue' çà Esteban iyyá. ⁵⁹ Beni ba çà seguir bedua çà iyya iquua Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedi' cuiq'lu' espíritu quia' canchu chi gattia'. ⁶⁰ Làniana bedu'yi'bi bi nna gunne bi idítsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiq'lu' túl-li'í nu runi çà. Beyorca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8

¹ Nubeyu' lá Saúlúa nna gùdu bá de acuerdo qui'ni gutti çà Esteban. Ca tsá lània nna gùdulo çà betsia latsi' qui' ca croyente qui' iglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilàia ba iyaba cabi ituba región qui' Judea nna

Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le' Jerusalén. ² Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becàttsi' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi. ³ Saúlúa nna beni bā seguir betsia latsi'j ca enne' rialatsi'á; gutà'á le' ca yú'u qui' cabi nna guté'ya cabi nna bedàl-là cabi litsi' iyya, tàntua ca nubeyu' l-le ca niula l-le.

⁴ Pero ca enne' gùthilàlia ba nna huía cabi itú lèttia tabáni huèquixa'a evangelio. ⁵ Felípea nna huía bi para ttu yetsi le' región Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua. ⁶ Betùppa tè nuyetse' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' quí nu gutixá'ani Felípea ca. Biyénini ca predicación qui' bi nna bila'ni ca ca milagro nu beni bi. ⁷ Porqui'ni por Felípea nna acca iyétse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'ani ca beria ca lo losto' ca ènni'a. A'hua iyétse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' quí. ⁸ Acca iyábani ca enne' le' yétsiá nna yàlani la' redacca' latsi' guta' qui' quí. ⁹ Gùdua ttu nubeyu' láq Simón, chia gutsá nā huatsaa' nna yala bethacca'ýiá ca enne' Samaria nna yala enne' ýeni belaba latsi'j uccua. ¹⁰ Iyaba ca enne' nna yala huíalatsi' quí quí'j, tàntua canu adiru cuiti' hàstaá ca enne' gùla nna ra ca: Là nui nna du meru gani la'huacca ýeni qui' Tata Dios lani á. ¹¹ Yala gùppa ca títsa' nubéyu'a porqui'ni berexaèl-la'á ca por medio de la' huatsàa' nu runiá chia gutsà ni. ¹² Biyeni báni ca enne' yétsiá predicación qui' Felípea acerca de ca títsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' quí nna uccua ca bautizar tàntua ca ènne'yu' l-le ca niula l-le. ¹³ La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'j. De chi uccua bautizar nna tulidàba gurèniá lani Felípea; á'hua de bila'niá ca milagro nu beni Felípea á'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'j. ¹⁴ Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chi huá rialatsi' quí títsa' qui' Tata Dios, acca guthèl-la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía. ¹⁵ Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu rialatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁶ Porqui'ni lanú nuýa íquua ní chi huàdi la'huacca qui' Espíritu Santo lania entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua ca bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús. ¹⁷ Pero de betsia ná' ca apóstol íquua ca ènni'a nna gul-lani tabá Espíritu Santo lani ca. ¹⁸ Simón nu guýeni mágia ántesca tsíalatsi' niá nna, de rutsia ná' ca apóstol íquua ca enne' nna ridi' ca la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bèniniá cabi ofrecer bel-liu nna, ¹⁹ rā cabi: Ligú'na huá la'huacca quia' para qui'ni nuýa tediba gútsiá nāya' íququí nna guniá recibir la'huacca qui' Espíritu Santo.

²⁰ Pedrua nna ra tè bi á: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tsèla tehuá bel-liu qui' lu'á', porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nu ýa runna ba Tata Dios. ²¹ Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsini, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí nā tsè' ru'a lo Tata Dios. ²² Acca beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'á' nna, xiaba canchu lèe nna eyuniýén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yú'u lo losto' lu'. ²³ Porqui'ni rilá' te' qui'ni yú'u ba lu' le' la' chul-la, á'hua tul-la' qui' lu' nna ýiga' bániá lu'. ²⁴ Becábí Simón nna rā: Linábani Señor por inte' para qui'ni nidi ttu ca cosa nu chi ra liá' nna làa thacca' ya' á. ²⁵ Làniana Pedrua nna Juáan nna de chi bete cabi testimonio nu cca qui' Jesucristua nna gùtxa'a cabi títsa' qui' Tata Dios le' iyétse' ca yetsi' anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

²⁶ Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl-la' Señor lani Felípea nna rée bi: Gùduli nna huía gutèl-la' néda yúbtsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láq Gaza. ²⁷ Làniana gùduli chi Felípea nna guda' chi bi. Tiémpuá nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' Africa. Nubéyu'a nna uccu á empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna nā ttu nubeyu' eunuco, bi'á cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'á. Empleádua nna huíá le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar. ²⁸ Beyeqquia tiá látsi' nna deyu'á le' carreta qui' niá nna rul-la tiá escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo chia gutsá. ²⁹ Espíritu Santo nna rée Felípea: Gubíga' luíta' carreta'. ³⁰ Gubíga' tè Felípea nna biyénini bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rul-là escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi á: Tsí hua ritelíni lu' biýa nuá' rul-la lu' cá. ³¹ Becábí nna rā bi: Tí'ani modo télí te' canchu núhuá nuýa ethàtsilà'naniá inte' ni'i. Làniana gùtta'yú tènía Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani á le' carreta. ³² Lectura làti rul-la naá nna ra ij:

Ti'a riche' ca ttu carnero para gutti ca na, á' tehuá guche' ca ne.

A'hua ti'a ttu carneru to' labí biýa runiá canchu chi richu ca ittsa' ýúj, á' tehuá lèe nna labí bedudútsié de chi ruthacca' ca néa biýa.

³³ Beni cá ne tratar ti'atsi labí enne' re' cuenta née, á'hua labí lu'uxticia beni cá qui'e.

Acca núni ccani equixá'a ti'iyá tegá mal uccua canu gutsé'e tiempo qui'e cá.

Gutua ca la'labani qui'e le' yétsiloyú. A' ra lo Escritura. ³⁴ Làniana ra tiá Felípea: Bethàtsilà'na bál-lani inte': Núni qui'ni nui rinne profeta, tsí la'a qui'ba bi, o, tsí qui' nuýa attu enne' ba áccá. ³⁵ Felípea nna gùdulo

bi por medio de Escritura nna gutixa'ani bi a ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua. ³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxácca' cabi ttu létia lãti yù'u inda. Acca ra tè nubéyu'a: Chi gul'ani ri'u lãti yù'u inda. Tsi' bihua cca tià' bautizar anna cá. ³⁷ Felípea nna ra bi a: Huacca lãaná canchu hua ría latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becãbiã nna ra: Hua ría ba lãtsa'a' qui'ni Jesucristua nna née Yí'ni Tata Dios. ³⁸ Beni tiã mandado qui'ni thutsi carreta. Lãniana huãdi tè chùppa taá cabi le' inda nna beni tè Felípea na bautizar. ³⁹ De beria cabi le' inda nna, Espiritua nna de repente tabá bedi'e Felípea nna bedue bi attu lãti huaya'. Nubeyu' Etiopía nna labiru bilá'niã bi nna deyya tiã lãtsi' lani la' redacca' latsi'. ⁴⁰ Bitola nna bilá' tènì cã Felípea le' yetsi láã Azoto. Gutè ba bi nã nna beni bi predicar evangelio le' ttu ttu ca yétsiã nna bitsina' bi Cesarea.

9

¹ Saulo nna beni bã seguir betsia latsi' qui' canu rialatsi' qui' Señor, hàstaá qui'ni beduã iqqu' gúttiã cabi. acca huã ru'a lo nu uccua sumo sacerdotea, nna ² gunãba tiã orden para gutiã lani canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le' ciudad Damasco, para qui'ni canchu etselãniã nuãa ttu ca ènne'yu' l-le ca niula l-le canu rialatsi' qui' Cristua nna íchi'ã cabi preso para Jerusalén. ³ Néda bá yu'u Saúlua chi' taadúã itsina'ã le' ciudad Damáscúã, de repente taá nna gul'ani ttu la'yaní' qui' yíabara' nna bedãni'ã ita'lúbaniã. ⁴ Acca la'a mísmuba lãti du naã gubixi chiã loyu nna biyeni tẽniã tsi' l' ttu enne' gunènie na, nna rée: Saulo, Saulo, biãnicca rutsia latsi' lu' inte' n'i. ⁵ Saúlúa nna ra tiã: Númí lu' nuã' Señor. Enni'a nna rée na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'ã'. ⁶ Biyítti'ni Saúlua de tantua la' rátsilatsi' nna ra: Biani calatsi' cuiã'lu' gunia' Señor. Lée nna ra tie na: Beyátha nna beyya le' ciudad; ná' ba nna ccã lu' saber nu ná qui'ni guni lu'. ⁷ Ca nubeyu' dia lani Saúlua nna cuenta gudãã tsi ba cã nna uccuãí' bá latsi' qui' porqui'ni biyénini cã tsi'íã pero lanú nuãa bila'ni cã. ⁸ Beyatha tè Saúlua nna uccua latsi' i' inna'ã pero labiru bilá'niã. Acca gutèl-la' bání cã n'i' inna guche' cã na Damáscúã. ⁹ Nía bá gudua Saúlua tsúnna ubitsa, labí uccua ilã'niã nna. Labí gutiã nihua inda labí gu'ya.

¹⁰ Le' Damáscúã nna gudua ttu enne' chi huãlatsi', lá bí Ananías. Gunèni Señor bi lo yelã nna rée bi: Ananías. Becãbi bi nna ra bi: Ní bá dua' Señor. ¹¹ Señor nna rée bi: Huãtha, huã calle nu láã Derecha litsi' Judas nna, inãba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lã nna runiã oración anna, ¹² a' hua chi uccuã saber qui'ni itsina' lu' lãti duã, porqui'ni t'i'a ttu nu rinnení yelã ba

bilá'niã qui'ni gútã'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqqu' para qui'ni elã'niã. ¹³ Ananías nna rabi e: Señor, nu'yets'e' cã chi ra cã inte' nu cca qui' nubéyu'ã' qui'ni yala telã mal chi beniã qui' ca enne' qui' cuiã'lu' tsè'e' Jerusalén. ¹⁴ A' hua ca sacerdote principal nna chi bete cã orden qui' para gudãxu'ã tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lani nombre qui' cuiã'lu'. ¹⁵ Señor nna rée bi: Huã, porqui'ni chi réeé' te' nubéyu'ã' para uquina' ya' a tsíã huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' qui' nna, a' hua ca enne' Israel nna; ¹⁶ inte' nna gulué'ni ya' a ti'iyã tegã ná qui'ni ccã padeecer por nu cca quia'. ¹⁷ Lãniana huã te Ananías. Gutã'a bi le' yú'a nna betsia ná' bi iqquia Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yù'u lu' néda chi guthèl-le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elã'ni lu' nna guni lu' recibir la'huacca qui' Espiritu Santo. ¹⁸ Luegu taã nni'ã ná bíã ná nu betua lo Saúlua, lãniana taã nna belã' chini bi. Gúduli tè bi nna uccua bi bautizar. ¹⁹ Lãniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gúdua bi le' ciudad Damáscúã tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi rialatsi'ã.

²⁰ Bitola nna gúdulo bi gutixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judía nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Yí'ni Tata Dios. ²¹ Iyaba canu biyénini cã qui' bi nna uccuãí' bá latsi' qui' nna ra cã: Tsi' álahua nui nuã rutsia latsi' canu rudettia lãã Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huã nì para gutsia latsi' qui' canu rialatsi' nna íchi'ã cã preso ru'a lo ca sacerdote principal cá. ²² Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta qui'ni gulèquua yíniã latsi' ca judío tsè'e' Damáscúã, gutixa'áni bi cã claru teni qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda cã qui'ni il-lanie.

²³ Gutè tí' diba tsã nna gulèquua latsi' ca judía gutti cã Saúlua. ²⁴ Gütse'e' tè cã guardia ru'a ciudadã la' réla la' ritsa ba ribèda cã bi para gutti cã bi. Pero Saúlua nna bina bi nu re'ni cã guttaccã' cã bi. ²⁵ Acca de réla lá nna gulida ca enne' chi rialatsi'ã Saúlua daccã' lo dé'è nu yequua ciudadã, yu' bi le' ttu tsúmni xeni. Ania modo nna gulã bi lãtsi' ná' canu rutsia latsi' qui' bia.

²⁶ De betsina' Saúlua Jerusalén nna beyila bi lãti tsè'e' ca croyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gútsini cabi bi porqui'ni labí chi yù cabi qui'ni chi huã ná bi croyente. ²⁷ Lãniana guche' Bernabé Saúlua ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi titsa' ti'iyã uccua bilá'ni Saúlua Señor Jesucristua loti' yù'u bi néda nna, a' hua nu rée bi nna. Gútixa'a huã bi ti'iyã beni Saúlua predicar lani valor le' Damáscúã nu cca qui' Jesús. ²⁸ Lãniana gurèni ba Saúlua lani cabi le' Jerusalén. ²⁹ Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui'

Señor, a'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne títsa' griego; pero làçà nna luegu taá uccua lá latsi' qui gutti çà bi. ³⁰ Bina bá ca hermanos nui nna huía cabi lani bi hàstaá yetsi Cesarea; nía nna bethèl-la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso. ³¹ Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' qui' ca enne' nu chi ríalatsi' màsqui'ba runi cabi reunión. A'hua adí lá tsítsi uccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu ríalatsi' qui' Señor.

³² Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca creyente nna, huía huá bi huenèl-le' ca creyente fiel tsè'e le' yetsi láç Lida. ³³ Nía nna gùdua ttu enne'yu' gùta' lá bi Eneas, chi uccua xùnu' ida téa rà'niq' lani parálisis nidi làa cca ttá. ³⁴ Pedrua nna ra bi a: Eneas, Jesucristua reyúnie lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu'á'. Lå nna beyatha chi. ³⁵ Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida a'hua le' yetsi Sarón, de bila'ni çà qui'ni chi beyacca latsi' nubéyu'a nna, acca betse'e latsi' qui' ca creencia qui' qui' nna huía latsi' qui' Señor Jesucristua.

³⁶ Gùdua le' yetsi láç Jope ttu niula creyente gùta' líj Tabita, títsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidåba gùppå la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna beniç çà cualani. ³⁷ Tiempo làniana nna yala fuerte huí'niq' nna labiru beyacca latsi'. De chi gùttia nna begådia çà na gutixa tè çà na le' yú'u yéniå. ³⁸ Yeti Lida nna ri'å exa bá yetsi Jope. Acca de bina ca creyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yetsi Lida re' Pedrua nna, guthèl-la' tè çà chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni çà bi nna ra çà: Gutåxia bål-la cuiq'lu' lani intu'. ³⁹ Pedrua nna huía chi bi lani çà. Bitsina' bi Jopea nna guche' çà bi le' yú'u yéni làti téni çà cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi çà nna belue'ni çà bi ca vestido a'hua adí ca lári' nu gutía Dorca loti' bàni rú naå. ⁴⁰ Pedrua nna beni bi mandado qui'ni iria så iyaba çà fuera, làniana beduýibi bi nna beni bi oración. Beyacca ba beni bi oración nna bedèqquia lo bi làti té nu yåttia nna ra bi: Tabita, beyátha. Lå nna benna'å, bilå' chiniq' Pedrua nna gurè' tènica. ⁴¹ Pedrua nna bedaxu' tè bi ní'q' nna bethúli bi a. Làniana beyåyi' bi ca enne' chi ríalatsi'á a'hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani çà qui'ni chi beyacca bàniq'. ⁴² Itúbani le' yetsi Jópea nna bina çà nu uccua, acca nuýetse' çà beni çà Señor acceptar. ⁴³ Pedrua nna beyå'na bi iyé ubitsa le' yetsi Jópea litsi' ttu nubeyu' láç Simón nu rúcútsi yéti para zapato.

10

¹ Gùdua ttu nubeyu' le' yetsi Cesarea láç

Cornelio, uccuaç capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano. ² Nubéyu'a nna yala adorar beniç Tata Dios, a'hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo lostu'; anía bá beni iyaba canu tsè'e litsi'q'. Yala huá cualani beniç ca enne' Judea canu ritè la'dí', a'hua tulidåba beniç oración. ³ Ttu tsá nna ritç tsúnna ti'gå de diål-lalå nna, ti'a ttu nu rínneni yèlà ba bilå'ni Cornéliua claru teni ttu ángel gutà'a bi làti dua huèni adorar. Ángelia nna ra bi a: Cornelio. ⁴ Lå nna betsia tsítsi ba lúj bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biågání nui Señor. Ángelia nna ra tè bi a: Tata Dios nna chi biyéninie ca oración qui' lu', a'hua chi bilå'nie la' retúalatsi' nu té qui' lu' lani ca enne' pobre. ⁵ Acca guthèl-la' ca mozo qui' lu'á' le' yetsi láç Jope para taxi' çà Simón enne' lá huá bí Pedro ⁶ enne' dua litsi' ttu enne' rúcútsi yeti para zapato láç Simón, dua exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' biya ná qui'ni guni lu'. ⁷ Beria díbå ángelia làti du Cornéliua. Gutåyi tè Cornéliua chuppa ca huenitsina qui' niå nna a'hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar beniç Tata Dios. ⁸ Gutixa'åniq' çà iyaba nu uccua acerca de nu bila'ni naå, bitola nna guthèl-la'q' çà para yetsi Jope.

⁹ Attu yu'utsá nna exa tegåábå ru'a ciudad chi dia çà, huåppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsi'nu hora ti'gå nuå. ¹⁰ Gutúni l-láni Pedrua nna quelibi l-láni go bi úccuani bi, pero miéntraste runi çà ýuhuè bi nna de repente taå nna bila'ni bi ti'a ttu nu rínneni yèlà. ¹¹ Bila'ni bi yáliå ýiabara' nna huádi' tè ttu lári' ýíga' tappa esquina qui'q' forma de ttu bedúti. ¹² Le' nuå nna yú'u iyábani clase de ca animal: canu tsia tappa ni'a qui, a'hua canu riyé'ya bání lè'e qui, a'hua canu ridåa lo be' nna. ¹³ Låniana biyéni tènii ttu enne' nna rée bi: Pedro, gúyi' nna bètti nna gùto. ¹⁴ Becåbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nidi tsa ní'i gua' iyáni nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nihua biya cosa nu rilåtsi' lani ca cosa cúttsi nna. ¹⁵ Låniana biyéniini tsi'i Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rée: Nu chi beni nari Tata Dios nna bittu ina lu' qui'ni nq' cúttsi. ¹⁶ Por tsúnna vuelta uccua anía. Bitola nna beyèl-la' ba Tata Dios lári'å ýiabara'. ¹⁷ Miéntraste dù ba Pedrua caní bi nuyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bí nna, bitsina' tè ca nubeyu' canu guthèl-la' Cornéliua, bitola de gunåba títsa' çà gaýa nua' dua litsi' Simón. ¹⁸ Gunne tè çà ru'a puerta nna gunåba títsa' çà canchu niå dua Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁹ Åtsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guýacca' bí nna ra tè Espíritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyila çà lu'. ²⁰ Acca beyådi nna bittu tehuå ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani çà, porqui'ni inte' ba guthèl-la' ya'

ca nì. ²¹ Làniana beyàdi tè Pedrua làti tsè'e ca nubeyu' guthèl-la' Cornéliua nna ra tè bi ca: Inte' nuq' reyila le. Biani razón ni nùà' le. ²² Becàbi ca nna ra ca: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láq' Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani la' rátsilatsi' lo losto' bi, q'hua yala tsè' dâa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl-la' Tata Dios nna chi gunènie bi para tatàyi bi cuiq'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuiq'lu'. ²³ Làniana bega'a Pedrua ca le' yú'u nna bete bi posada qui' qui. Atu yu'utsá nna guda' tè bi día bi lani ca, huía huá tuchùppa ca croyente le' yetsi Jópea lani cabi. ²⁴ Attu yu'utsá nna guta'a cabi le' yetsi Cesaree. Cornéliua nna ribèda bā cabi nna chi betùppa iyaba ca pariente qui' q'hua ca amigo canu adiru cca tsì'q' nna. ²⁵ Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chiā para guniā Pedrua recibir nna bedu taā yībī ru'a lo bi para guniā bi adorar. ²⁶ Pero Pedrua nna bēthulu bi Cornéliua nna ra tè bi q: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'. ²⁷ Àtsaba rue' Pedrua titsa' lani q' nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tēni bi qui'ni enne' yetse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne' canu naŷini Cornéliua. ²⁸ Làniana ra Pedrua ca: Lebi'i nna hua yū bá le qui'ni según religión qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí ca nación, nihua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya'. Pero Tata Dios nna chi beluè'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náq' cùttsi o qui'ni labí dacca' iŷu' ru'a lúe. ²⁹ Accc de gutāyi le inte' nna dáyá taā' nna labí gudúditsia'. Annana rināba titsa'a' le: Býalóni'a qui'ni acca gutāyi le inte'. ³⁰ Becàbi Cornéliua nna ra: Chi uccua tappa ubitsa méruá hórī nna labí chi gūtua' nna runia' oración ti'a runi bá' le' litsa' à' ttu ttu tsá bá de diál-la lá, de repente taā nna gūdu ttu ènne'yu' ru'a lua' yala catittini ŷo bi, ³¹ ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyéninie oración qui' lu', q'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre. ³² Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl-la' lu' razón para ita ttu enne' dua le' yetsi Jope lá bi Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huá Simón rucútsi yeti para zapato nna duq' exa bá ru'a indatò'. Canchu chi il-lani Simón Pedrua nna huénini bi lu' titsa'. ³³ Por nui nna luegu taā guthèl-la' a' razón para ita cuiq'lu'. Quiŷa rúgání cuiq'lu' qui'ni gūl-lani lu' nì. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni nì bá tsè'e tu' para gudá naga' tu' iyate nu chi rēe qui'ni quixá'ani cuiq'lu' intu'.

³⁴ Làniana gūdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelē te' qui'ni Tata Dios nna aláa tsua' teruba ca enne' Judea catsi'nie, ³⁵ sino qui'ni hua riyeni bānie qui' nuŷa

tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' qui' ccá ca enne' adí obediente lani e nna runi ca nu ná tsè' lani la' rátsilatsi'. ³⁶ Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsè' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'. ³⁷ Lebi'i' nna hua yū bá le nu uccua dēsdeba Galilee hāstaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo. ³⁸ Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsè' uccue lani ca enne' porqui'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqui'ni tulidāba gūdu Tata Dios lani e. ³⁹ Intu' nna ná tu' testigo porqui'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' ç ne lo yā curútsia de chi gudá ca clavo nì'a né'e, anía modo betti ç ne. ⁴⁰ Pero tsúnna ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà làti becàttsi' ç ne nna beyacca bānie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurénie lani intu' attu. ⁴¹ Alaáruhua iyaba ca enne' bila'ni ç ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dēsdeba neru para ccá ç testigo de nu cca qui'e, q'hua intu' nna gū'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti. ⁴² Làniana guthèl-la' huéu intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cueqquia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bāni q'hua qui' iyaba canu yatti nna. ⁴³ Qui' Enni'í nuá gutixá'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsialatsi' qui' ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul-la' qui' qui' por medio de lēe.

⁴⁴ Àtsaba rinne Pedrua ca titsa'a nna huàdi Espíritu Santo iqqiua iyaba canu rudá naga' predicación qui' bía. ⁴⁵ Ca croyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompaña nna, ucuaŷí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hāstaá ca enne' labí ná judío nna chi huadi Espíritu Santo lani ca; ⁴⁶ bennia cabi cuenta qui'ni chi guŷi' ç la'huacca qui'e de biyénini cabi gunne ç adí ca titsa' huaya' nna rudàliani ç Tata Dios nna. ⁴⁷ Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bía: Tsí bihua ná qui'ni ccá huá ç bautizar cá. Pues chi huá beni ç Espíritu Santo recibir ti' tehuá ri'u. ⁴⁸ Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá ç bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni ç bi qui'ni cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11

¹ Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni q'hua canu labí ná raza Judee nna chi huá rialatsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ² Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá ç croyente, pero ruthísi ç qui'ni iyaba ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna ccá

huá çá circuncidar nna guni huá çá adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéqquia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutítsa' çá bi nna, ³ ra çá bi: Biecca huá lu' litsi' canu labí ná judío nna gutó lu' lani çá ni'. ⁴ Làniana gùdulo Pedrua gutixa'áni bi çá nu uccua dèsdeba neru nna ra bi: ⁵ Loti' rí'a le' yetsi Jópea nna guýacca'a' tì'a ttu nu rínenni yèlà nna bilá' te' ttu cosa tì'a ttu lári' xeni tsè' ýiga' tappa esquina qui' ñ huàdiá de ýiabara' nna gùl-laniá hâstaá làti dù ya'a. ⁶ Gùnna' tià' para ilá' te' biýa yù'u le' bedütíá nna bilá' te' ca animal canu tsia tappa ní'a ná' qui' á'hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání lè'e qui' nna á'hua canu ridáa lo be' nna. ⁷ Làniana biyeni te' tsí'i ttu enne' nna rée inte': Pedro, guýi' nna bèti nna gutó. ⁸ Becàbi tià' nna niá': Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca naciòn, nihua biýa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ⁹ Làniana biyeni te' tsí'ia attu nu cca chùppa vuelta nna rée inte'. Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ina lu' qui'ni nà çùttsi. ¹⁰ Por tsùnna vuelta uccua anía. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para ýiabara'. ¹¹ Lànía taá nna gùl-lani tsùnna ca nubeyu' le' yú'u làti dua ya'a beyíla çá inte'; dá' çá dèsdeba Cesarea. ¹² Espíritu Santo nna rée inte': Bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsia lu' lani çá. Làniana xùppa ca hermanos qui' rí'u' nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutá'a tu' le' yú'u qui' Cornéliu. ¹³ Nubéyu'a nna gutixá'aniá intu' ti'ýya uccua loti' bila'niá gudu ttu ángel le' yú'u qui' niá nna ra tè bi á: Guthèl-la' ca mozo qui' lu'á' le' yetsi lá Jope para taxi' çá Simón enne' lá huá bi Pedro. ¹⁴ Làbi nna quixá'ani bi lu' ti'ýya modo gata' salvaciòn qui' lu' á'hua ituba familia qui' lu' nna. ¹⁵ Gùdulo tià' gunéni ya' çá nna huàdi tè Espíritu Santo iquua qui' ti'hua uccua loti' gùl-lanie lani ri'u. ¹⁶ Làniana bexa látsa'a' ca titsa' qui' Señor loti' rée: Hualiba beni Juáan bautizar ca enne' lani inda, pero lebi' i nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo. ¹⁷ Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca naciòn thí' huá çá la'a mísmuba bendición ti'a nu chí guýi' ri'u loti' huialatsi' ri'u Señor Jesucristua nna, entonces núni ná inte' para guthága'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

¹⁸ Biyeni bání ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biýa ra cabi sino bedàiani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelini tu' qui'ni Tata Dios nna chì huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná judío para eyacca huá çá arrepentir nna gata' hua la'labani nu labí ttiá qui' qui'.

¹⁹ Gutè diba loti' betti çá Esteban nna gùdulo huá çá betsia latsi' qui' adí ca creyente, acca gùthilália ba cabi becuitta cabi hâstaba ca regiòn qui' Fenicia l-le Chipre l-le á'hua hâstaá ciudad Antioquia naciòn

lâá Siria l-le gùtixa'a cabi ca titsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'ani cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí. ²⁰ Tuchùppa canu rialatsi'á nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láá Antioquia nna gùtixa'a huáni cabi ca enne' griego ti'ýya tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús. ²¹ La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuýetse' çá nna bethà'na çá ca creencia mal qui' qui' nna huíalatsi' qui' Señor Jesús. ²² Bina bá iglesia re' le' Jerusalén notíç nna guthèl-la' cabi Bernabéa para Antioquia. ²³ Bernabéa nna de bitsina' bi ní'a nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani ca enne' ní'a nna yala bedácca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba qui' para cueqquia tsitsi latsi' qui' nna ccá çá fiel lani Señor. ²⁴ Bernabéa nna yala ènne'yu' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, á'hua tulidàba guta' ýeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuýetse' ca enne' tsè'e Antioquia nna beni çá aceptar Señor Jesús. ²⁵ Bitola nna huía Bernabéa yetsi láá Tarso hueyila Saúlua. De bitsá' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquia. ²⁶ Bernabéa nna Saúlua nna gutsé'e cabi le' ciudad Antioquia durante ttu ida; ní'a nna huía cabi reuniòn tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iýetse' ca ènni'a. La'a mísmuba ní'a nna por primera vez gutixa çá láa ca enne' rialatsi' qui' Señor: Cristianos.

²⁷ Tiempo lànía nna gutsé'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gùtixa'a huá cabi acerca de nu chì da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquia. ²⁸ De chi tsè'e cabi lahui' ca hermanos nna gudúlí tè ttu bi lá bi Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' qui' bi nna gutixa'a bi qui'ni ccá ttu ubina' fuerte ní le' ituba yeýsiloyu. (Nu ra bí'a nna bi'yu tsá uccuá tiempo rigú'ubia' enne' romano láá Claudio.) ²⁹ Làniana ca creyente tsè'e Antioquia nna guleqquia létíá qui' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' regiòn Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi según ti'ýya téb'a lo néda qui' cabi. ³⁰ Làniana guthèl-la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahu'a' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12

¹ Tiempo lànía nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi' tuchùppa ca creyèntea. ² Beniá mandado gutti çá Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada. ³ Gutelí bání Herodes qui'ni yala bedácca' ni ca judíua qui'ni bettiá Jacobua nna, acca beni tehuá duel-la' para gudàxu'á Pedrua preso. Anía beniá méruá loti' gùl-la' fiesta religiosa qui' ca judíua nna ro çá ettaxtíla nu labí chixi levadura. ⁴ Herodes nna beni tñ orden gudàxu' çá

Pedrua nna gudàl-la cã bi litsi' iyyà. Bedà tiã guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni cã bi seguro, para qui'ni guduã bi ru'a lo ca enne' yétsiá tté díbá fiesta qui' caniá nu lá Pascua. ⁵ Acca chi té Pedrua litsi' iyyà nna, al tántumí tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' rialatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

⁶ Là'a mísmuba yèlà para tsani' dila nu nani Herodes qui'ni cueqquiã Pedrua le' litsi' iyyà nna guduã bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi ti'áthi bi, ÿiquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéntraste adí ca soldádua nna dâa ba cã ru'a puerta gùppa. ⁷ De repente taá nna gudu ttu ángel qui' Señor nía nna huàni' rabani ituba le' litsi' iyyàa. Ángelia nna belappa' tie cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rée bi: Huàth xia. Làniana beyàtsi chi ca cadena nu ÿiquia ní ca ná' bíá. ⁸ Gunne ángelia attu nna rée bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begù'u ni'a lu' ca guarachu qui' lu'á'. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra té ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'á' nna tanó té inte'. ⁹ Beria té ángelia nna denó té Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlà ba nuá rínneni bi. ¹⁰ Bettè té cabi làti tsè'e cã guardia, làniana betè cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de iyyà, pero ttùbã biyàlia nna beria té cabi. Gutèl-la' cabi nêda nu deyyã para le' ciudad nna gutè díba cabi ttu calle nna beníttilo té ángelia ru'a lo Pedrua. ¹¹ Làniana betenèl-le'ni Pedrua nna ra té bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni Señor nna chi guthèl-le'e ángel qui'e nna bedilèe inte' làtsi' ná' Herodes a'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíuã' guthacca' cã inte'. ¹² Deyya té bi rulaba latsi' bí acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nana qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iyyé cabi junto ba huèni oración. ¹³ Bèl-labi té Pedrua ru'a puerta qui' zaguán nna, biria ttu niula cui'ti' lã Rode para tayuã nu'ya nuá du ru'a puerta. ¹⁴ Bedacca' báníã tsì'i Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàliã sino bigãa lã le' yú'u nna gutixa'ã qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta. ¹⁵ Làcabi nna ra cabi a: Locu cà'a cca lu'. Pero Ródea nna beni bã seguir nna rã qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra té cabi: Alàthèuã Pedrua gá sino ángel qui' ÿiabara' enne' ru'i'e bi cuidado cca nua'. ¹⁶ Pedrua nna ribèda bi fuera rúl-labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuayí yà'ani latsi' cabi. ¹⁷ Làniana benìni Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tènì bí cabi ti'íya uccua loti' bebèqquia Señor bi le' litsi' iyyà. Ra ruhuá bi cabi: Lequixá'a tsàtè'ni Jacóbuã noticé a'hua

adí ca hermanos nna. Làniana guda' té bi attu làti huaya'. ¹⁸ Cuanto taá huàni'a nna uccua ttu escándalo ÿénini' entre ca soldádua nna ra luetsi qui: Ti'adi'lo uccua lani Pedrua. ¹⁹ Herodes nna beniã mandado qui'ni eyila cã Pedrua, pero lanú bi betseláni cã. Bitola de beniã canu gútse'e guardia iyyetse' ca pregunta nna, beni tiã mandado gatti canu gútse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna huíã yetsi Cesarea, nía bá guduã.

²⁰ Herodes nna yàlani bitsa'ániã lani ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiá nna gunne lettia cã para tsia cã ru'a lo Herodes. Nía nna bettsà' ru'a qui' lani Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba cã qui'ni èttsé'e tsè'ba cã, porqui'ni nu ro cã nna dá'ã le' región nu bàna'ni rey Herodes. ²¹ Herodes nna beduã ttu tsá para etùppa cã ru'a lúj. Lã nna gùccu' tiã ca lari' nu adiru catittini qui'ni nna guri'ã lo plataforma nna yala rudàlianiã la'a labã nna gùnñiã ttu discurso para canu yetsi Tiro nna Sidón nna. ²² Ca enne' qui' ca yétsiá nna de riyénini cã ca títsa' èl-la nu rã, acca idittsani gunne chi iyaba cã nna ra cã: Alàa tsì'i nùtti'ni enne' dí nua', sino tsì'i ttu dios. ²³ Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie nna castigar lani ttu itsahue' fuerte ni nna gutti xigüi' bã porqui'ni bihua cuenta gulèqquiã Tata Dios. ²⁴ Làniana adila gùthilàlia bá títsa' qui' Señor nna enne' ÿétsè'ní huálatsi' qui' por primera vez. ²⁵ Bernabéa nna Sálula nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' té cabi Juan enne' lá huá Marcos.

13

¹ Le' iglesia re' le' yetsi Antioquia nna gútse'e tuchùppa ca enne' bete Tata Dios la' riyeni tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa nu chi' ccálá, a'hua bethàsilà'na cabi claru taá enseñanza ti' tabá ra títsa' qui' Tata Dios; anía beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nua, a'hua Lucio enne' Cirene, a'hua Manaén enne' biyèni tulappa ba lani Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, a'hua Sálula nna. ² Ttu tsá nna tsè'e cabi huèni servir Señor a'hua runi cabi ayunar nna, ra té Espíritu Santo cabi: Licuèqquia yà' latsi' Bernabéa' a'hua Sálula' para guni cã tsina nu chi ná te' para làcã, porqui'ni por nui lá chi gutáyí ya' cã. ³ Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia té ná' cabi iqquia Bernabéa nna Sálula nna guthèl-la' té cabi chuppa taá cabi.

⁴ Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl-le'e cabi tsia cabi. Huíã té cabi Seleucia; de nía nna gutèl-la' cabi ttu barco nna huía cabi hàstaã ttu isla

lâ Chipre. ⁵ Bitsina' t'è cabi le' Salamina ttu yetsi qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga lâti retùppa ca judiua. Huía huá Juan Marcos lani cabi para guni bi cabi cuàlani le' tsina qui' Señor. ⁶ Làniana gutè cabi ituba isla lani ni'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsi Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsàa' uccua' profeta falso lâ Barjesús enne' Judea. ⁷ Lâ nna uccua' amigo tsè' lani gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuaniã ittsi. Gobernador nna gutàyiã Bernabéa nna Sálua nna yala uccua latsi'î quixá'ani cabi â titsa' qui' Tata Dios. ⁸ Pero ttu enne' lâã Elimas nna becàbi dí'niã cabi. Elimas naa uccua huatsa'a (porqui'ni anía rethàtsilá'na ri'u lîj), lâ nna beniã duel-la' gudùl-la'â latsi' gobernador para lâa tsialatsi'ê evangelio. ⁹ Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne t'è bi lani itute la'huacca qui' Espiritu Santo nna, ¹⁰ ra bi ç: Lu' ÿi'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beÿia â'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè'. Tsi bihua gudùtsi lu' bítuúru inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni lâa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsialatsi' qui' Señor ni'i. ¹¹ Acca anana la'a Señor ba gunie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsa' por ttu tiempo. Lànía taá nna bibàga' chi la' chul-la ca íyyalúj nna labiru uccua ila'niã, gùdulo tiã beyilã ita'lùbj nuÿa quél-la'â ni'î êchi'â na. ¹² Bilá' bání gobernador nu uccua nna yala biquila' latsi'î nna huálatsi'ê de biyéniniã ca enseñanza gutixá'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

¹³ Làniana bedà' t'è Pablua lani ca compañeros qui' bíe le' yetsi Pafos, gutèl-la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsi Perge región lâã Panflia. Nía nna bétse'e ba latsi' Juan Marcos cabi nna beyèqquia bi Jerusalén. ¹⁴ Lâcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquia región lâã Pisidia. Guta'a t'è cabi le' sinagoga ttu tsá sábadu nna guÿua tení cabi. ¹⁵ Beyacca diba bil-la çã nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés â'hua ca escritura nu bedia ca profeta qui'e nna, làniana canu rigú'ubia' le' sinagoga nna ra t'è çã cabi: Lebi'i hermanos israelitas, canchu hua t'è tuchùppa titsa' qui' le' para egú'u le yetsi néda nna, linne ba. ¹⁶ Gùduli t'è Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebi'i ca enne' israelitas â'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, líúdatsáruhuá naga' le: ¹⁷ Tata Dios qui' yetsi Israel nna becuí'e ca tà' tàta qui' rí'ua nna benie cabi ttu nación xeni màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egíptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqquia cabi nía. ¹⁸ Por ttu tiempo de chùà' ida nna bechia bée iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua. ¹⁹ Bel-lùye latsi'

gàtsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' canía nna betie lóyua qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. ²⁰ Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para lâcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiã; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tseyóna' ida hàstaã loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta. ²¹ Làniana gunàba yétsiã ttu rey para cu'ubia'niã cabi. Tata Dios nna bedue Saul ÿi'ni ttu enne' lâã Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccã rey por chùà' ida. ²² Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sálua le' la' rigú'ubia' qui'î, làniana bedue David para ccá bi rey qui' qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rée: Yala ru'ulátsa'a' David ÿi'ni Isái, hua yúá' qui'ni lâ nna guniã iyaba nu calátsa'a'. ²³ Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mímuba David. Tata Dios nna guthèl-le'e bi para quée enne' gudilá yetsi Israel ti'a chi benie prometer dèsdeba antes. ²⁴ Antesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsi qui'ni dani çã eyacca çã arrepentir por ca tul-la' qui' qui' nna ccá çã bautizar. ²⁵ Chi' taáduã l-luÿa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bíe nna, ra bi: Alahua inte' nuã' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna il-lanie nna nidi lâa dàcca'a' para gudá'a' inda qui'e para qui' né'e, porqui'ni née enne' tsúna'. ²⁶ Lebi'i hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, â'hua iyaba le canu calatsi' gudàliani le Tata Dios, pues para iyaba lebi'i nna guthèl-la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a ti'ÿa modo gata' salvación qui' le. ²⁷ Porqui'ni canu gütse'e le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' qui' nna labí gutèlêni çã nuÿa ènni'a Jesús, nihua labí gutèlêni çã ca titsa' nu bedia ca profeta, màsqui'ba ttu ttu sábadu ba rul-la çã nu ra lo Escritura. Pero de beni çã ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá çã cumplir nu gutixa'a ca enne' uccua profeta. ²⁸ Màsqui'ba labí betseláni çã culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani çã Pilátua qui'ni guniã mandado gattie. ²⁹ De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gütte, làniana bechida çã ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa çã ne le' yerubá. ³⁰ Pero Tata Dios bechithè bi de lo lù'uti nna beyacca bànie. ³¹ Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iÿé ubitsa tse'éru bil-la'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Lâcabi nna ribèqquia lí cabi ru' de lo iyaba ca enne' qui'ni anía uccua. ³² Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' rí'ua qui'ni ithèl-le'e bi. ³³ Annana chi benie na cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u ÿi'ni ca tà' tàta qui' rí'ua. Ga'na ri'u seguro qui'ni la'a Jesús bá née Cristua, porqui'ni bechitha Tata Dios bi

de lo lù'uti, ti'a rée lo libro Salmo ccá chùppa: Lu' ná lu' ÿi'nia'.

Annana rithél-la'a' lu' yétsiloyu.

³⁴ Tata Dios nna chí bá benie prometer dèsdeba antes qui'ni echithé Jesús de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo qui'e, loti' rée:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu benia' prometer lani David.

³⁵ Acca ra huá lo attu Salmo:

Labí hue'él-la' cuiá' lu' gutsu' cuerpo qui' ÿi'ni cuiá' lu'a.

³⁶ Porqui'ni David nna hua liba beni bi nu ru'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gùtti ba bi nna bigátsi' bi làti bigátsi' ca tà' tàta qui' bíá nna gutsu' bá cuerpo qui' bi. ³⁷ Pero Jesús enne' bechitha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo qui'e.

³⁸ Acca ccá le saber hermanos, ni riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesús nna runi Tata Dios ofrecer eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le.

³⁹ Por la'a mismuba Jesús nna iria nari ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsialatsi' qui' ne, porqui'ni labí uccuáni le iria nari le por nu ra lo ley qui' Moisés. ⁴⁰ Acca líuhue' cuidado qui'ni làa tátsiá iquía le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

⁴¹ Lebi'i canu ruýitsini le inte', caýi bá latsi' le nna l-lúya latsi' le,

Porqui'ni inte' Dios nna runia' ca cosa yénini' entre lebi'i,

Pero labí rialatsi' le màsqui'ba nuya ttu enne' tsè'ni riquixá'aniá le.

⁴² De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihua ná raza judío nna gutta'yúni cá cabi qui'ni equixá'ani cabi cá sobre de ca titsa'a de eyéqquia cabi attu semana. ⁴³ Bechu titsa' díba cabi ca ènni'a nna nuýetse' ca enne' judío á'hua adí ca enne' yala fiel ná cá lani religión qui' ca enne' judío nna tanó cá Pablua nna Bernabéa nna. Làcabi nna gunèni cabi cá qui'ni guni cá seguir tsè' nna tsittsi nna lani salvación nu chí bete Tata Dios lani cá por la' tsí'ilatsi' qui'e.

⁴⁴ Bi'yu tsá redi' latsi' caniá nna betùppa adí iye ca enne' tsè'e le' yétsiá nna gudá naga' qui' titsa' qui' Tata Dios. ⁴⁵ Pero ca judíua nna bilá' báni cá qui'ni yala telá enne' yé betùppa, acca gùppa cá la' yélati' nna biria cá contra nu riquixá' a Pablua nna ra cá qui'ni labí ná lí nu ra bíá acca beduadi' cá bi. ⁴⁶ Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel-la' qui'ni priméruete lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca titsi'lí, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni làa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttíá qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca nación làti tsè'e canu labí ná

raza judío. ⁴⁷ Porqui'ni á' ba chí beni Señor intu' mandado de rée lo Escritura:

Chi bedúa' lu' para ccá lu' la'yani' qui' adí ca enne' huaya,

Para qui'ni por lu' nna ccá cá salvo,

Á'hua canu tsè'e hàstaá último qui' yétsiloyu.

⁴⁸ De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca titsa'a nna yala bedacca' latsi' qui' nna ra cá: Hualigani yala tsè' ná titsa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'labàni cubi nu labí ttíá qui' qui'. ⁴⁹ Uccua ba predicar titsa' qui' Señor le' ituba región nía. ⁵⁰ Pero ca judíua nna gulú'u titsa' cá ca niula canu yala fiel ná cá lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto rappa ca enne' ca niuláa porqui'ni beni cá tsè'. Ca judíua nna gulú'u yí' huá cá latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiá qui'ni guyudí' iyaba cá Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo cá betsia latsi' qui' cabi hasta qui'ni bebèqquia cá cabi le' región qui' caniá. ⁵¹ Làcabi nna becuíbi huá bestè nía cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni cá. Làniana deyya cabi para yetsi Iconio. ⁵² Iyaba ca enne' rialatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, á'hua yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani cabi.

14

¹ De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutá'a cabi le' sinagoga làti retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuýetse'ni ca enne' huíalatsi' qui', tàntua ca judío á'hua ca griego. ² Pero ca judío canu labí huíalatsi'á nna gulú'u yí' lá cá latsi' ca enne' griégua nna beni cá qui'ni gulaba latsi' qui' mal contra ca creyèntéa. ³ Pero Pablua nna Bernabéa nna iyé ubitsa gùtse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni titsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ná favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro á'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabiá nna dá'á de ÿiabara'. ⁴ Pero ca enne' qui' yétsi'á nna uccua cá chuppa là'a; ttu te cá gùtse'e cá lado qui' ca judíua, attu te cá nna gùtse'e cá lado qui' ca apóstol. ⁵ Làniana gunne lettia ca judíua lani adí ca ènni'a tsá'tséla tehuá canu rigú'ubia' qui' qui' para guduadi' cá cabi nna hué' cá cabi iyya hàsta'na gutti cá cabi. ⁶ Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' cá le' región lã Licaónia, á'hua iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía. ⁷ Nía nna beni cabi predicar evangelio.

⁸ Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'á, pues tulidàba gurè'niá porqui'ni ná cojo dèsdeba gùliá. ⁹ Nubéyu'a nna ri'á rudá nàgu'i' titsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelini bi qui'ni

hua té fe qui'ï para ccá salvo. ¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca nì'a lu'á' tulí taá. Nubéyu'a nna gudulí chiá bittsianíá nna gudulúá gùda'á. ¹¹ Bila' bání ca enne' yétsi'á nu beni Pablua nna, iditsa tsè' guduló cã gunne cã titsa' Licaónia nna ra cã: Chi huádi ca dios làti tsè'e rí'u, ná que tí'a ná ca enne'. ¹² Bernabéa nna gutíxa cã lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutíxa cã lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bi adiru. ¹³ Imagen qui' Jupiter nna dúá le' yòtò' qui' qui' nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòtù'a nna taxi'á ca gù'na nàl-la' corona iyyá yáni qui'. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' qui' guni cã Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca beni cã preparar para gutti cã ca gù'na nna para gutsia cã sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' qui' guni cã cabi adorar nna, guchèda'ni yó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gutà'a chì cabi lahui' ca enne' yétsé'á gunne cabi iditsa nna ¹⁵ ra cabi cã: Biánicca runi le nui nì'i. Tsí làa yù huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gútse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios bání enne' beni yíaba a'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábani nu té nna. ¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'è-la' ba Tata Dios ca enne' guni cã segùn la' riyeni qui' qui'. ¹⁷ Tulidába benie tsè' lani cã, para qui'ni ennia cã cuenta qui'ni dúe tulidába. A'hua runie iyya nna ubá nna para ca lena' qui' rí'u, té tsé'ni qui' rí'u runie para edacca' latsi' rí'u. ¹⁸ Pablua nna Bernabéa nna màsqwi'ba ra cabi ania nna, apena bání brialáni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti cã ca gù'na nna gutsia cã sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁹ Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' cã de Antioquia nna Iconio nna gulú'u titsa' taá cã ca enne' yétsé'á qui'ni bittu gulàbi cã cabi nia. Acca bè' cã Pablua iyya para gutti cã bi nna gutè'ya cã bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' qui' qui'ni chi gutti bi. ²⁰ Bitùppa tè ca creyèntea ita'llùba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lã Derbe. ²¹ Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbea a'hua gutíxa'áni cabi ca creyèntea cúbia tí'yá ná nu guni cã, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquia nna. ²² Le' tsúnna ca yétsiá nna gutíxa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, ania modo nna gùppa ca creyèntea adí ánimo para làa edúl-la'a latsi' qui', sino qui'ni guni cã seguir lani fe. Ra huá cabi cã qui'ni para gata' parte qui' rí'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel-la' ccá rí'u sufrir iýetse' ca prueba. ²³ A'hua le' ttu ttu ca iglesia nna beni cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' cã cuidado la'labáni espiritual qui' ca hermanos. Acca

beni cabi ayunar nna, beni cabi oración nna bethà'na cabi cã làtsi' ná' la'a mísmuba Señor enne' chi huá'atsi' qui'.

²⁴ Làniana gutè cabi le' región làá Pisidia nna bitsina' cabi región làá Panfilia. ²⁵ Beni díba cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía tè cabi Atalia. ²⁶ Nía nna gutè-la' cabi ttu barco nna deyya cabi para país Siria hàstaá Antioquia ciudad làti beni ca creyente oración priméruete por làcabi qui'ni Tata Dios nna gunie cabi cuàlani lani la' tsi'ilatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabia. ²⁷ De betsina' cabi nía nna betùppa cabi ca enne' runi formar iglesia nna gutíxa'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, a'hua tí'yá modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna tsía huá latsi' qui'. ²⁸ Le' ciudad Antioquia gútse'e cabi lani ca creyèntea iýé ubitsea tsè'.

15

¹ Làniana gul-lani le' Antioquia tuchùppa canu da' le' región là Judea gunèni cã ca creyèntea nna ra cã: Canchu làa ccá le circuncidar tí'a costumbre nu gutíxa Moisés nna, labí salvación té qui' le. ² Pablua nna Bernabéa nna yalá fuerte ni beni cabi discutir lani cã. Làniana beni iglesia nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asuntuí lani ca apóstol a'hua lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén. ³ Bechu titsa' tè iglesia cabi lani oración. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia a'hua Samaria gutíxa'áni cabi ca creyèntea qui'ni iýetse' ca enne' qui' adí ca nación nna chi bethà'na cã ca creencia qui' qui' nna ría huá latsi' qui' evangelio qui' Jesucristua. De biyénni ca creyèntea noticí nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁴ Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsè'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutíxa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi. ⁵ Pero tuchùppa canu làtsi' cã religión qui' ca fariséua màsqwi'ba chi rialatsi' qui' evangelio nna, gudulí tè cã nna ra cã; Ná qui'ni ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cã circuncidar a'hua gá rí'u cã qui'ni guni cã adiru nu ra lo ley qui' Moisés. ⁶ Làniana betùppa ca apóstol lani ca ancíanua para cueqquia lettia cabi asúntua. ⁷ Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dèsdeba cuaýa nuá becué' Tata Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca nación ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' qui'. ⁸ Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani cã loti'

guthèl-le'e Espiritu Santo lani cã ti'tehuá benie lani ri'u. ⁹ Labí biña diferencia ni benie entre ri'u lani làcã, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nãri hué lo losto' quí por fe nu té qui' quí lani e. ¹⁰ Anna chúnã, biánicca ruditú le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yuà' iquua ca creyente, ca cosa nu ñihua ca tà' tàta qui' ri'ua labí uccuáni cabi guni cabi a ñihua ri'u nna. ¹¹ Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsia ri'u lo yi'bél-la; a' hua nuã' chi rialatsi' quí.

¹² Làniana iyaba canu tsè'e nía nna gütse'e tsi bá cã bedã naga' quí nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa yénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío. ¹³ De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbua: Lebi'i hermanos, liudã naga' le nu quixa'ánia' le: ¹⁴ Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u ti'iyã modo bita Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucuí'e entre làcã ttu yetsi para la'a labée, ¹⁵ a' hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui ti'ba làti ga'na escrito nna ra Señor:

¹⁶ Bitola nna eyeqquia' nna eyunia' làti gùdua David porqui'ni chi bitappa'a, Inte' nna echitha ya' a' attu lo cimientu qui'í ti'atsi nu cubi taá,

¹⁷ Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' cã inte', iyaba canu chi nañi te' para ccã cã yetsi quia',

¹⁸ Iyaba ca nui chi gunne Señor dèsdeba ca tiempo nu chi gutè.

¹⁹ Gunne Jacóbua adí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tàbi para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse'e latsi' quí ca creencia mal qui' quí nna càhua latsi' quí qui' cã nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ Huacca taáni qui'ni gúdiãni ri'u cã qui'ni eria cã le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, a' hua qui'ni bittu thualàni cã nu labí ná tsela quí, a' hua qui'ni bittu go cã belá' qui' ca animal nu gutti xihui' ñihua réni qui' quí nna. ²¹ Porqui'ni chia gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' quí nna dua ttu sinagoga làti retuppa cã ttu ttu sábadu ní canu calatsi' quí iyénini nu bedia bi. ²² De chi ra cabía ca títsa'a nna làniana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca anciãnua nna ra cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre làcabi para ithèl-la' cabi cã Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, a' hua Silas nna, porqui'ni yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor. ²³ Guthèl-la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, a' hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación

Siria nna ituba región lá Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos creyente nna runi tu' le saludar. ²⁴ Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria làti tsè'e tu' nna riquixá'a cã qui'ni guni le nu ná tàbi nna rucuí'eni cã latsi' le nna ra cã qui'ni caduel-la' ccã le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero nidi permiso làa gunàbani cã intu'. ²⁵ Acca betuppa tu' nna gúnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel-la' tu' cabi làti tsè'e le lani ca hermanos tsè'ni qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna. ²⁶ Làcabi nna chi biria latsi' cabi la'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua. ²⁷ Acca rithel-la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huani cabi le lani títsa' ru'a taá ca cosí. ²⁸ Espiritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'aýáru nu làhuabi caduel-la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo. ²⁹ Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le belá' qui' ca animal nu chí gutsia ru'a lo ca ídolos, ñihua bittu go le réni, ñihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a' hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca cosí nna tsè'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

³⁰ De chi guthel-la' ituba iglesia cabi nna, huía tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca creyente nna bete cabi cuenta carta. ³¹ Bil-lùya ba bil-la' ca hermanos carta nna yala bedácca'ni cabi por la'yeni nu rinne lo carta. ³² Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espiritu tè lani predicación qui' cabi nna yala la'yeni bete cabi lani ca hermanos, a' hua bè' cabi adí fuerza espíritu qui' quí por medio de ca títsa' tsè'ni qui' cabi. ³³ Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu títsa' ca hermanos cabi lani la'yeni para eyeqquia cabi Jerusalén làti tsè'e canu guthel-la' cã cabi Antioquía. ³⁴ Pero Silas nna gulèqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía. ³⁵ A' hua Pablo lani Bernabéa nna beyá'na cabi le' Antioquía. Làcabi lani adí iyé ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbía ti'iyã ná nu guni cabi de acuerdo ti'ba ra títsa' qui' Señor, a' hua beni cabi predicar evangelio nna.

³⁶ Nía bá bitsà cabi, làniana ra Pablua Bernabéa: Tsia ri'u attu vuelta huennèl-le' a creyente le' iyaba ca yetsi làti chi gutixa'áni ri'u cã títsa' qui' Señor para ccã ri'u saber ti'iyã tsè'e cã. ³⁷ Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juán enne' lá huá Marcos. ³⁸ Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porqui'ni làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèsdeba región lá Pamfília pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía. ³⁹ Por nui nna gütã' ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna;

acca gùla' a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl-la' cabi ttu barco nu día para Chipre. ⁴⁰ Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para lácabi nna, día tè cabi. ⁴¹ Tanèl-le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsè' qui' ca creyénte nna gùppa çà adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lã Cilicia.

16

¹ Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Lистра nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' rialatsi' lãq Timotea ÿi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tàta qui' Timotéua nna uccuá raza griego. ² Iyaba ca hermanos tsè'e Lистра nna Iconio nna yala tsè' rinne cabi qui' Timotéua. ³ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi á circuncidar para qui'ni cayén latsi' ca judíu, porqui'ni iyaba ca judío tsè'e nía nna yù çà qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí nã raza qui' quí sino uccua enne' griego. ⁴ Le' ttu ttu ca yetsi làti dia cabía nna gutixa'áni cabi ca creyénte t'i'ya ná ca consejo nu gulèquua lettia ca apóstol lani ca anciano tsè'e le' Jesusalén para guni ca enne' rialatsi'. ⁵ Acca por ca títsa' tsè' nu gutixá'a cabi nna adí lá tsítsi uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'hua ttu ttu tsá bá nna adí ca enne' nna huá latsi' qui.

⁶ Espíritu Santo nna labí be'el-le'e cabi guni cabi predicar evangelio le' región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna. ⁷ Bitsina' tè cabi distrito lãq Misia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito lãq Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el-la' Espíritu Santo cabi. ⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'á ru'a indatò'. ⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' lãq Macedonia nna gutta'yúniã bi nna raç: Tsí huacca qui' cuiã' lu' ita cuiã' lu' làti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nu'ya quixa'ániã intu'. ¹⁰ Quanto taá bila'ni Pablua ca cosí nna luego taá gutelíni tu' qui'ni gutàyi Tata Dios intu' tsa' tu' huèni predicar títsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'u tsè' qui' tu' para tsa' tu' región lãq Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèl-la' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla lãq Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'á attu lado indatú'a. ¹² De nía nna hua' tu' yetsi lãq Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiã. Nía bá gütse'e tu' por ttu tiempo. ¹³ Ttu tsá sábado nna biria tu' ru'a yétsiã cuitta' yò làti ná costumbre qui' qui' ría çà huèni

oración. Bitsina' bá tu' nía nna gu'ya tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía títsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. ¹⁴ Ttu niula re' nía lãq Lidia nna rudà nãgu'i' qui' cabi, nã enne' yetsi Tiatira nna reqquã huètti' ca lãri' fino de color morado; yala aduèr runiã Tata Dios. Señor Jesús nna guthàlie la' riyeni qui' i' nna guri'ã bedà nãgu'i' çà títsa' gutixá'a Pablua nna Silas nna. ¹⁵ Làniana Lidia nna uccuã bautizar a'hua canu tsè'e le' litsi' i'. Bitola nna gutta'yúniã intu' nna raç: Canchu hualigani rulaba latsi' le qui'ni chí ná tu' nu rialatsi' qui' Señor nna, leyà' sã litsa' yà'a la. Anía modo beniã duel-la' gütse'e tu' litsi' i' tuchùppa ubitsa. ¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar làti ría ca ènni'a huèni oración nna bettsá' tu' ttu niula cuiti' dèniã magia. Lã nna yala bel-liu runiã gana para ca xana' niã porqui'ni ribèqquã lo suerte. ¹⁷ Niula cuiti'a nna denó tiã Pablua nna intu' nna. Rinne tiã iditsa tsè' nna raç: Ca nubeyu' i' nna runi çà servir Tata Dios enne' ÿeni dua ÿiabarã', riquixá'a çà t'i'ya modo gata' salvación qui' le. ¹⁸ Iyè ubitsa tsè' beniã anía rinniã iditsa tsè' hasta qui'ni bititsi'ni Pablua nna, acca bedèquua lo bi nna bel-luítsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' niã nna ra bi ç: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cuiti'ã'. Làniana taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cuiti'a. ¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cuiti'a qui'ni labiru modo tè guni çã gana bel-liu por tsina nu beni niula cuiti'a, acca bedaxu' çã Pablua nna Silas nna guche' çã cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahu' qui' yétsiã. ²⁰ Bedu çã cabi ru'a lo ca uxticia nna ra çã: Ca nubeyu' i' nna ná çã nu raza judío nna yala escándalo runi çã le' yetsi qui' ri'ú. ²¹ Riquixá'a çã costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u nìhua para guni ri'u çã. Ri'u nna ná lá ri'u nu raza romano. ²² Làniana iyaba ca enne' nna biria çã contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni çã mandado cuequua çã yó cabi nna hué' çã cabi lani yà. ²³ Beyacaa diba bè' çã cabi idi'ni nna, bedàl-la çã cabi litsi' iyyã nna, beni çã mandado nu rue' cuidado litsi' iyyã qui'ni buenu taá seguro guniã cabi para lãa lãl cabi. ²⁴ Gu'yi' bá carcelèruea orden nì nna, bedàl-la tiã cabi hàstaá ÿi'yaré' le' litsi' iyyã nna gùlu'ã ca nì'a cabi le' ttu yà nu lá cepo para bittu l-lá cabi. ²⁵ Ttu riluela yèlà tì'ga nna Pablua lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul-la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' quí qui' cabi. ²⁶ De repente taá nna gutè ttu la' ri'yu' fuerte ni hasta qui'ni guttà tittini cimientu qui' litsi' iyyã, a'hua ca puerta nna biyalia rani çã a'hua ca cadena ÿigà'ni ca presua nna beyàtsi çã. ²⁷ Bebanì tè carcelèruea nna bila'niã qui'ni yalia rani

ca puerta qui' litsi' iyyà nna yala gutsiniã nna gulèquua chiã espada qui' niã para gutti telà la'a labã, porqui'ni belaba latsi'ï qui'ni iyaba ca presua chi becuitta çã. ²⁸ Gunne tè Pablua iditsa nna ra bi a: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna ni bá anta' tu'. ²⁹ Làniana gunàba carcelérua yi' nna quèthani gutà'ã le' litsi' iyyà riýfitti' tsà'tsà'niã de tantua ratsiniã nna beduýibj ru' a lo Pablo nna Silas nna, porqui'ni gùppa cabi respeto. ³⁰ Làniana bebèquuiã cabi le' litsi' iyyà nna rã cabi: Amigos, biani dà te' gunia' para gata' salvación quia' cá. ³¹ Becabi cabi nna ra cabi a: Tsialatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvación qui' lu' a'hua qui' ca familia qui' lu' nna. ³² Gutixà'a tènì cabi a ca titsa' tsè' qui' Señor, a'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' niã nna. ³³ Hora lànìa taã nna guti carcelérua lo ca huè' qui' Pablua nna Silas nna. Làniana uccua bautizar, a'hua iyaba ca familia qui'ï. ³⁴ Guche' tiã cabi litsi'ï nna betiã gutò cabi nna yala bedácca'ni latsi'ï a'hua familia qui' niã, porqui'ni chi huíalatsi' quí Tata Dios.

³⁵ Huàni' na dila lànìa nna, ca uxticia qui' yétsiã nna guthel-la' çã ca policia nna ra çã carcelérua: Be'èl-la' ca nubéyu'a' eyya çã. ³⁶ Carcelérua nna ra tiã Pablua' Ca uxticia nna guthel-la' çã orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'. ³⁷ Pero Pablua nna gunne bi lani ca policia nna ra bi çã: Intu' nna ná huá tu' ciudadano romano, atsi'ini yala bè' çã intu' ru'a lo enne' yetsi sin qui'ni làa gunàba titsa' çã intu' biýa qui'ni acca dá' tu' nì nna bedàl-la taã çã intu' litsi' iyyà. Annana càte latsi' quí ebèquua gatts'i' bá çã intu' le' litsi' iyyí álá. Pues ligàtsi çã qui'ni ita la'a mismuba làcã canchu calatsi' quí ebèquua çã intu' nì. ³⁸ Ca policia nna beyya çã taxixá'ani çã ca uxticia nu ra Pablua. Làcã nna yala gútsini çã de bina çã qui'ni uccua cabi ciudadano romano. ³⁹ Acca huía ca uxticia ru'a lo Pablua nna Silas nna benàba çã la' runittilo lani cabi. Bebèquua diba çã cabi le' litsi' iyyà nna gutta'yúni çã cabi qui'ni eria cabi le' yétsiã. ⁴⁰ Beria cabi le' litsi' iyyà nna huía cabi litsi' niula làã Lidia, nia nna beni cabi saludar ca hermanos nna gutixà'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios; ania modo nna gùppa ca hermanos tsè'e le' yetsi Filipos adí ánimo. Làniana Pablua nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17

¹ Pablua nna Silas nna gutè cabi ca yetsi Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsi Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca enne' judíua hueni adorar. ² Pablua nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani ca judíua, ti'a runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbi. Tsunna semana gùdu bi

lani çã ca tsá redi' latsi' quí nna, ³ bethàtsi là'nàni bi çã ca Escritura nna beluè'ni bi çã qui'ni Cristua nna uccua duel-la' quée padercer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsúnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi çã: Qui' la'a mismuba Jesús enne' riquixá'ania' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ita para gudilè le. ⁴ Tuchùppa ca enne' judíua nna huíalatsi' quí nna tulidàba huía çã bedà naga' quí titsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. A'hua nuýetse' ca enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni çã Cristua acceptar lo losto' quí. A'hua iýetse' ca niula re' cuenta nna huía huá latsi' quí ne. ⁵ Pero ca judío canu labí rialatsi'a nna gùppa çã la'yée latsi' nna gùlu'u titsa' çã tuchùppa ca nubeyu' canu cuenta tsè'e ba çã lo ca néda nna yala mal runi çã. Làniana ca nui nna gùlu'u yi' taã çã latsi' ca enne' yétsiã para qui'ni etùppa çã guni çã contra Pablua nna Silas nna. Gutà'a tè çã litsi' ttu enne' làã Jasón nna reyila çã Pablo nna Silas nna para gute çã cabi cuenta lani ca enne' yétsiã. ⁶ Pero núhuá Pablo nihua Silas betseláni çã nna, acca gutèl-la' chiã çã Jasón a'hua átuchuppa ca creyénte nna guche' çã cabi ru'a lo ca uxticia qui' yétsiã, gunne çã iditsa nna ra çã: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chi beni çã le' itú lettia bání hãstaá látsi ri'uj nna chi gul-lani çã. ⁷ Jasón nì nna beniã çã recibir le' litsi'ï. Iyaba ca nui nna tsè'e çã contra ley nu gutixá rey qui' ri'u César, porqui'ni ra çã qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' ri'u. ⁸ Biyeni bání ca enne' yétsiã nui nna adiru biyeyya çã lani ca uxticia qui' caniã. ⁹ Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bittuúru chatha attu estorbo le' yétsiã. Làniana ca uxticia nna bèl-la' tè çã cabi eyya cabi.

¹⁰ La'a yelà lànìa taã nna ca hermanos nna guthel-la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi làã Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taã cabi le' sinagoga qui' ca judíua. ¹¹ Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè' uccua çã ti'chu canu tsè'e Tesalónica; porqui'ni yala guyú'ulatsi' quí gudà naga' quí titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul-la çã lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabiã. ¹² Acca nuýetse' ca enne' yetsi Berea nna huíalatsi' quí Jesucristua, tàntua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna. ¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ni Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chi çã nía nna gùlu'u yi' çã latsi' ca enne' yétsiã para etùppa çã nna guni çã contra Pablua. ¹⁴ Pero ca hermanos tsè'e nía nna pruntu taã guthel-la' cabi Pablua ru'a indatú'a la; Silas lani Timotéua nna beyà'na ba cabi Berea. ¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche'

cabi bi hasta ciudad láq Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Barea lani noticia qui'ni tsía taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéntaste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsí'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ni itúbani le' ciudaad nna tsia ca ídolo. ¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' qui, a'hua lani adí canu runi ca Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gúnne bi lani canu ritsina' làti cca i'ya. ¹⁸ Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá ca estudiar filosofía nu ra qui'ni la'labàni qui' ca enne' nna ná para ca placer; attu te ca nna, qui'ni adila tsa' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' qui. Chùppa te ca ènne'yu'a nna gùdulo ca beni ca discutir lani Pablua. Tuchùppa ca nna ra ca: Biécca'ání nuu' ra nubéyu'a' acca puro huenne bá runi. Attu te ca nna ra ca: Aya riquixá'a qui' nuýaáru ca dios huaya'. Anía ra ca porqui'ni beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ni beyáthee de lo lù'uti. ¹⁹ Laniana guche' ca Pablua lo ttu plataforma làti runi ca discutir biya cosa nu cca le' yétsiá nna ra ca bi: Gutixa'ani intu' biya enseñanza cubi ni nuu' rinne lu'. ²⁰ Porqui'ni rinne lu' ca cosa nu labí chi biyémini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biya titsa' qui'ni nuu' rue' lu'. ²¹ Anía ra ca Pablua porqui'ni iyaba canu Atenas nna a'hua canu dittu' yua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' qui' iyémini ca nna inne ca nna. ²² Gùduli te Pablua lahui' qui' nna gùdulo bi gunne bi dèdèba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' líj nna, bila' te' qui'ni yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar. ²³ A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsia canu runi le adorar nna, taxácca'a' tu' altar tsia tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nuýa Nabia'niq Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ni Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ni làa nabia'ni lí e, là qui'e nuu' rinénia' le. ²⁴ Tata Dios enne' beni yétsiloyu a'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná yiaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' yeni lo iyate ca cosa. Lée nna labí due' le' ca yotò' teruba nu runi bá ca enne'. ²⁵ Nihua labí la' dàliani thí'e por ca imagen l-le nihua por yotò' nu runi ca enne' por lée ti'atsi riquína'nie biya; porqui'ni la'a labée nna née enne' runna la'labàni qui' iyate ri'u, a'hua be' nu báníni ri'u nna iyáiyatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna. ²⁶ A'hua por lée nna iyábani raza qui' ca nación nna ná ca descendiente qui' ttùba enne' para qui'ni gáthilála ba ca le' itúbani yétsiloyu. Beni señalar tsáliaya ítsá ccabàni ca a'hua gaýa xúa ca nna. ²⁷ Beni Tata Dios ca cosa tsi'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni ca duel-la' gunibia' ca ne, màsqui'ba ti'atsi nna reyila ttu

cosa ti' runi ttu enne' reqquia le' chul-la, canchu xiaba etseláni ca ne. Pero hualigani álahua idittu' due lani ri'u. ²⁸ Porqui'ni por labée nna bání iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Ti'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gütse'e ttu cuaýa nuá: Benie ri'u enne' ti'a ná huée. ²⁹ Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' ti'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lée nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, nihua nu de iyya nu ruda' bání ca enne' lani ná qui' según la' rulábalatsi' qui'ba qui. ³⁰ Tata Dios nna labí guleqqie cuenta nu beni ca enne' gütse'e ttu cuaýa nuá por la' ignorancia qui' qui, pero annana rinénie iyáiyatè ca enne' tsè'e itú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' qui para lani Tata Dios. ³¹ Porqui'ni chi beni ttu tsá señalado para ucu'e falta qui' ttu ttu enne' según ti'iya ná bá nu beni ca gütse'e ca yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani titsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechithèe bi de lo lù'uti para labiru gattie.

³² Biyeni bání ca gúnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti nna, tuchùppa ca nna beyítsini ca Pablua. Pero attu te ca nna ra ca: Ita lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí. ³³ Laniana beria tè Pablua lahui' qui. ³⁴ Tuchùppa ca ènmi'a nna huálatsi' qui Señor por ca titsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo ca cca tsè' ca bi, ti'a ttu nubeyu' láq Dionisio ucuu' ttu nu rigú'ubia' le' ciudaad, a'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'i. A'hua adí ca enne' nna huía huá ca bedá naga' qui' qui' Pablua.

18

¹ Bitola nna bedá' Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láq Corinto. ² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láq Aquila lani niula qui' Aquila, uccua ca nu región láq Ponto. Gùda' ca le' país Italia nna bitsina' ca Coríntua, porqui'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo lánia nna beni mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria ca le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna. ³ Gùdua bi litsi' qui' porqui'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para gútti' cabi ca. ⁴ Ttu ttu sábado ni nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsialatsi' ca enne' judío a'hua ca enne' griego. ⁵ Laniana bitsina' Silas nna Timotéua nna làti re' Pablua, dá' cabi dèdèba Macedonia. De tsè'e cabi nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixá'a titsa' qui' Tata Dios nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ita para gudilèe ca. ⁶ Pero ca judíua nna yala bedúdfitsi ca nna beduadí' ca Pablua. Acca Pablua nna becuibi tè bestè yó bi para eda' bi nna ra bi ca: Lebi'i ba rappa

tul-la' canchu tsía le lo yi'bél-laá. Inte' nna biruhua ná' responsable. Dèsdèba annana tsa'a huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'. ⁷ Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láá Justo, lá nna runi huá Tata Dios adorar. Cuitta' sinagoga nna dua litsi'. ⁸ Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi' ñ Señor Jesucristua, a'hua ituba familia qui' niá nna. Iyétse'éruhuá ca enne' Corintua nna de biyéni cã predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' qui' nna uccua tè cã bautizar. ⁹ Señor Jesús nna gunènie Pablua lo yèlá qui' bi nna rée: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu', ¹⁰ porqui'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuýa ccani biýa guthácca'á lu', porqui'ni nuýetse' ca enne' qui' ciudiñ chi réeé' te' cã para tsíalatsi' qui' inte' por predicación qui' lu'.

¹¹ Acca le' ciudad Corintua' ba gùdua Pablua ttu ida nãl-la' gutixa'áni bi cã ti'íya ná nu guni cã de acuerdo tì'ba ra titsa' qui' Señor. ¹² Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' cã bi le' yú'u lahui' qui' ca niá nna, ¹³ ra cã: Nubéyu' ñ nna ruthi'ni duel-la' bániã ca enne' qui'ni guni cã Tata Dios adorar, pero aláa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u. ¹⁴ Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chì lá Galión gùnñiã nna rã: Lebi'i ca enne' judío, canchu nubéyu' ñ nna gùlu'á ttu falta o canchu beniã ttu delito xeni nna, entonces inte' nna guni bá' lu'uxticia qui' le' segùn bá nu ra lo ley civil, ¹⁵ pero queja nu rutsia le qui' nubéyu' ñ nna ná bã puro ca titsa' ba nna ca nombre nu dá' lo ley religiosa qui' ba le nna, acca nã' bá liguni a arreglar entre lebi'i, porqui'ni bihua calátsa'a' cca' juez acerca de religión qui' le. ¹⁶ Galión nna bebèqquia tiã ca judíua le' yú'u làhui'a. ¹⁷ Làniana taá iyaba ca enne' griego nna bedãxu' cã Sóstenes jefe cubi qui' sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galión qui'ni idí' tsè' bè' cã Sóstenes, pero bihua caso bèniã por nu bethacca' cã na.

¹⁸ Pablua nna iyé ubitsa tse'éru bitsá bi le' ciudad Corintua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsi to' láá Cencrea para quel-la' bi ttu barco nu día para nación láá Siria. Dia tè Priscila a'hua nubeyu' qui' ñ Aquila lani bi. Antesca iria cabi le' Cencrea nna guchu ittisa' iquía Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor. ¹⁹ Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethã'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua. ²⁰ Gutta'yú tèn ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchùppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi. ²¹ Làniana bechu titsa' bi cã nna ra bi: Naduél-la'ni

qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal-la' fiesta dá' lo ri'uj; pero canchu Tata Dios gùnnee permiso nna prontu taá eyéqquia' attu lani le. Làniana gutèl-la' bi ttu barco nna beria bi le' yetsi Éfesua.

²² Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsi Cesarea nna, deyya tè lani ni'a ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquia. ²³ Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ttu ca yetsi le' región Galacia nna Frigia nna gutixã'ani bi iyaba ca creyèntea ca consejo tsè' qui' Señor para qui'ni làa edúl-la'a latsi' qui; anía modo nna gùppa cã adí ánimo.

²⁴ Tiempo làniana taá nna bitsina' ttu ènne'yu' judío le' yetsi Éfeso lá bi Apolos, uccua bi enne' ciudad láá Alejandría. Yala discurso tsè' ría bi a'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios. ²⁵ Benibía' bi lo neda ligani qui' Señor, a'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixã'a bi claru taá ca enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor màsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi. ²⁶ Apolos nna gutã'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsi Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyéni Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche' tè cabi bi yà'latsi' nna gutixã'ani cabi bi adiru claro lo neda qui' Tata Dios. ²⁷ De uccua latsi' Apolos tsia bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete cã ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni cã bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlani ca enne' tsè'e nía, canu rialatsi' por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani cã. ²⁸ Apolos nna lani la' riyeni tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá ti'íya equivocado ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru biýa betseláni cã ecabi cã. A'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi cã qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel-la' Tata Dios para gudilèe cã.

19

¹ Loti' re' Apolos le' ciudad Corintua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui' bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácca' bi tuchùppa canu rialatsi' qui' Señor. ² Pablua nna ra tè bi cã: Tsi beni le' recibir Espiritu Santo loti' huíalatsi' le. Becabi cã nna ra cã: Nidi rubani làa ni'i guna tu' qui'ni chi gul-lani Espiritu Santo lani ca enne'. ³ Gunãba titsa' Pablua cã attu nna ra bi: Entonces biálá bautismo ní uccua le ni'i. Làcã nna ra tè cã bi: Por bautismo qui' Juáan. ⁴ Làniana ra tè Pablua cã: Juáan nna beni bi bautizar

ca enne', seña de qui'ni beni ça reconocer qui'ni ná ça enne' tul-la' nna ra bi qui'ni dani ça tsíalatsi' qui' enne' da' bitola de lábi nna léé Jesús enne' ná Cristua, para ccá ça salvo. ⁵ De biyéni ça ca titsa' qui' Pablua nna uccua ça bautizar attu, pero para gu-lue' ça qui'ni anna chi ná ça enne' qui' Señor Jesucristua. ⁶ Beyacca bá betsia ná' Pablua iqquia qui' nna beni ça Espíritu Santo recibir; lániana gúnne ça adí ca titsa' huaya' nna gúdulo ça gunne ça mensaje nu bete Tata Dios qui' qui'. ⁷ Ttu tsi'nu tí'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar lánia. ⁸ Tsúnna biú' tí'ga gúdua Pablue nía nna gutixá'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani ça acerca de la' rigi'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beyila bi para qui'ni télíni ça nna tsíalatsi' qui'. ⁹ Pero ttu te ça nna yala duro uccua losto' qui' porqui'ni labí uccua latsi' qui' tsíalatsi' qui', sino gúnne la ça ru'a lo ca enne' nna ra ça qui'ni labí ná lí ca enseñanza nu riquixá' Pablua. Lániana beria tē Pablua lahui' qui' lani ca creyénte nna huía cabi litsi' ttu maestro láq Tiranno; le' escuela qui' ní nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní. ¹⁰ Chúppa ida tí'ga gúdua Pablua nía huéni predicar. Acca iyaba canu tsé'e le' región Asia nna biyéni ça titsa' qui' Señor Jesucristua, tantua ca enne' judío a'hua ca enne' griego nna. ¹¹ Ca milagro ýeni tsé'ni beni Tata Dios por medio de Pablua; ¹² hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chí gutá' láti Pablua l-le beyua' ca enne' ça láti anta' ca enne' rá'nia nna beyacca taá latsi' qui', a'hua ca espíritu malo nna beria ça lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' qui' ça. ¹³ Tuchúppa ca nubeyu'a de raza judío nna gurēni ça itú lettia bání bethacca'ýi ça ca enne' nna ra ça qui'ni huaccani ça ebéqquia ça ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' qui'. Ca nubéyu'a nna uccua tē latsi' qui' uquina' ça nombre qui' Jesús para eyúni ça canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra ça: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le. ¹⁴ Anía beni gátsi ca ýi'ni ttu nubeyu' de raza judío láq Esceva nu uccua sacerdote principal. ¹⁵ Pero de runi ça ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gúnne espíritu malua nna rā ça: Hua nabia' te' Jesús, a'hua hua yú bá' nuýa nuá' Pabluá' nna, pero lebi'í chúná, núni ná le ní'i. ¹⁶ Lániana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaá nna bedáxu'q ça nna, tsati tó'ni bí'q ça porqui'ni yala fuerza qui'í té, acca túppa hué' bá beniá ça nna xpela' bá ça becuitta ça le' yú'a. ¹⁷ Bina tē iyaba canu tsé'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul-lani lo losto' iyaba qui, tantua ca enne' judío a'hua ca enne' griego; lániana ra ça qui'ni hualigani Jesús nēe Señor nna tē

la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa. ¹⁸ Nuýetse' canu chí gúdulo rialatsi' qui' Jesús nna huía ça ru'a lo Pablua nna bete ça testimonio qui' qui' tí'ýa ná ca cosa mal nu chí beni ça por ca creencia qui' qui' ántesca tsíalatsi' qui' Cristua. ¹⁹ A'hua nuýetse' canu guýeni magia nna tahua' ça ca libro nu rulle' brujería qui' caniá nna bedáyi ça ça ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethácca'bia' tē latsi' cabi ttú tsleyóna' míl' moneda nu de plata guýacca' iyaba ca libro beýiá. ²⁰ Aniabá bitsila evangelio qui' Señor itú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e. ²¹ Gutē diba nna guléqquia latsi' Pablua tsía bi attu huéni visitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, lániana eyya bi hástaá Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díbá' Jerusalén nna caduel-la' huá tsá'a' ciudad Roma. ²² Lániana guthel-la' bi chuppa ca ayudante qui' bíá, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyá'na bi tuchúppa ubitsa le' región nu lá Asia.

²³ Tiempo lánia taá nna huatha ttu escándalo ýénitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúdítsini ça evangelio qui' Jesucristua. ²⁴ Ttu nubeyu' láq Demetrio nna beniá ca figura de plata. Beni huá ca nicho para patrona qui' qui' láq Diana. Ýalaní bel-liu betiá qui' canu runi tsina qui' níá. ²⁵ Demétrua nna betúppa tíq canu runi tsina qui' níá a'hua adí canu runi luetsi tsina nna rā ça: Compañeros, hua yú bá le qui'ni lani tsiní nna yala gana runi ri'u, ²⁶ pero hua rilá' bání le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, renā qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná ça dios. Lani modo ba nna chí beniá qui'ni nuýetse'ní ca enne' rialatsi' ca titsa' nu riquixá'a, aláa tsuá' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesú sino le' itúýia tegaba región qui' ri'u Asia, ²⁷ acca yala peligr duá ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' ri'uj, a'hua yótò' ýeni qui' patrona qui' ri'u Diana' nna gunitti bá lá' dáliani qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yú bá le qui'ni ca enne' tsé'e le' ituba región qui' ri'uj a'hua itúýiaba yétsiloyu nna rita ba ça ní nna runi ça ne adorar. ²⁸ De biyéni ça ca titsa' nna ýalaní bitsa'áni ça Pablua nna gúdulo ça ribetsi yá'a ça nna ra ça: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso. ²⁹ Itú taá ciudad nna ní cuenta guléqquia ýíbá latsi' qui'. Lániana bedáxu' ça enne' lá Gaius a'hua attu enne' lá Aristarco nna guté'yá ça cabi hástaá láti runi ça junta. Chuppa ca énni'a nna uccua cabi nu región láq Macedonia nna beni cabi Pablua acompañar. ³⁰ Pablua nna uccua tē latsi' bi tsía bi ru'a lo ca enne' ýétse'á para inne bi lani ça, pero ca creyénte nna labí be'è-la' ça bi. ³¹ A'hua tuchúppa canu rigi'ubia' Asia tsé'e huá ça le' junta nna

uccua huá çà amiguo qui' Pablua nna, acca guthel-la' çà ttu razón qui' bi nna ra çà qui'ni adila tsa' bittu tehuá tálue' lo bi. ³² Ttu te çà le' junta nna ribetsi yà'a çà ttu lò, attu te çà nna attu lò nna, quelebí lání guni çà caní çà. Nuýtse' çà nna nidi làa yù çà biya qui'ni acca betùppa çà. ³³ Làniana tuchùppa çà nna gulèqquia çà entre ca enne' yétse'á ttu nubeyu' láa Alejandro nna betsíga' duel-la' bá çà na ru'a lo ca enne' yétse'á nna gutixà'ani çà na asúntu. Alejándrua nna beniá seña lani ní'j para ccá tsi qui' qui, porqui'ni uccua latsi'j inniá a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá. ³⁴ Pero de bedácca'ni çà Alejándrua qui'ni nq' enne' de raza judío nna, entonces iyáyiani çà nna ttu tiempo ba guretsi yà'a çà ttú chùppa hora nna ra çà: Yala enne' yeni ná patrona qui' ri'u Diana. ³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialaniá uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tiá çà: Lebi'i ca enne' Éfeso, iyáyiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù çà qui'ni yetsti qui' ri'uj nna ga'nq' encargado para hui'á cuidado yòtò' làti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen qui'e nu binnia de yíabara'. ³⁶ pues hua yù bá ri'u qui'ni lanú nuya iria iná qui'ni álahua q' ná. Acca liuthàya rú'a le nna bittúru biya bití' ina le sin razón bá, ³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le ni nna labí biya chi guyi' çà le' yòtò' qui' ri'uj, ñihua labí biya mal ni chi gúnne çà qui' patrona qui' le Diana', ³⁸ acca Demétriuq' lani adí canu runi ca figura de plaq' nna canchu té queja qui' qui' contra nuya nna, pues para nuq' lá re' uxticia nna dua yú'u lahui' nna, para qui'ni ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni le defender qui' tsa ba le, ³⁹ pero canchu biya attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccá arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u, ⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsiá iququia ri'u nna gutsia çà queja qui' ri'u ina çà qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nátsa; porqui'ni canchu inàba titsa' çà ri'u biy'acca tsè'e ri'u ni nna, pues labí té biya ecabi ri'u.

⁴¹ Beyacca bá rã anía nna beyàthilàlia taá iyaba çà.

20

¹ Gutè ba escándalua nna gutàyi té Pablua ca creyéntea nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' té bi nía nna huia bi región láa Macedonia. ² Huía bi tanèl-le' bi ttu ttu lugar làti tsè'e ca enne' chi rialatsi' cabi Señor, rute té bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láa Grecia. ³ Nía nna gùdua bi tsunna biú'. De chi redú tsè' bi para tsia bi quel-la' bi barco para eyya bi nación láa Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gúnne lettia çà gutti çà bi. Acca

belaba latsi' bi eyéqquia bi néda yúbitsi nna ettè bi attu le' región Macedonia. ⁴ Tuchùppa ca hermanos nna beni té cabi Pablua acompanyar: ttu enne' Berea lá bi Sópater, q' hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, q' hua attu enne' yetsti Derbe lá bi Gaius, q' hua áchùppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, q' hua Timotéua nna. ⁵ Làcabi nna gunéru cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsti Troas. ⁶ Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsti Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi çà celebrar canchu chi ro çà ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl-la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsti Troas bitsa gayu'. Níabá gütse'e tu' gàtsi ubitsa.

⁷ Domingo primero tsá qui' semana nna betùppa iyaba ca enne' rialatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu'utsá bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bíá hàstaá riluela yèlà. ⁸ Le' ttu yú'u nu tsunna cùà' nuá tsè'e cabi lànía. Iyétse'ni ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábá le' yú'a. ⁹ Ttu nubeyu' cuiti' láa Eutico nna ri'q' ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditiñi bi mensaje qui' bíá nna, bita betsiala qui' nubeyu' cuiti'a nna gutà'athia binnia tiá dèdsèba ru'a ventana qui' yú'u nu cca tsunna cùà'a nna hàstaá loy. Nu yatti taá nq' bechitha cabi q. ¹⁰ Làniana beyàppi Pablua nna biyèchu té bi gunita' bi nubeyu' cuiti'a nna ra té bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bàni bá. ¹¹ Làniana beyàppi té Pablua attu, gùla'a té bi ettaxtila nna gù bi nna beni ba bi seguir gúnne bi hàstaá dá' ràni'a. Làniana bedà' bi nía. ¹² Nubeyu' cuiti'a nna, ti'atsi bihua biya ùccuaníq' deche' cabi q' litsi'j nna yala bedácca' latsi' cabi. ¹³ Intu' nna gunéru bá tu' hua' tu' yetsti Asón le' barco para cuèda tu' Pablua nía; porqui'ni anía bá gulèqquia lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi néda yúbitsi. ¹⁴ De betsàa' luetsi tu' le' yetsti Asón nna gutà'a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsti láa Mitilene. ¹⁵ Biria tu' de nía nna hàstaá attu yu'utsá gutè tu' ru'a taá attu isla láa Qúo. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' ru'a attu isla láa Samos. La'a gùl-là lànía taá nna bitsina' tu' yetsti Trogilio. Attu yu'utsá nna hua' tu' yetsti Mileto. ¹⁶ Es qui'ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsti Éfesua para làa itsàáru bi le' región Asia, porqui'ni chi cca bi purari canchu huàl-la'áru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

¹⁷ Acca dèdsèba yetsti Mileto guthel-la' Pablua razón qui'ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui' iglesia re' Éfesua. ¹⁸ De bitsina' ca anciánua làti re' Pablua nna ra té bi cabi: Lebi'i nna bien ba yù le ti'iyá benia' ituba tiempo gurenia' lani le dèdsèba

primero tsá loti' gúl·lania' le' región qui' le Asia. ¹⁹ De runia' servir Señor entre lebi'i nna labí belaba látsa'a' qui'ni ná' ttu enne' dacca'. A' hua iyé vuelta tsè' guretsia' porqui'ni labí ríalatsi' ca enne' nna, pues bechia huá' iyaba nu bethácca' ca judíua inte'. ²⁰ Tulidáni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tántua lo ca enne' yé taá a' hua le' litsi' le nna gutixa'ánia' le ituba láti chí ritelí te'. ²¹ Benia' predicar lani ca enne' judío a' hua lani ca enne' labí ná judío, gutixa'ánia' iyaba ca qui'ni caduel·la' guni ca reconocer qui'ni ná ca enne' tul·la' delante de Dios nna tsialatsi' qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ²² Annana yúá' qui'ni Espíritu Santo nna calatsi'e tsá'a' Jerusalén; labí yúá' biya guthácca' ca inte' nía. ²³ Pero nu yú terúbá' es qui'ni le' ttu ttu ca yetsi láti chí huá'a' nna ra Espíritu Santo inte' qui'ni le' litsi' iyyá yiabá gudà·la' ca inte' nna, nu yéni guthácca' ca inte'. ²⁴ Pero labí nnyue cca te' nihua labí cca te' qui'ni yala dacca' la'labáni quia' para etúa látsa' ya' a' con tal de qui'ni irialánia' tsina nu benna Señor Jesús látsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani lá redacca' latsi'. ²⁵ Yúlí rànía' qui'ni nidi ttu le canu chí gutixa'ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá'ni le inte'. ²⁶ Acca annana rínnia' ru'a lo iyate le qui'ni bíruhuá responsable ná' qui' nuña' ttu le acerca de salvación qui' le, ²⁷ porqui'ni chí gutixa'ánia' le iyate nu rú'ulatsi' Tata Dios nna labiru biya yúá' nu láa gutixa'ánia' le. ²⁸ Lebi'í ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'i bá a' hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porqui'ni iyaba le nna chí ná le iglesia qui' Señor porqui'ni chí belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gütie. Acca por nui nna Espíritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e tí'a ttu pastor tsè' rui'á cuidado ca carneru to' qui'í. ²⁹ Inte' nna yúá' qui'ni canchu chí lanúrua' té lani le nna il·lani canu calatsi' il·la' a' ca le néda nna gudùl·la' a' ca latsi' le tí'a runi ca lobo rutuxu yáni ca ra'a ca láti tsè'e ca carneru to' nna rul·lúya' té ca latsi' iyate. ³⁰ Entre la'a lebi'i huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero aláa conforme lani titsa' lígani tí'a chí gutixa'ánia' le, para qui'ni iche' ca canu chí rialatsi'. ³¹ Acca con tiempo ba riquixa'ánia' le qui'ni caduel·la' qui'ni hué' le cuidado para láa guthacca' yí ca le. Bittu iyùl·lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla rítsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca cosj lani itú tení látsa'a', hástaá gurètsinia' por lebi'í. ³² Acca ya' hermanos, ni ruthá'ná' le latsi' ná' Tata Dios, a' hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la'huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsítsi fe qui' le nna, gal·la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chí beni nàrie.

³³ Bihua gudá látsa'a' bel·liu, nihua biya lári' ní qui' le gunába'a'. ³⁴ Antes la hua yú bá le tí'iyá guýacca'a' benia' tsina para bitsèla te' nu riquina' te'. A' hua cuenta quibá' benia' regalar nu riquína'ni ca compañero quíyí'í. ³⁵ Tulidába behtë'nia' le qui'ni á' bá dani ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí, tí'a Señor Jesús nna rèe: Adila la' redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, tí'ca'la enne' ridi'.

³⁶ Beyácca ba ra Pablua ca titsa'a nna beduyíbi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi. ³⁷ Guretsi té iyáyiani ca hermanos nna gunita' cabi Pablua nna bèttsa'lo cabi xaga' bi; ³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru ila'ni cabi bi attu. Làniana huía té cabi lani bi hástaá láti gutèl·la' bi bárcua.

21

¹ Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutá'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láa Cos. Attu yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láa Rodas. De nía nna hua' té tu' attu yetsi láa Pátara. ² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco día para región Fenicia nna; gutá'a tu' le' bárcua nna bedà' té tu'. ³ Néda de té bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri'á lado ná' yatti tu' nna, betè taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láa Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'á yuà' para guthà'ná le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdi tu'. ⁴ Nía nna gulèda tu' gátsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espíritu Santo qui'ni naduel·la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya té bi Jerusalén. ⁵ Gutè diba gátsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' yétsiá. Iyaba ca creyéntea tsa'tsèla tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hástaá ru'a indatù'a. Lo yúyia taá beduyíbi tu' nna beni tu' oración. ⁶ Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi té tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya té litsi' cabi. ⁷ Bedà' tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láa Tolemaida. Nía nna bil·lúya' viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda té tu' nía ttu tsá lani cabi.

⁸ Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' té tu' litsi' Felipe enne' gutixá'a huá evangelio lani ca enne' le' iyetse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gátsia. Litsi' bi nna beyà'na tu'. ⁹ Felipea nna tsè'e tappa yí'ni niula bi, labí chí bettsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani ca para quixá'a ca ca enseñanza nu rulue' titsa' qui'e. ¹⁰ Níabá gütse'e tu' tuchùppa ubitsa. Gul·lani té tu' enne'yu' dá' bi le' región Judea

lá bi Ágabo. Lâbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chî' da'la según uccua bi saber por medio de Espíritu Santo. ¹¹ Gul-lani bi lâti tsè'e tu'a nna gunâba sâtè bi cincho qui' Pablua nna, beyîga' tè ca nî'a ná' bi lani cínchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni îj huá guýiga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cínchuj, a'hua gute çà bi cuenta lâtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccâ sufrir. ¹² Biyéni bání tu' ca tîtsa'a nna, laniana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén. ¹³ Becábi Pablua nna ra bi: Biánicca ribetsi le nna rudihuini'ni le latsi' lóstu'a' nî'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' aláa tsua' teruba canchu guýiga' çà inte', sino a'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús. ¹⁴ Labí birialâni tu' gurêxael-la' tu' bi, acca bíruhuá bethâga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccá bá según nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá. ¹⁵ Bitola nna begú'u tsè' qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén. ¹⁶ Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompaña. Dá' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chia gussa ná bi creyente. A'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

¹⁷ Betsina' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni ca hermanos intu' recibir. ¹⁸ Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenâba tîtsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia. ¹⁹ Beni bá Pablua cabi saludar, lâniâna gûdulo bi gutixà'a bi ttu ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de lâbi. ²⁰ De biyéni cabi nu ra Pablua nna bedâliani cabi Tata Dios. Lâniâna ra cabi Pablua: Hermano, hua yù bá lu' qui'ni iyé mili' ca enne' judío ni nna chi ríalatsi' quj Jesucristua nna ra çà qui'ni caduel-la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés. ²¹ Pero lâçâ nna chi bina çà qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel-la' guni çà según ley nu gutixa Moisés, de ra lu' çà qui'ni bíttuúru caduel-la' guni çà circuncidar ca ýi'ni quj nihua lâa gúniíru çà seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' quj. ²² Biani ra lu' acerca de nui cá. Yûlirâni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna çà qui'ni bel-lani lu'. ²³ Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu'j: Nî tsè'e tappa ca nubeyu' caduel-la' guni çà cumplir promesa nu beni çà lani Tata Dios. ²⁴ Acca lu' nna guche' lu' çà le' templua nna uccua ttûba lani çà nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyâcca nâri iyaba le. Quiýa tè lu' parte qui' quj ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', lâniâna huacca bá ichu ittsa' iqquia quj, seña de qui'ni chi beyacca nâri çà. A' modo nna ccá ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi

ra çà qui' lu', sino qui'ni runi ba lu' cumplir tî'a nu ra lo ley qui' ri'u. ²⁵ pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua màsqui'ba labí ná çà raza qui' ri'u nna, chia bediani tu' çà qui'ni bíttuá nùyue tsè'e çà acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba çà cuidado bittu go çà nu déda' ru'a lo ca ídolo nihua réni qui' ca animal nihua bêlá' qui' ca animal nu gútti xihui', a'hua qui'ni lâa thualâni çà nu labí ná tselâ quj.

²⁶ Lâniâna guche' Pablua tappa ca nubéyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo tî'a nu ra lo ley para eyâcca nâri cabi; gutà'a tehuá Pablua le' templua nna gutixà'a bi cuayâ il-lûya ca tsá nu ná qui'ni eyâcca nâri cabi. Le' templua nna gulèda bi hasta qui'ni chi i'yu tsá para ccá presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi. ²⁷ Loti' chî' taáduç cca cumplir ca gâtsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' çà le' región Asia nna bila'ni çà Pablua le' templua. Lâniâna beni chi çà qui'ni biyeyya iyâyiani ca enne' nna bedâxu' tè çà Pablua, ²⁸ guretsi ya'a ca nubéyu'a nna ra çà: Iyâyiate le ca enne' Israel, litè le guni le cualani intu', porqui'ni lâ nui nuq' ribeni itú lettia bání riquixa'ániq iyaba ca enne' qui'ni guyudi' çà raza qui' ri'u, a'hua rinnîq contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'q tuchùppa canu raza griego le' templuj nna labí respeto gùppa çà le' lugar le'ya qui' ri'u. ²⁹ Anía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni çà Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Trófitimo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' quj qui'ni Pablua nna guche' bi a' le' templo nu ná lugar le'ya para ca enne' judía. ³⁰ Lâniâna nuýetse' ca enne' qui' ciudad nna bitùppa chî çà por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedâxu' tè çà Pablua nna gutè'ya çà bi fuera la templua. Luego taá nna bethâya chî çà ca puerta qui' templua. ³¹ De chi calatsi' quj gutti çà Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitua qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudad nna yala escándalo chi runi çà. ³² Comandánte nna betùppa chîq ca soldadua lani ca capitán qui' quj nna bigaá chî çà dia çà lâti cca ruída. Bilá' bání ca enne' ýetse'á ca soldado nna, bedútsi taá çà labiru be' çà Pablua. ³³ Lâniâna gubiga' tè comandante nna bedâxu'q Pablua preso, beniâ mandado bexiquia çà bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunâba tîtsa'q nuýa ná bi a'hua biýa beni bi acca yala calatsi' quj hué' çà bi nna. ³⁴ Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yâ'a çà ttu lò, attu te çà nna attu lò, hasta qui'ni comandánte nna nîi lâda gutéeliniq biýa nuá rinne çà por tantua ruido nu runi çà. Acca beniâ mandado qui'ni iche' çà Pablua le' cuartel. ³⁵ De bitsina' ca soldadua lani Pablua lâti tsappi ca enne' para gá'a çà le' cuartel nna, uccua duel-la' ichithaní çà

Pablua porquini ca enne' yêtse'á nna yala loco beni çá contra Pablua. ³⁶ Iyaba çá dia çá cue'e la bi nna ribetsi yà'a çá nna ra çá: Gatti ba. ³⁷ Lótaá dia çá gúga'a çá Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadau lani títse' griego: Tsi huacca ínní'a tuchùppa títse' lani cuiá'lu'. Becàbi comandánte nna rã bi: Tsi ína ri'u huaccani lu' títse' griego, ³⁸ entonces álahua lu' nuã' enne' Egipto nu chi' uccua gáabã cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huètti enne' nna uccua çá rebelde lani gobierno nna guche' tiã çá lo iyatò' lá cá. ³⁹ Pablua nna ra tè bi çá: Inte' nna ná' enne' judío, gúlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál'la permiso inénia' ca enne' tsé'e ni. ⁴⁰ Comandánte nna betiã permiso qui' Pablua. Lániana Pablua nna gúdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudã naga' quí qui' bi. De uccua tsi qui' quí nna, gúnne bi lani títse' hebreo nna ra bi:

22

¹ Lebi'i ca hermanos l-le ca tàta l-le, liu-daáruhuá naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quibá'. ² De biyénini çá qui'ni gunèni bi çá títse' hebreo nna, adlíani tsi dirúbá uccua qui' quí. Beni tè Pablua seguir nna ra bi çá: ³ Inte' nna ná' enne' judío, gúlia' le' ciudad Tarso estado láã Cilicia. Pero le' Jerusalén ni bá biyénia', a'hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsé'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà'tàta qui' ri'ua. Siempre ni runia' duel-la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', ti'taání runi iyaba le anna. ⁴ Acca betsiã huá látsa'a' canu denó çá enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' çá. Nuýetse' çá bedáxu'a' preso nna bedál-la ya' çá litsi' iyyá, tántua ca nubeyu' l-le ca niula l-le. ⁵ Enne' ná sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi testigo de nu chi benia'. Làcabi nna benna cabi carta lani poder para gutiã' lani ca enne' judío tsé'e Damáscua. Acca huà'a' nía hueyila ca croyente éché' ya' çá Jerusalén ni nna ccá çá castigar. ⁶ Pero loti' yu'á' néda ttú tsi'nu hora ti'ga, chi' taáduã itsina'a' Damáscua nna, de repente taá bedani' ttu la'yani' de ýiabara' ita'lúba'. ⁷ Gubixi chia' nna biyeni te' ttu tsi'i nna rée: Saulo, Saulo biánicca rutsia latsi' lu' inte' ni'i. ⁸ Becàbi tiã' nna nia': Núní lu' nuã' Señor. Gúnnie attu nna rée: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'. ⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gútsini çá de bila'ni çá la'yáni'a pero labi gutèelini çá tsi'i enne' gunènie inte'a'. ¹⁰ Lániana pá'a ye' e: Biani dá te' gunia' Señor. Lée nna rée inte': Beyatha nna huía le' ciudad Damáscua', ná' ba nna ccá lu' saber biyã ná qui'ni guni lu'. ¹¹ Átsi'í beyà'na tiã' ciego de tántuaní fuerte uccua la'yáni'a, acca canu dia lani

ya'a nna gutèl-la' báni çá nàya' nna bitsina' tu' Damáscua'. ¹² Nía nna gúdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba çá judío tsé'e le' ciudad Damáscua' nna yala tsé' gúnne çá qui' bi. ¹³ Ananías nna bita bi làti dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana ela'ni lu'. Lánia taã gunná'a' nna belá' chi te'. ¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mísmuba Tata Dios enne' beni ca tà'tàta qui' ri'ua adorar nna becuí'e lu' dèsdeba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad qui'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bita yétsiloyu nna benie puro taá nu ná tsé', a'hua gunènie lu' lani títse' rã taá. ¹⁵ Porquini quixá'ani lu' iyáyiani ca enne' nu cca qui'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénini lu' nna. ¹⁶ Annana bittuuru cueda lu', sino bel-luítse' Señor nna inábani lu' e qui'ni éyie ca tul-la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. A' benia'. ¹⁷ Bitola nna beyèquua' Jerusalén ni nna, huà'a' templua. Hua runi cànnaba' oración nna guýacca' ti'a ttu nu rínneni yela pero álahua ti'athia'. ¹⁸ Bilá' te' Señor nna rée inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén ni, porquini labi gudã naga' quí mäsqui'ba quixá'ani lu' çá nu cca quia'. ¹⁹ Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làçã nna hua yù bá çá qui'ni bedáxu'a' ca enne' rialatsi' qui' cuiá'lu' nna guchí'a' cabi litsi' iyyá, a'hua yala chi bi'a' cabi de tsé'e cabi le' ca sinagoga nna. ²⁰ A'hua loti' gütü Esteban enne' uccua siervo qui' cuiá'lu'a nna, nía huá dua' lánia hástaã benia' cuálani canu betti çá bi, porquini bi'a' cuidado ca lári qui' quí para gappa tsé' çá néda gul-lùya çá latsi' bi. ²¹ Pero lée nna rée inte': Huía, porquini inte' nna rithèl-la'a' lu' làti ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

²² Anía ti'ga bedã naga' quí qui' Pablua, lániana gúdulo çá guretsi yà'a çá nna ra çá: Ccá bá nubéyd'a' merecer gattiã, labiru ná qui'ni ccabàniã. ²³ Beni ba çá seguir guretsi ya'a çá hàstaã gulèquiani ca camisa qui' quí nna guýi' çá bestè bedàl-la çá rá' de tántuaní bitsa'áni çá bi. ²⁴ Lániana beni comandante mandado gúga'a çá Pablua le' cuartel a'hua qui'ni a fuerza de iyàa' bi nna quixá'a bi biyã lóni'a qui'ni ribetsi yà'a çá ania contra labi. ²⁵ Pero de chi bexiquia çá bi para iyàa' bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' caniã: Biani derecho té qui' le para gáa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa ni'i th'i li çá declaración ni'i. ²⁶ De biyénini capitáan nui nna huíã gutixá'aniã comandánte nna rã na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéyu'a' porquini ná huã ciudadano romano. ²⁷ Lániana gubiga' comandánte ru'a lo Pablua nna gunàba títse'ã çá bi: Tsi hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi çá: Hualí. ²⁸ Lániana ra tè comandánte bi: Yala bel-liu guýacca' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua

nna ra bi a: Pero inte' nna álahua huí'ini'ya' a, sino nália bání ya' a. ²⁹ De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' cã bi lani cuarta nna becuitta chi cã ru'a lo bi. Hãstaá nu ná comandãntea nna de benniã cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gutsiniã qui'ni lã beni mandado bexiãquia cã bi para iyãa' bi.

³⁰ Attu yu'utsã nna uccualatsi' comandãntea ccã tsí'ã saber ti'iyã ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca beniã mandado etũppa ca sacerdote principal a'hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Lãniana beniã mandado ethãtsi cã ca cadena nu ýíga'ni cã Pablua nna bedu tiã bi ru'a lo qui.

23

¹ Pablua nna gũnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi cã: Hermanos, delante de Dios nna yúá' qui'ni bihua falta ni'i cù'a'. ² Lãniana Ananías nu ná sacerdote principal nna beniã mandado canu ðãa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hué' cã rú'a bi. ³ Pablua nna ra tẽ bi sumo sacerdotẽa: Tata Dios nna hué' huéu lu' mãsqui'ba yala latsitte rulue' lu' de lo ra'. Yã'lo bá yala enne' ýeni ná lu' duani lu' lo meya para guni lu' inte' juzgar según nu ra lo ley de Moisés alá. Bialãcca álahua según nu ra lo ley beni lu' mandado hué' cã inte' ni'i. ⁴ Canu tsè'e nía nna ra cã bi: Tsí'ã ðani lu' gul-luĩtsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá. ⁵ Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúá' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' ri'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí ðani ri'u inne ri'u mal qui' nuya ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' ri'u.

⁶ Lãniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná cã miembro qui' partido láã saduceo, pero attu te cã nna ná cã miembro qui' partido láã fariseo. Acca gũnne bi iditsa nna ra tẽ bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, ýi'ni ttu fariseo. Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialãtsa'a' qui'ni eyãtha canu yatti de lo lù'uti. ⁷ De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gũla'ani luetsi canu tsè'e junta. ⁸ Porqui'ni ca saducéua nna rena cã qui'ni labí eyãtha canu yatti de lo lù'uti, rena huá cã qui'ni núhuá ca ángel tsè'e nihua labí espíritu tẽ. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' qui' iyaba ca cosí. ⁹ De tántua ribetsi yã'a cã nna gũduli tẽ ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra cã: Labí biya mal beni nubeyu'j; xiaba chi gũnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel-la' Tata Dios lani a, nicã'chu tãl-liã' rí'u qui'ni redúdítsini rí'u Tata Dios. ¹⁰ Lãniana adiru chi ritil-la cã, acca gũtsini comandãntea qui'ni xiaba gútti cã Pablua; acca beniã mandado ca soldadua

para cueqquia cã bi lahui' ca enne' ýẽtse'á nna gúga'a cã bi le' cuartel attu. ¹¹ Yelã lãniana nna gũdu Señor ru'a lo Pablua nna rẽe bi: Gũppa valor Pablo, porqui'ni ti'ba chi gutixã'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén ni nna, a'hua caduel-la' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

¹² Attu yu'utsã nna gulẽqquia lettia ca judíua qui'ni gutti cã Pablua nna, beni cã jurar contra la'a labáqui nna ra cã qui'ni labí i'ya go cã hasta qui'ni ccã ti'a nu calatsi' qui. ¹³ Hua ttelã chũa' ca nubeyu' beni prometer anía. ¹⁴ Huía tẽ cã ru'a lo ca sacerdote principal a'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra cã: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biya la'gõ ni gunixi tu' hasta qui'ni gutti tu' Pablua', ¹⁵ acca cuiã'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linãbani comandãntea' qui'ni guniã mandado taxi' cã Pablua' ru'a lo cuiã'le uxtíla ti'atsi calatsi' cuiã'le ccã le saber adí claro nu cca qui'j. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' a antes cãla íl-laniã ru'a lo cuiã'le. ¹⁶ Pero sobrino qui' Pablua nna biyéniniã nu ra canaã, acca huia chiã le' cuartel nna gutixã'aniã Pablua. ¹⁷ Lãniana gutãyi tẽ Pablua ttu capitãan nna ra tẽ bi a: Guche' bál-la nubeyu' cui'ti'j ru'a lo comandãntea' porqui'ni tẽ ttu noticia quixã'aniã bi. ¹⁸ Guche' tẽ capitãan nubeyu' cui'ti'a ru'a lo comandãntea nna ra na: Pablo nu tẽ presua' nna gunãbaniã inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cui'ti'j ru'a lo cuiã'lu' porqui'ni calatsi'j quixã'aniã cuiã'lu' ttu noticia. ¹⁹ Gutel-la' tẽ comandãntea ná nubeyu' cui'ti'a nna gulẽqquia na yã'latsi' nna ra: Biani nuã' calatsi' lu' quixã'ani lu' inte'. ²⁰ Nubeyu' cui'ti'a nna ra na: Chi gulẽqquia lettia qui' ca judíua gatta'yúni cã cuiã'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuiã'lu' mandado iche' ca soldado Pablua' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judíua, ti'atsi calatsi' qui' cca saber adí claro nu cca qui' bi, ²¹ pero bittu tsialatsi' cuiã'lu' qui' qui, porqui'ni pretexto bá beyíla cã. Ttelã chũa' cã nna chi ribedã gattsí' bá cã bi, beni cã jurar contra la'a labá qui ra cã qui'ni labí i'ya go cã hasta qui'ni gutti cã Pablua'. Annana alá teruba ribedã cã ecãbi cuiã'lu'. ²² Comandãntea nna bechu titsa' tiã nubeyu' cui'ti'a nna ra na: Nú ttú tẽ nuya gá lu' qui'ni chi gutixã'ani lu' inte' notici. ²³ Comandãntea nna gutãyiã chuppa ca capitãan qui' niã nna betiã orden qui'ni gũtse'e léda cã chũppa gayua' ca soldado a'hua gayũna'tsii canu cúia' bia' a'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iria cã rití gã réla para yetsi Cesarea. ²⁴ Bete huã orden qui'ni gũtse'e léda cã ca bia' xila' cúia' Pablua para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute cã bi cuenta lani gobernador Félix. ²⁵ Comandãntee nna bedia tiã ttu carta láti ra:

Finísimo Gobernador Félix: ²⁶ Inte Claudio Lisias runia' cuiá'lu' saludar. ²⁷ Ca judíu' nna bedáxu' cã preso nubéyu'i, chia rutti tẽ cã na. Pero de bina'a' qui'ni nã ciudadano romano nna acca huá'a' lani ca soldado quia' nna tadila ya' a. ²⁸ Lãniana uccua látsa' cca' saber biya ná queja rutsia cã contri, acca guche' ya' a ru'a lo Junta Suprema qui' cania. ²⁹ Nía nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia cã contri nna ná bã asunto qui' ley qui' religión qui' bá qui, pero bihua biya falta ni betselá te' qui'í nu dacca' gáttiniã nidi para gátta'ã litsi' iyyã. ³⁰ De bina'a' qui'ni chi gulegquia lettia ca judíu' gutti cã na, acca ni bã rithél-la' ya' a lani cuiá'lu'. A'hua chi gunéni'a' canu runna parte contri qui'ni gutsia cã queja qui' qui ru'a lo cuiá'lu'. Etsà' ri'u.

³¹ Ca soldádua nna beni bá cã según orden nu bete comandánte qui' cania nna guche' tẽ cã Pablua de réla hástaã yetsi Antipatris. ³² Attu yu'utsá nna beyéquia ca soldado lani nã'a bá cania para Jerusalén láti re' cuartel. Pero ca soldado tsia bi'a nna dia ba cã lani Pablua. ³³ De bitsina' cã Cesarea nna bete cã carta lani gobernador Félix, bete huá cã Pablua cuenta lani a. ³⁴ Bil-la diba gobernador Félix carta nna, gunába titsa'ã gayã enne' ní ná Pablua. De uccua saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna, ³⁵ rã bi: Canchu chi í-lani canu rutsia cã queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Lãniana benia mandado ca soldado qui' niã qui'ni ttu guardia nna gunia' Pablua seguro le' palacio qui' Herodes.

24

¹ Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdotéa lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lani huá ttu licenciado láã Tértulo nna bitsina' cã ru'a lo gobernador Félix para gútsia cã queja contra Pablua. ² De chi du Pablua ru'a lo qui' nna gùdulo Tértulua betsiã causa qui' bi nna rã Félix: Quiyaru cuiá'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyeni tsẽ' nu té qui' cuiá'lu' nna yala tsẽ' dia la' rigú'ubia' qui' cuiá'lu' nna tsẽ'e tu' lani la'yeni. ³ tulidába runi cuiá'lu' tsẽ' para bien qui' tu' a'hua itaba lugar láti rigú'ubia' cuiá'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuiá'lu', estimado Félix, ⁴ pero para qui'ni láã gunitti tu' tiempo qui' cuiá'lu' nna ratta'yúa' qui'ni gudaáruhua naga' cuiá'lu' tuchúppa titsa' qui' tu', yu tu' qui'ni yala ene' tsẽ' na cuiá'lu'. ⁵ Pablui nna yala telá ruquitsi'ã, pues itú lettia ba runia' qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huã cabeza qui' ttu grupo religioso láã nazareno, ⁶ a'hua uccua latsi'í gúga'ã le' templo qui' tu' a canu labí ná qui'ni gá'ã cã, acca bedáxu' tu' a nna uccua latsi' tu' cueqquia tu' sentencia qui'í según bá nu ra lo ley qui' tu'. ⁷ Pero gul-lani

comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bi a lo ná' tu', ⁸ a'hua ra tẽ bi canu rutsia queja contra Pablui qui'ni dani cã ita cã ru'a lo cuiá'lu'. Huacca huá canchu inába titsa' cuiá'lu' Pablui para ccã cuiá'lu' saber nu ná lí táa biyãcca runi tu' contri.

⁹ Beyacca ba gúnne Tértulua nna lãniana ca judío tsẽ'e nía nna gúnne huá cã nna ra cã: Hualibani ènni'í nu rõe. ¹⁰ Lãniana beni tẽ gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gúnne tẽ Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuiá'lu', porqui'ni yúa' qui'ni chia dia iyé ida runi cuiá'lu' lu'uxticia lugar ni. ¹¹ Canchu calatsi' cuiá'lu' inába titsa' cuiá'lu' adí nu lí taá nu cca quia' nna, pues tsi'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar. ¹² Núhua nyálani bila'ni cã inte' runia' obli-gar para tsalatsi' qui' nu riquixá'a', nihua láã biya escándalo benia' para etúppa ca enne' le' templua, nihua le' ca sinagoga, nihua gayã attu lugar ni le' ciudad nna. ¹³ Ca nui nna labí etseláni cã razón para cueqquia lí cã iyaba nu rinne cã quia'. ¹⁴ Pero inte' nna hua ridiché' bá' qui'ni riquixá'a' lo néda cubi nu reya cã religión falsa, pues runi ba' servir Tata Dios enne' beni ca tá' tãta quiya'a adorar porqui'ni rialátsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés a'hua nu bedia ca profeta nna. ¹⁵ Ría huá látsa'a' tí' tehuá rialatsi' ca nubéyu'í qui'ni i'yu tsá echitha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsẽ', a'hua canu runi mal nna. ¹⁶ Por nui nna rue'él-la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para láã cù'a' falta ru'a lo Tata Dios nihua ru'a lo ca enne' nna. ¹⁷ Pero bitola de guréni'a' le' adí ca nación por tuchúppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutiã' bel-liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', a'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le' templua. ¹⁸ Ántesca gá'a' le' templua nna, beyacca nãria' según nu runi mandado lo ley qui' tu'. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul-lani tuchúppa ca nubeyu' de raza judío dá' cã le' región Asia, pero álahua iyé ca enne' tsẽ'e lãnia nihua álahua biya alboroto ni benia'. ¹⁹ Lá canu dá' le' región Asia nna dani cã ita cã ni para gutsia cã causa qui' canchu hualí té biya ina cã contra inte'. ²⁰ A'hua la'a canu tsẽ'e ni tehuá ina canchu biya delito ni benia' pues bedu cã inte' ru'a lo iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judiã' nna. ²¹ Xiaba queja nu rutsia cã contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo qui' nna nia': Calatsi' le' cueqquia le' sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'uti.

²² Beyacca ba gúnne Pablua nna bedu bá Félix attu término lani ca judiã nna rã

ca: Hâsta na îl-lani comandante Lisias nna lâniâlâ ccá' saber adí sobre de asunto qui' lîj. Anía ra Félix porqui'ni chia yûâ acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar. ²³ Lâniana beniâ mandado capitâan qui'ni hue' bâ Pablua cuidado, a'hua qui'ni gute tí'bâ libertad qui' bi nna hue'él-la' bâ ca amigos qui' bi tanâba titsa' çâ bi nna gute çâ biyâ calatsi' quî qui' bi.

²⁴ Tuchûppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula qui'î lââ Drusila nna beniâ mandado gayî çâ Pablua para quixá'ani bi çâ acerca de Jesús enne' ná Cristo. ²⁵ Pablua nna gunèni bi a qui'ni daniâ guniâ nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, a'hua qui'ni daniâ hui'â cuidado lâa guniâ biyâ mal nu ridâ latsi'î. Gunè huáni bi a qui'ni i'yu tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul-la'. De biyénini Félix ca cosî nna gul-lani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'î nna ra tiâ Pablua: Beyya ba nna huanée dígá' lu' attu canchu chi nettia te'. ²⁶ Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi a ofrecer bel-liu para gutiâ libertad qui' bi. Acca iyé vuelta tsè' beniâ mandado taxi' çâ bi ru'a lûj para hue' bi titsa' lani a. ²⁷ Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gûta'a tè Porcio Festo lugar qui'î. Pero Félix nna uccua latsi'î qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethâ'na bâ Pablua litsi' iyyâa.

25

¹ Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guyi'â cuenta de gobernador nna, biriâ de Cesarea nna huíâ Jerusalén. ² Ca sacerdote principal tsè'e nía nna a'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' çâ ru'a lo Festua nna betsia çâ ttu demanda contra Pablua. ³ Gutinâni çâ Festo ttu favor yeni gánî qui'ni guniâ mandado taxi' çâ Pablua desde Cesarea para Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi gulequâa letti çâ gutti çâ Pablua lo néda. ⁴ Becâbi tè Festua nna ra qui'ni segúrubbá té Pablua preso le' ciudad Cesarea, a'hua qui'ni la'a mismu tabá lâ nna eyyâ pruntu taâ para Cesarea. ⁵ Ra huá çâ: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dani çâ thá' çâ lani inte' Cesarea para gutsia çâ adí causa qui' nubéyu'a canchu biyâ ttu delito beniâ. ⁶ Ttú xûnu' o tsii ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, lâniâna beyeqquiâ Cesarea. Attu yu'utsá nna gûdua taâ lo xila' lâti rigú'ubia'na nna beni chia mandado qui'ni taxi' çâ Pablua. ⁷ De guta'a Pablua le' juzgâdua nna chia tsè'e ledá ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia çâ contra bi, pero nidi ttu canu ra canaâ nna labí uccuani çâ cueqquia lí çâ na. ⁸ Lâniana beni Pablua declarar nu cca qui'bá bi nna ra bi: Bihua biyâ delito ni chi benia', nihua contra nu ra lo ley qui' ca judíua', nihua lâa ni'î beyâtsa

te' respeto lani templua', nihua álahua biyâ benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'ua. ⁹ De biyénini Festua gûnne Pablua ca titsa'a nna gunâba titsa' tiâ bi nna ra: Tsí hua calatsi' lu' tsíua lu' Jerusalén para gunia' lu'uxticia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi'î qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na. ¹⁰ Becâbi Pablua nna ra bi a: Lâtsi' ná' bá la' rigú'ubia' qui' cuiâ'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiâ'bá le ná qui'ni guni le lu'uxticia quia'. Bien bá yû cuiâ'lu' qui'ni bihua biyâ delito ni chi benia' contra ca biyâ gutiâ, ¹¹ cáalâ biyâ delito benia' nu ccâ'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúdtisi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judíu contra inte' nna, entonces lanú nuyâ té derecho qui'î gutiâ inte' cuenta lâtsi' ná' quî. Rinâba'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxticia quia'.

¹² Bitola de bè' Festua titsa' lani ca consejero qui' nía nna ra Pablua: Chi gunâba lu' qui'ni guni emperador lu'uxticia qui' lu'. Pues nía bá tsíua lu'.

¹³ Tuchûppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui'î Bernice le' yeti Cesaréa hueni gobernador Festua saludar. ¹⁴ Iyé ubitsa bitsá çâ nía, acca Festua nna gutixâ'aniâ Agripa nu cca qui' Pablua nna ra: Loti' beria Félix de gobernador nna bethâ'na bi ttu nubeyu' ni preso. ¹⁵ Loti' huâ'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bita çâ ru'a lua' betsia çâ queja qui'î nna gunâbani çâ inte' qui'ni gunia' mandado gattia'. ¹⁶ Inte' nna becâbini'a' çâ qui'ni gobierno romano nna bihua costumbre qui'î té guniâ juzgar ttu enne' para gattiâ ántesca guniâ presentar lani canu runi contrî para gappâ néda guni huá defender qui'î según queja nu rutsia çâ qui'î. ¹⁷ Acca de gul-lani ca judíua rutsia çâ queja qui'î nna labí gulédá' sino attu yu'utsá taâ de ri'a' lâti runia' lu'uxticia nna benia' mandado taxi' çâ nubéyu'a'. ¹⁸ Pero canu rutsia queja qui'niá nna, ni ttu falta nu belaba latsa' ya'a lâa gûnne çâ contrî. ¹⁹ Sino puru taâ nu cca qui' religión qui'bá quî gûnne ca contrî, a'hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chia gutiâ, pero Pablua nna runiâ sostener qui'ni bânî bâ. ²⁰ Labí ritelí tsè' te' luetsi ca asuntuî para guni ya' çâ resolver, acca gunâba titsa'a' Pablua' canchu hua calatsi'î tsíâ Jerusalén para ccâ lu'uxticia qui'î nía acerca de ca cosî. ²¹ Pero lâ nna gunâbâ qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxticia qui'î. Acca benia' mandado qui'ni eyâ'na chi' tí'bâ preso hasta qui'ni ithél-la' ya' çâ ru'a lo emperador.

²² Lâniana rey Agripa nna ra Festua: A'hua inte' nna càhua lâtsa'a' iyeni te' inne nubéyu'a'. Becâbi tè Festua: Guxtíla té

iyénini cuiq'lu' ínnia. ²³Attu yu'utsá nna yala tsè' beni çà recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l-le làni ca músico l-le guta'a çà le' salón xeniá. Dia tehuá ca jefe militar a'hua adí canu re' cuenta qui' yetsiá nna. Festua nna beni tiq mandado taxi' çà Pablua. ²⁴Làniana ra Festua: Cuiq'lu' rey Agripa, a'hua iyaba adí cuiq'le ca enne' chi betüppa ni anna: Ni bá du nubeyu' nu beni iyetse' ca judíuq' demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén a'hua ni ribetsi ya'áni çà qui'ni labiru dani nubéyu' çà cabàniq. ²⁵Pero guteli' te' qui'ni bihua biya delito ni beniá nu dacca' gattiniq. A'hua la'a labq gunàbaniq inte' qui'ni ithél-la' ya' a ru'a lo emperador qui' ri'u Augusto César para guni bi lu'uxticia qui'i. Acca chi guléqquia' látsa'a' ithél-la' ya' a lani e. ²⁶Pero labí nabia' tsè' te' nu cca qui' nubéyu'i para gudiánia' señor emperador qui' ri'ua, acca chi benia' mandado taxi' çà nubéyu'i ru'a lo cuiq'le, especialmente ru'a lo cuiq'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiq'lu' nu inq. A' modo nna ccá' saber biya gudiánia' emperador. ²⁷Porqui'ni bíca'huá gulue' tsè' ni emperador canchu ithél-la'a' ttu preso lani e sin qui'ni làa quíxa'a' biya qui'ni acca runi çà contri.

26

¹Làniana rey Agripa nna ra Pablua: Günne ba ti'iyá ná nu runi lu' sostener. Pablua nna gulitha tè ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: ²Yala redacca' látsa'a' qui'ni té ttu oportunidad innia' tuchüppa titsa' ru'a lo cuiq'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judíuq' contra inte'. ³A'hua porqui'ni hua nabia' báni cuiq'lu' iyaba ca costume qui' intu' ca enne' Israel, a'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúá' qui'ni gudà naga' cuiq'lu' quia' lani paciencia. ⁴Iyaba ca judíuq' nna bien ba yú çà qui'ni entre làba çà biyenia' látsi ya'a nna a'hua le' Jerusalén nna dèdèba ná' huatsa. ⁵Hua yú huá çà qui'ni dèdèba ná' huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná çà le' religión qui' tu'. ⁶Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti ti'a beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' tu' gütse'e tiempo antigua, acca taxi' çà inte' ru'a lo cuiq'le. ⁷Iyaba tu' ca descendiente qui' ts'i'nu ca yi'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promesj; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi çà Tata Dios adorar, a'hua runi çà ne servir la' réla la' ritsá bá. Porqui'ni runi ba' sostener promesj, acca runi ca judíuq' contra inte' ya, señor rey Agripa. ⁸Tsi bihua rialatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechithèe canu yatti. ⁹La'a mísmuba inte' nna belaba látsa'a' ttu cuaya' nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu rialatsi' quj Jesús enne' Nazaret.

¹⁰Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nu'yetse' ca creyente bedál-la' litsi' iyyá. A'hua yala redacca' te' loti bilá' te' betti çà cabi. ¹¹Iyé vuelta tsè' nna beni ya' çà castigar para inne çà contra Jesucristua. Anía bethácca' ya' çà le' ttu ttu ca sinagoga. Yala yítsi' benia' lani çà nna betsiá látsa' ya' çà hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹²Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti' dí'a' para ciudad Damáscua' nú'a' orden nu benna ca sacerdote principal lani inte'. ¹³Acca ya' señor rey Agripa, méruani lahu'i tsáa nna chi' taáduq' itsina'a' Damáscua' nna, bilá' te' ttu la'yani' qui' yiabara' nna adila fuerte uccuq' ti'chu la'yani' qui' bitsq' nna, bedàni'q ita'lùbani inte' nna a'hua canu dia lani ya'a nna. ¹⁴Iyaba tu' nna gubixi chi tu' loyu nna biyeni te' ts'i' ttu enne' rul-lúitse'e inte' lani titsa' hebreo nna rèe: Saulo, Saulo, bíanica rutsia latsi' lu' inte' ni'i; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'q', ti'a ttu gùna canchu chi redúdtisq' nna rúde ni'i punta qui' yarrucha. ¹⁵Becabi tià' nna nia': Núni lu' nuq' Señor. Becàbie nna rèe:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'. ¹⁶Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba chi riá te' para guni lu' tsina quia' nna quíxa'a' lu' acerca de inte' nna a'hua acerca de nu chi' gúlul'éruinia' lu' bitola. ¹⁷Ca judío nna a'hua ca enne' qui' adí ca nación làti ithél-la'a' lu' nna gutsia látsi' quj lu', pero inte' nna gudilá'a' lu' látsi' ná' quj. ¹⁸Rithél-la'a' lu' entre làçà para qui'ni gudà naga' quj qui' lu' nna iyàlia la' riyeni qui' quj nna eria çà le' la' chul-la nu yú'u çà nna thá' çà le' la'yani' nna, para qui'ni eria çà látsi' ná' numeralua nna tanó çà Tata Dios nna gata' fe qui' quj lani inte', làniana eyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' quj nna gal-la' çà ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie.

¹⁹Acca ya' señor rey Agripa, bíttu'huá uccua'a' cabezudo nu ra Enne' dua yiabara' inte'. ²⁰Sino qui'ni luegu taá gudúlua' benia' predicar. Huà'a'ni priméru te' ru'a lo canu tsè'e Damáscua', làniana ru'a lo canu tsè'e Jerusalén, a'hua le' ituba región Judea hàstaá làti anta' adí ca nación qui' ca enne' labí ná raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba çà qui'ni dani çà guni çà reconocer qui'ni ná çà enne' tul-la' nna tanó çà Tata Dios nna guni çà nu ná tsè', seña de qui'ni chi betsiáni la'labani qui' quj. ²¹Porqui'ni riquixá'a' evangelio lani iyaba ca enne', acca ritsa'áni ca enne' judío inte' nna calatsi' quj gutti çà inte'; acca bedàxu' çà inte' loti' dua' le' templua. ²²Pero lani cualáni qui' Tata Dios nna runi bá' seguir hàstaa' anna riquixá'ania' iyáiyate ca enne' evangéliuq'. Bihua riquixá'a' nu làa bedia ca profeta nna Moisés nna acerca de nu ná qui'ni ccá. ²³Tulidàba riquixá'ania' iyaba ca enne' ca titsa' nu bedia ca profeta qui'ni

Cristua nna uccua duel-la' quée padecer nna gattie, a'hua lée nna uccue priméruete enne' beyátha de lo lù'uti. Riquixà'a huá' qui'ni chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de la'yani' para espíritu qui' ca enne', tantua para ca enne' Israel a'hua para ca enne' qui' adí ca nación t'i'a chi ra ca profeta chià gutsá.

²⁴ De beni Pablua defender qui' bi anía nna gúnne Festua iditsa tsè' nna rā: Locu bá cca lu' Pablo. Nu tantu telá chi yù lu' nna runiā lu' locu. ²⁵ Becabi Pablua nna ra bi ā: Álaha locu cca inte' señor Festo, sino nu rinnia' nna nā ligani. ²⁶ A'hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bi ca cosj, acca lani confianza ba riquixa'a' ca tits'i' ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bi iyate nu chi gutixa'ánia' cuiā'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labi nā nu uccua gāttsi' bá. ²⁷ Làniana ra tè Pablua rey Agripa: Cuiā'lu' rey Agripa, tsí hua rialatsi' cuiā'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni rialatsi' cuiā'lu'. ²⁸ Rey Agripa nna ra tiā Pablua: Atitó' taá lāa rurēxael-la' lu' inte' para ccá' cristiano. ²⁹ Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o i'jeni tse'éru l'le reyatsa, pero la' rināba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni alāa tsua' teruba cuiā'lu' tsialatsi' sino a'hua iyaba ca enne' tsè'e nì nu rudā naga' cabi quia' nna ccá huá cabi cristiano t'i'a inte', pero bíttuá lani luetsi ca cadenj. ³⁰ Beyacca gúnne Pablua ca titsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, a'hua gobernador Festo lani iyaba canu yuáni nía. ³¹ Làniana huía tè cā yā'latsi' nna gúnne cā acerca de Pablua nna ra luetsi qui': Labi biya mal ni beni nubéyu'a' para qui'ni ccā sentenciar gattiā nidiruba para gatta'a' litsi' iyyā. ³² Rey Agripa nna rā Festua: Nubéyu'a' nna l-lá bā cáalá bíttuá gunābā tsīā ru'a lo emperador para gunie lu'uxticia qui'j.

27

¹ De chi gúnne lettia cā ithèl-la' cā intu' le' nación nu lá Italia nna, bete cā Pablua cuenta a'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láā Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láā Augusto. ² Gutèl-la' tu' ttu barco nu dá' le' yetsi láā Adramitio nna díā para ca yetsi anta' tsáru'a indatò' qui' región Asia. Dá' huá Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' región láā Macedonia. ³ Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl-la' bā bi tanèl-le' bi ca amigo qui' bía nna beni cabi Pablua atender. ⁴ Làniana gutèl-la' tu' bárcuā attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'ā lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du be'a contra la barco qui' tu'a. ⁵ Gutè tu' lo indatò' frente taá láti riyèl-la' yúbitsi qui' ca región Cilicia nna

Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Mira ri'ā ttu lugar láā Licia. ⁶ Nía bá tsè'e tu' nna gùl-lani ttu barco dá'ā de ciudad Alejandría nna díā para Italia. Capitán Júliua nna beni chiā mandado gá'a tu' le' bárcuā para guni tu' seguir viaje qui' tu'a. ⁷ Iyè ubitsa tsè' gùda' tu' lo indatù'a bétsi tó' rúbá dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láā Gnido. Átsi'í àtsà ba du be'a contra la intu', acca be'è' tu' vuelta hasta láti re' ttu isla xeni láā Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón. ⁸ Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láā Buenos Puertos exa taá láti re' ttu yetsi to' láā Lasea. ⁹ Yala iyè ubitsa chi uccua yu'u tu' néda puro lo inda bá, a'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' quj nna, ¹⁰ ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' ri'uij, porqui'ni gunitti ri'u alāa tsuā' teruba bárcuā lani ca yù'j sino hàstaa ri'u xiabachu gatti ri'u le' indj. ¹¹ Pero Capitán Júliua nna adila bedà nāgu'j qui' nu rútha' bárcuā a'hua qui' xana' qui'j ti'chula nu ra Pablua. ¹² A'hua Buenos Puertos nna huáyia' gáabá tsè' nāā para tsé'e cabi nía tiempo iyya, acca iyate gáabá cā nna ra cā: Adila tsa' bíttuā cueda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsè', nía bá gütte ri'u tiempo idil-la'. Fenice nna nāā attu puerto ru'a taá isla Creta rinna'ā lado norte nna sur nna.

¹³ Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'ā lado sur la, acca belaba latsi' quj qui'ni tsè'ba cca tiempo para guni cā seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuítta' bá isla Creta. ¹⁴ Pero titó' tegárubá gùdà' tu' nna làniana gùl-lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutátsa'ā bárcuā. ¹⁵ Be'a nna gùduluā gutè'yā bárcuā. Làniana labiru gùdá' tu' guni tu' seguir porqui'ni yala fuerte du be'a contra tu', acca be'èl-la' bá tu' ā íchi'ā intu'. ¹⁶ Beni bá be'a seguir gutè'yā intu' nna, bitsina' tu' exa bá láti re' ttu isla xcuichu to' láā Claudia. Nía nna alā tegá fuerte ba du be'a, acca beyèl-la' tu' barco xcuichu to' nu nèl-la' barco xeni nu yu'u tu'a, nibàni betèl-la'ni tu' ā. ¹⁷ Bedi'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, beyigā' cā ita'lùba barco xenia lani ca rrieta para qui'ni bárcuā nna ega'nā tsittsi. Làniana yala chi rátsini cā qui'ni be'a nna íchi'ā bárcuā hàstaa ttu lugar láā Sirte láti re' yúyi nu nāā peligroso para ca barco; acca bechida cā ca lári', quiere decir ca vela qui' bárcuā nna, be'èl-la' bá cā bárcuā iche' be'a na. ¹⁸ Attu yu'utsá nna anía bá cca iyyabe' fuérteni, acca gurù'na cā ca yuà' qui' bárcuā le' indatù'a para tsátsi' idi'i qui' bárcuā. ¹⁹ Nu cca tsúnna ubitsa

nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárcuá nna gurù'na tu' çà lani propio gani ná' tu' le' indatù'a. ²⁰ Iyè ubitsa tsé' nna labiru bilá'ni bitsa' ñihua ca bélia. De tántuáni fuerte cca iyabe'a nna chi ricuàtha ná' nibáni bárcuá hàstaá uccuanu tu' qui'ni labiru l-lá ttu'. ²¹ Iyè ubitsa gutè labí gutò ttu'. Làniana gùnne Pablua nna ra bi çà; Señores: Cálá biyéni báni le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábí táttsa' ri'u ca pelígruñ ñihua lahuábí gunittí ri'u ca yuà' qui' bárcuñ. ²² Pero annana ligappa la'yeni, porqui'ni nú ttu huá nuña ttu ri'u gatti, sino tsuá' bárcuñ teruba gunittí le. ²³ Hua yuá' nui porqui'ni ccá'a' pertenecer lani Tata Dios enne' ru-nia' servir nna guthèl-le'e ttu ángel ru'a lua' bitsialá nna ²⁴ rée inte': Pablo, bittu gátsini lu', porqui'ni naduel-la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, a'hua por lu' nna gudilá Tata Dios iyaba canu yu'u lani lu' le' bárcuñ de lo lù'uti. ²⁵ Acca ÿa señores, bíttuúru gátsini le porqui'ni rappa' confianza lani Tata Dios a'hua yulí rania' qui'ni ccá ti'ba nu chi ra ángelia inte'. ²⁶ Pero caduel-la' ÿa qui'ni táttsa' ri'u lani tu' isla.

²⁷ De uccua sto'òbitsa qui' tu' yu'u tu' le' bárcuá nna, dàa bá tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú riluela yèlà ti'gá nna bethácca'bia' latsi' ca marinérua qui'ni chi' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi. ²⁸ Bedál-la tè çà ttu le' inda para gurixibia' çà tsaliáya itettia ri'á nna, uccua çà saber qui'ni chùà' èthà ti'gá ri'á tettia. Gudà' tè bárcuá átitó' nna berixibia' çà attu nna uccua çà saber qui'ni re' inda gà érua' èthà ti'gá tettia. ²⁹ Yala rátsina çà qui'ni tatil-la bárcuá lani ca iyá; acca gulida çà tappa ca iyá idi'ini, quiere decir ca ancla, dacca' cuè'e lá bárcuá para qui'ni bárcuá nna bíttuúru guniá seguir. Làniana yala chi rél-li'áni çà tsáni'. ³⁰ Ca marinérua nna uccua latsi' quí iria çà le' barco xenia, acca gùdulo tè çà richida çà barco xcuichu tú'a lo inda, beni çà ti'atsi ilida çà adí ca ancla le' inda lado ru'aló lá bárcuá. ³¹ Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinérua' iria çà le' bárcuñ para ucuitta çà le' barco xcuichu tú'a' nna, entonces hualigani qui'ni lebi'i nna ni bá gatti le. ³² De biyénni ca soldáua ca titsa'a nna guchu chi çà ca rrieta nu ÿíquiani barco xcuichu tú'a nna bequinnia çà na le' inda. ³³ De chi dá' rani'a nna gunèni Pablua iyaba çà attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsé'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna. ³⁴ Acca ratta'yúnia' le qui'ni go ti' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidi ttu ittsa' iquua le làa nittí. ³⁵ De beyacca ra bi ania nna, guyi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba quí, làniana gùla'a bi ettaxtila nna gùdulo bi ro bi. ³⁶ Iyaba çà nna huadí chia latsi' quí nna gutò huá çà.

³⁷ Iyaba tu' canu yu'u le' bárcuá nna uccua chùppa gayua' gayúna' tsíyuppa tu'. ³⁸ De beyacca gutò yeliáni çà nna, làniana bedál-la çà iyaba ca úxtali ÿua'xtila le' indatù'a para tsátsi' adí idi'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedacca'ni ca marinérua gaÿa ru'a loyu ni nuá chi dàa tu'. Bilá' tènì çà ttu entrada qui' ca barco làti re' iyeni yúyi, acca belaba latsi' quí guni çà duel-la' canchu huacca ibíga' bárcuá nia làti làa anta' ca iyá xeni. ⁴⁰ Guchu tè çà ca rrieta nu ÿíga'ni ca ancla nna bethà'na çà çà le' inda lani rrieta qui' cania. Bethátsi huá çà nu ÿíquiani ca remo nu ruquina' ca barco para thá' çà tulíyiba. Làniana gulitha çà lári' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gutsíga'á na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'á ru'a yúbitsiá. ⁴¹ Pero nia nna táttsa' bárcuá làti dàa chùppa corriente qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lì le' yúyíá, labiru uccua ttá. A'hua dacca' cuè'e' la bárcuá nna de una vez tení chi ritappa'a de tántuáni idi' ritsé'e indatù'a láti. ⁴² Làniana uccua latsi' ca soldáua gutti çà iyaba ca présua para qui'ni làa gurubà çà inda l-lá ccá nna ucuitta çà le' làtsi' ná' quí. ⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi' quí gudilá Pablua, acca labí be'él-la'á çà guni çà ti' calatsi' quí, sino beniá mandado qui'ni canu ccani gurubà nna ittsia çà le' inda para itsina' çà yúbitsi. ⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurubà nna thí' çà ca tabla o bíyáaru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua çà lo quí para itsina' çà yúbitsi. Ania modo nna gulá iyaba tu' nna bitsina' tu' yúbitsi.

28

¹ De chi guláa iyaba tu' lo pelígrua nna uccua tu' saber qui'ni isla nna láa Malta. ² Canu nia nna yala tsé' beni çà intu' tratar. Becuà' çà iyeni yí' para etsa'áni tu' porqui'ni yala ni idil-la' cca, a'hua yala redáa iyya nna. ³ Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi çà lo yí'a nna beria ttu bèl-lá le' yahuàga para ucuittania yí'a nna gul-lá'á ná' bí. ⁴ De bila'ni ca enni'a qui'ni bèl-lá nna nàl-la' bá ná' Pablua, acca ra tè luetsi quí: Nubéyu'í nna màsqui'ba chi guláa lo indatù'á' nna, pero áya ná' ttu nu huetti enne' acca çà merecer luetsi castigü' nna gattiá. ⁵ Pero Pablua nna becuíbi ná' bi nna binnia tè bèl-lá lo yí'a. Labí biya uccuanu Pablua. ⁶ Iyaba ca enni'a nna uccuanu çà qui'ni chatha taá bi yí nna gatti bi. Itsa' tsé' gulèda çà nna bila'ni çà qui'ni bihua biya mal ni ridacca' bi, làniana bettsiáni la' rulabalatsi' qui' quí nna ra çà qui'ni Pablua nna ná bi ttu dios nu dá' de ÿiabara' según creencia qui' cania.

⁷ Exa taá nia nna anta' ca loyu qui' ttu enne'yu' láa Publio nu rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna Beniá intu' invitar nna yala

tsè' beniá intu' atender le' litsi'q durante tsúnna ubitsa. ⁸ Mérua lánia nna yala fuerte té tãta qui' Públiua yu'á yíl-lá nna cça huè' réni nna. Huía tẽ Pablua nna beni bi oraci3n por lã nna betsiã ná' bi iqqi' nna beyacca latsi'q. ⁹ Nuá bá bina adf ca enne' ra'ni tsè'e le' isla nna huía chĩ cã ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' qui'. ¹⁰ Lãcã nna yala guyú'u latsi' qui' por nu beni tu' nna benna cã iyetse' ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl-la' tsá eda' tu' nã nna benna cã iyate nu riquina'ni tu' lo néda.

¹¹ Gùtse'e tu' lani ca enne' isla Malta tsúnna biú'. Lãnialá nna gutá'a tu' le' ttu barco dá'q de ciudad Alejandría, porqui'ni le' isla huá gùtse'e ca marinérua miéntraste gutè tiempo iyya. Barco nu dia tu' nã nna dua figura qui' ca dios qui' qui' nu lá Cástor nna Pólux nna ru'a lúq según creencia qui' ca marinérua. ¹² Bitsina' tu' yetsi láq Siracusa. Nã nna bitsá tu' tsúnna ubitsa. ¹³ De nã nna beni bá tu' seguir tsáru'a yúbitsi qui' isla xenia láq Sicilia, lániana bitsina' tu' Italia lãti re' yetsi nu lá Regio. Attu yu'utsá nna gùl-lani be' lado sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna bitsina' chĩ tu' attu yetsi láq Puteoli. ¹⁴ Nã nna betsá tu' ca hermanos nna beni cabi intu' invitar eyá'na tu' nã ttu semana, lãnialá nna hua' tu' néda yúbitsi para ciudad Roma. ¹⁵ Ca hermanos tsè'e Roma nna de bina cabi qui'ni chĩ dia tu' nã nna, bitá cabi talèda cabi intu' néda hàstaá ttu lugar láq Appius lãti cca i'ya. Adĩ ca hermanos nna ribèda cabi intu' attu lugar láq Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca hermánua nna beyacca tabánĩ latsi' bi nna bè' bi gracia Tata Dios nna gùppa bi adĩ ánimo.

¹⁶ Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma nna bete taá Capitán Júliua ca prẽsua cuenta lãtsi' ná' jefe qui' campaméntua. Pero Pablua nna bete bá cã permiso qui' bi thúá bi yà'latsi', pero siempre bajo vigilancia qui' ttu soldado. ¹⁷ Uccua bá tsúnna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutáyĩ Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudad. De chi betùppa cã nna ra tè bi cã: Hermanos, inte' nna bihua biã benia' contra ca costumbre nu bethà'na ca tà' tãta qui' ri'ua, atsi'ínĩ bedãxu' cã inte' preso le' Jerusalén nna bete cã inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano. ¹⁸ De guýi' canu rigú'ubi'á inte' declaración nna, bihua biã razón ni betseláni cã para cueqquia cã sentencia quia' gattia' nna uccua lá latsi' qui' gudilã cã inte'. ¹⁹ Pero ca judíua nna gùdudĩtsi bá cã qui'ni làa l-láa', q' modo nna uccua'a' obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'.

²⁰ Acca por nui nna gutáyia' le para ilá' te' le nna huí'a' titsa' lani le. Precisamente porqui'ni rialátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'u ca enne' Israel, acca yiquia'

cadéni. ²¹ Lániana ra tè cã Pablua: Bihua carta ni'i gul-lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu'. Nihua nuãa ttu enne' judío raza qui' ri'u chĩ gùl-lani de nã nna gúnñia biã mal contra lu'. ²² Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'iyã ná la' rulábalatsi' qui' lu'. Nu yù teruba tu' acerca de religi3n cúbiã' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contri.

²³ Lániana bedu cã ttu tsá seãalado para tsia cã gudã naga' qui' qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' yẽtse' lãti re' bi. Gùdulo tè bi dẽsdeba díla hàstaá de díal-lalã gutixã'ani bi cã acerca de Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, q'hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna q'hua nu bedia ca profeta nna, q' modo beni bi duel-la' gurèxaèl-la' bi cã qui'ni tsíalatsi' qui' qui'ni Jesús nna nãe Cristo. ²⁴ Ttu te cã nna bedã naga' qui' nu gutixã'a Pablua, pero attu te cã nna bittu tenĩ huíalatsi' qui', ²⁵ porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' qui' por nu gutixã'a Pablua, acca gùdulo cã reria cã. Lániana ra tè Pablua cã: Hualĩ báni Espiritu Santo loti' gutixã'anie ca tà' tãta qui' ri'ua ca titsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isaías nna rée:

²⁶ Lu' nna tsia lu' le' yétsia' nna gùtsi canu tsè'e nã' qui'ni:

Mãsqi'ba iyénini le, pero labĩ ttélini le,
Mãsqi'ba tẽtsunĩ inna' le, pero labĩ ilá'ni le.

²⁷ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsi nna yala duro ná losto' qui',

Acca de riyénini cã, yala tàbi cani cã nna bethãya lo qui',

Labĩ calatsi' qui' ilá'ni cã, nihua para gudã naga' qui' nna ttélini cã nna,

Tsíalatsi' qui' para qui'ni eyúni ya' cã.

²⁸ Acca hermanos israelitas, ccã le saber qui'ni Tata Dios nna chĩ guthèl-le'e ca titsa' de salvaci3n qui'e lani ca enne' qui' adĩ ca naci3n lá, pues lãcã nna gudã naga' qui' evangelio nu riquixa'á. ²⁹ Beyacca diba ra Pablua ca titsa'a nna deyya tè ca judíua nna yala discutir beni cã entre lãba cã acerca de nu gutixã'a bi nna gutil-la luetsi qui'.

³⁰ Pablua nna gutíya báni bi ttu yú'u lãti gùdua sã bi por chùppa ida. Nã nna beni bi recibir iyáyiani canu tanãba titsa' cã bi nna, ³¹ beni bi predicar dacca'ló taã nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, gutixã'a bi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Lanú nuãa bethãga'q bi de riquixa'a bi evangelio.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
 APOSTOL SAN PABLO PARA
 CA ENNE' ROMA
 La Epístola Del Apóstol San
 Pablo A Los
 ROMANOS**

¹ Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutàye inte', chi becu'e inte' para equixà'a' evangelio qui'e. ² Ca bendición nu ra lo evangéliuḡ nna, Tata Dios nna chia benie prometer dèsdeba antes qui'ni ithèl·le'e çà lani ri'u, ti'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gūnne çà parte qui'e chia gutsá. ³ Evangelio nna nā mensaje tsè' porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' ná Ýi'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua. ⁴ Jesucristua nna gūlie le' yétsiloyu ti'a ri'u, pero bilá'ló qui'ni née Ýi'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi gūtie nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulu'e qui'ni labí biḡa tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' ti'a ná Espíritu Santo. ⁵ por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'ini Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' tsá' tu' huequixà'a' ti'iyá enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini çà nu cca qui'e nna tsialatsi' quḡ ne nna guni çà nu rée. ⁶⁻⁷ A'hua iyaba lebi'i canu rialatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi naḡi le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'ini Tata Dios le nna chi naḡnie le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labàni nàri. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁸ Primérite calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia ruí'a' Tata Dios qui'a lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'i, porqui'ni iyé ca enne' nna riquixà'a' çà qui'ni chi ná le ca enne' chi rialatsi'. ⁹ Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixà'a' ti'iyá tsè' ná salvación nu runna Ýi'ni áa, lée nna yúe qui'ni rexalátsa'a' lebi'i tulidàba canchu chi runia' oración. ¹⁰ Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad qui'e gūnnée inte' lo néda para ita' tanél·lia' le. ¹¹ Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de biḡa capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le croyente adí tsittsi. ¹² Lebi'i nna gatà'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ràppa' confianza Jesucristua tulidàba. Pero a'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' ti'iyá tsittsi ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le. ¹³ Hermanos to'

quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyé vuela tsè' chi gulequia lettia quia' ita' làti tsè'e le para qui'ni ilá' te' le nna ccaḡén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' ti'a chi gunenia' le, ti'a chi bilá' te' qui'ni ca croyente qui' adí ca nación chi runi çà tsè' ca enseñanza quia'. ¹⁴⁻¹⁵ Té ttu obligaciòn quia' quixa'ánia' iyábani clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitée para gudilée çà, tàntua lani canu rinne títsa' griego, a'hua lani canu rinne adí ca títsa' huaya' l·le; tàntua lani canu ccani ittsi, a'hua lani canu bittu ccani l·le. Acca du taá' listo ttsá'a' huequixà'a' evangelio làti tsè'e le. ¹⁶ Nidí tito' labí ratsi te' quixa'a' evangéliuḡ le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca qui'e para gudilée iyaba ca enne' canchu tsialatsi' quḡ qui' e, tàntua ca enne' judío, lániana ca enne' qui' adí ca nación huaya' l·le. ¹⁷ Porqui'ni mensaje de salvaciòn nna rulu'i a' qui'ni Tata Dios nna chi guthàlie neda para iria ri'u nàri lani e de iyaba ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni labiru ccá ri'u culpable ru'a lúe, canchu tsialatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, ti'ba chi ga'na escrito:

Nuḡa tediba enne' de chi biria nàriḡ lani
 Tata Dios por medio de fe nu té qui'ḡ
 lani e,

lā nna ccabàniḡ tulidàba.

¹⁸ A'hua dèsdeba ḡiabara' rulu'e qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iqquia iyaba canu labí calatsi' quḡ ccá çà enne' losto' nàri ti'a Tata Dios, acca labí runi çà nu ná tsè', sino runi lá çà nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca títsa' lí. ¹⁹ Il·lani castigo qui' Tata Dios lani çà porqui'ni runi çà nu ná mal másqui'ba chi yú çà qui'ni dúe, a'hua chi belue'nie çà nu ná qui'ni gunibia' çà qui'e. ²⁰ Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá' chi yú ca enne' dèsdeba gūre' yétsiloyu qui'ni té iḡeni la'huacca qui'e, a'hua qui'ni labí biḡa tul·la' runie. Acca labí modo té gudu çà biḡa pretexto por ca tul·la' nu runi çà. ²¹ Chi yú çà qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' quḡ gudàliani çà ne ti' tegá què mercec, niḡua labí rue' çà ne gracias. Antes la rulaba latsi' quḡ nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gūre' chul·la le' la' riyeni qui' quḡ nna beyacca çà enne' necio. ²² Rena çà qui'ni yala la' riyeni tsè' té qui' quḡ, pero adílá enne' necio ná çà. ²³ Labí rudàliani çà Tata Dios, sino rudu lá ḡibi quḡ ru'a lo ca imagen nu rilá'ni ti'atsi ná çà enne' pero idolo bá ná çà, labí ná çà nu bàni ti'a Tata Dios enne' bàni tulidàba. A'hua runi çà adorar ca figura de ca bìnni to' dia lo be', a'hua qui' ca animal canu tsia tappa ni'a quḡ l·le, a'hua runi çà adorar ca bèl·là según creencia qui' ca enne'. ²⁴ Acca Tata Dios nna bétse' le latsi'e çà cueni çà le' ca vicio qui' quḡ para qui'ni guni çà ca cosa mal nu runi bá latsi' quḡ nna beni çà ca cosa cùttsi. ²⁵ Làçā nna béttsibi

ca ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' qui' la' bèyia. Beni ca adorar ubitsa a'hua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labéenne' què mererer qui'ni guni ri'u e adorar tulidába. Qui'furu e por la'huacca qui'e. ²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca attu vuelta para guni ca la' ridálatsi' nu labí ná nàri qui' qui, hástaba ca niula nna labiru beni ca según naturaleza qui' qui sino beni lá ca contra nu náni Tata Dios para ca niula. ²⁷ A'hua ca nubeyu' nna labiru beni ca según naturaleza qui' qui, sino por deseo mal qui' qui nubeyu' lani nubeyu' beni ca nu labí náni Tata Dios para láca, acca yala rèttu'ni ca nna cca ca sufrir por mal nu beni ca porqui'ni la'a labá ca rappa ca tul-la'. ²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquina'ni ca Tata Dios, acca bétse'e latsi'e ca attu vuelta para tsé'e ca completamente bajo la' rulábalatsi' mal qui' bá qui' para guni ca ca cosa nu labí ná tsé' para guni ca enne'. ²⁹ Runi ca iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni ca nu labí ná tsela qui, a'hua yala la' yé'latsi' runi ca, la' dálatsi' mal nna la' ridi'yé'e nna runi ca, yala envidioso ná ca, huetti enne' ca nna, huetil-la enne' ca nna, huethacca'yí ca nna, huèqquia belà'na ca nna. ³⁰ A'hua huène qui' enne' ca nna, hueduadi' enne' ca nna, bittu cca guyu' ca Tata Dios nna, bihua respeto té qui' qui' para lani ca enne' nna, rulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná ca nna rebáta' ca, yala inteligente ná ca para guni ca ca vicio, yala cabezudo ná ca lani táta nàna qui' qui'. ³¹ A'hua labí calatsi' qui' gudà naga' qui' bi'ya consejo tsé', labí runi ca cumplir nu rena ca, labí rappa ca la' tsé'ilatsi' lani ca enne', labí nabia'ni ca la' yé'nlati' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' qui'. ³² Hua yù bá ca nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi ca ca cosa mal ti'a beni ca ènni'a nna ccá bá ca mererer gatti ca, atsi'ini runi ba ca ca cosa mal nà', a'hua yala redácca'ni ca canchu chi runi adí ca enne' la'a mísmuba ca túl-la'q'.

2

¹ Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nu'ya tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí bi'ya runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca ca mererer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yuà' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul-la' nu rena lu' qui'ni runi ca, pues la'a ca nua' huá runi lu'. ² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqque sentencia qui' canu runi ca túl-la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u ca falta nna cca ca mererer thí' ca castigo. ³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi ca ca cosa malua', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni làa guni huá Tata Dios lu' sentenciar ni'i. ⁴ Biánicca rutsibi bá lu' Tata Dios enne' té

la' retúalatsi' yéni tsé' qui'e ni'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Néenne' tsé'ilatsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutscháni la'labàni qui' lu'. Tsí labí yù lu' nuí cá. ⁵ Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutscháni la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal-la' tsá juicio nna daccaló tabá gunie juzgar canu cca ca mererer thí' ca castigo. ⁶ Lée nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' según ti'iyá ná bá nu beni ca. ⁷ Canu runi seguir nu ná tsé' nna, gutie la'labàni nu labiru ttíq' qui' qui' porqui'ni adí calatsi' qui' la' redacca' latsi' nu ná tsé', a'hua adí rú'ulatsi' qui' Tata Dios nna gul-luítsa' tsí'e ca nna tsé'e ca lani e tulidába. ⁸ Pero iyaba canu rutsá'ni ca iqque nna, lée nna gunie ca castigar porqui'ni labí calatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' qui'e para guni ca conforme lani nu ná lí, sino runi lá ca nu labí ná tsé'. ⁹ Acca íl-lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsé', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huée la' dāliani para láca a'hua la'yéni nna. ¹¹ Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'nie iyaba ca enne', nu'ya tediba enne' ní ná ca. ¹² Acca chí nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni ca nu ra lo ca mandamiento nu guthèl-le'e lani Moisés, pero de runi ca tul-la' nna acca té qui'ni nitti ba ca sin ley qui'e. A'hua iyaba canu hua té ley qui' Tata Dios lani ca, atsi'ini runi bá ca seguir lani ca tul-la' qui' qui', pues de acuerdo lani nu ra lo ley qui'e cueqquia huée sentencia qui' qui' para nitti ba ca. ¹³ Canu riyeni terúbani ca nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi ca nu rée, láca nna labí iria nàri cá ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley qui'e, làcanuá nna cueqquia ca cuenta por enne' tsé'. ¹⁴ Porqui'ni ca enne' qui' adí ca nación canu labí ley qui' Tata Dios té lani ca pero runi ca por costumbre ca hecho tsé' nu ra lo ley qui'e, pues a' modo rulue' claru taá qui'ni chí yù ca nu ná tse' qui'ni guni ca. ¹⁵ Por ca hecho qui' qui' nna rulue' ca qui'ni hua té ttu ley lo losto' qui' porqui'ni chí yù ca canchu nu runi ca hua ná tsé' o canchu labí. Té huá chuppa la' rulábalatsi' qui' qui: ttúa nna ra qui'ni rappa ca tul-la', áttua nna redi'q' ca. ¹⁶ Jesucristua nna chí yùe iyate nu rulaba gattsi' bá ca enne' lo losto' qui, a' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca titsa' tsé' qui'e nu riquixà'a yi'í canchu chí i'yu tsáa.

¹⁷ Lu' ná lu' enne' judío nna nàxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata' lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios. ¹⁸ A'hua

hua yù bá lu' ti'iyá ná nu calatsi'e qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni déte' lu' segùn nu ra lo ley qui' Moisés. ¹⁹ Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' quèl-la' lu' ná' canu labí yù cã para iche' lu' cã lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna ná ti'a la'yani' para canu re' chul-la le' la' riyeni qui' quí. ²⁰ Rena lu' qui'ni bueno tsaa' ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' cucio, a'hua para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'ni por medio de nu ra lo ittsi de ca mandamiento acca chi nabia'ni lu' néda de la' ritelíni nna ca enseñanza ligani nna. ²¹ Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánicca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá ni'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cã. Biálacca lu' nna ribána lu' ni'i. ²² Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualáni cã nu labí ná tselá quí. Tsí hua ná nàri la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntua' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biya' clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálacca ra'a lu' le' ca templo qui' quí nna ribána lu' biya' nu dacca' té qui' quí ni'i. ²³ Yala rebata' lu' por ittsi de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, alá, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamientuá'. ²⁴ Ti'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna yala mal rinne cã contra Tata Dios de rila'ni cã ca hecho mal qui' le. ²⁵ Marca de circuncisión nu ruluè' qui'ni chi cca lu' pertencer lani Tata Dios, pues hua dàcca'a canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamientua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti quí. ²⁶ A'hua canchu ttu enne' labí marca de circuncisión té qui'í pero runiã ca cosa tsè' nu ra lo ittsi de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cueqquia Tata Dios na cuenta para ccã per-tencer lani lèe ti'átsí ná bã circuncidado alá. ²⁷ Ttu nubeyu', canchu dèsdaba xcuichu tú'ã bihua beni cã na circuncidar, pero yala tsè' riguã ca mandamiento qui' Tata Dios, lànuá lá nna guniã lu' juzgar, porqui'ni rinna'ni lu' lo Escritura nna té ni marca de circuncisión qui' lu' nna, atsi'íní labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moisés. ²⁸ Alahua por nu rilá'ni ttu enne' lo ra' nna ritelíni qui'ni ccã pertenecer lani Tata Dios, a'hua circuncisión nu dacca' lani Tata Dios álahua ná biya' marca nu runi ca enne'. ²⁹ Porqui'ni ttu enne' nu hualigani cã pertenecer lani Tata Dios nna chi ná ttuba lani e lo löstu'í, álahua por raza qui'í. A'hua circuncisión nu dacca' lani e nna dá'ã por Espíritu lo losto' ri'u, álahua ná ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo

ittsi. Làniana Tata Dios enne' ra qui'ni ná ri'u enne' tsè'.

3

¹ Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' quí cá. Tsí álahua dacca' marca de circuncisión nu té qui' quí cá. ² Hualiba yala ica'rubá ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bi'e titsa' lani cã personalmente taá ti'a ttu enne' lani amigo qui'í. ³⁻⁴ Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cã seguir tsè' nu ra lo titsa' qui'e, pero álahua por nui nna ccani ri'u qui'ni bíruhuá dacca' nu rée, porqui'ni siempre yala dacca' ca titsa' qui'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná cã capáz para gúnilatsi' quí, pero álahua á' ná Tata Dios, sino itúyia tē nu rēe hua ná titsa' lí nna gunie na cumplir, ti'a ra lo Escritura:

Cuiã'lu' Tata Dios, por nu ra cuiã'lu' ruluè'ni qui'ni ná cuiã'lu' completamente enne' tsè'.

Tsè'e canu calatsi' qui' eyila cã falta lani cuiã'lu', pero labí riraláni cã.

⁵ Por ca tul-la' qui' ri'u nna ritelíni qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios. Acca ca enne' nna rena cã qui'ni yala enne' mal ná Tata Dios de runie cã castigar por ca tul-la' qui' quí. Tsí ína ri'u qui'ni á' ná cá. ⁶ Labí, porqui'ni cáalá née enne' mal de runie ca enne' castigar por ca tul-la' qui' quí, ti'álá modo quée juez tsè' para gunie juzgar yétsiloyu ni'i.

⁷ Raáruhuá ca enne' Yala enne' be'ya ná ri'u, acca ruluè'ni adíru'la' claro qui'ni Tata Dios née enne' tsè' gání, entonces, biálacca átsaba té causa quia' qui'ni ná' hueni tul-la' ni'i. ⁸ Tsí álahua tsè'ba ná canchu ína ri'u: gúní c'a' inte' nu ná mal para qui'ni ccã resultar ttu cosa tsè'. Labí, porqui'ni iyaba canu runi cã á' nna cca cã merecer castigo nu gunna Tata Dios. Ca enne' canu rinne cã contra tu' nna rena cã qui'ni á' ná enseñanza qui' tu', pero labí líni cã.

⁹ Tsí ína ri'u qui'ni adí enne' tsè' ná ca enne' judío ti'chu adí ca enne'. Nidirubani ttu xcuichu to' labí ná cã adí enne' tsè'. Antes la chi yú ri'u qui'ni iyá'yani ca enne' nna ga'na cã le' tul-la', tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne'. ¹⁰ Ti'ba ra lo Escritura:

Iyaba ca enne' nna té causa qui' quí por mal nu beni cã,

¹¹ Lanú enne' té la' riyeni tsè' qui'í sobre de nu cca qui' Tata Dios,

Lanú té nu runi duel-la' para gunib'ã ne,

¹² Iyá'yani cã nna chi gulá'a cã néda,

Completamente enne' mal ná cã,

Nidirubani ttu enne' té la' retúalatsi' qui'í,

¹³ Yala titsa' cúttsi rinne cã,

Tulidába ruthacca'í quí,

Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por causa de ca titsa' dí' qui' quí,

14 Yala riyè' cà iqquia ca enne' nna ruduadi' cà,

15 Listo ná cà para gutti cà ca enne',

16 Puro sufrimiento runi cà gaŷa tediba lugar ría cà hàstaá qui'ni rul-lùya cà latsi' ca enne',

17 Labí runi cà duel-la' ccá cà ttu amigo qui' enne',

18 Labí caso runi cà qui' Tata Dios para guni cà nu rú'ulatsi'e.

19 Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu ra lo libro de ca mandamiento nu bedia Moisés nna ná bǎ para canu ná cà obligado para guni cà na cumplir, para qui'ni iyáyiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna bíttuúru rú'a qui' té para ína cà: labí ritelí te', porqui'ni por nu ra lo ca mandamiéntua nna acca chí yù cà qui'ni té causa qui' qui' ru'a lo Tata Dios nna gunie cà sentenciar. 20 Por medio de nu ra lo libro de ca mandamiéntua nna chí ritelíni ri'u qui'ni ná ri'u enne' tul-la'. Pero lanú enne' té la'huacca qui'í para iria nàriǎ ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ittsi de ca mandamiéntua.

21 Pero annana Tata Dios nna rulue'nie ri'u qui'ni ribèquua nàrie ri'u de ca tul-la' qui' ri'u, álahua por medio de ca mandamiento qui' ley ná', sino ti'a ra Moisés lo ca libro nu bedia bí, a'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne' uccua profeta, 22 quiere decir ti'iyá modo calatsi'e qui'ni eyacca ca enne' nàri de ca tul-la' qui' qui' por medio de fe qui' qui' canchu tsíalatsi' qui' Jesucristua, tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne'. 23 Porqui'ni iyáyiatè ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna ná cà enne' tul-la', acca labí chí gùl-la' cà la' dàliani qui' Tata Dios. 24 Pero annana runi Tata Dios iyaba ri'u recibir por la' tsí'ilatsi' qui'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer, puro regalo ná salvación nu runne, porqui'ni Cristo Jesús nna gùttie para ri'u. 25 Tata Dios nna guthèl-le'e Cristo para qui'ni gattie nna quéé sacrificio, para qui'ni á' modo nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ca enne', todo es qui'ni gappa cà confianza lani là terubée para gata' salvación qui' qui'. Ca enne' tiempo antigua nna, bila'ni Tata Dios cà qui'ni beni cà tul-la' contra ca mandamiento qui'e, pero labí biya benie sino gulédée hasta qui'ni ithèl-le'e Cristua para gulue'nie cà ti'iyá modo eyacca cà enne' nàri de ca tul-la' qui' qui'. 26 A'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'iyá modo iria nàri ri'u lani e para guni huée ri'u recibir. A' modo nna nì ttu causa labí té qui'e sino ná léé enne' completamente tsè' de runie recibir iyaba canu rappa cà confianza lani Jesucristo terubá por salvación qui' qui'.

27 Acca, labí té ttu nu ebàta'ni ri'u, ála. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthitsiniǎ ri'u guni ri'u ca obra qui'í. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni

tsíalatsi' ri'u para l-lá ri'u. 28 Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir aláa por base de ca cosa tsè' nu runiǎ acerca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té qui'í lani Jesucristo.

29 O tsí tsua' teruba ca enne' judío runie cà recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná huée Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación. 30 Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàrie iyaba ca enne' canu rialatsi' qui' Cristo, tàntu'a ca enne' judío, a'hua ca enne' canu labí ná cà circuncidado l-le. 31 De chí té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí yá. Antes la rialatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala dacca' cà pero según nu nani Tata Dios qui'ni íyü' cà.

4

1 Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bí acerca de salvación cá. 2 Labí té biya para ebata' bí ru'a lo Tata Dios. Cáalá biria nàri bí porqui'ni yala mandamiento beni bí obedecer, lániana yala motivo té para tháliani bí. 3 Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra qui'ni Abraham nna huáalatsi' bí ca titsa' nu ra Tata Dios bí, acca Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' bí nna gulèqque cuenta fe qui' bí nna biria bí nàri lani e. 4 Chí bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, lániana bèl-liu nu ridi'ǎ nna labí nǎ ttu regalo sino ná bǎ laǵí. 5 Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi'í Tata Dios enne' reyuni nàrie canu tul-la' nna, iria nàri tiǎ de ca tul-la' qui'í ru'a lúe porqui'ni té fe qui'í lani e nna labiru bíyaáru reyátsaniǎ. 6 A'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bí lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui'í nna gulèqque na cuenta por enne' nàri, aparte de nu benia. 7-8 Ra bí:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna chí beyuniyén latsi'e ca falta qui'í nna, Labiru gurèxa latsi'e ca tul-la' qui'í, Nihua labiru cueqquia Señor sentencia qui'í por mal nu benia, Ica'rubá.

9 Perdón nu yá runna Tata Dios, tsí nǎ tsua' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huá para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té qui'í lani Tata Dios, acca gulèqque bí cuenta por enne' nàri. 10 Cua tegá beyuni nàri Tata Dios bí de ca tul-la' qui' bía cá. Tsí de chia ná bí circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bí mandamiento nu cca qui' circuncisión cá.

Beyuni nàri Tata Dios bi álahua porqui'ni chi ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar. ¹¹ Làniana uccua bi circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccua ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chía gulèqqua Tata Dios bi cuenta por enne' nàri antes càla cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, aláa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi ti'a ttu tàta para iyaba ri'u canu rialatsi', de ribèqqua Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàri por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni a'hua lebi'i nna gunie le recibir. ¹² A'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi ti'a ttu tàta para canu ná circuncidado, aláa porqui'ni té marca de circuncisión qui' quí sino porqui'ni rialatsi' quí Tata Dios, ti'a fe nu guta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar. ¹³ Tata Dios nna benie prometer lani Abraham a'hua attu vuelta lani ca yi'ni bi qui'ni il-lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de biya mandamiento nu beni bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàrie bi de ca tul-la' qui' bi. ¹⁴ Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnné, cáalá il-lani ca para canu rulaba latsi' quí qui'ni iria nàri ca por medio de ca mandamiento nu runi ca, entonces ti'ala modo iyu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u ni'i. Nihua promesa qui'e nna labiru dàcca'á canchu a' ná nu rulaba latsi' ca enne'. ¹⁵ Por medio de nu ra lo ley nna, acca il-lani castigo qui' Tata Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer. ¹⁶ Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnné nna, thi' ri'u a por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, a' modo nna ná puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca'á para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' quí nu ra Tata Dios ti'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' quí, a'hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' quí. Abraham nna ná bi ti'a ttu tàta qui' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁷ Ti'a ra lo Escritura: Chi becuí'a' lu' para ccá lu' ti'a ttu tàta qui' iyétsé'ni ca enne'. A' modo nna yala dacca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huialatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echite canu yatti nna eyacca báni ca. A'hua riquixé'e nu cca qui' ca cosa nu chi' da'la pero lani itute seguridad ti'átsi chía gul-lani ca. ¹⁸ Abraham nna yala fe guta' qui' bi màsqui' ba labí yù bi ti'iya modo guni bi recibir nu chi beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu yi'ni bi nna ccá bi tàta qui' iyétsé' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rée qui'ni ti' taáni tsia iyé mili',

a' tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hàstaá iyétsé'ni ca enne'. ¹⁹ Abraham nna casi gayua' idani bi làniana, pero labí bedúl-la'a latsi' bi sino huía bá latsi' bi màsqui'ba chì ná bi enne' gùla ti'a canu chi' tabáduq gatti' ca, a'hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huètsi. ²⁰ Labí bedu chùppaniq cabi, nihua labí ra bi: labiru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsittsi uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e. ²¹ Huíalatsi' bi lani itute latsi' bi hàstaá qui'ni hua yulí rànì bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chi rée. ²² De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqqie bi cuenta por enne' tsé' ru'a lúe. ²³⁻²⁴ Chi ga'na escrito qui'ni gulèqqie bi cuenta por enne' tsé' ru'a lúe pero álahua tsuq' teruba para Abraham, sino a'hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqqua huéé ri'u cuenta por enne' tsé' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti. ²⁵ Bete ca ne cuenta nna gùttie por ca tul-la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5

¹ Chi ná ri'u enne' tsé' ru'a lo Tata Dios porqui'ni rialatsi' ri'u nu rée, acca chi cca tsé' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u. ² Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridi' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsé'ni lani lée. ³⁻⁴ Pero aláa tsuq' teruba por nuq', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por biya ca la' ruyudí' qui' ca enne', porqui'ni a' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguir, làniana iria ri'u tsé' lani e de rila'nie qui'ni ná ri'u creyente tsittsi. Làniana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chi' da'la. ⁵ Labí ratsini' ri'u, porqui'ni yulí ràbani ri'u qui'ni nu chi' da'la nna ná ttu cosa tsé' para ri'u, porqui'ni puro la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espiritu Santo lo losto' ri'u, enne' due lani ri'u porqui'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u. ⁶ Porqui'ni de gùtsé'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul-la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gùtti Cristua por ri'u ca enne' tul-la'. ⁷ Casi lanú nuya calatsi' gattiq parte qui' ttu enne' átsi'ini runiq nu ná tsé'. Pero xiaba hua ría ttu enne' iria latsi' la'labàni qui'j nna gattiq parte qui' ttu enne' tsé' gani. ⁸ Pero Tata Dios nna iyéni teláni belue' la' tsi'ilatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni màsqui'ba ná ri'u enne' tul-la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni qui'e gùttie para gudilèe ri'u. ⁹ De chi gùtti Cristo por ca tul-la'

qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàri nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna l-lá ri'u nna labí tsía ri'u le' castigo nu chi' da'la. ¹⁰ Porqui'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàcca tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni l-lá ri'u por medio de la'labàni qui'e. ¹¹ Además de nui nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàcca tsè' ri'u lani e.

¹² Por ttu teruba nubeyu' nna gul'lani tul-la' le' yétsiloyu, acca gul'lani huá lù'uti, iyáyiani ca enne' ratti çà porqui'ni iyáyiani çà runi çà mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios. ¹³ Dèssèba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chi lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iria ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runiã na condenar. ¹⁴ Átsi'ini por tuchùppa mili' ida dèssèba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gùtti iyaba ca enne' porqui'ni beni çà maldad, màsqui'ba labí mandamiento té tiempo lània para guni ca enne' na desobedecer. Ti'a Adán nna, a'hua uccua duel-la' il'lani Cristo. ¹⁵ Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gulù'u bi falta. Por ttu teruba tül-la'á nu beni bi tiempo lània nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu ýa runna ba Tata Dios qui' ri'u, porqui'ni por la' tsi'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iýeni favor qui' Tata Dios nu ýa runna béé qui' iyaba ri'u. ¹⁶ Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runiã lani favor nu ýa runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba tül-la'á acca Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' iyábani ca enne' para tsía çà le' castigo. Pero nana por medio de favor qui'e nna, acca ýa runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàri màsqui'ba iýètse'ni tul-la' beni çà. ¹⁷ Guduló la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gulù'u ttu teruba nubeyu' nérúa falta. Pero adí teerulá la'huacca té qui' la'labàni qui' iyaba ri'u annana, porqui'ni por ttu teruba Jesucristua acca yala catsi'ini Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàri por iýénini favor qui'e lani ri'u. ¹⁸ Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulù'u ttu teruba nubeyu', acca iyáyiani ca enne' nna tsè'e çà bajo sentencia para tsía çà castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni Ýi'ni Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni çà para siempre. ¹⁹ Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán

nna, uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna ná çà enne' tul-la'. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna té modo qui' qui' para qui'ni iria nàri çà ru'a lo Tata Dios. ²⁰ Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù çà ti'íya mal ná nu runi çà. Ca enne' nna runi çà seguir tul-la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iýénini la' tsi'ilatsi' nu té qui'e para ri'u. ²¹ Tiempo antes nna beni lá tul-la' qui' ri'ua vencer, làniana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porqui'ni chi gùtti Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàri ri'u lani Tata Dios de ca tul-la' qui' ri'u nna gata' la'labàni nu labí ttíã qui' ri'u.

6

¹ Tsí hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúni xia' adí tul-la' para qui'ni gunia' aprovechar la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios. ² Bittu rúbaniya. Porqui'ni para lani tul-la' nna chia gùtti ri'u. Ti'ala modo acca gúniuru ri'u seguir le' tul-la' ni'i. ³ Por bautismo qui' ri'u nna rulue' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui' Jesucristo. Tsí labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e cá. ⁴ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàtsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni ti'a beyáthee de lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, a'hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàri nna por la'huacca qui' la'labàni cubi nu ýa té qui' ri'u. ⁵ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A'hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labàni cubi para cuerpo qui' ri'u ti'a lèe. ⁶ Bittu iýùl-lani ri'u qui'ni enne' tul-la' nu uccua ri'u antes nna chi gùtti huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal qui'ni bittuuru tse'e ri'u bajo la' rigù'ubia' qui' tul-la'. ⁷ Porqui'ni ttu enne' canchu chi gùttiã nna labiru modo té qui'ni gúniuru tul-la'. ⁸ Acca, de chi gùtti ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' gùttie lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui'e. ⁹ Cristua de chi gùttie nna beyáthee de lo bà qui'e para bittuuru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e. ¹⁰ De gùttie lo curútsia nna, tsàba gùttie para lani tul-la' qui' ri'u. Pero por la'labàni nu té qui'e annana, bànie para lani Tata Dios tulidàba. ¹¹ Acca lebi'ni nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti para bittuuru guni le nu calatsi' tul-la'. Chi ná le ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttéli huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios. ¹² Cuerpo

qui' le nna gatti bá. Bítuúru gute le lugar qui'ni tul-la' nna cu'úbia'niá le para guni le la' ridàlatsi' mal qui'í. ¹³ Iyaba parte nu ná cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná le nna ca ni'a nna bítuúru gute le lugar qui' qui' guni ca ca maldad nu rú'ulatsi' tul-la'. Sino guni le ofrecer la'a lebi'i bá lani Tata Dios para tsé'e le làtsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsé', porqui'ni chí gulà le le' lù'uti. ¹⁴ Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul-la' attu para guni le nu ná mal. Labiru ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chí nabia'ni le ti'íya fuerte ná la'huacca qui' la' tsi'ílatsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsé'.

¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni labí l-lá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsi hua ná tsé' qui'ni ína ri'u: Inte' nna guni xia' tul-la' nu ridàlatsa'a' porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie inte' nna eyuniyén latsi'e quia'. Bittu rúbaniyá. ¹⁶ Chia yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuýa para guni lí a servir, làniana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'í, ya sea lani numalua para guni le tul-la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsé' nna nàri nna. ¹⁷ Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul-la', pero quiýaru Tata Dios qui'ni chi beni le obedecer ca enseñanza nu guthel-lee lani le. ¹⁸ De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul-la' para guni le nu ná mal, luego taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsé', ti'a ttu siervo tsé' lani xàni'í. ¹⁹ Bedua' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni ttélini le adí tsé'. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàri nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hástaba bítu'í bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tsé', ya qui'ni Tata Dios nna chí gulegquia nàrie le para ccá lá le enne' nàri ru'a lúe. ²⁰ Loti' rútsiabia' le para guni le tul-la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsé'. ²¹ Biani cosa tsé' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le de tu cuaýa nuá ni'í. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le ca, a'hua resultado qui' ca tul-la' nu beni lía nna ná lù'uti. ²² Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul-la', sino chí ná lá le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' ya'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàri ru'a lúe, làniana la' redácca' latsi' de chí te la'labàni nu labí ttíq qui' le. ²³ Resultado de ca tul-la' nu runi ca enne' nna ná lù'uti nu labí fin qui'í té, porqui'ni a' cca ca merecer. Pero regalo nu yá rúnna bá Tata Dios nna ná la'labàni nu labí ttíq qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani

Xana' Ri'u Jesucristua.

7

¹ Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua ná obligado guniá obedecer iyaba ca mandamiéntua miéntraste bàniq. ² Ti'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chí bettsaní'í, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua ná obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lànialá nna bíruhua dúq bajo acta lani nubéyu'a, ³ sino huàcca bá guttsaní'í lani attu nubeyu' canchu calatsi'í, bíruhua ná adulterio, porqui'ni según nu ra lo ley nna chí ná libre de chí gùtti tselà niá. Pero canchu guttsaní'í lani attu nubeyu' miéntraste bàni bá tselà niá nna, entonces chí ná adulterio nu runiá. ⁴ A'hua lebi'i hermanos to' quia', chí gùtti le para lani ley antigua loti' gùtti Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chí ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁵ Antes nna labí chí gùta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudà latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul-la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u. ⁶ Pero labiru tsé'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni ca ri'u dominar, porqui'ni chí gùtti ri'u para lani ley ná, acca chí ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, aláa por medio de ca regla nu rigua ca enne' ti'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷ Tsi hua ná tsé' qui'ni ína ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul-la' labí té qui'í alá. Pero nia' le qui'ni labí benibía' bíya' nuq' tul-la' sino por medio de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', làniana gutelí tabá te' ti'íya mal ná túl-la'q' para lani Tata Dios. ⁸ Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; làniana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul-la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, làniana labí yù ri'u qui'ni tul-la' nna ná legalmente tul-la'. ⁹ A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua' a' animar. Pero bí'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', làniana bennia' cuenta qui'ni iýé vuela labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul-la' ná bá' para gattia'. ¹⁰ Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u ca, pero para inte' nna ché' ca lù'uti. ¹¹ De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna

gudulô ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul-la' nna yala guýacca'ýíá' porquini por medio de mandamiéntua nna rígu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqqie sentencía quia' para gattia'. ¹² Acca ína ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna ná títsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná ça para bien qui' ri'u. ¹³ Ti'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yúa' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel-la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero aláa ná por ca mandamiéntua, sino por la' ridálatsi' mal nu té lo lóstu'a' para galue' qui'ni yala mal runi tul-la'. Acca la' ridálatsi' mal quia' nna gúchi'á' lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul-la' nna té la'huacca qui'í para guthacca'ýíá' ri'u. ¹⁴ Hua yù bá ri'u qui'ni ca mandamiéntua nna riquixá'a ça nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dú'a' bajo poder qui' tul-la'. ¹⁵ Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' ti'ýa ná nu runia', porquini hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cùttsi para inte'. ¹⁶ Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', a' modo nna reyúnia' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna ná tsè'. ¹⁷ Acca hua yúa' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul-la' lá nu dá'á' de lo lóstu'a'. ¹⁸ Completamente enne' tul-la' bá ná' porquini hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para irialánia' guni ya' a. ¹⁹ Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' a. Atsí'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' ça, ca nuá lá runia'. ²⁰ De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya' a, sino la' ridálatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runiá na. ²¹ Íj ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', lániana mal nu dua lo lóstu'a' nna runiá estorbo. ²² Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios qui'ni gunia'. ²³ Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' qui' guni ça attu cosa huaya' nna ritil-la ça contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul-la' nna guniá inte' vencer para gunia' la' ridálatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia'. ²⁴ Ní tito' la' redácca'latsi' labí té quia'. Nú gání té la'huacca qui'í para gudilá inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudáxu'á' inte' preso. ²⁵ Qui'aru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidába rulaba látsa'a' qui'ni caduel-la' gunia' obedecer ca mandamiento qui' Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúa' ti'ýa

modo para láa gunia' tul-la'.

8

¹ Pero hua té modo para l-lá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porquini lani lée nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo losto' ri'u. ² Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labáni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul-la' nna lù'uti nna para guni ya' ça obedecer. ³ Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni ça. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porquini yala enne' tul-la' ná ri'u. Acca guthèl-le'e Ýi'ni áa nna bitée forma de enne' ti' tabá ná ri'u para gattie nna quéé sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Ýi'ni áa nna guleqqie sentencía contra ca tul-la' qui' ri'u. ⁴ Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porquini annana runi ri'u obedecer pero aláa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'ulá latsi' Espíritu Santo. ⁵ Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná ça, làcã nna runi ça según la' rulábalatsi' qui' bá qui'. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni ça ti'ýa tsè' ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani ça, làcã nna rappa ça interés gunibia' ça ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Canu runi ça puro tabá según la' rulábalatsi' qui' bá qui', làcã nna nitti ba ça. Pero iyaba canu runi ça duel-la' para guni ça nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcã nna gata' la'labáni nu labí ttíá qui' qui' a' hua labiru estorbo té le' la' riyeni qui' qui', sino la'ýeni lo losto' qui'. ⁷ Porquini canu tsè'e ça bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' qui', làcã nna ruyudi' ça Tata Dios. A' hua por fuerza de mal nu ná ça nna labí calatsi' qui' guni ça obedecer Tata Dios, níhua labí ccani ça guni ça ne obedecer màsqui'ba yala duel-la' runi ça. ⁸ Iyaba canu tsè'e ça bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá qui', làcã nna labí la'huacca té qui' qui' para guni ça nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁹ Pero lebi'ni nna bíruhua ná le ti'a canuá, sino chi té la'labáni espiritual qui' le, canchu lá hualigani chi dua Espíritu Santo lo losto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl-le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo losto' qui', làcã nna labí ná ça qui' Cristo, porquini lée nna bitée por mandado qui' Cristo. ¹⁰ Canchu chi dua Cristo lo losto' le nna, chi báni le espiritualmente taá porquini Tata Dios nna chi benie le recibir por ýi'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo

qui' le por causa de tul-la'. ¹¹ Jesucristua después de chi gúttie nna beyacca bâníe por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mísmuba Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna ná nu dacca' gatti. A' gunie por medio de Espiritu Santo enne' guthèl-le'e para thúe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar. ¹² Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té qui'í qui'ni guni ri'u a obedecer. ¹³ Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridàlatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni a' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero por medio de Espiritu Santo nna hua té ijeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridàlatsi' mal qui' le nna bittuúru té poder qui'í guniá latsi' le huín le tul-la'. Canchu uquína'ni le la'huaqquí nna, ccabàni le tulidàni. ¹⁴ Iyaba ca enne' canu runi cã nu ná tsè' para guni cã nu rú'ulatsi' Espiritu Santo, làcã nna ná cã ÿi'ni Tata Dios. ¹⁵ Labiru la' rátsilatsi' té qui' le ti'a antes loti' yala gútsini le ti'a ttu esclavo qui' nuÿa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ÿi'ni Dios dèsdeba bitá Espiritu Santo nna chi bá dúe lo losto' le, acca runi ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. ¹⁶ A' modo nna runi Espiritu Santo declarar lo losto' ri'u qui'ni chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios. ¹⁷ Chi ridi' ri'u iÿetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u ÿi'ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsè' nu chi té qui' Cristua nna ná huá cã para edacca'ni ri'u. A' ràl-la' ri'u thí' ri'u nna tsè'e ri'u le' ÿiabara' nna ccá ttùba la' redacca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntraste tsè'e ri'u le' yétsiloyú, ti'a uccua huée sufrir. ¹⁸ Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to'. Pero después lá nna huàl-lani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios. ¹⁹ Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi'í qui'ni pruntu taá il-lani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como ÿi'nie nu de la'yani'. ²⁰ Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, biruhua nu dacca' gá runiã porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccã perder, álahua por biÿa mal nu benia, sino porqui'ni a' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yu tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'ã adí tsè'. ²¹ Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna ÿiabara' nna eriã le' sentencia nu gulèqqiue qui'í nna labiru biÿa ccaniã, sino eyacca lã nu cubi ti'a ri'u ÿi'ni Tata Dios chi gulá ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' ÿiabara'. ²² Rilá huáni ri'u ti'ÿa ná tristeza nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dèsdeba gul-lani tul-la' le' yétsiloyu hàstaba nanna, porqui'ni yala calatsi'í eyacca cubi. ²³ A' hua ri'u ca ÿi'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda ri'u qui'ni il-lani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui'

ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni a' gunie, porqui'ni chi dua Espiritu Santo lo losto' ri'u, seña de ca bendición nu chi' gúnné qui' ri'u. ²⁴ Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni a' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá il-lani ri'u ca cosa tsè' nu chi' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chia rilà'ni ri'u nna, ti'áruálá modo cueda ri'u il-laniã ni'i. ²⁵ Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chi' da'la màsqwi'ba labí té posible ilá' tènì ri'u a' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútsè'e latsi' ri'u e tsal-lue' néda. ²⁶ Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espiritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yù qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'ÿa tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espiritu Santo lo losto' ri'u lani la' rinne latsi' nna, a' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, màsqwi'ba labí ccã expresar lani titsa' rú'a bá. ²⁷ Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo losto' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biÿa petición ní nua' calatsi' Espiritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espiritu Santo nna ratta'yúe por ri'u según la' calatsi' qui' Tata Dios.

²⁸ Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria cã tsè' para bien qui' bá ri'u, es decir para iyaba ri'u canu catsi'ini Tata Dios, porqui'ni lèe nna becu'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e. ²⁹ Tata Dios nna chia yùe dèsdeba nérúa qui'ni ri'u nna ccá ri'u enne' qui'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' ÿi'ni áa, porqui'ni a' modo nna ná ÿi'ni áa hermano nérú qui' iyaba ri'u. ³⁰ Tata Dios nna becu'e ri'u dèsdeba nérúa, làniana de bi'yú tsá nna gutàÿie ri'u nna beyuni nàrie ri'u de ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata' la'yani' qui' ri'u luetsi nu té qui'e le' ÿiabara'. ³¹ Por iyaba ca bendición nà, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Núlá nua' guniã ri'u vencer de runiã contra ri'u ni'i. ³² Tata Dios nna labí betsunà'nie ri'u ÿi'ni áa, sino guthèl-le'e bi para gatti bi por ca tul-la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ÿá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá. ³³ Núlá nua' té poder qui'í gútsiã ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccáni ri'u castigar por Tata Dios ni'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a becu'e ri'u para ccá ri'u enne' qui'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul-la' qui' ri'u.

³⁴ Tsí hua dua nuña enne' ní té poder qui'í cuegguia sentencía qui' rí'u para tsía rí'u lo yí'bél-laá nì'i. Pues chía gutti Cristua por rí'u a'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dúe lugar de adiru la huacca qui' Tata Dios láti rinábèe por rí'u ru'a lúe. ³⁵ Núla enne' ní té poder qui'í para ccania cúa de lo losto' Cristua la' tsí'íatsi' nu té qui'e para lani rí'u nì'i. De chi cca rí'u sufrir por biya dificultad nna, tsí por nua' nna ina rí'u qui'ni: labiru catsi'ínie inte'. Nihua de chi ril-lani biya tristeza, o de chi cca rí'u sufrir por la'dí', o de chi cca rí'u sufrir por dil-la', labí ná qui'ni ina rí'u: labiru catsi'ínie inte'. Canchu ca enne' canu labí cca guyu cã rí'u nna rutsia latsi' qui' rí'u nna calatsi' qui' gutti cã rí'u, o canchu chi tsè'e rí'u le' biya attu peligro nna, tsí por a' nna ina rí'u qui'ni chi betse'e latsi'e rí'u cá. ³⁶ Labí, porqui'ni chi ga'na escrito: Chi ríalatsi' tu' cuiã'lu'.

Acca caduel-la' qui'ni cca tu' preparado tulidãba para gatti tu',

Porqui'ni rudãcca' cã intu' ti'átsi' ná tu' ttu animal nu chi chè' cã para gutti cã.

³⁷ Pero ní ttu luetsi ca desgracia' nna labí runiã rí'u vencer sino adí lá creyente tsittsi ná rí'u, porqui'ni chi ga'na rí'u seguro qui'ni yala catsi'ínie rí'u, a' chí yù rí'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' rí'u. ³⁸⁻³⁹ Acca hua yù rãnia' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie rí'u durante itute la'labani qui' rí'u, natsá nna guxtíla nna, a'hua canchu chi i'yu tsá qui'ni gatti rí'u. Nihua ca ángeli nna, nihua ca espíritu mal nna, nihua biya attu poder nu té le' yiabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' qui' para guni cã qui'ni Tata Dios nna láa catsi'írunie rí'u. O de chi tsè'e rí'u rá' le' yiaba, o de chi tsè'e rí'u yaré' le' loyu o le' indatò' l-le, tulidãba catsi'ínie rí'u lani ttu la' tsí'íatsi' nu rluue' por medio de Xana' Rí'u Jesucristua.

9

¹⁻³ Yala telá triste cca te' de rexalãtsa'a' ca enne' quia' de raza judío, rebetsia' por láca tulidãba porqui'ni ná cã ttuba familia lani inte' hàstaá uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' ti'a ttu enne' nu labiru dacca' para lani Cristo, canchu caduel-la' solamente para qui'ni lã cã. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espiritu Santo due lo lóstu'a', acca yúa' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le. ⁴ Ti'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá cã enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèdèba nèrua becuí'e intu' para ccá tu' yi'nie, acca gùdue lani ca tà' tàta qui' tu' por medio de la'yani' bani nu nèe, a'hua benie acuerdo lani làcã según la' rulãbalatsi' nu té qui'e para iyaba tu', a'hua betie ca mandamiéntua lani làcã, gutixã'a

huánie cã ti'iyã modo rú'ulatsi'e qui'ni guni cã ne adorar, a'hua rée qui'ni gúnnee iyetse' ca bendición qui' tu'. ⁵ Ti'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cã descendiente qui' ca tà' tàta qui' tu' a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'hua Cristua en cuántua cuerpo qui'e nna ná hué descendiente qui' tu'. Lée nna née enne' rigú'ubia' lo iyábani ca cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru dacca' para siempre. Quiyaru e. ⁶ Iyetse' ca enne' quia' nna labí ná cã salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios láa runie cumplir iyate ca cosa tsè' nu rée qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuántua espiritual. ⁷ Nihua álahua iyaba tu' ná tu' yi'ni Abraham en cuántua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino ti'a Tata Dios nna chía rée Abraham: Lani yi'ni lu' Isaac ná' teruba tsáni ca descendiente qui' lu'. ⁸ Acca ritelini rí'u qui'ni ca yi'ni Abraham nna, álahua iyaba cã ná cã yi'ni Tata Dios, sino rí'u canu chí reé'nie cuenta dèdèba antes según promesa qui'e, là rí'u teruba ná rí'u yi'ni Abraham en cuántua espiritual. ⁹ Nui ná promesa nu rée lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú yi'ni té, pero attu ida nna guditsina' bi ttu yi'ni nubeyu' to'. ¹⁰⁻¹³ A'hua Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsina' bi ca cuachi' tú'a nna chia ra Tata Dios bi: Nu itsina' primèru taá nna labí cã bendecir ti'a bettsi'í Jacob ná', sino guni lá na servir. A' ra Tata Dios antes cãla galia ca cuachi' tú'a, antes cãla chí gappa cã neda guni cã nu ná tsè' o nu ná mal. Ti'a chí ga'na huá escrito láti ra Tata Dios qui'ni dèdèba nèrua chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'e Jacob pero Esáu nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccá rí'u saber qui'ni lée nna té derecho qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccá cã yi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino según lá la' rulãbalatsi' tsè' qui'e. ¹⁴ Biani ina rí'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidãba. ¹⁵ Ti'a gutixã'anie Moisés tiempo lãnia nna rée: Inte' nna gucuí'a' nu té la' retúalatsi' quia' lani a' gudilã'a' nu calãtsa'a' gudilã'a'. ¹⁶ Acca hua yù rí'u qui'ni Tata Dios enne' rée nuña bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuña enne' ní, ní tampoco huá por biya obra tsè' nu runiã. ¹⁷ Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixã'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia' yetsi Egíptua tiempo antigua nna rée na: Inte' bení qui'ni cca lu' rey nna guthúsinia' lu' guni lu' nu calãtsa'a' según nu rulaba látsa'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccá saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios. ¹⁸ Faraón enne' rigú'ubi'a' nna yala rebelde uccuã lani Tata Dios. Acca hua yù bá rí'u qui'ni can-

chu calatsi'e qui'ni nuña enne' ní ccá rebelde, pues gunie para qui'ni ccá rebelde. A¹hua canchu calatsi'e etúalatsi'e nuña enne' ní, pues gunie na bendecir. ¹⁹ Hua yúá' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba títisa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálacca té derecho qui'e para innie qui'ni nuña enne' ní rigú'á falta ni'i, porqui'ni núní té la'huacca qui'í para lãa guniã según la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para lã ni'i. ²⁰ Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' ti'a Tata Dios para eyáyani lu' ecàbi lu' a' nna til-la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ina ri'u gá enne' beniã nna: biecca beni lu' inte' íj ni'i. Labí, porqui'ni ²¹ ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'í guniã biã bá calatsi'í lani gùnà' qui' niá cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccaniã cueqquiã chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biã attu plato huaya' l-le. ²² A¹hua entre ca enne' nna, gúts'e canu ná qui'ni nitti ba cá, pues là' tsíalatsi' qui' Tata Dios nna ná para làcã, para qui'ni gúlue'ní la'huacca iýeni gani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lée nna bechia bée cá lani iýeni paciencia. ²³⁻²⁵ Ania enne' para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e cá porqui'ni benie cá preparar dèsdeba nérúa para qui'ni tsé'e cá lani lée le' la'yani', ti'a ri'u de chi gutáyie ri'u para ccá ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'í entre ca enne' qui' adí ca nación huaya', ti'a rée lo libro nu bedia Oseas enne' uccua profeta tiempo lãnia:

Canu lahuábí ná cá yetsti quia', huàl-lani tsá gunia' qui'ni ccá cá yetsti quia'.

A¹hua nu bihua uccuatsi'í te'á antes nna, huàl-lani huá tsá qui'ni ccá cá enne' especial quia'.

²⁶ Raáruhuá Tata Dios cá:

Canu tsé'e le' lugar làti gutixá'ania' cá qui'ni labí ná cá yetsti quia',

Pero huàl-lani tsá qui'ni la'a nía huá nna gata' lãa qui' ýi'ni Tata Dios enne' bàní tulidãba.

²⁷⁻²⁸ A¹hua Isaías enne' uccua profeta nna gúnne bi ti'íyã ccá la' ritè qui' ca enne' Israel nna ra bi:

Chi huàni thùti ca enne' Israel ti' taání re' yúyi ru'a indatò',

Pero álahua iyá cá ccá cá salvo, tsua' teruba ttu te cá.

Porqui'ni huàl-lani tsá qui'ni Señor nna de repente tabá gunie cumplir ti' ru-laba latsi'e lani iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

²⁹ Ti'huá ra la'a mísmuba Isaías dèsdeba antes: Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ýiabara' nna.

Cáala labí becà'née tuchùppa enne' gùla qui' tu' nna, pues cuando lání chi bil-lùya latsi' itute nación qui' tu',

Ti'a uccua lani ca yetsti lá cá Sodoma nna Gomorra nna tiempo antigua.

³⁰ Por a' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi nabia'ni cá ca mandamiento qui' Tata Dios para guni cá duel-la' ccá cá enne' tsé' ti' rée, átsi'ini tiempo anna ribèqqiue cá por enne' nàri, porqui'ni hua té modo para qui'ni iria cá nàri de ca tul-la' qui' qui, iyaba canu chi rialatsi' qui' títisa' qui'e. ³¹ Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui' guni cá seguir ttu ley para iria nàri cá lani Tata Dios, pero labí biría lani cá guni cá na cumplir. ³² Ti'ani modo cca acca bihua biría nàri cá ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí huálatsi' qui' qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba lá latsi' qui' qui'ni huacca bá cá guni cá gana salvación por làcã de runi cá nu ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'yí cá de rulaba latsi' qui' qui'ni a' rulue' lo Escritura, ³³ ti'a ra Tata Dios:

Ithél-la'a' ttu Enne' yetsti láã Sión,

Pero ca enne' yetsti Sión nna ga'na bá cá equivocado porqui'ni gulaba lá latsi' qui' mal,

Pero nuña tediba tsíalatsi'í ne nna nunca labí eléniniã bitola.

10

¹ Lebi'í hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccá cá salvo. ² Inte' nna nabia' te' cá nna hua yúli rània' qui'ni yala religioso ná cá para guni cá Tata Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni. ³ Labí nabia'ni cá ti'íyã tsé' ná nu ra Tata Dios para eyacca ri'u nàri ru'a lúe. Làcã nna runi galáa cá duel-la' iria nàri cá lani e de ca tul-la' qui' qui, pero calatsi' qui' guni cá na según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna labí rialatsi' qui' nu ra Tata Dios para guni e cá recibir. ⁴ Labiru ná qui'ni guni ri'u duel-la' eyacca ri'u nàri ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo biã ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa ri'u fe lani e. ⁵ Moisés nna bedia bi qui'ni nuña diba guniã cumplir iyaba ca mandamiéntua nna a' modo nna iria nàriã ru'a lo Tata Dios para gunie na recibir para gata' adí la'labàni qui'í. ⁶ Pero por medio de fe qui' ri'u, a' modo nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'laýa riquina' eyya ttu enne' ýiabara'. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi' chí' itá lá Cristua yétsiloyu. ⁷ Nihua labiru rena ri'u: yà'laýa riquina' tsía ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u a' nna, ti'atsi' chí' eyátha lá Cristua de lo canu yatti. ⁸ Biáruala ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du títisa' qui' Tata

Dios lani lu', chi gul-laniq̄ hasta lo losto' lu' a' hua para quixá'a lu' a, quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nari lu' por medio de fe qui' lu'. ⁹ Acca canchu tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu' qui'ni Tata Dios nna chi bechithee Jesucristua de lo lù'uti para labiru gattie attu nna, a' hua canchu equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni Jesucristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyate, a' modo nna huacca lu' salvo nna labí tsía lu' lo yi'bél-la. ¹⁰ Porqui'ni de chi ríalatsi' ri'u lani itute losto' ri'u, a' modo nna eyacca ri'u enne' nari ru'a lo Tata Dios nna gunie ri'u recibir. A' hua de riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni chi ríalatsi' ri'u, a' modo nna rulue' qui'ni chi ná ri'u salvo.

¹¹ Ra lo Escritura qui'ni nuña tediba ríalatsi'ñ ne nna nunca labí elèniñiq̄ bitola. ¹² Nuña tediba, porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para lani Señor, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'ñ ca enne' qui' adí ca naciòn l-le. Ttùba Enne' née Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yala gunie bendicir nuña tediba enne' ni canchu inàbaniq̄ ne lani oraciòn. ¹³ Nuña tediba enne' ni gul-luítsa'a Señor nna inàbaniq̄ ne qui'ni gudilèe na, lq̄ nna gata' salvaciòn qui'ñ. ¹⁴ Pero ti'ani modo gul-luítsa'a ca Señor nna inàbani ca ne para qui'ni l-lá ca canchu labí chi ríalatsi' quí ne ni'i. Ti'ani modo tsíalatsi' qui' nu rée para gappa ca confianza lani e canchu labí chi biyénini ca titsa' qui'e ni'i. Ti'ani modo iyénini ca titsa' qui'e canchu lanú nuña quixá'aniq̄ ca ni'i. ¹⁵ Ti'ani modo tsía ca mensajero hueni predicar canchu ca hermano nna labí rithel-la' ca evangelista gaña lugar ni ni'i. Chi ga'na escrito qui'ni para ca enne' nna yala hermoso ná ni'a nuña hermano itsina'q̄ yetsi qui' qui' nna equixá'a ca titsa' de salvaciòn nna la' redacca' latsi' nu runna la'yeni lo losto' qui' nna.

¹⁶ Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia nna álahua iyaba ca guyú'ulatsi' quí ca titsa' nu ra lo evangelio, sino beni ca ti'a riquixa'a Isaías loti' ra bi Señor: Casi lanú enne' té runi acceptar ca titsa' tsè' nu chi gutixá'a tu'. ¹⁷ Así es de qui'ni chi té fe qui' ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi biyénini ri'u qui'e. Chi biyénini ri'u qui'e porqui'ni ttu enne' nna chi gutixá'aniq̄ ri'u evangelio qui' Tata Dios. ¹⁸ Tsí álahua gùta' huá oportunidad qui' quí dèdeba antes para iyénini ca na ni'i. Chía biyénini ca na. Ra huá lo Escritura:

Le' itúbani yétsiloyu chi biyénini ca tsì'i quí, a' hua titsa' qui' quí nna chi bitsina' ca hasta último parte qui' yétsiloyu.

¹⁹ A' hua rinába titsa'a': Tsí hua rulaba latsi' le qui'ni bihua chi nabia'ni ca enne' Israel la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para ituba

yétsiloyu cá. Chía nabia'ni ca na. Por ejemplo, chi ra Tata Dios ca enne' Israel por medio de Moisés:

Canchu chi i'yu tsá nna gulu'e'nia' la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani ca enne' qui' adí ca naciòn,

Làniana yala la' yélatsi' ba gappa le.

A' gunia' màsqui'ba labí ná ca enne' Israel ti'a lebi'ñ. Ca enne' de una vez tè ignorante, yala itsa'áni le ca porqui'ni retúa huá latsa' ya' ca.

²⁰ Lo libro nu bedia Isaías nna, átitó' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábí gunàba titsa' ca ti'iya modo gunibia' ca inte', pero chi benia' qui'ni claru tabá chi nabia'ni ca inte'.

²¹ Pero qui' ca enne' Israel nna rée:

Tulidàba raña' ca qui'ni itá ca lani inte', pero làca yala cabezudo ná ca nna càla latsi' quí edúdítsini ca inte'.

11

¹ Inte' Pablo nna nia' le: Bittu gulaba latsi' le qui'ni por nu nna chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e. Labí rudue ca enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a mísmuba inte' ná huá' enne' Israel descendiente qui' Abraham, daya' le' familia qui' yithua bi Benjamín. ²⁻³ Bihua chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e, porqui'ni dèdeba chía gutsá becu'e' ca para ccá ca yétsi qui'e. Tsí labí réxalatsi' le biya'ra lo Escritura acerca de Elías loti' gúnne bi lani Tata Dios nna betsia bi queja contra ca enne' qui' bi nna ra bi: Cuiq̄'lu' Señor, chi betappa' ca ca lugar làti runi tu' cuiq̄'lu' adorar, a' hua chi betti ca iyaba ca enne' canu rinne parte qui' cuiq̄'lu'a. Tsaq̄' teruba inte' reyà'na, pero reyila huá ca inte' para gutti ca inte'. ⁴ Làniana Tata Dios nna becàbinie Elías nna rée bi: Alàa tsaq̄' teruba lu' reyà'na, sino chi benia' preparar gátsi mili' ca nubeyu' canu labí betse'e latsi' quí inte' nna labí ruduyíbi quí ru'a lo imagen de Baal. ⁵ Inte' Pablo nna nia' le qui'ni a' hua tiempo tsè'e ri'u annana reyà'na tuchùppa mili' ca enne' Israel canu labí betse'e latsi' quí Tata Dios, porqui'ni lèe nna chía gulèqqie ca yà'latsi' porqui'ni catsi'ínie ca. ⁶ Chi becu'e' ca solamente porqui'ni catsi'ínie ca, acca ritelíni ri'u qui'ni ná ca salvo pero álahua por biya' obra nu beni ca. Favor nu chi beni Tata Dios lani ri'u nna, cáala ná ttu recompensa por ca obra tsè' nu chi beni ri'u entonces bíruhua ná regalo sino ná lq̄ laya.

⁷ Biala ni'i. Casi iyaba ca enne' Israel nna labí ccani ca gata' bendición qui' quí nu runna Tata Dios, làteruba tuchùppa mili' chi runie ca recibir porqui'ni gulèqqie ca yà'latsi' para ccá ca enne' qui'e. Pero adí ca nna labí caso runi ca Señor enne' catsi'ínie ca. ⁸ Ná ca ti'a riquixá'a lo Escritura qui'ni:

Tata Dios nna be'èl-la' te lée çà bittu télíni çà ca cosa espiritual, acca hasta tiempo annana labí capacidad té qui' quí para ila'ni çà nihua labí riyénini çà. ⁹⁻¹⁰ A'hua David enne' uccua rey tiempo antigua nna ra bi de runi bi oración:

Làçà nna yala tsè' ro çà ttu ttu tsá, pero idittu' tse'e çà lani cuiq'lu',

Acca inte' nna rinábania' cuiq'lu' qui'ni thacca'yí çà nna gulaba latsi' qui' qui'ni cca tsè' çà cuiq'lu' nna, pero thi' lá çà castigo nu cca çà merecer,

A'hua qui'ni ca iyyaló quí nna icàl-la çà para làa ila'ni çà

A'hua qui'ni ccá çà esclavo para qui'ni yuà' nu huá'ni çà nna ccá idi'i nna, cuè'e quí tulidába iyàchua.

¹¹ Annana nia' le: Tsi' ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni ca enne' Israel guýacca'yí çà para qui'ni eyà'na çà fuera de una vez tegani cá. Álahua a' uccua, sino de labí rudà naga' quí nna acca ca enne' qui' adí ca nación ràl-la' huá çà salvación, para qui'ni a' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélati' nna thulo çà calatsi' quí ccá huá çà salvo. ¹² Itúyiani yétsiloyu nna chi ridi'q' bendición nu runna Tata Dios qui'í, porqui'ni ca enne' Israel yala equivoacado ga'na çà. Acca por pobreza espiritual quí quí nna ràl-la' ca enne' qui' iyábani ca nación riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' quí. Pero adí teérulá tsè' ccá itúbani yétsiloyu canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia iyaba ca enne' Israel.

¹³ Lebi'í ca enne' qui' adí ca nación nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'i canu labí ná enne' Israel, acca yala dacca' tsina nu runia'. ¹⁴ Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rila'ni çà qui'ni rialatsi' le mensaje quia' nna gappa çà envidia nna tsía huá latsi' qui' para ccá huá çà salvo. ¹⁵ Tata Dios nna chi bedu sèe ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáyia tè ca enne' eyacca tsè' çà Tata Dios. Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adí teérulá tsè' cca para iyáyiani ca enne' de rila'ni çà qui'ni canu yatti nna reyacca bàni çà. ¹⁶ Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá çà bendecido por Tata Dios a'hua tiempo tsè'e ri'u anna. Por ejemplo ttu yà nna, canchu l-lúj nq' tsè', làniana hàstahuá ca ní'í ná huá çà tsè'.

¹⁷ Pero uccua duel-la' íchue tuchùppa ca ná' yàgàa, làniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, ti'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yà nu láq olivo ixí' lani

ttu yà olivo tsè', acca hàstaba lani l-lú qui' yà tsè'a nna chi ná lu' ttùba, a'hua bàni le por medio de fuerza nu runna yàgàa. ¹⁸ Acca lu' creyente qui' attu nación, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yà olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni aláa lu' rue' lu' fuerza l-lú yàgàa, sino l-lúa lá runnq fuerza qui' lu'.

¹⁹ Hua té cca' huá qui'ni ecàbi lu': Làchu, pero por inte' acca gutttsa Tata Dios çà para qui'ni édúa' lugar qui' quí. ²⁰ Pero inte' nna nia' lu': hualiba guttsa çà, pero solamente porqui'ni labí huíalatsi' quí Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú çà, pero solamente porqui'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bittuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gátsi lani lu'. ²¹ Ca enne' Israel nna runi çà representar ca ná' yà olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniyén latsi'e qui' quí. Acca lu' creyente qui' attu nación, bè' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' rialatsi' qui' lu' para làa gunitti lu' lugar qui' lu'. ²² Acca ná qui'ni ccá lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' nés lani itúba yétsiloyu, pero a'hua runi bée ca cca justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi çà nu rée. Pero lani lu' nna yala enne' de retúalatsi' née, pues a' ccá bée tulidába lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsi'ilatsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' ti'a benie lani ca enne' Israel. ²³ Ca enne' Israel nna canchu eyeqquia çà lani Tata Dios para gata' salvación qui' quí, hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para gúthuánie çà attu lugar làti bireccu' caná. ²⁴ Lu' creyente qui' attu nación nna gurú lu' lo ttu yà nu du íxi' báa nna bédواني lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rúthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía benie Tata Dios lani lebi'í ca enne' qui' adí ca nación. A'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani çà attu vuelta lugar qui' quí, ya qui'ni ná çà propio gani ca ná' yà tsè'a.

²⁵ Lebi'í hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rú latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'ania' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Làçà nna yala redúdítsini çà Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iyétsé'èru ca enne' qui' adí ca nación nna tsialatsi' quí. ²⁶⁻²⁷ Làniana ccá salvar iyáyiani ca enne' Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:

Dèsdeba le' ciudad Sión, iria ttu Erne' gudilèe yétsi qui' Jacob,

Bittuúru guni çà nu ná mal,

A' gunia' para ca enne' Israel ti'a chi benia' prometer,

Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' quí.

²⁸ Labí ríalatsi' ca enne' Israel mensaje nu cca qui' Jesucristua, acca Tata Dios nna chi bedue çá ttu lado ti'atsi ná çá contrario qui'e para qui'ni guni lée recibir lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Pero catsi'í bánie ca enne' Israel porqui'ni dèdeba gùdua Abraham chia becué' Tata Dios cabi para ccá çá enne' qui'e. ²⁹ Tata Dios nna nunca labí enábee biya bendición nu chi bènnèe. Nihua labí relénie de chi gutàye nuya enne' para ccá enne' qui'e. ³⁰ Lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, ttu cuaya nuá nna labí beni le Tata Dios obedecer. Pero annana chi nabia'ni le ti'ya tsé' ná la' retúalatsi' qui'e, porqui'ni ca enne' Israel nna beni çá ne desobedecer. ³¹ Quiere decir qui'ni Tata Dios nna chi retúa latsi'e lebi'i lá, pero ca enne' Israel nna labí runi çá ne obedecer, para qui'ni i'yu tsá gubibia huá çá ti'ya tsé' ná la' retúalatsi' qui'e lani làçá. ³² Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' judío a'hua ca enne' qui' iyaba ca nación ccá çá enne' nu labí rudá naga' qui' qui'e, para qui'ni a' modo nna ttu rú'a bá gulué'nie qui'ni retúa latsi'e tsayéniyiaba ri'u. ³³ Acca hua yu ba ri'u qui'ni yala iyéni ná ca rizeza qui' Tata Dios. Ca la' rulaba latsi' qui'e nna, ti'ani modo ethàsilá'na ri'u çá nihua labí ritelíni ri'u ti'ya modo ribeqquia latsi'e para gunie çá cumplir, porqui'ni chi bá nabia'nie itúbani, a'hua té la' riyeni tsé' qui'e tulidàba para gunie tsé' iyábani ca cosa. ³⁴ Ti'a ra lo Escritura:

Núlá chi nabia'niya iyaba ca la' rulábalatsi' qui' Señor ni'.

Núlá chi ra ne: íj ná nu guni cuiá'lu' ni'.

³⁵ Tsi chi benie caso biya regalo nu beni ttu enne' ne ofrecer para qui'ni lée nna eyiyéè qui'ni'.

³⁶ Iyáyiani ca cosa nna dá' çá de Tata Dios, a'hua por medio de lée nna runi çá seguir, a'hua para la'a labéè ná iyáyiani ca cosa, acca lée nna què mercec qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiyaru e.

12

¹ Tata Dios nna iyé vuelta chi belui'e qui'ni yala retúa latsi'e ri'u, áccayá hermanos, inte' nna rinénia' le por amor qui'e qui'ni guni le presentar cuerpo vivo qui' le lani e tulidàba ti'a ttu ofrenda para lée, lícca nári la'labàni qui' le para qui'ni guni lí e servir ti'tení rú'ulatsi'e, a' modo runi lí e adorar ti'a ná qui'ni guni le. ² Bitúuru guni le ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyú, sino ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' cubi qui' le, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá completamente tsé' por la'huacca qui' Tata Dios. A' modo nna gunibia' le voluntad qui' Tata Dios lani le quiere decir, itute nu ná tsé' nu rú'ulatsi'e qui'ni guni le.

³ Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol qui' Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le: bittu

gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de rulaba latsi' lu' ti'ya tsé' ná capacidad nu chi té qui' lu', sino ná qui'ni gulaba lá latsi' lu' lani cuidado para guni lu' e servir según ti'ya fe nu chi benna Tata Dios lo losto' lu'. ⁴ Por ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna iyétse' parte qui'í ná, pero ttu ttu tsa parte qui'í nna álahua tulò té ri'yu' çá, sino yétsi' yétsi' bá ná capacidad qui' ttu ttu parte qui'í. ⁵ A'hua ri'u nu ná cuerpo qui' Cristua nna iyétse' ri'u ná, pero ttu ttu tsa creyente nna té ttu tsina nu ná qui'ni gunia' para qui'ni táláq ttu resultado tsé' para itute iglesia. ⁶ Yétsi' yétsi' bá ná capacidad nu runna Tata Dios qui' ttu ttu tsa ri'u según favor qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni guni ri'u e servir. Por ejemplo, de runne ttu confianza lo losto' ri'u para qui'ani ri'u ca enne' dacca'ló tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni guni ri'u predicar titsa' qui'e lani la'huacca nu runne qui' ri'u. ⁷ A'hua de runne capacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biya taá clase de tsina ni para obra qui' Señor nna, ná qui'ni guni ri'u a lani voluntad. De runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u çá enseñanza tsé'. ⁸ A'hua de runne espíritu qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna fuerza qui' qui'. Canchu té biya qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuya ttu enne' nna, ná qui'ni ya gute bá ri'u a ti'a ttu regalo sin biya interés ni. De runi dirigir ttu creyente biya tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni ccá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redácca' latsi' nu da' de lo losto' ri'u. ⁹⁻¹⁰ Biya tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni ná mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsé' nna, guni ba le seguir lani çá. Ttùba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani cariño qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le, ttu le lani attu le nna, aláa cuenta titsa' rú'a bá. Leyila modo para gulue' le qui'ni runi apreciar luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thi' bi la'dàliani. ¹¹ En cuanto biya tsina nu cca ofrecer nna, littsé'e al tanto para guni lí a tsé' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo losto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le. ¹² Yala icca'rubà le por ca cosa tsé' nu chi' da'la para lebi'i, acca ná qui'ni gata' iyénini la' redacca' latsi' lo losto' le de ribèda le. A'hua de cca le sufrir le' yétsiloyú nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración. ¹³ De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'e cca bi sufrir por biya necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi nna guni le bi cualàni. A'hua tsé' taá guni le recibir iyaba ca enne' il'iani le litsi' le nna a'hua lígúni çá invitar.

¹⁴ Canu rutsia latsi' quí le nna, bittu qué' le igquia quí, sino linnàbani Tata Dios lani oración qui'ni gunie çà bendecir. ¹⁵ Canchu ttu enne' redacca' latsi'ú nna, bittu gappa le la' yélatsi' sino edácca' huáni le por nu tsè' nu chi uccua lani à. Canchu ttu enne' té biya tristeza ni qui'í nna gúlue' le qui'ni rehuini' huáni le lani à. ¹⁶ Liguni duel-la' tsé'e tsé' le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le. Iyé bá ca la' rulábalatsi' tsé' cubi chi gùta' qui' le annana, pero bittu iyùl-lani le ca enne' nu cca çà sufrir, sino ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le lani çà. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

¹⁷ Bittu gudèqquia le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duel-la' guni le nu ná tsé' lani iyábani ca enne'. ¹⁸ Ná qui'ni guni le duel-la' lani itute latsi' le bittu tìl-lani le ca enne', sino eyila le modo para tsé'e le en paz lani iyaba çà. ¹⁹ Hermanos to' quia', bíttuúru édi' la'a lebi'í taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, ti'a chi ga'na escrito ca titsa' làti rée: Inte' Señor ba edi' yèe', Inte' ba ithel-la'a' castigo qui' iyaba canu cca merecer.

²⁰ Raáruhuá lo Escritura:

Canchu ttu enne' labí té qui'í gúá nna, bèni tènì lu' à ofrecer biya gúá, màsqui'ba beniá mal contra lu'. Canchu ribitsiá inda nna, bete inda í'ya. À' modo nna exalatsi'í mal nu beniá contra lu' nna ettú'niá nna ehui'niá.

²¹ Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu' mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la lu' vencer nu ná mal lani ttu hecho tsé'.

13

¹ Iyáiyani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu' nna tse'e çà por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni à' cca. ² Canchu chi ttu enne' labí runiá nu ra lo ley qui' gobierno nna, à' modo nna redúdítsiniá nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi çà à' nna, rigú'u çà falta nna ccá çà castigar. ³ Acca iyaba canu runi biya cosa mal nna yala rátsini çà ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini çà ca enne' runi nu ná tsé'. Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la' rátsilatsi' lani ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsé', lániana ína çà qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'. ⁴ Ca uxticia nna à'hua gobierno nna tse'e çà para guni çà para bien qui' lu', à' modo nna runi çà tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biya crimen nna, ná qui'ni íl-lani la' rátsilatsi' lo losto' lu', porqui'ni labí cuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni çà castigar, ya qui'ni runi çà castigar

canu cca ba merecer por mal nu runi çà, à' modo nna runi çà tsina qui' Tata Dios. ⁵ Acca ná qui'ni gudá naga' le qui' canu rigú'ubia', pero aláa solamente para qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna ná tsé' delante de Tata Dios.

⁶ Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi çà deber qui' quí de ruquiya çà qui' ládi le, à' modo nna runi çà servir Tata Dios para bien qui' le. ⁷ Dáni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dàa le qui' contribución nna, liquiya lani enne' ga'na encargado para édi'á na à'hua biya impuesto l-le. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligappa çà respeto. Canchu ttu enne' runiá tsé' nna, ccá merecer qui'ni gudáiani le na.

⁸ Lihuquiya làti dàa le qui' ca enne'. À'hua ná qui'ni gulue' le la' tsi'ilatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni ná ttu deber nu labí fin qui'í té. Nu catsi'ini luetsi enni'í nna, à' modo runiá cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui'í. ⁹ Porqui'ni lo Ley nna ra íj: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo ca tsii mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Bittu ccá lu' adúltero. Bittu ccá lu' huetti enne'. Bittu ccá lu' ubàna. Bittu ichitha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálatsi' lu' biya té qui' attu enne' lani la' ruyudi' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'ini lu' ca enne' nna ná qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal nà' nihua biya attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua. ¹⁰ Enne' té la' tsi'ilatsi' lo lostu'í nna, labí runiá biya mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsi'ilatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, à' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹ Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'íya quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyu', sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl-lani Jesucristua enne' gudílee ri'u nna, adiru exa chi debiga'á annana ti'chu de loti' guduló rialatsi' ri'u. ¹² Átitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni çà ca cosa mal, porqui'ni chì' taá duá íl-lani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gátsi' ba çà, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u daccaló taá ca cosa nu ná tsé' en contra de ca cosa mal, ti'a ttu soldado tsé'. ¹³ Réla rítsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsé'. Bittu ccá ri'u borracho, nihua bittu tsía ri'u biya fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualáni attu nu huaya' nihua para biya attu vicio nna. Nihua bittu gappa ri'u la' yélatsi' nna nihua bittu guyudi' ri'u ca enne' nna til-la ri'u lani çà. ¹⁴ Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor

Jesucristua. Bittuúru gute le lugar para guni le biya la' ridálatsi' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa guniã le vencer.

14

¹ Canchu ttu hermano nna itá sã litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niã nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a recibir tsè'ni, pero bittu guni le discutir lani a sobre de ca cosa delicada nu rialatsi'í. ² Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' quí qui'ni huacca ba go ca iyábani ca cosa nu dacca' go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni ca nna iyaba clase de alimento ro ca menos bèla'. ³ Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniã menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él-la'ã nu ro iyábani, porqui'ni a'hua là nna chi beni Tata Dios na recibir. ⁴ Pero lu' nna bihua ná lu' enne' yèni para thí' lu' derecho etitse'él-la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' nì'i. Ná bã asunto qui' xana' niã para guyuã ti'iyã runi siervo qui' canchu runi bã tsè' l-le o canchu runi bã mal l-le. Pero hua ría dihuã tsè' porqui'ni Señor nna té la huacca qui'e para qui'ni iriã tsè'. ⁵ Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél-la' ní rigua ca ttu tsá porqui'ni rena ca qui'ni nã tsá yèni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para làcã. Sobre de ca cosa' nna, pues ná qui'ni ttu ttu enne' ina por la' a labã. ⁶ Enne' rigua biya tsá ní nna, es qui'ni caniã qui'ni a' modo nna rudàlianiã Señor. A'hua enne' bihua rigua biya attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí rigua na. Nu ro bèla' nna ruã na para gudàlianiã Señor, porqui'ni rui'ã gracia Tata Dios por la'gõ qui'í. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàlianiã huã Señor, porqui'ni rue' huã gracia Tata Dios. ⁷ Ni ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la' a ri'u ba para cu'ubia'ni ri'u la'labani qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu chi gatti ri'u. ⁸ De bani ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, a'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chi gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bani ri'u o ya sea canchu chi gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u. ⁹ Acca Cristua nna güttie nna beyacca bãnie nna labiru gattie, para qui'ni queé Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tãntua entre canu yatti a'hua entre ri'u canu bani. ¹⁰ Lu' nu labí ro lu' bèla', biãnicca retitse'él-la' lu' hermano qui' lu' nì'i. Attu lu' nu ro iyábani, biãnicca runi lu' menospreciar hermano qui' lu' nì'i. Pues tsayèni yíabã ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsè' beni ri'u l-le o canchu làa beni ri'u tsè' l-le ¹¹ porqui'ni lo Escritura nna ra íj:

Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyãiani ca enne' nna guduýibi quí ru'a lua',

A'hua iyaba ca nna ina ca dacca' ló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

¹² Así es de qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni gute ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

¹³ Acca hermanos, bittuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dãa lani le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu tehuá guni le biya nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccã ofender nna guniã tul-la'. ¹⁴ Inte' Pablo ná huá' enne' nu rialatsi' qui'ni Jesús nna nêe Señor lo iyate, hua yúlí rãnia' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá ca tsè', pero ttu enne' nu rulaba latsi'í qui'ni ná tul-la' para là canchu gúã na, entonces adila tsa' bittu gúã na. ¹⁵ Acca lu' nna bittuúru go lu' biya alimento nu ná tul-la' para lani hermano qui' lu' nna ccã bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' a. A' modo nna rilá'ni qui'ni labiru la' tsi'ilatsi' gá té lo losto' lu' para hermano qui' lu' a' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridálatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni a'hua por hermanuã' nna gütti Cristua. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa go le biya o guni le biya canchu por nuã' nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniã mal qui' ca enseñanza nu yù le ná ca tsè'. ¹⁷ Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua nã cuestión de íya go ri'u, sino qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u nna ca cosa nu runna la'yeni nna la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u. ¹⁸ Tata Dios nna yala redacca'nie por lu' canchu a' modo runi lu' Cristua servir; a'hua ca enne' nna yala contento tsé'e ca porqui'ni runi lu' nu ná tsè'. ¹⁹ Acca tulidãba ná qui'ni hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biya disgusto entre ri'u, sino ná qui'ni guni la ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u. ²⁰ Bittu guni lu' qui'ni l-lúyalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biya alimento. Iyába ca cosa nu dacca' go ri'u nna bihua tul-la' ná canchu go ri'u ca. Pero hua ná mal go ri'u biya alimento canchu por a' nna ccã ttu enne' ofender nna guniã tul-la'. ²¹ Canchu por bèla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniã contra la' rulábalatsi' tsè' qui'í nna í'ya gúã nu ná tul-la' para lani a, adila tsa' bittuúru go lu' bèla' nihua bittuúru i'ya lu' vino, nihua bittuúru guni lu' biyãáru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyãcca débil fe qui'í. ²² Lu' nu rialatsi' qui'ni labí tul-la' ná para go lu' iyábani nu dacca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccã ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubã ttu enne' canchu la' rulábalatsi' qui'í bihua runiã na condenar de runiã iyába ca cosa nu ná tsè' para lani a. ²³ Pero canchu nuãa calatsi'í gúã biya mãsqui'ba hua yù bã qui'ni nã mal para

gúḡ na, entonces la' rulábalatsi' qui'ḡ guniḡ na condenar canchu gúḡ na, porqui'ni labí nḡ de acuerdo lani la' rulábalatsi' nu chi bete Tata Dios qui'ḡ. Acca bittu guni ri'u biḡa cosa canchu labí nḡ de acuerdo lani fe nu té lo losto' ri'u, porqui'ni nḡ tul-la' para ri'u canchu guni ri'u ḡ.

15

¹ Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccá ri'u hermano tsè' lani ca enne' canu ná débil fe qui' qui, labí ná qui'ni gudua iqquia ri'u puro taá nu ná tsè' para ri'u. ² Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' guni ri'u según la' rulábalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu iḡu'a para bien qui'ḡ nna ḡ'hua para qui'ni ccá creyente adí tsitsi nna. ³ Porqui'ni ḡ'hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labée, sino beni lée para qui'ni gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u, ti'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne ca contra cuiḡ'lu' nna, iqquia bá' tatsia ca. ⁴ Iyaba nu chi ga'na escrito lo Escritura qui' tiempo antigua nna hua nḡ enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para qui'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chi' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'ḡeni. ⁵⁻⁶ Tata Dios enne' runna paciencia qui' ri'u nna runna huée fuerza qui' espíritu qui' ri'u. Rinába'a' qui'ni lée nna gúnnee la'ḡeni lo losto' iyaba le para qui'ni gata' ttúba la' rulábalatsi' qui' le de guni le nu ná para bien qui' ttu le nna attu le nna ti'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para qui'ni juntu taá gudàliani le Dios enne' née Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná qui'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani, ti'a Cristua chi bitée para quée amigo qui' iyaba ri'u. ⁸ Inte' Pablo nia' le qui'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien qui' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chia gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta qui' tu'a, ḡ' modo nna rulue' qui'ni runi bée iyaba nu rée. ⁹ Cristua nna bitá huée para qui'ni lebi'i canu ná enne' qui' adí ca nación huaya' nna gudàliani huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' qui'e, ti'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàliania' cuiḡ'lu' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna,

Gúl-la'a' himnos para gunia' cuiḡ'lu' alabar.

¹⁰ Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne' escogido qui' Tata Dios,

Ḃ'hua lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna redacca' huá latsi' le.

¹¹ Ra tehuá attu lettia:

Ḃ'hua lebi'i ca enne' canu labí ná enne' Israel, liudàliani Señor,

Iyá ḡiani le canu tse'e le' ituba yétsiloyu nna,

Ligùl-la himnos para lée lani itute latsi' le.

¹² Ti'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Ḃ'ccualani nuá gùtti Isaí,

Pero i'yu tsá qui'ni attu descendiente qui' bi nna quée rey nna cu'úbia'nie iyábani ca nación nna

Gappa ca confianza lani lée qui'ni gunie nu ná tsè' para làcḡ.

¹³ Tata Dios ènni'ḡ' nuá runne confianza lo losto' ri'u para cueda ri'u lani la' redacca' latsi' por ca bendición nu chi' da'la, rinába'a' qui'ni guni le seguir tsalatsi' le titsa' qui'e para qui'ni bittu tehuá estorbo té lo la' rulábalatsi' qui' le nna, sino gata' lá iḡeni la' redacca' latsi' lo losto' le por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le de yù le qui'ni gunie le bendecir tulidába.

¹⁴ Lebi'i hermanos to' quia', caḡèn tabáni latsi' lóstu'a' de yúá' qui'ni lebi'i nna té iḡènni' la' tsi'ilatsi' lo losto' le, ḡ'hua porqui'ni chi té iḡènni' la' ritelíni tsè', acca té capacidad qui' le para egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁵⁻¹⁶ Lo cartḡ' nna rinénia' le ti'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para qui'ni làa iḡùl-lani le ca porqui'ni ḡ' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni gunia' tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Acca runia' para qui'ni télíni le tsè' ca titsa' qui'e nu runna salvación para qui'ni gunie le recibir ti'a ttu ofrenda para lée. Chi ná le enne' tsè' nna nàri nna ru'a lúe por tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsè' nu chi rila'ni ri'u le' tsina nu runia' por Tata Dios por la'huacca qui' Cristo Jesús. ¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa tsè' nu riquixà'a' acerca de tsina quia' nna nḡ porqui'ni Cristua benie ca por medio de inte', para qui'ni lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna guni le Tata Dios obedecer de riyènni le predicación quia', ḡ'hua de rilá'ni le ti'iḡa ná la'labàni quia' lani ca enne'; ḡ'hua por adí tsina nu benia' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca milagro nu rulue' de la'huacca qui'e acca huáalatsi' qui'. Ḃ' modo nna le' iyaba ca yesi dèsdèba Jerusalén hàstaba le' región idittu' lḡ Ilríco nna chi huá'a' hueni predicar nu cca qui' salvación nu runi Cristua ca ofrecer. ²⁰ Siempre huá'a' ca lugar làti labí chi nabia'ni ca nombre qui' Cristua, para gunia' predicar nu cca qui' salvación nu runie ituba yétsiloyu ofrecer nna iyènni ca qui'ḡ por primera vez, ḡ' rue'él-la' látsa'a' gunia' para qui'ni tsina quia' nna ccá ttu tsina cubi, aláa làti chia gudulú attu te ca enne' huaya'.

²¹ Chi benia' ti'ba ra lo Escritura:

Canu nunca labí chi bina ca qui'e, làcḡ nna

ila'ni ca ne por primera vez,

Canu nunca labí chi biyènni ca nombre qui'e, làcḡ nna télíni ca por primera vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labí uccua quia' itá' tanél'lia' le. ²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar ná', a' hua chia gutsá calátsa'a' itá' tanél'lia' le. ²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsatséla té ttía' Roma para tanél'lia' le. De chi bè' tsè' ri'u titsa' nna, té confianza quia' lani le qui'ni guni le inte' cualani nna ithel-la' le inte' para España. ²⁵ Pero anna té nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya' a' qui' ca hermanos tse'e nía. ²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia nna Acaya nna gùppa cã gusto ithèl-la' cã ttu cualani to' para ca enne' pobre qui' iglesia re' le' Jerusalén. ²⁷ Yala rú'ulatsi' quí'guni cã cabi cualani, pues ciertamente hua ná deber qui' quí, porqui'ni por medio de canu rialatsi' canu tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gù'yi' cã. Acca làcã ca enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni cã cabi cualani materialmente taá. ²⁸ Canchu chi beti'a' ofrèndj qui' cabi nna cca terminar asúntuj nna, làniana néda de tté bá' nna gunia' le visitar. ²⁹ Chi lá yú rànía' qui'ni canchu chi il-lania' làti tse'e le' nna yala bendición thí' losto' le por medio de ca titsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le. ³⁰⁻³² Acca ya' hermanos por la' dàliani qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo losto' le, para qui'ni ccá le ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inàbani le Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región làq Judea canu labí rialatsi' quí' nna bittu bi'ya irialàni cã de runi cã duel-la' guthácca' cã inte'. A' hua ofrenda nu denua' yí'j nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi a' recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna il-lania' ciudad Roma làti tse'e le, pero lani la' redacca' latsi' lo lóstu'a' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca titsa' tsè' nu hué' luetsi ri'u. ³³ Tata Dios enne' runna la' yeni lo losto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le tulidàba. Quí'yaru e.

16

¹ Yala enne' tsè'ni ná hermana qui' ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi làq Cencrea. ² Rinába'a' favor qui'ni guni le bi recibir tí'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi ttùba lani Señor. A' hua rinába'a' qui'ni guni le bi cualani bi'ya tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', a' hua inte' nna chi beni bi inte' cualani. ³ Ni rithél-la'a' la' rinába titsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús. ⁴ Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átitó' taá làa betti cã

cabi porqui'ni bedi' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A' hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna yala agradecido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna. ⁵ Liute huá tsàtè' la' rinába titsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna a' hua lani amigo tsè'ni quia' Epeneto, pues priméru'te làbi huá'falsi' qui' Cristua le' ituba región Acaya ni. ⁶ Rithél-la'a' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le. ⁷ A' hua liute tsàtè' la' rinábatitsa' quia' lani canu làtsi yà'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedàl-la cã intu' litsi' iyyà. A' hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi cã cabi. Yà' la' té làcabi huá'falsi' cabi Cristua tí'chu inte'. ⁸⁻⁹ Rithél-la' huá' la' rinábatitsa' quia' lani hermano to' tsè'gani quia' Amplias, A' hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, a' hua para amigo tsè'gani quia' Estaquis. ¹⁰ Rithél-la' huá' i'yeni la' rinábatitsa' quia' lani Apeles, iyé vuelta tsè' belue'ní qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél-la' huá' para ttu tsu ca enne' tsè'e le' litsi' Aristóbulo. ¹¹ Liute huá tsàtè' la' rinábatitsa' quia' lani paisano quia' Herodión, ná huá cabi enne' rialatsi' qui' Señor. ¹² Rithél-la' huá' la' rinábatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, a' hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huání tsina chi beni bi para Señor. ¹³ Rithél-la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Liugúni huá tsàtè' saludar nana qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar tí'atsi yí'ni ba bi. ¹⁴ Liute tsàtè' la' rinábatitsa' quia' lani Asíncrito nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna Hermes nna iyaba adí ca hermanos tse'e lani cabi nna. ¹⁵ A' hua rithél-la'a' la' rinábatitsa' quia' lani Filólogo, a' hua lani Julia nna Nereo lani dàna bia nna, a' hua lani Olimpas nna, a' hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tse'e cã lani cabi nna.

¹⁶ Ligúni saludar luetsi le lani la' tsi'ilatsi' tí'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retuppa por nombre qui' Cristua le' región ni nna, rithel-la' huá cabi la' rinábatitsa' qui' cabi lani le.

¹⁷ Yala rinába'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccayí le por canu calatsi' qui' il-la'ani cã luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' cã. A' hua por mal ejemplo qui' quí' nna runi cã qui'ni ichèccu' ca hermano para guni cã tul-la'. Nu rulue' cã nna bihua nã ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsialatsi' le qui' quí. ¹⁸ Làcã nna labí runi cã nu rú'ulatsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la cã según nu

rú'u bá latsi' quí para aprovecho qui' la'a làba çà. Yala ruthaccayí çà ca enne' canu labí chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' çà iyètse' ca enseñaanza ti'atsi ná çà tsè' pero labí líni çà. ¹⁹ Yala redacca' te' porqui'ni iyáyiani ca enne' nna chi yù çà qui'ni runi le nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero aláa nu ná mal. ²⁰ Tata Dios enne' runna la'yeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanás vencer por lebi'i para qui'ni bittu guniã le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

²¹ Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithel-la' bi qui' le. A'hua canu làtsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithel-la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²² Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni inte' nuã' bedi'a' cartí bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithel-la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor. ²³ Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar làti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu rialatsi', làbi nna rithel-la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudíj nna runi hua bi le saludar, a'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithel-la' huá bi saludos qui' le. ²⁴ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Quiyaru e.

²⁵ Gudàliani ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel ti'ba rulue' ca titsa' nu riquixà'a' acerca de salvación, a'hua ti'ba rulue' adí ca enseñaanza qui' Jesucristua nu chi beti'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez. ²⁶ Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedia ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáyiani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ná qui'ni ccá çà saber nu cca qui' salvación para làçà nna gata' fe qui' quí nna guni çà obedecer titsa' qui'e. ²⁷ Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè', acca què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàni por nu beni Jesucristua para ri'u.

Amén.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APOSTOL SAN PABLO PARA
CA ENNE' CORINTO
Primera Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
CORINTIOS**

¹ Inte' Pablo lani hermano qui' ri'u Sóstenes. Jesucristua nna chi gutá'ye inte' para cca' apóstol qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' Tata Dios. ² Lebi'i ca enne' rialatsi' le' ciudad Corinto canu retuppa rudá'iani le' Tata Dios. Chi ná le' ttúba lani Cristo Jesús nna, chi bètsi'e le' yà'latsi' nna chi gutá'yi hué'e le' para cca' le' enne' nàri lani iyaba canu rul·luitsa' cã ne ga'ya tediba tse'e cã. Jesucristua nna née Xana' qui, ná hué'e Xana' ri'u. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le' bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidába ruí'a' gracia Tata Dios quia' por lebi'i, a'hua porqui'ni née enne' bueno lani le' nna benie le' ttúba lani Cristo Jesús. ⁵ Acca benie qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le'. Chi ccani le' riquixá'a' tsè' le' lani ca enne', a'hua chi té la' ritelíni tsè' qui' le'. ⁶ Chi gu'yi' tsè' le' ca títsa' nu chi gutixa'áni tu' le' nu cca' qui' Cristua. ⁷ Claru tabá rilá'ni qui'ni labí bi'ya capacidad espiritual reyátsani le' miéntraste ribeda le' é'l·lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁸ Lée nna gunie le' cualá'ni dè'sdeba anna hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para qui'ni canchu chi é'l·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna labí bi'ya falta ní etsèla contra lebi'i. ⁹ Tata Dios nna siempre gunie cumplir bi'ya rée. La'a mísmuba lée nna chi gutá'ye le' para qui'ni gata' amistad tsè' qui' le' lani Ýi'nie Jesucristua Señor qui' ri'ua.

¹⁰ Annana hermanos rinénia' le' lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le' de acuerdo, a'hua qui'ni bittuúru guni le' qui'ni chadi pleito entre lebi'i, sino qui'ni ccá ttúba la' rulábalatsi' qui' le' nna nu runi le' nna dè'sdeba anna para nu chi' da'la. ¹¹ Lebi'i hermanos quia', chi cca' saber nu runi le' porqui'ni canu tse'e le' litsi' hermana qui' ri'u Cloé nna chi gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le'. ¹² Pues ttu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' inte' Pablo. Attu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' Apolos. Attu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' Cefas. Attu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' Cristua. ¹³ Tsí ina' ri'u qui'ni Cristua nna iyé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutá'a' huá' lo curutsia por lebi'i cá. Tsí begá'ia' le' inda para cca' le' enne' quia' cá. Ni ttu hua

ca cosí. ¹⁴⁻¹⁵ Begá'ia' inda làteruba hermano qui' ri'u Crispo, a'hua attu hermano la' bi Gaius. Ruí'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nu'ya attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni ni ttu le' làa ina' le' qui'ni begá'ia' le' inda para cca' le' enne' quia'. ¹⁶ Hua rexa huá látsa'a' qui'ni begadia huáláti'a' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfanas, pero labí dá'látsa'a' canchu begá'ia' nu'yaáru attu enne' inda. ¹⁷ Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado aláa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca títsa' nu cca' qui'e, pero aláa ti'a' ttu enne' nu ría discurso para qui'ni gudá'iani ca enne' na por ca títsa' è'l·la nu rinnia', sino sencillamente taá gutixa'ánia' le' para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixá'a' bíyalóni'a' qui'ni acca gútti Cristua lo curutsia.

¹⁸ Riquixá'a' tu' claru tabá qui' Jesucristua bíyalóni'a' qui'ni acca gúttie lo curutsia. Ca enne' día lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a' tu' nna cani cã qui'ni ná ttu títsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni l·lá ri'u le' condenación nna, ná lã títsa' poderoso qui' Tata Dios. ¹⁹ Escrito ga'na títsa' làti ra Tata Dios:

Canu rena qui'ni yala dacca' cã, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù cã.

A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni cã, pues inte' nna por medio de títsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' quí.

²⁰ Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni cã cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni cã ley religiosa qui' quí cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi cã discutir nu cca' qui' yétsiloyu, biani gana ni runi cã ni'i. Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' quí. ²¹ Tata Dios nna ritelínie iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni cã gunibia' cã ne por medio de la' ritelíni qui' ba quí, sino guyú'u lá latsi'e gudilèe ca enne' tsíalatsi' por medio de ca títsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a' tu'. ²² Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinába cã bi'ya ttu cosa nu ilá' tèní cã ti'a' ttu prueba de la'huacca de ýiabara'. Ca enne' griego nna calatsi' quí ca dicho nu rinne ca enne' sabio. ²³ Pero intu' nna riquixá'a' tu' nu cca' qui' Cristua enne' gúttie le' curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a' tu' ná ttu títsa' tàbi para tsíalatsi' quí. Ca enne' griego nna rena cã qui'ni mensaje nu rute tu' ná ttu cosa sencilla nu labí dacca' para tsíalatsi' quí. ²⁴ Pero para iyaba ri'u canu chi ná'ini Tata Dios, tàntua ca enne' judío nna a'hua ca enne' griego nna, pues chi rialatsi' ri'u qui'ni Cristua nna née prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna

ná huéé enne' té itute la' ritelíni qui'e nna. ²⁵ Mâsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu rinne Tata Dios, pero adila yùe tí'chula làçã. A'hua màsqui'ba rena çã qui'ni labí suficiente ná nu benie, pero adila la'huacca té qui'e tí'chula làçã.

²⁶ Lebi'i hermanos canu chi gutàyi Tata Dios, liulábalatsi' le biya clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni té la' ritelíni qui' le. A'hua labí iyé le ná le enne' dacca' para lani ca enne'. A'hua lahuá iyé le ná familia importante le' yétsi qui' le. ²⁷ Pero Tata Dios nna chi becu'e canu labí re' çã cuenta le' yétsiloyu para qui'ni anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritelíni çã. A'hua ca enne' débil to' nna becué' Tata Dios çã para anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui' qui. ²⁸ Porqui'ni Tata Dios nna becu'e ca enne' sencillu tó' canu ná çã tí'a ttu yíyi to' para yétsiloyu, quiere decir canu labí dacca' iyú' según yétsiloyu, para qui'ni gúcue'eníe latsi' iyaba nu rena ca enne'. ²⁹ Anía modo nna ni ttu ca enne' nna té biya qui' para thálianí ru'a lo Tata Dios. ³⁰ Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna queé la'ritelíni tsé' de yiabara' para ri'u. A'hua por Cristua nna irianári ri'u ru'a lo Tata Dios nna, chi bètsi'e ri'u yà'latsi' para cca ri'u enne' nari le' yétsiloyú. Lée nna beyèl-le'e ri'u latsi' ná' numalua. ³¹ A' modo nna télíni ri'u nu chi ga'na escrito:

Canchu nuya calatsi' ebàta'ã por nu chi benia, pues adila tsa' gudálianíã Señor por nu chi benie lani a.

2

¹ Inte' Pablo loti' bitá' lati tse'e le, gutixa'ánia' le nu beni Tata Dios. Pero aláã gutixa'ánia' le lani ca tita' s' èl-la tí'a canu rute discurso para qui'ni ina ca enne' qui'ni yala enne' sabio ná çã. ² Antesca il'lania' látsi le nna chi belaba látsa'a' quixa'ánia' le puro nu cca qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gütíe lo curutsia. ³ A'hua loti' gúdua' lani le, uccua te' qui'ni labí ná' suficiente, acca gutà'a ttu la' rátsilatsi' lo lóstu'a' nna biyítiti'niá'. ⁴⁻⁵ Labi benia' predicar para gurexaél-la'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua lá látsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna a'hua la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero aláã por nu rena ca enne' según la' riyeni qui' ba qui, sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶ Lebi'i canu chi nabia' tsè'nì le, chi yù le qui'ni nu riquixá'a tu' nna ná la' ritelíni tsé'. Porqui'ni la' ritelíni qui' tu' nna labí ná tí' rulába latsi' ca enne', nihua tí' rulaba latsi' canu rigú'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba çã nna l-lúya bá latsi' nu rena çã.

⁷ Pero nu riquixá'a tu' nna ná la' ritelíni nu runna Tata Dios. Labí nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios ántesca gunie yétsiloyu nna chia nanie qui'ni làã ccá ca enni'a na saber, sino qui'ni ri'u annana cca la ri'u a saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yaní qui'e nna. ⁸ Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' qui para ccá çã saber ca cosí. Cáalá hualigani té la' ritelíni tsé' qui' qui, entonces labí lá biya bedácca' çã Señor Enne' Tsuna' qui' ri'ua nna betáa' çã ne lo curutsia. ⁹ Tí'ba ga'na escrito láti ra qui'ni:

Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', nihua labí chi biyénini çã, nihua labí chi belaba latsi' qui' nna, beni Tata Dios çã preparar para ca enne' canu catsi'ni çã ne.

¹⁰ Ca cosí nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u çã saber por medio de nu runi Espíritu lo losto' ri'u. Espíritu nna chi yùe itúyia te la' rulábalatsi' qui' ri'u, a'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Por ejemplo, núni ttu enne' ni nabia'niã nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuya yù biya rulaba latsi' attu enne' sino làteruba lã nna yùã por la' espíritu qui' bíj. A'hua Tata Dios nna, lanú nuya nabia'niã la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espíritu enne' guthèl-le'e de yiabara'. ¹² Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí ná por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná lã por la' ritelíni nu runna Espíritu enne' guthèl-la' Tata Dios. ¹³ Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' qui, pues làçã nna labí beluè'ni çã intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna beluè'ni Espíritu çã lani intu' de rethàtsilà'na tu' ca titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espíritu, titsa' lani titsa'. ¹⁴ Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bíj, lã nna labí caso runiã nu rulue' Espíritu enne' guthèl-la' Tata Dios, porqui'ni cania' qui'ni ná enseñanza nu labí rulue' tsé' para lã; pues labí posible ná para télíniã ca cosí, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espíritu a' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Pero ttu creyente nu runiã reconocer qui'ni làteruba lani Espíritu Santo da' la' ritelíni lígani, entonces lã nna ítsatsá iyábani ca cosa biya nuá ná çã: lã nna labí ccã juzgar por nuya attu enne'. ¹⁶ Porqui'ni núni té capacidad qui' para gunibí'ã la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núni té la' ritelíni suficiente qui' para quixa'ánia' Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3

¹ Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espíritu para thí' le adí enseñanza. Mâsqui'ba chi ná le

ttùba lani Cristo, pero ná ru le tí'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniã tsè'. ² Acca benia' le alimentar, aláa lani alimento sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiyai' yáa teruba, a'hua labí chi ná le para tí'o' le títsa' de alimento tsè'. ³ Porquí'ni modo qui' le antes nna runi rùã le dominar, acca hua yù'u ruhuá la' yélat'si' lo losto' le, a'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, a'hua calatsi' le í-la'ani luetsi le. Por ca cosí nu runi lï nna, acca yù ri'u qui'ni titó' rúbã chi bitsiãni la'labàni qui' le, ála. Quiere decir qui'ni runi rù le tí'a runi adí ca enne' yétsiloyu. ⁴ Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua a' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá. ⁵ Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biã. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biã. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu ttu tu'. ⁶ Inte' nna gutixa'ánia' le títsa' qui' Tata Dios primero, tí'a gáda ttu enne' ttu semilla to'. Después nna gul-lani Apolos enne' gutixa'áni bí le adí, tí'a rudua ttu enne' inda para cacá alimentar ca planta to'. Pero láteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iyèni le. ⁷ Chi yù ri'u qui'ni láteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porquí'ni labée nna runie qui'ni iyèni ca planta to', aláa enne' rada nihua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni ca planta to' nna iyèni cã adí. ⁸ Enne' rada a'hua enne' rudua inda nna ttùba compania ná cã. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu ttu tsa qui' tí'iã ná bá nu benia. ⁹ Intu' nna runi tu' cualãni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yù'u nu richithèe. ¹⁰ Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna tí'a ttu maestro albanil guléqquia' cimientu. Làniana attu nu huaya' runiã seguir lani tsina nna rucua'ã dé'è lo cimiéntua'. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le tí'iã ucuà' le. ¹¹ Ttu yù'u nna labí modo té ccã chùppa cimientu qui'í. Cimientu qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru ná qui'ni nuã guniã formar attu cimientu huaya'. ¹² Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha tí'a oro nna plata nna ca iyya nu dacca' yaíi l-le. Xiaba tsina qui' átuchùppa le nna labí guchia, tí'a bereta l-le yíyil-le ca l-la' bitsil-le. ¹³ Tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni edacca'niã biã material ni bicua'niã, porquí'ni canchu chi i'yu tsá señalado làniana ilá'niã claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porquí'ni yí'a nna guniã na prueba. ¹⁴ Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna, canchu dacca'ã entonces egã'niã nna bittu ba tsáyã,

gunna Tata Dios la'dàliani qui' ri'u. ¹⁵ Pero canchu ttu nuã tsáyã bá tsina nu beni naá, entonces nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba lã nna l-lá bã màsqi'ba tí'atsi ttu cosa nu ch'i'beria taáni le'yí'. ¹⁶ Tsí álahua chi yù le qui'ni chi ná le yù'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porquí'ni Espíritu enne' guthèl-le'e chi dúe lo losto' le. ¹⁷ Canchu nuã guniã qui'ni itappa' yù'u qui' Tata Dios, entonces Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porquí'ni yù'u qui' Tata Dios nna ná tsina santo; lebi'i nna ná le yú'í. ¹⁸ Canchu nuã ttu le caniã qui'ni yala la' ritelíni chi té qui'í porquí'ni chi nabia'niã nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni huí'ã cuidado láa thacca'yíã, sino adila tsa' caniã qui'ni nidirua labí chi yùã biã, a' modo nna gata' la' ritelíni nu dacca' qui'í. ¹⁹ Porquí'ni ná le ritelíni nu dacca' para lani yétsiloyu nna labí dacca'ã para lani Tata Dios, tí'a escritubá ga'nã làti ra qui'ni:

Canu caní cã qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' qui',

Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia cã por ca propósito mal qui' qui'.

²⁰ A'hua ra attu létia qui'ni:

Señor nna nabia' ranínie la' rulábalatsi' qui' canu caní qui'ni yala chi yù cã.

Chi yùe qui'ni labí dacca' nu rena cã.

²¹⁻²² Acca bittuuru thálani le nna bittu ina le qui'ni tse'e le lado qui' nuã tu', porquí'ni iyaba nu rithel-la' Tata Dios lani le nna ná cã aprovecho tsè' para lebi'i, sea inte' Pablo o Apolos o Cefas l-le, pues iyaba tu' nna tse'e tu' lado qui' le. A'hua yétsiloyu nu beni Tata Dios nna, la'labàni o lù'uti l-le, a'hua ca tsá anna o nu ch'i' da'la l-le, pues iyate hua ná para aprovecho tsè' qui' le. ²³ Porquí'ni lebi'i nna chi ná le qui' Cristua, Cristua nna née qui' Tata Dios.

4

¹ Adila tsa' éxalatsi' ca enne' qui'ni ná tu' huenitsina teruba qui' Cristua. Ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios nu labí chi bina ri'u ttu cuayã nuá, pero lèe nna chi benie intu' encargar para quixá'ani tu' le iyaba nu rèe.

² Canu ná cã encargado lani biã tsina, té qui'ni ttu ttu tsa cã nna tsé'e cã al tanto.

³ Canchu calatsi' le guyu le lã'ditsi quia', titó' ruba dacca' para inte' canchu inne le contra inte', nihua canchu ttu tribunal calatsi'í cueqquiã sentencia quia'. Porquí'ni nihua inte' nna labí runia' juzgar la'a inte' ba canchu hua ná tsè' tsina nu runia' por Señor o canchu labí. ⁴ Màsqi'ba càte' qui'ni labí biã mal ni chi benia', pero álahua por nua' irianària', porquí'ni láteruba Señor yùe canchu labí ná tsè' tsina nu runia' por lèe o canchu hua ná tsè'. ⁵ Acca nú ttu nuã guni le juzgar hàsta qui'ni canchu chi é-lani Señor, porquí'ni lèe nna gudàni'e lo nu gattsí' ba

le' chul-la, q'hua gúlui'e hàstaá la' rulábalatsi' nu adiru gattsí' lo losto' ri'u, làniana Tata Dios nna gudàlianie ttu ttu enne' según nu beniã le' yétsiloyu'. ⁶ Nu chi gutixa'ánia' le hermanos, inte' nna Apolos nna ná tu' ejemplo para lebi'i, para qui'ni idète' le qui' tu' nna bittu gulaba latsi' le adí teerulá de nu chi ga'na escrito, porqui'ni yala rebata' le de rudàliani le ttu le nna rutsibi le attu le nna.

⁷ Lu' nna, nuni beni acca chi té adí capacidad qui' lu' ti'chu attu nu huaya' cá. Biani capacidad nu chi té qui' lu' gul-laniã ttùbã cá. Itute nu chi té qui' lu', pues Tata Dios nna ÿa benna bée qui' lu'. Acca, biánica rebata' lu' ti'atsi lahuábí guÿi' lu' a lo ná nuÿa enne' huaya' ni'i. ⁸ Cani le qui'ni yala chi tsa' le ála. Parece qui'ni labiru biÿa capacidad reyútsani le le' iglesia qui' le. Tsí álahua chi rigú'ubia' le sin intu' cá. Pues yala edácca'ni tu' canchu hualigani chi rigú'ubia' le, para qui'ni q'hua intu' nna cu'úbia' huá tu' lani le. ⁹ Pero intu' ca apóstol nna, ti' cãte' qui'ni Tata Dios nna chi benie disponer qui'ni ccá tu' nu bitola ti'atsi ná tu' sentenciado para gatti tu' ru'a lo ca enne'. Itute yétsiloyu' nna rinna'ã intu', q'hua ca ángeli nna rilá huáni cabi intu' ti'atsi ná tu' ca preso nu bedaxu' ca enne'. ¹⁰ Rinna' ca intu' ti'atsi yala necio ná tu' porqui'ni cca tu' padecer por Cristua. Pero lebi'i nna cani le qui'ni yala enne' de la' ritelíni tsé' ná le. acca rena le qui'ni labí caduel-la' cca le padecer por Cristua. Intu' nna ná rù tu' débil, pero lebi'i nna yala tsittsi chi tse'e le según la' rulábalatsi' qui' le hàsta qui'ni ca enne' nna rudàliani ca le, pero intu' nna rutsibi bá ca intu'. ¹¹ Iÿé vuelta chi beyá'na tu' sin go, q'hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té biÿa gaccu' tu' q'hua riyá' huá tu', q'hua labí ná gaÿa ga'áthi tu'. ¹² Yala chi ra' tu' lo tsina nu caduel-la' guni tu' para ccani tu' sostener. Ruduadí ca enne' intu', pero recabi lani tu' ca lani títsa' tsé'. Rudáxu' ca intu' nna ribéqquia ca intu' fuera yétsi, pero ruchia bá tu' iyaba la' rité qui' tu'. ¹³ Riyé' ca iqquia tu', pero intu' nna runi tu' duel-la' eyacca tsé'la tu' ca. Para yétsiloyu' nna chi ná tu' ti'a ttu cosa nu labiru riÿu' sino para irù'na ca na ti'atsi ná tu' ttu cosa tsigá'. ¹⁴ Rudánia' le ca cosí, pero aláa para qui'ni ettú'ni le, sino para qui'ni inénia' le de chi ná le ÿi'nia' canu catsi'í te'.

¹⁵ Canu ná ca encargado para guyu ca le, làcã nna ná huá ca ttùba lani Cristua, màsqui'ba iÿé cabi tse'e, xiaba hàsta ttu tsii mili' cabi, pero labí tse'e iÿé tàta qui' le. Yà'la té inte' por mandado qui' Cristo Jesús gutixa'ánia' le títsa' nu cca qui'e, acca inte' teruba ná' tàta qui' le, lebi'i nna ná le ÿi'nia'. ¹⁶ Acca rinábania' le qui'ni guni le ti'a runia' para ccá huá le ti'a ná'. ¹⁷ Por nui nna chi guthél-la'a Timoteo làti tse'e le porqui'ni ná bi ÿi'ni to' quia' dësdeba beni bi aceptar

Cristua lani inte', yala al tanto dua bi para guni bi e servir. Timotéua nna gulu'e'ni bi le ti'ÿya ridá ya' lo néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le ca enseñanza nu riquixa'ánia' iyaba ca iglesia gaÿa tediba anta' ca. ¹⁸ Tuchùppa le nna yala redácca'ni le porqui'ni rubala latsi' le qui'ni nunca hua làa itárua' làti tse'e le. ¹⁹ Pero primero Dios nna pruntu taá itá' làti tse'e le. Làniana ccá' saber acerca de canu yala rebata' ca entre lebi'i. Labí calátsa'a' iÿeni te' ca títsa' nu rinne ca, sino para ccá' saber canchu ca hecho qui' quí rulue' ca qui'ni té la'huacca espiritual qui' quí. ²⁰ Porqui'ni poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí rilá'ni por ca títsa' el-la nu rinne ttu enne', sino tsuã' teruba por la'huacca qui' Espíritu Santo lani q. ²¹ Biala tẽã le cuenta. Tsi itá' lani yá dítí, o tsi itá' lani la' tsi'íatsi' áccá.

5

¹ Chi bina ca enne' qui'ni hualigani dua entre lebi'i ttu nu ridualaniã attu nu huaya' nu labí ná tselj. Nihua canu labí rialatsi' nna nidiruaní lãa runi ca permit luetsi túl-la' q' qui'ni nna tu' enne' ridualaniã niula qui' tàta qui'í. ² Átsi'ini lebi'i nna rena le qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' le. Dáni le ehui'ni' lani le nna ebéqquia le nu rigú'u falta' fuera. ³ Inte' nna màsqui'ba lanúá' té lani le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le. Acca ti'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u falta'. ⁴ De chi betùppa le, q'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl-la' q' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lèe nna du huéle lani le lani poder, ⁵ para qui'ni nu rigú'u falta' nna ccã padecer latsi' ná' Satanas nna làa guniã seguir túl-la' q', para qui'ni espíritu qui'í nna l-lã canchu chi él-lani Jesús enne' née Señor lo iyate. ⁶ Labí ná tsé' qui'ni runi le la' bata' qui' líã' rena le qui'ni yala ca enne' rialatsi' chi ná le. Tsí álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudáÿiluã ituba cuá. ⁷ Acca bittúru guni le seguir lani ca tul-la' nu chi beni le ttu cuayã nuá, sino ná qui'ni gúlue'ni qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi ucue sacrificar lo curutsia por ri'u, ti'a carneru to' nu beni ca tà' tàta qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u a celebrar tulidãba. ⁸ Labí gutó' cabi ettaxtíla nu chixi levadura tiempo de pascua qui' caniã. A'hua ri'u nna bittu ná tsé' ichixi maldad le la'labàni cubi qui' ri'u, nihua vicio nna, sino ttu ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labàni nàri según nu ná lí. ⁹ Lo carta nu bediánia' le ttu cuayã nuá nna, nia' qui'ni bittu guttsa' amigo le lani canu ridualani ttu nu labí ná tsèla quí. ¹⁰ Bittu nia'

le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu ridualàni nu huaya', o canu ridálatsi' gata' i'ÿeni bel-liu qui' quí por la'a làba ça o ca ubàna, o canu té bi'ya creencia ni qui' quí acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalá nia' le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu runi ca túl-li'í, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyuí. ¹¹ Sino qui'ni bedía lánia' le qui'ni bittu guttsa' amigo le nu'ya rená qui'ni ná hermano pero ridua ba làniá attu nu huaya', o ridálatsi'í gata' i'ÿeni bel-liu qui'í por la'a làba, o runi rùá seguir bi'ya creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huil-la cuentu, o borracho, o ubàna. Nu'ya rená qui'ni ná hermano pero runi rùá bi'ya ca cosa', pues nìdiruba làa l-láni li á lo me'ya qui' le ñihua lebi'i làti ruá. ¹² Porqui'ni, biani derecho ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí rialatsi'. Labí ná para quitta' ri'u ça por ca cosa mal nu runi ça. Pero canu ná creyente lani iglesia nna pero rigú'u ça falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le ça corregir cá. ¹³ Porqui'ni canu labí ná ça parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie ça juzgar. Acca lebhèqquia malváduá' le' iglesia qui' le.

6

¹ Canchu nu'ya ttu le té bi'ya disgústumi entre lebi'i ba, biecca reyá'ani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia ça juicio qui' le ni'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui ni'i. ² Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni ça juzgar yétsiloyu tiempo nu chi' da'la. La'a mísmuba lebi'i nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le bi'ya cosa xcuichu to' nu ril-lani lani le cá. ³ Pues hàstaá ca ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cueqquia lètti le ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁴ Entonces, biecca rugà-la le ca enne' canu labí té parte qui' quí le' reunión para guni ça arreglar ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁵ Nia' le ca cosí para qui'ni xiaba ehui'ní le. Tsí núhuá té entre lebi'i nu té la' ritelíni suficiente qui'í para gutsè'e tsí'á chùppa hermano canu rital-la ça. ⁶ Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna rital-la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxticia. ⁷ Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'í nna yù'u le pleito ttu le lani attu le daccaló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ÿeni para qui'ni làa itsa'áni le bi'ya runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí ñihua làa ruchia tí' le làa édi' le yèe' canchu nu'ya rudacca'ÿia le nna ridi'á bi'ya té qui' le. ⁸ Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadi' taá le entre lebi'i, á'hua ruthacca'ÿi taá le para thí' le bi'ya té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le ⁹⁻¹⁰ Ca enne' canu labí dianó ça runi ça nu ná tse'

delante de Tata Dios, làcá nna labí nà-la' èl-la' ça gata' parte qui' quí làti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'ÿi le, porqui'ni ñihua canu ridualàni ça attu nu huaya', ñihua canu rúniíru ça seguir bi'ya creencia qui' quí acerca de bi'ya imagen, ñihua ca enne'yu' canu runi ça entre làba ça nu labí ná qui'ni guni ça, ñihua canu ribàna, ñihua canu ridálatsi' quí gata' i'ÿeni bel-liu qui' quí por la'a làba ça, ñihua ca borracho l-le, ñihua canu huil-la cuentu l-le, ñihua canu riguabàni ba ça bi'ya lo ná' ca enne' l-le, pues iyaba ca nuá' nna labí nà-la' èl-la' ça gata' parte qui' quí làti rigú'ubia' Tata Dios. ¹¹ Ca túl-li'í nna beni ba ttu te le ttu cua'ya nuá. Pero Tata Dios nna chi bèyie le nna chi beduyètsi'e le para ccá le enne' nàri, á'hua chi benie qui'ni labiru cu le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucristua á'hua por medio de Espíritu enne' guthèl-le'e.

¹² Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u ça, pero imé' nna nia' le qui'ni aláa iyá ca cosa táliá ri'u tsé'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nidi ttuá làa hue'él-la' ya' á guniá inte' dominar. ¹³ Ca alimento nna ná para lè'e ri'u, á'hua lè'e ri'u nna ridálatsi'í alimento, á' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íyú' chùppa taá ça. Cuerdo qui' ri'u nna álahua ná para guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lq para guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, á'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u. ¹⁴ Tata Dios enne' chi bechithe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, á'hua ri'u nna echitha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁵ Tsí labí yù le qui'ni lebi'i canu rialatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsí hua ná tsé' canchu ttu enne' nu chi ná parte lani Cristo, pero gútsa'á cuerpo qui'í lani ttu niula nu reqquia hueni negocio lani cuerpo qui'í cá. ¹⁶ Ttu nu ruttsa'á lani ttu luetsi niula máluá', entonces cuerpo qui'í nna ná parte lani lá. Porqui'ni t'ia chi ra lo Escritura: Chùppa ça ccá ça ttuba cuerpo. ¹⁷ Pero ttu enne' nu ribíga'á lani Señor nna, entonces chi ná ttuba lani e por espíritu. ¹⁸ Liucúttani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualàni le attu nu huaya'. Porqui'ni bi'yaáru attu clase de túl-la' ní nu runi ttu enne' nna bihua runiá qui'ni cuerpo qui'í ítsa'á attu nu huaya'. Pero nu ridualàni nu labí ná tsèlj, á' modo runiá tul-la' contra la'a làba. ¹⁹ Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu tsa le nna chi ná yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e bi para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le álaáru la'a mísmuba lebi'i. ²⁰ Ya'ÿi tsé'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le á'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui'

bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7

¹ Annana ecábínia' lo acerca de ca cosa nu chi gunábani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'á niula. ² Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, a'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' quí. ³ Nu chi bettsani'í nna daniá qui'ni ítsa'á niula qui'í t'i'a ná deber qui'í, a'hua niula lani tsèì. ⁴ Ttu niula nu chi bettsa'ni'í nna labí té derecho qui'í cu'úbí'á cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para nubeyu' qui'í. A'hua nubeyu' nu chi bettsani'í nna labí té derecho qui'í cu'úbí'á cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para niula qui'í. ⁵ Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' té luetsi le por ttu tiempo para qui'ni íbígá le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná Satanás. ⁶ Nia' nui, aláa para guthísinia' le, sino qui'ni ná ttu consejo para lebi'i. ⁷ Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá çá t'i'a ná yí'í. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu tsa ri'u. Ttuá nna té ttu capacidad qui'í, áttuá nna té attu capacidad nuhuaya' qui'í. ⁸ Lebi'i ca soltero nna, a'hua iyaba canu chi gútti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le t'i'a inte' dua ttùba'. ⁹ Pero canchu ruthácca'bia' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces líúttsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le t'i'chula gulábalatsi' le tulidába acerca de ca cosa'. ¹⁰ Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi'í nubeyu' qui'í. ¹¹ A'hua ttu niula nu chi betse'e latsi'í nubeyu' qui'í, pues daniá eyacca tsè'á nubeyu' qui' níá attu nna bittu gudua iquúí guttsani'í lani attu nubeyu' huaya'. A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsani'í nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui'í. ¹² Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor bi'ya rée, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nu'ya ttu hermano duá lani ttu niula nu labí rialatsi'í, pero niuláa nna rú'u bá latsi'í guniá seguir lani nubeyu' qui' níá, entonces hermánua nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui' níá. ¹³⁻¹⁴ A'hua canchu nu'ya ttu niula rialatsi' duá lani ttu nubeyu' nu labí rialatsi', pero nubéyu'a nna rú'u bá latsi'í guniá seguir lani niula qui' níá, entonces niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'í na, porqui'ni nubeyu' nu labí rialatsi'a nna chi ná yá'latsi' para Tata Dios porqui'ni niula qui' níá nna chi rialatsi'í. A'hua niula nu labí rialatsi'a nna chi ná yá'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' níá. Cáalá labí ná a' nna, entonces ca yí'ni le

nna ttúbí bá çá lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná çá yá'latsi' para Tata Dios. ¹⁵ Pero canchu éda' nu labí rialatsi'a nna, entonces be'èl-la' b'á éyyá. Porqui'ni canchu éda'á nna entonces hermano o hermana qui' rí'ya nna labiru ná obligado lani á, porqui'ni gutàyi Tata Dios ri'u para tsè'e ri'u lani la'yeni. ¹⁶ Porqui'ni lu' niula nu rialatsi', t'iani modo yù lu' qui'ni xiaba ccá bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' ní'i. A'hua lu' hermano, t'iani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccá b'á salvo por medio de lu' cá.

¹⁷ Ttu ttu tsa le t'i'yá ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, a'hua t'i'yá ná bá le loti' Tata Dios nna gutáyie le, á' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a' qui'ni guni iyaba canu rialatsi' ga'ya tediba retúppa çá. ¹⁸ Nu'ya ènne'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutáyie Señor na, pues bittu ná qui'ni guniá duel-la' qui'ni itúa márcáa de rulaba latsi'í qui'ni a' modo nna ccá ttu nu rialatsi' adí tsè'. A'hua nu'ya ènne'yu' nu labí márcáa chi té látj loti' Tata Dios gutáyie na, pues bittu ná qui'ni guniá duel-la' ccá circuncidado. ¹⁹ Porqui'ni para lani Tata Dios nna labí bi'ya dacca' canchu ttu nu rialatsi' té marca de circuncisión látj o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni la ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsè'. ²⁰ T'i'yá tabá ná le loti' gutáyie Señor le, á' bá egá'na le. ²¹ Tsí chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutáyie lu'. Pues bittu núyue thu lu'. Pero canchu rialáni lu' thí' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bittuúru cca lu' esclavo. ²² Porqui'ni nu'ya tediba nu chi náyi para ccá ttùba lani Señor mäsqui'ba chi ná esclavo le yétsiloyu pero chi bedilèe na le' ca tul-la' qui'í, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'hua nu'ya tediba enne' nu té libertad civil qui'í loti' Tata Dios gutáyie na pero annana Cristo née xani'í, entonces lã nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba. ²³ Porqui'ni ya'yi tsè'ni chi yó'onié lé, gúttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu càba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor. ²⁴ Ttu ttu tsa le hermanos, t'i'yá tabá ná le loti' Tata Dios gutáyie le, á' bá guni le seguir, porqui'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualani.

²⁵ Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba çá. Bihua bi'ya mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làça, pero por la' retúalatsi' qui'e lani inte' nna càte' qui'ni té la' riyeni tsè' quia' para quixa'a'. ²⁶ En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca càte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu' bittu etsiáni lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo: ²⁷ Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu gudua iquua lu' éla'a lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues

bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'. ²⁸ Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul-la'. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huátta' adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa innia le le' ca problémaá anna tè. ²⁹ Porqui'ni tiempo nu tse'e ri'uj' nna, chi' taadúq' il-lani fin qui'í. Acca dèdseba annana, lebi'i canu dua niula qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui'. ³⁰ A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèdseba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácca' latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsè' nu gutté le. A'hua lebi'i canu rò'o le biya, bittu gulaba latsi' le qui'ni labí itúa. ³¹ Iyaba le canu runi aprovechar biya té, pues bittu guttèbià' le demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chia rittè qui'í. ³² Calátsa'a' qui'ni bittu tsé'e le nuyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Ttu soltero nna libre ba ná para hu'á neda qui'í guniá Señor Jesucristua servir nna guniá adí nu rú'ulatsi'e. ³³ Pero ttu nu chi bettsaní' nna, yala nuyue caniaq' por ca responsibilidad nu té qui'í le' yétsiloyu, a'hua reyilá neda para guniá nu rú'ulatsi' niula qui'í. ³⁴ A'hua yétsi' bá ná la' rulábalatsi' qui' ttu niula nu dua ttúbá, a'hua ttu niula nu chi bettsaní' nna. Niula dua ttúbá nna runi bá duel-la' guniá nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccá completamente taá yá'latsi' para lée tantua lani cuerpo qui'í a'hua lani espíritu qui'í. Pero ttu niula nu chi bettsaní' nna adila purari ccá runiá lo sinj' nna yala nuyue caniaq' ti'íya guniá nu rú'latsi' nubeyu' qui' ní. ³⁵ Riquixa'ánia' le nu para ccá le saber atitó' tè tsè' acerca de ca cosj', pero álahua qui'ni rutsúna'a' qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccá le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'yeni.

³⁶ Canchu ttu tãta dua ttu yi'ni niulij' chi rittia edad para guttsaní' nna ná de acuerdo lani tãta qui'í nna, entonces ccá bá según la' rulábalatsi' tsè' qui'í, huacca ba guttsaní'í, pues bihua ná tul-la'. ³⁷ Pero canchu ttu tãta re' tsittsi ba latsi'í qui'ni labí naduel-la' ga guttsaná' yi'ni niá nna porqui'ni hua ná bá dispuesto gúyuá na, pues tsè'ba runiá. ³⁸ Acca nu rute yi'ni niulij' para guttsaní'í nna, tsè'ba runiá. A'hua nu labí nna, pues adí telá tsè' runiá.

³⁹ Ttu niula nu chi bettsaní'í nna chi ná obligado thúq' lani nubeyu' qui'í de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' ní. Pero canchu nubeyu' qui' ní gattia nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsaní'í atu lani nuya ba calatsi'í, pero siempre lani ttu nu rialatsi' Señor. ⁴⁰ Pero nu cãba te' nna adí teérolá ica'rubà ttu niula canchu ná' dua

bá bittu guttsaní'í. Rulaba látsa'a' qui'ni nu níyi'í nna dá'q' por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios.

8

¹ Annana ecábiniá' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi rialatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chia té la' ritelini qui' le acerca de nui. Pero inte' nna nia' le qui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni iyábani chi yú çá nna, pues làçá nna rulaba huá latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná çá. Pero canu té la' tsi'latsi' lo losto' qui' nna hualigani rue' çá fuerza espíritu qui' adí ca enne' rialatsi'. ² Canchu nuya caniaq' qui'ni yala tsè' chi riteliniá nna, lã nna labí biya yúq' ti'a ná qui'ni teliniá. ³ Pero nu hualigani catsi'iniá Tata Dios nna, pues a'hua Tata Dios nna nabia'nie na ti'a ttu amigo exa tsittsi ní qui'e. ⁴ Acerca de la'gó nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo según creencia qui' qui', chi yú ri'u qui'ni ttu ídolo nna lanú nuya ná le' yétsiloyu' porqui'ni lanú attu Dios té sino láteruba lée. ⁵ Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iyetse' ca dios ná, canu ribèni yiaba l-le, canu tse'e le' yétsiloyu l-le, rena huá çá qui'ni hua re' ca imagen qui' qui' nu dacca' adí ti'chu attu te çá, a'hua rena çá qui'ni tse'e iyetse' xana' qui'. ⁶ Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca cosa nna uccua çá por lée. Ri'u nna ná ri'u para lée. A'hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'í nna née Jesucristua; por lée nna uccua iyaba ca cosa, a'hua bàni ri'u por medio de lée. ⁷ Pero álahua iyate ca enne' chi ritelini çá nui. Porqui'ni ttu te çá nna úccuabia' teláni çá nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go çá nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' qui' qui'ni ná por ttu dios huaya' nna, acca ná tul-la' para làçá, porqui'ni labí chi ritelini çá. ⁸ Nia' le qui'ni: Nu ro ri'u nna bihua ná nu dacca' guniá qui'ni ibiga' ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí guniá qui'ni ccá ri'u adí enne' nãri, a'hua canchu labí go ri'u, bihua egà'na menos ri'u. ⁹ Hua tébã libertad qui' le para go le nu tsia ru'a lo ca ídolo, a'hua canchu bittu ba l-le, pero canchu hua ná tsè' para lebi'í go li a, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsi la' rulábalatsi' qui' qui' acerca de nui. ¹⁰ Por ejemplo: lu' nna chi ritelini lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' teganiá nna, canchu ilá'niá lu' qui'ni re' lu' go làti tsia ca ídolo nna, tsí álahua càtehua latsi'í gúq' nu tsia ru'a lo ca dios fãlsua, màsqui'ba rulaba latsi'í qui'ni labí ná tsè' gúq' na cá. ¹¹ Lu' gáláa cani lu' qui'ni yala tsè' chi ritelini lu', pero hermano nu yala cuidado ru'á, de rilá'niá

nu runi lu' ccá desanimar nna eyeqqquia bá attu. Acca labí tsè' runi lu', porqui'ni a'hua por hermanua' nna gùtti Cristua. ¹² A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqui'ni rudù-la' a le de la' rulábalatsi' tsè' qui' quí. Acca contra Cristua nua' runi le tul-la'. ¹³ Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' guniá tul-la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúa' bèla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dèdèba annana labiru gúa' biya tabá bèla' ni para bittu gunia' qui'ni ttu hermano quia' nna inniá le' tul-la'.

9

¹ Tsí bihua libertad té quia' ti'a nu té qui' le. Tsí álahua chi bethà'na Cristua latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e ti'a runi adí ca apóstol. Tsí álahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuaya nuá cá. Tsí álahua chi betsiáni la'labáni qui' le por medio de predicación quia' lani la'huacca qui' Señor cá. ² Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor ti'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthèl-le'e inte'. Porqui'ni lebi'i nna ná le ti'a tu sello nu rului'a autoridad nu benna Señor lani inte' porqui'ni chi rialatsi' li e. ³ Canu riniyu çá inte' nna recábini ya' çá. ⁴ Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá. ⁵ Cáalá dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' a gayá tediba dí'a' ti'a runi hermano qui' ri'u Cefas a'hua adí ca apóstol nna ca bettsi' Señor nna cá. ⁶ Tsina nu runia' lani Bernabé'a' pccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudùtsi' tu' a cá. ⁷ Ttu soldado yù'u le' cuartel nna, tsí cuenta qui' bíj nu ri'ya ruá para ccabàni cá. A'hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí álahua ruá lèna' nu reÿ'u le' loyu qui' niá cá. A'hua ttu nu tse'e iÿetse' ca gù'na bia' qui'í nna, tsí álahua riyá leche nu rithiá qui' ca vaca qui' niá cá. ⁸ Nu níyí'í nna, tsí làteruba ca enne' rena a' cá. Tsí álahua a'hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá. ⁹ Porqui'ni lo ley nu bedia Moisés por mandado qui' Tata Dios nna ra:

Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'á tsina'.

Biecca ra Tata Dios á' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba cá. ¹⁰ Pues para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni dani ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsí' latsi', acca ga'na escrito ca titsa'a'. Ti'a ttu enne' runi nàá, pues siempre ÿenlatsi'í tsina qui' niá, a'hua ttu nu rudánia ÿúá' nna, ÿén huá latsi'í édi'a lèna'. ¹¹ Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo losto' le ná çá para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yál-la' té iÿeni ná para lebi'í canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' ni'i. ¹² Adí canu riquixa'a' çá enseñanza lani le nna, buénubá redi' çá por ca cosa material nu rute le qui' quí. Tsí álahua

adí telá dani tu' inábani tu' le cá. Pero labí ruthísini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' ti'ga dani, sino ruchia bá tu' ti'íya díba ná la' ritè qui' tu' para qui'ni làa eyà'na menos ca titsa' nu riquixa'a' tu' acerca de evangelio qui' Cristua. ¹³ Tsí bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni çá tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go çá biya té nía nu ritahua' ca enne'. A'hua canu runi atender làti rutti çá ca animal to' para sacrificio qui' quí, pues té huá derecho qui' quí thí' çá go çá. ¹⁴ Señor Jesús nna gutixá'a huée qui'ni canu tsía huèquixa'a' titsa' nu runna salvación nna té qui'ni ccá çá çá sostener por tsina nu runi çá por lèe. ¹⁵ Pero inte' nna nidi ttu centavo bihua gunábani' le, nihua álahua rudánia' le nui para gunna ga le biya quia' l-le. Porqui'ni para inte' nna adila tsé' gattia' ti'ca'la nuya cúa la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor. ¹⁶ Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixa'a' ca titsa' nu runna salvación, sino naduél-la' guni ya' a, pues ica'rútsi'íru inte' canchu labí équixa'a' evangelio lani ca enne'. ¹⁷ Cáalá lani voluntad quibá' gunába'a' tsinj para guni ya' a entonces nia' qui'ni cca' merecer thí' làya'. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a' nna ra quí'ni naduél-la' guni ya' a, acca riquixa'a' evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iÿeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná'. ¹⁸ Entonces biálá nua' ná làya' cá. Pues ná ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ÿa riquixa'a' bá' titsa' de salvación nu runna Cristua nna bihua cuenta guléqquia' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e. ¹⁹ Acca bihua ná' bajo nuya enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuÿé tsè'ni çá tsíalatsi' quí ne. ²⁰ Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quíya'a, pues runia' duel-la' ccá' ttùba lani çá, para qui'ni guni ya' çá gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá çá seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' quí ti'a tse'e çá bajo ley, para qui'ni guni ya' çá gana para Cristua, màsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' a. ²¹ Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni çá ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel-la' ccá' ti'a làçá, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' çá gana para lèe. ²² Lani canu yala cuidado rue' çá, runia' duel-la' bittu gunia' biya nu ná mal para làçá, para qui'ni a'hua làçá nna guni ya' çá gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi ba' duel-la' ccá' ttùba lani çá, para qui'ni anía modo nna l-lá màsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul-la' qui' quí. ²³ A' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudá naga' quí ca titsa' nu runna

salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni rialatsi' qui'.

²⁴ Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba cã nna rigãa cã, pero ttuã nna rinèruã nna yà'la lã ritsina' ru'a nna ridi'ã premio. Lebi'ñ nna lihue'èl-la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le. ²⁵ Iyaba canu rue'èl-la' latsi' qui' guni cã gana premio nu adiru dacca', pues yala controlar runi cã tulidãba, cuerpo qui' qui' nna nã bajo iyetse' ca regla para qui'ni guni cã gana lo competencia nna thí' cã ttu corona nu de l-la' nu tsásti taá rihuèthia. Pero ri'u nna adiru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labàni qui' ri'u, para qui'ni cu'úe iqquia ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí l-lu'ya latsi'í. ²⁶ Por nui nna rue'èl-la' hua látsa'a' rigãa', aláa tì'a canu rigãa ni cuenta bá, pues rue'èl-la' látsa'a' para gunia' gana, labí ná' ttu nu ni cuenta bá ruthàna bã lo be'. ²⁷ Sino runia' dominar la'a mímuba cuerpo quia' para qui'ni ccã bajo la' rigú'ubia' quia' nna guniã nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáyinia' adí ca enne' qui'ni gá'a cã le' carrerã', la'a mímuba inte' nna lãa eyã'na' fuera.

10

¹ Lebi'ñ hermanos, ruréxa'a' latsi' le nu uccua lani ca enne' Israel tiempo antigua, loti' gutsché'e cabi le' desièrtuá. Iyaba cabi nna gudã' cabi le' yùla qui' ttu bíã nu guthèl-la' Tata Dios para làcabi. A'hua iyaba cabi nna guttè cabi le' indatò' nu láã Mar Rojo. Tata Dios nna guthèlie ttu néda le' indatù'a para uccua guttè cabi, ² ti'atsi uccua cabi bautizar por Moisés le' bíã nna le' indaá nna, anía modo belue'ni qui'ni ná cabi enne' qui' Moisés. ³ A'hua iyaba cabi nna gutò cabi ttùba alimento nu binnia de yíaba, anía modo nna beni Tata Dios cabi alimentar. ⁴ A'hua iyaba cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda nu gul-lani le' ttu íyya por milagro qui' Tata Dios enne' güde lani cabi tulidãba. Íyya láti biria indaá nna uccua Cristua. ⁵ Pero por ca tul-la' nu beni nuyetse' cã nna labí gu'yú'u latsi' Tata Dios, acca por castigo nna guttè telã cã nía. ⁶ Nu uccua lania nna nã ttu ejemplo para ri'u canu tse'e ania, para qui'ni lãa thálatsi' ri'u biã ca antojo mal tì'a beni cã tiempo lania. ⁷ A'hua bittu gudu'yibi le ru'a lo ca ídolo tì'a beni ttu te cã tiempo lania, tì'a ra lo Escritura:

Lãcã nna gu'yuaní cã gü'ya gutò cã, Lãniana bedulí cã nna yala bedacca' latsi' qui' ru'a lo ca ídolo qui' qui'.

⁸ A'hua bittu cca ri'u adúltero tì'a beni ttu te cã lania, acca Tata Dios nna benie cã castigar, pues le' ttu tsá teruba nna guttè tsùnna erua' mili' cã. ⁹ A'hua bittu gutsa'áni ri'u iququia Tata Dios tì'a beni attu te cã

lanía, hasta qui'ni beni cã ne prueba canchu hua té paciencia qui'e. Acca por nui nna guthèl-le'e attu castigo qui' qui' nna nuyetse' cã guttè nía porqui'ni gutitsi' bèl-lã cã. ¹⁰ Bittu inne le contra Tata Dios tì'a beni ttu te cã, labí beyã'na cã conforme lani iyaba nu betie qui' qui'; acca por mandado qui'e nna bètti ttu ángel nuyetse' cã.

¹¹ Iyaba nu gu'yacca' cã tiempo lania nna nã ttu ejemplo para ri'u, acca chi ga'na cã escrito lo ittí para ccã le saber qui'ni labí ná tsè' guni ri'u tul-la', yà'ni qui'ni ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo qui' canu gutsché'e cã antes. ¹² Acca canchu nu'ya rulaba latsi'í qui'ni yala tsittsi chi duã, pues ná qui'ni huí'ã cuidado qui'ni lãa inniã le' tul-la'. ¹³ Iyaba ca prueba canu ril-lani lani lebi'ñ nna tulappa bá ná cã tì'a ril-lani lani iyaba ca enne', pero Tata Dios enne' dù lani lebi'ñ tulidãba nna labí guthàna né'e le il-lani ttu prueba xeni nu labí thã le lani ã. Sino la'a mímuba hora qui'ni ccã le tentar nna ithalie ttu néda qui' le para qui'ni l-lã le le' tentación nna guni le vencer iyate nu ná mal. ¹⁴ Acca lebi'ñ yã hermanos quia', liucuitani iyaba clase de creencia nu cca qui' ca ídolos. ¹⁵ Enne' ritelí báni ná lé, acca hua té capacidad qui' le para gucué' le qui'ni nu inni yì'ñ nna nã tsè'.

¹⁶ Canchu chi runi ri'u celebrar Cena qui' Señor nna rinãba ri'u bendición de ridi' ri'u vãsua', tsí álahua anía modo nna ccã adí ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por réni nu belãlia Cristua lo curutsia loti' guttè áa cá. A'hua ettaxtíla nu ril-la'a ri'u, tsí álahua ã' modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue padecer por ri'u cá. ¹⁷ Mãsqui'ba iyetse' ri'u ná, pero iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba et-taxtílaá, ã' modo nna rulue'ni qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua. ¹⁸ Ca enne' Israel nna, de ridi' cã qui' sacrificio nu tsia lo altar qui' caniã para go cã na, anía modo ná cã ttùba lani nu runi altar representar. ¹⁹ Biani nuã cca te' inniã cá. Tsí ína ri'u qui'ni ttu ídolo nna nã ttu dios cá. Tsí ína ri'u qui'ni bèla' nu rutsia ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runiã biã nu dacca' para làcã cá. Ni ttùhua ca cosí. ²⁰ Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsia lo altar qui' canu labí nabia'ni cã Tata Dios, álahua nã ttu ofrenda para lèe, sino para ca espíritu malo la runi cã na. Acca bittu calãtsa'a' l-láni le ca espíritu malo. ²¹ Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsia ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttùba ná cã lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' l-láni le lo me'ya qui' Señor canchu ril-lani huá le lo me'ya qui' ca espíritu malo. ²² Tsí ína ri'u hueyáyani ri'u gutsa'áni ri'u iququia Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u tì'chula lèe cá.

²³ Ttu te le nna rena le íj: Iyábani nna huácca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biya diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná çá ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccá çá enne' tsè'. ²⁴ Ná qui'ni eylla le ti'íya modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', aláa tsuá teruba nu rú'ulatsi' lu'. ²⁵ Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li çá nna pero bittu inàba titsa' le biya lóni'a qui'ni acca bèttiá animal tú'a, porqui'ni labí caduel-la' ccá lu' saber. ²⁶ Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, ç'hua iyate nu té lí'j. ²⁷ A'hua nuya ttu amigo qui' le canchu gayiá le go le litsi'j màsqui'ba labí rialatsi'j nna, pues tsia bé le go le lani çá canchu calatsi' le. Iyate nu gunná para go le nna, go ba li çá, bittu inàba titsa' le biya lóni'a qui'ni benia na prevenido para ccá lu' saber. ²⁸ Pero canchu nuya çá ína çá qui'ni lagúa nna chia betsiá na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li çá para qui'ni láa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne' gutáiyá le, ç'hua para qui'ni láa iriá fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'j. A' ná qui'ni guni le màsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, ç'hua iyate nu té lí'j. ²⁹⁻³⁰ Nia' le: Bittu go li çá, aláa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni ná tul-la' para go lu' çá, sino para qui'ni láa ccá lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'j.

Xiaba nuya ttu le nna ína le: Biánicca cúa lu' libertad quia' para guá' luetsi la'gúa' ni'i, biánicca caduel-la' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' ni'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesa go ya' çá, biánicca rititse'él-la' çá inte' porqui'ni ro ya' çá ni'i. ³¹ Inte' nna recábini'a lu' íj: De í'ya go le, ç'hua biya tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu ná para la' dâliani qui' Tata Dios para guni li çá o canchu labí. ³² Bittu guni le biya nu runi qui'ni nuya enne' ni inniá le' tul-la', ya sea ca enne' judío, ya sea ca enne' qui' adí ca nación, ya sea ca hermano retúppa çá runi çá Tata Dios adorar, ³³ ti' tehuá inte' runia' iyaba nu ccá tsè' para bien qui' adí ca enne', porqui'ni labí runia' duel-la' para gunia' por aprovecho quíba' sino reylla' ti'íya modo gunia' para qui'ni adí ca enne' nna guni çá aprovechar nu ná tsè', para qui'ni çá modo nna l-lá çá.

11

¹ Ligini huá nu runia', porqui'ni inte' nna runia' seguir ejemplo nu bedua Cristua.

² Yala tsè' runi le hermanos, porqui'ni rexa latsi' le iyaba nu chi pá'a' le nna rigua le ca consejo quia' ti'a chi bethéte'nia' le. ³ Pero calátsa'a' télini le qui'ni Cristua nna née cabeza para iyaba ca enne'yu'. A'hua

ca nubeyu' nna ná çá cabeza para ca niula. Tata Dios nna née antes de Cristua. ⁴ Acca ttu nubeyu' nna canchu yù'u iqqüj sombrero de runiá oración o de rutiá mensaje qui' Tata Dios, labí tse' rilá'niá para la' dâliani qui' Cristo. ⁵ Pero ttu niula canchu labí biya rixua iqqüj miéntraste runiá oración o miéntraste dâ huequixá'a nu cca qui' Tata Dios nna, labí tse' rilá'niá para la' dâliani qui' nubeyu' qui'j. Canchu çá runiá, pues ná ti'atsi chi bedá' teláchi iqqüj navaja. ⁶ Canchu ttu niula bihua calatsi'j biya rixua iqqüj, entonces biecca láa ichù té ittsa' iqqüj. Pero porqui'ni hua ná ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu ichu ittsa' iqqüj o canchu guda' teláchi iqqüj navaja, acca adila tsa' ixua biya iqqüj. ⁷ Pero ttu nubeyu' nna labí dâniá çu'u iqqüj sombrero canchu chi runiá oración o de runiá predicar, porqui'ni ca nubeyu' nna ná çá adiru ti'a ná Tata Dios, ç'hua ná çá para la' dâliani qui'e. Pero ttu ttu niula nna ná para la' dâliani qui' nubeyu' qui'j. ⁸ Porqui'ni Tata Dios nna benie nubéyu'a, pues labí gul-làniá por medio de niula, pero niuláa lá nna beni Tata Dios na por medio de costilla qui' nubéyu'a. ⁹ Tata Dios nna benie nubéyu'a, aláa porqui'ni chi dua ttu niula para lã, pero niuláa nna uccuá porqui'ni chi lá dù ttu nubeyu' riquiná'niá na. ¹⁰ Acca iyaba ca niula nna dâni çá ixua iqqüj qui, seña de poder qui' ca nubeyu' lani ca niula, porqui'ni tse'e huá ca ángeli rilá'ni çá. ¹¹ Pero ru'a lo Señor nna, tántua ca nubeyu' riquina'ni çá niula, ç'hua ca niula nna riquina'ni çá nubeyu'. ¹² Ti'ba niula nérua nna uccuá por medio de nubéyu'a, ç'hua ca nubeyu' desdeba laniá rãlia çá por medio de ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' çá de Tata Dios porqui'ni lãbe benie çá. ¹³ Liulábaáruhua latsi' le: Tsí hua rulue'ni tsè' canchu ttu niula guniá oración tsága'a ná bá iqqüj çá. ¹⁴ Según nu rilá' báni ri'u, tsí álahua yala la' rettu'ló ná para ttu nubeyu' canchu ná túnna ittsa' iqqüj çá, ¹⁵ pero para ca niula nna labí, pues ná lá de la' dâliani para lã. Ittsa' tûni iqqüj nna ccá servir para íbaga'ni iqqüj. ¹⁶ Pero canchu nuya bihua rú'ulatsi'j nu gútixa'á yi'j, pues claru telá nia' le qui'ni bihua attu costumbre huaya' té qui' tu', nihua adí ca hermano canu retúppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinénia' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul-luítsa' tsi'a' le porqui'ni canchu chi retúppa le reunión nna labí runi le según nu ná tsè', sino cca lã resultar mal. ¹⁸ Priméruete nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retúppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'i nna l-la'áni luetsi le. Inte' nna ti' cãte' ná hua li ba. ¹⁹ Pero caduel-la' qui'ni yétsi'ba cca la' rulábalatsi' entre lebi'i para gúlue'ni nuya le hualigani ná le croyente fiel lani Tata Dios. ²⁰ De chi retúppa le ttuba liguar

nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le.
²¹ Porqui'ni tì'a ràl-la' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsàba le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru ràl-la' le nna ritùni ba le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le. ²² Tsí bihua litsi' le té làti í'ya go le bi'ya té qui' le. Tsí bihua respeto té tí' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' guì'le go ça áccá. Tì'ani gul-luítsa'a' le cá. Tsí gul-luítsa' tsì'a' le cá. Pues, sobre de asuntu' nna labí gudàliania' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bidè'ta' lani Señor Jesucristua, a' bá chi belué'ni'a' le. Yèlà loti' Judas Iscariote nna betiá Señor cuenta para gattie nna, gü'yí'e ettaxtíla. ²⁴ De beyacca bi'e gracia Tata Dios nna, gü'le'go ettaxtíla nna rée ca enne' ruthète'ni áa: Lithi' nna ligo, nui nna ná cuerpo quia' para lebi'i. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'. ²⁵ Aníahuá gü'yí'e vásuá de beyacca gutò sé' cabi nna rée: Vásu' nna ná convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'í por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya lí a' nna guni lí a' para éxalatsi' le inte'. ²⁶ Porqui'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásu' nna, a' modo gulue' le claru tení' tì'ya uccua lù'uti qui' Señor, hàsta qui'ni íl-lanie attu.

²⁷ Acca nu'ya diba gü'á ettaxtíli nna í'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' dàliani qui'e, entonces chi ná culpable porqui'ni runiá tul-la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna. ²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsè' latsi'í acerca de la'a mísmuba la'labàni qui'í canchu diá tsè' lani Señor, lániana huacca ba gü'á ettaxtíla' nna í'ya nu tá'a le' vásu' nna. ²⁹ Porqui'ni nu'ya tediba runiá celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' dàliani qui'e, a' modo nna ccá juzgar porqui'ni labí ridi'á ca cosá' lani la' ritelini qui'ni cca ça representar cuerpo qui' Señor. ³⁰ Por nui nna acca iyetse' le ra'ni nna rigùtsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nu'yetse' canu gutsé'e entre lebi'í nna chi gütti ça. ³¹ Canchu hualigani ttu ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel-la' ccá ri'u juzgar. ³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porqui'ni calatsi' e gunie ri'u corregir para qui'ni làa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu. ³³ Áca'ya hermanos quia', canchu chi retùppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna. ³⁴ Canchu yàl-la' tē chi ritùni le, pues go ÿa le le' litsi' le, lániana reunión qui' le nna làa ccá resultar castigo para lebi'í.

Bi'yáuru ca pregunta té qui' le, guni ya' ça arreglar canchu chi itá' làti tse'e le.

12

1 Hermanos, anna nia' le acerca de

ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo. ² Chi yù le tì'í'ya uccua le loti' labí chi huálatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'yí ça le tì'í'ya ba uccua latsi' qui' nna guche' ça le ru'a lo ca ídolo mudo. ³ Por nui nna riquixa'ánia' le qui'ni ttu enne' nu chi dua Espíritu Santo lo lóstu'í nna nunca labí iná qui'ni Jesús nna née maldito. A'hua lanú ccani gudàliania' Jesús nna iná qui'ni née Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani a'.

⁴ Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutithie ça lani ri'u. ⁵ A'hua yètsi' yètsi' bá ná tsina qui' ttu ttu tsa ri'u, pero enne' gutithie ca capacidad lani ri'u nna née la'a mísmuba Señor. ⁶ A'hua yètsi' yètsi' bá ridá' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo losto' iyaba ri'u nna née la'a mísmuba Tata Dios. ⁷ Pero la'huacca qui' ttu ttu tsa ri'u nu rulue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna ná para aprovecho tse' qui' iyaba ri'u.

⁸ Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute ça consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te ça nna chi gü'yí' ça iyèni la' ritelini qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a ça nu yù ça. ⁹ Attu te ça nna chi bete la'a mísmuba Espíritu iyèni fe qui' qui'. Adí ça nna té capacidad qui' qui' para eyúni ça canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu. ¹⁰ Adí ça nna té la'huacca qui' qui' para guni ça ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí ça nna riquixá'a ça nu yù ça acerca de nu chi' da'la. Adí ça nna té la'huacca qui' qui' para gucué' ça entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná ça titsa' lí o canchu ná ça qui' ca espíritu bè'ya. Adí ça nna rinne ça adí titsa' huaya' láa lenguas nna. Tse'e huá adí ça té capacidad qui' qui' ethàsilá'na ça ca titsa'a. ¹¹ Pero iyaba ca cosí nna dá' ça por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie ça lani ttu ttu tsa ri'u según tì'í'ya runi bée disponer.

¹² Ttu enne' nna, ttùba cuerpo ná pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia iyetse' miembro qui'í; màsqui'ba iyetse' ça ná, pero iyaba ça nna runi ça formar ttu teruba cuérpua. A' bá ná Cristua lani ca enne' chi ríalatsi' qui' ne. ¹³ Porqui'ni iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para ccá ri'u pertencer ttùba cuerpo, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, a'hua canu té libertad qui' qui' í-le. Pero iyaba ri'u nna chi gü'yí' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁴ Ttu cuerpo nna, álahua ná ttùruba miembro, sino iyetse' parte qui'í ná. ¹⁵ Cáalá ttu ni'a ri'u nna iná: Labí ná inte' ttu ná, acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuá'. Tsí por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁶ Cáalá naga' ri'u nna iná: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuá'.

Tsí por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁷ Cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccua' puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cáalá bihua naga' ri'u té cá. O cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccua' puro naga' ba nna, gálá dua yína' ri'u cá. ¹⁸ Pero aláa a' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie iyé parte qui' cuerpo qui' ri'u nna chi benie disponer ga'ya iyü' ttu tsa cã según la' rulábalatsi' tsé' qui'e. ¹⁹ Cáalá itute ri'u uccua' ttulo teruba, tí'alá modo ccá ri'u ttu cuerpo entero cá. ²⁰ Acca iyé bá parte beni Tata Dios ri'u, yétsi' yétsi' ba ri'yu' ttu ttu tsa cã, pero iyaba cã nna cca cã formar ttu teruba cuerpo. ²¹ Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u: Bihua riquína' te' lu'. Nihua iquiqua ri'u nna labí derecho té qui' para gá ca nì'a ri'u: Bihua riquína' te' le. ²² Porqui'ni hástaá ttu te ca parte qui' láti ri'u canu cani ri'u qui'ni bihua ri'yu' cã, pues adila riquína' cã. ²³ A'hua ca parte nu cani ri'u qui'ni hua'ña' ri'yu' cã, pues adila tsé' rue' ri'u cã cuidado. A'hua ca parte nu labí rulue' tsé' tegá, pues tsina nu runi cã nna yala latsité ná. ²⁴ Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua bi'ya adorno riquína'ni cã. Ania beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui' cuerpo qui' ri'u nna, másqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto dacca' cã, pero adila la' dáliani runna Tata Dios qui' quí. ²⁵ Para qui'ni ca parte qui' cuerpo qui' ri'u bittu guni cã tí'atsi bíruhuá attu miembro té qui' cã bedu Tata Dios ttu ttu tsa cã según bá láti iquína' ttu ttu tsa cã. A' modo nna guyu tsé' luetsi qui. ²⁶ Acca canchu ttu létta ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'ã. A'hua canchu ttu parte qui' cuerpo qui' ri'u guniã tsé' ridi'ã la' dáliani, entonces itute huá cuerpo qui' ri'u redacca'niã lani a.

²⁷ Lebi'i nna cca le formar cuerpo qui' Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le. ²⁸ Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Priméru te ca apóstol misionero qui'e; lániana ca profeta ca enne' rute cã mensaje para alimento espiritual qui' iglesia; lániana ca maestro ca enne' rethásilá'na cã ca enseñánza qui' Escritura. A'hua bedue ca enne' runi cã ca cosa tãbi por la'huacca qui' Espíritu Santo; a'hua ca enne' reyuni cã bi'ya tediba clase de tsahue'; a'hua ca enne' runi cã cualáni bi'ya cca ofrecer le' iglesia; a'hua ca enne' ná cã responsable para ichè' cã tsina qui'e; a'hua ca enne' rinne cã ca titsa' huaya'. ²⁹ Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui' ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iyéni la'huacca qui' Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tãbi cá. ³⁰ Tsí iyaba ri'u té capacidad qui' ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethásilá'na ri'u ca titsa'a

cá. ³¹ Ná qui'ni guni le duel-la' gata' ca capacidad nu ya runna Tata Dios qui' le, pero canu adiru dácca'. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'labáni nu ná adí teerulá tsé'.

13

¹ Másqui'ba canchu yala tsé' ccá te' rínnia' iyaba ca titsa' nu rinne ca enne', a'hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a', entonces táliã qui'ni ná' tí'a ttu iyyá nu ril-làbi o ttu campana nu yü'u tsí'í. ² Másqui'ba canchu yala tsé' ccá te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, a'hua canchu tté'li te' iyate ní ca cosa tãbi nu ra lo titsa' qui'e a'hua canchu nabia' te' itute ciencia nna, a'hua canchu té iyéni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni étsiáni cã attu lugar; pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a' nna entonces táliã qui'ni lanú nu'ya ná'. ³ Másqui'ba canchu quíthia' iyate nu té quia' para ccáni nu go ca enne' pobre, a'hua másqui'bi canchu irialátsa'a' cuerpo quia' para tsáyiã, pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a', entonces táliã qui'ni labí bi'ya iyü'ã para inte'.

⁴ Enne' té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'í nna rãppã paciencia lani iyábani, a'hua puru taá tsé'ba runiã tratar ca enne'; labí rãppã la' yé'lati', nihua labí rebáta'ã, nihua labí rulaba latsi'í qui'ni yala dácca'ã. ⁵ Labí laniã qui'ni iyénidí'ni ca enne', nihua labí dua iquiquí nu cca qui' bíj, nihua labí rititsi'niã, nihua labí riguã lo lóstu'í bi'ya mal nu beni ca enne'. ⁶ Labí redacca'niã por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' laniã por ca cosa nu ná lí nna, ⁷ ridi'ã la' yéni iyábani, a'hua ga'nã dispuestu tsialatsi'í iyábani nu ná lí, a'hua ribedã iyábani lani la' redacca' latsi'; a' bá ruchia bá iyábani la' rité qui'í, porqui'ni té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'í.

⁸ Amor qui' Tata Dios nu té lo losto' ri'u nna, jamás labí étua. Pero i'yu tsá qui'ni lanuru nu'ya guni predicar de nu chi' da'la, a'hua i'yu tsá qui'ni lanuru nu'ya inne ca titsa' láã lenguas, a'hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana tté bá canchu chi i'yu tsáa. ⁹ Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, a'hua predicación qui' ri'u nna riquixá'ã ttu parte teruba. ¹⁰ Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccá cumplir itute nna, lániana parte to' nu nabia'ni ri'u annana té fin qui'í. ¹¹ Tí'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnéé bá' tí' gáláa ttu huatsa to', a'hua belaba látsa'a' tí' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tí'a ttu huatsa to'. Pero de bi'yénia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a. ¹² Hástaba annana rilá'ni ri'u tí'a yúla bá lo huána', pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbá nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni gunibí'a' nu ná lí tí'a nabia'ni Tata Dios inte'. ¹³ Annana rialatsi' ri'u, a'hua ribéda ba ri'u lani la' redacca' latsi'

por nu chi' da'la, a'hua té la' tsí'ílatsi' lo lósto' ri'u. Ca tsúnna cosí: fe nna esperanza nna la' tsí'ílatsi' nna ná çá para siempre. Pero nu adiru dacca' nã la' tsí'ílatsi'.

14

¹ Liguni duel-la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo lósto' le. A'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espíritu, pero adí teérulá qui'ni gúnnee la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios. ² Porqui'ni de rinne le ca títisa' láã lenguas nna, pues lani Tata Dios teruba rinne le, aláa para qui'ni ca hermanos nna idéte' çá, porqui'ni lanú nuýa ritelíni nu ra le másqui'ba rinne le por la'huacca qui' Espíritu Santo ca cosa nu lanú chi yù. ³ Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani títisa' nu ritelíni ri'u nna, entonces ca títisa' nu rinniã nna riýu' çá para tsíalatsi' ca enne' a'hua para egú'ã çá neda nna gata' adí ánimo qui' qui'. ⁴ Pero de rinne ttu hermano lani ca títisa' nu lanú ritelíni, pues para là terubá rui'ã fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani títisa' qui' ri'u nna, là nna rui'ã fuerza itúbani iglesia. ⁵ Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca títisa' láã lenguas, pero adírulá calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani títisa' nu ritelíni iyaba le. Porqui'ni ttu hermano nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani títisa' nu ritelíni ri'u nna, adírulá dacca' ca títisa' qui' para itúbani iglesia ti'chula nu rinne ca títisa' nu lanú nuýa ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui' ò qui' attu enne' para ethátsilã'nã ca títisa' nu rinniã, para qui'ni ttélini ituba iglesia nna thí'ã adí fuerza.

⁶ Ti'a inte' hermanos, canchu itá' láti tse'e le nna inniã' ca títisa' láã lenguas nna, biani para ní iýu' ca títisa' nu ineniã' le cá, porqui'ni labí ccani le ttélini le nu chi belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini le acera de ca cosa nu chi' da'la nna gunibia' le ttu enseñanza para labílabani qui' le. ⁷ A'hua iyaba ca instrumento de música ti'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalã bihua retsiáni tono qui' qui' claru taá, ti'ala modo ttélini ri'u biýa nuã rul-la çá cá. ⁸ A'hua ttu corneta nu rucueti ttu soldado nna, canchu bihua yùã gutsiániã contra seña qui'í, ti'ala modo tsè'e adí çá al tanto para tsíã çá lo guerra cá. ⁹ A'hua lebi'i canchu labí rinnèni le ca hermanos lani ca títisa' nu ritelíni cabi, ti'ani modo gudã naga' cabi nu rinne le ni'i, pues ti'atsi rul-luítisa' tèchi le ttu bechicu'. ¹⁰ Seguramente iýé clase de ca títisa' té le' yétsiloyu, ttu ttu tsa çá nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' qui'. ¹¹ Pero para inte' nna canchu labí ritelí te' ca títisa' nu rinne ttu enne', entonces nã ttu nu dítu' para inte', a'hua inte' para là.

¹² Lebi'i nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel-la' gata' ca capacidad qui' le nu iýu' para qui'ni iglesia nna thí'ã adí fuerza. ¹³ Acca canchu ttu enne' chi té la'huacca qui' para inniã ca títisa' láã lenguas, pues ná qui'ni inàbaniã Tata Dios por la'huacca para ethátsilã'nã nu ra naá lani títisa' nu ritelíni canu rudã naga' qui' qui'í. ¹⁴ A'hua canchu gunia' oración lani ca títisa' láã lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runiã' oración, pero nhua inte' nna láa ritelí te' biýa nuá nia'. ¹⁵ Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca títisa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá ya' a lani la' ritelíni. A'hua ca himno espiritual nna gul-la huá' çá lani títisa' nu ritelí te'. ¹⁶ Porqui'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani títisa' espíritual pero labí ritelíni biýa nuá ra lu' átsi'ini re' huá ttu nu labí ritelí tsè' tegániã, entonces ti'ani modo ttéliniã para eya'nã de acuerdo lani oración qui' lu' ni'i. ¹⁷ Tsè'ba bè' lu' gracia Tata Dios, pero attu hermano qui' lu'a nna bihua guteliniã biýa nuá ra lu'. ¹⁸ Quiýaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' inniã' adí iýé ca títisa' huaya' por Espíritu ti'chu iyaba le. ¹⁹ Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' inniã' másqui'di gayu' títisa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni a'hua gulué'nia' ca enne' ttu enseñanza tsè', ti'chula tsii mili' ca títisa' nu bihua ritelíni nuýa.

²⁰ Lebi'i hermanos, bíttuúru ccá la' rulábalatsi' qui' le ti'a la' rulábalatsi' qui' ca huatsa, átsi'ini tsè'ba ná canchu ccá le ti'a ca nito' labí biýa tul-la' chi runi çá, pero ná qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyei tsè' ti'gálã nu té qui' ttu enne' espíritual. ²¹ Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna ineniã' yétsi quiýa'á por medio de ca títisa' huaya', a'hua por medio de ca enne' dítu', pero todavía labí gudã naga' qui' quia'. ²² Acca ca títisa' láã lenguas nna ná çá seña de la'huacca qui' Tata Dios, aláa para guniã cualãni ca enne' chi ríalatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí ríalatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani títisa' nu ritelíni ri'u nna riýu' çá por seña de la'huacca qui'e, álahua para canu bíttu ríalatsi', sino para canu ríalatsi'. ²³ Canu labí chi nabia' tsè'gani çá, a'hua canu dia reunión tsitsi'á teruba, biani gulaba latsi' qui' de iyénini çá ruido de rinne iyaba le ca títisa' láã lenguas. Tsí bihua ina çá qui'ni loco ba cca le cá. ²⁴ Pero canchu ttu visitante nna iyéniniã rute iyaba le ttu mensaje de títisa' qui' Tata Dios lani títisa' nu ritelíniã nna, pues por nu riquixá'a le nna ccã sentir por ca tul-la' qui'í nna tsíalatsi'í nna, ²⁵ a'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gattsí' nu tuàniã lo lóstu'í nna iria çá lo rá' nna gudùni ýíbi nna guniã Tata Dios adorar nna inã qui'ni hualigani dù la'huacca qui'e lani

le.

²⁶ Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retùppa le servicio nna, pues ttu te le nna cate latsi' le thuli le para gul'la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láą lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le biya belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethàtsilà'na le ca titsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosj, pero ná qui'ni ilá'lóni qui'ni nu runi ttu ttu le nna gunnà fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

²⁷ Acerca de ca titsa' láą lenguas nna, ttu o chùppa teruba le, o bedàa' tsúnna tigá le, pero además nna bittu. A'hua uccuàa' bání ladi le guni li a, pero caduel-la' qui'ni thú ttu hermano nu ethàtsilà'nà nu riquixá'a le. ²⁸ Pero canchu núhuá nuya té para ethàtsilà'na nu rā, entonces bittu ná qui'ni inniā luetsi ca titsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lā na lani la' rulabalatsi' teruba qui' bíj nna guniā oración lani Tata Dios. ²⁹ Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' quj, ttu o chùppa o tsúnna teruba le. Adí le nna gudà bá naga' le tsè'taá nu riquixá'a çā. ³⁰ De chi rinne ttu le, canchu dua attuā çāhua latsi'j inniā ttu titsa' nu chi' binnia bá iqqū, pues labí ná qui'ni ichuā lo titsa' qui' attu nuā, a'hua attu nuā nna daniā gudūtsiā para qui'ni inne áttuā. ³¹ A' modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu ttu tsa bá le para qui'ni iyaba le nna idete' le adí nna ccá le animar adí. ³² Ca hermano canu rute mensaje nna dani çā gudūtsi çā a'hua cueda çā gal-la' turno qui' quj. ³³ Tata Dios enne' runna mensaje lani le nna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'ya ba gappa ri'u antojo, sino ru'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'ŷeni nna, ti'a runi ba adí ca hermanos làti retùppa çā.

³⁴ Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú çā guni çā discutir para cu'úbia' çā le' ca reunión qui' le, porqu'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' çā ti'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío. ³⁵ Canchu ca niula nna calatsi' quj ccá çā saber biya nuā, pues adila tsa' ināba titsa' çā ca nubeyu' qui' quj le' ltsi' quj, porqu'ni labí rulue' tsé' qui'ni ttu niula thūā nna guniā discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

³⁶ Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ina ri'u gul-lani ttubā lani le cá. Tsi ina ri'u lāteruba lani lebi'i gul-lani titsa' qui'e cá. ³⁷ Canchu nuya enne' entre lebi'j reñā qui'ni Tata Dios runne mensaje lo lōstu'j para equixá'aniā le, o canchu nuya reñā qui'ni té la'huacca qui' Espíritu Santo lani a, pues canchu hualí gánini çā entonces dani çā guni çā reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudánia' le nna nā por poder nu runna Señor quia' para qui'ni

guni le çā. ³⁸ Pero canchu nuya enne' labí calatsi'j guniā aceptar ca titsi'j, entonces a'hua lebi'j nna bittu gudà naga' le qui'j cá.

³⁹ Acca ya hermanos, liguni duel-la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsuna' le canchu nuya calatsi'j inniā çā titsa' láą lenguas. ⁴⁰ Pero guni ba le iyaba çā ti'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15

¹ Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca titsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, ti'a nu chi benia' predicar lani le dēsdeba neru loti' huialatsi' le, a'hua hāstaba annana tsittsi ba tse'e le. ² Por la'a mīsmuba titsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le ti'a nu chi pá'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huialatsi' le lani itute latsi' le. ³ Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mīsmuba ca nua' chi belue'nia' le: primérute, qui'ni Cristua nna gúttie por causa de ca tul-la' qui' ri'u ti'ba ra lo titsa' qui' Tata Dios. ⁴ Lāniana becātsi' çā ne le' yērubāa, pero bitsa tsúnna nna beyáthēe de lo lū'uti, ti'a ra lo titsa' qui'e qui'ni ccá lani e. ⁵ Bilá' tēni Pedro ne, bitola nna gūdue lahui' ca discípulua de tse'e cabi junto ba. ⁶ Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqu'ni hué làti tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iyēru cabi bāni, pero adí cabi nna chi gūtti cabi. ⁷ Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; lāniana bilá'ni iyaba ca discípulua ne attu vuelta. ⁸ Inte' Pablo nna bitō yīateni ti'atsi ttu nu gūlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huāti' e. ⁹ Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná nu bitō tē. Nidirubani lāa dācca'a' para cca' apóstol, porqu'ni yala betsiā látsa'a' ca creyente qui' Cristua. ¹⁰ Pero por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná nu ná y'i'j. La' tsi'ilatsi' qui'e nna bihua ni' ccā ni cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' ti'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'. ¹¹ Porqu'ni māsqui'ba inte' o ca apóstol bá l-le nna, ttūba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huialatsi' le.

¹² Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthēe de lo lū'uti nna bāni rúe nna labiru gattie attu. Ti'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá. ¹³ Cálá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces nihua Cristua nna labí beyáthēe de lo lū'uti cá. ¹⁴ Cálá lahuábí beyátha Cristua de lo lū'uti nna, entonces lahuábí dacca' nu riquixá'a tu' cá, a'hua lebi'j nna en vano ba rialatsi' le cá. ¹⁵ Cálá hualigani Cristua nna ná bée yatti, entonces rilá'ló qui'ni huenitsina falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqu'ni ribēquua lí tu' qui'ni chi belithēe Cristua de lo lū'uti,

pero beŷia ba ná nuq' canchu álahua ná lí qui'ni eyacca bání canu yatti para labiru gatti ca. ¹⁶ Porqui'ni cáalá bihua eyátha canu yatti nna, entonces nihua Cristua nna bihua beyáthèe cá. ¹⁷ Cáalá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líacca té fe qui' le lani e nna àtsabá tse'e le le' ca tul-la' qui' le cá, ¹⁸ tì'atsi chi gunitti ba iyaba ca hermanos canu chi gùtti màsqui'ba huíalatsi' quí Cristua, cáalá hua lí bihua beyáthèe. ¹⁹ Rì'u canu rebeda qui'ni Cristua nna gúnnèe qui' rì'u nu ná tse', pero canchu álahua ná huá' para attu vida, entonces tì'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' rì'u de chi ná rì'u canu ríalatsi' cá.

²⁰ Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérote lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gutti. ²¹ Porqui'ni tì'a lù'uti gùl-laniq' por causa qui' ttu enne', a'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gùtti de lo lù'uti. ²² Porqui'ni tì'a iyaba rì'u ná rì'u nu dacca' gatti porqui'ni iyaba rì'u nna ná rì'u descendiente qui' Adán, á' bá ná qui'ni iyaba rì'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir rì'u canu ná rì'u ttùba lani Cristua. ²³ Pero ttu ttu tsa ca enne' nna eyátha ca según tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chi beyáthèe, lániana iyaba rì'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl-lanie attu. ²⁴ De chi gútùe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, lániana gútíe itute nu ná qui'e lani Dios Padre nna ccá cumplir itute. ²⁵ Porqui'ni naduél-la' qui'ni lèe nna cu'úbi'e hásta qui'ni gunie vencer iyábani canu làa cca guyu ca ne. ²⁶ Lù'uti nna ná último contrario para itú'a. ²⁷ Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Ýi'ni áa para cu'úbi'e. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u ca latsi' né'e nna, pues claru bá yù rì'u qui'ni bittuúa cuenta rè' hástaa propio gani enne' betie ca cosí latsi' né'e. ²⁸ Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Ýi'ni áa nna, pero la'a mísmuba Ýi'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie iyaba ca cosí latsi' né'e, para qui'ni láteruba Tata Dios nna thálianie lo iyáte ní. ²⁹ Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gùtti cá, cáalá hualigani labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca ca bautizar parte qui' canu yatti ní.

³⁰ Cáalá labí attu vida té, biálacca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de runi tu' Cristua serví cá. ³¹ Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'í qui'ni chi ná rì'u ttùba lani Xana' Rì'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidába. ³² Loti' gutìl-la' lani ca animal tuxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa' a' tì'a ca enne' qui' yétsiloyu, biani gana ní gunia' de

riria látsa' a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena ca: I'ya go chì rì'u nu té qui' rì'u porqui'ni xiaba guxtíla tè chi gùtti rì'u. ³³ Pero lebi'í nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'ýí ca le lani díchuq', porqui'ni chi yù rì'u attu dicho nu ra íj: Canchu ccá tsè' rì'u ttu enne' mal, lániana bétsi bétsi bá itua la' rulábalatsi' tsè' qui' rì'u. ³⁴ Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bittuúru guni le tul-la', porqui'ni tse'e canu labí chi nabia'ni ca Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nuí.

³⁵ Xiaba huariá ccá a' ttu nu inábattisa' nna ínaq: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní é'l-lani lani á ca. ³⁶ Pero inte' nna nia' lu': Tsi ína rì'u bihua chi yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyátsq' canchu labí gada ýa lu' á. ³⁷ A'hua semilla to' nu rada lu' nna labí chi ná tì'a planta nu chì' íl-lani lá, sino ttu semilla to' teruba ná, por ejemplo ttu íyya ýua'xtíla o bíyaáruhua attu semilla to'. ³⁸ Lániana Tata Dios nna gunie qui'ni íl-laniq' lani forma qui'í según bá la' rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'í. ³⁹ A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani ca ná ca tulappa, sino yétsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yétsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bél-la lani bèla' yù'u láti canu tsia xíla qui; ⁴⁰ a'hua ca enne' tse'e ýiabarar lani rì'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catittini cuerpo qui' ca ángel, pero yà'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' rì'u canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴¹ A'hua yétsi' ná la'yani' qui' bitsq' lani la'yani' qui' biuá'q'. Yétsi' huá ná la'yani' qui' ca bélia nna según bá ná ttu ttu bélia nna á' bá rudáni' ca. ⁴² A'hua ccá canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca rì'u nna canchu chi gatti rì'u nna igátsi' bá rì'u nna cuerpo qui' rì'u nna gutsu' bá, pero canchu chi gal-la' tsá qui'ni eyátha rì'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' rì'u nna labiru gutsu' á. ⁴³ Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigátsi' bá porqui'ni cuerpo qui'í nna labiru bíya íyu'q, pero de eyacca báníq' nna lániana ccá ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigátsi'q, pero de eyáthq de lo lù'uti nna eyacca ttu cuerpo de la'huacca cubi.

⁴⁴ Cuerpo nu rigátsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba ná, pero de eyáthq nna chi ná cuerpo espiritual nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhuá cuerpo para ýiabarar' nna. ⁴⁵ Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérua nna belùbi Tata Dios ru'a ýini'í nna uccu' nu bání. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echithèe canu yatti para ccabàni ca tulidáni. ⁴⁶ Acca yù rì'u qui'ni labí ná yà'la cuerpo espiritual, sino primérote nu cca qui' cuerpo para yétsiloyu, lanialá nna

eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi. ⁴⁷ Primero nubéyu'a nna uccua gùnà' qui' yétsloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de ÿiagara'. ⁴⁸ Tí'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérúa nu ná de guna', á' ná iyaba ca enne' qui' yétsloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de ÿiagara' nna, eyáca ri'u tí'a lée née enne' de ÿiagara'. ⁴⁹ Annana ná ri'u tí'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccá ri'u tí'a lée née enne' de ÿiagara'. ⁵⁰ Íj nua' calátsa'a' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tí'a chí ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'u ri'u nna labí cacabàniq para siempre sino gattiq nna gutsu'q nna.

⁵¹ Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chí bina le: Alàa iyaba ri'u gatti ántesca íl-lani fin, pero iyaba ri'u etsiáni cuerpo qui' ri'u para ccá attu cuerpo cubi. ⁵² Quetha taá tí'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccá nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompéata, lániana eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti çà, pero ri'u canu bàni ru nna etsiá huáni cuerpo qui' ri'u. ⁵³ Porqui'ni cuerpo nu rutù ba qui' ri'ùj nna, naduél-la' qui'ni etsiániq para ccá nu labiru etù. A'hua cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiániq para cca bàniq tulidàba. ⁵⁴ Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'í, pero canchu chi betsiániq para ccá ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccá cumplir nu ra lo Escritura:

Labiru lù'uti té para siempre,

⁵⁵ Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u,

A'hua labiru la'huacca té qui' yerubà para lani ri'u.

⁵⁶ Porqui'ni por ca tul-la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, q'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul-la' lani ri'u. ⁵⁷ Pero qui'yarú Tata Dios por Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni por lée nna chí runi ri'u vencer lo iyáte ní. ⁵⁸ Acca ÿa hermanos to' quia', litsé'e tsittsi tulidàba, lihue'èl-la' latsi' le adírlá guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porqui'ni chí yù le qui'ni tsina nu runi le para lée nna labí nq tsina cuenta bá.

16

¹ Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chí rialatsi'. Liguni tí'hua nu chí gutixa'ánia' iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia. ² Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cueqquia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li q' prevenido, bittu cueda le hàsta'na íl-lania' nna thulo le gutùppa le ofrenda. ³ Canchu chí íl-lania' làti tse'e le nna, lániana ca hermanos nu beni le nombrar nna, ithél-la' ya' çà por medio de carta para tahu'a' cabi ofrenda qui' lía

Jerusalén. ⁴ Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces làcabi nna thá' cabi lani inte'.

⁵ Íl-lania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chí tsa'á' le' región Macedonia, porqui'ni nialá ná qui'ni tí'a' yà'la. ⁶ Aya huacca eyà'na sà' lani le, xiaba eyà'na hàsta qui'ni tté tiempo idil-la', bitola nna ithèl-la' le inte' según gáyala ná qui'ni tsa'á'. ⁷ Labí calátsa'a' néda de téebá ttía' làti tse'e le, porqui'ni adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu q' nani Tata Dios. ⁸ Pero eyà'na ruà' le' yétsi Éfesuj hàstaq qui'ni huín tu' celebrrar tsá Pentecostés. ⁹ Porqui'ni chí biyàlia ttu néda tse' ní para gunia' adí tsina qui' Señor, màsqui'ba íyetsé' ca contrario quia' tse'e. ¹⁰ Canchu chí íl-lani hermano qui' ri'u Timotéua làti tse'e le nna, guni le qui'ni lq nna thúq lani le sin biya la' rulábalatsi', porqui'ni ná huq huenitsina qui' Señor tí'ba inte'. ¹¹ Bittu cani le qui'ni labí ná gq enne' dacca', sino guni li q' recibir tsé' para qui'ni gappà la'ÿeni nna ethél-la' li q' para qui'ni el-laniq làti dua', porqui'ni inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' q'. ¹² Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá çà làti tse'e le, pero labí uccua qui' bi porqui'ni labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chí gappa bi néda nna, lániana itá bi.

¹³ Litsé'e al tanto, litsé'e tsittsi lani ca enseñanza nu chí rialatsi' le, ligappa valor nna ccá le enne' tsittsi espiritualmente taá. ¹⁴ Iyaba nu runi le nna, liguni çà lani la' tsi'ilatsi'. ¹⁵ A'hua rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfanas lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huaiátsi' priméru le' ituba región Acaya làti tse'e liq', q'hua hua yù ba le qui'ni tulidàba yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios. ¹⁶ Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, q'hua qui'ni gudà tsé' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá çà cualáni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' qui'. ¹⁷⁻¹⁸ Yala redacca' te' qui'ni bèl-lani hermano qui' ri'u Estéfanas, q'hua ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues làcabi nna beni cabi vez qui' le porqui'ni lanú lebi'í tse'e tiempo lania, pero por làcabi nna uccuayén tabáni latsi' lóstu'a', q'hua lósto' le. Acca liguni cabi estimar, q'hua adí ca hermano tí'a làcabi. ¹⁹ Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' ní le' región Asia nna rithel-la' cabi la' rinábatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel-la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinábatitsa' lani lebi'í, q'hua iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel-la' huá cabi la' rinábatitsa' qui' le. ²⁰ Pues iyaba ca hermano tsé'e ní nna yala saludo rithel-la' cabi lani le. Liguni saludar luetsi le lani la' tsi'ilatsi' tí'a ná qui'ni guni ca enne' qui'

Tata Dios. ²¹ Annana la'a mísmuba inte' nna rudíania' le lani propio gani nàya' nna rithél·la' huá' la' rinâbatitsa' quia' lani le. ²² Canchu entre lebi'î dù ttu nu labí catsi'íniã Señor, pues ica'rútsi'íruã porqui'ni chi nã condenado. Maranatha, ti'a rena ri'u: Chì' taáduã el·lani Señor. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualàni. ²⁴ Rithél·la'a' iÿeni la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani nombre qui' Cristo Jesús.

À' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA CA ENNE'
CORINTO
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
CORINTIOS**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudi'a' cárti para lebi'ï ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Qui'yaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'yeni lo losto' ri'u nna. ⁴ Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'yeni lo iyábani la' rehuini' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'yeni ca enne' tse'e lani la' rehuini' latsi' por medio de la'a mísmuba la'yeni nu runna Tata Dios qui' tu'. ⁵ Porqui'ni tì'ba i'yets'e' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani i'yeni tsè' huá la'yeni lo losto' tu'. ⁶ Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyu'ï, a' modo lebi'i nna gata' adí la'yeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chí ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'yeni qui' tu' nna ná para qui'ni lebi'ï nna édi' huá le la'yeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'. ⁷ Ga'na tu' seguro qui'ni cca le croyente fiel màsqwi'ba il·lani ca sufrimiento, porqui'ni tì'ba chí ná le ttùba lani intu' le' ca sufrimiento qui' tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de redi' tu' la'yeni nu runna Tata Dios. ⁸ Lebi'ï hermanos, calatsi' tu' ccá le saber ti'iyá ná la' guttè qui' tu' loti' gutsch'e' tu' le' región Asia; pues uccua tu' prueba fuerte gání para intu', hàstaá qui'ni labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabàni tu'. ⁹ Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' tì'ba ttu nu chi biria sentencia contri para gattia; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echithèe canu yatti. ¹⁰ Qui'yaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná' qui, a'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gání para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té

confianza qui' tu' qqui'ni chí' gúdilaaru huée intu' nna, ¹¹ canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' i'yets'e' runi oración por intu' nna, làniana i'yets'e' huá ca enne' hué' cã gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani cã ne por intu'.

¹² Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'a qui'ni bihua por biya interés ná sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'ï; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios. ¹³ Porqui'ni labi biya attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul·la le nna ttélini le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélini le itute nu riquixá'a lo ca carta quia, ¹⁴ tì'ba chí ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá il·lani Señor Jesús nna, yala edácca'ni le por intu', tì'ba intu' por lebi'ï. ¹⁵ De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edácca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e lía' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta; ¹⁶ pues belaba látsa'a' ttia' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyéqquia lá' nna etía' huenèl·le' le attu vuelta, làniana lebi'ï nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea. ¹⁷ De ribéqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biya renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa tì'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyu'ï, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí. ¹⁸ Pero tì'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppani títsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína tehuá tu': bihua. ¹⁹ Porqui'ni Cristo Jesús Ý'i'ni Tata Dios enne' chí biyèni le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidá taá riria títsa' lí taá. ²⁰ Porqui'ni lani Cristua nna cca cumplir iyáyiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "á' bá ná". ²¹ A'hua Tata Dios nna chí benie le tsittsi nna a'hua intu' nna de chí ná ri'u ttùba lani Cristua; a'hua chí betsi'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir. ²² Tata Dios chí guthèl·le' Espíritu Santo thúe lo losto' ri'u para gulue' qui'ni chí ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsè' gání le' ýiabara' nu chí benie ri'u prometer. ²³ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuín'a' latsi' le adí, acca labí chí bitá' le' ciudad Corinto tanél·li'a' le tì'ba belaba látsa'a'. ²⁴ Intu' nna álahua ná tu'

xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino cála latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, aláa para qui'ni gudihuini' tu' latsi' le.

2

¹ Por nui nna acca adila tsa' guléqquia látsa'a' bíttuá itá tià' attu vuelta láti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza. ² Porqui'ni canchu inte' nna gudihuí n'nia' latsi' le nna, entonces núl ebèqquia tsì'á látsa'a' canchu álahua la'a lebi'í bá canu chi bedihuí n'nia' latsi' le cá. ³ Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'í, para quini canchu itá' attu láti tse'e le nna làa gudihuini' le latsi' lóstu'a' cuándua qui'ni dàa láni le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces á'hua lebi'í nna edacca' huá latsi' le. ⁴ Porqui'ni loti' bedíania' le cártáa nna yala nuyue uccua te' á'hua ttu tristeza yéni'ni gùta' lo lóstu'a' por lebi'í, hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártáa para gudihuini'a' latsi' le, sino para ccá bá le saber qui'ni demasiádu'ni catsi'í te' le. ⁵ Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuini'niá látsa'a', sino bedihuini' huániá latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' inní'a' ttu cosa adiru fuerte contra la. ⁶ Huacca taáni lani disciplina nu chi guléqquia iyéts'e le contri. ⁷ Así es de qui'ni annana dàni le eyuniyé'n latsi' le qui'í nna éyue' li á la'yeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuni' latsi' qui'í nna edúl-la'a latsi'í de una vez telá. ⁸ Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsi'ilatsi' nu té qui' le lani á. ⁹ Yà'la te'yá bedíania' le nu cca qui' escándaluá para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúni'ru le obedecer iyábani nu rinénia' le. ¹⁰ Canchu eyuniyé'n latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, á'hua inte' eyuniyé'n huá látsa'a' qui'í, pues beyuniyé'n látsa'a' qui'í ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'í, ¹¹ para qui'ni Satanás nna bittu gappá néda guniá ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto ná para guniá mal. ¹² Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor. ¹³ Pero labí guré' tsè' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia. ¹⁴ Quiyaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidába runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne'

runi ri'u seguir; á'hua por medio de predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání tì'ba ttu perfume nu ril-là' iyixi nna dia tsì'í itú lèttia bání. ¹⁵ Porqui'ni de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna ná tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; á'hua ràthilàlia báj hàstaá lani ca enne' ccá salvar, á'hua lani canu rinitti bá nna. ¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná tì'ba ttu olor nu chè' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná lq' ttu olor iyixi tùni nu chè' la'labàni. Núni ccani guniá predicar para qui'ni ccá resultar á' cá. ¹⁷ Porqui'ni labí rutsiáni' tu' evangelio qui' Tata Dios para qui'ni riyéniniá tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nu'yéts'e' ca enne'; sino segun nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, tì'a dàni canu ná cà ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidába.

3

¹ Tsí riyénini ca titsa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nu'ya ènne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel-la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nihua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni cà intu' recibir, tì'ba riquina'ni tuchùppa ca predicador huaya'. ² Pues la'a lebi'í bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labi iyùl-lani tu' le, á'hua ca enne' nna de rilá'ni cà le nna á'hua de runa cà qui'ni runi le nu ná tsè', á' modo iyaba cà nna ennia cà cuenta qui'ni Tata Dios ènni'á' nuá bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsiní. ³ Lebi'í nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mismutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani bi'ya tinta ní, nihua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le; Tata Dios enne' bání tulidába guthèl-le'e ne. ⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua. ⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsiní ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'. ⁶ La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbij nna álahua ná porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ittsi, sino ná la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ittsi nna, pues nuá' nna chi'á lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni. ⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi

lo Moisés porquini yala uccua tittini lo bi, pero la'yáni'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bá. Bilá'ni iyénini la'yani' de betie ley qui'e lani Moisés, másqui'ba ley na' runiá condenar ca enne' para lù'uti. ⁸ Pues annana adí teúrulá iyénini la'yani' té qui' ri'u porquini chí gul-lani Espíritu Santo. ⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, másqui'ba runiá ri'u condenar, gul-laniá lani iyénini la'yani'. Pero adí teúrulá iyeni la'yani' da' lani ca títsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua cçá comparar lani la'yani' iyénini nu runna títsa' qui' Cristua lo losto' ri'u, pues adiru rudáni'á hàstaá parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chí benittilù'á. ¹¹ La'yani' nu gul-lani primérua nna labí itsá bechiá, pero adí teúrulá tsé' ná la'yani' nu té qui' ri'u annana porquini gúchiá tulidába. ¹² De chí ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni'í nna labí fin té qui'í, acca rinne tu' lani itute confianza. ¹³ Labí runi tu' ti'ba Moisés, pues bedibàga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a. ¹⁴ Pero ca enne' Israel nna rè' ba chul-la la' rulábalatsi' qui' qui, pues hàstaba annana canchu chí rul-la cçá ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni cçá, ti'atsi dàa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chí bituá para làcçá, porquini làteruba por medio de Cristua nna ituá. ¹⁵ Acca hàstaba anna de rul-la cçá ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni cçá, parece qui'ni ttu lári' bá бага' lo la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélini cçá. ¹⁶ Pero chí bituá ti'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéqquia bi lani Señor. ¹⁷ Señor ni nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel-la' Señor nna nia huá té libertad qui' ri'u. ¹⁸ Acca iyaba ri'u nna labiru бага' lo ri'u, sino ná ri'u ti'ba ttu huàna' nu ccatittini de la'yani' qui' Señor; a' modo nna dia ri'u ccá ri'u ti'ba Señor, porquini ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani' qui'e, la'a mísmuba Señor enne' ná Espíritu runi tsinj lo losto' ri'u.

4

¹ Porquini Tata Dios por la' retúalatsi' qui'e nna bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbíj, acca labí redúl-la'a latsi' tu'. ² A'hua labí runi tu' ca cosa bèyia luetsi nu runi gátsi' ba adí ca enne' porquini rettú'ni cçá. Labí ruthacca'yí tu' nu'ya enne', nihua labí rutsiáni' tu' títsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porquini ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel-la' guni tu' nu ná tsé' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni cçá contra intu'. ³ De riquixá'a tu' ti'iyáa modo l-lá ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te cçá nna completamente taá

labí ritelíni cçá, quiere decir canu dia lo néda nu runiá qui'ni nitti cçá. ⁴ Làcçá nna labí rialatsi' qui' porquini numalua nu rená qui'ni nq' dios le' yétsiloyuj, pues là nna runiá qui'ni rè' chul-la bániá la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélini cçá ca títsa' tsé' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làcçá por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsé' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnée la'yani' lo losto' qui'. ⁵ De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porquini catsi'ini tu' e. ⁶ Chul-la ba uccua yétsiloyuj dèsdeba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni il-lani la'yani'. La'a mísmuba lèe nna benie qui'ni gul-lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' báni qui' Tata Dios.

⁷ Tata Dios nna chí bethà'née latsi' ná' tu' ca títsa' tsé' gani qui'e para riquixá'ani tu' ca enne', másqui'ba labí fuerza té qui' tu', ti'atsi gúl'u'e ttu tesoro nu dacca' ya'í le' ttu yéthu' nu de guna'. Por Fuerza iyeni acca runi tu' seguir nna, álahua nq' fuerza qui' la'a intu' ba sino nq' por la'huacca iyénini qui' Tata Dios. ⁸ Así es de qui'ni másqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyália díhuá ttu néda para intu'; a'hua másqui'ba ccani tu' nuyue por la'labàni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez té. ⁹ Másqui'ba rutsia latsi' qui' intu', pero bíttuhúa ruthàna né'e intu'; másqui'ba rudál-la cçá intu' loyu, pero labí riria lani cçá gul-lu'ya cçá latsi' tu'. ¹⁰ Ga'ya tediba dia tu' nna cca tu' sufrir ti'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gúttie, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chí huá té qui' tu' le' yétsiloyuj. ¹¹ Intu' nna ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chí tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porquini runna bée la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir; acca rilá'ni qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' másqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiá. ¹² Por ca sufrimiento nu ritté tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'í, acca adí bendición chí té qui' le.

¹³ Lo Escritura nna ra íj: Inte' nna huálátsa'a' acca gunniá'. A'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'. ¹⁴ Hua yúli rani tu' qui'ni Tata Dios enne' bechithée Jesús de lo lù'utiá nna, echithà huée intu' porquini chí ná tu' ttúba lani Jesús, para qui'ni junto ba lani lebi'í nna echì'e iyaba ri'u yíabara' làti dúe. ¹⁵ Iyaba nu cca lani intu' nna nq' para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iyetsé' ca enne' qui'ni Tata Dios nna

retúlatsi'e cã entonces nuÿetse' huá cã hué' cã ne gracia nna gunie recibir adí la' ðàliani.

¹⁶ Hua yúli ràni tu' qui'ni echìthèe intu' de lo lù'uti; acca labí redúl-la' latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Màsqui'ba cuerpo qui' tu' nã débíl porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiã, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu'. ¹⁷ Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuï annana bihua nã de importancia iÿeni gá porqui'ni ttu tsásti to' ba rittè tu' ca sufrimientuï, pero resultado qui' qui' nna nã ttu la' redacca' latsi' adí teérulá xeni nu labí ttiã qui' tu' le' ÿiabara'. ¹⁸ Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuï, sino qui' nu labí rilá'ni; porqui'ni ca cosa nu rilá'ni nna té bá qui'ni tté qui' qui, pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia cã.

5

¹ Chia yù ri'u qui'ni i'yu tsá l-luÿa latsi' cuerpo qui' ri'ui, porqui'ni cuerpo qui' ri'ui nna nã t'ba ttu yú'u nu labí gúchiã tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ÿiabara' lá chi beni Tata Dios preparar attu yú'u huaya' nu labiru l-luÿa latsi' para ri'u; álahua t'ia ttu yú'u nu beni nuÿa enne'ni le' yétsiloyuï. ² Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' ri'ui nna, yala rinne latsi' ri'u lani ttu deseó fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi nã preparado para ri'u le' ÿiabara'. ³ De chi bibàga' ri'u lani á nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u. ⁴ Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' ri'ui, pues yala rinne latsi' ri'u nna canì ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseó fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u á lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' ri'ui nna ccã vencer por la'labàni nu labí ttiã qui' ri'u. ⁵ Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal-la' tsá, pues chi guthèl-le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cáyénlatsi' ri'u qui'ni gunna huéé adí bendición qui' ri'u.

⁶ Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chi' da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bàni rù ri'u le' cuerpo qui' ri'ui, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá. ⁷ Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuï nna rialatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rée, màsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chi' da'la. ⁸ Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' ri'ui nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor. ⁹ Por nui nna runi ri'u duel-la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo qui' ri'ui, o después lá. ¹⁰ Porqui'ni iyáÿiani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu ràl-la' ri'u según bá nu beni ri'u

miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' ri'ui, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsé' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹ Chi yù tu' ti'ÿa ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal-la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel-la' para qui'ni tsíalatsi' qui' annana ántesca gatti cã. Tata Dios nna hua nabia' báníe intu', a'hua rappa' confianza qui'ni lebi'ï nna chia yù le qui'ni tsé'ba runi tu'.

¹² Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca cosí attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsé' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chú té biÿa ecábini le canu yala rudàliani cã ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná cã ca enne' dacca', pero álahua según hualíni cã. ¹³ Canchu cca tu' loco ti'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bá asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsé'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bá para bien qui' le. ¹⁴ Deseó adiru ÿeni nu té qui' tu' nna nã para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'ínie intu', ya qui'ni chia bennia tu' cuenta tsé'ni qui'ni gúttie en lugar de iyáÿiani ca enne'; entonces huaccani ri'u ina ri'u qui'ni iyáÿiani ca enne' nna gútti huá cã. ¹⁵ Cristua nna gúttie en lugar de iyáÿiani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttiã qui' ri'u nna bittuúru guni ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' gúttie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u. ¹⁶ Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' ti' tegá rilá'ni yétsiloyu cã, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e t'ia rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e ania. ¹⁷ Canchu nuÿa enne' chi nã ttùba lani Cristua nna entonces chi nã enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul-lani fin qui' qui, annana iyaba chi beyaccã cubi para lá.

¹⁸ Tata Dios nna benie iyaba ca cosí, a'hua benie qui'ni eyacca tsé' ri'u la' labéé por medio de Cristua, a'hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gútse'e tsé' ri'u ca enne' lani e. ¹⁹ Es decir por medio de Cristua nna gutàÿi Tata Dios iyáÿiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyacca tsé' cã ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul-la' qui' ca enne'; bethà'na tie latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensají para eyacca tsé' cã lani e. ²⁰ Por nui nna dá' tu' ti' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le ti'batsi la'a mismu taání Tata Dios rul-lúitse'e le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyacca tsé' le Tata Dios. ²¹ Cristua nna bittu tení biÿa tul-la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul-la' qui' ri'u, porqui'ni a' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna

cca ri'u enne' tsè' ti'a lèe.

6

¹ Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le qui'ni bittu guthà'na le ni cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le. ² Porqui'ni rée:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,
Chi gul'lani tiempo para eyuniyé'n látsa'a' lu' nna,

Gunia' lu' cualàni nna l-lá lu' para siempre. Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios comprome'ne' lani ca enne' nna, chi gul'-lani tsá para gata' salvación qui' lu'.

³ Acca lani yala cuidado runi tu' portar qui'ni lãa guni tu' biya cosa nu ná mal para qui'ni nú ttu nuya inne mal contra tsina qui' Tata Dios nu runi tu'. ⁴ Sino ánteslá calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá tu' lani iyé'ni paciencia iyate ca sufrimiento qui' tu', a'hua ca necesidad nu té qui' tu' nna, a'hua ca problema nu ritatíl-la tu' nna. ⁵ Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua iyé' vuelta tsè' chi bedà-la' ca intu' le' litsi' iyyà nna, yala chi biyeyya ca contra intu', a'hua tsina yal-lá'ni chi beni tu', iyé' yèlá labí gutá'athi tu', a'hua yala bechia tu' bina' nna.

⁶ Iyaba ca nui ruchia bá tu', pero siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue' tu' qui'ni nabi'ni tu' titsa' lígani nna, a'hua ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo lígani qui'e por la'huacca qui' Espiritu Santo lani tu', a'hua por la' tsí'ilatsi' tsè'ni nu té lo losto' tu' por adí ca enne'. ⁷ A'hua de runi tu' predicar titsa' lígani nna yú le qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, a'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni nàri qui' tu' nna cca servir ti'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'. ⁸ Huadu rúbá nna hua rudàliani ca intu', pero átsàsti taá nna ruyudi' lá ca intu'. Huadu bá nna yala titsa' mal ni rinne ca contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne ca qui' tu'. A'hua huadu nna runi ca intu' tratar ti'atsi ná tu' enne' bè'ya, pero yú tu' qui'ni enne' líni ná tu'. ⁹ Huadu nna runi ca ti'atsi bittu tení nabi'ni ca intu', pero iyaba ca nna chia yú ca nuya ènne'ni ná tu'. Huadu nna chi' taáni rutti ca intu' runi ca, pero hua yú ba le nna ni bá tse'e tu' bàni tu'. Yala telá castigar runi ca intu', pero bihua chi ratti tē tu'. ¹⁰ Mâsqi'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ni qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuyetse' ca enne' nna tsialatsi' qui' Cristo nna ccá ca rico espiritualmente taá. Mâsqi'ba rulue'

qui'ni labí biya té qui' tu', pero hualigani itute hua ná para intu'.

¹¹ Lebi'í ca enne' corintios, chia yú ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'ini tu' le. ¹² Intu' nna bihua runi yetsi' latsi' tu' lani lebi'í, sino lebi'í bá nuá' cca distanciar lani intu'. ¹³ Acca rinábani' le ti'ba ttu tàta rul-luítsa' bi ca yi'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'í nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'ini le inte' ti'ba rulu'í'a' lani le.

¹⁴ Canu rutsibi ca evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttuba lani ca por biya compromiso ni nu lãa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani ca para itsà' le ca. Tu' enne' nu té la'labàni nàri qui'í nna, ti'áni modo ccá tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'í ni'i. A'hua ti'áni modo ccá ttuba la'yani' lani la'chul-la ni'i. ¹⁵ Ti'áni modo té posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua ni'i. Ti'áni modo ccá compañero tsè' ttu croyente lani ttu nu labí rialatsi' ni'i. ¹⁶ Labí acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo ál. Pues la'a mísmuba ri'u ná ri'u templo bàni qui' Tata Dios enne' bñie tulidàba, ti'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui, a'hua cúeni'a' lani ca,

Inte' Dios qui' qui, làca nna ccá ca yétsi quia'.

¹⁷ Raáruhúá Señor:

Líria lahui' làti tse'e ca nna, bittu ccá le junto lani ca,

Bittu gata' parte qui' le lani biya cosa nu labí ná tsè' nna nàri nna,

Làniana inte' nna gunia' le recibir.

¹⁸ Inte' ba ccá Tàta qui' le,

Lebi'í nna cca le yi'nia',

A' ra Señor enne' té itute la'huacca qui'e.

7

¹ Hermanos to' quia', de chi yú ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca dàni ri'u guni ri'u duel-la' té ttu la'labàni nàri qui' ri'u nna bittu biya tul-la' guni ri'u, tántua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la' rulábalatsi' qui' ri'u, pues dàni ri'u ccá ri'u completamente enne' nàri le' yétsiloyú.

² Lihue'èl-la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuya chi beni tu' mal qui'í, nihua nú ttu huá nuya chi gunitti por biya mal ejemplo qui' tu', nihua nú ttu huá nuya chi bethacca'yi' tu'. ³ Álahua nia' nui para gunia' le condenar, pues ti'ba chi pá'a' le antes: Lebi'í nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rù'a' le' yétsiloyú nna ttuba cca te' le. ⁴ Yala confianza té quia' lani lebi'í qui'ni guni le nu ná tsè' a'hua yala tsè' rini'a' qui' le lani adí ca enne'. Mâsqi'ba iyé' sufrimiento ritatíl-la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', a'hua iyé'ni la' redacca' latsi' té quia'. ⁵ Dêsdeba gul'-lani

tu' le' región Macedóni' nna, bittu tení chi bedí'latsi' tu' porqu'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lúbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna. ⁶ Pero Tata Dios enne' reyui'e la'yeni canu ga'na lani la' rehuini' latsi' nna, yala la'yeni beyúnne intu' loti' gúl-lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'í. ⁷ Yala uccua tu' animar, aláa solamente porqu'ni gúl-lani bi, sino a'hua porqu'ni uccua bi adí animar por lebi'í. Gutixá'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuini'ni le nna a'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecabi le por inte'; acca adí teeruláni redacca' látsa'a' por nui.

⁸ Mäsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bediania' le cua'yá nna, pero annana labiru rehuini' te' qui'ni bedía ya' a. Priméruete nna behuini' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártaa nna bedihuini'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba, ⁹ pero annana yala redacca' te'; aláa porqu'ni bedihuini'nia' latsi' le, sino porqu'ni la' rehuini' látsi'á nna benia' qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, tí'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca taliá qui'ni bi'yü' bá ca consejo qui' tu' a para bien qui' le. ¹⁰ Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul-la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqu'ni a' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elenini ri'u bitola. Pero la' rehuini' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia lã lù'uti para lãca. ¹¹ Pero lebi'í nna uccua huáni triste losto' le, pero beyacca le arrepentir por ca tul-la' qui' le tí' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaaruhua tí'iya tsè' chi taliá le por la' rehuini' látsi'á, pues luegu taá gutixá'a le tsè' taá nu chi beni le mäsqui'ba bitsa'áni le ttu tsásitotó' por nu uccua nna gütsi tabáni le. Lániana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaa. Por iyaba ca cosj nna chi belue' le qui'ni hualibáni le bihua ná le culpable acerca de escándalua. ¹² Bediania' le cártaa, pero aláa por enne' nu gulú'u fáltaa, nihua por enne' nu uccua sufrir por escándalua, sino por lebi'í ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios tí'iya iyeni ná la' tsi'ilatsi' qui' le por intu'. ¹³ Por nui nna yala la'yeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' tí'iya iyeni ná la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni güppa la'yeni lo losto' bi. ¹⁴ Inte' nna bedálianía' le lani Titua, pero labi rehuini' te' por nui porqu'ni tsè'ba runi le. Tí'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba nã nu lígani, a' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le. ¹⁵ Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'í de rexalatsi'

bi tí'iya tsè' beni le obedecer nu ra bi, a'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respto nna la' tsi'ilatsi' nna. ¹⁶ Acca yala redacca' te' porqu'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'í.

8

¹ Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le tí'iya iyeni ná la' tsi'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia. ² Làcabi nna mäsqui'ba iyétsení ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; a'hua mäsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iyénini chi biria latsi' cabi bete cabi ofrenda tí'atsi yala té qui' cabi. ³ Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi aláa tsua' teruba itute nu uccuani cabi, sino hástala adiru por voluntad qui' bá cabi. ⁴ Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él-la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor. ⁵ Hualigani qui'ni adirulá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues priméruete bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, lániana lani intu' para guni ca intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanè-le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, tí'ba nu chi guduló bi beni bi dèssaba antes entre lebi'í. ⁷ Lebi'í nna rinéru le lo iyábani: pues chi ní le croyente tsittsi, a'hua chi té iyénini capacidad qui' le para quixá'a le, a'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, a'hua tse'e hua le listo para guni le cualáni biya tediba ca ofrecer, a'hua chi té la' tsi'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisieralá qui'ni a'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsi'ilatsi'í.

⁸ Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber tí'iya iyeni ná voluntad qui' adi ca hermanos para guni cabi cualáni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsi'ilatsi' lo losto' le. ⁹ Porqu'ni chi nabia'ni le tí'iya iyeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsi'ilatsi' qui'e lani lebi'í acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'í por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰ Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asuntuí. Tsè'ba guduló le primero dèssaba ida gutía, aláa tsua' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biya, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir, ¹¹ para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'níã por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua, pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui'

le. ¹² Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute na posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiá nu labí té qui'í.

¹³ Álahua nia' qui'ni lebi'í teruba caduel-la' guni le ca cosj, tí'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsibilidad qui' qui. ¹⁴ Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'í nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui, pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui para gunna hua çà nu reyàtsani le, ç' modo nna gata' tulappa qui' le. ¹⁵ Ti'a ra lo Escritura:

Enne' nu rutuppa iyèni tsè' nna labiru réxa qui'í porqui'ni ýa rute bá nu té qui'í, A'hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui'í.

¹⁶ Pero qui'aru Tata Dios qui'ni hermano qui' ri'u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué ti'ba inte' para bien qui' le. ¹⁷ Alàa tsua' teruba rú'ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tú'í pero la'a mísmua lábi nna yala nuyué cani bi por asúntu, acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèquua latsi' bi itá bi huenèl-le' le.

¹⁸ Rithèl-la' tu' lani Tito attu hermano. Ca croyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua çà bi porqui'ni runi bi predicar tsè' títsa' nu runna salvación. ¹⁹ Alàa tsua' teruba por nui, sino qui'ni ca iglesia nna beni çà bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui'ni ç' modo nna irialàni tu' tsè' tsina qui' ofrèndj para qui'ni Señor nna thí'e la' dàliani, ç' hua para gúlue'ni qui'ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni. ²⁰ A' runi tu' para hué' tu' cuidado de retùppa tu' ofrenda xenj para qui'ni làa cu'ú tu' bi'ya falta nna inna ca enne' qui' tu'. ²¹ Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, alàa tsua' teruba porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba nu runi tu', sino ç' hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

²² Rithèl-la' huá tu' attu hermano qui' ri'u lani chùppa cabi. Chi yù tu' qui'ni hermánuj nna hualigani chi belue' bi iyé vuelta tsè' por medio de prueba qui'ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana adítelá cca bi animar por confianza iyèni nu té qui' bi lani le. ²³ Canchu nu'ya inàba títsa'ç le de nu cca qui' Tito nna, pues lecábini çà qui'ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir. A'hua canchu inàba títsa' nu'ya de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé çà qui'ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui'ni thí'e adí la' dàliani. ²⁴ Acca liúlue' qui'ni hualigani té la' tsi'latsi' lo losto' le,

làniana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá çà saber qui'ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'í.

9

¹ De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí' nna, pues bíruhuá caduel-la' gudíania' le. ² Chia nabia' te' qui'ni yala voluntad ràppa le para gute le ofrenda. Acca lani confianza rinní'a' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedónj nna repà'a' cabi qui'ni lebi'í ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e le para guni le cualàni dèsdeba ida gutiá. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedónj nna chi huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi ti'íya lani gusto ni rute le. ³ Inte' nna rithèl-la'a' Titua lani áchùppa ca hermánua làti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' ti'batsi ni cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofrèndj. ⁴ Porqui'ni nic'à'chu thá' tuchùppa ca hermano tsè'e le' región Macedónj lani inte' canchu itá' tánél'lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' ç' hua lebi'í nna gappa le la' rettu'lo, porqui'ni chi lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le. ⁵ Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' ri'uj qui'ni neru cabi itá' cabi làti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèsdeba antes; para qui'ni chi náni le prevenido ofrèndaá canchu chi il-lania', ç' modo nna ttélini qui'ni bíttuhua ruthítsini tu' le sino nã ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶ Hua yù ba le díchuç: Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'ç. Pero nu rada iyèni nna, iyèni huá lena' redi'ç. ⁷ Ttu ttu tsa le nna dani le gute le ti'íya bá chi gulèquua latsi' le, alàa ttu riduádi' báni le, ñihua porqui'ni ná gáa la fuerza gute le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'nie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'. ⁸ Tata Dios nna té iyénini la'huacca qui'e para gúnnée iyénini bendición qui' le para qui'ni bittu teni eyàtsa bi'ya riquína'ni le, hàstaá gúnnée adirun qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iyénini cualàni bi'ya tediba ca obra tsè'. ⁹ Ti'ba ra lo Escritura:

Chi biria latsi'í iyénini lani ca enne' té necesidad qui' qui, Acca tulidàba réxalatsi' qui' na por ca obra tsè' qui'í.

¹⁰ Tata Dios nna rutie ýúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni il-lani lena' para go çà, pues lèe nna gúnná hué adírlá semilla qui' le hàstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iyèni qui' ca

enne'. ¹¹ Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, lániana de chi tahua' tu' a' lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios. ¹² Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' cã cualàni nna hué' iýé cã gracia Tata Dios. ¹³ Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu ríalatsi' le. Acca yàlani gudàliani cabi Tata Dios por nui, a' hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna, ¹⁴ acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsí'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le. ¹⁵ Quiýaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u ti'íya enne' tsè' née.

10

¹ Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinní'a' le. Rena le qui'ni yala enne' yénlatsi' ruluí'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi ri'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a' hua lani la' tsí'ilatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le, ² para qui'ni bittu caduel-la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, ti'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu runia' nna ná' por la'huacca qui' ca enne' ba. ³ Hualígáala' tse'e hua tu' le' yétsiloyú, pero yétsi' ba ná' guerra qui' tu' ti'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyú. ⁴ Bihua ruquina' tu' biya clase de yeria qui' ca enne' para gul-lúyani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iýénini nu dá' de yíabara'. ⁵ Guerra qui' tu' nna ná' contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl-la' tu' cã de iyaba pretexito nu rudu cã contra nu ná' lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaèl-la' cã por la'huacca qui' Critua para guni cã ne obedecer. ⁶ Una vez qui'ni iglesia qui' le ruluí'a' qui'ni ná' dispuesto para guniã obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni cã obedecer.

⁷ Labí rulaba latsi' le tsé' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuýa chi ga'na seguro qui'ni ná' qui' Cristua, pues dàa huaniã gulaba latsi' qui'ni a' hua intu' nna ná' tu' qui' Cristua tulappa bá ti'a' la. ⁸ Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iýé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná' ttu poder para bien qui' le, aláa para l-luýa latsi' le. ⁹ Acca álahua ná' qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúníatsinia' le por ca carta quia'. ¹⁰ Tuchùppa cã nna rena cã: Yala fuerte ná' ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro ruluí'a' lo qui,

pero canchu chi duã ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná' enne' yéni, nihua labiru dacca' ca titsa' qui'í. ¹¹ Pero nu rinne ca cosí nna dàniã ccã saber qui'ni ti'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idittu' nna, a' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

¹² Nídi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná' tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáca, labí ná' tu' ti'a' làca. Yala necio ná' cã porqui'ni rudàliani luetsi qui' según nu runi la'a labáca, a' hua ribèqquia tsè' la'a labáca entre adí ca luetsi qui'. ¹³ Pero intu' nna bi-hua rebata' tu' adí de nu ná' qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hàstaá lani lebi'í ca enne' corinto. ¹⁴ Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni a' hua lebi'í nna ná' le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la tē intu' gul-lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁵ Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná' tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná' ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'í qui'ni ccá' lé croyente adí tsittsi' para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'í hàstaá làti ná' qui'ni itsina' tu' ¹⁶ para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cã titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' tháliani tu' por ttu tsina nu chia' beni enne' huaya' nna gúnini qui' tu' a' ti'batsi ná' qui' bá tu'. ¹⁷ Ti'a' ra lo Escritura:

Canchu nuýa calatsi'í ebàta'ã por nu chi benia,

Adila tsa' gudàlianiã Señor por nu chi benie lani a.

¹⁸ Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba la' acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'í.

11

¹ Quisiera qui'ni guchia tí' le ca titsa' quia' annana, màsqni'ba ná' cã bata' para lebi'í. ² Inte' nna yala la' tsí'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le ti'ba Tata Dios catsi'ínie le. Inte' ná' ti'a' ttu tàta para lebi'í porqui'ni ná' lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, ti'a' dani ttu niula guniã lani tséj. ³ Hua yù ri'u qui'ni bèl-làa lani maña bá bethacca'yíã Eva para qui'ni làa guniã Tata Dios obedecer, acca yala ratsi' te' annana qui'ni lebi'í gute huá le lugar qui' nuýa guthacca'yíã le para gutsiáni le la' rulábalatsi' tsé' qui' le nna labiru cca le croyente fiel lani Cristua. ⁴ Pues lebi'í nna buénubá ruchia le nu ra canu rità làti tse'e le nna riquixá'ani cã le qui' Jesús pero yétsi' bá ná' nu rinne cã qui'e ti'a' runi tu'

predicar. Buénubá runi le recibir lo losto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', a'hua buénubá rudà naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' quí álahua ná tí'a nu huálati' le para cca le salvo tí'a gutixà'ani tu' le. ⁵ Pues labí ccàte' qui'ni átitó' taá menos dàcca'a' tí'chu canu rena le ná cã apóstol canu adiru dacca'. ⁶ Màsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' èl-la tí'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'í nna hua yù bá le nui porqui'ni iyé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

⁷ Labí bequíya' le para iyémini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' tí'a ttu maestro nu labí derecho qui'í té, para qui'ni lebi'í nna ýa iyéni báni le. Tsi labí tsé' benia' de làa bequíya' le cá. ⁸ Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tí'atsi gutúa' bâninia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir. ⁹ Ni ttu hua le bihua gunábania' le biya riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gúta' quia' pero labí uccuaduél-la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tí'ba lania' a'hua annana a'hua nu chí' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá. ¹⁰ Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixá'a' le' ituba región Acaya tí'íya ná la' redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui. ¹¹ Tsi porqui'ni pá'a' le a' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná.

¹² Guni bá' seguir tí'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' quí gappa cã néda para ebàta' cã nna ína cã qui'ni chí runi tu' tulappa ba lani cã. ¹³ Runi cã tí'atsi ná cã apóstol pero labí líni cã nu rinne cã, sino ruthacca'ýi cã ca enne' nna runi cã para gulue' cã tí'atsi ná cã ca apóstol lígani qui' Cristua. ¹⁴ Pero lá' ruthacca'ýi qui' quí nna bihua ná ttu cosa nu dacca' íquíla' latsi' rí'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad qui'í para gunia' tí'atsi ná ttu ángel de la'yaní' por maña ba qui'í. ¹⁵ A'hua ca huenitsina qui' numalua nna, bíttuhua ná ttu cosa tàbi para làcã gulue' huá cã tí' tehuá ttu enne' runi nu ná tsé'. Làcã nna hua ridi' ba cã castigo nu cca cã merecer según ca hecho mal qui' quí.

¹⁶ Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuýa dàniã gulaba latsi'í qui'ni ná' enne' necio, pero canchu á' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligappa tí' inte' paciencia tí'a runi le lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tí'a' ru'a lo le. ¹⁷ Nu rinnia' annana álahua ná tí'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tí'a ttu enne' necio runia', tí'a chi nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tí'a'. ¹⁸ Nuýetse' ca

enne' nna yala rebata' cã nna rinne cã qui' la'a labá cã tí'íya enne' ýeni ná cã, pues a'hua inte' nna ebà'ta' tí'huá'. ¹⁹ Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá tsé' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cã sabio ála. ²⁰ Tsé'ni ruchia le cã màsqui'ba ruthitsini cã le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza beýia qui' quí, a'hua de una vez tení rigua cã biya té qui' le para qui'ni cca le pobre, a'hua redacca'ni cã qui'ni chí tse'e le bajo la'huacca qui' quí, a'hua yala runi cã le despreciar hàstaá rini ná' quí lo le, pero lebi'í nna tsé'ni ruchia ba le cã. ²¹ Labí guýí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débíl ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar á'. Pero a'hua inte' hueyaya huá te' ebà'ta'a', rinnia' tí'a ttu enne' necio, tí'a làcã nna labí ratsini cã para ebàta' cã. ²² Tsi enne' hebreo ná cã. Pues a'hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsi ná cã enne' qui' nación Israel cá. A'hua inte'. Tsi ná cã descendiente qui' Abraham cá. A'hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi. ²³ Ra cã qui'ni ná cã huenitsina qui' Cristua ála. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teerulá huenitsina qui' Cristua ná' tí'chu làcã. Pues adí teerulá tsina duro chi benia' por Cristua tí'chu làcã, a'hua adiru chí bè' ca enne' inte'; a'hua adiru iyé vuelta chí huá'á' litsi' iyyà por nu cca qui' Cristua; a'hua adiru iyé vuelta chí gulá'a' lo lù'utí. ²⁴ Por gayu' vuelta chí beni ca judía inte' castigar lani cuarta nna bè' cã cuí'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cã inte'. ²⁵ Tsúnna vuelta chí bè' cã inte' lani ya; a'hua chí bè' cã inte' iyya para gutti cã inte'; a'hua tsúnna vuelta chí binetsi barco nu yù'u ya' la' le indatò'; a'hua ttu èl tu tsá gúyu'a' lo ttu ya' la'lahui' indatò' para làa huáppi'a' inda. ²⁶ Chi huá'á' iyetse' lugar a'hua iyétse'ni ca peligro chí tátsa'a'. Por ejemplo: ca yò tàbini uccua duel-la' tí'a, a'hua gúti'a' latsi' ná' ca ubàna l-le, a'hua gúti'a' ca peligro por nu beni canu la'a mismuba látsi ya'a contra inte'; a'hua canu yétsi dítu' ba l-le uccua huá latsi' quí gutti cã inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad l-le lo néda dítu' l-le lo indatò' l-le; a'hua lani canu rena qui'ni ná cã hermano pero labí líni cã. ²⁷ Yala chí guýacca'a' lo oficio quia' nna yala chí beyàtsa te'. Iyé yelà tsé' labí gutá'athia'; iyé vuelta tse' gutúnia' nna gubitsia' nna, a'hua iyé vuelta tsé' labí gútua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chí guýacca'a' idíl-lá' porqui'ni labí yù'u té quia', a'hua beyàtsa lári' gaccú'a'.

²⁸ Además de ca sufrimiento nu chí gúti'a' nna, a'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsabilidad nu té quia' lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca iglesia. ²⁹ De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por là cá. De runi nuýa qui'ni ìnnia ttu hermano le' tul-la' nna, tsí bihua cca' sentir contra nu beniã na cá.

³⁰ Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna, adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu rulu'e' ti'iyá débíl ná'.
³¹ Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què mererer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le nna ná lí à'hua nu riquixa'ánia' le annana. ³² Loti' gudú'a' le' ciudad Damáscua' làti bána'ni rey Aretas, pues enne' ná gobernador nía nna bètsi'á guardia rú'a ciudad para gudàxu' çà inte' preso. ³³ Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a' latsi' ná' gobernador.

12

¹ Ná qui'ni ebàta'a', màsqui'ba bihua cuenta tíá inte'. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá' te' de ÿiabara' nu chi belue'ni Señor inte', à'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyéni'ni ri'u. ² Nabia' te' ttu ènne'yu' nu ríalatsi', chi uccua tsitá' ida huíá por la'huacca qui' Tata Dios ÿiabara' pero adiru rá' làti labí rilá' rùni ri'u. Labí yúá' ti'iyá modo, canchu lani entero cuerpo qui' o canchu tsua' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. ³⁻⁴ Yúá' qui'ni nubéyu'a nna huíá ÿiaba ra' por la'huacca qui' Tata Dios hàstaá lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá' ti'iyá modo, canchu lani entero cuerpo qui' o canchu tsua' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a' ri'u iyaba ca cosa tsè' qui' Tata Dios nu biyéni'niá nía, nihua labí ná qui'ni quixá'a' ri'u çà. ⁵ Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá' te' ebàta'a', pero alá gudàliania' la'a' mísmuba inte' sino solamente ebàta'a' de ca cosa nu rulu'e' ti'iyá débíl ná'. ⁶ Pero canchu calátsa'a' ebàta'a' de nuá' nna, pues alá cuenta iné bá' ti'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè' nu innía' de nu cca quia' nna ná bá çà lí. Pero labí runi ya' à, porqui'ni labí calátsa'a' qui'ni nuýa gulaba latsi' qui'ni adí enne' ýeni ná' ti'chu de nu chi bilá'ni çà benia' o de nu chi biyéni'ni çà gunni'a'.

⁷ Para qui'ni làa thálianía' por iyaba nu bilá' ti'a nna biyéni'ni' nna, acca gul-lani ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de Satanás pero gul-laniá para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa thálianía' demasiádu'ni. ⁸ Tsùna vuelta chi gunábania' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'. ⁹ Làniana becábini'e' inte' nna rèe: Ccá bá conforme lani la' tsi'ilatsi' quia' porqui'ni ná suficiente, à'hua la'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'niá adí iýéni'ni canchu chi ga'na lu' débíl.

Acca adí teérulá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de la'huacca quibá' porqui'ni à' modo nna la'huacca qui'

Cristua nna runiá seguir lani inte'. ¹⁰ Por nui nna rúchiá' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu ril-lani lani inte', sea itsahue' o bicca'áya títsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' qui'inte', o sea ca necesidad quia' l-le o biýa tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí la'dàliani. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

¹¹ Yala necio runia' porqui'ni bedàlianía' la'a' inte' ba, pero lebi'í ba rappa tul-la' porqui'ni lebi'í lá dani le gudàliani le inte' ru'a lo qui' nna ecabi le por inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biýa dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos ti'chu canu rena le qui'ni ná çà apóstol adí tsè'ni qui' le. ¹² Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'í nna, chi belu'á' qui'ni ná' ttu apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudú'a' lani lebi'í nna bilá'ni le ca milagro nu belue' la'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñaanza tsè' qui'e nna. ¹³ Bihua beni tu' le tratar ti'atsi dacca' le menos ti'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí biýa uccua duel-la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' la'ýénlatsi' quia' por nuá'.

¹⁴ Annana chi rúní léda quia' para itá' tanél-lia' le nu cca tsùna vuelta, pero labí biýa inábania' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le biýa quia', sino càla látsa'a' la' tsi'ilatsi' qui' le. Álahua ca ýi'ni to' dani çà quíilá çà para tàta nàna qui' qui', sino tàta nàna qui' qui' dà lani çà quíilá çà para ca ýi'ni to' qui' qui'. ¹⁵ Inte' nna lani gústuni gunia' gastar iyate nu té quia' hàstaba la'a' mísmuba inte' para gunia' le cualàni para bien qui' la'labàni qui' le. Gunia' seguir à' màsqui'ba rulu'e' qui'ni entre más lá catsi' te' le nna, menos lá catsi'ini le inte'. ¹⁶ Lebi'í nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí biýa benia' recibir qui' le para la'a' mísmuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne çà qui'ni bethacca'ýia' le nna gùýia' bel-liu qui' le lani maña ba, pero labí lmi çà. ¹⁷ Tsi' biýa gana benia' porqui'ni guthél-la'a' ca hermánua làti tse'e le cá. ¹⁸ Pá'a' Titua qui'ni itá bí làti tse'e le nna, à'hua guthél-la'a' attu hermano lani bí. Tsi' ina ri'u guýi'yèe' báni Titua' le cá. Tsi' álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

¹⁹ Xiaba lebi'í nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel-la' iria tsè' tu' ru'a lo le ti'atsi ná lé juez. Álahua à' ná. Tata Dios nna riyéni'ni iyábani nu rinne tu', à'hua ná tu' ttùba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi' te' le à'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna ná para qui'ni iýèni le adí espiritualmente taá. ²⁰ Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il-lania' làti tse'e le nna nicà'chu labí runi le ti'ba calátsa'a',

q'hua lebi'j nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'j o biya la' yélati' l-le, o canchu ritsa'á báni luetsi le l-le, o canchu ná lé huèni dividir iglesia l-le, o canchu ribèquua le bela'na qui' ttu enne' o la' riníyú l-le, o canchu nuya rulaba latsi'j qui'ni adiru dàcca'q, o canchu labí runi le lani orden ba. ²¹ Yala nuyué ccà te' qui'ni canchu ithèl-la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehùni' te' hàstaá cuetsia' ru'a lo le por biya mal runi le, porqui'ni nuyetse' canu runi tul-la' dèsdeba chi gutsà nna labí chi bethà'na çà adulterio nna runiiru çà nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba çà nna ca vicio nna.

13

¹ Annana ccá tsùna vuelta itá' tanél-lia' le nna gunia' ti'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsùna testigo, làniana iria lí biya queja ní té contra ttu enne' nna ccá merecer disciplina. ² Lebi'j canu runi tul-la' chia gutsà, q'hua adí le nna, nia' le por medio de cartí ti'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le ti'a chia gunénia' le loti' tanel-lia' le nu cca chùppa vuelta. ³ Làniana ttélini le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni q' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino ruelle' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'j. ⁴ Hualiba qui'ni de guté'e lo curútsia nna uccue ti'atsi làa poder qui'e té, pero annana báníe por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttùba lani la'labani qui'e.

⁵ Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'j para cca le saber canchu hualigani rialatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo loto' le ála. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente. ⁶ Ga'na huá' seguro qui'ni ttéli tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'. ⁷ Rinàbani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'j nna bittu biya mal ni guni le, pero aláa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqi'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'. ⁸ Porqui'ni intu' nna labí biya ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí. ⁹ Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna q' qui'ni cca le creyente tsittsi. ¹⁰ Por nui nna rudánia' le cárti ántesca itá' tanél-lia' le, para qui'ni làa caduel-la' ccá tegá' duro lani le canchu chi il-lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor quia' nna ná para qui'ni

iyèni le adí espiritualmente taá, pero aláa para gudúl-la'á latsi' le de una vez tegáni.

¹¹ Annana rèchu títsa'a' le lani ca títsi'j: liguni duel-la' cca le adí enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel-la' tsé'e tsé' le lani la'yeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'i ba dua Tata Dios enne' té itute la'yeni nna la' tsí'ilatsi' qui'e para lebi'i nna. ¹² Liguni saludar luetsi le, lani la' tsí'ilatsi' ti'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ¹³ Iyaba ca hermano le' región Macedóni nna rithèl-la' hua cabi iyénini la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴ Iyaba lebi'j nna, thí' lo loto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APOSTOL SAN PABLO PARA
CA ENNE' GALACIA
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
GÁLATAS**

¹ Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuña enne' ni le' yétsiloyuñ guthèl·la'q inte', nihua nihuá nuña benia' inte' nombrar, sino la'a mismu taáni Jesucristua benne poder quia', a'hua por Dios Padre enne' bechithe Cristua de entre canu yatti. ² Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e ni nna rithel·la' tu' la' rinabatitsa' para iyaba ca grupo de canu rialatsi' tse'e le' región Galacia. ³ Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le' bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'yeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua, ⁴ enne' bete la'labani qui'e nna gúttie por ca tul·la' qui' ri'u nna bebèquie ri'u' le' ca cosa mal qui' yétsiloyuñ, según la' calatsi' qui' Dios Padre qui' ri'ua. ⁵ Labée nna què merecer la' d'aliani tulidá taá. Quiýaru e.

⁶ Yala cañi látsa'a' qui'ni lebi'ñ nna pruntu taáni ruthá'na chi le' ttu lado Tata Dios enne' gutayie le' por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi'ínie ri'u nna rudá tē naga' le' attu evangelio huaya'. ⁷ Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchúppa ca enne' nna ribèquaiyí bá ca' la' riyeni qui' le' nna rute ca' attu mensaje huaya' ti'atsi ná evangelio qui' Cristua. ⁸ Pero canchu nuña riquixá'aniq le' attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi gutixá'ani tu' le' nna, pues ná destinado para nittiq mäsqui'ba canchu nuña ttu tu' o ttu ángel de ñabara' l·le. ⁹ Ti'ba chi ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' a' attu: canchu nuña quixá'aniq le' attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi huíalatsi' le' nna, chi ná destinado para nittiq. ¹⁰ De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsi'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gud'aliani ca enne' inte'. Canchu cába látsa'a' gud'aliani ca enne' inte' nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

¹¹ Calátsa'a' cca le' saber hermanos qui'ni evangelio nu chi gutixá'ani tu' le' nna bihua ná por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu. ¹² Pues nihua inte' nna bihua biyéni ti' a' por medio de ttu enne' le' yétsiloyuñ, bihua bidéte' ya' a' por nuña enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benne qui'ni cca ya' a' saber.

¹³ Lebi'i nna chi bina le' ti'ña ná nu chi benia' ttu cuayá nuá loti' benia' seguir religión qui' ca enne' judío. Fuerte ni betsia látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios

hástaá qui'ni uccua látsa'a' gúttía' iýáyía tení cabi. ¹⁴ Inte' ba guneru adí de lo iyáyiani canu tulappa ba ya'a de tanua' religión qui' ca enne' judío, pues adiru duel·la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca ta' t'ata quíya'a'. ¹⁵ Pero Tata Dios nna becuí'e inte' dēsdeba ántes cála galia', por la' tsi'ílatsi' ñeni gáni qui'e gutáyie inte' para guni ye' e servir. De bi'yu tsá nu nanie nna, ¹⁶ lániana benne qui'ni gunibi'a' Ÿi'ni áa para quixá'a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttu tehuá nuña gunába titsa'a', ¹⁷ nihua labí hua'á' le' ciudad Jerusalén láti tse'e ca enne' chia ná apóstol ántes cála inte', sino hua'álá' luegu taá para región láq Arabia, lániana la'a dácca' ba beyèquua' le' ciudad Damasco.

¹⁸ Guttè díbá tsúnna ida nna hua'á' Jerusalén para gunibi'a' Pedrua nna guré' ti'á' lani bi tsinu' ubitsa. ¹⁹ Pero lanú attu nuña la ca apóstol bitsá'a', sino làteruba Jacobo bèttsi' Señor. ²⁰ Iyate nu rudiania' le' nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

²¹ Bitola nna hua'á' le' ca región nu lá Siria nna Cilicia nna. ²² Pero ca hermanos runi formar iglesia qui' Cristua le' región Judéa nna labí chi bēnibia' cabi inte', ²³ solamente chi biyéni cabi nu gutixá'ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra ca: qui'ni ttu cuayá nuá yala betsia látsa'a' cabi para gul·lúya'a' latsi' cabi para qui'ni bituúru tse'e canu rialatsi' qui' Cristua, pero annana rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dani ca tsialatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴ Acca yala bed'aliani cabi Tata Dios por nu benne lani inte'.

2

¹ Guttè díbá tsitá' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudá' huá Titua lani intu'. ² Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benne qui'ni uccuá' saber qui'ni dà te' tsa'á'. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná ca circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccá ti'a ttu cosa nu labí dácca'. ³ Gudú Titua lani intu', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íni yù cabi tsé' qui'ni labí ná bi enne' judío. ⁴ Hualí gáláa qui'ni tuchúppa ca enne' canu rena ca' qui'ni ná ca' hermanos, labí yù tu' ti'ña uccua gutá' a' ca, pero hueyu la'díttsi bá bitá ca' para eti'tse'èl·la' ca porqui'ni rialatsi' tu' qui'ni labí naduél·la' ccá ri'u circuncidar de chi ná ri'u ttüba lani Cristo Jesús, pues ra ca' qui'ni caduel·la' tse'e ri'u bajo nu ra lo ley qui' Moisés. ⁵ Pero intu' nna labí be'él·la' tu' gurexaèl·la' ca intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'ñ nna guni le' seguir

lani nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo títsa' qui'e.

⁶ Lâcabi nna ná cabi canu runi dirigir, pero bihua dacca' gunia' canchu nuña enne' nâ enne' ÿeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'nie ri'u tî'a rulaba latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluè'ni cabi inte', ⁷ sino benia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chi rée inte' qui'ni quíxa'a' títsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, tî'ba bedue Pedrua para quixá'a bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío. ⁸ Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, tî'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

⁹ Canu méruání principal, es decir Jacóbuu nna Pedrua nna Juáan nna, de gutelíni cabi qui'ni Tata Dios chi guppa huéé inte' confianza quixá'a huá' títsa' qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccá tu' ttûba lani lâcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a le' adí ca nación, miéntraste lâcabi nna lani cabi seguir entre ca enne' judío. ¹⁰ Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre lâcabi, mérugáni nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

¹¹ Dia tí'ba tsáa nna gul-lani Pedrua le' ciudad Antioquía le' región lâq Siria, inte' nna luegu taá gutíl-lá' bi porqui'ni gulù'u bi falta. ¹² Pues priméruete nna ttûba gùlâni bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bá bi lani çà, pero de gul-lani tuchùppa ca enne' guthèl-la' Jacóbuu nna entonces gudulò bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani çà porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni ca enne' judío canchu ilá'ni çà qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá. ¹³ Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba ríalatsi' qui'ni labiru tse'e çà bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni çà qui'ni gutsini Pedrua canu dá' de Jerusalén, acca gutsi huáni çà nna gurè' çà lani Pedrua, pues beni çà tî'atsi lâa uccua latsi' qui' gó çà lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hástaá Bernabéa nna beni huá bi tî'a beni çà. ¹⁴ De bilá' te' qui'ni bihua runi çà según enseñanza lígani nu rulue' lo títsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèsdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' tî'a ca enne' qui' adí ca nación, tî'ání modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni çà costumbre qui' ca enne' judío ni'i.

¹⁵ Intu' nna ná tu' enne' judío dèsdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidá taá contra ley qui' Tata Dios tî'a runi ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁶ Pero hua yù ri'u qui'ni nú ttu nuña enne' ccani iria nâriã de ca tul-la' qui'ï por

medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nâri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, a'hua intu' ca enne' judío nna chi ríalatsi' tu' Jesucristua para iria nâri tu' ru'a lo Tata Dios por fe nu chi té qui' tu' lani Cristua, aláa por medio de biña nu ra lo ley de Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni lanú nuña iria nâriã de ca tul-la' qui'ï por nu rinâba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de calatsi' tu' iria nâri tu' solamente por medio de Cristua, a' modo rulue' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba enne' tul-la' tî'ba ca enne' qui' adí ca nación. Tsí por nui nna ína ri'u qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca ri'u nu tul-la'. Nidiruba titó' labí ná á'. ¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia' qui'ni labiru caduel-la' gunia' nu ra lo ley de Moisés, pero canchu eyèqquia' guni ya' a' attu, entonces clárubá rila'ní qui'ni rigù'a' falta. ¹⁹ Pero labiru poder té qui'ï lani inte' para gudèqquia' inte' qui'ni cuénia' bajo poder qui'ï attu, pues beniã inte' condenar porqui'ni labí uccua te' guni ya' a' cumplir, acca chi ná' tî'átsi ttu nu yatti lani a' para qui'ni gunia' servir Tata Dios lani la'labâni cubi quia'. ²⁰ Inte' nna juntú ba gùttia' lani Cristua lo curútsia; annana álaruhuá inte' nui bâní tî'a antes, sino bâní lór' por medio de la'huacca nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a'; miéntraste dua' le' yétsiloyuï nna bânía' por fe nu rappa' lani Ý'i'ni Tata Dios; lêe nna uccuatsi' ínie inte' nna bete la'labâni qui'e nna gùttie en lugar quia'. ²¹ Labi runia' menospreciar favor nu beni Tata Dios para ri'u de catsi' ínie ri'u. Cáalá té posible iria nâri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de nu rinâba lo ley antigua, entonces labí líacca gùtti Cristua çá.

3

¹ Lebi'ï hermanos Gálatas. Yala telá necio ná le. Núní enne' ni chi bethacca'ýíã le acca bíruhuá runi le obedecer títsa' lígani ni'i. Tsè'ni chi beni tu' declarar lani le biña lóni'a qui'íní acca gùtti Jesucristua lo curut-sia nna. ² Nui teruba calátsa'a' gulaba latsi' le: Chi bitá Espírítu Santo lo losto' le, tsí porqui'ni beni le cumplir nu ra lo ley de Moisés ni'i. Tsí álahua porqui'ni de biyémini le ca títsa' de salvación nna huíalatsi' le Cristo áccá. ³ Tî'ání modo acca yala necio ná le ni'i. Gudulò diba le beni le nu ná tsè' por la'huacca qui' Espírítu Santo lani le, tî'ání modo rulaba latsi' le annana qui'ni ccá le enne' adí tsè' por biña cosa nu runi le por la'huacca qui' la'a lebi'ï bá. ⁴ Tsí labí riÿu' nu uccua lani le loti' huíalatsi' le primeru tè acca. Aÿa labí líacca uccua le sufrir alá. ⁵ Tata Dios énni'a rithèl-la' Espírítu Santo lani le nna, pues rilá'ní qui'ni runie ca milagro entre lebi'ï, tsí porqui'ni runi le ca obra nu

ra lo ley cá. Labí, sino porqui'ni ríalatsi' le predicación nu chi biyéniini le ála.

⁶ Abraham, enne' gùdua tiempo antigua nna huía teruba latsi' bi de gunèni Tata Dios bi, acca por nu nna gule'quie bi cuenta ti'a enne' nàri. ⁷ A'hua lebi'j nna dani le ennia le cuenta qui'ni canu ría teruba latsi' quí Tata Dios, làteruba làcã nna ná çã yí'ni lígani qui' Abraham porqui'ni thí' huá çã nu beníni Tata Dios bi prometer. ⁸ A'hua dêsdeba chia gutschã chi yù Tata Dios, acca ra huá lo Escritura qui'ni cué'quia hué'e cuenta ca enne' qui' adí ca nación ti'a enne' nàri canchu tsialatsi' quí. Gutixã'ani Tata Dios Abraham nui chia gutschã de rée bi: porqui'ni ríalatsi' lu' inte', acca hãstaba iyáyiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal-la' hua çã bendición. ⁹ Así es de qui'ni iyate ca enne' canu ríalatsi' lani itute losto' quí nna, tulappa ba bendición té qui' quí lani Abraham enne' huíalatsi'.

¹⁰ Pero iyábani canu rulaba latsi' quí qui'ni huá té posible iria nari çã por medio de ca obra nu runi çã nu ra lo ley, pues làcã nna chi ná çã condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi çã cumplir tulidãba iyátèni nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés. ¹¹ Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nu'ya iria nãriã ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi'j qui'ni guniã na por medio de ca mandamiento nna ca regla nna nu ra lo ley, pues rul-la ri'u qui'ni: Nu'ya tediba enne' de chi biria nãriã lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'j lani e, là nna ccabãniã tulidãba. ¹² Pero nu ra lo ley nna bihua nã tulappa lani fe, sino ra là íj: Canchu nu'ya guniã cumplir tsé' tulidãba iyaba ca reglã, làniana ccã merecer gata' la'labãni nu labí ttiã quí'j.

¹³ Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chi' da'la de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lèe nna uccue condenar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràl-la' cuerpo qui'j nna rattã lo ttu ya. ¹⁴ Aníã beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lèe nna ca enne' qui' adí ca nación nna thí' huá çã bendición ti'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnèe qui' Abraham, para qui'ni iyáyiani ri'u guni ri'u recibir Espíritu Santo ti'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

¹⁵ Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Canchu chi ttu enne' beniã testamento nna beni tiã na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nu'ya iria inã qui'ni labí dàcca'a, ñihua labí derecho té qui'j gudãniã adí lúj. ¹⁶ A'hua Tata Dios nna, lèe nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendición qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bihua ra lo Escritura qui'ni gutie çã lani ca descendencia qui' bi para caní ri'u qui'ni cca tratar

qui' nu'yetsè' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir. ¹⁷ Nu nia' nna ná nui: Tata Dios nna benie declarar propòsito nu té qui'e lani Abraham nna beníne bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul-laniã tappa gayua' tsiérua' ida bitola de Abraham, pero ley nà' nna labí ccaniã gúduã ttu lado propòsito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para làbi. ¹⁸ Cáalã ca bendición nu ridi' ri'u por Tata Dios ná çã porqui'ni yala tsé' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru nã por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni yã gute bée na qui' bi.

¹⁹ Entonces biála para ní ri'yu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna gul-laniã bitola para gulu'e'niã ri'u bi'ya nua' ná tul-la', a'hua bi'yu'a' mientras hãstaa qui'ni gul-lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna uccuã referir lani Cristo. Ley nà' nna uccuã declarar por ca ángel, a'hua por Moisés enne' uccua bi huènne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel. ²⁰ Canchu dua ttu enne' huènne nna entonces hua téhuã chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

²¹ Tsí ina ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rée porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Cáalã té posible gata' la'labãni espiritual qui' ri'u por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u merecer iria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley. ²² Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na çã le' tul-la'; pero iyaba canu ríalatsi' nna chi té salvación qui' quí nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappa çã lani Jesucristua.

²³ Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvación qui' ri'u, pues gutschè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hãstaa qui'ni bi'yu tsá nu nãni Tata Dios qui'ni ccã ri'u saber nu ná qui'ni tsialatsi' ri'u. ²⁴ Así es de qui'ni ri'u nna gutschè'e ri'u bajo ley para guniã ri'u dirigir hãstaa qui'ni gul-lani Cristua, a' modo nna beniã ri'u preparar para iria nãri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e. ²⁵ Annana de chi ríalatsi' ri'u Cristua para iria nãri ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu beniã ri'u dirigir antes.

²⁶ Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le yí'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. ²⁷ Iyaba le canu chi uccua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulu'e'ni qui'ni chi ná le ti'a Cristua porqui'ni runi le ti'a ná qui'ni guni ca yí'ni Tata Dios. ²⁸ Acca ttùba rilã'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu'

ca enne' judío a^hhua lebi'i de adí ca naciòn mãsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús. ²⁹ De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente lígani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huéé qui' le iyaba ca bendición nu chi beninie prometer lani Abraham.

4

¹ Calátsa'a' quixa'ánia' le attu ejemplo: Ttu tãta lani ÿi'ní, pues ná qui'ni ÿi'ní nna thí'q herencia nu ruthã'na tãta qui' niã, pero canchu ná rùã huátsã nna entonces labí derecho chi té qui'í, ná tí'a ttu siervo, mãsqui'ba ná xana' iyate nu té qui' tãta qui' niã. ² Pero de ná rùã huátsã nna, dua bã bajo cuidado qui' canu ná responsable por biã té qui'í, hãstaã qui'ni i'yu tsã nu chi nãni tãta qui' niã gute herencia latsi' ní'í. ³ A^hhua ri'u canu rialatsi', titó' ruba gutelini ri'u antes, pues uccua ri'u tí'ba ca huatsa to', uccua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. ⁴ Pero de gùl-la' tsã nu nãni Tata Dios qui'ni itã ÿi'ni áa yétsiloyu, gùlie nna gùdúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tí' galãa ttu enne' judío. ⁵ A' uccua para qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilée iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u ÿi'nie.

⁶ Chi yù le qui'ni ná le ÿi'ni Tata Dios porqui'ni guthèl-le'e Espiritu Santo enne' gunãba ÿi'ni Tata Dios para thúe lo losto' le. Espiritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gã ri'u Dios: Tãta qui' tu'. ⁷ Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' ÿi'nie; a^hhua de chi ná lu' ÿi'nie nna chi té herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnee qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

⁸ Pero antes nna labí chi nabiã'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí ri'yu', acca álahua Tata Dios beni le adorar. ⁹ Pero anna de chi nabiã'ni le Tata Dios, pues lee enne' nuã becuí'e le, tí'áni modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu átsi'ini labí la'huacca té qui' qui' para gudilã çã le, nihua labí biã bendición runna çã qui' le. Tí'áni modo acca calatsi' le ccã le siervo qui' qui' attu vuelta nì'i. ¹⁰ Annana runi le celebrar ca tsã ÿeni qui' qui', qui' ttu ttu biú' l-le, qui' ttu ttu tiempo l-le, qui' ttu ttu ida l-le. ¹¹ Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nicã'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'í.

¹² Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le tí' taáni ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' tí'a lebi'í qui' adí ca

naciòn. Rexalátsa'a' qui'ni labí biã beni le contra inte' lanía. ¹³ Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyã'na' lani le loti' beninia' le predicar por primera vez ca titsa' nu rulue' salvaciòn nu runi Cristo ofrecer. ¹⁴ Lebi'í nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le tí'íyã bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba látsa'a' qui'ni xiaba gutsibi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte' recibir tí'atsi uccuã'a' ttu ángel de ÿiabara', pues yala estimar beni le inte' tí'atsi uccuã'a' la'a Cristo Jesús bá.

¹⁵ Anna chúnã, biala uccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni losto' le lani inte' hãstaã uccua latsi' le cuegquia le ca iyyaló le para gunna le çã quia'. ¹⁶ Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lí cá.

¹⁷ Làçã nna yala interés té qui' qui' por lebi'í pero álahua para bien qui' le; cãba latsi' qui' gulã'a çã le lani inte' para qui'ni lebi'í nna catsi'í lãni le çã. ¹⁸ Tsè'ba ná qui'ni gappa çã la' tsí'ílatsi' lani le canchu guni çã na por ttu la' rulãbalatsi' tsè', pero tulidãba aláa solamente canchu chi dú'a' lani le. ¹⁹ Lebi'í ca ÿi'ni to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'í, pues parece qui'ni caduel-la' ccã' sufrir attu vuelta tí'a loti' benia' duel-la' para tsialatsi' le; a' bá cca' sufrir attu vuelta hãstaã qui'ni lebi'í nna cca le adiru tí'a Cristua enne' dúe lo losto' le. ²⁰ Quisiéralã inte' thua' lani le anna tení en vez de rudiania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taã tí'íyã cca te', pues labí yua' tí'íyã gunia' lani lebi'í en vista de qui'ni chi betsiáni la' rulãbalatsi' qui' le.

²¹ Lebi'í canu rena qui'ni caduel-la' tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés para iria nãri le ru'a lo Tata Dios, pues canchu yala calatsi' le tsé'e le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa rú'ulatsi' le ttélini le nu ra lo ley acerca de nui. ²² Ra qui'ni Abraham enne' gùdua tiempo antigua nna uccua chùppa ÿi'ni bi. Ttuã nna uccua nãna qui'í Agar, ttu niula esclavo. Pero áttuã nna uccua nãna qui'í Sara ttu niula nu ná bi libre. ²³ Isaac ÿi'ni niula nu ná líbrea nna gùliã por promesa qui' Tata Dios lani Abraham qui'ni itsina' ttu ÿi'ni bi, aláa por la' calatsi' qui'ba cuerpo tí'a gùlia Ismael ÿi'ni niula esclava. ²⁴ Nui nna ná ttu comparaciòn para ttélini ri'u ttu enseñanza tsé': Chùppa ca niulãa nna runi çã representar chùppa clase de convenio. Agar nna runiã representar convenio nu guduló lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e çã bajo convénuí nna ná huã çã esclavo tí'ba lã. ²⁵ Pues Agar nna hualiba runiã representar ley qui' Moisés, porqui'ni Agar nna quiere decir I'ya Sinaí, nu dua le' país lã Arabia. Agar nna runi huã representar

ciudad Jerusalén porqui'ni ná'la rulue' ca qui'ni tse'e ri'u bajo ley de Moisés. Acca ti'a Agar nã esclavo tsa'tséla tehuá ca ÿi'ni nna, a'hua iyaba canu Jerusalén nna ná huá ca esclavo porqui'ni tse'e ca bajo ley de Moisés. ²⁶ Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer lani attu Jerusalén nu huaya' de la'labàni nu dá' de ÿi'abara', la nna ccã comparar lani niula líbrea, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ni, acca labí ná ri'u esclavo. ²⁷ Enseñanza nna rulue' lo Escritura làti ra:

Gùppa la'ÿeni lani la' redacca' latsi' niula ná huétsi,

Lanú ÿi'ni lu' té annana,

A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor nu ràppa ca niula de ruditsina' ca huatsa to',

Porqui'ni màsqui'ba annana ná lu' ti'a ttu niula betse'e latsi' nubeyu' qui' niá na,

Pero i'yu tsá qui'ni adila iyé ÿi'ni lu' tsé'e ti'chula attu niula.

²⁸ Acca ÿa hermanos, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa nu beni Tata Dios lani bi, ti'a Isaac. ²⁹ Bitsina' Ismael por la' calatsi' qui'ba cuerpo, pero Isaac nna guta' la'labàni qui'ì por Espiritu Santo. Ti'a nu bitsina' por la' calatsi' qui'ba cuerpo yala betsia latsi'ì nu bitsina' por Espiritu, a'hua anna. ³⁰ Pero biani ra lo Escritura acerca de nui. Pues ra: Gulèqquia fuera niula ná esclávuã' a'hua ÿi'ni niã', porqui'ni ÿi'ni niula ná esclávuã' labí ná qui'ni thi'ã herencia lani ÿi'ni niula ná líbreã'. ³¹ Acca anna ÿa hermanos to' quia', bíruhuá ná ri'u ti'a ca ÿi'ni niula esclavua, sino ná lá ri'u ti'a ca ÿi'ni niula líbrea de chi biria ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés.

5

¹ Cristua nna chi bedilèe ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés, acca liguni seguir tse'e le tsittsi le' libertad qui' líã' nna bittu eyéqquia le attu nna eyacca le esclavo attu vuelta.

² Liudá naga' le qui'ni inte' Pablo nna rinénia' le: Canchu lebi'ì calatsi' le ccã le circuncidar para tse'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo nna gulue' qui'ni labiru confianza té qui' le lani Cristua nna ti'atsi bíruhuá dàqque'e para lebi'ì. ³ Chi gutixà'ania' le a'hua riquixà'a' attu vuelta qui'ni nuña tediba nubeyu' ni canchu ccã circuncidar nna, entonces ná huã obligado guniã obedecer iyátení nu ra lo ley. ⁴ Lebi'ì canu rulaba latsi' le qui'ni iria nãri le ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ley, pues chi gulà'a le lani Cristua nna labí ri'yu' la' tsi'ìlatsi' qui'e lani le. ⁵ Pero ri'u nna rialatsi' ri'u nna ribeda ri'u lani confianza por la'huacca qui' Espiritu Santo qui'ni Tata Dios nna gunie ri'u recibir, porqui'ni té fe qui' ri'u lani Cristua. ⁶ De chi ná ri'u ttùba

lani Cristo Jesús nna, labí dacca' circuncisión para ccã ri'u salvo, nihua ccã ri'u condenar canchu bittu ná ri'u circuncidado, sino nu hualigani dacca' nna nã fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la' tsi'ìlatsi' nu rulue'ni qui'ni rialatsi' ri'u e.

⁷ Tsè'ni gudulò lè runi le obedecer nu ná lí, anna chúná, núní rã le qui'ni làa gúniru le seguir titsa' de salvación nu gutixà'ania' le ni'ì. ⁸ Álaha Tata Dios beni qui'ni bit-siání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe nna gutãyie le para tsialatsi' le, a'hua rul'luitse'e le. ⁹ Màsqui'ba tse'e tuchùppa teruba canu rulue' ttu enseñanza mal nna, pero té la'huacca qui' qui' para guni ca qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba nu rulue' ca, ti'a titó' teruba levadura nu ruda'yluã ituba cúa. ¹⁰ Porqui'ni ná ri'u ttùba lani Señor, acca té rù confianza quia' lani le qui'ni labí gut-siání la' rulábalatsi' qui' le para tanó le ttu enseñanza nu labí ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata Dios nna gunie castigar enne' runi qui'ni ribèqquia ÿi'ibã la' rulábalatsi' tsé' qui' le, nuña tediba ná.

¹¹ De nu cca quia' hermanos: cáalá ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni naduel-la' ccã ca nubeyu' circuncidar ti'a rena ca, entonces biálácca rutsia latsi' qui' inte' ni'ì. Pues cáalá qu' runia' predicar nna, entonces lahuábí itsa'áni ca de riquixà'a' nu cca qui' Cristo enne' gütie lo curútsia. ¹² Canu runi qui'ni ribèqquia ÿi'ibã la' rulábalatsi' tsé' qui' le porqui'ni calatsi' qui' guni ca le circuncidar nna, pues ojalá íchu telã ca la'a labã ca.

¹³ Rinnia' titó' fuerte hermanos porqui'ni chi gutãyí Tata Dios le para bíttuúru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uquína' le libertad nu chi té qui' le ti'ba ttu pretexto para guni le según la' calatsi' mal qui' le, sino dà lãni le guni le tulidãba nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsi'ìlatsi' nu chi té lo losto' le. ¹⁴ Porqui'ni ituba ley nna ccã cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios làti ra: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá. ¹⁵ Pero canchu lebi'ì nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna til-la luetsi le ti'ba ca animal, hué' le cuidado porqui'ni xiaba hui'yu le grado gul-lüya le latsi' ttu le nna attu le nna.

¹⁶ Acca nia' le: Líhue'él-la' qui'ni Espiritu Santo gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsé', entonces labiru guni le según la' ridálatsi' mal qui' le. ¹⁷ Porqui'ni la' rulábalatsi' qui'ba ri'u nna runiã contra nu rú'ulatsi' Espiritu Santo, a'hua nu rú'ulatsi' Espiritu Santo nna nã contra la' rulábalatsi' qui'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espiritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labí ccani le guni le nu calatsi' le. ¹⁸ Pero canchu rue'èl-la' le qui'ni Espiritu Santo nna

gunie dirigrir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

¹⁹ Claru taá hua yù bá ri'u ti'jya ná ca cosa nu runi canu ribèni segùn la' rulábalatsi' mal qui'ba qui. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna ridualani çà nu labí ná tsèla qui, a'hua runi çà adí ca cosa nu labí ná nàri nna ca vicio luetsi ca nua' l-le, ²⁰ ruduyibi qui ru'a lo ca ídolo nna tanó çà ca creencia nna runi çà mal qui' ca enne' lani bruería nna, ruyudí' çà adí ca enne' nna rila çà pleito l-le, ràppa çà la' yélati' l-le, canu iqquia l-lá ná çà nna, runi çà por interés qui' la'a labá çà, ná çà canu huetil-la ca enne' nna ril-la'a luetsi ca enne' l-le, ²¹ calatsi' qui' cúa nu té qui' attu enne' l-le, la'huetti enne' l-le, la' borrachera l-le, dia çà lani nu ná principalmente para táni ca enne' l-le, a'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui l-le. Nì rinénia' le nui con tiempo ba ti'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul-la' luetsi ca nui nna labí nal-la' èl-la' çà gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios.

²² Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo ri'u dirigrir nna: La' tsi'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna, la'yeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna, ²³ enne' yénlatsi' nna, enne' ribeda latsi' nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca cosí. ²⁴ Ca enne' qui' Cristua nna chi runi çà nu ná tsè' porqui'ni para làçà nna chi bil-lùya latsi' la'huacca qui' la'ridá latsi' mal qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna loti' gùtti Cristua lo curútsia. ²⁵ Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dani ri'u hue'él-la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigrir lo iyate nu runi ri'u.

²⁶ Entonces bittu ebàta' ri'u nihua guni ri'u para qui'ni adiru dácca' ri'u, porqui'ni nui nna runi qui'ni ritil-la ca enne' nna ràppa la'yélati' qui' luetsi qui' nna.

6

¹ Lebi'í hermanos, canchu nuya ttu hermano qui' le e'yuna'ni li a runiá tul-la', entonces lebi'í canu té la' tsi'ilatsi' lo losto' le nu runna Espíritu Santo nna dani le guni li a corregir para edúá lugar qui'í, pero lani ttu losto' yénlatsi' porqui'ni ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa innia huá le le tentación. ² Dáni le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna segùn ti'jya ná problema qui' le; porqui'ni a' modo gulue' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

³ Canchu nuya cania qui'ni ná creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'í màsqui'ba labí biya ná delante de Dios, pues a' modo ridacca'yíá. ⁴ Ttu ttu tsa ca enne' nna daniá cu'á prueba nu chi benia canchu

ná tsè' o canchu bittu l-le. Canchu ná tsè' nu chi benia lániana ná qui'ni edacca'niá porqui'ni la'a labá nna yùá qui'ni benia nu ná tsè', labí caduel-la' ccá comparar lani nu runi attu nuhuaya'. ⁵ Porqui'ni ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ni yùá qui' tsàba ri'u.

⁶ Ttu ttu tsa canu ridète' lani ca enseñanza qui' tita' qui' Tata Dios nna, daniá gutiá lani nu ruthète'niá na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'í.

⁷ Bittu thacca'yí le, pues lanú nuya irialàni guthacca'yíá Tata Dios; sino ti'a ra lo díchuj: Biya diba rada ttu enne' nna, lenà' qui' nuá huá édi'á. ⁸ Canchu ttu enne' runiá seguir segùn la' rulábalatsi' qui' bíí, pues resultado qui' nuá nna ná nu nitti. Pero canchu ttu enne' runiá segùn nu rú'ulatsi' Espíritu Santo entonces táliá na ttu la'labàni nu labí ttiá qui'í por la'huacca qui' Espíritu. ⁹ Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni hui'yu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lenà' tsè' gani, pero bittu ccá ri'u desanimar ántesca íl-laniá. ¹⁰ Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dani ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyábani ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' qui' lani Jesucristua.

¹¹ Liúyu tsáruhuá ti'jya èl-la runia letra de rudíania' le annana lani propio gani náya'. ¹² Iyaba canu calatsi' qui' ccá tsè' çà ca enne', pues laçà nuá nna ná çà canu runi çà duel-la' qui'ni ccá le circuncidar ti'a làçà, solamente para qui'ni nú ttu nuya gutsia latsi'í çà de rena çà qui'ni rialatsi' qui' Cristo enne' gùtti lo curútsia. ¹³ Porqui'ni nihua canu chi uccua circuncidar nna labí rigua çà nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' qui' qui'ni lebi'í nna ccá huá le circuncidar para qui'ni gappa çà néda ebàta' çà de chi berexa'èl-la' çà le gata' ttu marca láti le ti'a làçà. ¹⁴ Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por biya te-diba cosa nu cca qui' salvación quia' sino làteruba por ca sufrimiento qui' Xana' Ri'u Jesucristua de gùttie lo yá curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyuj para guniá inte' obligar, a'hua inte' nna labí la'labàni té quia' para lani a. ¹⁵ Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa dacca': la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labàni cubi. ¹⁶ Iyaba le canu guni le segùn ca enseñanza nu chi gutixà'a' lo cárti nna, inte' nna rinábana' Tata Dios qui'ni gúnnée la'yeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, a'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷ Désdeba anna para nu chi' da'la nna, nú ttuúru nuya inniá contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca hué' nu ná látia' nna ná çà prueba qui'ni runiá Señor Jesús servir.

¹⁸ Para échú tìtsa'a' le, hermanos: Xana'
Ri'u Jesucristua nna gunie iyá'yani le bende-
cir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO PARA
CA ENNE' ÉFESO
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
EFESIOS**

¹ Inte' Pablo ná' apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Diu'ya lani inte'. Acca rudià' carti' para lebi'j ca enne' qui' Tata Diu'ya tse'e le' yétsi Éfeso, lebi'j canu rialatsi' le Cristo Jesús. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le ben-decir lani adí favor qui'e a' hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Ná qui'ni gudáliani ri'u Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba ca cosa tse' nu da' de ýiabara' para la'labàni espiritual qui' ri'u. ⁴ Tata Dios nna chi becu'e ri'u dèdèba antes càla cue' yétsiloyu para qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua, a' hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni bittu falta té qui' ri'u lani e. ⁵ Por la' tsi'ilatsi' qui'e lani ri'u nna belaba latsi'e dèdèba nérúa qui'ni édi'e ri'u por ýi'nie por medio de Jesucristua, porqui'ni a' ná nu adiru calatsi'e gunie lani ri'u, ⁶ para qui'ni gului'e ti'iyá yéni gáni ná favor qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Ýi'ni Amado Qui'e. ⁷ A' hua chi beyuniýén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u porqui'ni Jesucristua nna chi gúttie lo yá curútsia, anía modo nna chi bedilèe ri'u. Todo es porqui'ni yala catsi'ínie ri'u. ⁸ Acca yala runie ri'u ben-decir lani la'huacca para gata' adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélini ri'u completamente tse' para gucué' ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal nna. ⁹ Acca por primera vez nna chi nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú nu'ya chi benibí'á antes, de acuerdo lani nu adiru calatsi'e gunie según propósito tse' qui'e. ¹⁰ Quiere decir qui'ni dèdè'ba nérúa Tata Dios nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse' qui'e para qui'ni itute historia qui' yétsiloyu nna ccá cumplir lani Cristua canchu chi gal-la' tiempo nu nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tàntua nu té ýiabara', a' hua nu té yétsiloyu nna. ¹¹ Dèdèba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thí' ri'u iyate nu chi rée gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna ccá cumplir, ¹² para qui'ni intu' canu gúta' fe qui' tu' lani Cristua yà'la nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dáliani. ¹³ A' hua lebi'j dèdèba loti' biyénini le titsa' lígani para cca le salvo nna, huía té latsi' le Cristua nna guthel-la' tie Espiritu

Santo enne' dúe lo losto' le ti'a chi rée qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi ná le enne' qui'e. ¹⁴ Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna huée qui' ri'u iyaba adí ca bendición nu chi benínie ri'u prometer canchu chi i'yu tsáa qui'ni gudilèe para siempre iyaba ri'u canu ná qui'e, para qui'ni lèe nna thí'e adí la' dáliani.

¹⁵ De biyeni te' qui'ni rappa le confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le a' hua qui'ni yala la' tsi'ilatsi' té lo losto' le para lani adí ca enne' qui'e, ¹⁶ acca labí rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'j, a' hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración qui'a. ¹⁷ Tata Dios Enne' Tsùna', Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rinába' qui'ni gúnnée qui' le adí la'huacca qui' Espiritu Santo para qui'ni gata' adí la' riyeni tsé' qui' le nna adí la' ritelíni qui' le nna, para qui'ni gunibia' li e adiru tse', ¹⁸ A' hua qui'ni gúnnée adí la'yani' lo la' ritelíni qui' le para qui'ni gunibia' le ti'iyá tse' ná la' rulábalatsi' qui'e para lani le tiempo nu chi' da'la, porqui'ni chi gutáye le nna chi ná le enne' qui'e. A' hua para qui'ni ccá le saber ti'iyá tsé' gáni ná salvación nu chi benie prometer qui'ni gúnnée qui' ttu ttu tsa ca enne' chi ná qui'e. ¹⁹⁻²⁰ Runi huá' oración qui'ni gunibia' le ti'iyá iýeni tsé' ná la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu rialatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu té qui'e loti' bechithe Cristua de entre canu yatti nna beyaccabàni bi attu nna bedua tie bi cuitte' e lado ná' bànie le' ýiabara' para cu'ubi'e. ²¹ Acca chi née enne' adiru dacca' lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu té poder qui' qui' le' ýiabara' l-le iyaba clase de la' rigú'ubia' le' yétsiloyu l-le iyábani ca enne' l-le, pues Cristua nna née adiru enne' ýeni lo iyáteni tàntua nu té tiempo anna a' hua nu chi' da'la nna. ²² Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' ná' Cristua, acca Cristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyáteni nu té para iglesia qui'e, ²³ ri'u nu ná cuerpo qui'e le' yétsiloyu porqui'ni dúe lo losto' iyaba canu rialatsi' lani la'huacca ýeni nu té qui'e le' iyábani luga' de dúe le' itute ýiabara' nna itute yétsiloyu nna.

2

¹ Ttu cua'ya nuá nna uccua le nu yatti espiritualmente taá, porqui'ni beni le puru taá nu labí ná tse' nna iyábani clase de tul-la' nna. Pero annana chi té la'labàni cubi nu benna Tata Dios qui' le. ² Ttu cua'ya nuá nna beni le seguir lani ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu rú'ulatsi' numalua enne' rigú'ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be' nna, runiá latsi' canu labí runi ca Tata Dios obedecer para qui'ni guni ca adí tul-la'. ³ Anía beni iyaba ri'u, beni ri'u iyaba mal nu ridálatsi' cuerpo qui' ri'u nna iyaba ca tul-la'

nu uccualatsi' ri'u según ca la' rulábalatsi' mal qui' ri'u. Dêsdeba gùlia ri'u nna cca ri'u merecer castigo qui' Tata Dios ti'a adí ca enne' tul-la'. ⁴ Pero Tata Dios nna iÿeni ná la' retúalatsi' qui'e nna yala catsi'ínie ri'u. ⁵ Labí fuerza té qui' ri'u para guni ri'u nu ná tse', uccua ri'u ti'a ttu nu yatti para nitti ri'u por cause de ca tul-la' nu beni ri'u. Pero Tata Dios nna bènne la'labàni qui' ri'u lani Cristua. Por puru taá favor qui'e lani ri'u, acca chi bedilèe le le' condenación. ⁶ Pero annana chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechitha Tata Dios ri'u junto taá lani Cristua nna bedua tie ri'u cuitte' e le' ÿiabara', ⁷ para qui'ni ca tiempo nu chì' da'la nna gulue'ni ti'ÿia iÿeni ná la' tsi'ilatsi' nu té qui'e tulidàba de chi retúalatsi' e ri'u por causa de Cristo Jesús. ⁸ Por puru taá la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani le acca chi ná le salvo porqui'ni té fe qui' le lani Cristo Jesús; bihua ná por la'huacca qui' la'a lebi'í bá, sino ná lq' regalo nu ÿa runna ba Tata Dios qui' le, ⁹ alahua ná por biÿa ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata' ri'u ña ri'u qui'ni yala merecer cca ri'u. ¹⁰ Tata Dios nna benie ttu tsa ri'u para cca ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna guni ri'u ca obra tsè' según nu chi nanie dêsdeba antes qui'ni guni ri'u.

¹¹ Lebi'í enne' Éfeso, dêsdeba gùlia le nna yala mal rinne ca enne' judío qui' le porqui'ni bittu seña de circuncisión té cuerpo qui' le según costumbre nu runi cã. Ná qui'ni gurexa' latsi' le qui'ni làa iÿùl-lani le ti'ÿia enne' uccua le antes. ¹² Tiempo lania nna lanú Cristo té para lebi'í para cca le salvo. Labí ná le enne' judío, acca ca bendición nu ná para ca enne' israelita nna labí derecho té qui' le para thi' le cã. Labí parte gùta' qui' le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne' qui'e. Lebi'í nna ni ttu la'ÿeni té qui' le por nu chì' da'la, lanú Tata Dios té para lebi'í. A' uccua condición qui' iyaba le. ¹³ Pero annana chi ná le ttùba lani Cristo Jesús, lèe nna gùttie para lebi'í canu gutsé'e idittu' de Tata Dios pero annana chi gùchi'e le èxaba lani lèe. ¹⁴ Por Cristo Jesús nna chi ná le ttùba yétsi lani ca enne' judío, porqui'ni chi gùttie para iyaba ri'u, a' modo nna labiru ná ri'u chùppa yétsi ti'a antes, sino chi beyàcca tsè' ri'u nna labiru dé'è té entre ri'u. ¹⁵ Por lù'uti qui' Cristua nna, a' modo gùtue la' ruyudi' latsi' nu uccua entre ca enne' judío lani ca enne' qui' adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento qui' nna ca regla qui' nna, para qui'ni ca chùppa yétsia nna ccá cã ttùba enne' cubi lani lèe, a' modo nna chi beyàcca tse' iyaba ri'u. ¹⁶ Chi bi'e fin qui' iyaba ca la' ruyudi' latsi' luetsi chùppa ca yétsia' nna chi beyunie iyaba ri'u ttùba yétsi de beyacca tse' ri'u ttùba lani Tata

Dios por medio de lù'uti qui' Cristua lo yá curútsia.

¹⁷ Cristua nna bité gutixé'e ca titsa' nu runna la'ÿeni, para qui'ni lebi'í canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyacca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe. ¹⁸ Por medio de Cristua nna chi té lo néda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l-le o sea lebi'í ca enne' qui' adí ca nación l-le, porqui'ni la'a mísmuba Espíritu Santo dúe lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁹ Acca lebi'í nna labiru ná le canu fuera, sino ttùba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata Dios, ttùba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe. ²⁰ Lebi'í canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le ti'a ttu yú'u nu ratha lo cimiento qui'í. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' ti'a ttu cimiento, pero enne' nu adiru dacca' nna nêe Jesucristua. Lèe nna nêe íyya principal nu nàxu' itute yú'í. ²¹ Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' rialatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hàstaá qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe. ²² A' hua lebi'í ca enne' Éfeso nna chi ná le ttùba lani Cristo, acca ttùba familia chi ná le lani iyaba adí canu rialatsi'. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u lati dua Tata Dios, porqui'ni dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3

¹ Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'í, màsqui'ba tí'a litsi' iyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar titsa' qui'e entre lebi'í ca enne' qui' adí ca nación. ² Chia yù le qui'ni Tata Dios, por la' tsi'ilatsi' qui'e lani inte', chi bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' de salvación entre lebi'í. ³ Nu chi nàni Tata Dios dêsdeba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' a' saber ti'ba chi bedia' titó' lo carti. ⁴ De gul-la le carta qui' yi'í nna cca le saber la' ritelíni nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dêsdeba antes qui'ni gunie por medio de Cristua. ⁵ Nidi ttu enne' labí benibí'q na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' a' saber por medio de Espíritu Santo. ⁶ Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'í canu labí ná cã enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu rialatsi' titsa' de salvación, a' hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnee qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús. ⁷ Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quixá'a' ca titsa' qui'e

nu runna salvación. ⁸ Canchu nuña caniaq qui'ni ná menos tí'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná' tí'chu la, atsi'íni becuí'e inte' por la' tsi'ilatsi' qui'e para tsá'a' adí ca nación quíxa'a' ca titsa' nu cca qui' Cristua a'hua tí'ya iýeni ná ca bendición nu runne qui' ri'u, ⁹ para qui'ni iyáiani ca enne' nna ttélini ca tí'ya modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui'e para làçã. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là terúbée hua yùe dèsdeba neru nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui'ni iyáiani ca ángeli nna ca espíritu canu té la'huacca qui' qui' yíabara' nna ccá çã saber por nu uccua lani ri'u canu ná iglesia qui'e tí'ya tse' ná la' ritélini qui' Tata Dios para salvación qui' iyáiani clase de enne'. ¹¹ A' beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui'e dèsdeba neru para itute yétsiloyu, pero labí uccua hàsta qui'ni bitá Xana' Ri'u Jesucristua tí'a chi nani Tata Dios. ¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo néda qui' ri'u ibiga' ri'u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui'ni ràppa ri'u confianza lani Cristua, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir. ¹³ Hua yu le qui'ni yala cca'a' sufrir por causa de ca titsa' nu riquixa'ánia' le, pero bittu edúl-la'a latsi' le, porqui'ni sufrimiento nu rittia' nna ná para bien qui' le. ¹⁴ Por nui nna ruduyíbia' runia' oración lani Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lée nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse'e le' yétsiloyu, a'hua canu tse'e yíabara'. ¹⁶ Lée nna té itute la'huacca qui'e de nu ná tse' para gunie le cualáni, acca rinábani ye' e qui'ni gúnnée adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui'e, ¹⁷ a'hua qui'ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui'ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui'ni gunibia' le adí tse' biya' nuq' la' tsi'ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de iýénini la' tsi'ilatsi' nu runne lo losto' le, ¹⁸ para qui'ni ttélini le tsé' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios qui'ni iýénini ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua dèsdeba yíabara' hàstaá yétsiloyu, le' itúyiani lugar para siempre nna catsi'ínie iyáiani ca enne'. ¹⁹ Runia' oración qui'ni guni' bia' le tí'ya iýeni ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua, labí la'huacca té qui' ri'u para qui'ni guni' bia' ri'u itute a, para qui'ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la'huacca qui'e.

²⁰ Quiyaru Tata Dios qui'ni huaccanie gunie para ri'u adírla' iýeni de nu inábani ri'u e a'hua de nu rulaba latsi' ri'u, por medio de la'huacca qui'e de runie tsina lo losto' ri'u. ²¹ Labée nna yala enne' dacca' née para qui'ni ri'u nu ná iglesia qui'e nna gudáiani ri'u e tulidàba para siempre por iyate nu

benie para ri'u por medio de Cristo Jesús. Quiyaru e.

4

¹ Inte' Pablo tí'a' preso porqui'ni runia' predicar titsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca titsa' qui' yí'í qui'ni guni le nu ná tse' tí'a ná qui'ni ca enne' qui' Tata Dios guni çã, porqui'ni chi gutáye le para ccá le yí'nie. ² Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tí'chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' yénlatsi'. Liucuèda latsi' le tulidá taá, bittu itsa'áni luetsi le. Liguni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsi'ilatsi'. ³ Liguni duel-la' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui'ni Espíritu Santo nna dúe lo losto' le, acca liguni nu rú'ulatsi' e para qui'ni gata' la'yeni entre lebi'í. ⁴ Ttùba ná ri'u lani Cristua, a'hua ttùba Espíritu Santo runna la'labàni espiri-tual qui' ri'u de dúe lo losto' ri'u. A'hua ribèda ri'u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi gutáye ri'u. ⁵ A'hua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, a'hua ttùba enseñanza rialatsi' ri'u, a'hua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri'u. ⁶ A'hua ttù teruba Dios dua. Lée nna née Tàta qui' iyaba ri'u. La'a mísmuba lée nna bána'nie lo iyate ni nna dúe lo losto' iyaba ri'u nna runie entre ri'u nu calatsi'e.

⁷ Pero ttu ttu tsa ri'u nna chi té ttu capaci-dad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u. ⁸ Tí'a nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua:

De beyéqqie yíabara' nna dechi'e iyaba canu uccua çã vencido por lée,
Bete tie capacidad qui' ca enne' para qui'ni guni çã nu calatsi'e.

⁹ Bínicca ra qui'ni bè'yue yíabara' cá. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hàstaá le' yétsiloyu. ¹⁰ La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyéqqia huée yíabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e.

¹¹ La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lée; attu té çã nna para quixá'a çã según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne çã; attu té çã nna para gute çã mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té çã nna para hué' çã cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' rialatsi' nna gute çã ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e. ¹² Ania runi Cristua ca enne' qui'e preparar para guni çã servir luetsi qui, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyu nna gata' adí fuerza de la'labàni espiritual qui' ri'u nna, ¹³ hàsta'na qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélini ri'u tse' gani itute nu ná Yí'ni Tata Dios para ri'u nna iýèni ri'u espiritualmente taá tí' taání Cristua née enne' completamente tse'. ¹⁴ Làniana ttélini ri'u tse', aláa tí'a ná ca huatsa to' canu bílá

bílá bá rulaba latsi' qui' nna ría taá latsi' qui' biya tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'yi' ca ca de rute ca ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí. ¹⁵ Pero ri'u nna dani ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo e la' tsi'ílatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u ti' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigrir porqui'ni nêe cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u. ¹⁶ Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi qui' nna yéti' luetsi qui' ti'ba ná qui'ni ccá ca para qui'ni iyèni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui'í, ania modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsi'ílatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

¹⁷ Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni a' calatsi' Señor qui'ni quixa'ánia' le: bittuuru guni le ca cosa mal ti' runi canu labí nabia'ni ca Tata Dios nna runi ca según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna, ¹⁸ re' yi' bánía' la' riyeni qui' qui'. Labí nabia'ni ca la'labàni nari nu runna Tata Dios porqui'ni labí ritelíni ca ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' qui' contra nu ná lí nna, ¹⁹ bíruhuá rettú'ni ca de runi ca nu làa ná tse' nna listo ba tse'e ca para guni ca biyaáru vicio nna placer nna hástaa' biyaáru cosa cùttsi nu ridà latsi' qui', a' ná nu adiru rú'ulatsi' qui'. ²⁰ Pero lebi'í nna álahua' á' bidète' le nu cca qui' Cristua, ²¹ porqui'ni chía biyénini le titsa' qui'e nna chía bidète' le ca enseñanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesús. ²² De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsialatsi' le, bittuuru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porqui'ni iyaba ca la' ridàlatsi' mal ni nna ruthacca'yi' ca le para guni le adí tul-la' nna nitti ba le. ²³ Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá. ²⁴ Liulue' qui'ni chí té la'labàni cubi qui' le ti'a canchu chí gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna ná por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nari nna según nu ná lí.

²⁵ Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bēyia nna nunca labí gunilatsi' le, sino puru taá nu ná lí inne le, porqui'ni iyaba ri'u ttùba ná ri'u ti'a ca parte qui' ttu cuerpo.

²⁶ Canchu ritsa'áni le, cueda ti' latsi' le para làa guni le biya cosa mal. Aláa ttúya tsá bá tse'e le lani la' l-la, sino eyacca tsé' taá le. ²⁷ Bittu gute le néda lani numalua para guniá nu calatsi'í lani le.

²⁸ Nu ribana nna bittuuru cuana, sino adila tsa' guniá gana lani tsina nu runiá, pero ttu tsina nu ná tse' delante de Dios, para qui'ni a' modo nna gáttan'ia para guniá cualàni ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹ Bittuuru inne le biya titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tsé' para la'labàni qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini ca qui' le nna thí' ca bendición lo losto' qui'. ³⁰ Bittu inne le biya titsa' nihua bittu guni le biya nu runi qui'ni ehuini'ni Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios. Chi dua Espíritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi', por nui nna egá'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l-lá ri'u para siempre. ³¹ Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iqqua l-la nihua iqqua tsá'a, nihua bittu rù innedi' le, nihua bittu rù qu'é' lé, nihua bittu rù biya guthacca' le ca enne'. ³² Sino liuyu tse' luetsi le, a'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dani le eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna ti' tehuá Tata Dios chi beyuniyén latsi'e qui' le iyé vuelta, porqui'ni Cristua nna chí gùttie por ca tul-la' qui' le.

5

¹ Yà'ni qui'ni lebi'í nna chí ná le yi'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dani le guni le duel-la' ccá le enne' tse' ti'ba nêe enne' tse'. ² Liulue' tulidàba qui'ni té la' tsi'ílatsi' lo losto' le ti'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labàni qui'e para gudilèe ri'u. Lèe nna gùttie para quée sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, réni nu belàlie nna uccua ttu ofrenda tsé' nu beni Tata Dios recibir.

³ Yà'ni qui'ni chí ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí titó' bittu guni le ca cosa mal ti'a la' ridualàni nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nari delante de Dios, a'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa maluá' ti'atsi calatsi' le guni le ca. ⁴ A'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu ché' la' réttu'ló, nihua bittu inne le ca titsa' tonto nihua ca titsa' disparate, porqui'ni álahua' a' dani ca enne' rialatsi' inne ca'. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios. ⁵ Chía yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biya cosa nu labí ná nari delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nàl-la' é'l-lá' ca gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, nihua ca enne' dâa latsi' nna, porqui'ni tulappa bá ná túl-la'a' ti'a canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuya guthacca'yi'á le de rinne ca qui'ni álahua' á' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal ná'. ⁷ Acca bittu lání lé le' vicio nu runi ca.

⁸ Ttu cuayá nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tul-la', pero annana de chí ná le enne' qui' Señor nna chí tsé'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nari nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chí dua lo losto' le. ⁹ Porqui'ni canu dua Espíritu Santo lo losto' qui' nna ná ca enne' tsi'ílatsi'

nna runi ca çu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne çá. ¹⁰ Liguni duel-la' idète' le nu rú'ulatsi' Señor. ¹¹ Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí riýu' ti'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni çá titsa' qui' Señor, sino gute lá lé consejo qui' quí para qui'ni ttélini çá ti'íya mal ná ca cosj ru'a lo Tata Dios. ¹² Ca cosa cùttsi nu runi gattsi' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u çá ru'a lo adí ca enne', porqui'ni a' modo nna éte' huá çá na ettu' huáni çá. ¹³ Pero la'yani' ligani nna té la'huacca qui'í para gului'á iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ni claru tení ti'íya ná çá, a' hua para qui'ni ttu cosa nna eyacca' la'yani'. ¹⁴ Acca ra lo Escritura: Lu' nu ti'áthi, chi dacca' bebànidí nna beyátha entre canu yatti, Cristua nna gunie qui'ni tsáni' ttu tsá cubi para lu'.

¹⁵ Lihue' tse' cuidado ti'íya ná la' ridua qui' le, aláa ti'ba canu bihua rulaba latsi', sino canu rà'a razón lá. ¹⁶ Yala maldad té le' yétsiloyu', acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èl-la' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábani ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyu'. ¹⁷ Acca bittu cca le ti'a canu làa ritelíni çá biya nuá' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel-la' ttélini le biya nuá' calatsi' Señor qui'ni guni le. ¹⁸ Bittu ccá le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu richè'a ca enne' para nitti çá. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le gunie dirigir itute la'labàni qui' le. ¹⁹ Acca ligùl-la ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàliani le Señor Jesucristua. ²⁰ Tulidà taá hue' le gracia Dios enne' ná Tàta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'u.

²¹ Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

²² Annana rinénia' ca niula: Nuýa tediba niula nu chi dua tsèlj nna labí dànià cu'ubia'nià nubeyu' qui'í, pero ná qui'ni gunià nubeyu' qui'í obedecer, porqui'ni a' calatsi' Señor Jesucristua. ²³ Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsani'í nna chi ná responsable para íchi'á niula qui'í lo neda nu ná tse', ti'ba Cristua runie dirigir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues née Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidàba para làa tse'e ri'u le' peligro. ²⁴ Así es de qui'ni ti'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, a' tehuá ttu niula nu chi bettsani'í nna dànià gunià iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'í.

²⁵ Annana rinénia' ca nubeyu': Nuýa tediba nubeyu' nu chi bettsani'í nna dànià catsi'ínià niula qui'í ti'ba Cristua uccuatsi'ínie ri'u nu ná iglesia qui'e nna bète la'labàni qui'e por ri'u, ²⁶ para qui'ni

ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u làteruba Tata Dios servir; de chi beyúnie ri'u nàri de ca tul-la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna. ²⁷ Ania beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul-la' nna, sin biya seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, nihua biyáaru attu mancha nna, antes la ccá ri'u completamente tsè' para lée, nàri nna, sin biya falta nna. ²⁸ A' hua ttu nubeyu' nu chi bettsani'í nna dànià catsi'ínià tulidàba niula qui'í, porqui'ni niula qui'í nna ná parte qui' la'a labá. Ttu nubeyu' de catsi'ínià niula qui'í, pues ti'atsi catsi'ínià la'a labá porqui'ni ttùba ná çá. ²⁹ Ni ttú nubeyu' labí ruyudí'a la'a cuerpo qui' bíj, sino ànteslá tsè'ni ruá nna rui'a cuidado cuerpo qui'í, ti'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e. ³⁰ Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' belá' qui'e nna tsífta yu'e nna. ³¹ A' hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'í, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthà'nà tàta nàna qui'í para itsà'a niula qui'í nna ccá cabeza qui' litsi' quí, làniana chùppa taá çá cueqquia lèttia çá iyaba ca asunto qui' quí porqui'ni chi ná çá ttùba. ³² Enseñanzá nna labí ttélini ri'u a' por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelí te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia qui'e para gulue' ti'íya ná ri'u ttùba lani lée. ³³ Enseñanzá ná huá para lebi'í: ttu nubeyu' nna dànià catsi'ínià niula qui'í nna gúlui'a qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lostu'í para lá, porqui'ni niula qui'í nna ná parte qui' la'a labá. Ttu niula nna dànià gunià nubeyu' qui'í obedecer porqui'ni yuá qui'ni a' calatsi' Tata Dios.

6

¹ Lebi'í ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui'ni a' ná tse' lani Señor. ² Lo mandamiento ýeni qui' Tata Dios làti ra qui'ni ná qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' lani tàta nàna qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui'ni runià seguir íj:

³ Para qui'ni gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi'í nu ná tàta nàna, bittu guthacca'yí le ca ýi'ni le nihua bittu guni le biya rù nu dacca' qui'ni itsa'áni çá, sino liudi'yèni çá lani consejo tse' para qui'ni guni çá reconocer ca falta qui' quí, a' hua lani yà diti canchu caduel-la', pero siempre lani enseñanza tse' para qui'ni tsía latsi' quí Señor.

⁵ Lebi'í canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero lani respeto de runi le duel-la' guni le nu rú'ulatsi' quí sin biya la' ruthacca'yí ti'atsi Cristua ba runi le servir. ⁶ Liguni nu rena çá, pero aláa làteruba canchu chi rinna' çá le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo quí, sino

éxalatsi' le qui'ni ná le huenitsina qui' Cristua para guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios lani itute latsi' le. ⁷Lani la' redacca' latsi' dani le guni le tse' biya tsina nu runna xana' le, porquini Señor Jesucristua ba runi hua le servir, aláa làteruba làçá. ⁸Chia yù le qui'ni según bá nu runi ttu enne' le' yétsiloyu, á' bá ná premio nu gunna Señor qui'í, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná çá patrón l-le.

⁹Riné huánia' lebi'í canu ná patrón qui'ni dani le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le ti'a dani çá guni çá le servir tse', aláa hueduadi' bá çá guni le porquini hua yù ba le qui'ni tantua lebi'í á'hua làçá nna iyaba le ná le responsable ru'a lo Señor Jesucristua enne' dua yiabara' por iyábani nu runi le. Lée nna bihua gunie tratar adí tse' canu ná patrón, nihua gunie tratar adí mal canu ná mozo.

¹⁰Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la'huacca yéni nu runna Señor qui' le, yà'ni qui'ni chi ná le ttùba lani e. ¹¹Liuguina' itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui'ni á' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca'yí qui' numalua. ¹²Porquini canu ritil-la lani ri'u nna bihua ná çá attu luetsi enne' ri'u, sino ná lá çá ca contrario canu lanú rilá'ni, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú'ubia' çá le' yétsiloyu nna runi çá qui'ni ega'ná le' la' chul-la qui'í, pues adí la'huacca té qui' qui' contra ri'u ti'chu ca enne'. ¹³Acca por nui nna, litsé'e al tanto para uquina' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui'ni canchu chi ridulo çá guni çá le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna ilá'ló qui'ni beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna rithí tse' l-lí'í cinturón l-le, tá' iyyà ru'a lòstu'í l-le, rigú'u ni'í calzado l-le, dèniã escudo l-le, rigú'u iqqú nu rulue' qui'ni ná soldado l-le, attu lado ní'í dèniã espada l-le. ¹⁴Á'hua lebi'í nna ná qui'ni uquina' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsia latsi' le titsa' nu ná lí nna liguni nu ná tse' según ga'na escrito lo titsa' qui' Tata Dios, á' modo nna tsé'e le listo nna labiru gudu chùppaniã le nihua labiru gátsini le. ¹⁵Á'hua lithi' lo losto' le la'yeni nu runna titsa' de salvación, para qui'ni tsé'e le al tanto lani la' redacca' latsi'. ¹⁶Además de nui nna, ligàppa confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua para gunie le cualàni, làniana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá ti'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna itua taá çá. ¹⁷Litsia latsi' le qui'ni chi bedilà Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liquixá'a titsa' qui' Tata Dios porquini ná la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le ¹⁸de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani

e según ti'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e. ¹⁹Á'hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnee facilidad quia' inniá' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' çá ca titsa' nu runna salvación nu nani Tata Dios dèsdeba nérua qui'ni gúnnee qui' qui'. ²⁰Xana' Ri'u Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para quixa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' çá inte' preso nna be'yiquica çá ni'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quixa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni ti'ba dàa te' gunia'.

²¹Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' á'hua biya runia'. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualàni lo tsina qui' Señor. ²²Acca rithél-la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca titsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

²³Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'yeni qui' le nna á'hua adí la' tsí'ilatsi' qui' le junto ba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea á'hua Xana' Ri'u Jesucristua. ²⁴Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'ini çá Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' qui.

Á' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APOSTOL SAN PABLO PARA
CA ENNE' FILIPOS
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
FILIPENSES**

¹ Inte' Pablo lani Timoteo ná tu' huen-itsina qui' Cristo Jesús, rudiani tu' iyaba lebi'ij hermanos canu tse'e le' ciudad Filipos tsatsela tehua ca dirigente qui' iglesia nna ca diácono nna, iyaba adí canu chî ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani Cristo Jesús. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le' bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la' yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Yala gracia ru'f'a' Tata Dios qui'ya'a de rexa látsa'a' lebi'ij. ⁴ Canchu chî runia' oración nna, siémpreni rinábania' Tata Dios por iyaba lebi'ij lani la' redácca'latsi', ⁵ porqui'ni runi le' inte' cualani desdeba primero tsá huá latsi' le' hastaba annana, a' modo nna ttuba runi ri'u duel-la' para qui'ni iyaba ca enne' guna çá títsa' nu runna salvación. ⁶ Confianza nu rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne' gudulúe tsina tsè' qui'e lo losto' le' nna guni bée na seguir hasta qui'ni ccá le' completamente ti'a calatsi'e canchu í'yu tsá il' lani Jesucristua attu. ⁷ Tsè'ba ná rulaba látsa'a' anía nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala estimar runia' iyaba le, pues ttuba ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata Dios. Ttuba ná ri'u tulidá taá sea canchu chî ti'a' litsi' iyya o canchu chî dua' ru'a lo ca uxticia runia' discutir lani çá a favor de títsa' de salvación nna repa'a' ya' çá qui'ni ná títsa' lí. ⁸ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le' attu vuelta porqui'ni té la' tsi'ilatsi' quia' lani lebi'ij nu runna Jesucristua lo lostu'a'. ⁹ Oración qui' por lebi'ij nna ná qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le' tulidába, a' hua qui'ni gata' hua qui' le' adí la' riyeni tsè' nna a' hua la' huacca para ttelini le' iyaba ca cosa espiritual. ¹⁰ A' rinába'a' para qui'ni ttelini le' nu ru'u latsi' Tata Dios qui'ni guni le'. Anía modo nna tsé'e le' lani ttu la' labani nari, a' hua labi bi'ya falta ni etsela contra le' canchu chî í'yu tsá il' lani Cristua attu. ¹¹ Rinába'a' nui para qui'ni ilá'ni qui'ni ná le' creyente tsittsi' de runi le' nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le' nna, entonces gudáliani çá Tata Dios nna ina çá qui'ni née enne' té i'jeni la' huacca qui'e.

¹² Hermanos, calátsa'a' ccá le' saber qui'ni iyaba nu beni çá contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna çá títsa' nu runna salvación. ¹³ Porqui'ni

hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciu, a' hua adí ca enne' huaya' nna chî runna çá nu cca qui' Cristua nna yù çá qui'ni tí'a' litsi' iyyi porqui'ni runi ye' e servir. ¹⁴ De yù ca hermanos ni qui'ni runia' predicar títsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chî hua rappa cabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a hua cabi lani valor ni títsa' qui'e. ¹⁵⁻¹⁷ Tse'e ttu te çá nna runi çá predicar nu cca qui' Cristua, pero runi çá na porqui'ni rappa çá la' yélatsi' lani inte' nna, pues pleito ba rila çá lani intu', nna riquixá'a çá lani interés porqui'ni reylla çá motivo contra inte' nna rulaba latsi' qui' qui'ni a' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' iyyi. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redácca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini çá Cristua nna yù çá qui'ni ni ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de títsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁸ Pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélatsi' runi çá predicar o lani ituba latsi' qui' le, pero riquixá'a dihua çá nu cca qui' Cristua, acca por nui nna yala redacca' ba te'. ¹⁹ A' hua adírua chî edacca' la' te' porqui'ni yuli rania' qui'ni por medio de ca oración qui' le, a' hua por cualani qui' Espíritu Santo nna, tál-liá la' tsè' para inte'. ²⁰ Pero nu ccá ba látsa'a' a' hua deseo nu té ba lo lostu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir innia' lani valor taá por lee, para qui'ni annana ti'a' antes nna gulue'ni le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' l-le. ²¹ Miéntraste bania' nna Cristua nna née iyábani para inte', a' hua canchu gattia' nna adí telani tsè' ccá para inte'. ²² Pero canchu guni ba' seguir ccabania' le' yétsiloyu' nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thí' ca enne' adí bendición qui' qui', acca labi yua' bi'ya nui gucu'f'a', ²³ pues yala tabi ná para inte' gucu'f'a' entre chuppa ca ca cosí, por ejemplo: adí ru'u látsa'a' gattia' para etsina' xia' y'iabara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccá para inte'. ²⁴ Pero yala ná duel-la' qui'ni ccabania' áttu chuppa tsá, pues yua' qui'ni adírua riquina'ni le' inte'. ²⁵ De ga'na seguro qui'ni yala riquina'ni le' inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyu'. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le' nna gunna' adí fuerza para espíritu qui' le' nna gata' adí la' redacca' latsi' lo losto' le' de chî ria latsi' le' Cristua. ²⁶ Laniana yala conforme egà'na le' nna hue' le' gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél-lia' le. ²⁷ Pero bi'ya tediba ttí'a', pues dani le' guni le' nu ná tsè' tulidába para qui'ni la' labani qui' le' nna ccá ti'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél-lia' le' nna ilá' te'

qui'ni lebi'i' nna hua runi ba le seguir tsittsi, a'hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo titsa' de salvación nu ría latsi' le. A'hua canchu re' ba' idittu' l-le nna cahua látsa'a' iyesi te' qui'ni anía runi le seguir, ²⁸ sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá rulue'ni qui'ni por iyaba mal nu runi ca nna, seguro ba nitti ba ca, pero para lebi'i' nna rulue' la qui'ni chi té salvación qui' le. Tata Dios enni'a' runi nù para lebi'i'. ²⁹ Ti'ba chi beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, a'hua chi runie para thi' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e. ³⁰ Lebi'i' lani inte' nna ttuba rútsa'lo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le ti'iyá chi betsá'lu'a' ttu cuaýa nuá loti' gudua' lani le, a'hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iyetse' ca contrario.

2

¹ Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espíritu qui' le, a'hua por la' tsi'ilatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, a'hua tulidàba dua Espíritu Santo lo losto' le, a'hua hua nabí'a'ni le bi'ya nù'a' la' retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna. ² Canchu chi nabí'a'ni le ca cosj, pues hua yua' qui'ni chi nabí'a'ni le ca. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le, a'hua guni tratar luetsi le lani la' tsi'ilatsi', a'hua tsé'e le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito. ³ Bittu gudua iququia le puro taá bi'ya interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàliani adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' yénlatsi' nna ccani ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le ti'chu lebi'i'. ⁴ Bittu gulaba latsi' le tsua' tètuba nu cca qui' la'a lebi'i' ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccálani le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani ca nu ná tsè'. ⁵ La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccá ti'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús: ⁶ Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e egà'nee le' yíabara' nna quée tulappa lani Tata Dios. ⁷ Iyaba nu née yíabara' nna bethà'na lée na de bitée yétsiloyu nna gulie nna bi'yenie ti'a ri'u nna benie servir ca enne'. ⁸ A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' yénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gütie para ri'u, masqui'ba uccuá ttu la' rettu'ló para lee de gütie lo curutsia. ⁹ Acca por nù nna beni Tata Dios ne honrar nna betie látsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani. ¹⁰ Para qui'ni iyate canu tse'e yíabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni ca reconocer qui'ni

lee nna té itute poder qui'e nna gudu yíbi qui' ru'a lúe. ¹¹ Pues iyáya tēni ca guni ca reconocer nna ina ca qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, lániana thaliani Dios Padrea adí.

¹² Acca lebi'i' hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca enseñanza quia' canchu chi ri'a' lani le, a'ba dani le guni le másqui'ba canchu chi nútua' té lani le, liúdua iququia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' yénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna. ¹³ Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualàni para guni li a. ¹⁴ Acca liguni iyate nu calatsi' Tata Dios, pero aláa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redacca'latsi'. ¹⁵ Lániana nu ttu tehuá nu'ya etselániq bi'ya falta contra le. Ccá le enne' losto' nari ti'ba dani ca enne' qui' Tata Dios guni ca, para qui'ni láa cu'u le falta de tsé'e le le' yétsiloyu' entre ca enne' canu chi bethà'na ca ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyeni qui' qui' nna labiru la' rulábalatsi' tsé' té. Ti'a ca belia tsia yíabara' rudàni' ca le' chul-la nna, pues a'hua la' labàni qui' le nna daniq ccá ejemplo tsé' ti'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na ca le' chul-la. ¹⁶ Anía ccá le de runi le ca enne' ofrecer ca titsa' nu runna la' labàni. Lániana canchu chi il-lani Cristua nna yala edacca'ni látsa'a' de ccá saber qui'ni álahua ná' ti'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'i' nna yala tsé' birialàni ya' a. ¹⁷ Lani gusto gattia' canchu caduel-la' para gunia' le cualàni de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le. ¹⁸ Acca lédacca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

¹⁹ Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces ithel-la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanè'le' bi le, para qui'ni canchu chi eyeququia bi nna entonces cca'yen látsa'a' qui'ni tsé'ba tsé'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le. ²⁰ Porqui'ni lãteruba Timoteo ccani bi ti'teni cca te', acca huá ligani yala hua calatsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsé' para la' labàni qui' le. ²¹ Pues iyaba adí ca hermano ni nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni ca aprovechar por la'a mísmuba lacq, pero labí nùyue du tí' ca nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús. ²² Pero lebi'i' nna chia yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualàni lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' ti'a ttu yí'ni nu yala cualàni runia' tàta qui'i'. ²³ Cuantu taá cca'a' saber

tì'yā la irialània' lani ca asunto quíyí'í nna, làniana ithel-la' taá' bi làti tsè'e le. ²⁴ Rappa hua' confianza qui'ni Señor nna ithàlia huéé lo neda quia' para itá' prontu taá làti tsè'e le. ²⁵ Pero cca huá te' qui'ni ná duel-la' ithel-la' hua' hermano Epafrodito; làbi nna yala compañero tsè' ná bi quia' de runi tu' Señor servir; a' hua de runi tu' luchar contra canu redúdísi nu ra lo titsa' lígani. Làhua bi nuá' guthèl-la' lani le nu riquina' te' nna, ²⁶ yala chì calàtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, a' hua yala nùyue ccani bi por lebi'í porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani huí'ni bi. ²⁷ Hua liba fuerte ni huí'ni bi, áti'tó' taá làa gútti bi, pero quiyáru' Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, aláa tsuá' tērubá làbi sino hāstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalá gútti bi nna, entonces adí tērubani ehuni' te'. ²⁸ Por nui nna redacca' ba te' rithél-la'a' bi làti tsè'e le, para qui'ni canchu chì etsa' bi le nna edácca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, a' hua para qui'ni inte' nna bittuúru nùyue cca te'. ²⁹ Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsè' recibir lani la' redácca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u' la' familia' qui' Señor. A' hua dāni le gata' ttu la' tsì'latsi' lo losto' le lani bi a' hua lani iyaba adí ca enne' nu cca çà merecer ti'ba làbi. ³⁰ Yá qui'ni Epafrodito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua ti'chu là'a mímuba la' labàni qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá làa gútti bi de beni bi inte' cualàni lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni lí a, pues lanú le té ni.

3

¹ Annana hermanos to' quia', liúlue' qui'ni te la' redácca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni chì ná le enne' qui' Señor. Nu cca parte quia' nna bihua rititsi' té' gudiania' le attu nu chía bediania' le, pues ná bā para bien qui' le. ² Lihue' cuidado qui'ni nu yetse' çà calatsi' quí guni çà contra nu ná lí, ná çà ti'a ca beccu' nu rēl-la'lana, pues lani la' ruthacca'yí nna calatsi' quí ichu çà láti le para guni le cumplir costumbre de circuncisión nu té qui' quí. ³ Pero ri'u' nna chía té marca lígani de circuncisión qui' ri'u, quiere decir, chì runi ri'u' Tata Dios adorar lani espíritu qui' ri'u, pues por Cristo Jesús nna redácca' latsi' ri'u. Álahua redácca' latsi' ri'u por biya costumbre, niti'to' labí rialatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni ná duel-la' guni ri'u ca ceremonia nna ca costumbre nna para gata' salvación qui' ri'u. ⁴ Pues a' hua inte' caalá calátsa'a' nna huacca hua te' gappa' confianza lani ca costumbre religiosa para gata' salvación quia', porqui'ni lanú attu enne' ccá merecer adiru ti'chu inte' para gappa' confianza lani ca cosa'. ⁵ Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te' uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel, descendiente qui' Benjamín enne'

gùdua tiempo antigua, a' hua ná' enne' de raza hebreo desdeba gùlia', a' hua ca ta' tàta quia' nna uccua cabi enne' hebreo. De nu cca qui' ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo nna, pues tsè'ni benia' seguir doctrina qui' religión fariseo. ⁶ Yala fuerte benia' defender religión quia' hasta qui'ni betsía látsa'a' ca enne' beni formar iglesia qui' Cristua. De nu cca qui' la' labani nāri según nu ra lo ley qui' Moisés, pues lanú nuya betseláni biya falta ni contra inte'. ⁷ Pero iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' ttu cuaya nuá qui'ni yala dacca' çà para inte', pero annana rilá' te' çà ti'a ttu cosa nu labí dacca', porqui'ni annana chì té confianza quia' lani lateruba Cristua para salvación quia'. ⁸ Aláa solamente por ca nua', sino hāstaba iyaba biyaru té quia' nna pues runi cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca' çà, porqui'ni chì nabia' te' enne' ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús enne' ná Señor quiyá'a. Chi runia' Cristua servir, acca chì bettsé'e látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni dacca' çà para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná çà ti'a yiýi' nu riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna, ⁹ ccá' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nāria' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chì biria nāri'a' ru'alo Tata Dios, es decir chì bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a'. ¹⁰ Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', a' hua la' huacca qui'e para la' labani quia' annana ti'a la' huacca qui'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biya nua' cca' sufrir lani lēe nna ga'na' dispuesto gattia' ti'ba lee, ¹¹ para qui'ni canchu chì echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi. ¹² Pero álahua nia' qui'ni chì nábia' te' ti'yā ná itute la' huacca qui'e lani la' labani quia', a' hua labí chì runia' itute ti'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' ti'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilēe inte'. ¹³ Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chì ná' tsè' gani ti'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel-la' es qui'ni: bitturu gulaba látsa'a' de nu chì uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chì' da'la. ¹⁴ Ti'ba ttu deportista yala duel-la' runiá para guniá gana premio, a' hua inte' nna hue'él-la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutāyie inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado yīabara' para canu ná çà ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Iyaba ri'u' canu chì ná ri'u creyente tsittsi lani Señor nna dāni ri'u gulaba latsi' ri'u a' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuya' le rulaba latsi' le yètsi' la ti'chu nu níyí'í, pues Tata Dios

nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chi pá'a' le. ¹⁶ Pero dàni ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de acuerdo lani nu chi beni ri'u. ¹⁷ Lebi'ì ca hermano quia', liguni seguir ti'a runia', a'hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' ti'a chi bila'ni le runi tu' portar. ¹⁸ Iyé vuelta ba chh gutixa'ánia' le qui'ni por conducto mal qui' nu'yetse' ca nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' býaloni'a qui'ni acca gütü Cristua lo curutsia, sino ná la ca contrario qui'e. Acca annana de renenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi ca. ¹⁹ Pues lacá nna etenel-lé'ni ca lo yi' bé'l-la, porqui'ni en lugar de guni ca Tata Dios adorar, pues adiru runi ca según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' vez nna rebàta' ca por ca mal nu runi ca en vez de étü'ni ca; puro ca cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' qui'. ²⁰ Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le' ýiabara', acca ribeda ri'u qui'ni de ýiabara' la í-lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilée ri'u. ²¹ Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'u' para ccá ti' teni' cuerpo de la' yaní qui'e. Iyaba nui nna ccá por la' huacca ýeni qui'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni ca reconocer qui'ni lèe nna té itute poder látsi' né'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la' redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'ì, a'hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccá le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'ì nu yala catsi'í te'. ² Ni rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia a'hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni a' dani ca creyente guni ca. ³ A'hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'ua', porqui'ni a'hua lacá nna guts'e hua ca lado quia' de benia' predicar tita' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsia hua ca lo libro qui' Tata Dios lati tsia láa iyaba canu té la' labani nu labí ttíq qui' qui'. ⁴ Edacca' latsi' lósto' le tulidába ya'ni qui'ni chi ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlu'e' qui'ni te la' redaca'latsi' lo lósto' le. ⁵ Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa ca le confianza qui'ni ná lé enne' de lósto' tsè'. Chi debiga' tsá í-lani Señor attu. ⁶ Bittu gulaba xáttaga latsi' le por biya, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquina'ni le nna hué' li e gracia tulidába. ⁷ Laniana Tata Dios nna gunnee la' ýeni lo lósto' le para qui'ni láa gulaba thütiga latsi' le, ya'ni qui'ni chi ná le ttuba lani Cristo Jesús; pues por la' ýeni nu runna Tata Dios lo lósto' ri'u, fácil ba ná para

egà'na ri'u conforme masqui'ba labí ritelíni ri'u.

⁸ Por último nna hermanos, rinénia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttüba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le ca apreciar, ca cosa tsè' nna nàri nna según nu ra Tata Dios, a'hua ca cosa nu rulue' la' tsi'ilatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui', a'hua iyaba capacidad tsè' nu té qui' ca enne', a'hua iyaba nu cca merecer qui'ni gudàiani le ca, pues acerca de ca cosa' nna ná qui'ni gulaba latsi' le. ⁹ Liguni iyate ca enseñanza nu chi belué'nia' le a'hua nu chi bethéte'nia' le según nu chi biyénini le gunni'a' a'hua según nu chi bila'ni le benia', làniana Tata Dios enne' runne la' ýeni qui' ri'u nna thúe lani le tulidába.

¹⁰ Yala la' redacca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui'ni lebi'ì nna chi rexa latsi' le inte' nna chi guthèl-la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui'ni biýül-lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana. ¹¹ Alahua biya nia' para ccani le qui'ni yala la' dí' rítia', porqui'ni chi nabia' te' ti'íya modo ca'a' conforme lani la' redacca'latsi' tsálya té quia'. ¹² Hua nabia' ba te' biya nua' tté ri'u la' dí', hua nabia' hua te' biya nua' gata' iýeni qui' ri'u. Pues chia bidèti'a' eyà'na' conforme lani ti'íya tediba ná la' ritè quia': tsá ro yélia bá' o tsá reya'na bá' sin go, a'hua canchu chi té tse'e ba quia' l-le, o canchu bittu teni' té quia' l-le. ¹³ Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'. ¹⁴ Pero quiyarú le porqui'ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui'ni hualigani yala necesidad gutía'. ¹⁵ Lebi'ì ca enne' Filippos, hua yù ba le qui'ni bitola de gutixa'á' ca tita' de salvación entre lebi'ì por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'ì benna le ofrenda quia', ania modo belue' le gratitud nu té lo lósto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia'. ¹⁶ A'hua hástaba loti' chi ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl-la' le cualani quia', alááru la tsa teruba sino hástaba chuppa vuelta guthèl-la' le nu riquina' te'. ¹⁷ Ruréxa'a' latsi' le nui álahua porqui'ni calátsa'a' biya gunna le quia', sino calátsa'a' qui'ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu ya rute ba ca para tsina qui'e. ¹⁸ Por medio de cartí nna, riquixa'ánia' le qui'ni chia guýia' nu guthèl-la' le quia' lani hermano Epafrodito, iýenini chi té quia' annana, pues chi té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia'. A'hua Tata Dios nna yala redacca' huanie por sacrificio. ¹⁹ Hua yùli rànía' qui'ni lee nna ithèl-le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iýenini nu tenie para lébi'ì, por nu beni Cristo Jesús para ri'u. ²⁰ Dios Padre

nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàliani ri'u e tulidàba, qui'yaru e.

²¹ Lani nombre qui' Cristo Jesús nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente qui'e. Ca hermanos tse'e ni lani inte' nna rithel-la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. ²² A' hua iyaba adí ca hermano canu tse'e ça ni nna rithel-la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel-la' hua cabi saludo qui' le. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO PARA
CA ENNE' COLOSAS**
**La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
COLOSENSES**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua, porqu'ni ñ' ná la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte', juntú ba lani hermano qui' ri'u Timoteo nna, ² rüdià' carti' para lebi'i' hermanos ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' yétsi Colosas nna lebi'i' canu rialatsi' nna ttüba chi ná le lani Cristua. Calátsa' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e ñ'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàni rue' tu' gracia Dios enne' ná Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua de rexa latsi' tu' le tulidàba lo ca oración qui' tu', ⁴ Porqu'ni chi bina tu' qui'ni yala confianza rappa le lani Cristo Jesús, ñ'hua qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios, ⁵ de ribèda le i'yu tsá qui'ni edacca' latsi' losto' le por iyate nu chi beni Tata Dios preparar para lebi'i' yíabara', dèdèba biyénini le títsa' lí nu rulue' ti'íya modo l-lá le. ⁶ La'a mísmuba mensaje de salvación nu chi biyénini le, chi huá uccua predicar iyétse'ni lugar le' yétsiloyu, iyétse' ca enne' chi rialatsi' qu' ñ'hua runi cã seguir ca enseñanzí ti'ba uccua lani lebi'i' loti' biyénini le nu cca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios nna begà'na le seguro qui'ni catio'ínie le. ⁷ Enseñanzí nna bidète' lí ñ' por medio de hermano to' qui' ri'u Epafras nu ná compañero tse' qui' tu' le' tsina qui' Señor. Làbi nna tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi' Cristua para lebi'i'. ⁸ Làbi nna gutixà' ani bi intu' ti'íya iyeni ná la' tsi'ilatsi' nu runna Espiritu Santo lo losto' le.

⁹ Acca intu' nna dèdèba gùdulo riyénini tu' nu cca qui' le nna, runi tu' oración por lebi'i' tulidàba. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gúnnee iyénini la' ritelíni espiritual qui' le ñ'hua adí la' riyeni tse' qui' le para gúnbia' le tulidàba nu calatsi'e qui'ni guni le, ¹⁰ para qui'ni guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e según nu dani ca enne' qui' Señor Jesucristua guni cã, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccã ti'a ttü yà nu runna fruto tse' nna gúnbia' le Tata Dios adiru tse'. ¹¹ Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iyeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba il·lani iyétse' ca prueba. ¹² ñ'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqu'ni benie qui'ni gal·la' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u

ca enne' qui'e canu rialatsi' títsa' nu runna la'yani'. ¹³ Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqqwie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chul·la nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' Yí'ni nu catsi'íni áa. ¹⁴ Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniyèn latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u.

¹⁵ Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyu' pero chi bitá Yí'ni áa gùyi'e forma de enne'; lèe nna née ti'tabá ná Dios, ñ'hua chi dñe ántesca uccua iyáyia tení nu té. ¹⁶ Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té yíabara' ñ'hua yétsiloyu nna, tàntua iyábani nu rilá'ni ri'u ñ'hua canu labí posible té ilá'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' qu' l·le, pues iyaba cã nna uccua cã por medio de lèe, ñ'hua para qui'ni gudàliani cã ne. ¹⁷ Cristua nna chia dñe ántes calá uccua iyaba ca cosa, ñ'hua lèe nna runie dirígir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁸ Cristua nna née enne' nu adiru dacca' para lani ri'u, ti'a ttu cabeza lani cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqu'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' yéni lo iyábani. ¹⁹ Cristua nna née itútení nu ná Dios, porqu'ni ñ' calatsi' Dios. ²⁰ Por medio de Cristua nna huá té modo para gùttse'e tsi'e iyáyia tení ca obra nu benie lani la'a labée, tàntua nu té le' yétsiloyu ñ'hua nu té yíabara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curútsia.

²¹ Ttu cuaýa nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, ñ'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul·la' nu beni le nna acca labí uccua guyu lí e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsè' le lani e nna, ²² chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' Yí'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'i' nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru bi'ya falta cu'u le nñhua labí bi'ya tul·la' etseláni Tata Dios contra le, ²³ canchu bittu gútse'e latsi' le títsa' qui' Tata Dios nu chi rialatsi' le, sino litse'e tsítsi tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniã le, porqu'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le ti'a ra lo títsa' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le' iyétse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duel·la' qui'ni iyénini adí ca enne' títsa' qui'e.

²⁴ Yala redacca' te' de ccá'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqu'ni ñ' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua para iglesia qui' áa nna ccã cã cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición. ²⁵ Acca Tata

Dios nna guthel-le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsinì para bien qui' le de riquixa'ánia' le itúyiate nu rulue' titsa' qui'e, ²⁶ ca enseñanza nu lanú nuya chi benibí'á dèstaba ca tiempo chia gutsch, por annana chi nà declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e, ²⁷ porqui'ni calatsi'e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes ti'iyá tse' gani nà para lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e yíabara' láti ná la'yani' tulidàba.

²⁸ Meru gani Cristua enni'á' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixà'ani tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí rialatsi' qui', a'hua ruluè'ni tu' ca nu ra lo titsa' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' qui' ccá ca enne' tse' ru'a lúe por nu beni Cristua para ri'u. ²⁹ Para nui nna acca rue'él-la' látsa'a' riquixà'a' titsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iyéni'ni nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2

¹ Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel-la' runia' hàsta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, a'hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna, ² qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la' tsi'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, a'hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la'yeni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Padrea declarar le' yetsiloyu por primera vez. ³ Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúyiani la' riyeni tse' nna la' ritelíni lígani nu uccua gatts'i' ba antes. ⁴ Riquixa'ánia' le nui para qui'ni láa tsíalatsi' le attu te ca titsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudá rú'a qui' inne ca. ⁵ Màsqui'ba inte' nna nùtu'a' té láti tse'e le, pero redacca' látsa'a' t'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díá lani orden de tse'e iyaba le tsitsi rialatsi' le Cristua.

⁶ Chi beni le recibir Jesucristua para queé Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'ábani qui' leuntu ba lani lèe ttu ttu tsá, ⁷ ti'a ttu yà nu du tsitsi ni porqui'ni día l-lúy itettia, a' tehuá ná qui'ni gudàxu' lo losto' le ca enseñanza lígani qui' Cristua nna iyèni le espiritualmente taá ti'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. A' modo nna ccá le adí tsitsi lani e, ti'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'.

⁸ Lihue' cuidado qui'ni láa thacca'yí le por ca titsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí ri'yú' la' rulábalatsi' qui' qui' porqui'ni rulue' ca ca costumbre canu belue' ca enne' chia

gutsá nna ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. Pero lebi'i nna liudà naga' le nu ra Cristua.

⁹ Porqui'ni Cristua dèstaba neru nna née ti' tabá ná Dios lani itute la'huacca qui'e nna, chi bité uccuee ènne'yu'. ¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de yíabara' nna ná ca para lebi'i. Cristua nna adiru poder té qui'e ti'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e ti'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna. ¹¹ A'hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero aláa luetsi marca de circuncidón nu runi báni ca enne' lani gutschu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bitua fuerza qui' la' ridálatsi' mal nu gulú'ubia'niá cuerpo qui' le antes, por nui nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios. ¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigátsi' le lani lèe, a' tehuá beyaccabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huálatsi' le qui'ni bechithe Cristua de lo lù'uti. ¹³ Lebi'i nna uccua le ttu cua'ya nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsché'e le le' ca tul-la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi bènne la'labàni cubi qui' leuntu ba lani Cristua de beyuniyèn latsi'e iyaba ca tul-la' qui' le. ¹⁴ Iyè vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bèyie itute lista xeni nu ga'na escrito contra ri'u nna gütue iyate nua' loti' gùde na lani clavu iquua ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia.

¹⁵ A'hua de gütúte lo curútsia nna gütue la'huacca qui' iyaba canu runi ca' contra e, hàstaa la'huacca qui' ca espíritu malua gütue na benie iyaba ca vencer dàcca'lo taá para qui'ni iyaba ri'u nna ccáyèn latsi' ri'u qui'ni labiru la' huacca té qui' qui' contra ri'u.

¹⁶ Rena ca enne' qui'ni cca le condenar porqui'ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' qui', a'hua porqui'ni labí rigua le ca tsá yèni qui' qui' o biya ca tsá ni qui' ttu ttu biú' l-le ttu ttu semana l-le. Pero lebi'i nna bítturu gudà naga' le qui' qui', ¹⁷ porqui'ni ca regl' nna uccua ca para miéntras teruba nna beni ca' representar ca bendición nu chi' da'la, pero de bitá Cristua nna chi uccua ca cumplir. ¹⁸ Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' qui' cca le adí enne' obediente qui' qui' nna guni la' le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' ca' ti'atsi yala enne' dacca' chi ná ca' de rena ca' qui'ni chi bilá'ni ca' ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' qui' ca cosí porqui'ni labí fundamento té qui' qui' por nu rinne ca' nna, ¹⁹ labí runi ca' seguir ttùba lani Cristo. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u ti'a ná ttu cabeza

lani ca parte qui' ttu cuerpo nnauntu ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca títsa' qui'e nna ri'yèni ri'u espiritualmente taá según la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

²⁰ Chi gùtti le lani Cristua nna chi gulà le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' i'yu' qui' yétsiloyuì, biálacca runi ba le ti'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyuì nna runi le obedecer ca costumbre nu runi çà seguir. ²¹ Por ejemplo rena çà: Labí cca go le nuà', nìdiruba làa guláppa' li à, bittu guláppa' le ca cosa' porqui'ni nà tul-la' canchu guni le á'. Anía rena çà. ²² Pero ri'u nna hua yù ri'u qui'ni nu dacca' go ri'u nna tté bá conforme día ba ri'u ruquina' ri'u à acca labiru la'huacca té qui' qui', pues iyaba ca mandamiéntuà' nna ná lá çà enseñanza nu chi' guléquia ba i'quia ca enne'. ²³ Ca reglá' nna rulue' ti'atsi ná çà qui' ca enne' canu hua té ti'bá la' riyeni qui' qui', porqui'ni rulue' çà ti'atsi runi çà Tata Dios adorar hásta por obediencia nna runi dí' láti qui' de rulaba latsi' qui' qui'ni por á' modo nna ccá çà enne' adí santo. Pero iyaba nu runi çà nna labí la'huacca té qui' qui' para làa gúniiru çà ca vicio qui' qui'.

3

¹ Lebi'ì nna chi té la'labàni cubi qui' le lani Cristua, porqui'ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyátha hua le lani e. Acca liudua i'quia le ca cosa qui' yiabara' láti rigú'ubia' Cristuauntu ba lani Tata Dios. ²⁻³ Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' yiabara', bittu gulaba xàttàga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui'ni lebi'ì nna labiru la'labàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá'ni anna ti'iyà ccá la' labàni qui' le, pero la'labàni qui' le nna ná seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna. ⁴ La'a mísmuba Cristua enne'ni'a née la'labàni para ri'u, canchu chi il-lanie attu nna, gulle'ni qui'ni té la'labàni nu labí ttíà qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le' la'yáni'a.

⁵ Acca dani le cueqquia cuenta lasi' le ti'atsi chi ná yati iyaba ca la' ridálatsi' mal qui' le, por ejemplo: bittu thualàni le nu labí ná tsèla le, bittu guni biya' la' rulábalatsi' cùtti nìhua biya' cosa nu runna la' réttu'ló, nìhua biya' attu cosa nu labí ná nàri. A'hua bittu ccá le nu dàa latsi', porqui'ni ná tullappa ba lani ca tul-la' qui' canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Fuerte ni ná castigo nu ithèl-la' Tata Dios i'quia iyaba canu labí rialatsi' porqui'ni runi çà ca cosa'. ⁷ Iyaba ca cosa mal na' beni le ttu cuayà nuá nna yala guyú'u latsi' le çà. ⁸ Pero annana ná qui'ni gùtse'e latsi' le ca tul-là', por ejemplo: la' i'quia l-la nna, la' rigua la' l-la lo loto' le nna, la' hueyudi' enne' nna, la' hueduadi' nna, a'hua la' huenne títsa' cùtti nu chè' la' réttu'ló nna. ⁹ Bittu gúni latsi' le nna bittu

guthacca'yí luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nu uccua le antes lani iyaba ca cosa maluà'. ¹⁰ Chi gùdulo le lani la'labàni cubi qui' le nna chi ruttsiáni modo qui' le para cca le enne' tse' ti'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hásta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni. ¹¹ Lu' nu chi té la'labàni cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru ti'chu hermano qui' lu' màsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, nìhua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l-le. Lebi'ì canu ccani le ittsi nna labí dacca' le adiru ti'chu adí ca hermano canu ná çà enne' idittu'. Nìhua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru ti'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo loto' iyaba canu rialatsi' qui' ne.

¹² Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becu'e le para cca le enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le ti'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til-la le lani nuya, a'hua cca le enne' de iyéni'ni paciencia lo iyábani nu il-lani. ¹³ Liucuèda tí' rú'a le para qui'ni làa inne le ttu títsa' idí'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' rítsa'áni lo loto' le, sino eyuniyén latsi' le nuya tediba hermano nu benia' biya' contra le. Ti' tehuá Cristua chi beyuniyén latsi' e iyaba ca tul-la' qui' le, a'hua lebi'ì nna ná qui'ni eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna. ¹⁴ A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo loto' le lani iyábani, a' modo nna ca le ttùba sin biya' estorbo entre lebi'ì. ¹⁵ Lihue'él-la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigit, lèe enni'a nua' runne la'yeni lo loto' canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel-lúitse' le para tse'e le lani la'yeni, yà'ni qui'ni chi ná ttu ttu tsa le parte qui' ttùba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶ Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo títsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùl-la lani la' redacca' latsi' ca salmos l-le ca himnos l-le ca coro espiritual l-le de rudàliani le Señor. ¹⁷ Iyaba nu runi le nna a'hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lue para ri'u.

¹⁸ Annana rinénia' lebi'ì ca niula: Nuya tediba niula nu chi dua nubeyu' qui' nna, dànià gunià respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'ì para íchi'á na lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni gunià obedecer nubeyu' qui'ì.

19 Annana rinénia' lebi'í ca nubeyu': Nu'ya tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'í nna dàniã catsi'íniã niula qui'í nna gúlue'a qui'ni té la' tsi'ílatsi' lo löstu'í para la. Bittu inne lu' títsa' idí'latsi' lani niula qui' lu'. 20 Lebi'í ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tãta nãna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui' qui'ni guni le, porqui'ni a' rú'lulatsi' Señor. 21 Lebi'í ca tãta nãna, bittu quítsa' le ca ýi'ni le tulidãba para gutsa'ãni le iqquia qui', porqui'ni a' modo nna demasiãduni edúl-la'a latsi' qui'. 22 Lebi'í canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero alãa tsua' teruba canchu chi rinna' çã le para cuãdi bá iria tse' le ru'a lo qui', sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chã yù le qui'ni Tata Dios nna rilã' bãnie le. 23 Bi'ya tediba tsina ní guni le nna, liguni a' tse' lani itute losto' le ti'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li a' por lèe, alãa solamente por ca enne'. 24 Anã ná qui'ni guni le porqui'ni chã yù le qui'ni Señor nna gunnee qui' le nu ràl-la' le thi' le nna edãcca'ni le por ca cosa tse' nu tuãnie para lebi'í, porqui'ni Jesucristua enne' runi le servir nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le. 25 Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna hué qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nu'ya tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar según de nu rilã'ni ri'u de lo ra'.

4

1 Lebi'í canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni según nu ná tse' lani çã. Liurexa latsi' le qui'ni a' hua lebi'í nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

2 Iyaba lebi'í nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidãba para inãbani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', a' hua para hue' li e gracia. 3 Linaba huãni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' títsa' qui'e, para qui'ni ccã saber iyãbani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para lãçã. Inte' nna runia' predicar títsa' qui'e, acca tí'a' litsi iyyí. 4 Pero liguni oración qui'ni gappa' valor quixá'á' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

5 Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tí'iyã inne le nna tí'iyã guni le nna canchu tse'e le lani canu labí ríalatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyãbani ca enne'. 6 Ná qui'ni ccã tse' títsa' qui' le para qui'ni iyeni tsè'ni ca enne' nu rena le, tí'a' ttu la'gò gudãl-la ri'u dete' lúj nna runnã sabor. Canchu inãba çã para ccã çã saber adí, pues ná qui'ni ecãbini le çã pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

7 Hermano tsè'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tí'iyã ná la' ritè quia' canchu chi el-lani bi làti tse'e le. Làbi nna yala fiel runi bi cualãni, a' hua compãnero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor. 8 Inte' nna rithèl-la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le bi'ya ritte tu', a' hua para eyúnna bi adí la'ýeni lo losto' le. 9 Hermano tsè'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi líã' nna yala fiel runi huã cualãni nna dá' huã lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' ni la.

10 Aristarco compãnero tsè'ni quia' enne' téé lani a' litsi' iyyí rithèl-la' hua bi la' rinãba títsa' qui' le. A' hua Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithèl-la' hua bi la' rinãba títsa' qui' le. Liguni huã Marcos recibir tse' canchu chi itã bi làti tse'e líã' tí'a' chi bel-lu'ítsa' le dèdèba antes qui'ni guni le. 11 A' hua Josué enne' lá huã bí Justo nna rithèl-la' hua bi la' rinãbatítsa' qui' le. Josuéã' lani Aristarcuã' nna Márcuã' nna yala la'ýeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna làteruba làcabi riquixa'a huã cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna. 12 Epafras enne' látsi líã' nna ná huã bi obrero tse' qui' Cristua nna rithèl-la' hua bi la' rinãbatítsa' qui' le. Làbi nna tulidãni rinãba bi por lebi'í lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'í nna cca le tsittsi nna gata' adí la' ritelíni qui' le nna guni le tsè' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le. 13 Epafras nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexa latsi' bi le tulidãba a' hua chi bilã' te' qui'ni yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a' hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna. 14 Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithèl-la' hua bi la' rinãbatítsa' qui' le, a' hua hermano qui' ri'u Demas nna.

15 Liute tsatè' iyénini la' rinãbatítsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huã saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a' hua lani iyaba ca enne' ríalatsi' retúppa le' litsi' bíã'. 16 Bitola de gul-la le cartí nna, calãtsa'a' qui'ni gute lí a' lani ca hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul-la huã çã na. A' hua attu carta huaya' nu guthèl-la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, càhua látsa'a' gul-la lí a' lani iglesia qui' le. 17 Ligãtsi tsatè' Arquipo í: Bèni cumplir tsè' tsina nu betha'na Señor latsi' ná lu'.

18 Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nãya' nna rithèl-la'a' la' rinãbatítsa' qui' le. Bittu iyùl-lani le qui'ni tí'a' preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO PARA
CA ENNE' TESALÓNICA
Primera Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
TESALONICENSIS**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudi'a' carti' para lebi'i' hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'i' canu chi ná ttuba lani Dios Padrea a'hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' yēni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate. ² Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, a'hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'i'. ³ Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappa le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, a'hua porqui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para guni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia í'yu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁴ Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsi'nie le, a'hua chi becu'f'e le para ccá le enne' qui'e. ⁵ Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'i' nna labí beni tu' a' cuenta tita' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espiritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixà'a tu' nna nà lí. Lebi'i' nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsé' para bien qui' le. ⁶ Lebi'i' nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', a'hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huálatsi' le tita' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espiritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí rialatsi'. ⁷ Acca por nù nna ná le ttu ejemplo tsé' para iyaba canu rialatsi' le' región láa Macedonia a'hua Acaya. ⁸ Dèdseba yétsi qui' le hàstaba iyàbani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini cã tita' qui' Señor; pero aláa tsua' terú ca yétsiã' sino itú lettia bání chi yù cã qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios. Acca labí ná duel-la' equixá'ani tu' cã ti'i'ya creyente fiel ná le, pues chi yù cã. ⁹ Porqui'ni la'a mismuba làcã nna riquixá'a cã ti'i'ya tsé' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua cã qui'ni lani itute latsi' le bethà'na le ca idolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi rialatsi' le Dios bàni lígani nna runi li e servir. ¹⁰ Riquixá'a hua cã qui'ni lani paciencia ni ribèda le í'lani Yí'ni Tata Dios attu. Jesús enni'a Yí'ni Tata Dios enne' chi beyacca bàni de lo lù'uti por la' huacca

qui' Tata Dios, a'hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chi' da'la.

2

¹ Lebi'i', hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccua' ni cuenta ba. ² A'hua hua yù le qui'ni loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadi' cã intu' nna beni cã qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Màsqui'ba yala uccua tu' sufrir loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'a ni le ca tita' qui'e nu runna salvación, màsqui'ba nu yéts'e' cã nna gutsé'e cã contra tu'. ³ Hua líbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'i' lani bi'ya interés, nihua para guthacca'yí tu' le. ⁴ Sino riquixá'a la tu' ti'a dani ttu huénitsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennee tsina para quixá'a tu' tita' nu runna salvación. Nu riquixá'a tu' nna bihua nã para iria tsé' tu' ru'a lo ca enne', sino para qui'ni cã agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yù iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'. ⁵ Lebi'i' nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le lani ca tita' latsitte o bi'ya pretexto bedu tu' lani le ti'átsi rinàbani tu' le bel-liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná. ⁶ Bihua duel-la' beni tu' para gudàliani nu'ya enne' intu', nihua qui'ni lebi'i' gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsé'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúdítsini tu' le, porqui'ni la'a mísmutaá Cristua nna guthèl-le'e intu'. ⁷ Sino uccua la tu' para lebi'i' ti'a ttu nana nu rudiyèni bi ca yí'ni bi lani la' tsi'ilatsi'. ⁸ Yala la' tsi'i latsi' té lo losto' tu' para lebi'i', acca aláa tsua' tērubu uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le tita' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'i', todo es qui'ni gata' salvación qui' le. ⁹ Acca yā hermanos to' quia', hua rexa bà latsi' le ti'i'ya gu'ya' tsi'i tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bà para uccuani tu' sostener; para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'i', miéntraste beni tu' seguir predicación qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'i'. ¹⁰ Lebi'i' nna hua yù ba le, a'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nari ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'i' nu ná creyente, labí bi'ya beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nu'ya enne' quiniyūã intu'. ¹¹ A'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' yēni lo losto' ttu ttu tsa le, ti'ba runi ttu tàta lani ca yí'ni bi. ¹² Gutixà'a huani tu' le qui'ni dani le guni le nu ná tsé' ti'a dani ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni cã. Lèe nna chi nayīnie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' qui'e a'hua para tsé'e le le' yīabara' lani lèe

para ttu la' labàni nu labí ttá qui' le. ¹³ Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'j, porqui'ni loti' biyémini le ca titsa' qui'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua ligani ná titsa' lí aláa ttu enseñanza nu gulèqquia iqqia ttu enne'. Titsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca qui'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu rialatsi'. ¹⁴ Lebi'j hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guýacca' ba le tí'a bethacca' çà ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabi tí'a lebi'j. ¹⁵ Lacà nna uccua çà responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, a' hua ca ta' tàta qui' quí nna betti huá çà la' mísmuba enne' qui' quí canu gunne parte Tata Dios, tí'a canu betsía latsi' quí intu'. Lâçà nna labí runi çà tí' calatsi' Tata Dios, a' hua runi çà contra iyábani ca enne'. ¹⁶ Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca nación predicar para qui'ni l-lá çà, entonces tsé'e taá canu raza judío guni çà contra intu' para bittu guni tu' predicar. Por túl-li'j nna yala telá culpa té qui' quí, acca juicio qui' Tata Dios nna chi ná preparado para lâçà.

¹⁷ Hermanos, de bethà'na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, màsqi'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsi ní tse'e ri'u de rexa latsi' tu' le, a' hua yala duel-la' beni tu' itá tu' làti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta. ¹⁸ Yala deseo té qui' tu' para tanel-le' tu' le attu. Inte' taá iyé vuelta tsé' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàga'á intu'. ¹⁹ Por la'a mísmuba lebi'j nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porqui'ni ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá il-lani Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá' huani tu' le ru'a lúe. ²⁰ Hua ligani por lebi'j nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' dâlani qui' tu'.

3

¹ Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel-le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas, ² pero ithèl-la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel-le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsé'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel-la' tu' bi làti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo, ³ para qui'ni nú ttu nuña le edúl-la'a latsi' le de una vez teni por iyaba nu ruthacca' çà le. La'a mísmuba lebi'j nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ná qui'ni cca ri'u padecer iyaba ca cosj. ⁴ Dèsdaba loti' tse'e tu' lani lebi'j nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' quí iyaba ri'u. Lebi'j nna hua yù ba le

qui'ni anía tegani uccua. ⁵ Acca guthel-la' a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel-le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir rialatsi' le Jesucristua. Labiru béchia' para cueda' adí sin qui'ni làa ccá yá' saber, porqui'ni yala nnyue uccua té qui'ni xiaba numalua nna beniã le gana guni le mal nu calatsi'j entonces en vano ba uccua tsina nu beni tu' entre lebi'j. ⁶ Pero annana chi bel-lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsé' de nu bilá'ni bi entre lebi'j. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsé' runi le seguir rialatsi' le Jesucristua, a' hua qui'ni r-lue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le. Gutixà' a huani bi intu' qui'ni tulidàni rexa latsi' le intu' nna runi le intu' apreciar a' hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu tí'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le. ⁷ Yala telá tábi ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsia latsi' quí intu', pero por ca noticia tsé' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porqui'ni betáni tu' la' yéni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le croyente tsittsi. ⁸ Yala fuerza reyàppa tu' annana porqui'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le nna rului'á qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor. ⁹ Demasiáduni la' redacca'latsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'j, hàstaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidàni de runi tu' oración por lebi'j. ¹⁰ La' rela rittsi ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel-le' tu' le attu, a' hua para gulue'ni tu' le adí enseñanza nu reys-atsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le. ¹¹ Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni pruntu taá cu'úe intu' neda para itá tu' làti tse'e le, a' hua Xana' Ri'u Jesucristua, ¹² qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le para lani luetsi ttu le nna attu le nna a' hua para lani iyaba ca enne', tí'a iyénini ná la' tsi'ilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'j. ¹³ Rinàba tu' por nù para qui'ni thí' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biyá falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá il-lani Xana' Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' qui'e.

4

¹ Lebi'j hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsé' qui' tu' tí'i'ya ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul-luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni ná ttu la' labani tse'. ² Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua. ³ Nù nna ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'j: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàri nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí ná tsèla le. ⁴ A' hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le

tì'iyá modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsé' nna nàri nna por Tata Dios, ⁵ aláa para cca cumplir la' ridà latsi' qui' le fuera de nu rée, ti'a runi canu labí nabí'ni cã Tata Dios. ⁶ Acca bittu guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nidiruba tito' bittu guthacca'yí li q. Chia gutixà'ani tu' le nùì, chia guneni tu' le para là innia le le' peligro, porqui'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa maluaq'. ⁷ Tata Dios nna chi gutà'ye le para ttu la' labàni yà'latsi' para lèe, aláa para guni le ca cosa nu labí ná nàri. ⁸ Nu'ya diba rutsibiã ca enseñanzí nna, pues ál'hua inte' nihua nu'ya attu enne' ni rutsibiã, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel'le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le. ⁹ Bihua caduel-la' gudiánia' le acerca de la' tsi'ilatsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chia rulue'nie le qui'ni dàni le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁰ A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láq Macedonia nna, chia rulue' le qui'ni runi le cã apreciar lani la' tsi'ilatsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsi'ilatsi' qui' le. ¹¹ Liguni duel-la' thí' la' yèni lo losto' le tulidàba, a'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulatsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', a'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'í ba, ti'a chi gunèni tu' le dèsideba antes. ¹² A' dàni le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi rialatsi' nna gappa cã le respeto de rilá'ni cã qui'ni runi le duel-la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu bi'ya eyàtsa qui' le.

¹³ Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccã le saber tsé' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuini' latsi' ti'a canu labí té bi'ya la' yèni lo losto' qui' para nu chi' da'la. ¹⁴ Ti'ba chi yù ri'u tsé' gani qui'ni Jesús nna gùttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùlirani ri'u qui'ni iyaba canu chi gùtti pero uccua cabi canu rialatsi' cabi Cristua nna, pues Tata Dios nna ta'yi'e cabi lani lèe. ¹⁵ Enseñanza nu rulue'ni tu' lebi'í nna nã según ca titsa' qui' Señor: qui'ni ri'u canu bàni rù canchu chi il-lani Señor attu, bihua éneru ri'u lo ca enne' canu chi bigàttsi'. ¹⁶ Porqui'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu titsa' de poder nna, làniana iditsa tsé' inne ttu ángel de yíabara' nna iyeni huáni ri'u tsi' fuerte ni qui' ttu trompeta por mandato qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi gùtti pero uccua cabi canu rialatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha cã de lo lù'uti. ¹⁷ Luegu taá nna ri'u canu bàni ru de il-lanie nna edi' tabée ri'u vivo para yíaba junto lani làcabi le' ca bíá nna tátttsa' iyaba ri'u Señor Jesús lo be'. Làniana tsé'e ri'u tulidàni lani Señor Jesús. ¹⁸ Acca leyue' la' yèni luetsi le lani ca titsi'í.

5

¹ Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de bi'ya tsá ní il-lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o ti'iyá ccã le' yétsiloyu l-le. ² Porqui'ni la'a lebi'í ba tsé' taá chi yù le qui'ni tsá nu il-lani Señor nna ccã ttu tsá de repente tabá nna niyyaní latsi' ca enne' canchu chi il-lanie, ti'a niyyaní latsi' qui' ritsina' ttu ubana litsi' qui' de rela. ³ Ti'a ttu niula nu nùà' huatsa to' qui'ni nna de repente taá gappà dolor, a'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e cã lani la'yèni a'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il-lani ttu juicio fuerte nna l-lu'ya latsi' qui' nna labiru l-lá cã. ⁴ Pero lebi'í hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il-lani tsáa ti'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' qui' de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul-la. ⁵ Sino iyaba le nna le' la' yani' ba reqquia le nna chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri'u enne' qui' la' chul-la, labiru ga'na ri'u le' tul-la'. ⁶ Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado qui'ni làa tsé'e ri'u ti'a canu bihua prevenido tse'e cã. Sino dàni ri'u tsé'e ri'u al tanto para gulaba tsé' latsi' ri'u, porqui'ni chi bebàni ri'u. ⁷ Hua yù ri'u qui'ni canu labí chi bebàni cã, a'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsé'e cã le' la' chul-la. ⁸ Pero ri'u nna chi ná ri'u enne' de la' yani' acca dàni ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsé' latsi' ri'u. Ti'a ttu soldado nna té bi'ya qui'ni nu runiã na defender, a'hua ri'u nna riquina'ni ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo losto' ri'u, a'hua la' tsi'ilatsi' nna, elitha iqquia ri'u de chi yù ri'u qui'ni l'yú tsá tsé'e ri'u yíabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá. ⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni ri'u la' tsialatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua ¹⁰ enne' gùttie por ca tul-la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste bàni ri'u o canchu chia gùtti ri'u. ¹¹ Acca por nùì nna liguni adí animar luetsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, ti'ba chi runi le.

¹² Rul-luíttsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'í; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda. ¹³ Yala dàni le guni le cabi apreciar a'hua gulue' le qui'ni té i'yèni la' tsi'ilatsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' yèni entre lebi'í tulidà taá. ¹⁴ Riné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni cã deber qui' qui', a'hua dàni le eyue' le la' yèni canu redul-la' a latsi' qui', a'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná cã fuerte, pues ligappa paciencia lani iyàbani ca enne'. ¹⁵ Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyéqquia le guni le mal qui' nu'ya runiã mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel-la' qui'ni guni le nna

ná tsè' lani ttu le nna attu le nna a'hua lani iyábani ca enne'. ¹⁶ Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'. ¹⁷ Licca listo tulidàba para guni le oración. ¹⁸ Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, a'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni a' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, yà'ni qui'ni chi ná le canu rialatsi' qui' Cristo Jesús. ¹⁹ Bittu gulaba latsi' le guthòla le yi' qui' Espíritu Santo. ²⁰ Bittu gutsibi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios. ²¹ Sino ná qui'ni gudà naga' le tsè' taá iyábani nu riquixá'a ca nna gucué' le canchu ná tsè' nu rinne ca. Lítsía latsi' le nu ná lí para guni li a. ²² Bittu ccá le ttuba lani biya diba cosa nu rulue' qui'ni nã mal. ²³ Rinábania' Tata Dios enne' runne la' yeni lo losto' ri'u, qui'ni gunie le completamente yà'latsi' para la'a labée, a'hua qui'ni huí'e le cuidado para qui'ni lebi'ì lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsè' sin ni ttu falta canchu chi íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua attu. ²⁴ Tata Dios enne' chi gutâyie le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nù.

²⁵ Lebi'ì hermanos, ttu favor yeni qui' le, liguni oración por intu'. ²⁶ Liúte tsà te' la' rinàba titsa' quia' lani iyaba ca hermano, lani cariño tí'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ²⁷ Nì rinénia' le por mandado qui' Señor qui'ni gul-la le carti ru'a lo iyáyiani ca hermanos. ²⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARÁ CA ENNE'
TESALÓNICA
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
TESALONICENSIS**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' cartí para lebi'í hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'í canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'í porqui'ni adiru ýeni fe gata' qui' le ttu ttu tsá nna ru-lue' le qui'ni adí la' tsí'ílatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, tí'ba ná qui'ni guni ca creyente. ⁴ Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna. ⁵ Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' tu' le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi guleqqwie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril-lani ca sufrimiento lani le anna. ⁶ Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna. ⁷ Lebi'í canu cca sufrir annana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ní ca il-lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèsdeba ýiabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e, ⁸ le' ttu yi' ritelál-lania, para gunie qui'ni cca sufrir iyaba canu labi uccua latsi' qui' gunibía' ca Tata Dios nna labí uccua latsi' qui' guni ca obedecer nu ra lo títsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer. ⁹ Laca' nna thí' ca ttu castigo nna nitti ca tulidàni nna bittu tsé'e ca ýiabara' lani Señor lati rigú'ubi'e lani la' huacca qui'e nna la' yani' qui'e nna. ¹⁰ A' ccá canchu chi i'yu tsá il-lanie para qui'ni ilá'ní tí'íya tsè' ná la' yani' de la' huacca qui'e lani ri'u ca enne' qui'e, làniana iyaba ri'u canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi ri'u e adorar. A'hua lebi'í nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi

riálatsi' le qui'ni títsa' nu chi gutixa'áni tu' le nna ná lí. ¹¹ Acca runi tu' oración por lebi'í tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsè' nna cueqqwie le cuento por enne' dacca' para reino qui'e de chi gutàye le para ccá le enne' qui'e, a'hua qui'ni gunie cumplir iyaba ca cosa tsè' nu calatsi'e gunie lo losto' le, a'hua qui'ni iria tsè' por la' huacca qui'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe. ¹² Para qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dàliani por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'í nna thí' hua losto' le adí la' yani' qui'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi'ínie le, a'hua Señor Jesucristua nna ýeni favor runne qui' le.

2

¹ Annana hermanos quixa'ánia' le nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua tí'íya ccá canchu chi gal-la' tsá il-lanie attu nna etúppa iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le, ² qui'ni bittu gátsini le por ca enne' nu ra qui'ni chì gul-la' tsá qui'ni il-lani Señor para gunie yétsiloyu castigar nna ítsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu ttu enne' nna iná qui'ni Espíritu nna chi belue'nie na qui'ni chì gul-la' tsáa o por canu rena ca qui'ni intu' nna bediàni tu' a lo ttu carta qui' tu'. ³ Nidiruba titó' làa gute le lugar qui'ni nuýa guthacca'ýi a le, porqui'ni primérote nna ná qui'ni chatha ttu alboroto ýeni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ní nuýa nuá ná puru taá tul-la' nna ná destinado para nittíá tulidàni. ⁴ La'a mísmuba enne' túl-la'a nna chathá contra iyaba clase de religión qui' ca enne' nna iyaba nu runi ca adorar hástaba qui'ni cue'niá le' templo qui' Tata Dios nna iná qui'ni la'a mísmuba là nna ná Tata Dios. ⁵ Tsí bihua rexa latsi' le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca cosí loti' ré' rù'a' lani lía. ⁶ Pero hua yù ba le qui'ni labí chi gul-lani enne' túl-la'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyu nu ruthàgue'e na hástaba qui'ni il-lani tsá señalado por Tata Dios, làniana ilá'ní enne' túl-la'a. ⁷ Nu malua nna chi runiá tsina lo losto' ca enne' para edúítsini ca Tata Dios, mäsqui'ba labí rennia ca cuenta qui'ni a' runiá lani ca. Pero labí ccaniá guniá iyaba maldad nu calatsi' hástaba qui'ni itua la' huacca tsè' nu ruthàgue'e na. ⁸ Làniana ennia ca enne' cuenta nuýa nuá enne' túl-la'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna gúttie na por la' huacca qui' títsa' qui'e nna il-lüya taá latsi'í por la' yani' nu dá' lani e de ýiabara'. ⁹ Enne' túl-la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a canchu chi thuluá tsina qui'í para qui'ni guniá iyé ca milagro nna a'hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniá nna ná beýia. ¹⁰ Pues guniá iyaba

mal nu ccaniã para guthacca'ÿiã canu ná ca destinado para nitti çá, ya qui'ni labí calatsi' quí guni çá recibir la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' quí para tsia latsi' quí títsa' lí nna ccá çá salvo. ¹¹ Acca Tata Dios nna be'èl-la' telée çá thacca'ÿí çá por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsialatsi' quí çá be'ÿia qui' enne' túl-la'a, ¹² para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá çá condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huialatsi' quí ca títsa' lí, sino guyú'u la latsi' quí guni çá nu ná túl-la'.

¹³ Pero lebi'í hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidába por lebi'í, porqui'ni chia becuí'e le dèsdaba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàri por la' huacca qui'e, a'hua porqui'ni rialatsi' le nu ná lí. ¹⁴ Gutàÿi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A'hua gutàÿie le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le. ¹⁵ Accaÿa hermanos, liguni seguir ccá le croyente tsittsi, a'hua bittu iÿùl-lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediáni tu' le. ¹⁶ Xana' Ri'u Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A'hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba ri'u nna runne la' ÿeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lèe nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chi' da'la. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni lèe nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

3

¹ Annana, hermanos, liguni oración por intú', qui'ni prontu taba tsina' títsa' qui' Señor hàstaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' quí nna gunibia' çá ti'ÿia iÿeni ná la' huacca qui'e lani làçá ti'a uccua lani le. ² Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biÿa guthacca' çá intú', porqui'ni tse'e çá al tanto para gutsia latsi' quí intú'. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' quí lani Cristua. ³ Señor nna labí ruthàna né'e le, sino gunnee fuerza qui' le a'hua hui'e le cuidado làa biÿa guthacca' numalua le. ⁴ Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, a'hua qui'ni guni le seguir lani çá. ⁵ Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí ti'ÿia tsè' ná la' tsi'ilatsi' qui'e lani le, a'hua gunnee la' ÿeni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni íl-lanie.

⁶ Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e çá labí tsina runi çá, pues labí runi çá obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le. ⁷ La'a

mísmuba lebi'í nna hua yù ba le tsè' qui'ni dani le guni le ti'a beni tu' loti' gutsé'e tu' lani le, labí cuenta ba gutsé'e tu', sino beni tu' tsina. ⁸ Iyaba nu gutó tu' nna, hui'i bání tu' a. A'hua yala chi guÿacca' tu' lo tsina nna beyàtsani tu'. Pues rela rítá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná' tu' para qui'ni làa guni le gasto. ⁹ Beni tu' a' màsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intú' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni a'hua lebi'í nna guni le duel-la' guni le iyaba nu ná tsè'. ¹⁰ Loti' gutsé'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuÿa làa calatsi'í cueniã tsina nna labí derecho té qui'í gúã. ¹¹ Runa tu' qui'ni entre lebi'í nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba çá nna labí biÿa tsina runi çá, sino yala rú'ulatsi' quí gúlati' qui' quí çá asunto qui' adí ca enne'. ¹² Ca hermànuÿi nna, rinèni tu' çá ti'átsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesucristua rinènie çá, qui'ni dani çá thi' çá la' ÿeni lo losto' quí nna go çá nu itseláni la'a labá çá. ¹³ Adí lebi'í hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè', sino guni la le seguir. ¹⁴ Xiaba entre lebi'í nna dùa ttu nu labí calatsi'í guniã obedecer nu ra tu' lo cartí. A' modo nna edacca' taáni li a' nna bitturu gata' amistad qui' le lani a, para qui'ni ettú'niã por la'a labá. ¹⁵ Pero bittua guni li a' tratar ti'átsi nã ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li a' neda pero lani la' tsi'ilatsi' ti'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶ Señor Jesucristua enne' té itute la' ÿeni qui'e nna gunnee adí la' ÿeni lo losto' le tulidába ti'ÿia diba ná la' rité qui' le. Lèe nna thúe lani le tulidába. ¹⁷ Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le padiuÿi nna rithél-la'a' la' rinàba títsa' qui' le, ti'a runia' firmar iyaba ca carta qui' ÿi'í. ¹⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO PARA
TIMOTEO
Primera Epístola Del Apóstol
San Pablo A
TIMOTEO**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca títsa' qui'e por mandato qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, a'hua porqui'ni a' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u il·lanie nna ilá'ni ri'u e. ² Rudíania' lu' Timoteo ti'átsi ná lu' ýi'nia' porqui'ni rudá naga' lu' quia' nna runi lu' biya ca títsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ría latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, a'hua lani la' ýeni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³ Ti'a niá' loti' dí'a' para región lá Macedonia a'hua rudí'a' anna qui'ni eyá'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni ná' la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a' ca ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dáni lu' gá lu' ca qui'ni bittu ru gudi naga' quí qui' ca creencia, nihua bittu ru quixa'a' ca ca cuento nu rinnia bá iqqúia qui' nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e ca antes, porqui'ni puru taá pleito ché' ca cuentua nna labí runi ca qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' quí nna ccá ca salvo. ⁵ Nia' lu' nù'i nna para qui'ni telini ca qui'ni nu adiru dacca' ná ttu losto' nàri delante de Dios de yù ca qui'ni bittu biya mal runi ca, a'hua qui'ni tsía latsi' qui' nu ná lí tulidàba, laniana gulue' ca qui'ni te la' ts'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui'. ⁶ Tuchuppa ca' nna labiru guyú'u latsi' qui' guni ca' tí'ra ca títsa'a, acca chi betse'e latsi' qui' neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' ca puro taá ca títsa' nu labí riýu' para gá'a ca razón. ⁷ Calatsi' qui' ccá ca maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni ca biya nua rinne ca, nihua labí ritelíni ca de rena ca qui'ni: j ná. ⁸ Hua yù ri'u qui'ni yala tsè' ná nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biya nua iýù'ni ri'u a. ⁹ Chi ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a canchu chi runi ri'u obedecer nu ra títsa'a, sino ná láa para guniá sentenciar canu runi ca contrj nna para canu runi biya crimen nna, para canu bittu respeto rappa ca lani Tata Dios nna runi ba ca tul·la', para canu redúdtisi ca nu ra lo Escritura nna runi ca profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para

canu rùe' ca tátu nàna qui' quí l·le huetti ca enne' l·le. ¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ní maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tseli, a'hua maldad qui' ca nubeyu' canu runi luetsi qui' nu labí ná qui'ni guni ca. Ley nna rinnia en contra de canu ribana ca enne' a la fuerza para ccá ca esclavo qui' quí, canu beya nna, canu ribèqqúia belà'na, a'hua canu runi ca biya attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí, ¹¹ ti'a rulue' ca títsa' tsè' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsè' tulidàba. Lee nna chi bethà'née làtsi' naya' para équixa'a' ca títsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiyáru Xana' Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quíxa'a' ca títsa' qui'e, a'hua porqui'ni yala confianza te qui'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina qui'e, ¹³ masqui'ba ttu cuaya nua nna guléqqúia' por menos Tata Dios lani ca títsa' quia', porqui'ni beduadi'a' canu ría latsi' qui'e nna betsia látsa'a' ca. Pero yala betúa latsi'e inte' porqui'ni yùe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi benia' nna ná contra lee, porqui'ni labí chi ría látsa'a' Cristo Jesús. ¹⁴ Iýenini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsía látsa' ye' e, a'hua runne la' ts'ilatsi' lo lostu'a' ti'a chi te qui' iyaba ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' títsa' nu ná lí para tsía latsi' iyábani ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitée yétsiloyu para gudilée ca enne' tul·la'. Inte' nna uccua' adí térula tul·la'. ¹⁶ Acca loti' bedilée inte' por la' retúalatsi' qui'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ýeni rappee qui' ca enne' adiru tul·la' hasta qui'ni tsía latsi' qui', porqui'ni yala la' ýeni guýi'e quia' masqui'ba benia' ania. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul·la' canu ná qui'ni tsía latsi' qui' ne nna gappa hua ca fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttia' qui' qui'. ¹⁷ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba nna gul·la ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la terúbee née Dios enne' dacca' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Quiyárué. ¹⁸ Lu' ýa ýi'nia' Timoteo, rappa' confianza lani lu' qui'ni egá'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a lu' ca títsa' nu chi nia' lu'. Inte' apóstol nna becu'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nù'i nna ná conforme lani ca títsa' qui' canu betsia ná' qui' iqqúia lu'a loti' gutixá'a ca nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui'. Bittu iýù'lani lu' nu gunne ca, porqui'ni ania modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal, ¹⁹ a'hua para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a'hua para qui'ni

guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu gunià lu' condenar. Ttu chùppa ca enne' nna runi ba cà nu ná mal masqui'ba chi yù cà nu ná tsè', labiru runi cà seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyeqqquia cà neda mal attu vuelta nna nitti ba cà. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' cà barco qui' qui' tì'a chi yù cà, entonces gulà'a cà neda lí nna taxacca' cà lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna níttilo iyaba cà. ²⁰ Luetsi canu chi yù cà qui'ni labiru runi cà nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chi beté ya' cà cuenta lani Satanás para gunià nu calatsi'ì lani cà, para qui'ni à' modo nna guthè'te' cà bittu ru inne cà contra Tata Dios.

2

¹ Primérote runia' animar iyaba ca croyente qui'ni guni cà oración por iyaba ca enne' nna inàbani cà Tata Dios por iyaba cà qui'ni gunie cà cualani biya necesidad te qui' qui, à'hua qui'ni hué' cà gracia Tata Dios por iyaba ca enne'. ² À'hua por presidente qui' qui' nna, à'hua por iyaba adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biya estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'. ³ Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redáca'nie, ⁴ porqui'ni calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' cà nu ná lí nna tsía latsi' qui' nna l-lá cà. ⁵ Porqui'ni dua ttu teruba Dios, à'hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù'ì nna née Cristo Jesús. ⁶ À' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna guttie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' qui. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna l-lá cà. ⁷ Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna équixa'a' nu ná lí entre ca enne' qui' adí ca naciòn, para qui'ni telini cà qui'ni dàni cà tsía latsi' qui' nu beni Cristo Jesús por lacà. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosj, hua lígani nia' nu ná lí. ⁸ Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' ga'ya tédiba tse'e cà nna bittu ru itsa'áni cà nna bittu ru til-la cà nna, sino qui'ni de guni cà oración nna ilitha ná' qui' nu labí ná tul-la'. ⁹ Ca niula nna ná qui'ni gaccu' cà ca lari' nu rulue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tì'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' qui' delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua ná tì'íya tsè' ná ca anillo nu yù'u ýubená' qui, nihua perla nu yù'u yani qui, nihua ca lari' nu dacca' ya'ji l-le. ¹⁰ Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna ná ca obra de la' retúalatsi'

nu runi cà lani ca enne', tì'a ná qui'ni guni ca niula canu ra cà qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Ttu niula nna ná qui'ni gudà nàgui'ì sin qui'ni bittu inne tìà nna gappa láà la' ýeni para gunià obedecer. ¹² Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'anià ca nubeyu' le' iglesia qui'ni ì nuà' ná, o qui'ni gunià dirigir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biya innià. ¹³ À' ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérote, laniana uccua Eva. ¹⁴ À'hua Adán nna bihua guýacca' ýià por bèl-làa, sino niuláa ba guýacca'ýià nna gulù'á falta. ¹⁵ Pero ttu niula nna gata' salvación qui'ì de runiò nu ná qui'ni gunià, por ejemplo: guditsina'á ca ýi'ni nna runià seguir lani la' tsi'ìlatsi' nna fe nna, à'hua canchu gunià seguir ccá nàri la' labani qui'ì delante de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3

¹ Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi'ì gunià guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua ná ttu la' calatsi' mal qui'ì porqui'ni ná ttu tsina tsè'. ² Enne' guni guiar le' iglesia nna labi ná qui'ni ccá ttu nu ritià lugar qui'ni ca enne' nna inne cà mal qui'ì, por ejemplo: ttuba niula qui'ì dúalania, à'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu ridu al tanto para ínnià nna gunià nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, à'hua la' labani qui'ì nna te ttu arreglo qui'ì nna, runià ca enne' invitar nna runià cà recibir tsè' le' litsi'ì, à'hua te la' riyeni qui'ì para gutià tsè' ca enseñanza. ³ Bittu ná qui'ni ccá ttu enne' borracho, nihua ttu nu iqquia tsá'a, sino ttu nu gappa láà la' ýeni qui' ca enne', aláa ttu nu riti-la taáà lani ca enne', nihua ttu nu yala ridà latsi'ì gata' ca cosa material qui'ì. ⁴ Ná duel-la' qui'ni ccáà ttu nubeyu' nu rutsè'e tsi'á ca familia qui'ì nna, ttu nu rinèni ca ýi'ni nna rappa cà na titsa'. ⁵ Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsi'á ca familia qui'ì le' litsi'ì, tì'ani modo huí'á cuidado canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cà. ⁶ Pero ttu nu chì' ría ba latsi'ì nna, labí ná qui'ni gute ri'u tu cargo qui'ì para gunià dirigir biya le' iglesia, porqui'ni xiaba gulaba latsi'ì qui'ni yala enne' dacca' ná nna innia teláa le' peligro porqui'ni gunià tì'ba rulaba bá latsi'ì tì'a beni numalua nna uccuà condenar por Tata Dios. ⁷ À'hua ná duel-la' qui'ni nu guni dirigir nna ccá ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi' nna rinne tsè' hua cà qui'ì. Porqui'ni canchu runi latsi'ì o runià attu biya mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues ania modo nna gutià lugar qui' qui' para inne cà mal contrj nna inne cà qui'ni labi formalidad te qui' iglesia, à' ná nu calatsi' numalua.

⁸ Ca nubeyu' nu ccá diácono nna ná qui'ni ccá cà canu rue' cuidado tì'íya runi cà portar, álahua canu bila bila ba rinne cà, nihua

borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca'ŷí sino lani nu ná lí, ⁹ canu yu cã lo losto' quí qui'ni labí mal runi cã sino qui'ni runi cã nu ná tsé' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latsi' ri'u. ¹⁰ Tí'a nu guni guiar, a'hua canu ná para ccá cã diácono, ná qui'ni primérote ccá cã probar. Canchu labí biŷa cosa mal runi cã para gata' lugar qui' ca enne' inne cã mal qui' qui, entonces huacca hua guni cã servir como diáconos. ¹¹ A'hua ca niula canu guni biŷa canalani le' iglesia nna ná duel'la' ccá cã canu rue' cuidado ti'íŷa tse'e cã, aláa canu rinne titsa' beŷia qui' ca enne' nna chatha ttu escándalo le' yetsi, sino canu te ttu la' rulaba latsi' tsé' qui' qui nna, runi cã cumplir tsé' itute deber qui' qui. ¹² A'hua ttu nubeyu' nu ccã diácono nna, pues ttuba niula qui'í dualàniã, a'hua ná qui'ni ccã ttu nubeyu' nu rinèniã ca ŷi'nj nna rutsé'e tsí'ã ca familia qui'í. ¹³ Ca diácono canu runi tsé' nna, entonces i'yu tsá qui'ni thí' cã la' dâlani qui' Tata Dios a'hua qui' ca enne'; thí' hua cã la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne cã lani adí confianza de chi té iŷeni fe qui' qui lani Cristo Jesu.

¹⁴ Rulaba látsa'a' qui'ni itá xia' tanel'lia' lu', pero rudiania' lu' ca enseñanza, ¹⁵ porqui'ni canchu itsá rúa' nna, ccá lu' saber por medio de cartí ti'íŷa ná qui'ni tsé' ca enne', ttuã lani attuã, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dúe tulidàba para cueqquia lí ri'u titsa' nu ná fundamento qui'í nna guni ri'u a' defender. ¹⁶ Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chi bitéu ucue enne'yù; qui'ni Jesús nna por la' huacca iŷeni qui' Espíritu Santo lani e nna belu'e qui'ni née enne' completamente tsé'; qui'ni ca ángeli de ŷiabarã nna bilá'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chi gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' iŷetse' ca nación nna rialatsi' qui, a'hua qui'ni chi ucue recibir attu vuelta ŷiabarã' lati dúa Tata Dios.

4

¹ Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chi' da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni cã seguir la' ríalatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino lani la cã seguir ca enseñanza beŷia nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e cã bajo poder qui' ca espíritu malo. ² Quixá'a cã ca enseñanza beŷia nna gulue' ti'átsi ná cã enne' tsé' pero beŷia la ná cã, labiru cca cã sentir qui'ni ná cã culpable por ca cosa mal nu runi cã, anía modo nna rulue'ni qui'ni runi la cã Satanás servir. ³ Lacã nna quixá'a hua cã qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báã tulidàba, a'hua qui'ni ná tul'la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba cã para go ri'u cã después de

ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chi nabia'ni ri'u nu ná lí. ⁴ Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna ná tsé' para go ri'u cã, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba cã, labí ná qui'ni láa go ri'u cã, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios qui'yarú cuiã' lu' nna go ri'u a'. ⁵ Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, a'hua por oración nu runi ri'u nna, a' modo nna yù ri'u qui'ni náã tsé' ru'a lúe para go ri'u a'. ⁶ Canchu quixá'ani lu' ca bettsi' lu' ca titsi'í nna, a' modo nna gulue'ni qui'ni ná lu' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yùã ti'íŷa modo cca alimentar espíritu qui' la'a labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chî runi lu' seguir. ⁷ Hué' lu' cuidado qui'ni lá gudã naga' lu' ca cuento nu labí riŷu' cã para la' dâlani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini cã. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsé'. ⁸ Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsé' qui'ni guni ri'u a'. Pero adiru tsé' ná qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza para espíritu qui' ri'u, porqui'ni nùu nna dacca'ã aláa lateruba miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloŷu' sino dacca' huãã para attu la' labània. ⁹ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' lí para tsía latsi' iyaba ca enne' sin qui'ni gudu chuppaniã cã. ¹⁰ Acca yala duel'la' runi tu' para quixá'ani tu' ca enne' titsa' qui'e a'hua ruchia tu' ca enne' canu ruduadi' cã intu', porqui'ni ga'na tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne' bani nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyábani ca enne' le' ca tul'la' qui' qui canchu ría latsi' qui' ne. ¹¹ Dáni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca cosí nna gá lu' cã qui'ni guni cã na. ¹² Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu gute lu' neda para qui'ni quiniyú cã lu', sino guni lu' nu ná tsé' ti'ba ná qui'ni guni ca enne' ría latsi', por ejemplo: hué' lu' cuidado ti'íŷa hué' lu' titsa' a'hua ti'íŷa thúa lu' lani ca enne', a'hua dani lu' gulue' lu' qui'ni te la' tsí'ilatsi' lo losto' lu' ti'a dani ttu nu ría latsi' guniã, a'hua qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios tulidàba, a'hua bittu guni lu' biŷa cosa nu runi qui'ni cca manchar la' labani qui' lu'. ¹³ Laccã'te ccã qui'a' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el'la' latsi' lu' gul'la lu' nu ra lo Escritura lani ca enne', a'hua qui'ni egú'u lu' neda ca enne' nna quixá'ani lu' cã biŷa nua ra titsa'a. ¹⁴ Bittu iŷul'lani lu' poder nu benna Espíritu Santo qui' lu' para equixá'a lu' biŷa nua ra titsa' qui' Tata Dios, sino quina' lu' a' porqui'ni beni lu' a' recibir loti' ttu chuppa ca hermano nna gutixá'a cã nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui, a'hua loti' betsia ná' ca anciánua iquua lu'. ¹⁵ Lu' nna beni tulidàba lani itute fuerza qui' lu' iyaba nu

rinénia' lu', laniana ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni hua lígani ridète' tse' lu' ca cosa espiritual. ¹⁶ Bè' cuidado qui'ni làa guni lu' biya cosa mal, a' hua qui'ni equixá' ani lu' ca enne' conforme lani consejo nu nia' lu'. Be'è-la' latsi' lu' tulidàba para guni lu' nu níy'i', anía modo nna gudilá lu' la'a lu' ba, a' hua canu rudà naga qui' qui' lu' nna.

5

¹ Bittu inne dí' lu' lani ttu nubeyu' chì ná adí enne' gula tí'chu lu' canchu rigú'a biya falta, sino adila tsa' gá lu' a' biya nua ná nu guniá pero lani títsa' suave tí'átsi ná táta qui' lu'. A' hua canu ná ató'te nu cuiti' tí'chu lu' nna, gul-luítsa' tsè' lu' ca nna bittu inèni lu' ca tí'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia', sino lani la' tsí'ilatsi' tí'átsi ná ca bettsi' lu'. ² A' hua ca niula canu chì ná adí enne' gula tí'chu lu', adila tsa' gul-luítsa' tse' lu' ca tí'átsi ná ca nàna qui' lu'. A' hua ca niula cuiti', guluítsa' tsè' lu' ca tí'átsi ná ca dana lu', aláa lani biya interés ni.

³ Beni cualani ca viuda canu hua lígani labí modo te qui' qui' para ccá çà sostener. ⁴ Canchu ttu viuda tse'e ýi'ní nna ýithú' nna, entonces ná qui'ni ccá çà primero para gule' ca qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios por medio de cualani nu runi ca lani propio gani ca enne' le' yú'u qui'ba qui', para qui'ni anía modo nna eyúni çà favor qui' canu bedi ýèni çà çà, porqui'ni a' rú'u latsi' Tata Dios. ⁵ Ttu viuda nu hua lígani labí modo te qui' para ccá sostener; nihua lanu ýi'ní te nihua ýithú' lanú te nna, pues lã nna rappã confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'niã, a' hua rinábaniã ne lani oración réla rítsá ba qui'ni gunie na cualani. ⁶ Pero ttu viuda nu yala redácca'niã qui'ni runiã ca placer qui' yétsloyu nna, pues claru taá rulue' ní qui'ni labí rexa latsi' Tata Dios. ⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' ca qui'ni bittu ru guni çà a', para qui'ni làa gute çà lugar qui'ni ca enne' nna inne çà mal qui' nuya. ⁸ Canchu nuya enne' labí runiã cualani ca enne' qui'í especialmente canu tse'e le' litsi'í, entonces lã nna rulue' qui'ni rutsibiã ca títsa' nu ná qui'ni tsía latsi' rí'u. Porqui'ni de labí runiã cualani canu tse'e le' litsi'í nna, pues adírla mal ná tí'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iyé canu labí ría latsi' nna runi çà cualani ca enne' qui' qui' canu te necesidad qui' qui'. ⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca çà merecer cualani qui' iglesia solamente canchu chì uccuaniã gayúna' ida o adíru ýe ida, a' hua canchu uccuã niula fiel lani tsela niã, ¹⁰ a' hua canchu tsè'ba rinne ca enne' qui'í por ca obra tsè' nu runiã, por ejemplo: canchu bediýèni tsè' báã ca ýi'ní porqui'ni bethè'te'niã çà tí'ya guni çà, a' hua canchu chì benia' recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'í nna belu' a' la' retúalatsi' lani ca

hermano nna huiã huenàba títsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè', a' hua canchu chì benia' tsè' biya obra uccua ofrecer según tí'ba riteliniã. ¹¹ Pero bittu gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chì uccuani çà gayúna' ida, porqui'ni ca niula viuda adíru cuiti' nna xiaba gutsiáni çà la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna labiru guni çà servir le' iglesia tí'a chì beni çà ofrecer lani Cristo, sino cálat'si' qui' gutsaná' qui' attu vuelta, ¹² anía modo cu' u çà falta nna ccá çà culpable porqui'ni beni çà recibir cualani qui' iglesia, pero bitola nna bettse'e latsi' qui' promesa nu beni çà ru'alo iglesia. ¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá qui' lo lista nna runi çà recibir cualani qui' iglesia nna, xiaba cabiá'ni çà cueni tsaba çà porqui'ni yú'u rà'a çà yú'u reria ba çà, làla çà inne tebá nna gulátsi' qui' qui' nna inne çà nu labí ná qui'ni inne rí'u. ¹⁴ Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiýèni ýi'ni qui' nna guni lo tsina qui', para qui'ni canu labí ruyú tsè' çà canu ría latsi' nna làa gappa çà neda guduadí' çà çà. ¹⁵ a' ná consejo nu nia', porqui'ni yú rí'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chì belá'a çà neda lí nna chì runi çà ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ní guni çà. ¹⁶ Pero nuya tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui'í ca niula ná çà viuda, entonces ná qui'ni gutiã nu riquina'ni çà para qui'ni là guthácca' tsí' çà iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui'í para gutiã qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccani çà sostener.

¹⁷ Ca nubeyu' canu runi çà servir le' iglesia como anciano nna, lacã nna cca çà merecer qui'ni ca hermano qui' iglesia nna gule' çà á chùppa tanto la' tsí'ilatsi' qui' qui' lani çà, especialmente lani canu hua lígani rue'el-la' latsi' qui' tulidàba runi çà predicar nna riquixá'ani çà iyaba ca enne' biya nua ra lo títsa' qui' Tata Dios. ¹⁸ Porqui'ni lo títsa' qui' Tata Dios nna ga'na escrito qui'ni gulue' rí'u la' tsí'ilatsi' lani canu runi çà tsina por bien qui' rí'u, porqui'ni ra: Bittu cu' u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'áã tsina'. A' hua: Ttu nu runi tsina nna ná ba qui'ni thí' layí. ¹⁹ Bittu tsía latsi' lu' biya queja nu rutsia ttu enne' qui' ttu anciano, solamente canchu tse'e chuppa o tsunna canu ná çà testigo nna ra çà qui'ni í benia', laniana huacca ba tsia latsi' lu'. ²⁰ Canchu runi çà seguir tul-la' qui' qui', entonces lu' nna ná qui'ni guti-la lu' çà ru'a lo iglesia para qui'ni iyaba ca hermano nna gátsini çà nna làa guni çà tul-la'. ²¹ Inte' Pablo lani nombre qui' Tata Dios, a' hua lani nombre qui' Xana' Rí'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani e, a' hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni chì becué' Tata Dios cabi: rutha'na' látsi' ná lu' qui'ni guni lu' iyábani nu níy'i', pero bittu nábani

ca enne' guyu tse' lu' sino guni la bu' nui ti'a chî gutixa'ânia' lu' pero tulappa ba lani iyaba ca enne'. ²² Bittu gutsia ná' lu' iquua nu'ya ttu hermano para gata' poder qui'î por bi'ya tsina le' iglesia hasta ba qui'ni chî yû lu' qui'ni tsè'ba runiã. Bittu hue'èl-la' lu' qui'ni attu enne' ichi'ã lu' para guni lu' tul-la' lani a, sino hué' lu' cuidado la' labani qui' lu' qui'ni lãa ccá lu' manchar. ²³ Por causa de tsahue' nu' rãni l-lè'e lu'ã, acca nia' lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para remedio canchu riquina'ni lu' a. ²⁴ Tuchuppa ca hermano nna chî yû ri'u claru tabá bi'ya tul-la' nua runi ba ca çeguir, acca ina ri'u qui'ni labí cca ccá çã anciano. Pero ca tul-la' nu runi ba seguir átuchúppa çã nna pues labí cca ri'u saber bi'ya nua ná mal nu runi çã seguir hasta ba qui'ni inãba titsa' ri'u çã. ²⁵ Annana nia' sobre de ca hermano canu cca merecer ccá çã anciano: tuchuppa ca nubeyu' nna chîã yû ri'u claru taá ca obra tsè' nu runi çã, pero ca obra tsè' nu runi átuchúppa çã nna labí chî yû ri'u bi'ya nua ná tsè' nu beni çã, pero labí modo te igáttsi' ca obra tsè' qui' qui' para siempre.

6

¹ Annana nia' sobre de canu ría latsi' pero de canu ná çã esclavo nna labí modo te qui' qui' para iria çã le' la' rigú'ubia' qui' xana' qui': pues ná qui'ni telini çã qui'ni xana' qui' nna cca çã merecer qui'ni gappa çã çã titsa', para qui'ni lãa gute çã neda qui'ni inne ca enne' mal qui' Tata Dios nna ca enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u nna. ² Canchu xana' qui' ná huã ttu nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni gulaba latsi' qui' mal qui' xana' qui' nna guni çã menos para lã porqui'ni ná huã ttu hermano. Sino dá lãni çã guni çã tsina lo xana' qui' adí tsè', porqui'ni xana' qui' enne' runi çã servir nna ná huã ttu nu ría latsi' nna catsi'í huáni Tata Dios na. Ná qui'ni quixá'ani lu' çã nna inèni lu' çã qui'ni guni çã ca titsi'í.

³ Nu'ya tediba riquixá'ã attu enseñanza huaya' ti'chu níyi'í, a' modo nna rulue'ni qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'íya modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios. ⁴ Canchu a' runi nu'ya tediba enne' nna, rulue'ni claru taá qui'ni cania' qui'ni yala yuã, pero inte' nna nia' qui'ni enni'í nna nihua titó' labí nabiá'niã nna duã lo peligro nna calatsi'í til-ã ca enne' tulidãba nna runiã discutir nu labí ri'yu', acca ratha pleito entre lacã nna a' hua la' yélatsi' nna ruduadí'ã ca enne' nna labíru confianza rappa luetsi qui', sino l-lá'a luetsi qui' nna, ⁵ runiã qui'ni labí ruyú tsè' çã adí ca enne' porqui'ni labí tsè' re' la' riyeni qui' qui' nna labí nabiá'ni çã nu

ná lí. Rulaba latsi' qui' qui'ni por medio de religión nna guni çã gana tsè' por la'a labá çã.

⁶ Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu chî runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adiru rico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu chî te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'. ⁷ Biáni cosa nuã' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí bi'ya nuã' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu chî gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí bi'ya. ⁸ Acca canchu chî te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

⁹ Canu yala calatsi' qui' ccá çã rico nna labí ccani çã guchia çã iyaba ca tentación nu dá' lani bel-liu qui' qui' para guni çã mal, acca tse'e çã lo peligro por la' ridãlatsi' necio nu runi bel-liua qui' qui', hasta qui'ni labiru ri'yu' çã por Tata Dios nna nitti çã. ¹⁰ Canchu ttu enne' catsi'íniã bel-liu, nuã nna ná ttu la' ridãlatsi' mal nu runiã qui'ni guniã i'yé ca cosa mal. Tuchuppa çã nna, porqui'ni yala rue'el-la' latsi' qui' gata'ni çã i'yeni bel-liu qui' qui', acca labiru rexa latsi' qui' Tata Dios, a' hua yala elénini çã bitola nna ina çã: cáalã labí benia' a' nna labí bi'ya ridãcca' a'.

¹¹ Pero lu' Timoteo, huenítsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluã' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rée, a' hua belue' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, a' hua uccua enne' yénlatsi' lani iyaba ca enne'. ¹² Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu ría latsi' ri'u, ania modo nna rulue' qui'ni chî ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí ttiã qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutãyi' Tata Dios lu' loti' i'yetse' ca enne' nna biyéniini çã testimonio qui' lu' dacca'ló taá qui'ni ría latsi' lu' Cristua. ¹³ Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lée nna rilã'nie, a' hua Cristo Jesús enne' becabi tsè' bée nna benie ti' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue ru'a lo gobernador Poncio Pilato, a' hua lée nna hua yû bée qui'ni runia' lu' mandar: ¹⁴ qui'ni guni lu' iyá tabá nu rée nna, bittu gútsiáni lu' a, a' hua bittu gute lu' lugar qui'ni ca enne' nna inne çã bi'ya mal qui' lu'. A' ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba í'yu tsá é'l-lani Xana' Ri'u Jesucristua, ¹⁵ tsá señalado nu chî nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilã'ni çã ne. Ttu teruba lée nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui'. ¹⁶ Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani,

pues lanú enne' ccani ibíga'q̄ ȳiabara' lati dúe. Lanú enne' le' yétsiloyūi chi bilá'niq̄ lúe, nihua labí te posible qui'ni nūya ilá'niq̄ ne. Acca dani ri'u gudàliani ri'u e tulidàba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

¹⁷Ca enne' chi ná c̄a rico por ca cosa material nu chi guta' qui' qui, pues ná qui'ni inèni lu' c̄a qui'ni bittu gulaba latsi' qui' qui'ni chi ná c̄a enne' adí dacca' q̄'hua qui'ni bittu gappa c̄a confianza bel-liu para ccabani c̄a, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dani c̄a gappa la c̄a confianza Tata Dios enne' banie tulidàba nna runìnie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, alàa runne titó' ruba sino īyeni la para bien qui' ri'u. ¹⁸A'hua ga lu' c̄a qui'ni guni c̄a nu ná tsè' lani bel-liu qui' qui, qui'ni guni c̄a īyé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la c̄a rico lani lee, q̄'hua qui'ni ȳa guteba c̄a por ttu cosa tsè' q̄'hua qui' ca enne' te necesidad qui' qui. ¹⁹A' modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui nna ttu cimientu tsè' por nu chi' da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttiā qui' qui.

²⁰Lu' Timoteo to', hué' lu' cuidado nu chi bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Hué' lu' cuidado qui'ni làa guchixi lu' q̄ lani ca titsa' nu labí dacca' īy'u', porqui'ni labí rīy'u' ca titsa' qui' qui para la' dāliani qui' Tata Dios. A'hua bittu gudà naga' lu' canu redúdt̄si c̄a ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena c̄a qui'ni yù c̄a attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na c̄a. ²¹A' chi beni ttu chuppa canu rena c̄a qui'ni chi guta' attu conocimiento huaya' qui' qui, pero chi gulà'a c̄a neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui. Dios nna gunie lu' cualàni.
A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA TIMOTEO
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A
TIMOTEO**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixá'a' ca títsa' qui'e porqui'ni q' calatsi' Tata Dios, porqui'ni chî benie ri'u prometer qui'ni gunnee la'labàni nu labi ttíq' qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesús. ² Rudiánia' lu' Timoteo porqui'ni yala la' tsi'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porqui'ni ná lu' ýi'nia' dèsdeba gutixa'ánia' lu' títsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, q'hua lani la'ýeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua.

³ Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biya mal runia', sino runi la' Tata Dios servir ti'a beni ca ta' tãta qui'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a' lu' tulidãba lani oración quia' réla ritsá bá. ⁴ Rexa látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu títsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, lãniana adiru edacca' te'. ⁵ Rexa hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappa lu' confianza lani Tata Dios, ti'a huía latsi' priméru te nagùla qui' lu' Loida q'hua nãna qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni q'hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e. ⁶ Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsiã naya' iququia lu', acca ná qui'ni eyãppa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca qui'e lani lu'. ⁷ Porqui'ni Tata Dios nna chî guthel·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lèe nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u lani ca enne', sino runna lée poder qui' ri'u nna q'hua la' tsi'ilatsi' nna la' ritelíni tsè' nna. ⁸ Acca bittu gátsini lu' equixá'a' lu' qui' Cristua lani adí ca enne', nihua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni ti'a' litsi' iyya, porqui'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biya ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a' lu' ca títsa' nu runna salvación nna, bèchia ba nna gurèni lani la' redacca'latsi' ti'a runia' por la' huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u. ⁹ Lèe nna bedilèe ri'u para qui'ni lãa tsã ri'u lo yibél·la, q'hua gutáyie ri'u para ccá ri'u ýi'nie, acca chî ná ri'u enne' qui'e. A' benie, pero alãa por biya caridad ni beni ri'u o biya ru attu obra l·le, sino bedilã lée ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes cala gunie yétsiloyu porqui'ni chî yùe dèsdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁰ Chi nabia'ni ri'u biya nua ná la' retúalatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni chî bitã Cristo Jesús nna

chi beluýee poder qui' lu'uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biya nua' ná la'labàni nu labi ttíq' qui' ri'u. A' benie por medio de títsa' de salvación nu chi biyénini ri'u.

¹¹ Tata Dios nna becu'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quixa'a' biya nua ra ca títsa' nu runna salvación. ¹² Acca por nù nna tí'a' litsi' iyyi nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porqui'ni rappa' confianza lani e de chi nabia' tsè' ti' e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca qui'e para huí'e cuidado iyate nu chi betia' látsi' né'e hasta i'yu tsá ýeni qui'e. ¹³ Lu' nna bèni seguir ca títsa' lí nu chî gunénia' lu' para guni lu' q' lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, q'hua lani la' tsi'ilatsi' nu té lo losto' ri'u de chî ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁴ Espiritu Santo enne' due lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecábini lu' tsè' canu rinne cã contra ca títsa' lí nu chî bethã'nee látsi' ná' lu' para cúa lu' q' tsè'. ¹⁵ Chî yù lu', Timoteo, qui'ni iyaba ca amigo quia' canu tsè'e le' región Asia nna chî bettse'e latsi' quí inte', entre ca nui nna l·lani Figelo q'hua Hermógenes. ¹⁶ Rinãbania' Señor lani oración qui'ni gúlui'e la' retúalatsi' qui'e lani Onesiforo q'hua lani familia qui' bi, porqui'ni iyé vuelta bitã bi huenãba títsa' inte' nna bethã'na bi nu riquina' te' nna uccua' animar por ca títsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bi mãsqui'ba tí'a' preso, ¹⁷ sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romi nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betselãni bi inte'. ¹⁸ Rinãbania' Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chî beni bi por inte' canchu chî i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u loti' gutsé'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2

¹ Acca lu' ýi'nia' Timoteo, beyãppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chî ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ² Ca títsa' nu chî biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iyéts'e ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chî bethéte'nia' lu' nna, gá lu' cã qui'ni quixá'a' huani cã adí ca nubeyu' canu té capaz qui' quí para guthéte' huani cã adí ca enne'. ³ Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' ti'a runia' para qui'ni q'hua lu' nna ccá lu' ttu huenitsina tsè' qui' Cristo Jesús, ti'a ná ttu soldado tsè' lani capitán qui'í. ⁴ Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccã soldado nna labiru cca tsã lo tsina qui'í nihua biya attu negocio l·le, sino ruttse'e latsi'í iyaba ca cosj para qui'ni guniã tsè' nu rú'u latsi' comandante qui'í. ⁵ A'hua ná duel·la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para

qui'ni thí' lu' la' dâlani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu rigađ le' ttu competencia nna, labí guniã recibir biya premio bitola canchu iriã fuera de nu ra ca reglamento atsi'ini lâ nna bitsina'ã primero. ⁶ A'hua bittu ccã lu' enne' flojo lani tsina nu chi bethà'na Tata Dios lâtsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua ligani rue'èl-la' lâtsi' lo tsina qui'i nna, entonces édi'ã adí ijeni. ⁷ Belaba tsè' lâtsi' lu' tsunna ca ejemplu' nu chi gutixa'ánia' lu', lâniãna Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'. ⁸ Bittu iýùl-lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa lâtsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iyate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nùu nna nã conforme lani ca titsa' nu riquixà'a' nu cca qui' salvación. ⁹ Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beýiquiani çã inte' cadena ti'ãtsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bi-hua ýiquia cadena, sino dia lâã runiã tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar. ¹⁰ Acca por nùu nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixà'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué' huée adí ca enne' para la'a labéé, acca calãtsa'a' qui'ni a'hua lâcã nna ccã çã ttuba lani Cristo Jesús nna l-lã çã lâtsi' ná' numalua nna gunibía' çã ti'iyã tsè' ná' la' yani' nu labí tiã qui' ri'u. ¹¹ Canchu chi ccã ri'u dispuesto guni ri'u e servir mãsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca bãni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe. ¹² A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsè' mãsqui'ba dá' biya sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsã qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de queé Rey qui' ri'u. Canchu nuya ri'u labí thí'che' ri'u qui'ni nabia'ni ri'u e, lâniãna ina huée qui'ni labí nabia'nie ri'u. ¹³ Pero mãsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu benini ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni bée iyate nu chi beninie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni etsiãni e de nu née.

¹⁴ Guti'ixa'áni ca huenitsina qui' Señor qui'ni bittu ru til-la çã por ca titsa' nu labí riýu', porqui'ni ná çã responsable ru'a lúe por nu runi çã. Ca cosa canu runi çã discutir nna bihua nã consejo tsé' para ca enne', sino runi lâã qui'ni redùl-la'a' lâtsi' canu riyénini çã nna labiru tsia lâtsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Bèni duel-la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iýu' ru'a lo Tata Dios sin biya cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a lúe, sino be'él-la' lâtsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixà'a' lu' ti' tabá rulue' titsa' qui'e. ¹⁶ Bittu l-lãni lu' canu chi rue' çã titsa' nu labí riýu' para la' dâlani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' çã ca titsa'a' nna

bétsi bétsi bá labiru runi çã nu rú'u lâtsi'e. ¹⁷ Enseñanza mal qui' qui' nna runiã qui'ni iýetse' ca enne' nna labiru ría lâtsi' qui' nu ná lí, ti'a riduló ttu tsahue', pues suave ba ril-laniã pero riyal-la' bãa hasta qui'ni ga'ni itute cuerpo. A' ná nu runi ca nubeyu' lá çã Himeneo nna Fileto nna, ¹⁸ porqui'ni chi gùla'a çã neda nu ná lí nna reya çã qui'ni labí iyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chi beyatha iyaba ri'u espiritualmente taã. A' modo nna runi çã qui'ni tuchuppa canu ría lâtsi' nna gudú' chùppaniã çã nna labiru ría lâtsi' qui' qui'ni hualigani chi beyathee de lo lù'uti. ¹⁹ Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsittsi para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérite, Señor nna chi nabía' tsè'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A'hua, iyaba canu rena çã qui'ni ría lâtsi' qui' Cristo nna, dàni çã cca çã ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal. ²⁰ Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná xeni nna anta' iýé clase de plato nna taza nna, aláa tsuã' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de yã nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná çã traste nu riýu' para tsã especial, pero adí ca traste nna labí. ²¹ A'hua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsè'e canu riýu' para la' dâlani qui'e, a'hua canu labí. Pero canchu nuya ttu enne' ccã ttu lado iyaba ca cosa mal, lâniãna iýu'ã para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue'ni qui'ni hua ligani chi betiã itute la' labàni qui'i lani lèe para úquine'e na según la' rulábalatsi' tsé' qui'e, al tanto para guniã iyaba nu rú'u lâtsi'e. ²² Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridã lâtsi' mal qui' lu' de ná lu' cuiti', sino bèni la seguir guni lu' nu ná tsé' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza lani e por iyate nna, bèlue' qui'ni té la' tsi'latsi' qui'e lo losto' lu' para lani ca enne' nna, bèni duel-la' gappa lu' la' ýeni ttuba lani iyaba canu rul-lu'itsa' çã Señor lani ttu losto' nãri. ²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinãba titsa' çã ca cosa nu labí dacca' iýu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' qui'. Hua yù lu' qui'ni a' modo nna riduló ca pleito. ²⁴ Ttu huenitsina qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til-la lâniã ca enne', sino ná qui'ni guniã tratar lani la' tsi'latsi' nuya tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui'i para eyilã modo quixã'aniã ca enne' biya nua ra titsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'aniã çã canchu ruyudi' çã na. ²⁵ Sino ná qui'ni thí'ã la' ýeni lani canu ruyudi' çã na, gulue'niã çã lani paciencia para qui'ni telini çã biya falta ni nua' rigú'u çã, porqui'ni xiaba por la' huacca qui' Tata Dios nna ehuni'ni çã nna etsiãni la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna tsia lâtsi' qui' nu ná lí. ²⁶ Lãniãna inne çã titsa' serio nna eria çã le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsé'e çã lâtsi' ní'i, nihua bittu ru

guni ça nu rú'u latsi'í.

3

¹ A' ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni il-lani tsá qui'ni adiru tabi ccá para ca huenitsina qui' Señor porqui'ni i'yetse' ca peligró da' lo qui'. ² Hual-lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él-la' latsi' qui' guni ça puru taá para provecho qui' la'a labá qui', a'hua yala tha latsi' qui' gata' ca cosa material qui' qui', a'hua yala ebàta' ça nna gulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná ça. A'hua labiru inne ça nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa ça titsa' tàta nàna qui' qui' sino ccá lá ça ingrato lani ça a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina ça qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná ça para lacá. ³ A'hua labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' qui' para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' qui' ça, a'hua labiru eyuniyén latsi' qui' para eyacca tsè' ça ca enne'; a'hua inne ça contra ttu enne' cuè'e lí; labiru cueda tí' latsi' qui' para làa guni ça mal; a'hua edacca' lani ça canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni ça contra iyaba nu ná tsè'. ⁴ A'hua gute ça cuenta ca amigo qui' qui' para gatti ça; a'hua eyáyani ça guni ça biya tabá mal; eyila ça la' dálliani para là'a labá ça; labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' qui' para lani Tata Dios, sino adila catsi'ini ça ca placer qui' yétsiloyu. ⁵ Lacá nna guni ça tuchùppa obra tsè' nu rulue' qui'ni dianó ça ttu religión, pero por adí nu runi ça nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' ça. ⁶ Ttu te ca nubeyu'a nna día ça litsi' ca niula para gurexael-la' ça canu labí té tí' la' rulábalatsi' to' qui' qui' nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul-la' chi beni ça, a'hua runi ça seguir ca la' ridà latsi' mal qui' qui'. ⁷ Ca niuláa nna tulidàba rudà naga' qui' qui' nuya tediba, pero labí capacidad té qui' qui' para gulabalatsi' qui' ccá ça saber gaña la té nu ná lí. ⁸ Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' qui' para gu-cué' ça biya hua ná tsè' l-le biya hua ná mal l-le, completamente taá labí ccá ça merecer para guni ça Tata Dios servir màsqui'ba rena ça qui'ni rialatsi' qui', porqui'ni redúdítsi ça ca titsa' lí tí'a ca huatsá'a lá ça Janes nna Jambres nna bedúdítsini ça Moisés. ⁹ Pero iyaba ca enne' beyia nna labí posible té para qui'ni guni ça seguir ruthacca'yi ça ca enne' tulidàba, porqui'ni í'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna ccá ça saber tí'iya enne' necio ná ça, tí'a uccua lani chuppa ca huatsá'a canu bedúdítsini ça Moisés. ¹⁰ Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixa'áni' lu', a'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' tí'a inte', a'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios tí'taba ná la' rulábalatsi' quia'. A'hua chi

bilá'ni lu' tí'iya rappa' confianza Tata Dios por biya tediba necesidad té quia', a'hua qui'ni labí recàbi dí'nia' ca enne' biya reya ça inte' sino ruchia bá ya' ça lani la' tsi'ilatsi' nna paciencia nna labí cca'a' enfadar por la' ritè quia', ¹¹ màsqui'ba rutsa latsi' qui' inte' nna o biya attu prueba cca'a' sufrir, tí'iya ná la' gutè quia' loti' gutixà'a' titsa' qui'e le' ca yétsi Antioquía nna Iconio nna Listra nna, béyá lo bání ná nu bethacca' ça inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ça peligrú'. ¹² Pues iyaba ca enne' canu chi ná ça ttuba lani Cristo Jesús nna runi ça duel-la' guni ça nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudí' ca enne' ça nna ccá ça sufrir. ¹³ Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi ça seguir la' mal qui' qui' hasta qui'ni guni ça adí mal nna ruthacca'yi ça adí ca enne', pero a'hua lacá nna ridacca'yi bá ça. ¹⁴ Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' tí'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna, porqui'ni chi ba yù lu' nuya enne' ni belue'niá lu', ¹⁵ pues dèsdeba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' qui'e nna bí'yu lu' gutelíni lu' tí'iya ná salvación nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús. ¹⁶ Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá' a' tí' tabá rée nna yala titsa' tsè' nà para quixá'ani ri'u ca enne' biya nua' ná enseñanza lí, a'hua para ineni ri'u ça para ccá ça saber ca falta qui' qui' de tsè'e ba ça lo peligró, a'hua para egú'u ri'u ça neda, a'hua para gute ri'u ca consejo tsè' qui' qui' tí'iya modo tsè'e ça, ¹⁷ para qui'ni ttu yí'ni Tata Dios nna labí biya eyatsaniá nna ccá preparado guniá tsè' biya tediba tsina nu ná qui'ni guniá para lèe.

4

¹ Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios a'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábani ca enne' juzgar, sea canu bání a'hua canu yatti canchu chi í'yu tsá qui'ni daccaló tabá ilá'ni rí'u e de il-lanie attu nna quée enne' cu'úbia'nie ri'u, ² acca rinénia' lu' qui'ni hue'él-la' latsi' lu' qui' xá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' qui'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudà naga' qui' a'hua canu labí. Gunèni ça para qui'ni telini ça qui'ni rigú'u ça falta nna tsè'e ça lo peligró canchu guni ba ça seguir le' ca tul-la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna egú'u lu' ça neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsè' nu rulue' lu'. ³ A' guni lu' porqui'ni í'yu tsá qui'ni ca enne' nna ititsí'ni ça iyénini ça titsa' lígani nna guni ça seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna gañi ça i'yetse' adí ca maestro nuhuaya' canu riquixá'a ça biya calatsi' qui' iyénini ça. ⁴ Lacá nna guthia naga' qui' labiru calàtsi'

quj gudà naga' quj ca titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' quj iyénini çá biyáaru la ca cuento ní màsqui'ba labí fundamento tsè' té qui' quj. ⁵ Lu' Timoteo, belaba tsè' latsi' lu' para làa thacca'ýí lu' nna, bittu guttse'e latsi' lu' obra qui' Señor por biya sufrimiento sino bèni la seguir equixá'ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvación nna, belaba tsè' latsi' lu' biya reyátsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccá adí tsè' nna guni lu' a cumplir.

⁶ La' labàni quia' nna nà ttu ofrenda para Señor. Chì tabá duq gútti çá inte'. Lù'uti quia' nna ccá última cosa nu gutía' para lèe, chì taá duq edàya' yétsiloyu.

⁷ Chì bè'èl-la' látsa'a' benia' nu ná tsè' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèsdeba huía látsa'a', chì bá bitsina'a' rú'a nna. ⁸ Pues nu reyátsa teruba es qui'ni Señor nna tuànie ttu corona para canu beni nu ná tsè' le' yétsiloyu nu cu'úe iqquia' canchu chi i'yu tsáa, pero aláa tsuq' teruba inte', sino a'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsí'ílatsi' lo losto' quj para lani lèe nna ribeda huá çá il-lanie para qui'ni ilá'ni çá lúe.

⁹ Bè' xia latsi' lu' itá lu' làti ré' yì'j. ¹⁰ Porqui'ni nu lá Demas nna chi bettse'e latsi'j inte', pues adila ridà latsi'j ca cosa qui' yétsiloyu nna chi beyeqquia para yétsi Tesalónica. A'hua nu lq Crescente nna lanúbí te porqui'ni chi día bi hàstaba región Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi día bi para región Dalmacia. ¹¹ Lucas teruba runiá inte' acompaña. Canchu chi dá' lu' nì nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua nq para guniá tsini jani inte'. ¹² Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi guthél-la'a' bi para yétsi Efesua. ¹³ Canchu chi dá' lu' nna huá' lu' lari' quíya'a nu betha'na' làtsi' ná' nu lq Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quíya'a làti re' yì'j nna, bittu iyùl-lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quíya'a. ¹⁴ Alejandro nu nq herrérua nna yala mal benia quia'. Xana' Ri'u Jesucristua nna hua yù bée biya gutháqqe'e na según ca mal nu benia. ¹⁵ Lu' nna Timoteo, ccá lu' listo canchu etsa' lu' a, porqui'ni yala telá beduadí'a inte' loti' gutixá'a' ca titsa' de salvación lani ca enne', a'hua lu' nna huedúdítsiniá.

¹⁶ Loti' gudua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccá quia', pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccá testigo quia', pero labí calátsa'a' qui'ni Señor nna cueqque cuenta nù contra làcabi. ¹⁷ Màsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca titsa' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyénini çá na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' làtsi' ná' nu calatsi'j guluŷa látsa'a'. ¹⁸ Ga'na' seguro qui'ni gudilá hué

inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'j gudacca'a inte' nna edi'e inte' le' ýlabara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiyáru e. ¹⁹ Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca a'hua lani nubeyu' qui' bi Aquila, a'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo l-le familia qui' bi l-le. ²⁰ Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi le' yetsi Corinto. Hermano qui' ri'u Trófimo nna yala fuerte ra'ni bi, acca uccua duel-la' bethà'na' bi le' yetsi Miletua. ²¹ Beni duel-la' itá xia lu' ántesca é-lani tiempo idil-la'. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, a'hua iyaba adí ca hermano tsè'e nì nna rithel-la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'. ²² Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APOS'TOL SAN PABLO PARA
TITO
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A
TITO**

¹ Inte' Pablo, runia' biya' ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becuí'e inte', acca chi ná' apóstol qui'e. Guthel·le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biya' nua ná la' rialatsi' qui' ri'u, para qui'ni canu chi becué' Tata Dios para tsía latsi' qui' nna gunibía' çá títsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi çá nu rú'u latsi'e. ² Riquixá'a' biya' ree porqui'ni yala çayen latsi' ri'u qui'ni canchu chi í'yu tsá itsina' ri'u yiabara' làti dúe, lániana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer ÿ: canchu chi tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para qui'ni tsé'e çá lani Yi'ni yi'í tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi' e sino siempre runie nu chi rée. ³ Acca loti' bi'yu tsá señalada nu rée nna, benie qui'ni ritelíni ri'u biya' nua' ná la' labàni nu labí ttiá qui' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rée qui'ni quixa'ánia' ca enne' títsa' de la' labani. Lée nna née Dios enne' rudilée ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél·la. ⁴ Rudiánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' yi'nia' porqui'ni yua' qui'ni guni lu' nu niyi'í, qui'ni tuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúa latsi' qui'e nna, a'hua lani la' yéni nu runna Jesucristua enne' rudilée ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵ Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láa Creta làti dua lu' annana, pero uccua duel·la' edàya' nna, acca bechu títsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixá'a' tsé'ni lu' canu ría latsi' cúbia biya' nua ná qui'ni guni çá, para làa eyátsa biya' lo tsina qui' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' qui'ni guthà'na lu' làtsi' ná' ttu chuppa ca hermanos para ccá çá anciano gute çá adí fuerza qui' espíritu qui' ca enne' ría latsi'. A' ná qui'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e canu ría latsi', de acuerdo lani ca títsa' nu chi gutixa'ánia' lu' ti'iyá nq nu í'yu'á para ccá anciano. ⁶ Bittu gudu lu' nuya' ttu hermano para ccá anciano canchu yú lu' qui'ni rèni bq le' tul·la' nna rutia' lugar qui'ni ca enne' nna rinne çá mal qui'í. Por ejemplo: ná duel·la' qui'ni ttuba niula qui'í dua lani a, a'hua ná duel·la' qui'ni ca yi'ni to' qui'í nna rulue' çá qui'ni ría çá para tsía latsi' qui'. Pero canchu ca enne' nna yú çá nna ra çá qui'ni tàta nàna qui' qui' bihua rinèni çá çá acca bití' runi

ba çá nna recàbi dí' çá nna, entonces tàta qui' qui' nna bihua nq para ccá anciano le' iglesia. ⁷ Para qui'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu runia' duel·la' gunia' nu ná tsè' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios qui'í, porqui'ni ttu anciano nna nq responsable para gutia' fuerza qui' tsina qui' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel·la' qui'ni ccá ttu nu recibí'á tsè' ca títsa' nu rinne ca enne', a'hua qui'ni bihua rulaba latsi'í qui'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu thí' la' yéni nna bittu ccá tegá iquua tsá'a, álahua ttu enne' borracho, álahua ttu nu huila pleito, nihua ttu nu runia' lani la' ruthacca'yí para gunia' gana. ⁸ Ná duel·la' qui'ni ccá ttu hermano nu runi tsi'á recibir ca enne' dà' idittu' a'hua ca enne' yétsi qui'í nna runi huá çá invitar, quiere decir ttu hermano nù té la' tsi'ilatsi' lo lostu'í para gunia' cualani ca enne', ttu nù rulaba tsè' latsi'í nna runia' nù ná lí lani ca enne', ttu nù té la' labàni nàri qui'í, ttu nù ribeda ti' latsi'í làa innia' ca títsa' dí' nna, nu labí runia' biya' vicio nna. ⁹ Ná duel·la' ccá ttu nu runia' tulidàba ti' tabá ra ca títsa' lí nu chi bidèti'á, para qui'ni a'hua'á nna gata' la' huacca qui'í para quixá'aniá adí ca enne' biya' nua ra títsa' nu té fundamento tsè' qui'í, a'hua para qui'ni gurexael·la'á canu til·la çá contra nu ná lí nna gá'a çá razón. ¹⁰ Porqui'ni ttu te ca enne' nna reqquia çá nna redúdsini çá nu ra lo enseñanzí, pues luetsi ca nù nna tse'e iyets'e' canù chi biria çá le' religión qui' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' qui' riquixá'a' çá ca historia nu bihua fundamento tsè' té qui' qui', anía modo nna ruthacca'yí çá ca enne' sencillo. ¹¹ Acca ná qui'ni ecàbi tsè'ni lu' çá para guthia rú'a qui', porqui'ni ca nù nna riquixá'a' çá ca títsa' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nuya' nu ra çá, anía modo nna runi çá qui'ni redul·la'a latsi' ca enne' hàstaba a'hua ca yi'ni to' qui' qui' nna labiru ría latsi' qui' ca títsa' lí. A' runi çá porqui'ni té interés qui' qui' guni çá gana adí bel·liu, pero lani la' ruthacca'yí. ¹² Ttu enne' Creta ná huáa profeta qui' qui' nna bedia' poesia nu cca qui' ca enne' qui'í nna ra: Ca enne' quia' nna yala enne' beya' ná çá, a'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' qui' ti'a ttu animal tuxu, a'hua bittu ba yú'ubià'ni çá ro çá nna cuenta ba tse'e çá le' yétsiloyu. ¹³ Nía' lu' Tito qui'ni hua linia. Acca lu' nna gunèni çá pero aláa lani títsa' suave, sino quixá'ani lu' çá qui'ni í ra Tata Dios tsé'e ri'u, para qui'ni ehuini'ni çá por ca mal nu runi çá nna tsía latsi' qui' nu ná lí. ¹⁴ Gá lu' çá qui'ni bittu nu gudá naga' qui' ca historia nu binnia ba iquua ca enne' judío chia gutsá, a'hua qui'ni bittu nu guni caso çá ca títsa' qui' canu chi bettse'e latsi' qui' nu ná lí nna ra çá qui'ni í ná qui'ni guni

le. ¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná cã de losto' nãri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulábalatsi' qui' quí nna ná huá nãri, acca iyaba ca cosa ná cã nãri para lacã. Pero iyaba canu chî yù'u cã le' ca tul-la' qui' quí nna labí ría latsi' quí nna, pues anía ná la' rulábalatsi' qui' quí, acca para lacã nna labí té ná nãri, hàstaba labiru ennia cã cuenta biã nua' ná tsè'. ¹⁶ Rena cã qui'ni hua nabiá'ni cã Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni hualigani labí nabiá'ni cã ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi cã. Lacã nna rudua di' cã iyaba nna, rulue'ní qui'ni labí calatsi' quí guni cã obedecer, acca labí ri'yù' cã para guni cã biã cosa tsè'.

2

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', segùn ca enseñanza nu té fundamento qui'í. ² Acca lu' nna, gutixá'ani ca nubeyu' canu chî ná enne' gùla le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' quí de responsabilidã nu chè' cã nna bittu inne cã biã nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudã naga' quí qui' quí, a'hua qui'ni ccã cã enne' nu rà'a razón. A'hua qui'ni gunibí'a' tsè' cã nu ná qui'ni tsí'a latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ilatsi' qui' quí lani ca enne' nna gappa la cã la' ýeni tulidãba lani iyaba cã. ³ A'hua ca niula canu chî ná enne' gùla le' iglesia, quixá'ani lu' cã qui'ni hué' cã cuidado tulidãba ti'ýa tse'e cã, de chi yù ca enne' qui'ni runi cã Tata Dios adorar. Bittu ná qui'ni gul-la cã cuento contra ca enne', a'hua bittu ccã cã borracha, sino ná qui'ni gùlue' cã enseñanza nu ná tsè', ⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chî betsa ba ná' quí nna gulaba huátse' latsi' quí de responsabilidã nu chè' cã nna gulue' hua cã la' tsi'ilatsi' para lani ca nubeyu' qui' quí nna, telini cã nu ná qui'ni guni cã lani ca huatsa to' qui' quí para catsi'íni cã cã nna, ⁵ cueda tí' latsi' quí nna gappa cã la' ýeni, guni cã duel-la' ccã nãri la' labani qui' quí nna, guni cã lo tsina quí lani la' ýeni nna gata' la' ýenlatsi' qui' quí lani iyaba canu tse'e le' yù'u nna, ccã cã enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ttu tu niula nna guniã nu rú'u latsi' nubeyu' qui'í. Chanchu guni ca niula a', entonces bittu gappa ca enne' neda inne cã mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u. ⁶ A'hua ca nubeyu' cuiti' nna, gá lu' cã qui'ni hué' cã cuidado tulidãba qui'ni ccã tsè' la' rulaba latsi' qui' quí. ⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni cã ti'ýa runi lu' nna guni hua cã nu ná tsè'. Ca enseñanza nu rute lu' qui' quí nna caduel-la' qui'ni ccã ttuba lani ca titsa' lí tulidãba, a'hua ná qui'ni guni lu' a' lani ánimo para qui'ni ennia cã cuenta qui'ni ná ttu cosa nu dacca' nu ría latsi' lu'. ⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui'í, lãniana labí gappa cã neda quiniyú cã

lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu cã lu' nna tsi diruba tsé'e cã nna labiru etselani cã biã inne cã qui' lu'. ⁹ Annana nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni cã iyaba nu rena xana' quí, a'hua ná qui'ni guni cã tsina ti'ba rú'u latsi' xana' quí. Bihua ná qui'ni ecãbi di'ni cã xana' quí, ¹⁰ nihua bihua ná qui'ni cúa cã biã té qui' xana' quí canchu bittu rilá'ni cã, sino ná qui'ni ccã cã enne' de confianza lo iyate lani cã, para qui'ni la' labani tsè' qui' quí nna ccã ti'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe cã. ¹¹ Annana Tata Dios nna rulue'nie itute yétsiloyu qui'ni iýeni favor runie lani iyaba ca enne' de runinie cã ofrecer salvación de ca tul-la' qui' quí. ¹² Acca yù ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, a'hua iyaba la' ridálatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccã vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, a'hua qui'ni ccã ri'u enne' nu ná lí nna eyila ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu. ¹³ A' modo nna ccã ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redacca' latsi' canchu chî i'yu tsá qui'ni il-lanie lani iýeni la' huacca nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lèe enni'a' runi ri'u adorar nna ná hué Salvador qui' ri'u. ¹⁴ Jesucristo enni'í enni'a' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni il-lani ru'a lúe iyé ca enne' canu ná cã nãri por réni qui'e nna hue'él-la latsi' quí guni cã nu ná tsè' para lani adí ca enne'. ¹⁵ Lu' Tito, gutixá'ani cabi ca enseñanza nu chiba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabí cã luegu taá. Lu' nna beni cabi corregir duro taá canchu ecãbi di' cabi, pero guni lu' a' lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. A' modo nna labí gutsibi nuã lu'.

3

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dàni cã gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' quí para guni cã nu ra gobierno nna uxtcia nna tsé'e cã listo guni cã servir por biã tsina nu ná tsè'. ² Lu' nna gutixá'ani cã qui'ni bittu inne cã mal qui' ttu enne' canchu lanúá té, a'hua qui'ni bittu l-láni cã lati ritil-la ca enne', sino ná qui'ni gappa cã la' ýeni lani ca enne' nna guni cã látsiru taá lani iyaba cã. ³ Ti'a runi ca enne' Creta, a'hua beni ri'u antes, porqui'ni a'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelini tsè' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u ti' rú'u latsi' Tata Dios, a'hua puro redúdti ba ri'u nna, ridacca'ýi ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidãba ca la' ridálatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lania para bittu guni ri'u ca vicio. A'hua yala gudã latsi'

ri'u biya té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' ça biya mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, a'hua ri'u lani ça. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo. ⁴ Pero quiyarú Tata Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u biya nua' ná la' tsi'ílatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lèe nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u. ⁵ Chi ná ri'u salvo, pero aláa por medio de biya obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labàni cubi qui' ri'u de chi beyie losto' ri'u, a'hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo. ⁶ Chi guthel-le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chi gul-lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u. ⁷ Anía modo nna yù ri'u qui'ni por puro favor qui'e lani ri'u acca chi biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chi beyacca tsè' ri'u e, acca chi ná ri'u yi'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí ttia qui' ri'u. ⁸ Iyaba ca titsa' nu nia' le lo cartj nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' ça, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua ça duel-la' guni ça nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca cosj lani Tata Dios qui'ni guni ri'u ça, a'hua nu nia' lu' nna runnà bendición para itute yétsiloyu. ⁹ Bittu l-láni lu' lani canu rinàba titsa' ça puro nu labí dacca' iyu', riquixá'a ça historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba iquiqua qui', a'hua rutil-la ça ca enne' nna runi ça discutir lani ça nu cca de ca regla qui' religión qui' qui'. Iyaba nu ra ça nna bihua riyu'a para ri'u, a'hua bihua biya riyu'a para yétsiloyu. Ca titsa' qui' qui' nna labí fundamento tsè' té qui' qui', acca bittu gulatsi' qui' lu' lani ça. ¹⁰ Canchu nuya enne' labiru ega'nà conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril-la' luetsi ca enne' le' iglesia, pues ná qui'ni íneni lu' a qui'ni du iglesia qui' i lo peligro por nu runia. Canchu bíruhua runia caso qui' lu', pues gá lu' a attu vuelta, pero canchu labiru gudà nagui' entonces bittu ru cuequua lu' a cuenta como hermano. ¹¹ A' ná qui'ni guni lu' lani a, porqui'ni nuya ttu enne' calatsi' i gunia sostener nu ría latsi' i masqui'ba labí fundamento té nu ra, pues a' módo nna runia tul-la' contra Tata Dios porqui'ni ruttse'e latsi' i titsa' lí nna chi ba yua qui'ni labí tsè' runia.

¹² Ca te' qui'ni ithél-la' a' ttu hermano lati dua lu', xiaba Artemas o xiaba Tíquico. Canchu chi il-lania lati dua lu' nna, guni lu' duel-la' itá xia lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil-la'. ¹³ Pero primérute calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani

licenciado Zenas, a'hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni ça canchu chi tsu'u ça neda. ¹⁴ Gá lu' ca hermano qui' ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni a'hua lacç nna ná qui'ni gudua ça ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni ça cualani biya necesidad nu ná duel-la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui'.

¹⁵ Iyaba ca hermano canu tse'e ça lani inte' nna rithèl-la' hua ça la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'ini ça ri'u, porqui'ni ttuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APOSTOL SAN PABLO PARA
FILEMÓN
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A
FILEMÓN**

¹ Inte' Pablo annana tí'a' litsi' iyyi, téni cã que inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rèe, acca bitsa'áni cã inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', a'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor. ² Cartj' nna ná huã para hermana qui' ri'u Apia a'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabiniã tse' canu rinne contra titsa' qui' Tata Dios. Cartj' nna ná huã para iyaba canu rialatsi' nna retùppa cã le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni cã biã nui níá'. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui' e a'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ru'á' gracia Tata Dios por lu', ⁵ porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani cã inte' tí'iya tse' runi lu' lani iyaba cã, porqui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo a'hua para làcã, a' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' rialatsi'. ⁶ Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' quj' ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gütie adí la' ritelíni qui' quj' para qui'ni gunibia' cã adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le. ⁷ Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsi'ilatsi' qui' lu' porqui'ni nã ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul-lani adí la'yeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸ Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná' apóstol. ⁹ Pero por la' tsi'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chi ná' adí enne' gùla nna tí'a' litsi' iyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús. ¹⁰ Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láã Onésimo, porqui'ni le' litsi' iyyi nna gutixa'áni ya' a' evangelio nna chi rialatsi'í, acca por nui nna chi nã yí'ni to' quia'.

¹¹ Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labi beni cásua biã mandado runi lu' a, pero annana chi té attu la' rulábalatsi' cubi qui'í, acca yua' qui'ni huaÿu'ni lu' a, a'hua para inte' nna. ¹² Annana rethél-la'a' Onésimo làti dua lu' attu lani cartj' tí'atsi lóstu'a' runia' na acompañar, acca édi' lu' a nna bittu guni lu' a castigar màsqui'ba ccã merecer. ¹³ Rethél-la' ya' a' màsqui'ba rù'u látsa'a' qui'ni eyà'nã le'

ciudí miéntraste tí'a' litsi' iyyi para qui'ni táxi'a' nu riquina' te' tí'atsi du bá lu', para qui'ni guniã adí nu ná guni lu' de téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴ Bittu calátsa'a' guni lu' biã por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' a, para qui'ni favor nu guni lu' quia' de édi' lu' Onésimo nna guni lu' a porqui'ni cãba latsi' lu' aláa tí'atsi ruthítsinia' lu'. ¹⁵ Màsqui'ba Onésimo labí tse' benia' lani lu' nna becuittã lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru guduã lani lu'. Pero xiaba a' uccua para qui'ni édi' lu' a attu nna guniã tsina lo lu' para siempre, ¹⁶ pero álaáruhuá tí'a ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huã ttu hermano querido. Yala catsi'í tí' a, pero lu' nna ná qui'ni adírlá catsi'íni lu' a porqui'ni lã nna nã nu guniã tsina lo lu' a'hua ttùba hermano chi ná chùppa le lani Señor.

¹⁷ Acca canchu hualigani té la' tsi'ilatsi' qui' lu' lani inte' tí'a lani ttu amigo dítsi qui' lu', édi' lu' a attu vuelta tí'atsi inte' ba. ¹⁸ Canchu Onésimo nna benia' biã lèni qui' lu', a'hua canchu biã gütua qui' lu' nna, pues cuenta quibá' guthà'na lu' cã. ¹⁹ Beyu tsáruhuá tí'iya ná létrj, qui'ni inte' ba runi ya' a: Inte' Pablo hua yíya bá' nu dàa qui' lu'. Bittuhua calátsa'a' eláppinia' lu' biã benná' qui' lu', nada más nia' qui'ni por medio de inte' nna chi guta' la'labàni nu labí ttíã qui' lu'. ²⁰ Acca'ya hermano to' quia', guni lu' nui por inte' porqui'ni catsi'íni lu' Señor, para qui'ni íl-lani adí la' redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e. ²¹ A' rudíania' lu' porqui'ni ràppa' confianza lani lu' qui'ni runi lu' obedecer, a'hua yua' qui'ni guni lu' adí teérlá tí'chu nu rinába yí'í. ²² A'hua gúnitse' bál-la lu' làti egà'na' canchu chi itá' huenàba titsa' le, porqui'ni ràppá' confianza lani Tata Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi le por inte' qui'ni pronto taá cca te' itá' làti tse'e le.

²³ A'hua Epafras nna rithèl-la' huã la' rinábatitsa' qui' lu'. Epafras nna té huã litsi' iyyi lani inte', porqui'ni riquixà'a huã nu cca qui' Cristo Jesús. ²⁴ A'hua Marcos nna Aristarco nna Demas nna Lucas nna riquixà'a huã cã nu cca qui' Cristo Jesús tí'ba runia' nna, rithèl-la' huã cã la' rinábatitsa' qui' lu'.

²⁵ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiani le bendecir. A' bá ná carta quia' nu rithèl-la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE' HEBREO La Epístola A Los HEBREOS

¹ Tiempo antigua nna ca tà' tàta qui' ri'u ca israelita nna uccua çà saber titsa' qui' Tata Dios de riyénini çà nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de ijé manera durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e. ² Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixà'a Yí'ni áa. Iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bènie çà por medio de Yí'ni áa, a'hua chi nanie qui'ni Yí'ni áa nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té. ³ Por iyaba ca titsa' qui' Yí'ni áa nna a'hua por iyaba nu beni e nna, a' modo ritelíni ri'u qui'ni née enne' yéni tì'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áa. Yí'ni áa nna née completamente enne' tse' tì'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna runi çà nu rée. Por lù'uti qui'áa nna acca hua té modo para éyie ca tul-la' qui' yétsiloyu, làniana bèyye'e yíabara' nna gùduanie cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴ Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' tì'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lée nna née Yí'ni Tata Dios. ⁵ Íj chi ra Tata Dios Jesucristua:

Lu' nna ná lu' Yí'nia'.

Anna chi ritelíni qui'ni ná' Tata qui' lu'.

Làniana raáru huée:

Inte' nna ccá' Tàta qui'e.

Lée nna quée Yí'nia'.

Pero bihua rée nuÿa ttu ángeli á'. ⁶ Yí'ni áa nna chi dúe dèsbaba ántesca cué' yétsiloyu, acca Tata Dios nna loti' bi'yu tsá ithèl-le'e Yí'ni áa yétsiloyu nna rée:

Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu yíbi qui' ru'a lúe nna gudàliani çà ne.

⁷ Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' ca ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl-le'e çà mandado nna,

Runie qui'ni dia çà quètha tì'ba be'.

A'hua canchu chi tse'e çà ru'a lúe runi çà biÿa rú'ulatsi'e nna,

Runie qui'ni cca çà fuerte tì'ba tsi'iyi'.

⁸ Pero David loti' gúnne bi parte Tata Dios nna gutixà'a bi nu cca qui' Yí'ni áa nna ra bi qui'e:

Cuiá'lu' ná Dios,

Runi cuiá'lu' seguir cu'ubia' cuiá'lu' tulidàba. Runi cuiá'lu' nu ná tse' tulidàba lani canu tse'e çà bajo la' rigú'ubia' qui' cuiá'lu'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse' tulidàba nna, Ruyudí' lu' nu ná mal.

Acca Tata Dios qui' lu' nna chi becuí'e lu' para té itute poder qui' lu' nna, Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu' tì'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰ Raáru huée nu cca qui'e:

Lu' ná lu' Señor lo iyate, dèsbaba néru beni lu' itute yétsiloyu.

A'hua lani la'a mísmuba ná' lu' nna beni lu' formar iyaba nu tsia yíabara'.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna yíabara' nna tté bá qui' qui,

Pero lu' nna tulidàba dua lu'.

Iyaba nu té nna chi ritè qui' qui,

Tì'a ttu lári' nu chi riréda'q porqui'ni chi ná viejo.

¹² Yétsiloyu nna yíabara' nna canchu chi i'yu tsá qui'ni labiru íyu' çà,

Làniana cuiá'lu' nna chù'na cuiá'lu' çà para guni cuiá'lu' yíaba nna yétsiloyu nu ná cubi,

Tì'ba ttu enne' canchu chù'nq lári' viejo nna gaccu'q nu ná cubi.

Pero ttùba ná cuiá'lu' tulidàba labí itsiání cuiá'lu'.

Nìhua nunca labí ccá gùla cuiá'lu'.

¹³ Tata Dios nna nunca labí rée nuÿa ttu ca ángel tì'a chi bedàlianie Yí'ni áa nna rée bi:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,

Hàsta qui'ni inte' nna gunna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu çà lu'.

¹⁴ Ca ángeli nna, tì'ání ná cabi nì'i. Pues iyaba ca ángeli nna labí rilà'ni ri'u cabi porqui'ni ná cabi ttu clase de espíritu nna tse'e cabi ru'a lo Tata Dios nna runi cabi mandado qui'e. Lée nna rithèl-le'e cabi guni cabi cualàni ri'u canu chi rialatsi' ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni l-lá ri'u.

2

¹ Acca ná qui'ni hue'él-la' latsi' ri'u tsíalatsi' ri'u adiru tse' ca titsa' lí nu chi biyénini ri'u, para qui'ni làa l-là'a ri'u néda qui' Tata Dios. ² Ca tiempo antigua nna, Tata Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e por medio de ca ángeli, hua yù ri'u qui'ni nu gutixà'a cabi nna ná titsa' lí. Iyaba ca ènni'a' canu labí beni caso çà biÿa ra ca ángelia çà nna beni lá çà tul-la' nna, làçà nna uccua çà sufrir castigo nu guthèl-la' Tata Dios, porqui'ni anía uccua çà merecer.

³ Ri'u nna canchu labí guni caso ri'u nu ra Tata Dios tì'iyá iÿeni ná la' huacca qui'e para l-lá ri'u, tì'álá modo rulábalatsi' ri'u qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a mísmuba Señor Jesucristua nna gutixà'anie ca enne' tse'e lani e tì'iyá modo gata' salvación qui' cabi. Làniana canu biyénini cabi loti' rinnie

ca tìtsi'ì nna, làcabi nna gutixa'áni cabi ri'u qui'ni ca tìtsa'a nna ná cã nu lí. ⁴ A'hua beni cabi i'yetse' ca milagro por medio de la huacca qui' Tata Dios a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu Santo nna betie i'yetse' modo de capacidad qui' cabi tì'a calatsi'e qui'ni guni cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l-lá ri'u nna ná lí.

⁵ Pero Tata Dios nna aláa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi yétsiloyu cubi nu chì' da'la nu riquixà'a' anna, ⁶ sino qui' ca enne' la, porqui'ni ttu lèttia lo Escritura nna ra ij:

Cuiã'lu' Tata Dios,

Ti'áni modo ribèqquia cuiã'lu' intu' cuenta ti'batsi yala dacca' tu' nì' para éxalatsi' cuiã'lu' intu'.

⁷ Cuiã'lu' nna beni cuiã'lu' intu',

Para qui'ni por ttu tiempo to' nna uccua tu' adí menos ti'chu ca ángeli.

Pero anna chi bedàliani cuiã'lu' intu' para ccá tu' enne' adiru dacca' ti'chu làcabi.

⁸ Chi nani cuiã'lu' qui'ni cu'ubia' tu' lo iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u qui'ni álahua iyábani ca cosa runi cã ri'u obedecer anna. ⁹ Pero hua yù ri'u qui'ni dua ttu ènne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí menos ti'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ýeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

¹⁰ Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ýi'nie nna tsé'e ri'u ýiabara' lani lèe. Acca chi bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccua duel-la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ýeni de rudilèe iyaba ri'u. ¹¹ Jesús nna reyie ca tul-la' qui' ca enne' para qui'ni ccá cã enne' nari. Làcã nna a'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' quí. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá hué'e ri'u: hermanos quia'. ¹² Tì'a rèe lo tìtsa' qui'e ga'na escrito:

Inte' nna quixa'ánia' ca hermano quia' ca tìtsa' nu cca qui' cuiã'lu' Tata Dios.

Inte' nna gúl-la'a' himnos para gudàliania' cuiã'lu' canchu chi retùppa iyaba ca enne' para guni cã cuiã'lu' adorar.

¹³ Ra hué'e:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata Dios.

A'hua rèe:

Nì dua' lani iyaba canu ríalatsi',

Chi ná cã ýi'nia' porqui'ni Tata Dios nna chi bènne cã quia'.

¹⁴ Jesús nna gá hué'e ri'u: Ýi'nia'. Acca la'a mísmuba lèe nna uccue ènne'yu' tì'a ri'u lani cuerpo nna réni nna, para qui'ni por medio de lù'uti qui'áa nna gul-lùye latsi' numalua enne' té poder qui'ì lani lù'uti. ¹⁵ A' modo nna bedilèe ri'u latsi' nì' nna labiru ratsini ri'u lù'uti tì'chu beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la' rulábalatsi' de lù'uti tulidàba. ¹⁶ Hualígani Jesús nna bité aláa para gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u lá iyaba ri'u canu ríalatsi' tì'a Abraham enne' huíalatsi' tiempo antigua. ¹⁷ Acca uccua duel-la' uccue ènne'yu' tì'ba ná ca hermano qui'e, quiere decir tì'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e ri'u nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'ni ri'u, porqui'ni née enne' tse' nna née sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u. ¹⁸ Jesús nna yùe tì'ýa modo gunie cualàni ri'u canchu íl-lani biýa prueba, porqui'ni a'hua la'a mísmuba lèe nna uccue sufrir por i'yetse' ca prueba.

3

¹ Lebi'ì ca hermano quia', chi ná le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi gutàýie le para tsé'e le ýiabara' láti dúe. Acca lebi'ì nna ná qui'ni gulaba tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús enne' née apóstol nna sacerdote nu yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ² Dios nna becu'e Jesús para guni bi tsin'ì nna beni bi cumplir iyaba nu rée qui'ni guni bi, tì'a Moisés nna benia' cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni guniã' entre iyaba ca enne' qui'e nna le' yú'u qui'e nna. ³ Tu nubeyu' lani ca ýi'ni nna, adí enne' dacca' ná nubeyu'a tì'chu familia qui'ì porqui'ni nã tata qui' yú'u qui' cania. Acca Jesús nna adí enne' ýeni née tì'chu Moisés para gudàliani ri'u e. ⁴ Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siempre dua enne' benia' para edificar. Pero Tata Dios nna adiru dàqqe'e porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca cosa nu té. ⁵ Moisés nna uccua terubã ttu huenitsina ba le' yú'u qui' Tata Dios nna benia' cumplir iyaba nu rée qui'ni guniã' para iyaba ca enne' qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios chi benie na declarar claru taá anna. ⁶ Cristo nna runi hué'e iyaba nu rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni née Ýi'ni áa, quiere decir qui'ni née Xana' yú'u qui'e. Ri'u canu rialatsi' nna rulue'ni qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu bíttuá gátsini ri'u biýa rena ca enne' nna gappa ri'u confianza Tata Dios por nu chì' da'la hàsta qui'ni canchu chi itsina' ri'u lani lèe.

⁷ Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espíritu Santo lo ca tìtsa' nu chi ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca tìtsa' qui'e natsá,

⁸ Bítu cca le enne' losto' duro tì'a beni cã tiempo lanía loti' redúdítsini cã ne de yú'u cã néda nna,

Beni çà nu labí ná qui'ni guni çà. A' modo nna beni çà ne probar canchu itsa'ánie.

⁹ Beni çà inte' probar canchu xiaba itsa'á te' çà nna labiru etúa látsa' yá' çà,

Màsqui'ba bilá'ni çà qui'ni durante chù'a ida nna puro favor benia' lani çà.

¹⁰ Por mal nu beni çà acca betù' paciencia quia' lani ca ènni'a nna pá'a' Moisés:

Lo losto' quí tulidàba rulábalatsi' quí l-là'a çà néda nu ná lí,

Labí calatsi' quí gunibia' çà nu rú'ulátsa'a'.

¹¹ Acca bitsa'á te' çà nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' çà làti ccá çà ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quí.

¹² Acca lebi'í hermanos, lihue' cuidado qui'ni làa ccá malo la' rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi' le Tata Dios de labiru rialatsi' le bi'ya rée. ¹³ Sino liquixà'ani luetsi le para gappa le adí fuerza para espíritu qui' le, a' ná qui'ni guni le natsá nna uxé nna ttu ttu tsá bá tí'a ra lo ca titsa' nu ga'na escrito, miéntraste teéru tiempo; porqui'ni anía modo nna labiru guni le obedecer la' necio nu rú'ulatsi' tul-la' qui'ni guni le nna ccá le enne' losto' duro lani Tata Dios.

¹⁴ Porqui'ni iyaba ri' u canu rialatsi' nna, canchu guni ri' u seguir rialatsi' ri' u nu ra Tata Dios hàsta canchu chi tsé'e ri' u lani lèe, tí'a confianza gùppa ri' u e néru, pues anía modo ttélini ri' u qui'ni chi té parte qui' ri' u de nu cca qui' Cristua. ¹⁵ Nui nna ná ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá, Bittu cca le enne' losto' duro tí'a beni çà tiempo lanía loti' redúditsini çà ne.

¹⁶ Nuni canuá biyénini titsa' qui' Tata Dios, làniana bedúditsi lání çà ne cá. Tsí álahua iyaba ca enne' canu beria çà le' país Egiptua lani Moisés cá. ¹⁷ Núní beni çà qui'ni bitsa'áni Tata Dios durante chù'a ida cá. Tsí álahua ca enne' canu beni çà nu ra Tata Dios qui'ni ná tul-la' canchu guni çà na cá. Acca, por ca tul-la' nu beni çà nna, gùtti çà lo néda nna labí bitsina' çà làti ccá çà ttùba lani e para édi' huá latsi' quí. ¹⁸ Nuni canuá rée qui'ni nunca labí itsina' çà ni'i. Canu bedúditsini çà ne. ¹⁹ Yù ri' u qui'ni labiru huálatsi' quí, acca Tata Dios nna labí be'él-le'e çà qui'ni itsina' çà loyu nu rée çà qui'ni ccá qui' quí.

4

¹ A'hua ri' u nna chi ra Tata Dios qui'ni té permiso qui' ri' u itsina' ri' u làti ccá ri' u ttùba lani lèe para édi' latsi' ri' u. Acca ná qui'ni yala cuidado hue' ri' u guni ri' u nu rée miéntraste ràyie ri' u, para qui'ni lanú nu'ya ttu le nna itò le nna làa itsina' hua le. ² Porqui'ni ri' u tí'a ca ènni'a nna chi biyén huáni ri' u ca titsa' nu rulue' tí'iyá modo l-lá

ri' u. Là canuá nna tsè'ba biyénini çà ca titsa'a, pero labí gùl-la' çà nu ná qui'ni gal-la' çà, porqui'ni labí huálatsi' quí de riyénini çà nu rée. ³ Làteruba ri' u canu rialatsi' ri' u nu ra Tata Dios ná ri' u ttùba lani lèe de chi belùye tsina qui'e nna redi' latsi'e. Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rée:

Acca bitsa'á te' çà nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' çà làti ccá çà ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quí.

Anía rée átsi'íní dèsdeba chi benie yétsiloyu nna ýiaba nna belùye tsina qui'e nna chi nanie qui'ni édi' huá latsi' quí, ⁴ tí'a chi ga'na escrito làti rée nu cca qui' tsá gàtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e, làniana bi'yu tsá gàtsi nna redi' latsi'e hàsta anna.

⁵ A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu ga'na escrito làti rée:

Nunca labí itsina' çà làti ccá çà ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quí.

⁶ Ca enne' canu biyénini primeru ca titsa' nu rulue' tí'iyá modo l-lá çà nna labí benibia' çà tí'iyá tse' ná la' redi' latsi'a, porqui'ni labí beni çà ne obedecer, acca yù ri' u qui'ni hua tse'éru adí canu hualigani gunibia' çà tí'iyá tse' ná la' redi' latsi'a. ⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu tsá, quiere decir natsá nna ràyie ri' u natsá por medio de ca titsa'a nu gunne David, tí'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá, Bittu cca le enne' losto' duro, Lítsia tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne' israelita làti té loyu làti bete Tata Dios qui' quí nna bedi' latsi' quí, pero nunca labí benibia' çà la' redi' latsi' nu ná adí tse', porqui'ni iyé ida después de Josué, làniana Tata Dios por medio de David nna gúnnie nu cca qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca enne' qui'e.

⁹ Acca yù ri' u qui'ni hua té attu la' redi' latsi' para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir ttu la' redacca' latsi' para làçà porqui'ni édi' latsi' quí tí'a redi' latsi' Tata Dios dèsdeba tsá gàtsia hàstaba anna. ¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu nabia'ni çà tí'iyá tsé' ná la' redi' latsi'a tí'a nu té qui' Tata Dios nna, chi bil-lùya tsina qui' quí tí'a Tata Dios chi belùye tsina qui'e. ¹¹ Acca ri' u nna ná qui'ni guni ri' u duel-la' para gata' permiso qui' ri' u itsina' ri' u ýiabara' làti tsé'e ri' u lani Tata Dios nna édi' huá latsi' ri' u lani e. Acca ná qui'ni hue' ri' u cuidado làa guni ri' u contra ca titsa' nu rée tí'a beni ca enne' gutsé'e tiempo lanía nna labí benibia' çà la' redi' latsi' qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio de titsa' qui'e nna té ýeni la' huacca qui'e gúnnie la' labàni qui' ri' u. Adí la' huacca té titsa' qui' Tata Dios tí'chu ttu machete nu totse' chùppa láduj, porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e nna ruláppe'e espíritu qui' ri' u hàsta lo losto'

ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna para qui'ni ccá saber canchu tse' ná la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí, a'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni ri'u. ¹³ Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios nna labí la' huacca té qui' qui' para gucàtsi' lo qui' sin qui'ni làa yùe iyaba ca. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni íla'lo itute nna, ná qui'ni gute ri'u cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni ri'u.

¹⁴ Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni rialatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá. Porqui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios, chi deyye ýi'abara' nna née sacerdote nu yala dacca' para ecàbie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ¹⁵ Màsqui'ba née sacerdote nu yala dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi'e ri'u tulidàba porqui'ni yùe ti'íya ná la' ritè qui' ttu enne' porqui'ni uccua huée enne'yu' le' yétsiloyu nna iyé vuela uccue probar canchu gunie mal ti'a ri'u, pero nidi ttu tul-la' nna labí benie. ¹⁶ Acca chi bi'yu tsá qui'ni ibiga' ri'u lani confianza hàsta meru gani lugar làti duani Tata Dios lo trono qui'e para gúnnee adí favor qui' ri'u, porqui'ni née enne' de la' retúa latsi' para lani ri'u nna guni tabée ri'u cualàni de runi ri'u oración lani e por bi'ya necesidad nu té qui' ri'u.

5

¹ Tiempo lanía nna gutsé'e ca enne'yu' becàbi cã parte ca enne' israelita ru'a lo Tata Dios nna gunne cã parte yétsi qui' canía por ca cosa nu ná qui'ni gute cã cuenta lani e. Ca enne'yu'a nna entre ca enne' israelita becué' Tata Dios cã para ccá cã sacerdote nna gute cã bi'ya qui'e por ca enne' israelita, a' modo nna beyàtta'yú cã lani Tata Dios por ca tul-la' qui' canía. ² A'hua la'a mísmuba ca sacerdotéa nna labí bechia cã làa cu'u cã falta, acca gutelíni cã ti'íya ná la' ritè qui' ca enne' para gappa cã la'yeni lani ca enne' yétsi qui' canía, lani canu labí yù cã, a'hua lani canu gulú'u falta. ³ Sacerdote nu adiru dàcca'a nna uccua duel-la' qui'ni gutiã bi'ya para eyàttayúã lani Tata Dios, aláa tsuã' teruba por ca tul-la' qui' ca enne' qui' yétsi qui' níá sino a'hua por ca tul-la' nu cca qui' la'a mísmuba là, porqui'ni a'hua là nna gulú'u huã falta.

⁴ Lanu enne' inã qui'ni ccã sacerdote por la' huacca qui' la'a labíj. Sino Tata Dios ba enni'a nua' rãyie na para ccã sacerdote ti'a benie lani Aarón, porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca'. ⁵ Cristua nna née sacerdote qui' ri'u ru'a lo Tata Dios, pero labí bedàliani la'a labée para quée sacerdote, sino Tata Dios nna becuí'e bi nna rée bi:

Lu' nna ná lu' Ýi'nia',

Annana chi ritelíni qui'ni ná' Tata qui' lu'.

⁶ Ti'a rée attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito: Guni lu' representar ca enne' quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

⁷ Cristua nna loti' gurèni rùe le' yétsiloyu nna yala oración benie ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, a' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oración, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oración qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios.

⁸ Cristua nna née Ýi'ni Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutie nna acca chi nabia'nie bi'ya nua' ná qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios. ⁹ Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni guttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi cã nu rée. ¹⁰ Tata Dios nna rée qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lúe, ti'a beni Melquisedec.

¹¹ Iyé enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'íya née sacerdote ti'a Melquisedec, pero yala tàbi ná para quixa'anía' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttelíni le. ¹² Chi bi'yu tsá qui'ni la'a lebi'i ba nna gata' capacidad qui' le para gulue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'áruni le qui'ni nu'ya quixa'anía' le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero. ¹³ Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca cã alimentar, a'hua lebi'i nna labí chi nabia'ni le ti'íya ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e. ¹⁴ Pero ca alimento sólido nna álahua nã para ca néne to', sino para canu chi bi'yèni tí' cã, canu chi nabia'ni cã ti'íya modo gucué' cã entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6

¹⁻² Bítuúuru ná qui'ni equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gudulo le tanó le Cristo. Bítuúuru ná qui'ni riquína'ni le qui'ni nu'ya equixá'anía' le attu vuelta nu chi bá huialatsi' le primero, por ejemplo: qui'ni caduel-la' ehui'ni le nna gúttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ni nitti le, a'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, a'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, a'hua ceremonia de rutsia nu'ya ní'iqquia le nna, a'hua enseñanza qui'ni canu yatti nna ná qui'ni eyatha cã de lo bà qui' qui', a'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' làti tsé'e cã para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa'. Pero anna taá ná qui'ni guni la' ri'u duel-la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ni gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccá ri'u enne' adulto. ³ A' guni ri'u dèsdeba anna por cualàni qui' Tata Dios.

⁴⁻⁶ Tse'e ca enne' canu chî bá nabia'ni cã ti'ÿa tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' qui, a'hua chi nabia'ni cã ca bendición nu ÿa runna béé lani cã, a'hua chi guÿi' cã tí' la' huacca nu bete Espiritu Santo qui' qui, a'hua chi nabia'ni cã ti'ÿa tse' ná títsa' qui' Tata Dios, a'hua chi bá nabia'ni cã tí' la' huacca nu chî da'la ti'ÿa tse' ccã. Canchu lâcã nna l-la'a cã néda lí nna eyeqquia cã attu ti'ba antes nna, tí'alá modo eyeqquia cã lani Tata Dios nna eyacca cã arrepentir ti'a beni cã primero ni'i, porqui'ni ca hecho qui' qui nna rulue' ti'atsi rutaá' cã ÿi'ni Tata Dios attu lo curutsi para lâcã nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa. ⁷ Biÿa tediba loyu ni de runiã recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chî ðlani ca planta to' canu riÿu' para canu runi tsina le' lóyúa, entonces ina ri'u qui'ni nã ttu loyu de bendición. ⁸ Pero canchu ðlani puro ca ixi' èttse' bá nna, entonces nã ttu loyu nu labí dacca' iÿu', sino lo peligro bá tíã para tsu'ã yí'.

⁹ Pero lebi'ÿi ca hermano to' quia', masqui' yala títsa' dí' chi gunèni tu' le' anna, pero bíttuhúa rulába latsi' tu' qui'ni labiru riÿu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ni runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ni chî té salvación qui' le. ¹⁰ Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidãba, labí riÿùl-lanie iyaba nu chî beni le por lèe, nihua ti'ÿa tse' chî beni le cualàni adí ca enne' qui'e ti'a runi le tulidãba porqui'ni yala catsi'íni li e. ¹¹ Yala calatsi' tu' qui'ni ttu ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yétsiloyu ti'a chî runi le, para qui'ni thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le. ¹² Labí calatsi' tu' qui'ni gúttse'e latsi' le responsabilidad nu té qui' le, sino qui'ni adila hue'él-la' latsi' le ccá le ti'a canu gùppa cã la'ÿeni nna huialatsi' qui' tulidãba, acca ridi' cã ca bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' qui'.

¹³ Tata Dios nna loti' rée Abraham biÿa gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' tu' nu adiru dacca' ti'chu Tata Dios para quée testigo por biÿa, acca rée qui'ni la'a labée nna quée responsable por nu chî rúninie Abraham ofrecer, ¹⁴ nna rée Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendicir nna itsina' ttu ÿi'ni nubeyu' qui' lu' nna ca ÿithua lu' nna hàsta tsé'e iÿetse' ca descendiente qui' lu'. ¹⁵ Abraham nna gulèda bi lani la'ÿeni, làniana bi'ÿu tsá bitsina' ttu ÿi'ni bi, ti'a chî beni Tata Dios bi prometer. ¹⁶ Ca enne' nna canchu chî runi cã biÿa arreglar nna ná qui'ni gudu cã por testigo ttu enne' nu adiru dacca' ti'chu lâcã, para egà'na cã seguro qui'ni guni cã na cumplir. ¹⁷ Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chî rée, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' cã nu chî rée nna

egà'na cã seguro qui'ni gutie na qui' qui'. ¹⁸ Primérote rée: ði gunia'. Làniana rée qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rée. Por chùppa ca cosí nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rée, porqui'ni labí modo té guni latsi' Tata Dios porqui'ni labí née enne' beÿia. Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redãcca'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnée qui' ri'u bendición nu rée. ¹⁹ Ttu barco nna yala seguro nã canchu chî yada ancla qui'ÿi liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni l-láa ri'u, chî ná ri'u ttùba lani Tata Dios hàsta le' templo ÿiabara' attu lado làti dàa cortina, ²⁰ lugar làti guta'a Jesucristua primero para ithàlie néda qui' ri'u nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdote qui' ri'u tulidãba ti'a Melquisedec.

7

¹ La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi lâ Salem, uccua huá bí sacerdote ru'a lo Tata Dios. Tiempo lania Abraham nna huía bi lo guerra nna beniã gana contra iÿetse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi táttse'e bi nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendicir. ² Iyaba ca riqueza nu guÿi' Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bía nna bete tabá bi a lani Melquisedec. Nombre Melquisedec nna quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tulidaba Nu Ná Tse'. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi láã Salem. Salem nna quiere decir: La'ÿeni. A'hua láa bi ti'a rena ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ÿeni. ³ Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' tãta nãna qui' Melquisedec nihua nombre qui' ca tà' tãta qui' bi, ti'átsi labí gùlia bi nna nihua labí gùtti bi nna, ttu sacerdote tulidãba sin fin qui' bi, ti'a ÿi'ni Tata Dios.

⁴ Anna riquixa'ãnia' le ti'ÿa enne' ÿeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi enne' dacca' porqui'ni uccua bi tãta qui' ttu raza nna nación nna, átsi'íni Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca riqueza nu beni bi gana lo guerra. ⁵ Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chî gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdote canu ná cabi descendiente qui' Leví nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' qui. A' beni ca enne' Leví recibir mãsqui'ba ca enne' israelita nna ná cã pariente qui' cabi, porqui'ni a'hua ca enne' israelita nna ná cã descendiente qui' Abraham ti'a Leví. ⁶ Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir

ttu parte qui' iyaba ca riqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ÿeni tí'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir. ⁷ Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ÿeni ná enne' nu runi bendecir, tí'chu enne' cca bendecir. ⁸ Ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gùtti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, a' hua por ca títsa' nu ga'na escrito nna ritelíni qui'ni lèe nna bâníe tulidába. ⁹ Leví nna a' hua iyaba ca sacerdote canu ná cça descendiente qui' Leví hástaba anna, pues láçã nna runi cça recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ína ri'u qui'ni láçã nna bete huá cça qui' Melquisedec ttu tsii parte qui' iyate nu té qui' qui'loti' Abraham nna bete bi ttu tsii parte nu té qui' bíã lani Melquisedec, mãsqui'ba labí chi bitsina' cça le' yetsiloyu. ¹⁰ Loti' Melquisedec huíe táttse'e Abraham nna labí chí gùlia Leví enne' ná ÿi'ni ÿíthua Abraham, pero ína ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsé'e cabi cué'e Abraham.

¹¹ Ca sacerdote ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixá'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi cça seguir nu ra lo ley qui' Moisés nna, pues tí'ala modo acca uccua duel-la' qui'ni Tata Dios nna ithèl-le'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née tí'a Melquisedec ni'i. Labíru guthèl-le'e attu sacerdote tí'a Aarón. ¹² Tata Dios nna guthèl-le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel-la' qui'ni itsiání ley qui'e láti ra nu cca qui' ca sacerdote. ¹³⁻¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni lo ca títsa' nu ga'na escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láã Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote ñihua descendiente qui' nuÿa sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá cça sacerdote.

¹⁵ Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel-la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios láti ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chí gùl-lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero tí'a Melquisedec. ¹⁶ Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, aláa porqui'ni née descendiente qui' nuÿa tí'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e en vista de qui'ni bâníe tulidába sin fin. ¹⁷ Lo ca títsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito nu cca qui' Cristo nna ra:

Guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tí'a Melquisedec.

¹⁸ Mandamiento antigua nu gùduloni Aarón para ccá sacerdote a' hua ca descendiente qui' níã nna, labíru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui' para ítsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ri'yu' para qui'ni l-lá nuÿa. ¹⁹ Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui' para cuegquia nariã ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra lo evangelio nna hua té modo anna para ítsina' ri'u lani Tata Dios.

²⁰ Tata Dios de rée qui'ni Cristo nna quée sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mísmuba lèe nna quée responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo cça ccá cça sacerdote. ²¹ Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rée lo ca títsa' nu ga'na escrito íj:

Inte' Señor nna nia' lu' qui'ni guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tí'a Melquisedec,

Chi beni ya' a' seguro lani juramento, Labí gùtsianíã' la' rulaba latsi' quia'.

²² Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rée, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e para qui'ni egá'na ri'u seguro qui'ni títsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna ná adiru tse'. ²³ Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui' guniã representar ca enne' qui' níã ru'a lo Tata Dios tulidá, porqui'ni í'yu tsá qui'ni gattiã. Acca íyetse' sacerdote gutsé'e dèsdeba Aarón. ²⁴ Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidába porqui'ni Jesús nna bâníe para siempre nna nunca labí ugá'ne tsina qui'e lani attu nu huaya'. ²⁵ Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu íbiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni bâníe para siempre, acca dúe ru'a lo Tata Dios tulidába para gatta'yúníe Tata Dios por ri'u.

²⁶ Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquíã'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tse' née para thúe ru'a lo Tata Dios, a' hua labí bíã la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', a' hua labí tul-la' benie nna labí née enne' luetsi ri'u canu tul-la'; acca chí dúe ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' d'aliani. ²⁷ Jesús nna labí née tí'a adí ca sacerdote, porqui'ni láçã nna ttu ttu tsá uccua duel-la' gùtti cça tuchùppa ca animal lani gutsilu según nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por ca tul-la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiã. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u

para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gùttie lo curútsia. ²⁸ Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' qui' para guni çà nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni Ýi'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yù ri'u qui'ni Ýi'nie nna para siempre labí biÿa falta cu'úe.

8

¹ Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' dúe Ýiabara' cuitta' Tata Dios lugar de adíru la' dàliani. ² Lée nna runie tsina sacerdote le' Ýiabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labée, aláa ca enne'. ³ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e çà para gute çà biÿa qui'e nna gùttí çà tuchùppa animal para guni çà çà presentar lani e para qui'ni eyuniÿén latsi'e ca tul-la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel-la' gute huée biÿa qui' Tata Dios para qui'ni eyuniÿén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u. ⁴ Jesucristua nna cáalá dùe ni lani ri'u nna, entonces labí quée sacerdote, porqui'ni chi tse'éru lani ri'u ca sacerdote canu runi çà seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi çà presentar biÿa lani Tata Dios. ⁵ Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi çà na por medio de ca cosa nu ná teruba ti'ba ná nu té Ýiabara'. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi' guni bi' templa nna ra Tata Dios bi: Hué' lu' cuidado qui'ni guni lu' à ti' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá. ⁶ Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adíru dacca' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca sacerdote canu runi çà segùn ley antigua, porqui'ni títsa' cubi nu cca tsé' ca enne' Tata Dios nna adíru tse' ná, porqui'ni lo títsa' qui' evangelio nna adíru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

⁷ Primer convénia nna yala reyàtsà para íchi'á ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsà nna, biecca uccua duel-la' quixé'e convenio nu cca chùppa, ca títsa' cubi nu ra lo evangelio cá. ⁸ Tata Dios nna yùe qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u çà de tse'e çà bajo primer convénia, acca ra lo títsa' nu ga'na escrito:

Inte' Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a' la' rulaba latsi' cubi quia',

Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

⁹ Ca títsa' cubi nu quíxa'a' nna labí ccá ti'na ley antigua nu benia' para ca tà' tàta qui' lía loti' bebèqquia' ya' çà Egiptua.

Làçà nna labí beni çà cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni çà,

Acca inte' Señor nna nia' qui'ni labíru uccua látsa'a' ccá' ttùba lani çà.

¹⁰ Canchu chi i'yu tsá nna, inte' Señor nna quíxa'ánia' le ti'í'ya ccá' la' rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israelitas.

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' çà ca ley quia' nna,

Gudí'a' çà lo losto' qui'.

Làçà nna ttélini çà qui'ni inte' nna ná' Dios para guni çà inte' adorar,

Làçà nna ccá' çà yétsi quia'.

¹¹ Iyaba çà nna gunibia' çà inte', dèsdeba ca huatsa to' hàstaba ca enne' gùla.

Acca làçà nna labíru caduel-la' quíxa'ani çà ca enne' qui' qui' nihua ca hermano qui' qui' para gá çà çà: Lu' nna caduel-la' gunibia' lu' Señor.

Porqui'ni chi nabia'ni iyaba çà ne.

¹² Inte' nna eyuniÿén látsa'a' ca falta qui' qui', Labíru ccá' çà castigar porqui'ni labí gúdiá' lo qui' ca tul-la' nu beni çà.

A' ra Señor.

¹³ Anía gutixé'e ca cosa tse' nu ra lo ca títsa' cubi qui'e para ttélini ri'u qui'ni primer convénia nna chi ná viejo. Yù ri'u qui'ni biÿa cosa nu chi ná viejo nna chi' tabáduà tté qui'í.

9

¹ Lo primer convenio nu beni Tata Dios para ca enne' nna, iÿetse' ca títsa' té para guni ca ènni'a canchu gudàliani çà ne, à'hua làti beni çà ne adorar, ttu lugar nu beni ca ènni'a. ² Beni çà ttu yú'u por mientras làti beni çà Tata Dios adorar. Le' yú'a nna uccuá dividir chùppa parte por ttu cortina nu dâa lahui' yú'a. Cuarto primérua nna reya çà na Lugar Santo. Le' cuártua nna du ttu candelero xeni, à'hua du ttu meÿa tsia ettaxtíla sagrada. ³ Attu lado làti dâa cortina nna dua attu cuarto reya çà na Lugar Santísimo. ⁴ Le' cuártua nna rilá' ttu becò nu de oro làti rudàyi çà icienso. A'hua té ttu yí'na nía, bedibàga' çà na oro itú tabá. Le' yí'na nna yù'u chùppa ca íyya bereta nu ga'na escrito ca tsi mandamiento. Yù'u huá ttu vara qui' Aarón nu ná milagroso porqui'ni huàlia íyya qui'í. Yù'u huá ttu yethu' pero nu de oro yù'á alimento láá maná loti' da' íÿeni de Ýiabara'. ⁵ Lo yí'na nna dâa chùppa àngeli nu de oro lá cabi querubines, nu beni ca ènni'a formar por mandado qui' Tata Dios, à' modo nna yù ca ènni'a qui'ni hua dua Tata Dios lani la'huacca qui'e. Xila qui' nna dâa çà lo tapa qui' yí'na lugar làti bede çà réni qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata Dios nna eyuniÿén latsi'e ca tul-la' qui' qui'. Pero à' tegá ná nu quíxa'a' sobre de ca cosí anna. ⁶ De una vez de chi ná preparado ca cosa nna, làniana ca sacerdotéa nna gutá'a çà nna biria çà le' cuarto primero qui' templa iÿé vuelta ni para guni çà iyaba ca cosa nu riquina' de

runi cã Tata Dios adorar. ⁷ Pero attu lado lâti dâa cortina labí gut'à cã. Làteruba sacerdotéa nu adiru daccã' entre ca sacerdotéa té derecho qui'í para gá'ã, pero tsâteruba le' ttu ida. Canchu chi gá'ã nía nna uccua duel-la' qui'ni huá'ã réni qui' ca animal canu de sacrificio para guniã na ofrecer por la'a mísmuba tul-la' qui'í, a'hua por ca enne' canchu rigú'u cã falta labí yú cã. ⁸ Por medio de ca cosa nna, Espíritu Santo nna runie qui'ni ttélini ri'u qui'ni miéntraste templo qui' Ley antigua huaduá rùã nna labí chi biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ÿiabara'. ⁹ Acca té tu enseñanza tse' para ri'u annana: iyaba canu runi cã adorar Tata Dios según nu ra lo Ley antigua nna, pues iyé ca cosa rute cã lani e a'hua yala animal to' rútti cã para gute cã sacrificio lani e por ca tul-la' qui' qui', pero ca enne' runi q' nna labí la'yeni té lo losto' qui' porqui'ni labí ga'na cã seguro qui'ni beyàcca tsé' cã lani Tata Dios por medio de ca cosa nu bete cã qui'e. ¹⁰ Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u a'hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, a'hua riquixá'ã nu cca qui' ca ceremonia para ccã nãri cuerpo qui' ri'u, a'hua iyé adí ca regla para la' labãni qui' ri'u, cosa material ba nu ÿu' hãsta qui'ni Tata Dios nna gutsiãnie cã nna gunie ttu cosa cubi adiru tse'. ¹¹ Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lée nna née Sacerdote nu daccã' qui' ri'u, porqui'ni por lée nna chi gúl-lani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar lâti chi gut'é ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' nã a'hua nã lugar para siempre, porqui'ni álahua nã templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétsiloyu. ¹² Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu nihua qui' ca gu'na to', sino hua nã la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gut'é tsàba le' Lugar Santísimo ÿiabara' para thúe nía tulidãba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre. ¹³ Ca sacerdotéa nna bede cã réni qui' ca chivu a'hua réni qui' ca gu'na to'. A'hua bedàyi cã ca vaca nna bedi' tẽ cã ttéa nna bede tẽ cã na iqquia ca enne' canu labí beni cã cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' qui'. Aníã modo nna beyàcca nãri cã para guni cã adorar Tata Dios attu. ¹⁴ A' beni cã. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' ri'yù'ã. Cristua nna por cualãni qui' Espíritu Santo enne' bãni tulidãba, benie ofrecer la'a mísmuba lée lani Tata Dios pero sin biyã tul-la' nna gúttie por ca tul-la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nãri losto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel-la' gulaba thúti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u. ¹⁵ Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccã tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u

canu na'yinie nna edácca'ni ri'u tulidãba por iyaba ca bendición nu chi rée qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gúttie a'hua para qui'ni gudilè iyaba canu beni tul-la' de tse'e cã bajo primer testaméntu. ¹⁶ Canchu nuyã ttu enne' guniã ttu testamento nna, pues labí daccã'ã hãsta qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gútti enne' nu beni testaméntu. ¹⁷ Labí thi' tẽ ca ÿi'niã poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntu canchu duãru ènni'a, sino hãsta qui'ni chi gútti ènni'a. ¹⁸ A'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna daccã' huã pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti cã. ¹⁹ Porqui'ni Moisés nna, priméruete gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento ti' tabã nu ra lo Ley antigua. Lãniana gu'yí' tẽ bi ittã' carnero nu de color yinã, a'hua gu'yí' bi ttu planta to' lã isopo nna begã'a bi cã lâti tá' réni qui' ca gù'na to' nna ca chivu to' nna chíxiã inda, lãniana bede tẽ bi réniã iqquia libro lâti réni Ley nna bede hua bi iqquia iyaba ca ènni'a. ²⁰ Lãniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna nã seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li a obedecer. ²¹ Moisés nna bede huabi réni lâti beni cã adorar Tata Dios, a'hua iqquia iyaba ca traste nu bequina' cã para guni cã culto. ²² Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel-la' gude cã réni iqquia qui' para eyàcca cã nãri para qui'ni ÿu' cã para serviciuã. Tata Dios nna labí reyuniyén latsi'e ca tul-la' canchu lãa ilãlia réni. ²³ Lugar lâti beni cã adorar a'hua iyaba ca cosa l-liú'í nna rulue' cã ti'iyã ná ca cosa nu cca qui' ÿiabara', uccua duel-la' qui'ni eyàcca cã nãri por serviciuã por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' ÿiabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse'. ²⁴ Porqui'ni Cristua nna chi gut'é le' la'a mísmuba ÿiabara' lâti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar lâti ca sacerdotéa beni cã Tata Dios servir, porqui'ni lugar nã' nna uccua terubã para gule'ni ti'iyã ná nu cca qui' ÿiabara'. ²⁵ Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru daccã' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, lã nna rà'ã le' cuarto Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui'í sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua iyé vuelta gut'é para gutie la'a mísmuba lée por sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, sino tsã teruba. ²⁶ Cáala ná qui'ni qu'e' nía iyé vuelta, entonces dẽsdeba gurè' yétsiloyu nna guduló tabã quée sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua q' benie, sino tsãba bité gúttie por ri'u ttu vuelta teruba, q' benie de cã terminar tiempo antigua, a' modo Tata Dios nna reyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u. ²⁷ Tata Dios nna chi nãnie qui'ni ca enne' nna tsã teruba gatti cã; bitola nna gunie cã juzgar. ²⁸ A'hua Cristua

nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gúttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' iyêtese' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaru para gata' perdón qui' ca tul-la' qui' ri'u, sino itá lèe para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10

¹ Nu ra lo ley antigua nna labí belui'á ti'iyá tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni il-lani ca cosa tse' nu chi' da'la, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui' para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' ca Tata Dios tulidába por medio de iyêtese' ca animal nu betti' ca nna beni' ca çá ofrecer lani e ttu ttu ida. ² Cáala té la'huacca qui' ca sacrificiua para qui'ni yétsi israelita tsé'e çá tse' tulidába lani Tata Dios, bíancca caduel-la' gutsia çá ca sacrificiua iyé vuelta tulidába cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificiua para éyi çá ca tul-la' qui' ca enne', acca yú çá qui'ni té rú culpa qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ³ Porqui'ni de runi çá ca sacrificiua ttu ttu ida nna rexa latsi' qui' ca tul-la' qui' qui' attu vuelta, ⁴ porqui'ni réni qui' ca gú'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' qui' para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul-la' nu beni' ri'u.

⁵ Acca Cristua nna loti' chi' tabáduá ité yétsiloyu nna rèe:

Cuiá'lu' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni çá presentar réni qui' qui' para perdón qui' ca tul-la',

Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiá'lu' sacrificio nu runi çá,

Acca chi beni' cuiá'lu' ttu cuerpo para inte' para gunia' presentar la'a inte' ba.

⁶ Rutti çá ca animal nna rudayi té çá çá lo altar, a'hua rute huá çá adí ofrenda para qui'ni eyuniyén latsi' cuiá'lu' ca tul-la' qui' qui'.

⁷ Làniana raá ruhué: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiá'lu', tì'ba chi ra nu cca quia' lo ca titsa' nu ga'na escrito lo libro.

⁸ Por ca titsa'a nna, annana yú ri'u qui'ni Cristua priméru rèe qui'ni Tata Dios nna labí la' redacca' latsi' té qui'e por réni qui' ca animal nu runi ca enne' presentar lani e, nihua labí rú'ulatsi'e ca sacrificio nna ca animal nu rudayi çá lo altar para ca tul-la' qui' ca enne', másqui'ba ra lo ley antigua qui'ni á' ná qui'ni guni çá ofrecer. ⁹ Bitola nna rèe: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiá'lu'. Acca yú ri'u qui'ni para lani Tata Dios nna yala dacca' lù'uti qui' Cristua por perdón qui' ca tul-la' qui' ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio nu ra lo ley antigua. ¹⁰ Jesucristua nna benie nu guyú'u latsi' Tata Dios nu ná qui'ni gunie, acca

iyaba ri'u nna chi beyácca nàri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u porqui'ni betie la'a mísmuba cuerpo qui'áa lani Tata Dios. A' benie tsà teruba nna nêe sacrificio qui' ri'u para siempre.

¹¹ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna puro ridàa bání çá runi çá nu ná tsina qui' qui', pues iyé vuelta tse' nna rute çá la'a mísmuba ca sacrificio porqui'ni ttu ttu tsá nna beni' çá presentar biya másqui'ba labí ri'yù' ca sacrificiua para ítua ca tul-la' qui' qui' siempre. ¹² Pero Cristua nna tsà teruba betie ttu teruba sacrificio por ca tul-la' qui' ca enne' nna ri'yù'á para siempre. Làniana beduánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dâlani. ¹³ Cristua nna ribède nía hàsta qui'ni Tata Dios nna gúnnée làtsi' né'e iyaba canu làa cca guyu çá ne. ¹⁴ Por nu nna yú ri'u qui'ni por medio de ttu teruba sacrificio nu béniaa nna, acca chi cca tsé' ri'u Tata Dios tulidába para siempre, porqui'ni chi benie ri'u enne' nàri ru'a lúe. ¹⁵ Porqui'ni á' ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu ga'na escrito làti rèe: ¹⁶ Nui nna ná convenio cubi nu runia' lani làç bitola de ca tsá lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' çá ca ley quia' lo losto' qui' nna,

Gudí'a' çá lo la' rulaba latsi' qui' qui'.

¹⁷ Làniana rèe:

Bittuúru gudía' lo qui' ca tul-la' qui' qui', nihua bíyaáru mal nu beni' çá contra ca mandamiento quia'.

¹⁸ Por ca titsa'a nna, yú ri'u qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para siempre, acca labiru caduel-la' qui'ni nuya' enne' gutiá attu ofrenda por ca tul-la' qui' ri'u.

¹⁹ Acca ya hermanos, annana chi té modo para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo yiabara' sin la' rátsilatsi', porqui'ni Jesucristua nna chi gúttie nna belàlia réni qui'e. ²⁰ Lèe nna chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labáni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mísmuba cuerpo qui'bée nna labiru biya té entre ri'u lani Tata Dios tui'a cortina nu dàa le' templo antigua, sino hua' té derecho qui' ri'u annana para ibíga' ri'u lani lèe cua'ya tabá calatsi' ri'u. ²¹ Jesús nna nêe Sacerdote Tsé'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe. ²² Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttulo ba deseo gata' lo losto' ri'u para guni' ri'u nu rú'ulatsi'e, a'hua ná qui'ni tsialatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná nàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul-la' té qui' ri'u ru'a lúe, hàsta itute cuerpo qui' ri'u nna chi ná nàri por inda puro para ibíga' ri'u lani lèe. ²³ Bittuúru gudu chùppaniá ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsitsi' nna egá'na ri'u seguro qui'ni gúnnée

qui' ri'u nu chi rée de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni l-lá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rée. ²⁴ A'hua ná qui'ni gulaba latsi' ri'u ti'íya ná la' ritè qui' attu hermano qui' ri'ua, para guni ri'u cualàni ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', a' modo nna gulue'ni qui'ni té la' tsì'latsi' lo losto' ri'u. ²⁵ Bittu gúttse'e latsi' ri'u reunió qui' canu rialatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u ti'a canu labiru ría çà reunió, sino ná qui'ni quixá'ani luetsi ri'u para thí' ri'u adí fuerza, a' ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì taáni il-lani Señor.

²⁶ Canchu reyila bání ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul-la' después de chi nabia'ni ri'u nna rialatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u, ²⁷ sino làteruba la' rátsilatsi' por nu chì da'la, juicio nna yí rál-la' nu gul-lùÿá latsi' iyaba canu ná çà contario qui' Tata Dios. ²⁸ Tiempo antigua nna, canchu nuÿa enne' begà'nà menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tàta qui' ri'u, làçà nna bètti tabá çà na canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo ribeçquia lí çà qui'ni anía benia, labí betúalatsi' qui' na. ²⁹ A' uc-cua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rutsibi ca Ýi'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani çà cá. Réni qui' Cristo nna nà seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui', para qui'ni ccá çà enne' qui'e. Canu rugà'na menos çà réni qui' Cristo nna rinne çà mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani çà, pues seguro ni qui'ni làçà nna thí' çà adiru castigo. ³⁰ Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rée qui'ni lèe nna édi'e yèe' nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. A'hua lèe ènni'a ínne canchu ca enne' qui'e nna beni çà nu ná tse' o canchu beni çà nu ná mal. ³¹ Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u làtsi' ná' Tata Dios.

³² Lebi'í nna bittu i'yl-lani le loti' huíalatsi' le primero nna chì benna ba Tata Dios la'yani' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guÿacca' le. ³³ Ca enne' nna beyudí' çà le nna bè' çà le ru'a lo adí ca enne' para guÿítsini çà le. Lebi'í nna gútsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua çà sufrir luetsi nu guté lía. ³⁴ Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' iyyà. A'hua loti' ca enne' nna guÿi' çà biÿa té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ÿiabara' la nna té ca cosa adiru tse' qui' le para siempre.

³⁵ Bittu guthà'na le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna il-lani iÿeni recompensa para

lebi'í. ³⁶ Bittu gúttse'e latsi' le tsálue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna làniana thí' le iyaba nu rée qui'ni gúnnée qui' le. ³⁷ Porqui'ni, ti'a ra lo títsa' nu ga'na escrito: Atitó' teruba reyàtsa il-lani enne' ná qui'ni itá,

Labiru itá para il-lani e.

³⁸ Nuÿa tediba enne' de chi biria nàriq lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'í lani e,

Là nna ccabàniq tulidàba.

Pero labí ru'ulátsa'a' canchu gudu chùppaniq nna eyeçquia attu.

³⁹ Pero ri'u nna labí rudu chùppaniq ri'u nna nunca labí gúttse'e latsi' ri'u Tata Dios ti'a runi canu nitti çà, sino rappa la ri'u confianza lani lèe, ania modo nna runi ri'u vencer para gata' la' labàni qui' ri'u.

11

¹ Biani nua' fe cá. Fe nna quiere decir canchu chi rialatsi' ri'u hàsta qui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni nu calatsi' ri'u nna huàçç, màsqui'ba labí chi rilá' tènì ri'u a' anna, pero labí rudu chùppaniq ri'u qui'ni huàl-lani tsá ilá'ni ri'u a'. ² Ca enne' gútsé'e tiempo antigua nna yala guyù'u latsi' Tata Dios cabi porqui'ni lo títsa' qui'e nu ga'na escrito nna ra qui'ni huíalatsi' cabi nu rée lani itute latsi' losto' cabi.

³ Chi rialatsi' ri'u Tata Dios, acca yù ri'u qui'ni lèe nna benie yétsiloyu nna ca bélia nna iyate nu té, pues lèe nna gúnnie qui'ni: í çà, nna uccua çà por títsa' qui'e, acca yù ri'u qui'ni benie ca cosa nu labí té antes.

⁴ Abel nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca adiru tse' uccua sacrificio nu beni Abel presentar lani Tata Dios ti'chu fruto nu beni Cain presentar. Abel nna huíalatsi' bi, acca yù ri'u qui'ni Tata Dios nna gulèçquie bi cuenta por enne' tse', porqui'ni la'a mísmuba lèe nna benie recibir carneru to' nu betti bi por sacrificio. Chi gútsá gútti Abel, pero ná bá bi ttu ejemplo tse' para thí' ri'u enseñanza ti'íya nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵ Enoc nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca labí gútti bi porqui'ni de repente taá nna beyà'a bi vivo para ÿiabara' por milagro qui' Tata Dios. Ca enne' nna beyila çà bi pero labí betseláni çà bi yétsiloyu, porqui'ni Tata Dios chia bedi'e bi. Porqui'ni antes ca édi' Tata Dios bi nna ra lo títsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni chi runi bi nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ Labí modo té para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí rialatsi' ri'u e. Canchu nuÿa ttu enne' calatsi' í ibíga'a' lani Tata Dios nna, caduel-la' qui'ni tsíalatsi' í qui'ni dua Tata Dios, a'hua ná qui'ni egà'nà seguro qui'ni lèe nna gunie na bendecir a'hua iyaba adí canu runi çà duel-la' gunibia' çà ne.

⁷Noé nna huálatsi' bi Tata Dios, acca bedá naga' bi loti' ra Tata Dios qui'ni dá' peli-gro. Noé nna mäsqui'ba nunca labí bilá'ni bi cca iyya, pero beni bi obedecer nna luegu taá beni bi bárcuá, á' modo nna bedilá bi itute familia qui' bi loti' gúl-lani iyya juiciuá. Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios, á' modo nna belue'ní claru taá qui'ni ca enne' canu labí huálatsi'a nna uccua çá merecer juiciuá. Huálatsi' bi Tata Dios, acca gulèqqie bi cuenta por enne' tse'.

⁸Yù ri'u qui'ni Abraham nna huálatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti' Tata Dios nna gunènie Abraham qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu chi rée qui'ni gutie qui' bi, luegu taá nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le' yétsi qui' bi nna día bi mäsqui'ba labí chi nabia'ni bi gaÿa nuá. ⁹Abraham huálatsi' bi Tata Dios, acca loti' bitsina' bi lugar nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi qui'ni labí thua bi nía tulidäba, acca gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to' nu de lári', ti'a beni hua Isaac ÿi'ni Abraham á'hua Jacob nna porqui'ni á'hua para lâcabi nna uccua promesa nu beni Tata Dios lani Abraham. ¹⁰Á' beni Abraham, porqui'ni ribéda bi lani la'ÿeni qui'ni i'yu tsá iche' Tata Dios bi le' ÿiabarara' ciudad nu dua para siempre, ciudad nu beni la'a mísmuba Tata Dios según la' ritelíni tse' qui'e. ¹¹Por fe qui' bi nna, acca niula qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna beditsina' bi ttu ÿi'ni beyu' to' qui' bi mäsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla para cca bi nàna, porqui'ni Abraham nna gùppa bi confianza lani Tata Dios qui'ni seguro ni gunie cumprir iyaba nu chi gunènie bi. ¹²Abraham nna, mäsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu ÿi'ni beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca ÿithua bi, làniana iÿetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, ti'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál-laÿa ca bélia ná, nihua bál-laÿa grano de yúÿi nu re' ru'a indatò porqui'ni iÿé millón ná çá.

¹³Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ni' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedácca'ni cabi porqui'ni ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chi' da'la nna thí' bá cabi iyaba nu chi rée cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'lo taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu nna bihua ná litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi ni.

¹⁴Yù ri'u qui'ni canu rinne çá anía nna, pues reyila rù çá lugar qui' là'a labá çá. ¹⁵Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqqia cabi país làti chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqqia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi á. ¹⁶Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu

lugar adiru tse', quiere decir, lugar ÿiabarara'. Acca Tata Dios nna rú'ulatsi'e thálianie de riyéninie ína cabi: Cuiá'lu' Tata Dios runi tu' cuiá'lu' adorar; porqui'ni lée nna chi benie preparar le' ÿiabarara' ttu ciudad para lâcabi.

¹⁷Tata Dios nna guthèl-le'e ttu prueba tàbi para lani Abraham, pero Abraham nna beni bi seguir ríalatsi' bi Tata Dios. Beni bi ti' tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi' bi tûteruba ÿi'ni to' qui' bi Isaac, chi belli ná' bi para gùtti bi á lani gutsilu para sacrificio mäsqui'ba Tata Dios nna chi rée qui'ni iÿetse' ca enne' nna tsiatlà çá bi. ¹⁸Ántesca itsina' Isaac ÿi'ni Abraham, pues Tata Dios nna rée Abraham: Isaac tàta qui' ca ÿithua lu', làniana iÿé mili' adí ca descendiente qui' lu' nna itsina' çá le' yétsiloyu. ¹⁹Abraham nna huálatsi' bi Tata Dios qui'ni mäsqui'ba gatti Isaac ántesca iÿèni bi pero té la'huacca qui' Tata Dios para echithe bi de lo lù'uti para iÿèni bi nna cca bi ttu tàta. Isaac nna de beyeqquia bi lani tàta qui' bi Abraham attu nna uccua ti'átsi beyátha bi de lo lù'uti, porqui'ni para lani Abraham nna chi bá ná Isaac ttu nu yatti.

²⁰Á'hua Isaac nna huálatsi' bi Tata Dios nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir ca ÿi'ni to' qui' bi Jacob nna Esaú nna conforme lani titsa' qui'e. ²¹Á'hua Jacob nna huálatsi' bi Tata Dios, acca de chi' taáduq gatti bía nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir chùppa ca ÿithua bi, quiere decir chùppa ÿi'ni José. Jacob nna yala enne' gùla chi ná bi, acca dèni bi yarrote nna bequittsi' bi íqqi' de runi bi Tata Dios adorar. ²²Á'hua José nna huálatsi' bi Tata Dios, acca de chi' taáduq gatti bía nna gunèni bi ca enne' israelita qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país Egíptua, pues begà'na bi seguro qui'ni Tata Dios nna ebèqqie çá le' Egíptua, acca ra bi çá ti' iÿa ná qui'ni guni çá lani tsitta yatti qui' bía.

²³Á'hua tàta nàna qui' Moisés nna huálatsi' quí Tata Dios, acca de bilá'ni çá qui'ni yala latsitte ná bi, acca gùppa çá confianza lani Tata Dios qui'ni lée nna gudilè bi para làa gatti bi, porqui'ni enne' rigú'ubi'a nna chi gutixá ley qui'ni gutti çá iyaba ca ÿi'ni nubeyu' to' qui' ca enne' israelita canchu chi bitsina' çá. Pero tàta nàna qui' Moisés nna labí gutsini çá sino becàtsi' çá bi por tsúnna biú' después de chi bitsina' bía para làa gùtti çá bi. ²⁴⁻²⁵Moisés nna de chi ná bi xeni labiru uccua latsi' bi guni çá bi tratar ti'átsi ná bi ÿithua Faraón enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porqui'ni ÿi'ni niula qui' Faraón nna chi bedí'á Moisés por ÿi'ní. Moisés nna huá la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios mäsqui'ba yala mal ruthacca' çá cabi, ti'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul-la' qui' yétsiloyu nu tté bá

qui'í. ²⁶ Belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani Cristo màsqui'ba yala guyudí' çà bi por nui, tí'chula gata' qui' bi iyaba ca riqueza na té qui' país Egíptua. Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni huàl-lani tsá gute Tata Dios ttu la'ya bi le' ÿiabara' nu adiru tse' tí'chu bi'ya cosa material. ²⁷ Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguír lani la' rulaba latsi' qui' bi tí'átsi chí rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi.

²⁸ Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna huí'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gütti çà ttu carneru to' nna gude tè çà réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caniá fuera, para qui'ni ángeli nu guthel-la' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gütti bi ÿi'ni néru qui' ca enne' israelita. ²⁹ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni i'jeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca güppa cabi valor nna guté cabi indatò' nu láq Mar Rojo, fácil ba guté çà tí'átsi ná yúbitsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni çà duel-la' ta'yéni çà gudàxu' çà cabi preso, pero huàppi çà inda iyaba çà nna gütti tabá çà.

³⁰ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi tí'a rée nna bè' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láq Jericó por gátsi ubitsa, ç' modo nna de repente taá itute dé'e nu yeçquia ru'a yétsia nna ttùbà biyinnia. ³¹ Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericó nna gütti çà luegu tabá, pues làc nna labí caso beni çà nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulá bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gut'à chùppa ca soldado israelita canu gunérua, làniana becuittanì çà canu denó canaá.

³² Biáruhua' nua' reyàtsa quixa'ánia' le nì'i. Pues yala itsá ccá canchu quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nu uccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón nna Jefte' nna, ç'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua çà profeta nna. ³³ Làcabi nna yala confianza güppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca nación xeni. De rigú'ubia' çà nna beni çà nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' qui' lani Tata Dios nna, benie por làcabi tí'a chí rée nna benie cabi cualàni, hàsta ca león nna bethàya rú'a quí nna labí bi'ya bethacca' çà Daniel. ³⁴ A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyí cabi loti' ca contario qui' cabia nna bedàl-la çà cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabi nna biria cabi làtsi' ná' canu uccua latsi' quí hué' çà cabi machete. Labí fuerza i'jeni té qui' cabia pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor güppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriu nna becuitta çà. ³⁵ Ca niula tiempo làniana nna huía huá latsi' cabí Tata Dios, acca ca familia

qui' cabi loti' chí bá gütti çà beyacca bàni çà por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' rialatsi'a, pero gütti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriu cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'. ³⁶ Ca enne' nna yala be'ýitsini çà adí ca enne' rialatsi'a nna bè' çà cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní çà bèla' cuè'e cabi. A'hua adí cabi nna bedàxu' çà cabi preso nna be'ýiquia tèni çà cabi lani cadena. ³⁷⁻³⁸ Adí canu rialatsi'a nna be' çà cabi i'yya hàsta qui'ni gütti cabi. Adí cabi nna guchu çà lahui' cuerpo qui' cabi lani cierra nna gütti cabi. Uccua cabi probar canchu hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi nna guda çà espada láti cabi nna gütti cabi. Betsia latsi' quí adí cabi nna becuitta cabi le' yétsi qui' cabi nna gala gala ba huía cabi yúbitsi l-le, ca lo'ya ba l-le, le' ca bèlia gu'ya cabi l-le, le' ca yèru becàtsi'lo cabi l-le. Labiru lári' té qui' cabi nna acca güccu' cabi vestido nu de yéti'yo carneru nna chivu nna. Yala gutùni cabi nna huí'ni cabi nna puro mal bethacca' ca enne' cabi. Yétsiloyu máluj nna labí ccà merceç qui'ni ca enne' tsè'a nna tsè'e rù cabi lani çà. ³⁹ Iyaba canu rialatsi'a nna yala confianza güppa cabi lani Tata Dios, acca rée lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala rù'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí gu'ýi' cabi bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. ⁴⁰ Porqui'ni dèsdeba antes nna chí bá nanie ttu cosa adiru tse' para ri'u, para qui'ni bittu thí' cabi bendición nu benie prometer sino lani ri'u la.

12

¹ Acca ÿa hermanos, chi yùlirànì ri'u qui'ni tse'e ita'lùba ri'u i'yetse' ca enne' canu huíalatsi' cabi Tata Dios itute la' labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo nu ruthàga' çà ri'u ló neda lí nu becué' Tata Dios para ri'u nna, guthà'na ri'u bi'ya tul-la' nu té la'huacca qui'í gudàxu'çà ri'u para làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni neru ri'u tulidàba. ² Lína'áruhua' ra' làti dua Jesús enne' né e'emplo tse' para guni ri'u seguir; porqui'ni lèe nna nabia'nie tse' tí'i'ya nua' gappa ri'u confianza Tata Dios hàsta fin. Jesús nna labí dejar benie de uccue sufrir lo curútsia, labí uccue vencer por dolor nu güppe nihua labí bettù'nie de guté'e lo curútsia por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola nna yala la' redacca' latsi' té qui'e. Annana duánie cuitta' Tata Dios lugar de la' d'àliani le' ÿiabara'.

³ Acca lebi'í nna liurèxa latsi' le tí'i'ya ná la' guté qui' Jesús para qui'ni làa edúl-la' latsi' le nna cueda le tsálue' néda. Liurèxa

latsi' le ti'iyá ná la'yeni gu'yí'e loti' ca enne' túl-la'á nna yala mal bethacca' çá ne. ⁴ Lebi'í nna yala cca le sufrir porqui'ni rudúdítsini le numalua para láa guni le tul-la', pero labí chi uccua duel-la' cca le sufrir hástaba gutti ni çá le. ⁵ Tsí chi bi'yùl-la ni le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe consejo tse' qui' le porqui'ni ná le yí'nie cá, láti ra ttu tàta lani yí'ni;

Lu' yí'nia', canchu Señor nna chi runie lu' corregir, pues belaba tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl-la'a latsi' lu' canchu rèe qui'ni labí tse' runi lu'.

⁶ Porqui'ni Señor nna, iyaba canu catsi'ínie nna runie çá corregir.

Canchu chi runie nu'ya castigar nna,

A' modo nna rulue'ni qui'ni ná yí'nie.

⁷ Liúchia lani la'yeni bi'ya disciplina nu cca le sufrir de Tata Dios, porqui'ni a' runie lani canu hualígani ná çá yí'nie, ti'a runi ca tàta canchu chi catsi'íni çá ca yí'ni qui' para qui'ni guni çá adí tse'. ⁸ Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, a' modo nna rulue'ni qui'ni labí ná le yí'nie sino bastardo ba ná lá lé. ⁹ Loti' ná ru' tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adiru caduel-la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adiru tse' qui' ri'u ca. ¹⁰ Por ttu tiempo xcuichu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir segùn nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bétsi bétsi bá nna cca ri'u adí enne' lósto' nàri ti'ba lèe. ¹¹ Ni titó' labí redácca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí' lani ri'u. Pero bitola nna de chi gu'yí' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'yeni chi beyátta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni anana chi runi ri'u adí tse'.

¹² Acca lebi'í canu yala redúl-la'a latsi' le, liguni duel-la' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyátta' fuerza ca ná' le nna ni'a le nna, ¹³ guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó çá le bittu írria çá ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' qui'.

¹⁴ Lihue'él-la' latsi' le gata' la'yeni lo lósto' le lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le' yetsiloyu, porqui'ni lanú nu'ya ilá'niá Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'í nna la' rulaba latsi' qui'í nna. ¹⁵ Ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'ná menos la' tsí'ílatsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él-la'á qui'ni guni e nna cualàni. Lihue' cuidado qui'ni láa il-lani lo lósto' le bi'ya rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'á çá, ti'a ccá lani ttu jardín canchu il-lani ttu planta il-la'. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni láa guni le bi'ya vicio ti'a

adulterio nna, nìhua bittu guthà'na menos le ca cosa qui' Tata Dios, ti'a beni Esaú. La nna uccua yí'ni neru qui' Isaac, pero por tu teruba plato la'gó nna bètti'á derecho qui'í lani bettsi to' qui' níá nna benittiá bendición nu ràl-la'á. ¹⁷ Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edi'á bendición tse' nu ná para ttu yí'ni neru, pero labiru dàcca'á para edi'á na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' níá nna gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' bíá màsqui'ba guretsiá nna gutta'yúniá bí qui'ni eyunna bi bendición qui'í.

¹⁸ Alahua bebiga' le lani i'ya Sinaí ti'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi láti dua i'yaá loti' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutsini çá porqui'ni gutsé'e çá ru'a yí' ràl-la', dàa tè bíá chul-la nna be' túnu' nna. ¹⁹ A'hua guretsi trompeta nna biyénini çá tsi'í ttu enne' nna biyénini çá gùnne Tata Dios nna gutta'yú çá qui'ni bittuúru gul-luítse'e çá adí, ²⁰ porqui'ni yala gutsini çá de ra Tata Dios çá: Bittu gullappa' le i'ya Sinaí'á, màsqui'ba ttu animal to' qui' le thùluá neruá para tsappiá i'ya' nna caduel-la' thí'á castigo nna hué' le animal to' qui' líá i'ya hásta qui'ni gattiá, o thú le ttu lanza láti. ²¹ Hásta Moisés nna de rilá'ni bi ti'iyá cca i'ya Sinaíá nna ra bi: Yala ri'yitti'a' porqui'ni ratsi te'.

²² Pero lebi'í nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsé', i'ya Sió'n, ciudad láti dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de yíabara' láti tse'e i'yé mili' ca ángeli, ²³ láti retùppa ca yí'ni neru qui' Tata Dios nna runi çá ne adorar nna chi dua lá qui' lo libro nu té yíabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni çá tsé' o canchu labí, chi bebiga' le láti tse'e ca espíritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácca'ni lósto' cabí por ca bendición qui'e, ²⁴ chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàlie nna acca chi gulá ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

²⁵ Acca lebi'í nna líhue' cuidado qui'ni láa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le anana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' qui' gudá naga' qui' enne' gutixà'ani bi çá nì le' yétsiloyu nna, pues labí gulá çá sino uccua la çá castigar. Acca ti'áni modo l-lá ri'u para láa thí' ri'u castigo, canchu labí gudá naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèsdèba yíabara' cá. ²⁶ Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte gu'yú. Pero anana rée: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero a'hua yíabara'. ²⁷ Acca ttélini ri'u de rée: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá çá por la'huacca qui'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyá'na ca para

siempre porquini ná ça firme. ²⁸ Chi gul-lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíá, acca ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' quíyaru lo losto' ri'u, aníá modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsiba ru'a lúe, a'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porquini'ni que mercec. ²⁹ Porquini'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna i'jeni ná la'huacca nu té qui'e, ti' tabá yi' rál-la'.

13

¹ Ná qui'ni gulue' le tulidába lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para làcabi. ² Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanè'lia' ça le, a'hua para guni le ça invitar. A' modo nna tuchúppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ýiabara' hásta después la.

³ Bittu iyùl-lani le canu yù'u litsi' iyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le ça ti'batsi yù'u huá le lani ça litsi' iyya. A'hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca ça sufrir por bi'ya mal nu ruthacca' ca enne' ça, porquini'ni a'hua lebi'i nna xiaba tté le á'.

⁴ Labí ná tse' qui'ni nu'ya ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, nihua labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccá contaminar lani tul-la', porquini'ni ná ttu cosa tsé' hástaba lòná qui' qui'. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridualàni nu labí ná tselá qui', sea soltero o sea enne' casado l-le.

⁵ Bittu catsi'ini le bel-liu. Leyà'na le conforme lani tsali'ya té qui' le, lani la'jeni lo losto' le, porquini'ni Tata Dios nna chi rée: Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu', nihua labí iyùl-la' te' lu'.

⁶ Acca labiru ná qui'ni gudu chùppaniq' ri'u, sino lani confianza ba ecabi ri'u: Señor nna née enne' runie inte' cualàni, Labiru gatsi te' nu runi ca enne' para bi'ya guthacca' ça inte'.

⁷ Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni cabi tsina pastor entre lebi'í, canu chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui' Tata Dios. Liulába latsi' le ti'i'ya tse' ná ejemplo nu bedua cabi de itute la' labàni qui' cabi nna guni le ti'a làcabi según la' a' mímuba enseñanza nu huálatsi' cabi.

⁸ Jesucristua nna là' labée enni'a tiempo nu chi guté, a'hua annana, là' labée enni'á' tulidàni nna. ⁹ Acca bittu guttse'e latsi' le nu ná lí por nu'ya enne' nu ra attu enseñanza nuhuaya' nu labí ná ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu da' de amor qui' Tata Dios, ti'chula hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir ca regla religiosa nu cca qui' ca alimento qui'ni go le o labí qui'ni go le para iyù'ni le lani Tata Dios según làcá. Ca regla luetsi nua' nna labí táliq' ça bi'ya cosa útil.

¹⁰ Ca sacerdote canu dàa rù ça runi ça tsina qui' qui' le' templo qui' ca enne' israelita nna labí parte té qui' qui' lani sacrificio nu tsia lo altar espiritual qui' ri'u.

¹¹ Según nu ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote nu adiru rigú'ubi'a nna gutà'a bi le' Lugar Santísimo lani réni qui' ca animal nu betti ça nna beni bi a' presentar por sacrificio para perdón qui' ca tul-la', pero ca cuerpo yatti qui' ca animal canu betti ça nna bedáyi ça ça fuera yétsia. ¹² A'hua Jesús nna uccue sufrir fuera yétsi, a' modo nna reyuníyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ca enne' para qui'ni ccá ça enne' qui'e, porquini'ni gütie nna belàlia réni qui'e. ¹³ Acca ýa hermanos, ná qui'ni tanó ri'u Jesús enne' gütí lo curútsia màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba ca enseñanza nu labí ri'yu' nna ccá ri'u sufrir por nu rena ca enne' ti'a uccue sufrir de ruda'í' ça ne. ¹⁴ Porquini'ni le' yétsiloyu nna bihua lugar té làti tse'e ri'u para siempre, sino ribeda ri'u lani la'jeni hásta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le' Ciudad nu ná para siempre. ¹⁵ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidába por medio de Jesucristua, porquini'ni á' ná sacrificio nu ná qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere decir, hué' ri'u e gracia lani oración. ¹⁶ Liurèxa latsi' le tulidába qui'ni chi ná le hermano para guni le nu ná tse' nna gute le cualàni qui' luetsi le, porquini'ni á' ná attu sacrificio nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni li e ofrecer.

¹⁷ Canu runi cabi tsina pastor entre lebi'í nna, liudá naga' nu rinèni cabi le nna gata' voluntad qui' le lani cabi, porquini'ni yala nu'yé caní cabi ti'i'ya cca para qui'ni ccá tse' la'labàni espiritual qui' le de chi ná cabi responsable nu'a lo Tata Dios para guni cabi le guiar tse'. Canchu a' guni le nna entonces tsina pastoral qui' cabi nna ccá ttu tsina de la' redacca' latsi' en vez de ttu tsina idi'ni nna peor ccá para lebi'í.

¹⁸ Líguni oración por intu', pues té la'jeni lo losto' tu' qui'ni labí bi'ya mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna. ¹⁹ Rul-lufts'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xi'a' lani le attu.

²⁰⁻²¹ Tata Dios enne' runna la'jeni, enne' bechìthe de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' ýeni nna ru'e' ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lée nna gúnnée qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccá le ti'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidába. Lée nna què mercec qui'ni gata' la' dàliani qui'e tulidába para siempre. Amén.

²² Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudá naga' le ca titsa'

níyí'í para cca le animar, porqui'ni carta quiyí'í nna álahuá nq̄ carta xeni. ²³ Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el·lani tabá bi ni nna, itá chuppa taá tu' tanél·lia' tu' le.

²⁴ Rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cã tsina pastoral entre lebi'í nna a'hua lani iyaba adí canu rialatsi' nna. Ca hermanos de país Italia nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²⁵ Tata Dios nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' SANTIAGO PARA ITUTE YÉTSILOYU La Epístola Universal De SANTIAGO

¹ Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsì'nu yì'ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

² Lebi'ì ca hermano quia', iyetse' prueba dá' lani ri'u canchu rialatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruèbj nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le. ³ Ica'rubà le porqui'ni de chi rialatsi' le nu ra Tata Dios màsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, a' modo nna gata' adí capacidad qui' le para gúchia le adí nna tsialatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu. ⁴ Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biya prueba hasta qui'ni prueba nu dá' lani le ttiá. A' modo nna gata' adí fuerza qui' le para gúchia le biya prueba nu chi' da'la nna, cca le tsittsi' nna enne' ritelini nna ti'a rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Pero canchu nuya ttu le reyàtsani la' riyeni, lã nna ná qui'ni inàbaniã Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnnée itute la' ritelini nu riquina'niã, labí biya ínnie después de chi bènnée. ⁶ Pero enne' nu chi runiã oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsialatsi'ì qui'ni lèe nna gutie nu rinàbã lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'ì. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nã seguro canchu huecàbie oración qui' niã nna pues rudu chùppaniã nna. Porqui'ni ttu tsàstitó' huaccayé bá latsi'ì, pero átsàsti nna bíruhuá. A' runi indató' canchu chi riria be' lúj, ttu tsàsti tabá huàdia betsina' qui'ì ttu lado, átsàsti tabá nna odèqquiã nna attu lado. ⁷ Canchu a' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni thí'ã biya qui' Tata Dios. ⁸ Lã nna labí biya thí'ã qui' Tata Dios porqui'ni labí ribeqquia ttúdi latsi'ì para guniã biya, porqui'ni yala ruttsiãniã biya tabá rulábalatsi'ì nna yala variable ná la' riyeni qui'ì.

⁹ Ttu hermano nu rialatsi'ì, pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia çã na, pues hermánua nna dàniã edacca'niã porqui'ni yala enne' re' cuenta nã ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ Ttu hermano nu rialatsi'ì pero chi nã enne' rico nna, dàniã edacca' huániã canchu ìl·lani biya prueba nu runi qui'ni eyacca' enne' humilde, porqui'ni hui'yu ba tsá gattiã nna labiru dúã le' yétsiloyu, ti'a ná ca iyyã anta'

campo nna yala tsè' rilá' çã, pero quètha tabá rittè qui' qui'. ¹¹ Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá çã por ubitsa, làniana iyyã qui' qui' nna rihuèthia bá çã nna l·lúya latsi' qui'. A' hua ca enne' rico nna, pues la' dàliani qui' qui' nittilo bá nna gatti çã lo tsina nu runi çã.

¹² Ica'rubà enne' nu runiã seguir ràppã confianza lani Tata Dios màsqui'ba dá' biya prueba lani a, canchu a' gúchia hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani a ituba cabàniã yétsiloyu, làniana cu'u Tata Dios corona iqqui, ttu corona nu cca representar la'labàni nu labí ttiã qui'ì nu gúnnée qui' iyaba canu catsi'ini çã ne, ti'a chi rée. ¹³ Ttu enne' nna canchu ìl·lani la' rulábalatsi' mal lo lostu'ì nna guniã tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inã: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'a' guthèl·le'e pruèbj acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por biya la' rulábalatsi' mal o para gunie nuya enne' tentar. ¹⁴ Acca ttu enne' nna canchu chi rulábalatsi'ì guniã tul·la' nna, pues guni bá na porqui'ni a' ná la' ridálatsi' mal lo lostu'ì. Canchu ìl·lani biya oportunidad nna làniana la' ridálatsi' mal qui'ì íchi'ã na para guniã na vencer para guniã tul·la'. ¹⁵ Lã nna chi belaba latsi'ì guniã la' ridálatsi' mal qui'ì, acca yala fuerte ná la' calatsi' qui'ì. Canchu guni bá seguir guniã na cumplir, làniana ìl·lani lù'uti.

¹⁶ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu thacca'yí le. ¹⁷ Tata Dios nna runne tsua' teruba nu ná completamente tsè' para ri'u, nidi titó' mal labí runne. Por ejemplo: Lèe nna benie ubitsa nna ca bélia nna, pero hua ritsiáni la' rudàni' qui' qui' nna runi çã lixina gáabá. Pero Tata Dios nna née la'yaní tulidàba nna runne tsua' teruba nu ná tse' tulidàba. ¹⁸ Chi ná ri'u yì'ni Tata Dios porqui'ni chi bènnée la'labàni cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biya nua' ná lí, a' benie porqui'ni a' ná voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creación qui'e.

¹⁹ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu iyùl·lani le qui'ni adila tsa' gudá naga' le iyeni nna, pero inne le titó', licuèda tí' latsi' le nna bittu itsa'ã tènì le. ²⁰ Porqui'ni la' ritsa'áni qui' ca enne' nna labí runiã obra tse' para lani Tata Dios. ²¹ Acca bitturu guni le ca cosa cùttsi nu beni le antes, liútse'e latsi' iyaba maldad. Lebi'ì nna bittu edúdtisini le Tata Dios sino gudá tsè' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixá'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna l·lã le.

²² Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le ti'a canu riyénini çã titsa' qui'e pero labí runi caso çã nu ná qui'ni guni çã, porqui'ni a' modo nna ridacca'yí la'a mísmuba làcã. ²³ Canchu ttu enne' nna

riyéniniã titsa' qui' Tata Dios, pero labí biya guniã para ccã arreglar la'labani qui'ni nna, la nna nã tì'a ttu enne' nu rilá'niã lúji lo ttu huãna' nna, ²⁴ reniã cuenta biya mancha té lúji pero dia tiã nna iyùl-la bãniã tì'iya nuã rinna'ã. ²⁵ Pero nuã tediba enne' rinna'ã nu ra lo ley tsè'gani nu riquixà'a tì'iya modo l-lã para labiru guniã tul-la', canchu runiã seguir rudã nagui' titsa' qui' Tata Dios, làniana lèe nna gunie bendecir iyaba nu guniã porqui'ni bittu huã nã tì'a ttu nu latsi' xul-la nu cuenta gudã bá nãgui' i, sino pruntu taã thúlúã gúniã na.

²⁶ Nuni ttu le rulaba latsi' qui'ni yala adorar runiã Tata Dios cá. Pero canchu labí rebèda tì' rúji sino rinnedi' tabã nna, la nna yala ridacca'yíã porqui'ni cuenta ba runiã Tata Dios adorar. ²⁷ I nã religión nu ru'ulatsi' Tata Dios enne' nêe Padre qui' ri'u: qui'ni tsíã lu' tannãba titsa' lu' canu huidãbi nna, guni hua lu' cualãni nuã ttu niula nu chi gútti nubeyu' qui'ni nna etúã latsi' lu' çã de tse'e çã lo sufrimiento qui' quí, a'hua qui'ni ccã lu' enne' nãri ru'a lúe nna lãã guni lu' la' ridãlatsi' mal tì' runi canu labí rialatsi'. A' modo nna yala dacca' adoración qui' lu' porqui'ni bíttuúruhuã chixi la' rulãbalatsi' mal lani a nihua bittu tábiã biya mancha ru'a lo Tata Dios.

2

¹ Lebi' i ca hermano quia', chi rialatsi' le Xana' Ri'u Jesucristua, enne' rigú'ubi'e le' la 'yani' yiabara', pero bittu gucué' le luetsi ca enne' nna guni le atender tsè' ttu nu rilá'ni qui'ni yala daccã'ã nna, rugã'na menos le áttuã. ² Por ejemplo: Chùppa ca nubeyu' nna rà'a çã le' reuñión qui' le. Tuã nna nã enne' rico nna nãccu' yó tsi' i nna yù'u tã anillo de oro ni' i. Áttuã nna enne' la'dí' tó' bá nã nna nãccu'ã lãri' yúnu'. ³ Lãniana lu' nna runi lu' çã recibir le' reuñión qui' le nna yala redaccã'ni lu' qui'ni gùl-lani ttu enne' yëni nna runi lu' a ofrecer asiento nu adí adornado nã nna gá lu' a: Ni lá ná qui'ni thuaní cuiã' lu'. Lãniana lu' nna rinna' huã lu' enne' póbrea tì'iya nã pero labí biya asiento runi lu' a ofrecer, sino gá tã lu' a: Loyu tã gúduani. ⁴ Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna ccã merecer qui'ni adí catsi'ini lu' a tì'chu áttuã, a'hua lani interés rucué' lu' luetsi çã porqui'ni yù lu' qui'ni nubeyu' ricuã nna té iyëni bel-liu qui' i.

⁵ Lebi' i ca hermanos to' quia', liudã naga' le nu nia': Tata Dios nna rexa latsi'e ca enne' ritã la'dí' nna rucuí'e çã para gata' riqueza adiru tse' qui' quí, por ejemplo fe nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna tì'a chi rëe qui'ni nãl-la' é-lã' iyaba canu catsi'ini çã ne. ⁶ Pero lebi' i nna chi rugã'na le menos ca enne' ritã la'dí' nna runi le qui'ni ettú'ni çã. Ca enne'

rico nna, tsí álahua canuã richitha çã escrito contra le nna riche' çã le ru'a lo juez. ⁷ Por medio de Cristo nna chi ná le enne' qui' Tata Dios, pero ca enne' rico nna ná çã canu adila mal gudéttia çã nombre santo qui'e.

⁸ Canchu hualigani catsi'ini le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala dacca' lo Escritura qui' Tata Dios làti rëe: Catsi'ini lu' iyaba ca luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' ba. ⁹ Pero canchu gucué' le entre ca enne' según nu rilá'ni lo ra', làniana tul-la' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios. ¹⁰ Porqui'ni ttu enne' nna mãsqui'ba yala tsè' runiã itute nu ra lo ley, pero reyãtsaru guniã cumplir mãsqui'di ttu punto to', entonces chi nã culpable para thi'ã itute sentencia qui' i. ¹¹ Por ejemplo, Tata Dios nna rëe lo titsa' qui'e: Bittu thualani lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mismu Tata Dios nna ra hué: Bittu gutti lu'. Canchu ina lu': Chi bettia' ttu enne' pero bíttuba rinénia' niula huaya'. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rigú'u lu' falta lani ley qui'e. ¹² Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' a'hua inne le puro titsa' nu ná tse' para làcã de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni çã na. ¹³ Ttu enne' nna, canchu labí retúã latsi' i adí ca enne' de tse'e çã lo sufrimiento qui' quí nna, entonces ccã juzgar sin la' retúã latsi'. Pero ca enne' retúã latsi' nna guni çã vencer canchu chi i'yu tsã juiciua.

¹⁴ Lebi' i ca hermano quia', canchu ttu enne' inã qui'ni rialatsi' i nu cca qui' Cristua, pero la'a mismuba lã nna labí biya la' tsi'ilatsi' té qui' i lani ca enne', tsí ina ri' u qui'ni ènni'a nna l-lã por fe nu renã qui'ni té qui' i cá. ¹⁵ Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu rialatsi' i o ttu niula nu rialatsi' i tì'iya ná la' ritã qui' quí qui'ni labí té yó quí nihua nu go çã ttu ttu tsã, ¹⁶ làniana richu titsa' lu' çã nna gá lu' çã: Tippadi latsi' lu', ligãccu' lãri' canchu ccani le dil-la', ligó tsè' canchu ritùni le. Biani dacca' titsa' qui' le gá lé ca ènni'a ania cá canchu labí biya íria latsi' le gute le nu riquina'ni çã ni' i. ¹⁷ A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ã por biya obra tse' nu runi ri' u, entonces tãba nã sin la'labani.

¹⁸ Xiaba ttu enne' nna inã íj: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse'. Inte' nna nia' lu': Tì'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulué'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia'. ¹⁹ Recãbi lu' nna ra lu' qui'ni hua rialatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbã ná. Tsè'ba ná canchu rialatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. A'hua ca espíritu malo nna rialatsi' quí nua' hasta qui'ni yala riyiti'ni çã. ²⁰ Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe

nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'niá por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua ná fe nu té la'làbani qui'í.

²¹ Tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqqúie' bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rèe hasta betsia bi yì'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gùtti bi a' lani gutsílu, porqui'ni á' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e. ²² Tsí bihua ritelíni lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, a' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna ná fe lígani nu dacca' lani Tata Dios. ²³ A' uccua ti'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huafalatsi' bi ca titsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqqúie' cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. A' hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios. ²⁴ Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u aceptar a' hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rèe, aláa làteruba por nu rialatsi' ri'u. ²⁵ Tì'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láq Rahab, pues Tata Dios nna benie na aceptar por ca obra tse' qui'í, porqui'ni labí betsuna' lítsi'í gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunèua, sino gutixà'aniá cabi ti'yja modo éria cabi le' ciudáad para làa gudàxu' cã cabí preso. ²⁶ Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu qui'í té, yàtti bá ná. A' hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ã ca obra tse', yàtti bá ná.

3

¹ Lebi'í ca hermanos quia, labí ná qui'ni iyètse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios cã juzgar canchu labí runi cã conforme lani enseñanza nu rulue' cã. ² Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u iyé clase de falta ttu ttu tsá. Nuña ttu enne' nu labí rinniã biya cosa mal, a' modo rulue'ni qui'ni ná enne' tsè' lani Tata Dios nna ribèda latsi'í làa guniã biya attu cosa mal. ³ Ri'u nna rigú'u ri'u rieta rú'a ttu bia' para qui'ni guni ri'u a' vencer, làniana guniã ri'u obedecer nna tsjá làti calatsi' ri'u, màsqui'ba túa nna ná xcuichu to' ba. ⁴ A' hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui'í rutsíga'ã na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'ã barcuu nna runiã na dirigir por medio de ttu iyyà láq timón nu ná manejo qui' bárcuá, para qui'ni tsjá làti calatsi' enne' ruthà'ã na, màsqui'ba timón qui'í ná xcuichu to' ba. ⁵ A' hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' ná pero yala la'huacca té qui'í para ebàta'ã iyèni. A' hua ttu yì' to' nna yala la'huacca té qui'í para itslã le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, làniana làtehuání làti ràl-la' ttu tinni tabani runiã. ⁶ A' hua

luèttse' ri'u nna ná ti'a ttu yì'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té qui'í para guniã iyaba clase de maldad nu té le' yétsloyu para cca ri'u completamente enne' tul-la'. Dèsdèba galia ca enne' hàstaba gatti cã nna cca cã sufrir por ca tul-la' nu dá' por medio de ca titsa' mal nu rinne cã, ti'a ràl-la' ttu yì', a'ba dá'ã dèsdèba la'a lo yì'bél-la bá. ⁷ Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni cã cã vencer para itàna cã, por ejemplo ca bestia nna ca binni to' nu ridà' lo be' nna ca bèl-là nna, hàstaba ca bèl-la xeni canu yu'u le' indatò', chi beni ca enne' cã vencer. ⁸ Pero lanú enne' té la'huacca qui'í tulidàba cueda latsi'í làa inniã biya titsa' mal, labí ccani cã guni cã ca titsa' qui' quí dominar. Luèttse' quí nna ná ti'a ná veneno porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinniã. ⁹ Por medio de luèttse' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul-luítsa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luèttse' ri'u nna riyé' ri'u iquiqua ca enne', màsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' ti'a lèe née enne'. ¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsàsti taá rinne cã ca titsa' làtsiru para gudàliani cã Tata Dios, pero átsàsti tabá nna rinne cã ca titsa' tsj'la para guduadi' cã ca enne'. Hermanos quia, labí nani Tata Dios qui'ni ccá á'. ¹¹ Làti ril-lani inda nna, tsí tsàsti riria inda iyíxi, átsàsti taá riria inda il-la' cá. ¹² Hermanos to' quia, ttu yà exxuhú nna, tsí ina ri'u hua ribia limón lúj cá. A' hua ttu tùbà betsulí' nna, tsí ina ri'u hua ribia exxuhú lúj cá. Nihua làti ril-lani inda il-la' nna labí modo té il-lani huá inda iyíxi, porqui'ni á' ná.

¹³ Núni enne' ni entre lebi'í nna té la' riyenitse' qui'í nna chi gùta' iyèni la' ritelíni qui'í cá, pues ná qui'ni gulue'ni por medio de modo tse' qui'í de runiã ca obra tse' nna ccã enne' yénlatsi' lani ca enne' ti'a rulue' canu hualigani té la' riyenitse' qui' quí. ¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulàba latsi' le cu'ubia'ni le ca enne', canchu á' ná modo qui' le nna, entonces bittu ina le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á'. ¹⁵ Ca cosa máluq' nna rulue'ni qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua ná qui' Tata Dios, sino ná lã la' ritelíni qui' yétsloyu, la' ritelíni huethacca'yí nna, nu runi numeralua nna. ¹⁶ Porqui'ni gaña tabá tsè'e canu yu'u la' yélatsi' lo losto' quí nna calatsi' quí ccã cã enne' cu'ubia' nna, a' modo nna ritil-la luetsi ca enne' nna labiru tsè' tse'e cã nna runi cã adí nu ná mal nna. ¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu rute Tata Dios qui'í nna calatsi'í guniã puro nu ná tsè'ba: runiã para tsé'e tse' ca enne', a' hua runiyén tabá latsi'í qui' ca enne' biya reya cã na o biya ruthàcca' cã na, a' hua labí rutsibiã

ca enne' nuŷa tediba ná çà, à'hua retúa tabá latsi'í ca enne' canchu cca çà sufrir por biŷa, à'hua runià çà obra tse' para bien qui' ca enne', aláa por biŷa interés ni sino porqui'ni catsi'í báni iyaba çà. ¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' qui' egà'na çà lani la'ŷeni, làçà nna runi çà para qui'ni il'ani paz entre ca enne', à' modo nna ccá resultar ca la'labàni tsè' delante de Dios.

4

¹ Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'í, tsí bihua yù le biŷa nua' ná mal cá, acca chi gùdule le til'la le. La'a mísmuba lebi'í ná le culpable porqui'ni ttu ttu tsa le nna ridá latsi' le tulidàba gata' biŷa qui' le nu té qui' attu enne'. ² Yala ridá latsi' le gata' biŷaáru qui' le nu labí chi té qui' le hàstaba calatsi' le gúttí le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té biŷa qui' qui', pero labí té qui' le, acca reyila le cuestión lani ca enne' nna til'la le lani çà. Pero razón porqui'ni labí té nu calatsi' le es porqui'ni labí rinàbani le Tata Dios. ³ Màsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnee biŷa qui' le, pero labí ecàbie porqui'ni lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'í ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'í terubá. ⁴ Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuŷa tediba enne' càtsi'á lani yétsiloyu nna pues chi reyàçca contrario qui' Tata Dios. Canchu nuŷa enne' ridua iqqú' ccàtsi'á lani yétsiloyu nna labí nà amigo qui' Tata Dios. ⁵ Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua à' ná, porqui'ni lo Escritura nna ra íj: Yala fuerte ràppa la' yélatsi' Espíritu nu dua lo losto' ri'u. ⁶ Pero adífulá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porqui'ni chi ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena çà: Hua yúbá' biŷa gunia'. Pero yala cualàni runie canu ná çà enne' losto' humilde. ⁷ Acca líhue'él-la' Tata Dios quée enne' rigú'ubia'nie le. Ledúdsini numalua, à' modo nna ucúitta tabá. ⁸ Liguni oración lani Tata Dios, làniana lée nna íbgu'e lani le. Lebi'í canu tul-la', liguni nu ná tse' nna ccá nàri ná' le. Lebi'í canu yala enne' tsè' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nàri losto' le. ⁹ Ná huá qui'ni ehui'ni le por mal nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi' le. Bitturu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyàcca lã la' rehuini' latsi' nna tristeza nna. ¹⁰ Licca enne' ŷénlatsi' nna tsé' le bajo ná' Tata Dios, làniana lée nna echèthee le.

¹¹ Hermanos bitturu inne le mal qui' ttu hermano qui' lía cuè'e líj. Canchu nuŷa ttu le nna innià mal qui' hermano qui' nna quiniyúà na, pues à' modo chi rinià contra nu ra lo Ley nna runià na juzgar. Canchu

rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' tí'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runià na obedecer, sino chi beyàcca lu' ccá lu' juez. ¹² Tùteruba enne' bènnèe ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni l-lá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulábalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyu lu' la'dítsi ca luetsi enne' lu' nna runi lu' çà juzgar ni'i.

¹³ Lebi'í canu rena íj: Guni ri'u disponer tsía ri'u ttu viaje tal yétsi màsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsúnna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana íŷeni bel-liu. Liudá tsáruhuá naga' le nu inénia' le: ¹⁴ Labí yù le biŷa da' lo le nu chì' da'la, nihua bihua yù le biŷa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bia nna bihua rítsilá tulidá, sino ttu tsásti teruba rilá'ni ri'u à làniana reníttilo tabá. À'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu báni ri'u guxtíla o canchu labí. ¹⁵ Adíla tsa' qui'ni ína le íj: Canchu Tata Dios calatsi'e, lée nna gúnnee la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna. ¹⁶ Pero lebi'í nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàlani le. À' modo nna runi le nu ná mal porqui'ni rebàta' le. ¹⁷ Ñ ná enseñanza: Canchu nuŷa ttu enne' nna chi yùà biŷa nuà' ná tse' nu ná qui'ni gunià pero labí runià na, à' modo nuá nna runià tul-la'.

5

¹ Lebi'í canu chi té íŷeni bel-liu qui' le, liudá tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehui'ni le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le. ² Ca riqueza nu rigua le nna chi ril-lùya latsi' qui'. Ca lari' fino qui' le nna ruyùya ba ca bèl-la dil-la' çà. ³ À'hua bel-liu nu de oro nna plata nna nu tuàni le nna, chi bel-lànià iyyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' lí à' nna ccá tí'a ttu yí' para gulùya latsi' le. Íŷeni bel-liu re' lani le màsqui'ba chi yù le qui'ni chi gul-lani ca último tsá qui' yetsiloyu. ⁴ Liudá tsáruhuá naga' le qui' ca mozo qui' lía tí'ŷa rinne çà qui' le porqui'ni bitola de betùppa çà lena' qui' le làniana bethacca'ŷi le çà nna labí bete le laŷa qui'. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té ŷiabara' nna riyéninie de rinàba ŷiya' çà labí gutíya le ca tsina nu beni çà qui' le, acca lée nna gunie çà defender. ⁵ Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'ya gutò le biŷa nu tse' guyú'u latsi' le, à'hua guccu' le lári' tse' nna beni le gasto bel-liu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chi ná le listo para thí' le juicio, chí' tabáduà i'yu tsá gatti le. ⁶ Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsè' para qui'ni ccá çà sentenciar nna gatti çà, labí be'él-la' lu' çà guni çà sostener nu cca qui' qui', acca ná le responsable por lù'uti qui' qui'.

⁷ Lebi'ì ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nu'ya contra le, lithi' la'ÿeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il'lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'ÿeni rappa çà canchu chi gùda çà hasta qui'ni loyu qui' qui' gunnà ttu lena' tse'. Ribèda çà qui'ni ccá iyya canchu chi yádani çà loyu qui' qui', a'hua ribèda huá çà qui'ni ccá iyya attu vuelta canchu chi té yela qui' qui'. ⁸ A'hua lebi'ì nna lithi' la'ÿeni, bittu edùl-la'a latsi' le, porqui'ni chi' tabáduà ité attu. ⁹ Lebi'ì hermanos, bittu úgua' ÿiya'ni luetsi le por nu ridacca' le, para qui'ni láa ccá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

¹⁰ Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethácca' ca enne' cabi. Lebi'ì hermanos quia', liguni ti'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'ÿeni iyaba ca sufrimiento qui' qui'. ¹¹ Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi çà a' de ril-lani bi'ya prueba qui' qui'. Chi biyénini le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por i'ÿé prueba tàbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'ÿeni. A'hua yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi ademásla ti'chu nu té qui' bi primérua. A' runi Señor porqui'ni yala enne' tsí'ilatsi' née nna retúa latsi'e ri'u.

¹² Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ÿiaba nihua yétsiloyu l'le nihua bi'ya attu cosa l'le bittu gudu li a por testigo de runi le ofrecer bi'ya, para qui'ni láa ccá lé condenar canchu labí guni li a cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' í: guni ya' a; làniana guni lu' a. O: bihua guni ya' a, làniana bittu guni lu' a.

¹³ Tsí chi cca lu' sufrir por bi'ya prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redacca'ni lu' por bi'ya cá. Entonces ná qui'ni gúl-la lu' ttu himno para hue' lu' gracia Tata Dios. ¹⁴ Tsí hua té nu'ya enne' ra'nià cá. Entonces ná qui'ni ithèl-la'á ttu enne' quixá'anià ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tíá nna inàbani cabi Señor lani oración por lã nna ccábi cabi aceite cuerpo qui'ì lani nombre qui'e. ¹⁵ Por oración nu runi çà lani fe nna l'lá bá enne' rà'niá; Señor nna cuèe tsahue' qui'ì, a'hua canchu benià bi'ya tul-la' nna, ccá perdonar. ¹⁶ Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, a'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' bi'ya ridacca' le. Ttu enne' justo nna, yala telá la'huacca té ca oración qui'ì para ccá resultar i'ÿé ca cosa tse'. ¹⁷ Elías nna uccua bi ti' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyya; làniana por tsùnna ida nàl-la' nna labiru uccua iyya nna gubitsi lóyúa. ¹⁸ Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnné iyya

áttu; làniana ca bí nna bechùl-la tabá çà nna uccua tabá ttu iyya nna gúl-lani ca planta to' nna benna çà ttu lena' tse'.

¹⁹⁻²⁰ Lebi'ì ca hermanos quia', canchu ttu hermano entre lebi'ì nna chi gúl'à çà néda nna labiru runià seguir ca títsa' lí, pero nu'ya ttu le nna egú'u li a néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nu'ya ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul-la' nna gutse'e latsi'ì néda mal qui'ì nna ibi'ga'á lani Tata Dios, a' modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsíà le' castigo qui' lù'uti nna ccá perdonar i'ÿetse' ca tul-la' qui'ì a'hua qui' adí ca enne' nna.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PEDRO
PARA ITUTE YÉTSILOU
Primera Epístola Universal
Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Pedro, chi guthèl·la' Jesucristua inte' para ccá' apóstol qui'e nna quixa'a' titsa' qui'e. Rudiánia' iyaba lebi'ï canu tsè'e idittu' fuera de estado qui' le porqui'ni gatti' tsè'e ba le hàstaba le' ca estado lá cã Ponto nna Galacia nna Capodocia nna Asia nna Bitinia nna. ² Lebi'ï nna chi becué' Dios Padrea le nna chi ná le ca enne' qui'e porqui'ni a' nanie dèstaba ántesca galia le le' yétsiloyu. Por la' huacca qui' Espiritu Santo enne' dúe lo losto' le nna chi ná le enne' yá'latsi qui'e para guni le nu røe nna ccá le enne' nãri de ca tul·la' qui' le por reni qui'ãa. Tata Dios nna gunie adi favor para lebi'ï nna gunnee adi la' ñeni lo losto' le.

³ Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua enne' rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu rialatsi'. Quiyãrú Tata Dios porqui'ni yala retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee la' labãni cubi qui' ri'u, a' benie porqui'ni chi bechithee Jesucristua de lo lù'uti nna beyãca banie, acca yùlirãni ri'u tulidãba qui'ni echitha hué'e ri'u. ⁴ Acca ribèda ri'u lani la' redãcca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ñiabara' lani lèe nna gunnee qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná ri'u ñi'nie. Iyaba nu té ñiabara' nu gunnee qui' le nna chi tenie na seguro, pero álahua ná biña cosa material nu ritè ba qui'ï, sino ná lã ttu la' labãni completamente tsé' tulidãba, ti'a ttu ñya tsè'ni nu raliã nna, a' ba eyã'nã para siempce. ⁵ Tata Dios nna rui'e le cuidado por la' huacca qui'e sobre iyaba ca peligro nu té miéntraste bãni le le' yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le lani e, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca peligro nna a' hua lù'uti nna. Seguro taá gunie nui para ri'u porqui'ni ania modo chi nanie qui'ni gudilèe ri'u canchu chi gul·lani tsá señaado nu røe. ⁶ Chi yu le anna ti'ñya iñèni ná la' huacca qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni edãcca'ni losto' le tulidãba mãsqui'ba caduel·la' ccá le sufrir biña prueba nu dá'. ⁷ Tata Dios nna rui'e le permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu ñya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani ná puro de oro o canchu yù'u attu clase de ñya huaya' l·le, acca rudãyì cã na para ccã purificar. Oro nna ná ttu cosa material nu ttè ba qui'ï, pero lebi'ï nna adiru dacca' le ti'chula oro, pero a' hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ni canchu

hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidãba. Làniana gudãlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi' li e, a' hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca'. A' gunie para lebi'ï canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilã'ni cã ñl·lani Jesucristua attu. ⁸ Labí chi bilã'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, mãsqui'ba labí du tle lani ri'u. Acca yala la' redãcca'latsi' té lo losto' ri'u, atsi'ini labí posible té para inne tè ri'u tsi'ñya tsè' nã, pues nã ti'a la' redãcca'latsi' nu gunnee qui' ri'u canchu chi i'yu tsá ilã'ni ri'u lúe. ⁹ Chi rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redãcca'latsi' lo losto' ri'u porqui'ni lèe nna chi bedilèe ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe. ¹⁰ Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chi' da'la nna, belaba latsi' cabi nna yala duel·la' beni cabi para gunibía' cabi ti'ñya modo gudilã Tata Dios ca enne' qui'e. Lãcabi nna gunnee cabi nu cca qui' favor ñeni nu guni Tata Dios qui' ca enne' nu chi' tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna. ¹¹ Cristua nna por medio de Espiritu Santo qui'e nna betie la' ritelini qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel·le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuñe guthãcca' cã ne nna quèe sufrir. A' hua gutixã'anie cabi qui'ni canchu chi uccuee sufrir nna entonces th'e iñeni la' dãlani le' ñiabara'. Acca yala duel·la' beni cabi para ccã cabi saber ti'ñya nua ná enne' ithel·la' Tata Dios para gudilèe ca enne' qui'e, a' hua cuaña gunie nua. ¹² Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa nu gutixã'a cabi nna bihua ccã durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'ï lá nua' chi cca le saber ti'ñya ná ca enseñanza nu ra cabia. Chi nabiã'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huíalatsi' quí Jesús primèrute nna chi gutixã'ani cã le ca titsa' nu rulue' ti'ñya modo l·lã ri'u por Cristo Jesús. Lãcã nna gutixã'ani cã le por la' huacca qui' Espiritu Santo enne' guthèl·la' Tata Dios dèstaba ñiabara'. Ca ángeli nna yala calatsi' cabi mãsqui'di ti'to' gunibía' cabi biña nua ná la' redãcca'latsi' nu chi te qui' ri'u de chi bedilãa Cristuã ri'u, pero álahua ná para lãcabi.

¹³ Ná qui'ni gata' la' rulãbalatsi' tsé' qui' le tulidãba nna hué' le cuidado lãa guni le biña mal. Bittu iñul·lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilã'ni cã ñl·lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redãcca'latsi' nu gunnee qui' le. ¹⁴ Liguni iyate nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le ñi'nie. Bitturu guni le seguir ca la' rulãbalatsi' mal ti'a beni le loti' labí chi nabiã'ni li e. ¹⁵ Pero ná qui'ni ccá lá la' rulãbalatsi' qui' liã' ttuba para qui'ni gulue'ni le ca enne' ttu la'

labàni tsè' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porquì'ni Tata Dios enne' gutàye le para ccá le ÿi'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna. ¹⁶ Porquì'ni lo títsa' qui'e nna ga'na escrito làti rée: Cca le enne' tsè' nna nàri nna ti'a inte'. ¹⁷ Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul-luítsa' li e: Tata quia': porquì'ni ná le ÿi'nie. Pero liúrexa latsi' le qui'ni tuláppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsè'e le' yétsiloyu, porquì'ni lèe nna gucuf'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' ti'a rée, pero lani la' rátsilatsi' porquì'ni Tata Dios nna rilá'nie biya nua runi ri'u canchu nq tsè' l-le o canchu nq mal l-le. ¹⁸ Chi ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilèe le le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iyu' nu beluè'ni ca ta' enne' gula qui' le l-le. Chi gulá le, pero aláa por biya cosa material nu ttíq' ti'a bel-liu, ¹⁹ sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni qui'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biya ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo enne' sin biya mal nna gúttie para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ri'u. ²⁰ Chi nani Tata Dios ántesca cue' yétsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni l-lá ri'u, pero labí guthèl-la' tie bi hástaba anna para qui'ni lebi'j nna gunibía' le iyate nu chi nanie para yétsiloyu. ²¹ Porquì'ni chi gútti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechíthee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dàliani qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nù' nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni a'hua lebi'j nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le ÿiabara', porquì'ni ría latsi' le qui'ni Tata Dios nna té la' huacca qui'e. ²² Chi runi le duel-la' por la' huacca qui' Espiritu Santo para qui'ni itua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porquì'ni chi runi le nu ra lo títsa' lí, acca ná qui'ni gulue' le la' tsi'ilatsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu ría latsi' lani itute latsi' le. ²³ Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'q' por táta nàna qui' le, porquì'ni la' labàni nu benna çà qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'j. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttíq', porquì'ni Cristua nna bennee na qui' le, porquì'ni huía latsi' le Tata Dios. Títsa' qui'e nna nq nu lí para siempre. ²⁴ Ra lo títsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèsdaba gùlia ri'u le' yétsiloyu nna ná qui'ni tté ba qui'j ti'a ca ixi',

Pues ttu tsàstito' ba nq yà'a tsà'ni, làniana ibítsi chà.

A'hua iyaba la' dàliani qui' ca enne' le' yétsiloyu nna tté hua qui'j,

Ti'a iyya qui' ttu yaga to' eyòla bá.

²⁵ Pero iyaba nu ra lo títsa' qui' Señor nna nq nu ná lí para siempre.
Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna nq títsa' nu ná lí para siempre.

2

¹ Bittu guni le biya mal qui' attu luètsi enne' le. Bittu guthácca'yi le ca enne' para gulaba latsi' qui' qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè'. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luètsi enne' le. Bittu inne le contra ttu enne' canchu lanúq' te làti tsé'e le. ² Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gùlia ba çà nna yala ribetsi çà qui'ni ritùni çà nna, anía modo i'ya çà leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui'. Pero lebi'j nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel-la' telini le adí títsa' qui' Tata Dios porquì'ni nq alimento lígani para gata' salvación qui' le. ³ Chi ría latsi' le nu ra lo títsa' qui' Señor, anía modo nna ccá le sacerdote le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsè' née lani le. ⁴ Litá lani Señor, porquì'ni lèe enni'q' née cimientto de la' labàni para lebi'j. Ca enne' nna labí runi çà ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàqqe' para lani lèe. ⁵ Lebi'j nna, ti'a ttu templo vivo nu ratha lo cimientto tsittsia, q' ná qui'ni guni ttu ttu tsa le seguir nna ccá le sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porquì'ni q' rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ A'hua lo títsa' qui'e nu ga'na escrito nna rée:

Becu'ia' Cristo nna ithel-la' ye' e para quée enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá çà ca enne' quia'.

Iyaba canu gappa çà confianza lani lèe nna labí guthà'nee çà lo neda.

⁷ Lebi'j canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porquì'ni yala dàqqe' para lebi'j. Pero canu labí ría latsi' qui' nu rée nna tsé'e la çà lo peligro, porquì'ni ra huée:

Qui'ni iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucuà' yú'a nna, chi nq iyya principal nu adila tsittsi naxu'q' yú'a.

⁸ Ra ruhuée lo títsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá çà equivocár porquì'ni rulába latsi' qui' mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá çà equivocár porquì'ni labí ría latsi' qui' nu ra lo títsa' nu rulue' ti'iyá modo l-lá çà por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi çà nu rée lo títsa' qui'e nna ridacca'yi ba çà nna nitti çà.

⁹ Pero lebi'j nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lèe nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becu'ie le para inàbani li e lani oración nna gudàliani lí e. Chi beyuniyén latsi'e ca tul-la'

qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'ì nna guni le declarar dacca'ló tabá tì'iyá tsè' ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' guta'ye le nna bedilèe le le' ca tul-la' qui' le nna bennee la' ritelini tsè' qui' le nna chi ná le ca enne' de la' yani'. ¹⁰ Antes nna lanú nu'ya uccua le, pero ànnana yala ri'yu' le para Tata Dios nna chi ná le yètsi qui'e. Antes nna lanú nu'ya enne' betúa latsi'ì le, pero ànnana chi nabia'ni le tì'iyá tsè' ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani le.

¹¹ Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyu' tulidàba, porqui'ni làti ná litsi' gani lía nna ná' yíabara'. Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridàlatsi' mal nu' rú'u latsi' yétsiloyu', porqui'ni la' ridà latsi' mal nna gutsiániá la' rulábalatsi' tsè' nu' chi benna Tata Dios qui' le. ¹² Lihue' cuidado tì'iyá inne le nna tì'iyá guni le lani ca enne' qui' le. Guni le nu' ná tse' lani ca, porqui'ni màsqui'ba rulaba latsi' qu' mal qui' le nna rinne ca contra le nna, pero canchu chi il-lani Cristua nna làniana exa latsi' qu' qui'ni beni le nu' rú'u latsi' Tata Dios nna hué' ca ne gracia por lebi'ì. ¹³ Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobiernu' qui' le, porqui'ni a' ná qui'ni guni le por amor qu' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi'á naciòn qui' le, porqui'ni ná enne' de poder. ¹⁴ A'hua ná qui'ni guni le nu' ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi'á naciòn qui' le nna rutia' orden qui' ca gobernador qui'ni guni ca castigar canu runi nu' ná mal, a'hua qui'ni gudáliani ca canu runi nu' ná tsè'. ¹⁵ Tata Dios nna calàtsi'e qui'ni guni le nu' ná tsè', para qui'ni a' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni ca. ¹⁶ Ná qui'ni edacca' latsi' le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nu'ya, sino lèe nna née Xana' nu' adiru dacca' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uquìna' le le libertad nu' chi te qui' le ti'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi' le lani luètsi ttu le nna attu le nna. ¹⁷ Bittu guni le despreciar nu'ya enne'. Liúlue' qui'ni te iyèni la' tsi'ilatsi' lo losto' le para adí ca enne' ría latsi'. Tsé'e le tsi ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'e. Ligappa respeto gobiernu'.

¹⁸ Lebi'ì canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúdítsini le xana' le, sino guni la le bi'ya tsina ra ca le, aláa làteruba lani ca xana' nu' ná enne' tsè' nna rinne ca tita' latsirú, sino a'hua lani ca xana' nu' yala idí' rinne ca nna cuenta rititsi' báni ca le. ¹⁹ Tata Dios nna bittu iyùl-lanie iyaba nu' cca le sufrir de runi le nu' ná tsè' ru'a lúe nna ruchia li a' pero puro lani la'yeni ba màsqui'ba runi ca contra le, álahua qui'ni bi'ya beni le. ²⁰ Pero canchu runi le nu' ná mal nna acca runi ca le castigar porqui'ni rigú'u le falta, entonces tì'ala modo ina rí'u qui'ni

tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' ca lani le nna runi ca le castigar màsqui'ba labí bi'ya mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'yeni ba de yù le qui'ni beni le nu' ná tsè', entonces hua lígani nù nua' ná nu' rú'u latsi' Tata Dios. ²¹ Para ccá le sufrir porqui'ni runi le nu' ná tsè' lani ca enne' nna, pues para nù nna guta'yi Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudilèe rí'u nna labí gulú'e bi'ya falta, pero bechia bée na tì'a rú'u latsi' Tata Dios, para qui'ni guthete' rí'u guni rí'u tì'a lèe. ²² Nidi tsa labí bi'ya mal benie, nihua labí bi'ya tita' be'ya gunnie. ²³ Labí bedúdítsinie ca lani tita' dí' loti' bedua dí' ca ne. A'hua loti' chi ruti ca ne nna, labí bedi'e yè' lani ca, sino gúppee confianza lani Tata Dios porqui'ni yue qui'ni Tata Dios nna gunie ca juzgar según nu' ná lí. ²⁴ Castigo nu' ná qui'ni ccá rí'u sufrir por ca tul-la' qui' rí'u, pues Cristua loti' guté'e lo curutsia nna, la'a labée nna uccuee sufrir nu' ná qui'ni tté rí'u. A' benie para qui'ni rí'u nna bitturu guni rí'u tul-la', sino báni la rí'u para guni rí'u nu' rée nu' ná tsè'. Por ca hué' qui'áa loti' bè' ca néa lani cuarta, anía modo beyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' rí'u nna labiru ná rí'u enne' tul-la' ru'a lúe. ²⁵ Tì'a ca carnero nu' lanú pastor te para huí'á ca cuidado nna gátti' tté bá neda gu'yi' ca, pues a'hua lebi'ì tsè'e le lo peligro antes, pero ànnana chi beyeqquia le lani Pastor qui' le, chi tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3

¹ Annana rinénia' lebi'ì ca niùla: Nu'ya ted-iba niùla nu' chi dua tsel'ì nna, ná qui'ni guniá nu' ra tsel'ì, màsqui'ba nubeyu' qui' lu' labí ría latsi'ì tita' qui' Jesucristua, porqui'ni a' modo nna gurexaèl-la' lu' a' para tsia latsi'ì porqui'ni ilá'niá tì'iyá tsè' runi lu' lani a' nna l-lá, sin qui'ni equixá'ani lu' a' tulidàba, ² sino por modo tsè' qui'ba lu' lani a' de rilá'niá qui'ni runi lu' duel-la' guni lu' nu' ná tsè' nu' ra Tata Dios. ³ Lebi'ì niùla, bittu gulaba latsi' le qui'ni por tanto adorno nna ccá le adí tsè', nihua bittu gulaba thuti latsi' le tì'iyá modo gulue' adí tsè' tita' igquia le, nihua ca lari' nu' dacca' ya'yi l-lè. Álahua por ca nuá' ccá le enne' adí tsè', porqui'ni puro ca cosa lo ra' ba ná ca nuá'. ⁴ Lebi'ì niùla, ná qui'ni telini le qui'ni nu' dacca' adiru nna ná qui'ni ccá le niùla yénlatsi' lani ca enne' nna gappa le la' yeni canchu chi runi le bi'ya tsina qui' le, para qui'ni bittu etsèla bi'ya cuestión le' yú'u qui' le. Yala tsú'u latsi' Tata Dios canchu a' ccá modo qui' le. ⁵ Ca niùla canu huá latsi' qu' Tata Dios tiempo antigua nna beni ca duel-la' ccá tsè' modo qui' qu'. Ttu ttu niùla nna guppa confianza Tata Dios nna beniá respetar derecho qui' nubeyu' qui'ì enne' rigú'ubia' le' yú'u. ⁶ Tì'a beni Sara, niùla

gudua tiempo antigua nna beniã respetar nubeyu' qui'ï Abraham nna beniã obedecer canchu biã mandado runi bi ã. Lebi'ï ca niùla, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, ã' modo ccá le ti'a Sara. Canchu chi runi le nu ná tsè', entonces labiru caduel-la' gatsini le biã. ⁷ Annana rinénia' lebi'ï ca nubeyu' canu ría latsi': Nuãa tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui'ï nna, ná qui'ni guyu' tsi'ã na lani la' tsi'ilatsi'. A' ná qui'ni guni lu' porqui'ni chi yù ri'u qui'ni ca niùla nna labí ná çã tsitsi' ti'chu nubeyu', acca exa latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna cabsi'ï huanie niùla qui' lu'a porqui'ni chuppa tabá le ná le ÿ'i'nie ru'a lúe nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labàni nu labí ttiã. Pero canchu labí thua lu' lani la' tsi'ilatsi' lani niùla qui' lu'a nna, ti'ani modo ecabi Tata Dios oración qui' le cá. Labí ÿá.

⁸ Annana rinénia' iyaba lebi'ï canu ría latsi'. Liguni duel-la' ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu rú'u latsi' Señor. Canchu nuãa ttu le nna ccã sentir por biã nna, entonces ná qui'ni ccá hua le sentir por la, sea la' rehuini' latsi' o sea la' redacca' latsi'. Liúlue' por biã hecho tsè' qui' le qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biã gute le qui'ï or por biã cualàni guni li ã. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le j: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná çã ti'chu inte'. ⁹ Bittu edi' le ye' canchu biã ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iquua canu rudua dí' çã le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e çã, porqui'ni chi gutaÿie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', ã' modo nna thi' le adí la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' le. ¹⁰ Porqui'ni ra lo titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito: Nuãa calàtsi'ï gata' ttu la' labàni tsè' qui'ï lani la' ÿeni lo lostu'ï tulidàba nna, caduel-la' qui'ni bittu ru inniã biã titsa' mal nihua titsa' beÿia nna.

¹¹ A' hua ná qui'ni guttse'e latsi'ï nu ná mal nna guniã nu ná tsè' nna bittu til-la laniã ca enne' sino guniã duel-la' ccá tsi'ã iyaba ca enne'.

¹² A' ná qui'ni guniã, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rée, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui'.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

¹³ Casi lanú enne' calatsi'ï guthacca'ã le biã mal canchu rilá'niã qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè'. ¹⁴ Pero canchu chi ccá le sufrir màsqui'ba chi runi le nu ná tsè', pues i'yu tsá qui'ni yala edacca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena çã qui'ni biã mal guthacca' çã le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' ti'ÿia guni le. ¹⁵ Ligappa confianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar

ti'ÿia ecabi le canchu inàba titsa' çã le nna ina çã: ti'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulà lu' nna tsía lu' ÿiabara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón. ¹⁶ Bittu guni le biã mal gatsi' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu inneni çã mal qui' le nna yala ettu'ni çã, porqui'ni ennia çã cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne çã contra lía, porqui'ni rulue'ni qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'. ¹⁷ Canchu Tata Dios calàtsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa' qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba màsqui'ba ccá le sufrir, ti'chula guni le nu ná mal. Porqui'nie canchu guni le nu ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'ló de cca le merecer biã castigo nu ruthacca' çã le. ¹⁸ Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul-la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti çã cuerpo qui'ãa, pero por espíritu qui'ãa beyacca bani bée attu nna, ¹⁹ hué làti yaya ca espíritu preso nna beninie çã predicar, ²⁰ ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso çã qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehuini'ni çã por ca tul-la' qui' qui' de runi Noéa barco para l-lá çã juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulà çã juicio iyyaã porqui'ni beni caso çã Tata Dios nna gut'à çã le' barca. ²¹ A' modo gulà Noéa nna, acca ritelini' ri'u ti'ÿia beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telini' qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, aláa cuestión de eyári cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniÿén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tse'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesu-cristua nna gütie nna beyathee de lo lù'uti. ²² Jesucristua nna chi betsine'e ÿiabara' làti due anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca latsi' ne'e, acca iyaba ca àngeli canu tsè'e ÿiabara' nna rudu ÿibi cabi ru'a lúe, ã' hua iyaba adí ca poder canu tsè'e ÿiabara' nna runi çã ne obedecer.

4

¹ Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccue sufrir. A' hua ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispuesto ccá ri'u sufrir canchu biã mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelini' qui'ni labí runi ri'u tul-la', acca ca enne' mal nna rudua dí' çã ri'u. ² Dèdseba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, aláa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu. ³ Ca ida nu chi gutè àntesca tsía latsi' le nna, beni ba

le biya uccua latsi' le ti'a ca enne' anna canu labí ría latsi'. Yala bedácca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil-la le lani ca enne' por la' d'úsini qui' le nna guretsi hua le, a' beni le de runi le fiesta qui' ca ídolos, lániana adiru tul-la' beni le. Basta lani nu chi beni liá' nna, chia ùccuaní qui' le. ⁴ Canu labí ría latsi' nna cca'yi latsi' qui' nna rena ca: Biécca labiru runi le ti'a beni le ttu cua'ya nua: a' rena ca porqui'ni labiru runi le ca vicio nu riníttini ca enne', acca ru'ýtisini ca le nna ruduadi' ca le. ⁵ Pero hui'yu tsá qui'ni lacá nna tsé'e ca ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labí chi gútti ca a' hua canu yátti nna, lániana te qui'ni gute ca cuenta por biya nua beni ca nna ccá ca juzgar. ⁶ Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani ca ántesca gatti ca, para qui'ni màsqui'ba Tata Dios nna benie cuerpo qui' qui' juzgar nna gútti ca ti'a cca lani iyaba ca enne', pero gúppa ca oportunidad para gata' la' labàni nu labí títá qui' qui' lani espíritu ti'a Tata Dios. ⁷ Yétsiloyu nna labí guniá seguir tulidàba porqui'ni chi' tabá duá nna ccá juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccá le listo lani la' rulábalatsi' tsé' qui' le para guni le nu ná tsé' nna, a' hua ccá le listo para guni le oración biya tabá hora. ⁸ Nu adiru dacca' nna ná qui'ni gulue' le i'jeni la' tsí'ílatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' tsí'ílatsi' lo losto' ri'u lani ttu enne' nna, entonces fácil ná para eyuni'yén latsi' ri'u ca falta nu rigú'a lani ri'u nna labiru quiniyú ri'u a'. ⁹ Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni ca atender biya riquina'ni ca, pero bittu biya inne le qui' qui' bitola. ¹⁰ Tata Dios nna chi benné qui' ttu ttu enne' la' ritelíni para guniá ttu cosa tsé'. Acca ttu ttu tsa le nna ná qui'ni guni le ofrecer guni le servír según la' ritelíni nu te qui' le, para qui'ni a' modo nna adí ca enne' nna thi' hua ca ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'. ¹¹ Canchu Tata Dios nna chi benné la' ritelíni qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá'a lu' nu ra lo títsa' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biya nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues guni lu' a' según la' ritelíni nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li a' lani ttuba la' rulábalatsi' para qui'ni ca enne' nna ina ca quíyaru Tata Dios lani nombre qui' Jesucristo enne' què merecer la' d'álani nna te itute la' huacca látsi' né'e nna rigú'ubi'e tulidá tabání. Amén.

¹² Lebi'í ca hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui' biya guthacca' ca le nna gútti ca le nna, bittu ina le: Biécca ritia' a'. ¹³ Canchu ccá le sufrir por biya prueba ni nna, ná qui'ni edacca' lani le, porqui'ni adí ttuba ca lani Cristo

canchu ccá le sufrir por biya ruthacca' ca enne' le, porqui'ni a' hua lée nna yala sufrir uccuee. Lániana canchu chi i'yu tsá ilá'ni le qui'ni il-lanie attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edacca'ni le. ¹⁴ Ica'rubà le canchu runi le nu ra Cristua màsqui'ba ca enne' nna yala ruyudí' ca le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel-le'e Espíritu nna dúe lani le nna runne la' huacca nu dá' de yíabara' lani le para qui'ni gúchia le ccá le sufrir lani la' redácca' latsi'. Lacá nna nu'jeni maldad rinne ca qui' Tata Dios. Pero lebi'í nna runi le nu ná tsé', a' modo nna rulue'ni qui'ni rudálani le Tata Dios. ¹⁵ Bittu gútti lu' enne'. Bittu cuana lu'. Bittu biya guthacca' lu' ttu enne'. Bittu gulátsi' qui' lu' asunto nu labí ná para gulátsi' qui' lu', para qui'ni lãa chatha pleito. Porqui'ni canchu l-lani lu' ca cosa mal na', entonces ccá lu' sufrir por causa qui'ba lu'. ¹⁶ Pero canchu ca enne' ritsa'áni ca lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biya ruthacca' ca lu' nna, entonces bittu ná qui'ni éttu'ni lu' porqui'ni álahua ná escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni gúlu' enne' qui' Cristo. ¹⁷ Tata Dios nna chi nádulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri'u ca enne' qui'e nna runie ri'u corregir para qui'ni bitturu mal guni ri'u. Pero canu bittu ría latsi' qui' títsa' qui' Tata Dios enne' rulue' ti'í'ya modo l-lá ca por Cristo nna, entonces ti'a gani adí tterula tté ca cá. ¹⁸ Ti'a ra:

Ca enne' runi ca duel-la' guni ca nu ná tsé', pues hua yú ri'u qui'ni ná tàbi para qui'ni l-lá ca.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquina'ni ca Tata Dios nna redácca'ni ca por mal nu runi ca, ti'ala ccá la' tté qui' qui' cá.

¹⁹ Acca lebi'í canu chi cca sufrir porqui'ni a' ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'í, liguni seguir nu ná tsé' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùliràni le qui'ni lée nna benie le nna te la' huacca qui'e hué' le cuidado, para qui'ni iria tsé' le le' biya prueba nu dá' lani le, ti'a chi rée qui'ni gunie.

5

¹ Inte' Pedro nna rinenia' lebi'í canu ná responsable qui'ni tsía tsé' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. A' hua inte' nna ná anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna gúttie loti' guté' e lo curut-sia. A' hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' qui' e de il-lanie attu de yíabara'. ² Hué' le cuidado iglesia qui' le ti'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' qui'í, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labàni espiritual qui' ca enne' ría latsi'. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, aláa

solamente porqui'ni beni ça le nombrar, nihua para qui'ni guni ça le ofrecer bi'ya, sino guni li a porqui'ni na tsina qui' Tata Dios. ³ Bittu guthitsini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni ça ti'ba calatsi' le, sino gulue'ni le ça nu ná tse', lániana guni ça seguir ejemplo qui' le. ⁴ Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il'lanie attu nna cu'úe iqquia ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labí ichùl-là, porqui'ni bè' le cuidado tsè' iglesia qui'e. ⁵ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' cuiti': Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'ì hermanos ná qui'ni ccá le enne' yénlatsi' nna guni luètsi le cualani bi'ya tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rèe: Tata Dios nna runie contra canu rebata' ça nna rena ça qui'ni hua yù ba ça bi'ya guni ça.

Pero canu yénlatsi' nna, Tata Dios nna runie ça cualani.

⁶ Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' yénlatsi', porqui'ni la'a làbée nna rigú'ubi'e lo iyate. Lániana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudàlianie le. ⁷ Bittu gulaba thuti latsi' le por bi'ya problema nu ril'lanie le l-le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosa', porqui'ni yala catsi' ímie le. ⁸ Bittu gulaba latsi' le qui'ni labí bi'ya peligro dá'. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna ritùnìa nna ribétsiya' a reyilá bi'ya guá. Pero lebi'ì nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, là nna cà hua latsi' ì gul-luyá latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado. ⁹ Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsittsi fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca qui'e, anía modo redúdítsini le numalua. Liúrexa latsi' le qui'ni a' hua adí ca hermano gayá tédiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril'lanie la'a mísmuba ca prueba lani cabi. ¹⁰ Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná ça, pero Tata Dios nna chi guta'ye ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidàba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna huéé qui' le adí valor para bíturu gátsini le, sino ccá le tsittsi lani titsa' qui'e nna guni le seguir nu chi rée lani itute latsi' le. ¹¹ Qui'yaru Cristua porqui'ni née enne' dacca' adiru de lo iyaba ca enne' nna te itute la' huacca latsi' né'e. Amén.

¹² Inte' Pedro nna yala confianza te quia' lani hermano qui' ri'u Silvano, acca bedía' carti' por medio de làbi nna guthel-la' ya' a làti tsè'e le, a' modo nna riquixa' ánia' le ti'iyá

ná qui'ni guni le para gappa le adí ánimo. Nia' le qui'ni nu chi bedi'ania' le nna ná titsa' lígani porqui'ni ná enseñanza nu rulue' ti'iyá i'ýeni ná favor nu runna Tata Dios qui' ri'u, ti'a chi ría latsi' le. ¹³ Inte' lani ca hermano qui' iglesia nu re' le' ciudad Babilonia nna rithel-la' tu' la' rinàba titsa' qui' le. Tata Dios nna becu'e intu', a' hua lebi'ì, para gudàlianie ri'u e. Marcos nna rithel-la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Marcos nna runi bi inte' cualani le' tsina qui' Señor ti'átsi ná bi yì'mia'. ¹⁴ Canchu lebi'ì nna etsa' luètsi le, liguni saludar ttu le nna attu le nna lani la' tsì'ilatsi' ti'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Ccá le bendecir lani la' yèni lo losto' le, iyaba le canu chi ná le ttuba lani Cristo Jesús.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PEDRO PARA ITUTE
YÉTSILOYU
Segunda Epístola Universal
Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lée nna guthel-le'e inte' para ccá' apóstol qui'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'í canu chi guta' fe qui' le ti'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a' hua Jesucristo enne' bedilée ri'u née enne' tsé' para iyaba ri'u. ² Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'í nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le, porqui'ni chi nabí'ni le ti'íya enne' tsé' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³ Tata Dios nna te iýeni la' huacca qui'e nna chi bennee iyaba la' rulába latsi' tsé' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rudi'nu latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chi gutaýie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca qui'e nna ti'íya enne' tsé' née nna. ⁴ Por la' huacca qui'e nna la' tsí'ílatsi' qui'e nna acca Tata Dios nna chi rée qui'ni gunnee iyate nu ná tsé' qui' ri'u a' hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chi' da'la. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi bení'nie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsé' qui' le ti'a ná la' rulábalatsi' tsé' nu te qui'e, a' modo lebi'í nna l-lá le le' maldad nu ná resultado qui' la' ridálatsi' mal qui' yétsiloyu.

⁵ Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero aláa tsuq' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni hue'él-la' latsi' le guni le nu ná tsé' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le nu ná tsé' lani ca enne', sino a' hua caduel-la' qui'ni hue'él-la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le. ⁶ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsé' qui' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni la' ridálatsi' mal qui' le nna ega'ná bajo la' rulábalatsi' tsé' qui' le para qui'ni bittu guni le tul-la'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le vencer la' ridálatsi' mal qui' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le másqui'ba biýa mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi ruchia le nu ruthacca' cá le, sino a' hua caduel-la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir. ⁷ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsi'íni le Tata Dios, sino a' hua caduel-la' qui'ni gata' la' tsí'ílatsi' lo losto' le lani ca

hermano. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino a' hua caduel-la' qui'ni gata' adí la' tsí'ílatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'. ⁸ Lebi'í nna, chi nabí'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero a' hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosá' nna hue'él-la' latsi' le guni le cá adí tsé' ttu ttu tsá, lániana labí tsé'e tsi ba le labí biýa runi le, sino la' labàni qui' le nna iýu'á para iýetse' ca obra tsé'. ⁹ Canchu nuýa ttu enne' ría latsi'í Cristo pero labí runiá ca cosa tsé' nu chi gutixa'ánia' le, lániana rulue'ní qui'ni labí ritelí tsé'niá nu calatsi' Tata Dios qui'ni guniá sino chi lá biýul-laniá qui'ni Tata Dios nna chi bèyie lòstu'í de iyaba ca tul-la' nu beniá ántesca tsía latsi'í. ¹⁰ Acca lebi'í hermanos, lihue'él-la' latsi' le guni le nu ná tsé' para qui'ni ega'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi becu'e le para cca le enne' qui'e. Canchu guni le nui nna labí modo te qui'ni innia le le' tentación nna elénini le bitola. ¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho qui' le para ttu lugar tulidába le' la' rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' gúttie para gudilée ri'u. ¹² Acca por nui nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsá' canchu quixa'áni' le ca cosí para qui'ni lla iýul-lani le, másqui'ba chi yú le biýa ná qui'ni guni le nna chi runi le ti'a ra lo títsa' lí nu chi huía latsi' le. ¹³ Cà te' qui'ni ná' responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca cosí miéntraste baní rua', para qui'ni ebaní le adí para guni le cá. ¹⁴ Acca riquixa'ánia' le ca cosí anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chi benie qui'ni cca' saber qui'ni chi' tabá duá guthá'na' cuerpo quia', ¹⁵ acca ruca'na' cartí lani le para qui'ni exa latsi' le ca cosí nna guni le cá másqui'ba lanú rua' te lani le. ¹⁶ Lebi'í nna chi yú le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua attu nna, íl-lanie lani iýeni la' huacca para cu'úbi'e. Nui nna álahua ná la' rulaba latsi' qui'ba tu' ti'atsi riquixa'ani tu' le biýa cuento, pero riquixá'a la tu' títsa' lígani, porqui'ni loti' Señor nna dua rúe le' yétsiloyu nna bilá'ni tu' la' yani' qui'e a' hua qui'ni iýeni la' huacca te qui'e nna. ¹⁷ La'a mísmuba intu' nna gutsé'e tu' loti' Dios Padrea nna bedálianie Jesucristua para quée adí enne' ýeni nna gul-lani ttu tsi'i fuerte dèseba lugar adiru ýiabara' nna gunne Dios Padrea nna rée: Là enni'í enni'á' Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala la' redacca'latsi' te lo lostu'á' por lée. ¹⁸ Intu' nna gutsé'e tu' lani Señor loti' dùe lo i'yaá nna biyénini tu' tsi'i fuértea de gunnie dèseba ýiabara'. ¹⁹ Acca adí caýen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna ná lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi íl-lanie. Lebi'í nna ná qui'ni gudá tsé' naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca títsa' qui' cabi nna ná ti'a ttu lámpara runná la'

yani' làti ná chul-la', hasta qui'ni il-lani iýeni la' ritelini lo losto' le, ti'ba canchu ril-lani bélia ýenia de díla, làniana tsáni' nna ilá'ní iyaba biýa te. ²⁰ Pero priméute nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuýa enne' ethàtsilá'ná ca títsa'á' lani la' rulábalatsi' qui' biý. ²¹ Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca títsa' nu gutixá'a cabi álahua ná por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gúnnee cabi títsa' qui' Tata Díos ti' tabá ree, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2

¹ Tiempo laniana nna tsé'e hua canu rena ca qui'ni rinne ca parte Tata Díos, pero labí lini ca. A'hua il-lani tsá qui'ni entre lebi'í nna iria hua canu ina ca qui'ni riquixá'a ca títsa' qui' Tata Díos, pero labí lini ca. Laçá nna lani maña ba eyila ca modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chí'á peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor enne' gütte para gudilée ca. Por nui nna la'a mismuba laçá nna de repente tabá l-luýa latsi' qui'. ² Làçá nna gurexaèl-la' ca iýetse' ca enne' para ccá ca discípulo qui' qui', por medio de la' ridá latsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne ca mal contra ca títsa' lí nu ría latsi' ri'u. ³ Làçá nna ná ca enne' dàlatsi' nna eyila ca modo para quixá'a ca biýa títsa' para guni ca gana bel-liu qui' le. Chi gutsá qui'ni Tata Díos nna gulèqqie sentencia qui' qui', acca chi' tabá duá l-luýa latsi' qui'. ⁴ Labí modo te para iria ca le' condenación qui' qui', porqui'ni a'hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Díos nna, labí bedilée ca. Sino bedal-la lée ca hasta lugar de castigo adiru re', acca tse'e ca anna le' chul-la ba làti ýiquia ca cadena para ccá ca condenar canchu chi i'yu tsá juicio. ⁵ Nihua iyaba ca enne' gutsé'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá ca, sino làteruba Noéa enne' benini bi ca enne' predicar qui'ni guni ca nu ná tsé' ru'a lo Tata Díos nna gulá agàtsi ca enne' qui' bi. Làniana uccua ttu iyya juicio nna bitsá' yétsiloyu inda nna gütte iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a. ⁶ Bitola iyya juiciua nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni ca formar adí ca yétsi. Pero Tata Díos nna bequinnie iyya yí' iquua ca yétsi lá ca Sodoma nna Gomorra nna bil-luýa taá latsi iyaba ca enni'a por mal nu beni ca. Ca yétsia nna iýu' ca para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e ca después canu labí runi caso çá Tata Díos. ⁷ Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne'yu' láçá Lot. Lot nna uccua bi enne' tsé' nna yala behuini'ni bi de rilá'ni bi ti'íya cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Díos nna bedilée Lot ántesca gulúyee latsi' yétsia. ⁸ Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne'

tsé', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsí'la uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nú beni ca, a'hua biyéni bi ca títsa' mal nú gúnne ca. ⁹ Acca yú ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca qui'e para gudilée iyaba ca enne' canu rátsini ca ne le' tentación. A'hua yú ri'u qui'ni te la' huacca qui'e para gudá'lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yu tsá juicio. ¹⁰ A' gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la' labàni qui' qui' de runi ca biýa tédiba la' ridá latsi' mal nu rú'u latsi' qui' nna runi ca burla contra iyaba la' rigú'ubia' nna bihua rétu'ni ca guni ca mal, a'hua labí rà'a ca razón, sino reyáyani ca ruyudi' ca iyaba ca enne' rigú'ubia', tantua qui' ýi'abara' a'hua qui' yétsiloyu. ¹¹ Ca ángeli canu tsé'e cabi ru'a lo Tata Díos le' ýi'abara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi ti'chú canuá, pero labí runi cabi ca condenar lani ca títsa' dí' ru'a lo Señor. ¹² Pero laçá nna riyé' ca iquua iyaba nu labí nabiá'ni ca, ná ca tuláppa ba lani ca animal canu labí rà'a ca razón nna gulia ca para qui'ni ca enne' nna gudaxu' ca ca nna gütte ca ca, a'hua ca ènni'a nna l-luýa hua latsi' qui' de runi ca maldad. ¹³ Acca laçá nna ccá ca sufrir por iyaba mal nu belue'ni ca ca enne'. Redacca' latsi' qui' por ca placer nu runi ca biýa tabá hora rú'ulatsi' qui'. Laçá nna ril-lani ca ro ca junto lani le ti'átsi ttuba hermano ná ca lani le pero labí lini ca nna, sino redácca'ni ca de runi ca nu ná mal nna, la' rétu'lo runna ca le de rittia ca lani la' ruthacca'yí. ¹⁴ Ca nubéyu'a nna rinna' ca ca niula para guni ca adulterar lani ca, iyyaló qui' nna tulidába calatsi'í guniá tul-la'. Laçá nna reyila ca modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsittsi ná fe qui' qui' para ccá ca compa' lani ca nna guni ca tul-la'. Chi yú ca tsé' ti'íya modo guni ca para thí' ca bel-liu nu ridá latsi' qui'. Acca tsé'e ca le' peligro de la' tsialatsi' qui' Tata Díos. ¹⁵ Laçá nna chi gulá'a ca neda lí qui' Señor nna chi gunitte ca nna ridá latsi' qui' gata' bel-liu qui' qui' nu runi ca gana por medio de maldad qui' qui', ti'a beni ttu ènne'yu' lú Balaam ýi'ni Beor. ¹⁶ Balaam nna tsá ttu burro to' nna díç lo neda para taxi'yéni ca enne', pero burro tu'a nna de repente taá gunniá ti'a ttu enne' nna gutil-lá Balaam nna rá qui'ni labí tsé' runiá. Anía modo nna bedutsi Balaam nna bítturu beniá seguir la' necio qui'í. ¹⁷ Ca enne' beyia nna rena ca qui'ni rinne ca nu ná tsé' pero labí lini ca, ti'a canchu tsia ri'u làti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsana' ri'u pero labí inda te lí'í; ti'a ttu bia nu dá'ç de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunná iyya to', pero canchu chí gul-laniá nna eyaccá ttu be' túnu'. Chi ná preparado ttu lugar para laçá, nu ná adiru chul-la làti tse'e ca para siempre. ¹⁸ Ca títsa'

el-la rinne cã ti'ãtsi yala tsè' ná neda rigú'u cã ca enne', pero labí ná nu dacca' i'yu'ni cã enne', sino por medio de la' ridálatsi' mal nna vicio qui' quí nna reyila cã modo ti'iya guni cã tentar ca enne' canu apena rúbã chi biria cã le' maldad qui' yétsiloyu, para qui'ni eyeqquia cã guni cã tul-la' attu. ¹⁹ Lacã nna reya cã ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' quí canchu guni cã según ca enseñanza qui' quí. Pero la'a mísmuba lacã nna tsè'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la' nu runi qui'ni nitti cã. Porqui'ni ttu enne' nna caduel-la' ccã bajo la' rigú'ubia' qui' nu beniã na vencer. ²⁰ Làcã nna chi gulã cã le' ca cosa cuttsi qui' yétsiloyu, porqui'ni chi yù cã ti'iya té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' née Salvador qui' quí. Pero canchu e'ýiga' cã le' ca cosa' attu nna cca cã vencer, entonces adí teerulã peor chi díã para làcã ti'chula primerua. ²¹ Adila tsa' cáala bittua yù'u cã lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cã na beyeqquia cã nna labiru caso runi cã ca títsa' nu rulue' nu rú'u latsi'e. ²² Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacã nna chi runi cã ti'a ra ttu dicho lo libro láã Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiãni cã nna, bitola nna reyò cã na attu, porqui'ni a' rú'u latsi' quí.

A'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cã, pero bitola nna dia cã rittia cã le' gútsa' attu.

3

¹ Lebi'í ca hermano to' quia', nùì nna cca chuppa carta nu rudiãnia' le. Por medio de primera carta a'hua por medio de cartí nna runia' duel-la' guréxa' latsi' le ca cosí para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsè' nna nãri nna, ² para qui'ni làa i'ýul-lani le ca títsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte Tata Dios nna gutixá'a cabi tí'iya ccã le' yétsiloyu canchu chi il-lani ca último tsá, a'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' née Salvador qui' ri'u, nu gutixá'a intu' ca apóstol íle. ³ Priméru te ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il-lani ca último tsá nna tsé'e hua canu runi cã biya tédiba mal nu ridá latsi' quí nna gu'ýitsini cã le nna para guthã'na menos cã ca títsa' qui' Tata Dios nna, ⁴ ina cã: Chi rée qui'ni il-lanie attu, alá. Pues gala tí'ucuee n'í, labiru il-lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gútti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dèdèba néru tí'a rilá'níã anna. ⁵ Anía ina cã, porqui'ni labí calatsi' quí telini cã qui'ni yétsiloyu nna ucuã por inda nna huatha loyó lo ra', a'hua ca ýiaba nna ucuã cã porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rée qui'ni íj ccã. ⁶ A'hua por medio de inda nna títsa' qui'e nna gul-lani juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna bil-lu'ya latsi' itute nu uccua lanía. ⁷ Pero

a'hua ca ýiaba nna yétsiloyu nna labí runi cã seguir para siempre, sino por títsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l-lu'ya latsi' itute nu ná anna lani yi', canchu chi i'yu tsá juicio qui' ca enne' malo nna ccã condenar iyaba canu bittu runi caso cã biya rée.

⁸ Lebi'í ca hermano to' quia', bittu i'ýul-lani le qui'ni seguro taá il-lani tsá júciua, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bã lani e, sea ttu tsá nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cã lani e. ⁹ Señor nna chi rée qui'ni itée attu. Pero canchu labí il-lani tte nna, álahua qui'ni bi'ýul-lanie biya rée, màsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cã qui'ni yala ritsèè. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda bée porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nu'ya enne' nittiã, sino qui'ni iyaba cã nna ehuini'ni cã por mal nu runi cã nna eyátta'yú cã lani e. ¹⁰ De repente taá i'yu tsá il-lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, tí'a ridacca' ca enne' lani ca ubana canchu gá'a cã le' litsi' quí réla, niyya latsi' quí. Canchu chi i'yu tsáã, làniana ca ýiaba nna nittilo cã de iyénini'ni ttu ruido fuerte ni ti'ba idi'u' nna be' tónu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cã nna l-lu'ya latsi' quí. A'hua yétsiloyu lani iyaba nu te lí' nna nittiluã.

¹¹ Anía modo itute nu rilá'ni ri'u ànnana itappa'ã completamente taá. Acca lebi'í nna demasiáduni dani le hue'él-la' latsi' le qui'ni ccã adí nãri la' labani qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le. ¹² A' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquéthã xia guni le ttu esfuerzo según la' ritelíni nu chi te qui' le para qui'ni a' modo nna il-lani xia tsáã. Làniana ca ýiaba nna gal-la' cã por ttu yi' fuerte nna thi'huè' cã. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna nittilo cã, porqui'ni por tanto ubã nna iyèxu' cã nna tsayi cã nna l-lu'ya latsi' quí. ¹³ Pero ri'u nna ribeda ri'u qui'ni ilá'ní ca ýiaba cubi a'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccã para làteruba nu ná tsè' nna justo nna ru'a lo Tata Dios. ¹⁴ Acca lebi'í cã hermano to' quia', de ribeda le qui'ni il-lani nua' nna, lihue'él-la' latsi' le guni le nu ná adí tsè' nna nãri nna para qui'ni làa cù'u le biya falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'yeni lani e. ¹⁵ Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribeda bée lani paciencia, tí'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelíni nu bete Tata Dios qui' bi. ¹⁶ Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosa' nna ca cosa nu ná tàbi para teli xiãni ri'u. Ca enne' canu labí bethete' tse' cã nna, a'hua ca enne' canu ná débil fe qui' quí nna, pues mal la ritelíni cã nu ra Pablua, a'hua mal la rethatsi là'na cã nu ra adí títsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. A' modo nna runi cã qui'ni la'a labá

ca nitti ca. ¹⁷Pero lebi'ì ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca così ántesca il·lani ca, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl·la' ca le tanó le ca por biya rena ca nna labiru cca le tsittsi lani ca titsa' lí. ¹⁸Acca lebi'i nna, liguni duel·la' qui'ni ccá le creyente adí tsittsi lani Jesucristua, de rue'èl·la' le qui'ni huí'e fuerza espíritu qui' le nna, a'hua de gata' adí la' ritelini qui' le nu cca qui'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' gùttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

À' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN JUAN PARA
ITUTE YÉTSILOYOU
Primera Epístola Universal
Del Apóstol
SAN JUAN**

¹ Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná huée titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúe loti' uccua yétsiloyu primérite, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyénni tu' ca titsa' gúnnie lani rú'e, a'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chí gúnna' tu' e, a'hua chi bedáxu' tu' e lani ná' tu' nna. ² Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli ràni tu' qui'ni a' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'í qui'ni lée nna bànie tulidàba porqui'ni dúe tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u. ³ Acca runi tu' declarar daccaló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyénni tu' nna, para qui'ni cca le' ttùba lani intu' ti'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea a'hua lani Ýi'nie Jesucristua nna. ⁴ Por nui nna rudíani tu' le para qui'ni gatà'ni le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

⁵ La'a mísmuba ca titsa' nu chi gutixà'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca titsi'í nuá' riquixà'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nidirubani titó' la' chul-la labí té lani e. ⁶ Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'íni reqquia ba ri'u le' chul-la nna, entonces rulu'e ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua ná tulappa lani nu ná lí. ⁷ Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' ti'ba Tata Dios dúe le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto' ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyí réni qui' Ýi'nie Jesucristua iyate ca tul-la' qui' ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a lúe. ⁸ Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridálatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul-la', entonces la'a ri'u ba ridacca'ýi nna labí rialatsi' ri'u nu ná lí. ⁹ Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata Dios iyate ca tul-la' nu chi beni ri'u, entonces lée nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u nna éyie iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna. ¹⁰ Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul-la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios ti'átsi' née enne' bēyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2

¹ Lebi'í ca ýi'ni to' quia', iyaba ca cosí

rudíania' le para qui'ni bittu biya tul-la' ni guni le. Pero canchu nuya ttu ri'u runi ri'u tul-la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nidiruba titó' tul-la' labí née, lée nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea. ² Jesucristua nna betie la'labàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul-la' qui' ri'u, aláa tsua' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

³ Canchu runi ri'u nu ná tse' ti'ba rée, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e. ⁴ Nu rena qui'ni chi nabia'niq ne pero labí runiq nu ná tse' ti'ba rée, rulu'e ní qui'ni labí línia nna labí rialatsi'í nu ná lí. ⁵ Pero nu runi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces rulu'e ní qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui'e lo lostu'í A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani e. ⁶ Nu rena qui'ni chi ná ttùba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guniq nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurènie le' yétsiloyu.

⁷ Lebi'í hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino rudía bánia' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chia nabia'ni le dèdèba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénni le iyetsé' ca enseñanza nu ra mandamiéntua. ⁸ Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, ná ttu cosa lígani le' la'labàni qui' le ti'ba ná lani Cristua, porqui'ni la' chul-la nna chia díq rittia, la' yani lígania nna chi rudàni'a.

⁹ Nu rena qui'ni chi duq le' la' yani', pero ruyudi' bá nuya ttu hermano qui'í nna, a' modo rulu'e ní qui'ni rēni bá le' chul-la. ¹⁰ Nu té la' tsi'ilatsi' lo lostu'í por nuya ttu luetsi ca hermano qui'í nna, lanuá nna hualí bániq chi rēniq le' la' yani' nna labí biya la' rulábalatsi' mal té lo lostu'í nu runi qui'ni innia nuya le' tul-la'. ¹¹ Pero nu ruyudi' a nuya ttu hermano qui'í nna, lanuá nna reqquia bá le' chul-la nna labí yuá ga'ya díq, labí riteliniq biya nua' ná la' yani' porqui'ni la' chul-la nna yáya bániq lúq.

¹² Rudíania' lebi'í ca ýi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le, porqui'ni gútti Jesucristua por ri'u. ¹³ Rudíania' lebi'í ca táta, porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyá enne' tse' ná Tata Dios enne' chí lá dua dèdèba loti' gúdulo iyábani ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'í canu cuiti', porqui'ni bittuhua runi le la' ridálatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'í canu chí' riábá latsi', porqui'ni a'hua lebi'í nna chi nabia'ni le Dios Padrea. ¹⁴ Chi rudíania' lebi'í ca táta porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyá enne' tse' ná Tata Dios enne' chí lá dua dèdèba loti' gúdulo

iyábani ca cosa nu té. Chi rudíania' lebi'í canu cuiti', porqui'ni chi ná le tsittsi nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria laniã rurèxae-la'ã le guni le nu rú'ulatsi'í.

¹⁵ Bittu catsi'ini le yétsiloyu nihua ca cosa nu té li'í nna. Canchu nuña catsi'iniã yétsiloyu nna, rulue'ni qui'ni labí la' tsi'ilatsi' chi té lo lostu'í lani Tata Dios. ¹⁶⁻¹⁷ Porqui'ni iyaba ca cosa nu runini yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bã qui' quí. De rilá'ni ca enne' çã nna, yala ridá latsi' quí çã, lániana de chi téní çã ca cosa' nna yala redacca'ni çã nna ridálani çã. Pero tté bá qui' ca cosa', porqui'ni la' ridálatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'ã por Tata Dios, sino ná la' riyeni qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyu' nna tté bá qui'í, pero iyaba ca enne' canu runi çã duel-la' tulidába para guni çã voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' quí para siempre.

¹⁸ Lebi'í ca ýi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni hu'yu tsá il-lani enne' nu ná contrario qui' Cristua ti'a chi biyénini le. Hua yù ri'u qui'ni il-laniã porqui'ni a'hua annana nuýetse' ca enne' chi biria çã tse'e çã contra Cristue'; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá. ¹⁹ Ca nui nna de entre ri'u ba biria çã, pero labí uccua çã ttùba lani ri'u màsqi'ba beni çã ti'atsí ttùba hermano ná ri'u, porqui'ni cáalá uccua çã ttùba lani ri'u nna labí lá él-la'a çã ri'u. Pero biria çã entre ri'u, a' modo nna rulue'ni qui'ni hualigani labí ná çã ttùba lani ri'u.

²⁰ Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu rialatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'íya ná nu lí a'hua ti'íya dia ca titsa' nu labí ná lí. ²¹ Bihua rudíania' le ti'chu rudiani ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni çã nu ná lí, sino rudíania' le porqui'ni chía nabia'ni le nu ná lí, a'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chixiã nu ná beýia.

²² Núlá nua' ná beýia cá. Méruani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' ýiabara', a' rena contrario qui' Cristua porqui'ni labí rialatsi'í Dios Padrea nna Ýi'nie nna. ²³ Nuña tediba labí rialatsi'í Ýi'ni áa nna, pues nihua Dios Padrea lanú du lani a. Pero iyaba canu runi çã reconocer Ýi'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani a.

²⁴ Bittu iyùl-lani le ca titsa' nu chi biyénini le primero nna huíalatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyénini le primero, lániana tulidába cca le ttùba lani Dios Padrea nna Ýi'ni áa nna. ²⁵ Lániana gata' la'labàni nu labí ttã qui' ri'u ti'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnné qui' ri'u.

²⁶ Chi bedíania' le nu cca qui' ca contario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni çã ca enne'. ²⁷ Pero

la' huacca nu chi guthèl-le'e lani le nna chi dùe lo losto' le, acca bittuúru riquína'ni le nuña gã le biýa nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porqui'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba ca cosa, porqui'ni ná ttu la'huacca ligani nna labí biýa beýia rulu'e. Lígúni seguir cca le ttùba lani e, ti'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸ Acca áannaýa ca ýi'ni to' quia', liguni seguir ttùba lani e, para qui'ni canchu chi il-lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', aláa gátsi lani ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porqui'ni yù ri'u qui'ni tsè'ba beni ri'u. ²⁹ Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rila'ni le canu runi çã nu ná tse' ti' rée, a' modo nna yù le qui'ni làçã nna ná çã ýi'nie.

3

¹ Liulába tsáruhuá latsi' le ti'íya iyeni ná la' tsi'ilatsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutíxee láa ri'u ýi'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyu' nna labí runi çã ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni çã ne. ² Lebi'í nu yala catsi'í te', chi ná ri'u ýi'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení ti'íya tegá ilá' ri'u canchu chi gal-la' tsáa, pero yùlirani ri'u qui'ni canchu chi il-lani Jesucristua attu nna, ccá ri'u ti'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e ti' tegáni née. ³ Acca iyaba ca enne' canu ribèda çã il-lanie nna rue'él-la' latsi' quí íche' çã ttu la' labàni nari ti'ba Cristua née completamente enne' losto' nari.

⁴ Nuña tediba runi biýa tul-la' ni nna ril-la'ã ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul-la' nna ná canchu chi ttu enne' guxi a nu ra lo Ley. ⁵ Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu' para éyie ca tul-la' qui' ri'u; bittu tení tul-la' té lani e. ⁶ Acca nuña tediba runiã seguir ttùba lani lée nna labiru runiã seguir le' tul-la'. Pero nu runi bã seguir le' tul-la' nna, a' modo nna redacca'niã qui'ni labí chi bilá'niã ne nihua labí chi nabia'niã ne. ⁷ Lebi'í ca ýi'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuña guthacca'ýiã le porqui'ni chi bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi çã seguir nu ná tse' ti'ba ra Tata Dios, làteruba làçã nna ná çã enne' tse', ti'a lée nna née completamente enne' tse'. ⁸ Pero nuña tediba reqquia bã le' tul-la' nna ná qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiã tul-la' dèsdèba nérua, acca por nui nna bitá Ýi'ni Tata Dios para gutàppe'e iyaba ca obra qui' numalua.

⁹ Tu enne' nu ná ýi'ni Tata Dios nna labí runiã seguir le' tul-la' porqui'ni yùã qui'ni chi té la'labàni qui' Tata Dios lo lostu'í, labiru cca guniã seguir le' tul-la' porqui'ni Dios nna née Tãta qui'í. ¹⁰ Rulue' rabáni nuña chi ná ýi'ni Tata Dios, a'hua nuña ná qui' numalua:

iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná ça qui'e; ñihua canu labí té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui' para lani ca hermano qui' qui' nna labí ná ça qui'e.

¹¹ Dësdeba huíalatsi' le nérúa nna biyénni le qui'ni ná qui'ni catsi'ini luetsi' enne' ri'u. ¹² Bittu ccá ri'u ti'a uccua Cain, pues lã nna uccua qui' numalua, acca beyudi'ã bettsi' to' qui' niã nna bèttiã na. Biánicca bèttiã na cá. Porqui'ni uccua enne' malo nna güppã la' yélatsi' porqui'ni yùã qui'ni bettsi' to' qui' niã nna beniã nu ná tse' delante de Dios.

¹³ Hermanos quia', bittu nuyé caní le canchu a'hua lebi'í nna ruyudi' huá ca enne' le de rilá'ni ça qui'ni chi runi le nu ná tse'.

¹⁴ Canchu té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca hermano, a' modo yù ri'u qui'ni chi guté ri'u de lo lù'uti nna tse'e ri'u lado de la' labàni. Pero nuña tediba enne' bittu la' tsi'ilatsi' té lo lóstu'í lani hermano qui'í, lã nna reqquia bú lo néda de lù'uti. ¹⁵ Nuña tediba ruyudi'ã ttu hermano qui'í pues chi té ttu la' rulábalatsi' mal qui'í para biya guthácca'ã na hàstaba para güttiã na. Chi bá yù le qui'ni ttu nu huètti' enne' nna labí té la' labàni nu labí ttiã qui'í. ¹⁶ Lèe nna chi bete la' labàni qui'e nna güttie por ri'u, nui nna uccua ttu ejemplo para gunibia' ri'u biya nua' la' tsi'ilatsi' lígani. Acca ri'u nna dàni ri'u catsi'ini ri'u ca hermano qui' ri'u hàsta qui'ni gatti ri'u por làça canchu caduel-la' para bien qui' qui'.

¹⁷ Canchu nuña ttu enne' té iýeni nu riteniã nna rilá' tènã nuña ttu hermano qui'í qui'ni bittu tení téré qui'í atsi'ini labí retúa latsi'í na para gute tí' a' biya qui'í, entonces ti'ani modo ina ri'u qui'ni dua la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lo lóstu'í cá. ¹⁸ Lebi'í ca ýi'ni to' quia', bittu ina ri'u qui'ni dua la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani cuenta titsa' rú'a teruba sin qui'ni labí biya runi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccá completo la' tsi'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' por nu runi ri'u para làça. ¹⁹⁻²⁰ A' modo nna yù ri'u qui'ni ná ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' lãýeni lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u il-lani ttu la' rulábalatsi' nu ra qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teerulá la'huacca té qui' Tata Dios ti'chu la' rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie iyáýiate nu té. ²¹ Lebi'í canu yala catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui' ri'u labí ribeqquia sentencia qui' ri'u, entonces lani ituba confianza ribiga' ri'u ru'a lo Tata Dios.

²² Lèe nna gúnnée iyate nu rinábani ri'u e, porqui'ni runi ri'u según ca mandamiento qui'e nna runi ri'u nu rú'ulatsi'e. ²³ Nui nna ná mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi' ri'u Ýi'nie Jesucristua nna catsi'ini luetsi' ri'u, ti'ba chi rée qui'ni guni ri'u. ²⁴ Iyaba canu runi ti' nání Tata Dios mandado nna, entonces exxa ba tse'e ça lani e, a'hua lèe nna due lo losto' qui'. A' modo chi yù ri'u qui'ni due lo losto' ri'u, por medio de Espíritu Santo chi guthèl-le'e lani ri'u.

4

¹ Lebi'í hermanos nu yala catsi'í te', bittu tsia té latsi' le qui' nuña tediba biya rena ça nu cca qui' la' rialatsi' qui' qui', porqui'ni xiaba propaganda nu runi ça nna labí ná de acuerdo lani nu ná lí. Sino primeru ýa caduel-la' gucué' le ca titsa' nu ra ça para egã'na le seguro canchu hualigani ná ça qui' Tata Dios o labí. Porqui'ni nuýetse' canu ruthacca'ýi chi tse'e le ye'ýetsiloyu nna calatsi' qui' qui'ni tanó adí ca enne' ça. ² Íi modo edácca'ni le nu ra ttu enne', canchu ná por Espíritu Santo nu guthèl-la' Tata Dios, o canchu ná por actu espíritu huaya': iyaba canu runi ça predicar qui'ni Jesús nna née Cristo enne' chi bitée ye'ýetsiloyu nna güýi'e forma de ènne'yu', là canuá nna hualí bání ça ná ça qui' Tata Dios. ³ Pero iyaba canu labí runi ça reconocer qui'ni Jesús nna née Cristo, là canuá nna bittuhuá ná ça qui' Tata Dios. A' ná nu runi nu ná contra Cristua, chia bina le qui'ni ná qui'ni il-laniã; annana chi tse'e ca enne' qui'í le' ye'ýetsiloyu.

⁴ Pero lebi'í ca ýi'ni to' quia', chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani ça gurexaél-la' ça le, sino chi beni le ça vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e ti'chu nu dua ye'ýetsiloyu. ⁵ Làça nna ná ça enne' qui' ye'ýetsiloyu, acca ca cosa qui' ye'ýetsiloyu ba rinne ça nna rudá naga' qui' qui' qui'. ⁶ Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'niã Tata Dios nna rudá nãgui'í qui' tu'; pero nu labí ná qui' Tata Dios nna labí rudá nãgui'í qui' tu'. A' modo nna redacca'ni canu rena ça nu cca qui' la' rialatsi' qui' bá qui', canchu nu rinne ça ná qui' Tata Dios o canchu qui' actu espíritu huaya' nu labí ná lí.

⁷ Lebi'í hermanos nu catsi'í te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsi'ilatsi' qui' ttu ri'u lani actu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsi'ilatsi' dá'ã de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui', a' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' qui' nu rute Tata Dios nna nabia'ni ça ne. ⁸ Nuña diba labí rului'ã qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'í nna a' modo yù ri'u qui'ni labí nabia'niã ne, porqui'ni: Dios es amor. ⁹ Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualigani catsi'ínie ri'u porqui'ni guthèl-le'e ttu teruba Ýi'ni áa ye'ýetsiloyu, para qui'ni por medio de lèe nna gata' la' labàni nu runne qui' ri'u.

¹⁰ Álhua porqui'ni ri'u uccuatsi'ini ri'u Tata Dios nna guthèl-le'e Ýi'ni áa ye'ýetsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ínie ri'u nna guthèl-le'e Ýi'ni áa para gattie por ca tul-la' qui' ri'u nna quéé ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyacca tse' ri'u lani lèe. Acca por nui nna yù ri'u biya nuá ná la' tsi'ilatsi' lígani.

¹¹ Lebi'ï hermanos nu catsi'í te', a' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u. ¹² Tata Dios nna bihua née bi'ya cosa material para ina ri'u qui'ni rilá' tènì ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, a' modo rilá'ni qui'ni Tata Dios nna dúe lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue' ri'u adí la' tsi'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' ti'a lèe nna catsi'ínie ca. ¹³ Tata Dios nna chi gu'ithie la'huacca qui' Espíritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttuba lani lèe, a'hua lèe lo losto' ri'u nna. ¹⁴ La'a mísmuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùlirani tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthèl'le'e ttu teruba Y'i'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu. ¹⁵ Nu'ya tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née Y'i'ni Tata Dios a' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúe lo lòstu'ï nna ná ttuba lani lèe.

¹⁶ Chi nabia'ni ri'u ti'i'ya tse' ná la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huafalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna yála gání catsi'ínie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'í bánie yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani la' tsi'ilatsi' lo losto' qui', a' modo nna yù ri'u qui'ni ná ca ttuba lani Tata Dios, a'hua lèe nna due lo losto' qui'. ¹⁷ Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, a' modo nna rilá'ni qui'ni labí reyátsa la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yet-siloyu' nna ná la' labàni qui'e por medio de ri'u. ¹⁸ Labí chixi la' rátsilatsi' lani amor, porqui'ni amor lígani nna ruda'q ttu lado la' rátsilatsi', porqui'ni nu'ya tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ï nna ribèda bá qui'ni il' lani castigo lani a. Acca yù ri'u qui'ni nu'ya tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ï por nu chi' da'la nna, es porqui'ni labí chi ná tse' amor lo lòstu'ï.

¹⁹ Annana chi catsi'íni ri'u Tata Dios, pero ya'la lèe nna belu'e qui'ni catsi'ínie ri'u. ²⁰ Nu'ya enne' ruyudí'q hermano qui'ï pues yala be'ya ná de reñá qui'ni catsi'íniá Tata Dios, porqui'ni canchu labí catsi'íniá hermano qui'ï nu ribèni lani a ttu ttu tsá, ti'álá modo reñá qui'ni catsi'íniá Tata Dios nu labí rilá' tènì na cá. ²¹ Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nu'ya ttu enne' catsi'íniá Tata Dios, ná qui'ni catsi'í huániá hermano qui'ï.

5

¹ Nu hualígani rialatsi'ï qui'ni Jesús nna née Cristua, pues lã nna chi té la'labàni cubi qui'ï por Tata Dios. Nu'ya catsi'íniá Tata Dios enne' ná Tata qui'ï nna, entonces catsi'í

huániá adí ca hermano porqui'ni ná huá cabi y'i'nie. ² Porqui'ni chi catsi'íni ri'u Tata Dios a'hua chi runi ri'u nu rèe, a' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná cabi y'i'nie. ³ Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rèe. Bihua ná ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rèe. ⁴ Porqui'ni iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' qui' nna runi ca vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo losto' ri'u nna ná la' huacca nu runiá yétsiloyu vencer. ⁵ Lanú enne' té la'huacca qui'ï para guniá yétsiloyu vencer, sino lá teruba làcanuá rialatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Y'i'ni Tata Dios.

⁶ Jesús née Cristo Y'i'ni Tata Dios porqui'ni bité le' yétsiloyu por inda nna a'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née Y'i'ni Tata Dios aláa tsuá' teruba loti' uccue bautizar sino a'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo nna hua yùe qui'ni a' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espíritu Santo nna titsa' lígani ná. ⁷ Le' y'iabara' nna tse'e tsúnna testigo: Dios Padrea enne' gúnnie qui'ni Jesús ènni'a Y'i'ni áa, a'hua la'a mísmuba Y'i'ni áa enne' née Titsa' qui' Tata Dios nna yùe, a'hua Espíritu Santo nna, ttuba ná nu ribeqquia lí que. ⁸ Le' yétsiloyu nna tse'e átsúnna testigo: Espíritu nna inda nna réni nna. A'hua ttuba ná nu runi ca representar, qui'ni Jesús nna née Y'i'ni Tata Dios. ⁹ Canchu chi rialatsi' ri'u ca enne' canu ribeqquia lí qui'ni a' ná, pues adiru ná qui'ni tsíalatsi' ri'u ca titsa' qui' Tata Dios de riquixe'e nu cca de Y'i'ni áa. ¹⁰ Nu rialatsi'ï qui'ni Jesús nna née Y'i'ni Tata Dios, hua yùá lo lòstu'ï qui'ni a' ná. Pero nu labí rialatsi'ï nu ra Tata Dios, pues a' modo nna chi ruth'ànã menos Tata Dios ti'átsi' née enne' bè'ya, porqui'ni labí rialatsi'ï ca prueba nu rulue' Tata Dios nu cca qui' Y'i'ni áa. ¹¹ Hua yù ri'u qui'ni a' ná porqui'ni Tata Dios nna chi benne la' labàni cubi nu labí ttíã qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'q de Y'i'ni áa. ¹² Nu chi benia'q recibir Y'i'ni áa lo lòstu'ï nna chi té la'labanía lani a, pero nu labí chi dua Y'i'ni Tata Dios lo lòstu'ï nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

¹³ Lebi'ï canu chi ràppa le confianza lani Jesús porqui'ni chi yù le qui'ni née Y'i'ni Tata Dios, rudani'a' le ca cosí para qui'ni egà'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani Y'i'ni Tata Dios.

¹⁴ Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porqui'ni yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración bi'ya tediba cosa riquina'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lèe nna ecàbinie ri'u. ¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni hualígani riyéninie ca oración qui' ri'u

nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

¹⁶ Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu hermano qui' le runiá tul·la' nu bihua ná qui'ni níttiniá nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por lã, làniana Tata Dios nna gudèqqie la'labàni qui'ì. Anía ccá canchu tul·la' nu runi ttu enne' álahua ná nu dacca' níttiniá. Hua té tul·la' nu runi qui'ni níttini ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nua'. ¹⁷ Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul·la'. Lo iyaba ca túl·la'a nna hua té canu bihua chì'á lù'uti. ¹⁸ Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chi té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui' qui, làcanuá nna labí runi cã seguir tul·la', porqui'ni Yí'ni Tata Dios nna rui'e cã cuidado, acca numalua nna labí ccaniá biya guthácca'ã cã. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni chi ná ri'u yí'ni Tata Dios, q'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna ga'nã bajo la' huacca qui' numalua.

²⁰ A'hua yù huá ri'u qui'ni Yí'ni Tata Dios nna chi bité yétsiloyu uccue ènne'yu lée Jesús nna chi betie la' ritelíni qui' ri'u nna chi nabia'ni ri'u Dios lígania. La' labàni qui' ri'u nna chi ná ttùba lani ttu teruba Dios porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Yí'nie Jesucristua. Lée nna née Dios lígani, q'hua por lée nna chi nabia'ni ri'u biya nua' ná la' labàni nu labí ttíã qui' ri'u. ²¹ Accaã ca yí'ni to' quia', lihue' cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa ínnia le le' tul·la'.

A' ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APOSTOL SAN
JUAN**
**Segunda Epístola Del Apóstol
SAN JUAN**

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' a' hua ca yí'ni lu'a' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsua' teruba inte' catsí'í te' le, sino a' hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani. ² Catsí'í te' le porqui'ni ttùba titsa' lígani chi rialatsi' ri'u nna runi ri'u a' seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná ca qui' ri'u para siempre. ³ Dios Padrea a' hua Señor Jesucristo Yí'ni Dios Padrea nna gúnnée adí favor qui'e lani le a' hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

⁴ Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca yí'ni lu'a' nna runi ca nu ná tse' ttùba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁵ Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu rialatsi' nna gulue' ca qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui' qui' ttua' lani áttua'. Álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u a' dèsdeba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni a' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁶ Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él·la' latsi' ri'u guni ri'u nu rée. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lóstu' le, tí'a chía biyénini le dèsdeba huíalatsi' le.

⁷ A' pá'a' le porqui'ni chi reqquia iyetse' canu ruthacca'yí ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya'. Labí ribèqquia ca cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca'yí nna runi ca contra Cristua. ⁸ Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni Tata Dios nna édi'e le por bien hecho nna gúnnée la' dàliani qui' le. ⁹ Nuya tediba ril·la'á lo néda lí nna labí runiá seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo Yí'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lóstu'í. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lée nna due lo lóstu'í nna nabia' huániá Tata Dios.

¹⁰ Canchu nuya enne' dá'a ru'a latsi' le riquixá'aniá le biya enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinniá canchu díá de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani

modo calatsi'í gutsiániá la' riyeni tse' qui' le, entonces bittu gugà'a lí a' le' latsi' le nidi ga lí a' gurè'ni cuiá'lu'. ¹¹ Porqui'ni canchu guni lí a' recibir le' latsi' le nna, a' modo gulue'ni qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá'a nna cca le ttùba lani mal nu riquixá'a.

¹² Iyè tse' éru titsa' calátsa'a' quixa'anía' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' a' por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tané·lia' le para huí'a' titsa' lani le nna thi' losto' ri'u adí la' redacca' latsi'. ¹³ Ca yí'ni Hermana qui' lu' canu tse'e ni nna chi hua becué' Tata Dios cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

A' ná.

**CARTA TSUNNA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
JUAN**
**Tercera Epístola Del Apóstol
SAN JUAN**

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a' lu' nna yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu'.
² Hermano to' quia', runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', tí'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu'.
³ Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixà'ani cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí.
⁴ Lebi'í canu rialatsi' por ca titsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵ Hermano to' quia', siempre rue'él·la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos bi'ya necesidad té qui' qui, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' çà antes. ⁶ Làçà nna chi bel·lani çà ni nna gutixà'ani çà iglesia tí'iyà tse' beni lu' çà recibir lani la' tsi'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' bi'ya qui' qui de dia çà viaje, tí'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir. ⁷ Ca hermánua' nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'íni cabi Jesucristua, pero labí bi'ya ridi' cabi qui' canu labí chi rialatsi' màsqui'ba rúnini çà cabi ofrecer bi'ya. ⁸ Acca ri'u canu rialatsi' nna ná obligación qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanua' canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni a' modo nna tulàppa ba dacca' ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a' titsa' lí.

⁹ Chi bedíania' ca hermano qui' iglesia' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Diótrefes nna labí runia' reconocer poder qui' tu' como apóstol. A' ná nu runia' porqui'ni calatsi'í qui'ni la'a labá nna ccà nu rigú'ubia' le' iglesia. ¹⁰ Acca canchu chi itá' làti tse'e le nna guréxa'a' latsi'í iyaba mal nu runia'. Yala rilithá bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'í nna ruduadi'á intu'. Alàa tsua' teruba rinnia' contra intu', sino yala huetsuna' ribènià entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'í nna, a' hua rigú'ubia'nià adí canu rialatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaá rebèqqià cabi fuera templo.

¹¹ Lu' ÿa hermano to' quia', bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccá lá lu' tí'a ca hermano canu runi çà nu ná tse'. Enne' runi nu ná tse' nna, a' modo redacca'nià qui'ni nà ttu ÿi'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne' nna, ni titó' labí chi bilá'nià ne. ¹² Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni çà bi nna yala tse' rinne çà qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani titsa' lí. A' hua intu' ni nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne', a' hua lebi'í nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna nà nu lí.

¹³ Nuÿéruhuá ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta, ¹⁴ porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', làniana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u. ¹⁵ La'ÿeni para lo losto' lu'. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e ni nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute tsàtè' lu' la' rinàba titsa' quia' lani ttu ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN JUDAS PARA
ITUTE YÉTSILOYOU
La Epístola Universal De
SAN JUDAS APÓSTOL**

¹ Inte' Judas bettsi' Jacobo rudíania' le ca titsi'í porqui'ni inte' nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi' Jesucristua para iyaba lebi'í. Dios Padre qui' ri'ua nna chi huá gutáyie le nna, chi ná le enne' qui'e túbba lani Jesucristua enne' ru'ie le cuidado. ² Rinábania' Tata Dios qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'íya iýeni ná la' retúalatsi' qui'e lani le, a'hua qui'ni gunie le bendecir lani la'ýeni nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

³ Lebi'í hermanos to' quia', uccua látsa'a' gudíania' le ttu carta para teflíni le adí tse' ti'íya iýeni ná la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua yua' qui'ni tse'ie le lo peligro, acca caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le para qui'ni ecábini le canu rinne ça contra ca titsa' lí nu ru·lue' ti'íya modo l·lá ri'u por làteruba Cristo Jesús, tsa teruba chi benna Tata Dios ca titsi'í lani ri'u para siempre porqui'ni chi becu'ie ri'u nna chi ná ri'u enne' qui'e. ⁴ A' nia' le porqui'ni tuchùppa ca enne' nna rà'a ça le' reunión qui' canu rialatsi' ti'átsi ná ça túbba hermano lani ri'u. Dèdseba néru chi ra lo titsa' qui' Tata Dios qui'ni chi gulèqqúie sentencía qui' quí. Enné' tul·la' ná ça nna ruttsiáni ça nu ra lo titsa' qui' Tata Dios acerca de la' retúalatsi' qui'e, para gappa ça néda guni ça la' ridàlatsi' mal qui' quí Labi rialatsi' quí Tata Dios màsqui'ba là terúbée rigú'ubi'e lo iyate, nihua labi rialatsi' quí Xana' Ri'u Jesucristua. ⁵ Lebi'í nna chi yù le nu uccua lani ca enne' tiempo antigua, pero calátsa'a' quixa'ánia' le attu vuelta. Canu yétsi Israel nna priméru bedilè ça lo peligro nu tse'e ça nna bebèqqúie ça le' país láq Egipto, pero después nna belùye latsi' la'a mismuba ca enne' Israel, iyaba canu labi huíalatsi' quí ne. ⁶ A'hua ca ángelia canu labi uccua ça conformar lani poder nu bete Tata Dios qui' quí sino biria ça le' lugar nu betie qui' quí, acca chi yù'u ça ýàre' le' ttu lugar chul·la' nna ýiqquia ça lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua. ⁷ Ca ciudad antigua lá ça Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luítta' quí beni hua ça tul·la' ridualàni ça lani attu nuhuaya', hàsta nubeyu' lani nubeyu' beni ça nu labi ná qui'ni guni luetsi quí. Acca guthèl·la' Tata Dios castigo lani ça para qui'ni cca ça sufrir lani y'a para siempre a'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado

làa guni ri'u mal ti' beni ça. ⁸ A'hua ca enne' canu runi ti'atsi ná ça túbba hermano lani ri'u pero labi líni ça, làcã nna runi ça según nu rinèni ça yèlà ba nna runi ça lani adí ca enne' bi'ya tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' quí. Rugà'na menos ça la'huacca qui' Tata Dios nna rinne ça mal contra iyaba nu té poder qui' quí. ⁹ Atsi'íni ángel lá bí Miguel nna màsqui'ba ná bí ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gùtti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'a cuerpo qui' Moisés, acca gutil·la' ángel Miguel lani numalua por cuerpo qui' Moisés pero bihua guté' bi iqqú para cçã condenar, sino gunne bi idítsani nna ra bi a: Señor nna tìl·lee lani lu'. ¹⁰ Pero ca enne' tul·la' tse'e lani le annana hua reyáyani ça inne ça mal contra iyaba nu labi yù ça. Làcã nna nabia'ni ça làteruba nu ridàlatsi' quí ti'a runi ca animal, pero por ca cosã' nna nitti ba ça. ¹¹ Ica'rútsi'íru ça porqui'ni runi ça ti'a beni Cain enne' labi beni Tata Dios obedecer nna bèttiã bettsi' to' niá. A'hua por titó' bel·liu acca labi riquixa'a ça ca titsa' lí, ti'a tul·la' nu beni Balaam. A'hua reyáyani ça edúdsitsini ça ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba ça ti'a Core enne' beniã contra Moisés nna bi'ya' loyu làti guduã nna beníttiluã. ¹² A'hua ca enne' tul·la' tse'e lani le annana, ril·lani ça ro ça junto lani le ti'íya ba ccàni qui' quí nna ridi' ça por provecho qui' la'a terúbã quí sin la' réttu'ló, pero lebi'í nna tse'e le lo peligro por causa qui' quí.

Yala ofrecer runi ça lani ca enne', pero nidi titó' labi runi ça bi'ya ra ça ca enne'. Ti'a runi ca bia canchu dia ça ri'a ri'í bá ca yú bitsi nna ti'átsi ttu iyya dilani guni ça, pero nidiruba titó' iyya labi runi ça.

Chi betse'e latsi' quí ça titsa' lí después de chi ra ça qui'ni chi rialatsi' quí, acca áchúppa vuelta chi ná ça yatti para nitti ça. Ti'a ca yà nu ná qui'ni cuía fruta qui' quí, pero labi bi'ya fruta runna ça porqui'ni chi gubitsi l·lú quí nna chi gùtti ça, labiru ri'yu' ça para bi'ya acca ilàtsu' ça na. ¹³ Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl·la'á nna yala rettu'ni ca enne' porqui'ni rilá'ni ça ti'íya ná la' ridàlatsi' mal nu runi ça. Ti'a ttu indatò' canchu chi ridulíã fuerte ní nna ribèqqúia ça yíyi fuera reyã'na tã lo yúyi, làniana ilá'ni ca enne'.

Yala rebàta' ça pero tse'e ça le' chul·la' ba, acca chi beni Tata Dios ça sentenciar para tsía ça le' lugar adiru chul·la', ti'a ca bélia canu labiru rudàni' ça nna dia ça le' chul·la' para siempre. ¹⁴⁻¹⁵ Enoc, enne' gùlia bi le' gàtsi generacón después de Adán. Por ca titsa' nu gutixà'a bi tiempo lania nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a a'hua qui' canu tse'e ça annana, nna ra bi: Linna'áruhuá rá', chi da' Señor dèdseba ýiabarã, a'hua iýé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui'ni iyáyiate ca enne' nna tsé'e ça ru'a

lúe para cca çà juzgar nna gunie declarar dâcca'lo taá nu beni çà, para qui'ni iyaba ca enne' tul-la' nna ccá çà sentenciar por ca mal nu beni çà de begà'na menos çà ne, a'hua porqui'ni bedúdítsini çà ne lani titsa' mal qui' qui' nna bebàta' çà por ca tul-la' qui'qui'. ¹⁶ Ca ènni'a nna labí reyà'na çà conforme lani la' ritè qui' qui' nna riyèyya çà contra iyaba nna, rugua' ýíyya'ní çà ca enne' por nu ridacca' çà; runi çà obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' qui'; rebàta' çà ti'átsi' yala enne' ýeni chi ná çà; yala rudàliani çà ca enne' pero álahua hualíni çà, sino por ttu interés bá ribèda çà.

¹⁷ Pero lebi'í hermanos to' quia', ná qui'ni éxalatsi' le tulidàba ca titsa' nu gutixa'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ¹⁸ Porqui'ni ca apóstol nna ra cabi qui'ni canchu chi i'yu ca último tsá nna tsé'e canu guýitsini çà le nna eyila bá çà ti'íyya modo edâcca'ni çà adí de runi çà biyya tediba mal nu ridàlatsi' qui'. ¹⁹ Ca nui nna rutil-la çà ca enne' para il-la'ání luetsi le nna runi çà biyya tediba cosa nu rú'ulatsi' yétsiloyu; labí nabia'ni çà nuyya nuá ná Espíritu Santo. ²⁰ Pero lebi'í hermanos to' quia', ná qui'ni guni le seguir tulidàba ca enseñanza lí nu rialatsi' ri'u, porqui'ni ná cimientu nu beni Tata Dios para la'labàni qui' ri'u. A'hua ná qui'ni guni le oración tulidàba lani la'huacca qui' Espíritu Santo. ²¹ Libíga' lani Tata Dios tulidàba para qui'ni ccá lé bendecir por la' tsì'ilatsi' qui'e, de ribèda le qui'ni i'yu tsá qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la'labàni nu labí ttíq' qui' le, por la' retúalatsi' qui'e.

²² Leyila modo para qui'ni canu rudu chùppaniq' çà nna tsialatsi' qui'. ²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui'ni ebeqquia le çà lo peligro nu tse'e çà para qui'ni l-lá huá çà. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui'ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani çà, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' çà porqui'ni ná çà enne' tul-la'.

²⁴⁻²⁵ Tutèruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lée nna té la'huacca qui'e para làa guni le biyya mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biyya falta ni lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yaní' qui'e. Lée nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, porqui'ni née adiru enne' ýeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dèsdeba néru hâstaba anna para siempre.

Amén.

CA COSA NU CHI' DA'LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI APÓSTOL SAN JUAN EL APOCALIPSIS O Revelación A San Juan

¹ Lo líbru' nna ga'na escrito la' ritelini nu té qui' Jesucristua. Lée nna nabia'nie ca così por medio de Tata Dios, para qui'ni equixà'anie ri'u ca huenitsina qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belui'e ca così lani inte' Juan huenitsina qui'e. A' benie por medio de ttu ángel nu guthel'le'e lani inte'. ² Inte' Juan nna equixa'a' anna iyate nu bilá' te' tí' tabá nu ná bá. Ca titsi'ì nna ná çà titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'ani Jesucristua inte'. ³ Ica'rubà ca enne' rul-la çà líbru', canu rudá naga' qui' nu ra lo líbru' porqui'ni ná titsa' tita' qui' Tata Dios. Ica'rubà canu runi çà obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbru', porqui'ni chi' tabáduq ccá cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudiania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lq' Asia, ca gátsi yétsi làti retùppa canu rialatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidàba nna thúe para siempre porqui'ni chi' dúe ántesca cue' yétsiloyu. Làti duani Tata Dios rigú'ubi'e ýiabara' nna tse'e hua gátsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lée lani Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, q'hua qui'ni gúnnée la'yeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna ná nu lí. Lée nna née enne' primero beyathe entre canu yáttia nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tí'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lée nna yala catsi'ínie ri'u, acca gúttie nna, q' modo nna chi ná ri'u enne' nari de iyaba ca tul-la' qui' ri'u. ⁶ Jesucristua nna becu'e ri'u para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccá ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lée nna què mererer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba. Quíyaru e. ⁷ Línna'áruhuá' ra'. Chi da' Jesucristua lo bí. Iyáýiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni çà ne. A'hua canu bètti çà néa ilá' huáni çà ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehui'ni çà nna cuetsi çà de ilá'ni çà ne. A' bá ccá. ⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quia' nna ná' itute tí'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chi bá dú'a', q'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bània' tulidàba nna dú'a' para siempre tí'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ì nna rudiania' le cartì, ná bá' tí'ba lebi'ì porqui'ni q'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca q'hua inte' nna yala redacca' te' por ca

bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, q'hua inte' nna yala cca'a' sufrir tí'ba lebi'ì nna tanó huá' ye' e hàstaba canchu chi gattia'. Inte' nna gudúa' ttu lugar láq' Patmos ttu yúbtsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel-la' çà inte' ná'la preso porqui'ni riquixà'a' titsa' qui' Tata Dios, q'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua. ¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul-lani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse' de cuè'e lá', lániana pruntu tabá bedá nagá'a' tí' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'ì ttu trompeta. ¹¹ Enni'a nna rée: Inte' ná' itute tí'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ittsi iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèsdèba anna gúthel-la' tí' q' lani canu rialatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu láq' Asia, ca gátsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca titsi'ì nna bedeqquia té lua' nuyá' ènni'a rinne. Lániana bilá' te' dda gátsi candelero nu de oro. ¹³ Bilá' huá' te' qui'ni du ttu ènne'yu lahui' ca candelérua nna nàccu'elá'ri' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Ýúe nu nàccu'e nna hàsta lo ni'e rexá. Ttu cinturón belaga nu de oro tetiá ru'a lóstu'e. ¹⁴ Hua yú ri'u qui'ni ýila' nna ná tsítsi, q'hua bèyi' nna ná tsítsi. A'hua ittsa' íqqúe nna yala tsítsi tñni uccuá. Iyya lúe nna rulue'ni qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná çà tí'ba yi'. ¹⁵ A'hua ca ni'e nna yala catittini çà tí'a ttu metal láq' bronce canchu chi guleqquia çà na le' horno nna beni çà qui'ni catittiniá adí. Hua yú ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'ì inda. A'hua Ènne'yu' du lahui' ca candelérua nna yúa' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie. ¹⁶ Le' né'e nna tsia gátsi bélia. Por ca titsa' nu gúnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lóstu'a' tí'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabq' tóttse' le' rú'e. Hua yú ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bitsá' tsi'nu hora. A'hua lo Ènne'yú'a nna labí gudá lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷ De bilá' tí' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tí'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té qui'ì, acca gabixi'a' ru'a lúe. Lée nna becá ná' bànie elite' inte' nna rée: Bittu gátsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chi bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyu, q'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'. ¹⁸ Inte' ènni'q' bània' tulidàba. Inte' nna gúttia', pero lu' nna gúnna' inte' qui'ni bània' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gútti nna denia' ca llave para ebèqquia' çà làti tse'e çà, q'hua para

eyà'na cã. ¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rèe: Lu' Juan bèdia lo ittsi iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, a'hua ca cosa nu chi' da'la. ²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gâtsi bélia tsia le' nàya', a'hua chi bilá'ni lu' ca gâtsi candelero nu de oro. Annana quixa'á' por primera vez biya nua' ca béliã' nna ca candeléruã' nna. Ca gâtsi béliã' nna runi cã representar ca mensajero nu guthel-la' Tata Dios para ca gâtsi iglesia. Ca gâtsi candeléruã' nna runi cã representar ca gâtsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rèe: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Efeso. Bèdia qui'ni ñ ra Señor enne' dèni ca gâtsi bélia ná' bânïe nna reqqiie entre ca gâtsi candelérua. Ñ gá lu' cabi: ² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá' te' ti'iyã rue'latsi' le tsina, a'hua qui'ni yala la'yeni téni le ti'iyã tediba ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'yeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena cã qui'ni ná cã mensajero nu guthel-la' Tata Dios, pero labí líni cã. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani cã lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná cã. ³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù cã qui'ni ná le canu rialatsi' quia', pero labí rititsi'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'yeni. ⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' le por inte' ti'ba loti' huálatsi' le primérua. ⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le ti'iyã beni le lánia, porqui'ni annana labiru catsi'íni le inte' ti'a antes. Ná qui'ni ehuini'ni le attu nna guni le nu ná tse' ti'ba beni le antes. Canchu labí otsiáni la'labáni qui' le attu eyúni le ti'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui' ñ entre canu gâtsia' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le. ⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridálatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láã nicolaítas, pues a'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi cã. ⁷ Lebi'ñ canu riyénini ca titsi'ñ nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espiritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ni biya prueba qui' qui' nna, làniana inte' nna gutia' permiso qui' qui' gá'a cã le' yiabara' lugar de la' redacca' latsi' láti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làcã nna go cã fruta qui'ñ nna bàni cã tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Efeso.

⁸ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl-la' lu' a' lani men-

sajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Esmirna. Bèdia qui'ni ñ ra Señor enne' née primero nna dúe para siempre, guttie nna pero beyacca bânïe. Ñ gá lu' cabi: ⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yu a' ti'iyã sufrir cca le, a'hua ti'iyã la'dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' yiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' cã le nna rena cã qui'ni ná cã enne' judío ti'átsi ná cã enne' quia' pero labí ná cã enne' quia', pues ná lá cã ttu grupo canu runi cã nu rú'ulatsi' Satanás. ¹⁰ Chi' tabáduã i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna pruntu tabá guniã latsi' ca enne' gudál-la' cã tuchùppa le litsi' iyya para guniã iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte'. Làcã nna yala fuerte guni cã le castigar por tsi ubitsa. Pero lebi'ñ nna bittu gâtsini le cã, sino lícca creyente tsittsi màsqui'ba gutti cã le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iqqiua le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni cã servir itute la'labáni qui' te' nna gunna' la'labáni nu labí ttã qui' le. ¹¹ Lebi'ñ canu riyénini ca titsi'ñ nna hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espiritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ni biya prueba qui' qui' nna, làcã nna labí biya sufrimiento il-lani lani cã después de chi gatti cã nna nunca labí gunibia' cã lù'uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Pérgamo. Bèdia qui'ni ñ ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tóttse' hàstaba punta qui'ñ. Ñ gá lu' cabi: ¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yu ba' qui'ni yétsi láti tse'e le nna ná lugar láti dua Satanás nna runiã latsi' ca enne' para guni cã nu rú'ulatsi'ñ. Pero lebi'ñ nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte'. Siempre rialatsi' le inte' màsqui'ba loti' bètti cã hermano Antipas porqui'ni gutixá'a bi nu cca quia'. ¹⁴ Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsi hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Là nna betiã consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni cã tul-la'. Beni cã ti'a rã nna gutó cã lagó nu tsia ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui'. Pero a'hua le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi cã seguir la' mímuba enseñanza mal qui' Balaam. ¹⁵ Tse'e hua entre lebi'ñ canu runi cã seguir la' ridálatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láã nicolaítas. Hua yu le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a cã. ¹⁶ Acca lebi'ñ nna, ná qui'ni guni le cã corregir para làa guniiru cã á'. Canchu labí otsiáni la' rulába latsi' qui' le nna inèni le cã nna, entonces itá' láti dua le nna til-la'

lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchuá t'i'a ttu espada. ¹⁷ Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado t'i'íya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ní bi'ya prueba qui' quí nna, inte' gugo ya' cã lani ttu alimento cubi lá huá maná nna, guté huá' qui' ttu ttu qui' ttu íyya tsítsi to'. Láti íyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí t'élíni cã bi'ya nuá, láteruba canu thí' cã íyya tú'q' nna ccá cã saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

¹⁸ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' ą lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Tiatira. Bèdia qui'ni íj ra Ýí'ni Tata Dios, qui'ni lèè ènni'q' ná iyyalúe ttu yí rál·la', ą'hua ca nù'e nna catittiní cã la'yani' t'i'a ttu metal láą bronce. Íj gá lu' cabi: ¹⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsi'ílatsi' té lo losto' le ą'hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chí bilá' te' t'i'íya tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' qui, ą'hua ruchia le tse' iyaba la'rité qui' le. ą'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna t'ichu beni le primérua. ²⁰ Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a'. Dua ttu niula láą Jezabel. Lą nna reną qui'ni rinnią parte Tata Dios, pero labí línia sino ruthacca'yí lą ca enne' canu calatsi' qui'guni cã nu rú'ulátsa'a', pero lą nna rutią consejo mal qui' qui para qui'ni thualàni cã nu labí ná tsela qui, ą'hua para qui'ni go cã la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'í nna labí bi'ya rinèni lí ą. ²¹ Inte' Señor nna chí gulédá' ítsá tse' canchu xiaba ehuiní'nią, pero labí calatsi'í otsiání la'rulába latsi' mal qui'í, sino runią seguir ca cosa cùttsi nu runią. ²² Acca gunia' qui'ni lą nna gá' tabánią nna gatta'ą lo lóna qui'í. ą'hua iyaba canu runi ru cã adulterio nu belue'nią cã nna, gunia' qui'ni ccá huá cã sufrir lani ą. ą' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' qui' ca cosa mal nu runi cã lani ą. ²³ ą'hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi cã seguir ca enseñanza mal qui'í. Làniana iyaba canu rialatsi' quia' ga'ya tediba lugar láti retùppa cã, ccá cã saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', ą'hua nabia' te' iyaba la' ridàlatsi' qui' losto' qui, sea mal nna o canchu tse' l·le. Inte' nna gunia' le tratar t'i'íya ná nu beni le. ²⁴ Ca enne' canu runi cã seguir ca enseñanza mal qui'í nna yala rebata' cã porqui'ni nabia'ni cã iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'í canu labí chi runi le ca cosa maluą' nihua labí gu'yacca'yí le por enseñanza mal qui' niuláa nna. Labí bi'ya attu cosa quixa'áni'a' le annana nu ná qui'ni guni le, ²⁵ sino qui'ni

iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le cã hástaba qui'ni il·lania' attu. ²⁶ Iyaba canu runi cã vencer labí runi cã nu ná mal sino runi lá cã ca obra nu rú'ulátsa'a', canchu ą' guni cã itute la'labàni qui' qui' nna, gutía' íyeni poder qui' qui' lani iyetse' ca nación nna, ²⁷ cu'ubia'ni cã ca enni'a lani iyeni la'huacca t'í tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u t'i'íya cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u ą lani ttu vara nu de iyyà. ą'hua ca nación nna itàppa' la'huacca qui' qui' contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le. ²⁸ Ca enne' canu labí mal guni cã canchu ilá'ní bi'ya prueba lani cã nna, inte' nna gutía' qui' qui' bélia xeni rí·lani canchu chí rani'. ²⁹ Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado t'i'íya nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' ą lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Sardis. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' rithel·le'e Espíritu Santo qui' Tata Dios para hué'e cuidado ca gàtsi iglesia, ą'hua le' né'e nna tsia gàtsi ca bélia. Íj gá lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'í nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù cã qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le. ² Lebi'í nna liúyu porqui'ni tse'e le le' peligro. Hua rialatsi' le titó' pues liguni seguir rialatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canchu labí nna entonces il·lani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi' e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le cã lani itute latsi' le. ³ Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huálatsi' le primero. Leyéqquia liguni t'í ra titsa' qui'e nna otsiání la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudá naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chí itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yú le antes sino niyya latsi' le il·lania' t'i'a niyya latsi' ca enne' de chí bitsina' ttu ubàna litsi' qui. ⁴ Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni cã manchar la'labàni qui' qui'. Acca làc nna cca cã merecer tsé'e cã lani inte' le' ýiabara' nna gaccu' cã lári' tsítsi tùni. ⁵ ą'hua iyaba adí ca enne' canu cca cã vencer nna labí uccua cã contaminar lani ca tul·la' qui' yétsiloyu, làc nna tsé'e huá cã le' ýiabara' nna gaccu' huá cã lári' tsítsi tùni. ą'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' qui' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttią qui' qui. Canchu chí tse'e ca

ènni'a' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', a' hua canchu chi tse'e ca ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'a' dacca'ló tabá qui'ni ná ca quia'. ⁶ Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espiritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

⁷ Làniana Señor nna ra huéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Filadelfia. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' labí beni tul-la', a' hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná ca nu lígani. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e ti'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biya néda tse' para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í guthàya na. A' hua canchu guthàye biya oportunidad para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í ithàliq néda attu para le. ⁸ Íj ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guýi'ché' le qui'ni ná le canu rialatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'í nna guni lí a' aprovechar, lanú enne' té poder qui'í guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'í. ⁹ Hua tse'e canu retùppa ca para reunión pero para qui'ni guni ca Satanás servir. Làq nna ná ca enne' bèyia nna rena ca qui'ni ná ca enne' judío ti'átsi ná ca enne' quia', pero labí ná ca enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làq nna gudu ýibi qui' ru'a lo le nna ína ca qui'ni lebi'í nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'. ¹⁰ I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccá sufrir. A' modo nna cca probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biya thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal-lue' néda sino runi le ti'ba chi nia' le qui'ni guni le. ¹¹ Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl-la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna làniana gutia' lugar de la dàliani nu ná para lebi'í le' ýiabara'. ¹² Ca enne' canu runi cabi vencer, làniana inte' nna gucu'í'a' cabi para ccá cabi ca enne' nu dacca' le templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccá cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccá ca saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', a' hua cca hua ca saber qui'ni làcabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láq Jerusalén cubi nu ná de ýiabara' làti dua Tata Dios. A' hua ccá ca saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccá' adiru enne' ýeni lani nombre cubi quia'. ¹³ Lebi'í canu riyénini ca

titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espiritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

¹⁴ Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl-la' lu' a' lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Laodicéa. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' hualígani runie biya rée. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lée nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata Dios. ¹⁵ Íj gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idil-la' nihua labí ná le tsá'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa. ¹⁶ Pero ná le ti'a inda gútsi, acca inte' nna ribixini látsa'a' rilá' te' ti'íya ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera. ¹⁷ Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquina'ni ri'u, labí biya reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ni biya prueba lani le, pues yala equivocado ná le ti'a tu enne' ciego nu labí yla' gáya díq. ¹⁸ Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàyi, làniana hualígani cca le enne' rico. Litá lani inte' nna guni le conseguir lári' tsítsi para gaccu' le nna bittuuru cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e le. Litá lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu. ¹⁹ Iyaba canu rialatsi' quia' canchu labí guni ca nu ná tse' nna, làniana til-la' ya' ca nna guni ya' ca corregir porqui'ni catsi'í te' ca. Acca ná qui'ni gutsiáni la' rulaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le. ²⁰ Inte' nna chi gútsá dú'a' ru'a porqui'ni losto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nu'ya enne' ni riyéniniq tsí'a', canchu ithàliq puerta, làniana gá'a' nna gua' etta lani a' nna, là lani inte' nna. ²¹ Iyaba ca enne' canu guni ca vencer nna labí mal guni ca màsqui'ba ilá'ni biya prueba qui' qui' inte' nna gutia' ttu lugar de la dàliani qui' qui' nna cu'ubia' ca lani inte', ti'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a' nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer. ²² Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espiritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca titsa'q' nna gunná'a' ýiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, làniana biyeni te' gunne la'a mismuba ènni'a' dítsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' ti' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'í ttu trompeta. Ènni'a' nna rée inte': Lu' Juan, gutá ýiabara' làti dú'a', porqui'ni

gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chí' da'la.

² Lanía taá por la'huacca qui' Espiritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, a'hua lo xilá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e. ³ Catittini lúe tí'a íyya cristal nu ná claro nna color yinà nna. Ita'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti niá tí'a íyya cristal nu de color yà'a. ⁴ Ita'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xilá'a nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsíttsi nna, yù'u iquua cabi corona nu de oro. ⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl'la' gátsi yí', ca gátsi espíritu qui' Tata Dios. ⁶ Ru'a lo lugar làti du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti niá tí'a ttu vidrio canchu chi tíà làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa cã ttu ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsia iyetse' iyyaló qui' ru'a lo qui' l'le cuè'e qui' l'le. ⁷ Primero nu banía nna rilá'niá tí' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'niá tí' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'niá tí' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'niá tí' tabá ttu bethía' nu ridáa lo be'. ⁸ Ttu ttu tsa canu banía nna tsia xuppa xila' qui'. Lo ra' nna liu'u ca xila' canía nna ilá'ni tsia iyetse' iyyaló qui'. Réla ritisa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra ca: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tí'ba due antes.

⁹⁻¹⁰ Rùl'la cã alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' cã ne gracia. De rudàliani cã ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu yibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona iquua cabi nna bedal'la cabi cã ru'a lo làti du xila' tse' gánia nna ra cabi e: ¹¹ Cuiá'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiá'lu' merecer cu'ubia' cuiá'lu' lani itute poder, cca cuiá'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuiá'lu' porqui'ni yala enne' yeni ná cuiá'lu'. Porqui'ni cuiá'lu' ènni'q' beni itute nu té, pues ná cã tí'a calatsi' cuiá'lu'.

5

¹ Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánia làti rigú'ubi'e nna dèni ná' banie ttu libro forma de ttu rol'lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ittsiá' nna tubiá nna yáya nna gátsi lugar. ² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsiá rollo ittsiá' nna ithàliq na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' yíaba nihua le' yétsiloyu nihua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàliq rollo ittsiá' nna gul'la na. ⁴ Làniana inte' Juan nna yala guretsia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàliq rollo ittsiá' nna quixá'q biya ra lúy. ⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàque'e para ethàtsie ca gátsi lugar làti yáya rollo ittsiá' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bíá, q'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna due lahui' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná làti áa tí'batsi chí' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsia gátsi tsitta iquie q'hua gátsi iyyalúe, quiere decir ca gátsi espíritu canu guthel-la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu. ⁷ Enne' ná Corderua nna hué güyí'e rollo ittsia nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía. ⁸ Ca tappa canu banía q'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna güyí'e rollo ittsia, làniana bedu tabá yibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láq arpa, q'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsá' tí'ni cã incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios. ⁹ Làniana iyaba cabi nna bil'la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiá'lu' Señor cca cuiá'lu' merecer, acca chi güyí' cuiá'lu' rollo ittsiá' para ethàtsi cuiá'lu' ca gátsi lugar làti yáya. Bètti cã cuiá'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuiá'lu' chi bedilá cuiá'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul'la' qui' qui' para qui'ni ccá cã enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca nación nna. ¹⁰ Cuiá'lu' nna chi gutáyi cuiá'lu' cã por la' rigú'ubia' qui' cuiá'lu' para qui'ni guni cã Tata Dios adorar nna cu'ubia' cã le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi' ca ángeli, pero iyé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ita'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna. ¹² Ca ángelia nna gúnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuj, ca enne' nna bètti cã ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul'la ri'u himnos qui' nna quixá'a ri'u ti'íya yala enne' yeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló cã quixá'a cã ti'íya yala enne' yeni née. Iyaba nu té yíabara' l'le yétsiloyu l'le canu yù'u le' indatò' l'le, q'hua

canu yatti yù'u ÿaré' loyu l-le, biyeni te' qui'ni iyaba ça nna ra ça: Enne' duánie lo xila' tse' nía, a'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'ÿa yala enne' ÿeni ná que nna gudàliani ri'u cca que nna gul-la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre. ¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi ça nna ra ça: Quiÿarú e, quiÿarú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' ça gùre'ló, gutsila ná' qui' nna beni ça ne adorar, enne' bànì tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul-la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ittsia. Làniana entre tappa canu banía, ttuà nna gùnnià idìtsani ti'ba runi idiu' ruido nna ra: Lu' nna gutà xia. ² Bilá' te' qui'ni gul-lani tè ttu bia' tsíttsi. Enne' nu tsia' bi'á nna dènià ttu arca. Yù'uni ça ttu corona iqqù. Làniana guppa valor nna dia tià para gunià gana lo adí ca guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ittsia nna, biyeni tè te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnnià nna ra: Lu' nna gutà xia. ⁴ Lànía taá nna gul-lani attu bia', pero nu de color ÿinà. Enne' nu tsia' bi'á nna gùÿi'á poder qui'l, a'hua gùÿi'á ttu espada xeni tse' para tsia' le' itute yétsiloyu nna gunià qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gùtti luetsi quí.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ittsia nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnnià nna ra: Lu' nna gutà xia. Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul-lani tè ttu bia' yethia. Enne' nu tsia' bi'á nna dènià ttu clase de ÿia'beÿu. ⁶ Biyeni tè te' ttu tsi'í entre tappa canu banía nna ra: Chi gul-lani ubina', acca para gata' ttu kilo ÿua' qui' qui' nna caduel-la' cueni ça tsina ttùÿa tsá. Canchu calatsi' qui' gata' tsunna kilo cebada qui' qui', caduel-la' huá cueni ça tsina ttùÿa tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' a' ti'ba nà.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yaya rollo ittsia nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnnià nna ra: Lu' nna gutà xia. ⁸ Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul-lani tè ttu bia' yattsi. Enne' nu tsia' bi'á nna làá lù'uti. Attu enne' denúà na runià representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guÿi' ça poder para guni ça ti'ba calatsi' qui' lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero aláa lani á tsunna parte, para gutti ça ca enne', acca té la'huacca qui' qui' qui'ni il-lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gáyu' làti yáya rollo ittsia nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bètti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni ça de riyénini ça riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo títsa' qui' Tata Dios nna a'hua nu cca qui' Jesús nna. ¹⁰ Ca ènni'a nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuià'lu' Señor, labí falta té qui' cuià'lu', a'hua siempre guni cuià'lu' cumplir iyaba nu ra cuià'lu'. Cuáni i'yu tsá gucué' cuià'lu' ca enne' canchu beni ça tse' o canchu beni ça mal l-le para guni cuià'lu' castigar canu betti ça intu'. ¹¹ Làniana guÿi' cabi lári' tsíttsi para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi ça servir Jesucristua le' yétsiloyu ti'a beni cabi nna gùtti huá ca enne' ça. Acca ná qui'ni cueda cabi hàstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹² Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ittsia nna gul-lani tè ttu la' riÿú' fuerte ni, ubitsa' nna byaccà chul-la ti'atsi huaya lúÿ ttu lári' lutu. Biuá'á' nna beyaccà color ÿinà ti'a réni. ¹³ Làniana ca bêlia tsia ÿiaba nna binnia ça yétsiloyu, ti' tabá rinna ca exxuhúí ántesca ga ça canchu chi riria ttu be' fuerte ni. ¹⁴ Iyate nu tsia ÿiaba nna gunittilo ça, ti' tabá rudàchu ri'u ttu ittsi nna chu'na tè ri'u a' nna labiru ilá'níá. Iyaba ca i'ya nna labiru tsia ça làti gutsia ça antes, a'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi ça le' inda. ¹⁵ Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá ça lo ca i'ya nna gutà'a ça le' ca bêlia nna le' ca yeru nu tsia làti anta' ca iyya xeni, para gucàtsi' lo qui' ca enne' rigú'ubia' l-le, ca enne' rico l-le, ca enne' runi mande' le' ejército l-le, iyaba canu té biÿa poder qui' qui' l-le becàtsi' lo qui', a'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nuhuaya' l-le, a'hua iyaba ca xana' tsina l-le. ¹⁶⁻¹⁷ Iyaba ça nna uccua latsi' qui' qui'ni ca i'ya nna guxàta ça ça, acca rul-luítsa' ça ca iyya xeni nna ra ça: Linnia tabá iqqia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', a'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni édi' què yèe'. Nuni ccani edúdítsià lani que nì'i.

7

¹ Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu esquina qui' yétsiloyu ti'batsi ná cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi ça mandar qui'ni bittuuru movimiento guni ça. Lania taá nna uccua tsi tabá, nidi ttu l-la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta ça, a'hua indatò' nna labiru gutta lúÿ. ² A'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna ri'yu bi làti ril-lani ubitsa

nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bànì tulidàba. Àngelia nna bilá'ni bi á tappa ca àngelia canu chi guýi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biya le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gúnne bi ditsa nna ra bi cabi: ³ Licuèda, bittu guni le' biya lani yétsiloyu, nihua lani ca indatò', nihua lani ca yaga, bittu guni le' qui'ni níttilo ca hàsta'na gurèni tu' marca lo ýigá ca huenitsina qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ni qui'ni ná ca qui'e.

⁴ Biyeni hua te' bàl-laýa ca enne' gurèni sello lo ýigá qui, uccua gáyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' ca (144,000) entre iyaba ca tsi'nu grupo qui' ca ýi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' qui: ⁵ Judá, tsi'nu mili' canu gurèni sello lo ýigá qui. Rubén, tsi'nu mili' ca. Gad, tsi'nu mili' ca. ⁶ Aser, tsi'nu mili' ca. Neftalí, tsi'nu mili' ca. Manasés, tsi'nu mili' ca. ⁷ Simeón, tsi'nu mili' ca. Leví, tsi'nu mili' ca. Isacar, tsi'nu mili' ca. ⁸ Zabulón, tsi'nu mili' ca. José, tsi'nu mili' ca. Benjamín, tsi'nu mili' ca. Iyaba ca ènni'á' nna gurèni sello lo ýigá qui, seña qui'ni ná ca enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuýetse' ni ca enne' dá' ca de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, a'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba ca nna tse'e ca ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuýetse' ca tse'e, lanú ccani gulaba bàl-laýa mili' ca ná. Làca nna nàccu' ýó tsítti qui' nna dèni ca ttu ramo to' qui' ca yà dína. ¹⁰ Iyaba ca nna rinne ca iditsa nna ra ca: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u, a'hua por enne' ná Corderua. ¹¹ Bilá' te' ca àngelia nna dàa cabi ita'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca àngelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹² Quiýarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què mercec qui'ni gudadiani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul-la ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén. ¹³ Làniana entre tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gúnne ttu cabi nna gunába titsa' bi inte' nna ra bi: Tsi hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' ýó tsítti cabi cá. Tsi hua yù lu' gaýa dá' ca cá. ¹⁴ Becábinia' bi nna nia': Labi yua', pero hua yù ba cuiq'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'ñ nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi

enne' nàri de ca tul-la' qui' cabi nna nàccu' ýó tsítti cabi. ¹⁵ Acca por nui nna tse'e cabi ni ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bánì le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biya mal thacca' cabi. ¹⁶ Labiru ilá'ni cabi ubina', nihua labiru ibitsi cabi inda ti'ba canchu labí inda té, nihua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsi'nu hora. ¹⁷ Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' huí'e cabi cuidado tse'ni nna ichi'e cabi làti ril-lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna guýi'è inda huina' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

¹ Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ittsia nna, luegu taá tsìdi ruba uccua le' ituba ýi'ba por ttu medio hora ti'gá. ² Làniana bilá' te' ca gàtsi àngeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guýi' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi. ³ Lania taá nna gul-lani attu àngel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciènsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iýeni inciènsio qui' bi para qui'ni guchìxi bi a lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná ca enne' qui'e. A' beni àngelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía. ⁴ De chi ral-la' inciènsua día tabá tsèni nu ná perfume qui' inciènsua dèseba ná' àngelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e, ⁵ làniana àngelia nna guýi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi a le' plato nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsá'a yí'a. Lania taá nna guýi' bi plato to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi a yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gúnne idiú' nna bittini nna gùyu' nna.

⁶ Làniana dàa ca gàtsi àngelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu dèni cabía.

⁷ Àngel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca iyya fuerte chixiá lani yí' nna réni nna, bedal-la àngelia ca castiguá hàstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiá, pero aláa á chùppa parte qui'í, a'hua ca yaga nu té li, a'hua ca ixí' rè'ne nna huayi ca.

⁸⁻⁹ Làniana àngel nu cca chuppa nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' ti'ba ttu i'ya xeni nu ràl-la' rinnia dèseba ýiaba, porqui'ni àngelia nna bedal-la bi a nna binnia le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil-lùya tabá latsi' iýetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccá réni, pero aláa á chùppa parte qui' qui, acca gùtti tabá iýetse' ca bél-lá nu báni yù'u li'í.

¹⁰ Làniana àngel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl-la' ti'ba yí' nna binnia tabá iqqua ca yò nna a'hua iqqua iyaba làti

ril·lani inda dil·la'. ¹¹ Nombre qui' béliáa nna láa il·lá'. Acca ttu parte qui' itute inda dil·la' nna beyaccá il·lá', pero aláa á chùppa parte qui'í. Iyette' ca enne' canu gu'ya indaa nna gútti tabá cã porqui'ni indaa nna beyaccã veneno.

¹² Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsã' nna bechùl·la ttu pedazo qui'í, pero aláa á chùppa parte qui'í. A'hua biuá'ã nna labiru bedani' ttu pedazo qui'í. A'hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia yiaba nna bechùl·la cã. Labiru bedani' cã ti'ba antes, acca ritsã nna menos la'yani' tẽ qui'í, a'hua réla nna adiru chul·la uccuã.

¹³ Làniana bilá' tẽ te' tu ángel xeni yiabara' riduã lo be' nna gúnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gu·cuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bání ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini cã tsi'í ca trompeta, porqui'ni il·lani tsúnna castigo adiru fuerte ni lani cã.

9

¹ Ángel nu cca gáyua' nna becuetsi bi trompeta nna bilá' tẽ te' qui'ni ttu bélia nna chi binnia dẽdeba yiaba hásta yétsiloyu nna guyi'ã llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul·la nna. ² Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul·la nna biria tẽ tsèni qui'í ti' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno yeni. Labiru bedani' ubitsã' de riria tsèni qui' pozo chul·la, ti'a canchu chi ràl·la' ttu òni yeni ní. ³ Làniana iyette' ca langosta biria cã le' tsènia nna huàdi cã yétsiloyu, guyi' tabá cã poder para guni cã mal ti'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴ Uccua cã mandado qui'ni bittu gudayi cã ca lla' to' qui' ca yaga, nihua ca planta to', nihua biyáaru ca xii' to' nna sino uccua lá cã mandado qui'ni guthacca' cã ca enne' canchu labí rèni marca lo yigá qui' nu rulue' qui'ni ná cã qui' Tata Dios. ⁵ Bittu uccua cã mandado qui'ni gútti cã ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' ti'a la·rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi gutitsi'ã na. ⁶ Por gáyua' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá cã, pero labí gatti cã. Yala eyila cã ti'iyã modo gatti cã, pero labí etseláni cã modo.

⁷ Ca langosta nna uccua cã listo para tsia cã lo guerra ti' tabá ca bia' canu tsia soldado. Ca langosta nna yù'u iququia qui' ttu cosa ti'a ttu corona nu de oro. Lo qui' nna ná ti'a ná lo ca enne'. ⁸ Ittsa' iququia qui' nã tuni ti'a ittsa' iququia ca niula. Ca làya' qui' nna ná cã ti' tabá ná ca làya' león. ⁹ Ta' ru'a losto' qui' ttu cosa ti'a ca iyya para néru cã tsia cã guerra. Ca xila qui' yala rigú'ubé cã hásta beni cã ttu ruido yeni tse' ti'a ca rueda qui' iyette' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya cã

cã dia cã guerra. ¹⁰ Yubàna ca langosta nna ná ti' tabá yubàna escorpión, porqui'ni dua yùtsi' qui' nna. Yubàna ca langosta nna té la'huacca qui' qui' quítsi' cã ca enne' para qui'ni gata' la·rilá láti qui' por gayu' biú'. ¹¹ Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' qui' ttu ángel malo nu té poder qui'í le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lá Abadón, lani titsa' griego nna láa Apolión, ti'ba nu rena ri'u: Nu Rul·lùya latsi' ca enne'.

¹² Nui nna ná primero castigo fuerte ni. Reyatsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

¹³⁻¹⁴ Làniana ángel nu cca xùppã nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duã ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'í dẽdeba lo altar entre ca esquina qui'í, làniana ángel nu cca xùppã nna rã: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsia xia lu' ethàtsi lu' cã para tsia cã mandado.

¹⁵ Bethatsi tabá ca tappa ángelia nna dia tẽ cã, porqui'ni chi gutsã ribèda cã il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsia cã huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bánírù tse'e le' yétsiloyu, pero aláa á chuppa parte.

¹⁶ Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' qui' canu tsia bia'. ¹⁷ A' belue' Espiritu inte' Juan qui'ni ttu tsã' ca bia' qui' cania a'hua canu tsia cã ca bi'á. Canu tsia ca bi'á nna ta' iyya ru'a losto' qui' para neru cã tsia cã guerra. Ca iyya ta' ru'a losto' cania nna ná color yinã nna yà'a nna yatts ni nna. Iququia ca bi'á nna rilá'ni cã tuxu ti'a ná iququia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl·la' nna. ¹⁸ Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gútti iyé millón ca enne' hásta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bánírù tse'e le' yétsiloyu, a'hua por medio de tsènia nna azufre nu ràl·la' nna riria rú'a ca bi'á. ¹⁹ Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a qui' té la'huacca qui' qui' gútti cã ca enne', a'hua por medio de yubàna qui'. Yubàna ca bi'á nna ná ti'a ttu bẽl·là tuxu nu dua iququi' para quítsi'ã ca enne' nna il·lani la·rilá láti ca ènni'a.

²⁰ Pero ca enne' canu labí gútti cã por ca tsunna plaga nu uccua nna, làcã nna beni ba cã seguir mal ti'ba beni cã antes. Labí uccua latsi' qui' gutse'e latsi' qui' cã cosa nu chia beni cã antes. Sino beni ba cã seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba yibi qui' ru'a lo ca imagen nu de oro qui' qui' l·le, ca imagen nu de plata qui' qui' l·le, nu de bronce qui' qui' l·le, a'hua nu de iyya nna yà nna. A' beni cã màsqwi'ba yù ri'yu qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni cã, nihua labí riyénini cã, nihua labí ridà' cã. ²¹ Ca ènni'a nna labí behuini'ni cã

para guttse'e latsi' quí ca tul-la' qui' quí, sino beni çá seguir tse'e çá huètti ca enne', a'hua beni çá seguir para guni çá brujería nu calatsi' quí. A'hua beni çá seguir lani adulterio qui' quí, a'hua beni çá seguir ribàna çá qui' ca enne'.

10

¹ Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dësdeba ÿiabara'. Dá' bi le' bíá nna dâa ttu betta'yà'a dësdeba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani'á tì tabá ubitsa. Ca ni'a bi nna uccua çá tì'a chùppa pilari pero nu de yí'. ² Dèni bi ttu rollo ittsi xcuichu to' yàlia. Ni'a bi lado bàni nna bedu bi á lo indatò' ÿenia. Ni'a bi lado yatti nna bedu bi á lo yúbitsi. ³ Hua yù ri'u ti'ÿia iditsa tse' ribitsi ttu león tuxu. A'hua ángel ÿenia nna de repente tabá guretsiyá'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca idiu' tì'a gàtsi tsi'í. ⁴ De chi gúnne ca idiu'á nna, inte' nna gudulú'a rudi'a' lo ittsi nu ra çá. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dësdeba ÿiabara' nna rée: Lu' nna bittu gúdia lu' tì' ra ca idiu'á' porqui'ni labí nà qui'ni ca enne' nna ccá çá saber nu gúnne çá.

⁵⁻⁶ Làniana ángel enne' l-líá lo indatù'á' nna lo yúbitsiá' nna, guchitha ná' bàni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna banie tulidàba para siempre, lèe ènni'a beni itute ÿiabara' a'hua iyate nu té li'ÿ, beni hué itute yétsiloyu nna ca indatò' ÿeni a'hua iyate nu yù'u lè'e quí nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa i'yu tsáa. ⁷ Porqui'ni ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gúnne cabi parte qui'e lani ca enni'a. Lèe nna gutixá'anie cabi ca cosa nu chì da'la ti'ÿia gunie, pero labí gutelini ca enne' hàstaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi guctetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute tì'a gutixá'anie ca enne' canu gutsé'e tiempo antigua. A' ra ángelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' gúnne dësdeba ÿiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rée: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' l-líá lo indatù'á' nna lo yúbitsiá' nna. Gùyi' rollo ittsi yalia nu yù'u le' ná' bíá'. ⁹ Inte' Juan nna hua'á tabá' làti du ángelia nna gunábania' bi rollo ittsi tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyi' bá á, go tè lu' á. Canchu chi ro lu' á nna éttiani lu' á tì' tabá ÿixi, pero canchu chi gutàbi lu' á nna eyacca tabá il-lá'.

¹⁰ Làniana guyi'á' rollo ittsi tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' á. De chi ro ya' á nna bettia tabá te' á tì' tabá ÿixi, pero bitola nna guri'á il-lá' lí'a'. ¹¹ Làniana beni tè bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduel-la' tsía lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' i'ÿetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yí nu ná tì'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna guduli nna guyi' metruá nna berixibia' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'ÿia ÿeni ná, a'hua gurixibia' lu' altar nna, a'hua gulába lu' tsáliÿa canu runi adorar le' t'empluá' para ccá lu' saber balaÿa çá. ² Pero bittu gurixibia' lu' patio fuera qui' t'empluá' porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nàl-la'. ³ Inte' nna ithél-la'a' chùppa ènne'yu' para gúhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' yó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsúnna ida nàl-la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa. ⁴ Ca chùppa ènne'yu'a nna dâa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, tì'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna. ⁵ Canchu nuÿa calatsi'ÿi biÿa guthacca'á cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, a' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuÿa eyáÿani huí'á cabi nna gatti tabá. ⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bíá nihua làa cca rú iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyacca réni. A'hua té poder qui' cabi para ithél-la' cabi biÿa attu sufrimiento yétsiloyu balaÿa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa çá dolor. ⁷ Ca chùppa ènne'yu'a nna quixá'a cabi nu ná lí por tsunna ida nàl-la'. Canchu chi birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul-la' nna iria tabá le' pòzua para biÿa guthacca'á ca chùppa ènne'yu'a hàsta qui'ni labiru thá cabi lani á nna gatti cabi. ⁸⁻⁹ Por tsúnna ubitsa nàl-la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gátt'a' çá lo néda làti gútti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láá Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' çá Xana' Ri'u Jesucristua lo curútsia. Labí gute çá permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' i'ÿetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' i'ÿetse' ca nación nna ínna' çá cuerpo yatti qui' cabi. ¹⁰ Ca ènni'a nna guni çá fiesta, porqui'ni gútti ca chùppa ènne'yu'a canu gúnne parte Tata Dios. Guni çá regalar biÿa luetsi qui' de tantua contento tse'e çá, porqui'ni yala uccua çá sufrir miéntraste bàni ca chùppa ènne'yu'a. ¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nàl-la', làniana Tata Dios nna guthel-le'e Espíritu nu runna la'labàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni çá cabía nna yala la' rátsi latsi' gul-lani lo losto' quí. ¹² Làniana ca chùppa ènne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ÿiabara' nna rée cabi:

Calátsa'a' itá le ni le' ÿiabara'.

Làniana ca contrario canu ðaa çà ita'lubáni cabía nna rinna' çà nna bilá'ni çà ðia cabi le' ttu bía para ÿiabara'. ¹³ Làniana guÿu' tabá fuerte ni nna biÿinnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudáad nna binnia çà iqquia ca enni'a nna gùtti gàtsi mili' çà. Pero adí ca gà parte qui' ciudáad nna labí biÿa uccuani çà. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini çà nna gudulò çà gudàliani çà Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

¹⁴ A' uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chi' tabáduq il'lania.

¹⁵ Làniana ángel nu cca gàtsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' ÿiabara', a'hua iyaba ca ángeli nna gúnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'a porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runia dominar itute yétsiloyu. Lée nna cu'ubi'e desdeba anna para siempre. ¹⁶ Tappa erua' ca enne' nu dácca'a nna ÿuani cabi lo ca xila' láti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulí tabá cabi nna luegu taá gùtta' cabí gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹⁷ Cuiá'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, a'hua báni cuiá'lu' anna, a'hua tulidába thua cuiá'lu' t'a dua cuiá'lu' ántesca cue' yétsiloyu. Rue' tu' cuiá'lu' gracia qui'ni chi guÿi' cuiá'lu' poder nna chi gudulò cuiá'lu' rigú'ubia' cuiá'lu', ¹⁸ ca enne' qui' iÿé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsa'áni çà cuiá'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiá'lu' la' tsàlatsi' qui' cuiá'lu' lani çà nna quixá'ani cuiá'lu' ca enne' chi gùtti canchu beni çà tse' o canchu labí. Chi gul'lani hora gudàliani cuiá'lu' ca enne', iyaba canu gúnne cabi parte cuiá'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiá'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiá'lu', canu ratsini cabi cuiá'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', a'hua canu yala dácca' l'le. Chi gul'lani hora qui'ni gul-lùÿa cuiá'lu' latsi' iyaba canu beni çà duel'la' gul-lùÿa çà latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Làniana bilá' te' qui'ni ÿiabara' nna chi ná yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ni caja sagrada nu tsia liú'u. Le' caja nna yù'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huàppi etha iÿé vuelta nna gúnne ídiu' nna uccua ruido, làniana guÿu' nna gùre' iÿya fuerte ni.

12

¹ Làniana bilá'ni attu cosa ÿiaba, ttu señal para ccá ri'u saber nu chi' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ÿó bi t'a ubitsa' nna dua te bi lo biuá'q' nna yù'u iqquia bi ttu corona nu tsia tè tsì'nu ca bélia láti. ² Niuláa nna nù'a bi huatsa to' nna chi' tabáduq itsina' huatsa

to' qui' bi, acca yala guretsi bi porqui'ni yala dolor rappa bi. ³ Lania taá nna uccua hua parecer ÿiaba attu señal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ÿinà, ná tuni t'a ttu bèl-là nu tsia tappa ni'a ní'ì nna láa dragón. Tsia gàtsi iqqui. Ttu ttu iqqui nna yù'q' ttu corona. A'hua tsia tsii tsitta iqqui. ⁴ Lani ÿubànì nna gutèl-lá'q' ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsia ÿiaba nna gurù'nà çà yétsiloyu, pero bittu gutèl-lá'q' á chuppa parte qui' iyaba ca bélia. Làniana huíá láti dua niuláa porqui'ni chi gùl-la' hora qui'ni niuláa nna gudítsina'q' ÿi'ni to' qui' niá. Dragón nna gudúq ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibánì itsina' huatsa tú'a nna gabi tebá na. ⁵ Niuláa nna bedítsina'q' ttu ÿi'ni nubeyu' to' qui'ì. Canchu iÿeni nubeyu' tú'ì nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gúnne castigar iyaba canu runi biÿa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ÿiabara' láti duánie lo xila' qui'e rigú'ubi'e. ⁶ Niuláa nna becuitta tabá bi ðia bi idittu fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para labi para huí'e bi cuidado por tsunna ida ná-la'.

⁷ Làniana uccua ttu guerra ÿeni le' ÿiabara'. Tu lado nna du ttu ángel poderoso láa Miguel lani iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca ángeli ejército qui'ì. Yala gutil-la çà para gulue' nuÿa tháa. ⁸ Pero Dragón nna uccua vencer, labiru permiso qui'ì té eya'nà le' ÿiabara', nihua ca ángeli canu gutsé'le lado qui'ì nna labiru permiso té egà'na çà le' ÿiabara'. ⁹ Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ÿiabara'. Dragón poderósua nna ná la'a mismuba bèl-làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahuq Satanás. Lq nna ruthacca'ÿiá çà enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsialatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi a yétsiloyu tsá'tiq' ca ángeli canu tse'e çà lado qui'ì.

¹⁰ Làniana biyeni te' gunne ttu enne' iditsa ni para iyénini ituba ÿiabara' nna ra bi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, a'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. A'hua Cristo enne' ná ÿi'ni áa nna rului'e qui'ni té iÿeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ÿiabara' para fuera. Lq nna nuá rã tulidába qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi çà. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ¹¹ Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por lácabi nna, gutixá'a cabi tulidába qui'ni rialatsi' cabi enne' ná Corderua nna gulèqquia tsittsi latsi' cabi tanó cabi e mãsqui'ba gatti cabi canchu caduel-la'. ¹² Acca iyaba lebi'ì canu tse'e le' ÿiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi'ì canu

tse'e le' ituba yétsiloyu, a'hua lebi'i canu yù'u le' barco, ica'rútsi'furu le' porqui'ni numalua nna chi duà lāti tse'e le' nna yala calatsi'i ed'i'q yè'e' porqui'ni ritsa'ániq de yù'q qui'ni alaàruhúá i'yé ubitsa reyatsa para guni'q nu calatsi'i.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renni'q cuenta qui'ni chi duà le' yétsiloyu, l'q nna reyil'q modo para gul-lù'q latsi' niuláa después de chi bed-itsina' bi' y'i'ni nubeyu' to' qui' bía. ¹⁴ Niuláa nna gu'y'i' bi' chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàl-la'. Nía nna uccu'q seguro porqui'ni gulá le' ná' Dragón enne' nu ná bèl-láa. ¹⁵ Làniana Dragón nna beni'q qui'ni biria i'yénini inda rú'i' para tayéni'q niuláa para qui'ni indaá nna huá'q niuláa, tsappi niuláa inda nna gatti'q. ¹⁶ Pero niuláa nna labí gùtti'q porqui'ni loyu làti dua niuláa nna bi'yá'q nna gu'ya inda yò nu biria rú'a Dragón. ¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'ániq niulá nna calatsi'i ed'i'q yè'e', acca dí'q làti tse'éru ca enne' qui' bía, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca titsa' nu belue' Jesucristua. L'q nna huía lāti tse'e cabi porqui'ni calatsi'i til-la làni'q cabi.

13

¹ Làniana inte' Juan hua'á' ru'a indatù'a nna gudú'a' nía. De rennea taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ní latsi' ri'u. Tsia gátsi iqqú' nna tsii' tsitta iqqú'. Lo ttu ttu tsitta iqqú' nna tsia ttu corona. Ttu ttu iqqú' nna ga'na escrito titsa' mal contra Tata Dios. ² Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna n'q ti'ba ná tigre, pero ca ni'q nna ná ca ti'ba ná ni'á oso. Rú'i' nna ná ti'ba ná rú'a león. Dragón ènni'q ènni'q' beti'q la'huacca qui'i, a'hua beti'q la' rigú'ubia' qui'i nna poder qui'i nna. ³ Ttu iqqú' nna niá nna bilá'ní qui'ni n'q huee' ti'batsi ttu huee' nu dacca' gáttiní'q, pero beyacca b'q. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuay'i latsi'i' nna guduló tanó' q' na. ⁴ Ca ènni'a nna beni tabá' q' adorar Dragón porqui'ni n'q enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, a'hua beni q' adorar nu banía nna rudàliani q' na nna ra q': Nuni ná enne' yèni ti'a nu tuxú' cá. Nuni tháa til-l'q lani q' cá.

⁵ Nu bàni nu tuxu gánia nna té permiso qui'i para ebàta'q nna inni'q titsa' mal contra Señor. A'hua té permiso qui'i cu'ubi'q le' yétsiloyu por tsunna ida nàl-la'. ⁶ A' beni'q nna yala titsa' mal gùnni'q contra Tata Dios, a'hua uccua latsi'i' qui'ni gatta' lí'q enne' yèni ti'ba Tata Dios. A'hua gùnni'q titsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e yìabara', a'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e.

⁷ A'hua té permiso qui'i guni'q guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guni'q cabi vencer. L'q nna gu'y'i'q poder para cu'ubia'ni'q iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca titsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna. ⁸ Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni'q q' nu bàni nu tuxú'q adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá' q' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttí'q qui' cabi nna ga'n'q escrito dèsdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti' q' Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹ Lebi'i' canu riyénini ca titsi'i' nna líhue' cuidado qui'ni i'yeni tsè'ni le' nu nia' annana: ¹⁰ Iyaba le' canu ná para ccá le' preso, seguro ba gudàxu' q' le. Iyaba le' canu ná para gatti' le por nu'ya enne', seguro ni gùtti'q le. Acca iyaba le' canu ná qui' Tata Dios, caduel-la' gappa le' adí' confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal-lue' n'eda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'yèni.

¹¹ Làniana bila' te' riria ttu nu bàni nu tuxu le' lóyua. Tsia chùppa tsitta iqqú' ti'ba ná chùppa tsitta tsitta iqqú' ttu cuyù' to', pero ca titsa' nu rinni'q nna n'q titsa' nu dacca' gátsini ca enne', ti'ba ca titsa' nu gunne Dragón. ¹² L'q nna duà ru'a lo nu bàni nu tuxu nu cca primeru nu uccua huee', ti'batsi n'q para gáttiní'q pero beyacca b'q. L'q nna gulú'ubi'q lani i'yeni poder ti'ba nu tuxu primérua. Beni'q duel-la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni'q q' nu tuxu primérua adorar. ¹³ Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa beni'q, hàsta beni'q qui'ni binnia yí' dèsdèba yìaba hàsta yétsiloyu miéntraste i'yé ca enne' chi rinna' q'. ¹⁴ Por medio de ca señal luetsi nuq' nna ridi' yè'ni'q ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso qui'i guni'q ca señal nu cay'i latsi' ri'u, pero beni b'q q' ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Beni'q mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni'q q' formar ttu imagen xeni nu rilá' tabání'q ti'ba nu tuxu primérua nu beyacca baní'q después de uccu'q huee' lani espada, para guni'q na adorar. ¹⁵ L'q nna gu'y'i'q permiso qui'i guni'q qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento qui'i nna gunne huá' ti'a ttu enne' nna beni'q mandado nna r'q: Liudu yìbi le' ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le. ¹⁶ L'q nna beni'q duel-la' nna bethúsiní'q iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bàni qui' o lo yìgá qui', sea canu labí dacca' q' según ca enne' o màs qui'ba yala re' cuenta ná q' l-le, a'hua canu rico l-le, a'hua canu labí bi'yá té qui' qui' l-le, a'hua canu runi tsina ru'a lo nu'ya l-le, a'hua canu ná q' xana' tsina. ¹⁷ Lanú' enne' té permiso tsí'q hu'i' bi'yá cosa le' tienda canchu labí rèni marca lo ná' baní'q o lo yìgu'q. Nihua lanú' enne' té permiso qui'i' gùtti' q' bi'yá

quì'j canchu labí rèni marca, quiere decir nombre qui' nu tóxúa o ca número nu cçá representar. ¹⁸ Para ttélini ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritelini qui' lu' nna, ethátsilá'na lu' número qui' nu tóxúa. Pues cçá representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número qui'j nna nã 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láá Sión. Tse'e hua lani e iyé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' cã ã'hua á cuarenta y cuatro mili' cã tse'e cã nã lani e, iyaba canu rèni nombre qui' enne' ná Corderua ã'hua nombre qui' Tata qui'áa lo yigá cabi porqui'ni ná cabi qui'e. ² Làniana biyeni te' ttu música nu rul-la tsè'ni ti'ba canchu chi riyénini ri'u iyé tsè'ni ca enne' rul-la cã arpa, acca riyénini ti' tabá làti tè ttu yò dilani ti' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni. ³ Làcabi nna dàa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu banía nna tappa erua' ca enne' canu adiru dàcca'a nna. Tse'ni dia canto nu rul-la cabía, ttu canto cubi nu lanú nuã ccani guthèti'ã sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e. ⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsig'a la'labàni qui' cabi ti'a canu ridualàni cã ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua gaã tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, ti'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar ã'hua enne' ná Corderua nna. ⁵ Labí biã tita' beã gúnne cabi, labí biã falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' tè te' attu ángel ridú bi lo be' yíaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'yã modo l:lá ca enne' le' ca tul-la' qui' quí. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biã tediba tita' rinne cã. ⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsidiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', li-udàliani e lani tita' tse', porqui'ni chi gul-lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e cã contra lèe. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni yíaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iyé' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril-lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luã latsi'j nna, ná qui'ni luã latsi'j porqui'ni lani modo rudacca'yíã ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua cã ca la' ridàlatsi' mal qui'j, ti'a ttu enne' borracho runiã ofrecer qui'ni i'ya áttuã para cã cã cã tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuã gudu yíbi ru'a lo nubeyu' nu tóxúa, lã nna th'ã castigo. A'ãhua thi' castigo nuã enne' gudu yíbi ru'a lo imagen qui' niã, ã'hua thi' castigo nuã enne' inabã qui'ni cueni marca lo yigú' o lo ní'j. ¹⁰ Làcã nna i'ya cã attu vino nu labí chi nabia'ni cã, pues guni cã recibir la' tsilàlatsi' qui' Tata Dios lani cã porqui'ni annana edi'e yèe' lani itute fuerza qui'e, ã'hua ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna cã cã sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e cã le' yí' de azufre nu ral-la'. ¹¹ Por tsèni nu riria qui' yí'a tulidãba nna yù ri'u qui'ni cca cã sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' qui' réla ritsa bá, porqui'ni beni cã adorar nubeyu' tóxúa nna bedu yíbi qui' ru'a lo imagen qui'j nna gunãba cã qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niã cuerpo qui' qui'.

¹² Acca lebi'j canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo tita' qui'e nna rappa le confianza tulidãba lani Cristo Jesús, lígúni seguir ania ba hàstaba fin qui' la'labàni qui' le biã tediba prueba il-lani.

¹³ Làniana biyeni te' ttu tsi' dá'ã dèdeba yíabara': Bèdia lo ittsi íj: Ica'rubã ca enne' gatti cabi dèdeba anna, canu runi cabi inte' servir. Espíritu nna becãbie nna rèe: Ica'rubã cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labiru cã cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnee qui' cabi.

¹⁴ Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsia nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti' e qui'ni nêe Jesucristo Nubeyu' de Yíabara'. Yù'u iqqiue ttu corona nu de oro. Dèni tie ttu iyyã sela tóttse'. ¹⁵ Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel-luítsa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttsia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquína' cuiã' lu' iyyã sela qui' cuiã' lu' ã' porqui'ni chi gul-lani hora échu cuiã' lu' lena' nna édi' cuiã' lu' ã'.

¹⁶ Enne' duani lo bía tsíttsia nna bequíne'e iyyã sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedi'e cosecha l'i'j.

¹⁷ Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua yíabara', dèni hué ttu iyyã sela tóttse'. ¹⁸ Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'j guniã mandar yí'. Bel-luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni iyyã sela tóttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquína' lu' iyyã sela tóttse' qui' lu' ã' le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsuli' canu té l'i'j, porqui'ni ca betsuli'ã' nna chi hui cã.

¹⁹ Ángelia nna guchu tè bi lani iyyã sela nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsuli'a nna gurú'na bi cã làti itsútsia cã. Ania ra para qui'ni ttélini ri'u qui'ni il-lani

ttu castigo fuerte ni nu ithel-la' Tata Dios. ²⁰ Ttu lugar fuera ciudad nna uccua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì cã ti'atsi bitsùtsia cã nna biria yòni rëni qui' quì tsunna gayua' kilómetro ttu lado hàsta attu lado nna bì'yu rëniá hàsta altura qui' rù'a ca bia' nu tsia ca soldada por tanto nu té.

15

¹ Làniana bila' te' attu cosa ÿiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' gãtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gãtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufriméntua nna ná cã ca último castigo nu rulu' ti'ÿa iÿeni ná la' tsialátsi' qui' Tata Dios.

² Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúj nna catùtti niã ti'a vidrio chixiã yi'. Lo inda tù'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul-lani por causa de nu bàni nu tuxúa, labí beni cabi adorar imagen qui' ÿi, a'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá láti qui, nihua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabi nna dëni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi. ³ Rul-la cabí himno nu cca qui' Moisés, ti'ÿa beni bi ti'a beni Tata Dios bi mandado. Rul-la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra ÿi:

Cuiã'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e,

Yala riquíla' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuiã'lu',

Ná cuiã'lu' para cu'ubia'ni cuiã'lu' ca enne' qui' iyaba ca nación,

Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba,

Nunca labí guttse'e latsi' cuiã'lu' cã.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani cã cuiã'lu' lani títsa' tse',

Làteruba cuiã'lu' enne' labí runi biÿa mal,

Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá cã nna guni cã cuiã'lu' adorar,

Porqui'ni rila'ni cã qui'ni runi cuiã'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' láti dua Tata Dios le' témplua. ⁶ Gãtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gãtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Naccu' cabi lári' tsítsi tùni sin nìdi ttu mancha nna rudàni' ráníã. Oro ti'a ttu cinturón belaga tetiã ru'a losto' cabi. ⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gãtsi plato to' nu de oro lani ca gãtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cã nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsialátsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. ⁸ Témplua nna tsà'ti'niã ti' taáni ná tsëni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua láti dúe ti'ba yi'. Lanú enne' té permiso qui' ÿi gá'ã liu'u hàsta qui'ni ccá

terminar ca gãtsi sufrimiento nu guni ca gãtsi ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' iditsa ni dësdeba le' témplua nna rëe ca gãtsi ángelia: Lítsia gulàlia le nu yù'u le' ca gãtsi plato to' qui' le iqquia yétsiloyu para gulue' le ti'ÿa fuerte ná la' tsialátsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca priméua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iqquia yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rëni marca qui' nu tuxúa láti qui' nna gudulò tabá rappa cã dolor, a'hua iyaba canu beni cã imagen qui' ÿi adorar, porqui'ni gul-lani ttu castigo de tsahue' nu ná ti'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iqquia ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaa nna beyacca chiã ti'a rëni qui' canu yatti. Iyaba ca bël-la a'hua iyaba adi canu bàni nu yù'u le' indaa nna gutti tabá cã.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iqquia iyaba ca yò nna a'hua ca lugar láti ril-lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaa nna beyacca chiã rëni. ⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu ti'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuiã'lu' Señor Dios, ti'a uccua cuiã'lu' antes, a'hua ná cuiã'lu' annana, nìdi titò' tul-la labí ná cuiã'lu', nìdi titò' falta labí rigú'u cuiã'lu' de rithel-la' cuiã'lu' castíguã', ⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna a' cca cã merecer. Làcã nna bètti cã ÿé enne' qui' cuiã'lu', a'hua bètti cã enne' rinne parte cuiã'lu' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuiã'lu' qui'ni i'ya cã rëni. ⁷ Biyeni te' attu tsi'i dá'ã dësdeba láti dúe altar nna ra bi: Cuiã'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo nu rithel-la' cuiã'lu' ná cã lani razón bá.

⁸ Ángel nu cca tàppaa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iqquia ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsã' para gudàyiã ca enne' lani yi' qui' ÿi. ⁹ Ca enne' nna huàyi chì cã por tantu ba litsi'i qui' ubitsã' nna gudulò chi cã riyé' cã iqquia Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel-le'e luetsi ca castíguã'. Labí uccua latsi' qui' inàba cã perdón para gudàliani cã ne lani títsa' tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyua nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ã iqquia lugar láti runi nu tuxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu láti rigú'ubiã' nna bechù-la chiã. Por tantu ba la' rilá nna gudulò cã royá'a luèttse' qui'. ¹¹ Gudulò cã riyé' cã iqquia Tata Dios enne' dua ÿiabara' por tantua la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí behuini'ni cã para eyacca

ca arrepentir, sino beni lá ca seguir lani maldad qui' quí.

¹² Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi a' iqqúia itute yò nu láá Éufrates. Pronto tabá nna itute yúa nna beya'hue chiá labiru inda té qui'í, a' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' láti ril'iani ubitsa nna tté tabá ca lani ejército qui' quí. ¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna a'hua nu tóxúa nna a'hua enne' rena qui'ni rinnia parte qui' Tata Dios pero labí línia nna. Tsunna belùtsu nna biria ca rú'a qui' nna bitsia tè ca fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu. ¹⁴ Ca espíritu malua nna ná ca nu guthel'la' numalua nna té la'huacca qui' quí guni ca ca cosa ti' taáni ná ca milagro, para guthacca'í ca ca enne'. Ca espíritu malua nna dia ca láti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi ca latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba ca nna ccálati' quí tsia ca lani ejército qui' quí ttùba lugar láti guni ca ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna gulué'nie yétsiloyu qui'ni lée nna té itute la'huacca látsi' né'e. ¹⁵ Làniana Jesucristua nna rée: Inte' nna itá' de repente tabá, labí yù le antes, sino níyyálati' le il'ania', ti'a níyyálati' ca enne' de bebàni ca nna chi lá beria ubàna litsi' quí. Acca lebi'í nna ica'rubà le canchu chi nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni láa ettú'ni le ru'a lo ca enne'. ¹⁶ Làniana beni ca qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia té ca lani ejército qui' quí ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láá Armagedón.

¹⁷ Làniana ángel nu cca gátsia nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi a' lo be'. Pronto tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' láti rigú'ubi'e le' templo nu dua ýiabara' nna gúnne chie iditsa nna rée: Chi uccua.

¹⁸ Làniana tabá nna huàppi éthá iyé vuelta nna gúnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gýü' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccua adiru fuerte ti'chu iyaba ca la' ríyú'. ¹⁹ Por tantu ba la' ríyú'a nna acca býa' ciudad xénia láá Babilonia nna uccua tsunna là'a. A'hua adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' quí nna bitappa' ca nna binnia ca loyu. A' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biýül'lanie ca tul-la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni ca recibir itute la' tsialatsi' qui'e lani ca de redi'e yé'e lani itute fuerza qui'e. ²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo ca le' ca indatù'a, a'hua iyaba ca i'ya nna biyinnia ca nna bey-acca lappa ca. ²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo id'i ttu ttu a, binnia ca iqqúia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gúnne ca contra Tata Dios porqui'ni gùre'

íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para láca.

17

¹ Làniana entre ca gátsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabia nna, gul'iani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabia'niá na porqui'ni ri'á ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' ti'íyya ná castigo contra lá. ² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi ca la' ridálatsi' mal lani a. A'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni ca de runi ca mal nu runia' ofrecer lani ca.

³ Làniana bilá' te' ti'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia inte' ttu niula. Lá nna tsia ttu animal tuxu de color ýinà. Animal tóxúa nna ga'na escrito ituba látj ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gátsi iqqú' a'hua tsia tsii ca tsitta iqqú'. ⁴ Niuláa nna ná ýüj nu de color morado nna ýinà nna lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu yala catitti ni ca l-le, a'hua ca perla tsíttsi nu dacca' ya'i ni l-le. Lá nna dèniá ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubey' nna ilá'ni ca na ibíga' tè ca, pero rulaba lá latsi'í ca cosa cúttsi ti'íyya modo guni ca na agradar lani la' ridálatsi' mal qui'í. ⁵ Lo ýiguj nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labí yù ca enne' antes nna ra íj: Babilonia ciudad xeni, nana qui' iyaba ca niula maña nna rulue'niá guni ca iyaba ca cosa cúttsi nna. ⁶ Làniana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudadad nna yala valor té qui' quí ti'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni ca bètti ca ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne ca nu cca qui' Jesucristua ti'íyya enne' tse' née. De rinna' ya' a nna yala biquíla látsa'a' lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquilla' latsi' lu' ni'i. Annana quixa'ánia' lu' enseñanza nu cca qui' niulá', a'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsia na', animal nu tsia gátsi iqqú' nna tsii tsitta iqqú' nna. ⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccua antes, pero annana ná ti'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'í. Pero hual'iani tsá qui'ni iria' le' pozo nu adiru itettia nna chul-la' nna. Làniana yala ccaýilatsi' ca enne' de rilá'ni ca nu tóxúa, porqui'ni belaba latsi' quí qui'ni chi gúttia, pero anna rilá'ló qui'ni bání bá. Pero i'yu tsá qui'ni nu tóxúa nna ccá condonar. Ca enne' canu ccaýilatsi' quí nna ná ca canu bittu ga'na escrito láa quí lo libru nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttia' qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaá dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquína'ni lu' para ttélini lu' býa qui'ni nuá'. Ca gátsi iqqú' nna cca ca representar gátsi ca i'ya to' láti duáni

niuláa. ¹⁰ Ca gátsi iqqú' nna cca hua çá representer gátsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' çá nna labiru cu'ubia' çá porqui'ni uccua çá vencer. Nu cca xùppaa nna chi rigú'ubi'á anna. Nu cca gátsia nna labí chi gul-laniá, pero canchu chi il-laniá nna cu'ubi'á ttu tiempo xcuichu to'ba. ¹¹ Animal tóxúa nu de color yinà nu yala fuerte uccuá antes pero beyaccá ti'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'í nna, lã nna cçá representer enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l-làni huá entre canu gátsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'á attu vuelta, ccá condenar.

¹² Ca tsii tsitta iqqúia nu chi bilá'ni lu'á' nna cca çá representer tsii enne' nu labí chi guduló çá cu'ubia' çá. Làçá nna thi' çá poder para cu'ubia' çá por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu tóxúa. ¹³ Ttuba ccá la' rulaba latsi' qui' quí nna cueqquia lèttia çá qui'ni nu tóxúa nna ccá nu adiru daccá' entre iyaba çá nna guni çá nu rã. ¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu tóxúa nna guni çá guerra contra enne' ná Corderua, pero lèe nna lani iyaba canu tse'e lani lèe nna gunie çá vencer, porqui'ni lèe nna adiru poder té qui'e ti'chu iyaba canu rigú'ubia', née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becu'í'e cabi nna chi gutá'ie cabi nna denó cabi e tulidàba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhué'e inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' ti'a nna ra bi: Ca indatò' xeni làti re' niuláa nna cca çá representer iyé mili'ni ca enne', ca yétsi nna ca naciòn nna biyã tediba títu' ni rinne çá. ¹⁶ Ca tsii tsitta iqqúia de color yinà nu chi bila'ni lu'á' nna quiere decir ca tsii canu rigú'ubia', làçá nna guyudí' çá niulá' nna guni çá na atacar nna cúa çá iyaba nu té qui'í nna guda'yi çá na. ¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba çá nna cueqquia lèttia çá gute çá poder qui' quí lani nu tóxúa, para qui'ni cu'ubi'á. A' modo nna ccá cumplir nu chi rée. ¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'á' nna ná ciudad xeniá nu reyã canu rigú'ubia' qui' ca naciòn ti'yã ná qui'ni guni çá.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yíabara' nna radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu daccá' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala yíani' bí ná. ² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad xeni láã Babilonia nna, seguro ni il-lu'ya latsi'í completamente taá nna eyacca lã lugar tattsi làti tse'e ca espíritu malo nna, a'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá çá lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna. ³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il-lu'ya latsi'í porqui'ni ca enne' qui'í nna runi çá ofrecer lani ca enne' qui'

adí ca naciòn qui'ni gappa huá çá vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá çá qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' quí Tata Dios, ti'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'í nubeyu' qui'í. Ca ènni'a nna yala rù'ulatsi' qui' gó'o çá iyaba ca cosa nu tsé' nna nu daccá' ya'í ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu. ⁴ Làniana biyeni te' attu tsii' de yíabara' nna rée: Lebi'í ca enne' quia', líria xia le le' ciudá'. Bittu guni le ca tul-la' ti' runiá, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thi'á. ⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul-la' nu runiá, labí iyùl-lanie ca maldad qui'í. ⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yè'e nna guthacca' le ciudad Babilonia ti'ba bethacca' ca enne'. Mal nu beniá preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lã. ⁷ Yala dàlianã por iyé ca cosa nu tse' nu daccá' ya'í' ni qui'í. Acca lebi'í nna liguni qui'ni ccá sufrir iyèni ni para qui'ni elèniã. Porqui'ni yala rebata'á nna rã lo lòstu'í: Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado daccá' nna iyèts'e' ca enne' tse'e çá lado quia', acca labí biyã sufrir ccà'a'. Aníã rulaba latsi' ciudad. ⁸ Pero de repente taá nna il-lani iyaba ca sufrimiento para làçá ttuba tsá. Por ejemplo, il-lani ca tsahue' para ga'ni çá, a'hua il-lani ubina' nna cuetsi çá por canu yatti qui' quí. Làniana il-lani ttu yí' fuerte nna tsayi itute ciudad nna l-lu'ya latsi'í completamente taá. A' ná là'tté qui' quí porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar. ⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni çá adulterar ti'ba runiá nna yala vicio chi gùppa çá ti'ba lã. Làçá nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l-lu'ya latsi'í nna, yala ehui'ni'ni çá nna cuetsi çá de rinna' çá ratha tsèni porqui'ni chi ràl-la'á lani ttu yí' fuerte ni. ¹⁰ Canu rigú'ubi'a' nna yala gátsini çá de rilá'ni çá ti'yã ná sufrimiento qui' ciudad, acca idittu' tsè'ni tsé'e çá nna ra çá: Ica'rùtsi'iru ciudad Babiloniã'. Yala xeni uccuá antes nna yala la'huacca té qui'í. Pero quetha taá gul-lani castigo qui'í. ¹¹ A'hua ca comerciante nna yala ehui'ni'ni çá nna cuetsi çá por la' guté qui' quí, porqui'ni lanuru enne' té para gó'o çá ca mercancía qui' quí. ¹² Lanuru enne' té para go'o biyã ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' çá, por ejemplo: Oro nna plata qui' quí l-le, ca iyya canu catittini çá nna ca perla tsittsi nu daccá' ya'í ni l-le. Lanuru enne' té para gó'o çá ca lári' fino tsittsi qui' quí l-le, nu de seda l-le, nu de color morado yinà l-le. Lanuru enne' té para gó'o çá ca cosa nu daccá' ya'í ni ti'a ca tabla ya' tsè'ni nu ril-là' i'yixi l-le, ca cosa nu de adí ca ya' tsè'ni l-le, a'hua ca cosa nu de ttu iyya tsittsi tùnì

lâ mármol l-le, a'hua ca cosa nu de laya' ca elefante l-le, a'hua ca cosa nu de iyyá nna de bronce nna nu beni ca enne' l-le. ¹³ Lanuru enne' té para gó'o çá adí ca cosa nu rutti' ca comerciante: canela l-le, a'hua adí ca especia nu rétia tse' l-le, a'hua ca cosa nu ril-la' i'ixi tí'a incienso l-le mirra l-le perfume l-le. Lanuru enne' té para gó'o çá ca gù'nabia' qui' quí l-le, ca carnero l-le, ca bia' lani carreta qui' quí l-le. Lanuru enne' té para gó'o çá ca enne' ná çá preso para qui'ni ccá çá esclavo qui' quí l-le. ¹⁴ Acca ca comerciánteá nna ra ruhuá çá nu cca qui' ciudáad: iyaba ca cosa nu daccá ya'yi qui' lu' nu beni lu' duel-la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudá latsi' lu' çá nna, pero chí gunittilo iyaba çá. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chí gunittilo çá, labiru gata' çá qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciante canu runi çá gana por negocio nu runi çá le' ciudá', làçá nna yala gátsi'ni çá de ilá'ni çá tí'iyá ná sufrimiento qui'í, acca idittu' tse' tsé'e çá nna ehui'ni çá nna cuetsi çá nna ina çá. ¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccuá antes nna, uccuá hermosa tí'a ttu niula nu náccu' vestido nu de lári' fino tsítsi a'hua de color morado nna yíná nna, lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu catitti' ni l-le, perla nu tsé' l-le. ¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chí benittilo iyaba riqueza qui'í.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigir barco l-le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' çá, porqui'ni gátsini çá de rinna' çá ratha tsèni, porqui'ni chí ràl-la' ciudáad por ttu yi' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi çá cualàni rutha' çá barco l-le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l-le rinna' huá çá de ràl-la' ciudáad nna rinne çá iditsa nna ra çá: Labi ga'ya gùre' attu ciudad xeni tí'a nuá'. ¹⁹ Làniana ehui'ni çá nna cuetsi çá iditsa nna ina çá: Ica'rútsi'íru ciudad xeniá', porqui'ni canu té barco qui' quí nna yala gana beni çá porqui'ni i'jeni bel-liu té qui' ciudá', pero ttu tsasti to' teruba chí bil-lu'ya latsi'í. Anía rinne çá.

²⁰ Acca lebi'í canu tse'e le' yíabara': ca apóstol l-le, canu gunne parte qui' Tata Dios l-le, a'hua adí ca enne' qui'e l-le, ná qui'ni té i'jeni lá' redacca' latsi' lo losto' le de chí yù le qui'ni ciudá' nna chí bil-lu'ya latsi'í, porqui'ni Tata Dios nna chí benie na castigar por mal nu chí bethacca'á le. ²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchìtha bi ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya nu yua lo molino nna bedal-la tabá bi a' lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'a golpe quetha ni màsqui'ba ná xeni nna pero níttilo tabá nna labiru ilá'niá; ²² lanuru músico té le' ciudá', labiru riyénini rucuetsi çá flauta nna trompeta nna ñihua canu rul-la çá bi'ya

instrumento l-le, labiru riyénini ri'u çá. Lanuru maestro albanil té le' ciudá', ñihua bi'ya attu maestro nu runi bi'ya oficio l-le. Lanuru enne' té para gutha'á molino nna i'yénini ri'u ruido qui'í. ²³ Yala chul-la ccá lugar láti gùre' ciudá', nidi ttu lámpara ràl-la' labiru té. Labiru i'yénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi çá thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chí nabi'niá tí'iyá enne' yéni ná ca comerciante qui' ciudá'. Ca enne' qui' ciudá' nna lani modo bethacca'yí çá ca enne' qui' iyaba ca nación para tsialatsi' quí la' bèyia qui' quí. ²⁴ Ca enne' qui' ciudá' nna ná çá responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti çá adí canu ná çá enne' qui'e, pues ná çá responsable por lù'uti qui' iyaba canu chí gùtti çá por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'í i'yetse' ca enne' gunne cabi le' yíabara' nna ra cabi: Qui'yárú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té i'jeni la'huacca qui'e para gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e lani títsa' tsé'ni; ² porqui'ni la' tsialatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua ná mal, sino runie tulidàba según nu ná lí. Chí benie castigar ciudáad porqui'ni beniá qui'ni yétsiloyu nna guppa vicio lani a', tí'a ttu niula maña runiá qui'ni adí ca enne' guni çá tul-la' lani a'. Benie çá castigar porqui'ni bètti çá canu runi çá nu ra Tata Dios. ³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Qui'yárú Tata Dios. Chí ratha tsèni tulidàba porqui'ni chí ràl-la' ciudá', a' modo nna cca saber qui'ni chí bil-lu'ya latsi'í. ⁴ Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsé'ni qui'áa láti rigú'ubi'e nna ra cabi: Qui'yárú cuiá' lu', tsé'ba beni cuiá' lu'. ⁵ Làniana dèsdeba láti re' xila' tsé' ní'a le' yíabara' nna, biyénini qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'í canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servr, sea lebi'í canu yala cuenta re' l-le, sea lebi'í canu labí re' cuenta l-le, ná qui'ni gudàliani lí e.

⁶ Làniana biyeni te' gunne i'yetse' ni ca enne', tí'a canchu chí riyénini ri'u ttu yodíla nu rúyúniá, tí'a canchu chí riyénini ri'u rinne idiu' iditsa ni nna ra cabi: Qui'yárú Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chí rigú'ubi'e lo iyate; ⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chí bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chí ná ri'u preparado para thá'a; ⁸ té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu ná tsítsi tùni nna rudàni' ráníá nna gaccu' ri'u a'. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu

chi gul-la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttisi, a' modo nna gulue'ni qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e. ⁹ Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia nu riquixa'ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nâyî cã para go cã etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani a' ra Tata Dios. ¹⁰ Inte' Juan de biyeni te' ca titsa'ã' nna bedú tabá yîbia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para gunia' Tata Dios servir ti'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi li e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca titsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cã la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹ Làniana bilá' te' yalia yîabara' nna du ttu bia' tsítti. Enne' tsia bi'á nna lée Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba rutil-lee ca contrario qui'e nna runie cã castigar segùn nu cca cã merecer. ¹² Iyyalúe nna rudàni' rabã ti'a yi' ràl-la'. Iqqúe nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iyetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo yîguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nòmbrea sino làteruba lée. ¹³ Ituba lári' nu naccui' áa nna nã réni. Titsa' Qui' Tata Dios, a' ná nombre qui'e. ¹⁴ Dèdeba yîabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsítti. Naccu' yô cabi cubi tsítti tûni sin nidi titó' mancha labí ná cã. ¹⁵ Ttu espada nna nátha'ã' rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biyã mal. Làcã nna thi' cã castigo fuerte ni para gului'e ti'yã fuerte ná la' tsialatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ¹⁶ Látì lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra ij: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iqqúia yîbié nna ga'na escrito la'a mímuba ca letra. ¹⁷ Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dùni bi làti rinna' ubitsã' nna gunne bi iditsa ni nna ràyi bi iyaba ca bechétu canu ridú lo be' yîaba a'hua ca bethiá', nna ra bi cã: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar, ¹⁸ para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chi' tabáduã gatti cã: ca capitán l-le, ca soldado l-le, a'hua canu tsia cã bia' para tsia cã lo guerra l-le, ca enne' té libertad qui' quí l-le, ca enne' ná cã esclavo l-le, ca enne' gùla l-le, a'hua canu cuiti' l-le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba cã a'hua bèla' qui' ca bia' qui' quí l-le. ¹⁹ Làniana táa nna bilá' te' nu tóxua a'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna betuppa tabá cã ttùba lugar para til-la cã contra Enne' tsia bia' tsíttisia lani ca ejército qui'áa nna. ²⁰ Nu tóxua nna biyãxu'a, a'hua enne' nu té la'huacca qui'í para guniã

iyé ca cosa milagrosa canchu dùni nu tóxua lani a. A' modo nna bethacca'yîã iyetse' ca enne', pues iyaba canu beni cã permitir qui'ni cueni marca qui' nu tóxua cuerpo qui' quí nna beni cã imagen qui'í adorar. Là nna bethacca'yîã iyaba cã para tsialatsi' quí qui'ni rinniã parte Tata Dios pero labí línia. Nu tóxua a'hua enne' bèyia nna di-abàni taáni cã castigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'ã nna ràl-la'ã lani azufre. ²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gùtti tabá cã, porqui'ni Enne' tsia bia' tsíttisia nna bequíne'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechétu nna ca bethiá' nna huadi tabá cã nna gutò cã bèla' cuerpo qui' canu gùttia hàstaba qui'ni ùccuani qui' quí.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèdeba yîabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chul-la. Dèni hua bi ttu cadena xeni. ² Ángelia nna bedãxu' tabá bi preso numalua láa huã Dragón nna láa huã bèl-là antigua nna láa huã Satanás nna hexiquia bi a' lani cadena para qui'ni ccã preso ttu mili' ida. ³ Bedàl-la tabá bi a' le' pozo chul-la nna bethaya té bi pózua tsítti ni para qui'ni lanú ccani ithàliã na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bitturu iriã para guthacca'yîã ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba qui'ni ccã cumplir tsii gayua' ida tsù'ã le' pózua, làniana té permiso qui'í eria le' pózua nna guniã nu calatsi'í attu tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iyetse' ca xila' dàa cã le' yîabara'. Yûani ca enne' lo ca xila'a, ca enne' canu chi gu'yí' cabi poder para guni cabi juzgar. A'hua bilá' te' iyaba ca creyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' iqqúia cabi porqui'ni gutixá'a cabi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni cabi adorar nu tóxua nihua imagen qui'í, nihua labí beni cabi permitir qui'ni cueni marca qui'í lo yigã cabi nihua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' qui'ni beyacca bani cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsii gayua' ida. ⁵ A' ccã canchu chi i'yu primero tsã para eyátha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyátha cã de lo lù'uti hàsta'na uccua cumplir tsii gayua' idaa. ⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu ná qui'ni eyacca bani cabi canchu chi i'yu primero tsã para eyátha ca enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' i'yeni la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca labí caduel-la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' cã ti'yã ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca chuppáa. Làcabi nna ccã cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir a'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsii gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsii gayua' idaá, lániana numalua nna gata' permiso qui'í eria' le' pozo chul-la láti yu'á présua nna, ⁸ tsiá ituba yétsiloyu huethacca'yi' ca enne' qui' iyaba ca país attu vuelta para tsialatsi' qui' la' beyia qui'í, hásta ca nación láa ça Gog nna Magog nna, para qui'ni etúppa iyaba ça nna tsé'e ça ttúba lugar para qui'ni guni ça guerra. Iyete' mili' ca soldado tsé'e ça le' ca ejército qui' qui', ti'a ca grano de yúyi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal-láya ça. ⁹ Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba ça nna bitsila ça ituba là'tsi'á nna beni ça sitiado láti tse'e ca enne' nu ná qui' Tata Dios nna bethia ça ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'íni Tata Dios, acca lée nna benie qui'ni huadi ttu yi' fuerte iqqua qui' nna huayi tabá ça nna bil-lúya latsi' qui'. ¹⁰ Numalua enne' bethacca'yíá canaá nna dia tabá castigo nna bedal-la cabi a le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl-la'á lani azufre, quiere decir la' a mismuba lugar láti bedal-la cabi nu tóxúa nna a'hua profeta bèyia nna. Nía nna gappa ça dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidàba para siempre.

¹¹ Lániana bilá' te' ttu xila' tsitsi xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúj nna rigú'ubi'e. Bilá' te' te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani yíaba qui'í nna qui'ni gunittilua'. ¹² Bilá' te' te' ca enne' nu gútti, canu re' cuenta según ca enne' l-le, a'hua canu labí re' cuenta según ca enne' l-le. Nía nna dàa iyaba ça ru'a lo Tata Dios. Biyália tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttíá qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu ttu tsa ca ènni'a, uccua ça juzgar según ná bá nu beni ça. ¹³ Iyaba ca enne' nu gutti ga'ya tediba lugar ná bàà qui' qui' nna biria ça nna dàa ça ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá ça. A'hua iyaba canu gútti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria ça nna dàa huá ça ru'a lúe. Ttu ttu tsa ça nna uccua ça juzgar según ná bá nu beni ça le' yétsiloyu. ¹⁴⁻¹⁵ Lù'uti nna a'hua lugar láti guyú'u canu yatti nna bedal-la cabi ça le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa qui' lo lista láti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huía huá ça castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna ná lugar láti ccá ça sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹ Lániana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani yíaba cubi qui'í, porqui'ni yíaba primérua nna chi gunittilua', a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' yeni té. ² Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a de radiá de yíaba dèsdeba láti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, ti'a ttu novia nu nàccu' yúy tsitsi para tsiá thá'a qui'í. ³ Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa

dèsdeba le' yíabara' nna ra bi: Dèsdeba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' tì'chu antes. Lée nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna thúe ttúba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar. ⁴ Lée nna gúyíe iyaba inda huina' lo cabi nna labiru ccáni cabi triste. Labiru la' rehuini' latsi' té porqui'ni labiru il'lani biya nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, nihua labí biya ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutiá. ⁵ Lániana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du yíabara' nna rée: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rée inte': Bèdia lo ittsi nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'á' nna ná nu ligani para tsialatsi' lu' lani itute latsi' lu'. ⁶ Ra huée inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná itute, ti'a letra A hásta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chi bá dú'a', a'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuya tediba enne' ribitsia, inte' nna ya gutée bá' inda í'ya láti ril-lani inda nu runna la'labàni nu labí ttíá qui'í. ⁷ Iyaba ca enne' canu runi ça vencer lo iyaba ca prueba qui' qui' nna, làça nna nál-la' el-la' ça iyaba ca bendición nu rutia' qui' ca yí'nia' nna guni ça inte' adorar. ⁸ Pero canu labí rappa ça valor para tanó ça inte', a'hua canu labí rialatsi' qui', a'hua canu runi ça biya cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, a'hua canu huètti enne', a'hua canu ridualàni canu labí ná tsèla qui', a'hua ca huatsà' lani canu runi ça seguir consejo qui' qui' l-le, a'hua canu runi ça biya rù ca cosa ni adorar, a'hua canu runilatsi' qui', pues iyaba canuá nna ccá ça sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl-la'á lani azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Lániana bitá ttu angel ru'a lua, ná bi ttu entre ca ángel gátsia canu belàlia ca gátsi plato to' nu tsa'ti'ni ça ca gátsi último sufrimiento iqqua yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutá lani inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudadad nu chi' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua. ¹⁰ Lániana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu í'ya xeni, a' uccua por Espíritu lani inte'. De tse'e lo í'ya nna bilá' te' ciudad xeni láq Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudadad nna radiá de yíabara' dèsdeba lati dua Tata Dios. ¹¹ Yala rudàni' ránia' porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dúe lani a. Catiti nia' ti'a ttu í'ya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa láti, bittu ná mancha láti, sino itute ná ttúba la'yani' ti'a ttu cristal láq jaspe. ¹² Dé'e xeni láq muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudadad nna, dua tsi'nu puerta qui'í. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsi'nu puerta nna ga'na escrito ca tsi'nu nombre qui' ca tsi'nu yí'ni Israel, ca tsi'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi. ¹³ Dàa tsùna puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril-lani ubitsa, lado nna

ubitsa, a' hua norte nna sur nna. ¹⁴ Cimiento qui' dé'a nna rilá'á qui'ni ná tsi'nu íyya xeni. Láti tsi'nu ca íyya nna ga'na escrito tsi'nu ca nombre qui' tsi'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' lani inte' nna dèni bi ttu vara ná ti'a ttu metro pero nu de oro, para gurixibía' bi ciudáad, ca puerta qui' niá nna a' hua dé'è qui' niá nna. ¹⁶ Ángelia nna berixibía' bi ciudáad lani metro nu de oro qui' bía. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bá de belága nna de tñni nna a' hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui' a' hua altura qui' i. ¹⁷ Làniana berixibía' tè bi dé'a ti'íyya xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

¹⁸ Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láa jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixiq' biyaru attu íyya ni sino ná claro ti'a vidrio. ¹⁹ Ca íyya xeni nu cca formar cimiento qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá'á qui'ni yala adornado ná çà lani iyaba clase de ca íyya tsè'ni ti'a ná cristal, sino de iyetsè' color: ÿinà, morado, yattsì, yà'a, azul. Primerò nna ná puro cristal láa jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láa zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láa ágata. Nu cca tappaá nna, lá a esmeralda. ²⁰ Íyya nu cca gày'u a nna, láa ónice. Nu cca xùppa nna, láa cornalina. Nu cca gátsiá nna, láa crisólito. Nu cca xunu'a nna, láa berilo. Nu cca gaa nna, láa topacio. Nu cca tsia nna, láa crisoprasa. Nu cca tsinnia nna, láa jacinto. Nu cca tsi'nua nna, láa amatista. ²¹ Ca tsi'nu puerta nna ná çà nu de perla tsittsi tñni. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro ti'a vidrio.

²² Bilá' te' qui'ni labí biyya templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lani itute la'huacca qui'e nna dúe junto lani iyaba cabi tulidába, a' hua enne' ná Corderua nna du hué'e lani làcabi. ²³ Ciudáad nna labí riquína'niq' ubitsa nihua biú' para gudàni' çà qui' i, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dúe lani cabi, a' hua enne' ná Corderua nna ná hué'e la'yani' qui' cabi. ²⁴ Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná çà salvo nna guni çà arreglar la'labàni qui' qui' conforme lani la'yani' nu runna ciudáad. A' hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna tsìna' çà ru' a ca puerta qui' ciudáad lani ca rizeza nu té qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁵ Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá çà tulidába, nunca labí eyàya çà porqui'ni nía nna labí cca réla. ²⁶ Ca enne' qui' iyaba ca nación nna gá'a çà lani riqueza qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁷ Pero labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui'. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló,

nihua labí gá'a canu ruthacca'ýi. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíq' qui' cabi.

22

¹ Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùniq' ti'a cristal, ril-laniq' dèsdeba ÿiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios a' hua enne' ná Corderua nna. ² Lahui' néda real nu ttíq' itute le' ciudáad, a' hua ttu ttu lado qui' yù'a nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yágaa nna runna tsi'nu clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l-la' qui' yágaa nna riyy'u' çà para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país. ³ Labiru biyya té nu ná bajo condenación le' ciudáad. Tata Dios nna dúe le' ciudáad rigú'ubi'e, a' hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rée nna guni cabi e adorar. ⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e ti' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u titsa'. Lo ÿigá ttu ttu cabi nna gá'na escrito nombre qui'áa. ⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel-la' theni cabi biyya yi', nihua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyèni lu'a' nna, titsa' lígani ná çà para ga'na lu' seguro qui'ni ccá çà cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelini qui' iyaba ca enne' canu ná çà mensajero qui'e. A' hua la' a' mismuba lèe nna guthel-le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru' a lúe, para gulu'e'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chi' da'la pronto tabá. ⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rée: Inte' itá' pronto tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi çà iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbruj, porqui'ni ná mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosj, a' hua biyeni te' iyaba ca titsi'q' nna bedú tabá ÿibia' làti du ni'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosj, para gunia' bi adorar. ⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, a' hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute çà mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'j, lebi'j canu runi obedecer nu ra lo líbruj. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruj, porqui'ni ná mensaje qui' Tata Dios,

chì' tabáduq i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca così. ¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues làcã nna guni cã seguir le' maldad qui' quì. A'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' quì guni cã arreglar la'labàni qui' quì, pues ccá bá cã cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' segùn nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. A'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e. ¹² Làniana biyeni te' qui'ni rè: Inte' itá' pruntu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutá' premio qui' ttu ttu tsa le segùn nu beni le. ¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antasca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dú'a bá', porqui'ni ná' itute ti'a ca letra A hasta Zeta. ¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. A' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgã nu runna la'labàni nu labí ttíq qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre. ¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' quì nna, pues té qui'ni egà'na cã fuera. A'hua ca huetsa' tsa'tsela tehuá lani canu runi cã consejo mal qui' quì nna egà'na huá cã fuera, a'hua canu ridualàni cã nu labí ná tsela quì, a'hua canu huètti enne' l-le, a'hua canu runi cã adorar biyaru cosa l-le, a'hua canu runilatsi' quì nna ruthacca'yí cã ca enne' l-le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' quì gá'a cã le' ciudáad.

¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél-la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca così. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' ti'ba bélia nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. A' rèe. ¹⁷ Ti'a ra Espíritu Santo, a'hua ri'u nu ná Esposa qui' Jesucristo enne' ná Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiq'lu'.

A'hua iyaba lebi'ì canu riyénini le nui nna, ná qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nuya tediba ribitsiã nna, itã. Nuya tediba calatsi'ì nna, thí'ã inda nu ya rute bée qui'ì, porqui'ni indì nna rutiã la'labàni cubi nu labí ttíq qui'ì. ¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbruj, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro nna nia' le ì: Canchu nuya enne' calatsi'ì guthacca'yíã ca enne' acca ririã fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbruj nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'ã ca sufrimiento nu ra lo líbruj. ¹⁹ A'hua canchu nuya enne' calatsi'ì gudàtsiã gayã parte nu ga'na escrito lo líbruj para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lèe nna cùe bendición nu ná para lã nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'áa, ca cosa tsè' nu ra lo líbruj. ²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruj nna ná titsa' lígani. Hualigani itá' pruntu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá cuiq'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.